imburgs agblad

Bouwval

...dag 25 oktober 1980.

62e jaargang no. 252.

...ersmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 46,20, maand ƒ 15,49, per exemplaar ƒ 0.65.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

...igheid wordt nu alom ge-... Het regent en de weerman ...niets aan doen. De cardio-...ouden hun hart vast van-...veel publiciteit. De Neder-... gulden wordt in het bui-... meer aanbeden dan de ... in eigen land voor dit ...ukje metaal. De herinde-...ecialisten worstelen tussen ...ergroting en schaal-...ning. De verjongingskuur ... Nederlandse voetbal leidt ...te depressies in de presta-...rter en Reagan vechten in ... om de gunst van de kie-... de Verenigde Staten. De ...oopt niet tot rentenieren. ... één man sloeg deze week ...trom van optimisme. De ...ertopman. Wij hebben his-... gezien een van de Unile-...dleggers, een robuuste ... vele jaren geleden in ei-...ed gehad. Hij klapwiekte ...zoek naar verre horizon-... gaat goed met de was-...en zei de Unilevertopman. ...schot in het consumptiege-...n de man in de straat, die ...emaal zijn, zo formuleerde ...alsof hij met infrarood de ...st inkeek. Als de ommekeer ...e Nederlandse economie ...waslijn van het huishou-...gint, dan hebben wij in ie-...al een beter houvast dan ...ressieve gekreun van onze ...nen, die een economische ...ken omdat wij in de hemel ... welvaart maar wat heb-...en te lanterfanten. Kijken ...laats van naar het gedrag ... uitgever van gelden naar ...erlandse spaarder dan is ...atig te ontdekken dat het ...erschot, dus het méér in-...dan het afgehaalde, in de ...lft van 1980 toch nog lich-... toegenomen. Dit spaar-...ot bedroeg over de eerste ...n 1979 iets meer dan 3,5 ...gulden en over de eerste ...n 1980 iets meer dan 3,7 ... gulden. Daar de Bonds-...anken en de RPS al ont-...gen hebben gemeld voor de ...n het jaar, blijkt dus dat er ...zaam gespaard wordt. Goe-...gen, met de centen gaat het ...met de gulden iets beter.

...t weer

...ewolking met af en toe re-...ter op de middag ook op-...gen. Morgen eerst opkla-..., waarna mogelijk weer ...Matige tot krachtige wind ...st tot noord. Middagtem-...uur rond 11 graden.

...AAG:
...p : 7.20 onder: 17.23
...op : 18.56 onder: 9.04

...atten

De rattenpopulatie van de Italiaanse hoofdstad Rome is volgens de gemeentedienst, die met uitroeiing van het gedierte is belast, zó groot geworden, dat er nu vrijwel één rat per hoofd van de ...king is. Dat houdt in dat ... de Eeuwige Stad bijna ...miljoen ratten huizen. Een ...uliere verdelgingsmaat-...pij vindt die schatting veel ...g en komt zelf op zo'n twin-...miljoen langstaarten. De ...e ratten, aldus de uit een ...of dertig bestaande ge-...telijke uitroeiploeg, wor-...evonden in de wijken van ..., die aan de Tiber en de ...e liggen en in de buiten-...n, waar de mensen veelal ...uisvuil in het wilde weg ...eren. Over een ratjetoe ge-...en...

...lcoholreclame ...rastisch beperkt



Rouw in Spanje

ORTUELLA/MADRID – In het Baskische stadje Ortuella is gisteren een begrafenisplechtigheid gehouden voor de 51 slachtoffers van de gasexplosie die donderdag de lagere school van de plaats in een ruïne veranderde. De ramp kostte het leven aan 48 kinderen en niet aan 67 zoals eerder gemeld, en aan



● *Vlak na het bekend worden van de ramp vloog de Spaanse koningin Sofia naar Bilbao waar zij enkele slachtoffertjes in het ziekenhuis bezocht.*

drie volwassenen. Van de dertig gewonden zijn er acht slecht aan toe.

De scholen in heel Spanje bleven gisteren gesloten als teken van rouw. In de provincie Biscaye hingen witte lakens met zwarte rouwbanden uit de ramen, verregende blijken van rouw op een sombere najaarsdag. Chauffeurs van het openbaar vervoer en van taxi's reden met zwarte linten.

Het provinciaal gerechtshof in Bilbao heeft gisteren een onderzoek gelast naar de oorzaak van de ramp. De explosie is waarschijnlijk ontstaan doordat gas, dat uit de keukenapparatuur lekte, zich opeenhoopte onder de vloer van de klaslokalen. Mogelijk heeft een vonk van de lasapparatuur van een man die reparaties verrichtte de explosie veroorzaakt.

PvdA over aankoop van gronden voor legerdepots

Onjuist gebruik van PNL-gelden

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Binnen de Begeleidingscommissie voor de Perspectievennota Zuid-Limburg is door het ministerie van defensie voorgesteld, dat Limburg uit de PNL-pot acht tot tien miljoen gulden ter beschikking zal stellen voor de in Zuid-Limburg te vestigen materieeldepots. De discussie over dit verzoek is nog gaande, ook binnen GS overigens. „Maar wij hebben noch een besluit genomen, noch een standpunt vastgesteld", aldus gisteravond gouverneur dr. J. Kremers. Naar hij meent te weten, is het gevraagde bedrag bestemd voor de aankoop van gronden in Eygelshoven en Brunssum ten behoeve van de NAVO-opslagplaatsen.

Over dit defensievoorstel is met name binnen een PvdA-werkgroep „Militarisering Limburg" groot ongenoegen gerezen. Naar zij gisteren tijdens een bijeenkomst in Maastricht mededeelde, zou er bij het overnemen van het voorstel door de provincie sprake zijn van een oneigenlijk gebruik van PNL-gelden. Niet alleen op dit punt overigens keerde de werkgroep zich tegen de NAVO-depots. Zij zei voorts erop gestoten te zijn dat de 500 arbeidsplaatsen die de depots zouden opleveren zouden worden afgetrokken van het spreidingsplan rijksdiensten, tweede tranche.

En tenslotte uitte de werkgroep gisteren haar twijfels over de 2000 manjaren werk voor Limburg, die met het realiseren van de twee legerdepots zouden zijn gemoeid. Deze twijfel steunde op het gegeven dat Defensie meestal met een planningsbureau in Den Bosch in zee gaat dat veelal werkt met grote aannemers uit de Randstad. Naar het inzicht van de werkgroep leveren de defensie-objecten in Limburg nauwelijks soulaas aan de mensen die door de mijnsluitingen op straat zijn komen staan omdat voor dergelijke projecten meestal ambtelijke arbeidsplaatsen worden geschapen.

De PvdA-werkgroep vindt het omwille van de werkgelegenheid militariseren van Limburg een onjuiste en onvoldoende compensatie voor het falend herstructureringsbeleid. Juist als tijdens de mijnactiviteit groeit er zo in Zuid-Limburg een monocultuur die volstrekt niets te maken heeft met de behoefte aan werkgelegenheid.

Onaanvaardbaar

Gisteravond heeft het Tweede-Kamerlid René van der Linden tijdens een bijeenkomst van CDA-parlementariërs in Maastricht het „onaanvaardbaar" uitgesproken over het gebruik van een derde van de PNL-gelden voor 1980 ten behoeve van de twee materieeldepots. „Met pijn hebben we indertijd ingestemd met de komst van de depots, te meer omdat in Zuid-Limburg toch al veel defensieprojecten zijn geconcentreerd. Maar het zou helemaal onverteerbaar zijn als de gelden voor de depots uit de PNL-pot zouden komen. Dat zou ten koste van andere projecten gaan" aldus Van der Linden.

Chorramsjahr is gevallen

BAGDAD/TEHERAN – Irak heeft gisteren gemeld dat zijn troepen de Iraanse stad Chorramsjahr hebben ingenomen. Enige uren later volgde echter een mededeling van de Iraanse generale staf waarin ontkend werd dat deze stad, waar al enige tijd fel om wordt gevochten, is gevallen.

In een communiqué van het Iraakse opperbevel heette het gisteren dat op het gouverneursgebouw van Chorramsjahr de Iraakse vlag was gehesen. Minister van defensie Adnan Chairallah deelde president Saddam Hoessein telefonisch mee dat de stad was gezuiverd van de laatste verzetshaarden. Een woordvoerder van de Iraanse generale staf verklaarde echter later dat de Iraanse troepen in Chorramsjahr nog steeds fel verzet bieden.
Niet-officiële ooggetuigen meldden van hun kant dat er weliswaar nog steeds wordt gevochten in Chorramsjahr, maar dat de gevechten wel het karakter hebben van een laatste vertwijfelde poging van de Iraanse verdedigers om de voor hen schier hopeloze situatie ten goede te doen keren.

Daling bouw sterkst in Zuid-Nederland

DEN HAAG – De bouwproduktie in 1980 zal in het westen en noorden des lands hoger liggen dan in 1979, maar in het zuiden en oosten lager. In 1981 zal de produktie in alle regio's achteruit gaan: in het westen 4 procent, in het zuiden en de andere gewesten 10 tot 12 procent. Over heel Nederland, maar het sterkst in het zuiden en oosten merkbaar, zal de werkgelegenheid in de bouw in 1980 en 1981 met 30.000 arbeidsplaatsen teruglopen. De werkgelegenheid in de bouw, die in 1979 nog op 408.000 manjaren lag, zal in 1985 nog maar 363.000 manjaren omvatten.

Dit staat te lezen in de Nota Bouwprognoses 1980-1985, vrijdag aan de Tweede Kamer aangeboden. In de woningbouw en de bouw van bedrijfsgebouwen is in de eerste 6 maanden van 1980 al voor 900 miljoen gulden minder aan bouwvergunningen uitgegeven dan in de eerste helft van 1979. Het sterkst was de daling bij de woningbouw (700 miljoen lager), bij boerenbedrijven en bij scholen. De grootste stijging lag in de sector van de gezondheidszorg. Voor heel 1980 wordt verwacht, dat voor woningen en bedrijfsgebouwen het aantal uitgegeven vergunningen een bedrag van 20,2 miljard zal omvatten: 2,5 miljard lager dan in 1979. Voor 1981 ligt de raming nog eens 0,4 miljard lager, aldus zegt het ministerie van volkshuisvesting.
De totale bouwproduktie in 1980 zal met 44,7 miljard twee procent hoger uitkomen dan vorig jaar. Maar in 1981 zal de produktie met 5 procent dalen, tot 42,4 miljard. Wel zullen tot en met 1985 steeds 100.000 nieuwbouwwoningen moeten worden gehandhaafd.

Geen rijles voor woonwagenbewoner

VALKENBURG – Volgens mr. Max Moszkowicz jr. zou een aantal rijschoolhouders uit Valkenburg weigeren om rijles te geven aan een bewoner van het woonwagenkamp te Valkenburg. Mr. Moszkowicz zei dit gisteren tijdens een zitting van het kantongerecht in Maastricht, waar zijn cliënt S. zich moest verantwoorden voor het rijden zonder rijbewijs. Volgens de raadsman van S. was het voor de verdachte onmogelijk rijlessen te volgen, omdat de Valkenburgse rijschoolhouders verklaarden – nadat zij S. gezien hadden – geen plaats meer te hebben. S. volgt nu rijlessen bij de vroegere rijschoolhouder van Moszkowicz jr. in Maastricht.



Men kan 40.000 staatsburgers niet negeren

Ik wil graag enkele kanttekeningen maken bij de op 18 oktober in het L.D. gepubliceerde argumentatie van het gemeentebestuur van Hoensbroek om Hoensbroek zelfstandig te laten bij gemeentelijke herindeling en de SUN-gemeenten hun zelfstandigheid te ontnemen. Dit gemeentebestuur, zo berichtte het L.D., had in Den Haag bij alle kamerfracties gezegd: als Wiegel in de Oostelijke Mijnstreek toch vier gemeenten wil gedogen, moet Hoensbroek zelfstandig blijven in plaats van een nog te vormen SUN-gemeente (Schaesberg, Ubach over Worms, Nieuwenhagen).

Argumenten: Hoensbroek is van oudsher zelfstandig; de financiële nadelen voor Heerlen zijn groter bij een zelfstandig SUN dan bij een zelfstandig Hoensbroek; de bestuurskracht van Hoensbroek is bewezen, die van SUN niet; het ruimtelijk voordeel van Heerlen bij een inpalmen van Hoensbroek is nihil, bij annexatie van SUN daarentegen groot. Welnu, daar heb ik wel een paar dingen bij op te merken:

1. B. en W. van Hoensbroek hebben bij hun gesprekken met de kamerfracties de bestuurskracht van Hoensbroek gesteld als bewezen te zijn. Die van de SUN moet echter nog bewezen worden, zo zeggen zij. Met andere woorden: Schaesberg, Ubach over Worms en Nieuwenhagen hebben dit niet gedaan. Hierbij moet m.i. wel overwogen worden dat in deze gemeenten geen Emmareus (10.000 arbeidsplaatsen) was om tegen aan te leunen in het verleden.

De inwoners van deze gemeente denken hier anders over, mijne heren.

2. Wanneer het college van Hoensbroek eveneens stelt dat rationele, zakelijke en bestuurlijke overwegingen zwaarder wegen dan emotionele en folkloristische, pleiten zij in feite, gezien het standpunt van de minister en Gedeputeerde Staten, zelf voor inlijving bij Heerlen.

De rekening van alleen maar rationeel en zakelijk denken en handelen, kregen wij in de vorm van 300.000 werklozen reeds gepresenteerd. Wat dit voor onze samenleving betekent, kunt u beter beoordelen dan wij.

3. Een derde punt is dat wanneer het college van Hoensbroek de vorming van een SUN een bestuurlijk experiment acht dat beter elders plaats kan vinden, dit evenzeer geldt voor de rest van Zuid-Limburg; dan moet men deze „experimenten" elders proef laten draaien.

Onze argumenten ten aanzien van de herindeling zijn genoegzaam bekend. Verder hebben wij geen behoefte aan groot stedelijke criminele terreur, dan wel kraakgroeperingen, die de samenleving bedreigen en voor miljoenen schade toebrengen en die voornamelijk in de grootstedelijke aglomeraties als paddestoelen uit de grond rijzen. Wij danken bij voorbaat voor dit risico. De recente beelden op de TV, ook van buitenlandse zenders spreken voor zichzelf.

Verstaat men onder democratie inspraak en medezeggenschap van de burger, dan kan men duidelijk uitgesproken voorkeur van plm. 40.000 staatsburgers niet negeren. Dagelijks horen, zien en lezen wij dat dit alleen in de landen achter het ijzeren gordijn plaatsvindt.

Overigens zijn wij ook van mening dat de tijd van wingewesten achter ons ligt. Er mogen echter ook geen wingemeenten voor in de plaats komen.

De bereidheid van 40.000 inwoners van 3 gemeenten om tegemoet te komen aan de dringend nodig geachte bestuurlijke reformatie is duidelijk getoond. Men moet ons echter niet als handelsobject, als koopwaar beschouwen.

Ten aanzien van met name de derde wereld is het recht op zelfbestuur, ook van minderheden, door onze regering onderschreven. Hebben staatsburgers van Nederlandse nationaliteit ten aanzien van hun directe bestuurlijke indeling op het laagste niveau in deze dan geen recht van inspraak.

Nu kan natuurlijk gewezen worden op democratisch gekozen afgevaardigden, die dit herindelingsplan hebben ingediend. Dat is juist, mijne heren, maar wel zonder voordien de mening van de betrokkenen daaromtrent te polsen.

Inspraak werd een jaar of 10 geleden genomen met een zak zout. Wanneer de SUN terwille van een groot Heerlen afgewezen wordt, is inspraak en medezeggenschap nog steeds een holle frase, democratie een verkiezingsleuze die na de stemming weer op zolder belandt. In wezen daagt men ons dan uit om evenals kraak- en andere groeperingen onze gerechtvaardigde wensen kracht bij te zetten met dezelfde middelen als door anderen gehanteerd.

Namens velen uit deze drie gemeenten die met mij in en op de mijnen voor onze Nederlandse samenleving hun beste krachten hebben gegeven, vragen wij ook deze zijde van de medaille onder ogen te willen zien.

NIEUWENHAGEN J.G. Hanssen

**IN GESPREK EXTRA
EXTRA IN GESPREK
IN GESPREK EXTRA**

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

**IN GESPREK EXTRA
EXTRA IN GESPREK
IN GESPREK EXTRA**

• Systeem

Gaarne wil ik reageren op de brief van de heer Jelsma uit Maasmechelen. De brief bevat behartenswaardige opmerkingen en toont een sterke verontrusting. De schrijver dient zich evenwel te bedenken dat onvoldoende duidelijkheid in zijn stellingname gebruikt en ingevoegd kan worden in het kamp van de tegenstander, voor wie hij wil waarschuwen. Hoezeer de gebeurtenissen in Parijs ook aanleiding geven om geëmotioneerde uitingen te tonen en veroordelingen uit te spreken, dient men zich goed te realiseren dat de joden niet de enige groep zijn waartegen het geweld zich keert. Het gaat niet uitsluitend over een tegenstelling tussen terroristen en joden. Dit te suggereren doet de felheid van de stellingname eerder afbreuk dan goed.

Wanneer de schrijver stelt dat „men niets heeft geleerd" dan is het wel goed te bedenken dat het (on-)maatschappelijke systeem dat uitsluitend gericht is op uitbuiting, manipulatie en het maken van winsten, alsook deze om te zetten oa. in bewapeningstuig, de hoofdzakelijke aanzet en verantwoordelijkheid draagt voor deze verschrikkelijke gebeurtenissen als in Parijs. Met systeem bedoel ik dan de zakelijke en politieke personen die de verantwoordelijkheid dragen voor de continuering van dit systeem, en al diegenen die hen daartoe ondersteunen. Ik heb het dan dus duidelijk niet over de arbeiders, de gewone werkmensen.

Natuurlijk is het juist te constateren dat er te weinig interesse bestaat in de politiek, doch ook daar valt een schuldige aan te wijzen. Dezelfde als boven. Mensen die politiek of maatschappelijk bewust geworden zijn, zijn veel minder manipuleerbaar of vatbaar voor uitbuiting. Die mensen komen in verzet. Het is de enorme beweging, die maatschappelijk in deze jaren op gang gekomen is, met betrekking tot de vraagstukken van oorlog en vrede, de daarmee verbonden en samenhangende ontwikkelingen van verdergaande democratisering in de maatschappij, welke als buitengewoon hoopgevend en tot optimisme stemmend gekenschetst mogen en ook moeten worden.

Het is de verder gaande en op te voeren strijd voor uitbreiding van de vrede en de democratie, die beslissend zal zijn en doorslaggevend zal zijn, waaraan de arbeidersbeweging en vakbonden hun daadwerkelijke steun niet langer meer kunnen blijven onthouden.

HEERLEN André Langen



● *Flatgebouwen rijgen zich er aaneen, in de Vossekuil.*

• Vossekuil

Graag wil ik het volgende eens van mij afschudden. Twee jaar woon ik nu aan de Vossekuil in Heerlen, tussen gokkers, drughandelaars, prostituees en andere gure individuen. Deze week kwam een van mijn kinderen uit school met een gebruikte drugspuit. Op mijn vraag: hoe kom je daaraan, was het antwoord: die liggen achter de flat overal in de struiken. Ikzelf heb ze wel eens in de lift gevonden, evenals condooms en andere vieze troep.

Hoe moet dat verder? Daar zit je dan, met je kinderen, waarvan je dacht ze een fatsoenlijke opvoeding te geven. Veel fatsoenlijke mensen hier zijn er de dupe van, ze durven iemand niet eens te vertellen waar ze wonen.

Mijn vrouw durft na zeven uur niet meer buiten de deur te komen, want gluurders, heroïneverslaafden en nog meer van dat tuig slenteren dan over de galerijen.

Overdag wordt er in de hallen met zwaar geld gegokt. Onze kinderen staan daar bij, zien het en doen het na. In de kelders durft bijna niemand meer te komen, daar wordt gedeald en gespoten.

Het is hier een grote vieze troep. De weinige fatsoenlijke mensen die hier nog wonen zoeken wanhopig naar een andere woning. Ze voelen zich hier niet meer veilig.

Ook wij hopen spoedig een andere woning te krijgen, want ik vind dat ook mijn kinderen recht hebben op een fatsoenlijke opvoeding en die kan ik ze hier niet geven.

Ik ben blij dat ik dit even van mij af kon schudden. Ik mag u – om begrijpelijke redenen – vragen mijn naam en adres niet te vermelden.

HEERLEN
(Naam inzender bij redactie bekend)

Een Groot-Heerlen zonder stadsrechten

Nog even en dan is 't zover. Het politieke spel van de gemeentelijke herindeling is dan achter de rug. Hoe de herindeling zal uitvallen weet niemand.

Als er in de voormiddeleeuwse tijd een stad overvallen dreigde te worden door de vijand, werd de hele bevolking gemobiliseerd. De stadswallen werden hoger opgeworpen, de toegangspoort bewaakt. Met stokken, landbouwtuig, wapenschild en stenen verdedigden de mensen in die tijd hun stad, onder leiding van een strijdbaar burger.

Nu is er alleen wat politiek gesol. Een paar mensen die zich echt inzetten, de rest zit te slapen of heeft geen interesse in de herindeling.

't Gros van de ambtenaren zegt ook niets. De herindeling kon eens doorgaan en dan hebben ze een standpunt ingenomen met alle gevolgen vandien. De politieke partijen PvdA en VVD durven ook al niet goed in verband met de komende verkiezingen voor de Tweede Kamer en de politieke gevolgen voor hun afdelingen.

De meeste mensen lezen 't wel in de krant, die herindeling. Tot het te laat is en de herindeling gewoon doorgaat. Dán pas worden ze wakker.

De enige die dan iets heeft bereikt is de minister van de VVD. Hij heeft immers geschiedenis gemaakt. Met een Groot-Heerlen, zonder stadsrechten.

HOENSBROEK Wim van Lieshout

Laat die jongens toch crossen...

In het L.D. van 9 oktober las ik een bericht „Zwitser klaagt bij gemeente Brunssum". De klacht van deze Zwitser, een regelmatig bezoeker van Brunssum, ging over de overlast die men op de camping De Bouwberg ondervindt van crossmotoren in dit terrein. Ik wil daarop iets zeggen. Zelf ben ik moeder van acht kinderen, onder wie zes jongens. Toen wij acht jaar geleden op de Bouwberg in Brunssum kwamen wonen, waren er ook al jongelui met brommers en motoren in de „groene parel" aan 't crossen. En u mag best weten: ik heb ze vaak verwenst.

Maar mijn man zei toen altijd: „Wacht maar tot die van ons groot zijn." Ik zal u dan ook nu vertellen dat ik er nu spijt van heb dat ik wel eens op die jongens heb gescholden. Waarom? Omdat ik zielsdankbaar ben dat mijn jongens nu met een heel stel vrienden aan brommers zitten te sleutelen en crossen over „de vlakte" en weer sleutelen. Ik vind dat heel wat gezonder dan dat ik ze uit een café zou moeten halen of dat ze drugs gebruikten en ik denk dat heel wat ouders dat met me eens zullen zijn. Gaat dat dan misschien geruisloos?

Misschien dat de woordvoerdster van de gemeente Brunssum die blijkens het bericht in het L.D. kon toezeggen, dat er spoedig zo goed mogelijke maatregelen tegen de crossers zouden worden genomen, dat eens onder ogen wil zien. Weet zij misschien ook zo vlug vervangende en even boeiende vrijetijdsbesteding te vinden? Wellicht heeft de klagende Zwitser – de heer Heinrich Egolf – een kleinzoon en misschien is die nog klein. Misschien dat hij later anders praat?

Trouwens, nog iets moet me van het hart. Was het niet beter geweest dat deze Zwitser een brief aan zijn eigen burgemeester had geschreven. Als je vanuit Zwitserland op een „industrieterrein (u leest het goed) in Brunssum tot rust moet komen, lijkt het me in zijn eigen dorp ook niet zo best en dat maakt zijn brief een beetje lachwekkend....

BRUNSSUM
Mevr. Dieleman-De Heer

• Dokters 2

In antwoord op het ingezon[...] van P. Ferré uit Kerkrade-Ble[...] graag het navolgende. Heel go[...] reageert op het ingezonden [...] Bèr Willems (LD 14/10); ik slu[...] uw mening geheel aan. Het [...] zijn als inzender Willems eens [...] meewerkte op een afdeling. [...] bejaardenverzorgende beleve[...] ker kinderen die hun vader [...] ven hebben en in het verzorg[...] de nodige moeilijkheden vero[...] Ik kom vaker met onze bew[...] het ziekenhuis. Afgezien [...] wachttijden is het verdere [...] heel goed. Dank aan de heren [...] listen.

SCHAESBERG F.L.H.

• Molentjes 2

Als de heer Peters (L.D. 17/10[...] risburg woonde, zou hij nie[...] thousiast zijn over kerncent[...] vele tienduizenden in ons lan[...] gen de kerncentrales zijn, lo[...] gens inzender Peters met m[...] rond. Maar gelukkig „laat hij [...] maal zijn gezond verstand we[...] hij zal ons dan ook vast wel e[...] nen vertellen waar de firma [...] met de dodelijke afval uit de k[...] trales moet blijven. Misschien [...] in de hei „wegens de werk[...] heid" of „voor onze vrijheid".

BRUNSSUM J. Bothmer

**IN GESPREK EX[...]
EXTRA IN GESP[...]
IN GESPREK EX[...]**

• Fooienpot

Een paar jaar geleden leidde [...] heid van de tronc (fooienpot) [...] sino van Chaudfontaine (B.) [...] staking van de croupiers al[...] kregen dat toen te zien op[...] Merkwaardig is nu, dat dieze[...] terie een rol gaat spelen in d[...] landse casinowereld waarva[...] derziektes toch al een epidem[...] rakter hebben gehad.

Wat nu uit het oog wordt ve[...] de tronc-affaire is het feit dat [...] in deze een noodzakelijk ve[...] voor de casinospelers die de [...] de pot deponeren. Zij zouden [...] weten hoeveel zij elk jaar bijd[...] de salariëring van het casi[...] neel. Deze openheid zou erto[...] dat het Nederlandse publiek [...] nog moet inleven in de stijl va[...] sinowezen, begrip krijgt voo[...] zicht in de noodzaak van de „[...] zij geven als hun inzet op een [...] nummer is gedaan. Het publie[...] niet altijd dat zijn „fooien" in [...] hoofdbron vormen waaruit he[...] personeel wordt betaald.

Naar mijn bescheiden mening [...] de croupiers maar ook de sp[...] recht eisen dat zij openheid k[...] aldus weten welk bedrag de w[...] spelers uit dankbaarheid heb[...] fooid".

HOENSBROEK M.G.

puzzel van de dag

na-bootser / onbe-weeglijk	▼	zee-paling	toegan-kelijk	niet raak	▼	water-vogel / boom
▶		▼	▼			▼
boom ▶ / kei				kort punt-baardje ▶ / telwoord		
▶				▼	achter	
▶					▼	ont-kenning
boter maken			corridor ▶			▼
vruchtb. plaats ▶ / plaats in België					errore excepto ▶	
▶					oude lengte-maat ▶	

Oplossi[ng] van gister[en]

- l - a -
l i n g e
- g e a -
m u g - t
- s o l o
i t t e r
p e i g n
- r e e -

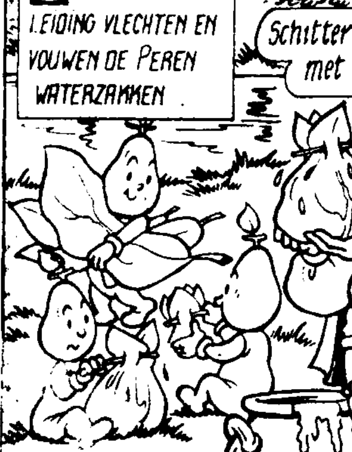
De Perenprins

DE NIEUWE AVONTUREN VAN... SUSKE & WISKE











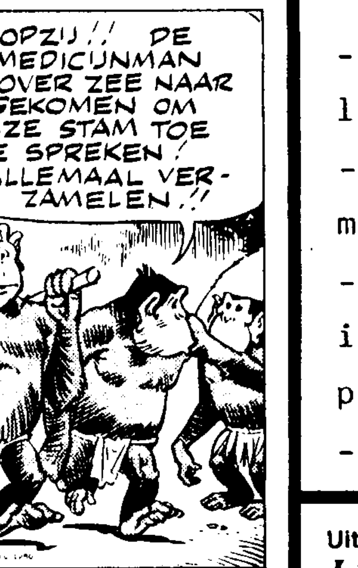


Panda en de Meester-inwikkelaar













Warm banaandessert

Halveer vier niet al te rijpe bananen in de lengte. Laat de helften aanbakken in boter. Ze moeten een beetje kleuren, maar mogen niet zacht worden, dus niet langer dan 3 minuten, boven tamelijk hoog vuur. Breng ze over in een licht beboterde vuurvaste schaal en bestrooi ze met een mengsel van fijngemaakte bitterkoekjes, poedersuiker en wat boter. Zet de schaal in een voorverwarmde, hete oven tot een goudbruin korstje ontstaat. Warm opdienen. In plaats van bitterkoekjes kunt u ook fijngehakte amandelen nemen.

Recept: Wina Born

Uitgeversmaatsch[appij]
Limburgs D[agblad]
Direkteur: J.J.M.H. Drehmann[s]
Hoofdredakteuren: B.P.M. Romijn, G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor: In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, Postbus 14, 6400 AA Heerlen
Abonnementenafd[eling]: telefoon 045-739881
Advertentieafdeling: telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerl[en]

'Pakkans' is eenvoudig te verdubbelen

Alcoholcontrole wordt verscherpt



DEN HAAG – **De Centrale Politie Verkeers Commissie (CPVC) heeft na een landelijk onderzoek van ongeveer een jaar een aantal richtlijnen opgesteld voor de kwalitatieve verbetering van de alcoholcontrole. Het gaat om een drietal richtlijnen van algemene aard voor alle politiekorpsen in Nederland plus een aantal „op maat gesneden" aanbevelingen aan de gewestelijke afdelingen van de politie-verkeerscommissie.**

Plaatsvervangend secretaris van de centrale commissie C. Kuijten zei gisteren dat uit onderzoeken is gebleken dat de „pakkans" bij alcoholcontroles bij gelijkblijvende sterkte van de politiekorpsen mogelijk verdubbeld kan worden als er een aantal kwalitatieve verbeteringen zouden worden doorgevoerd.

Meer in het algemeen doet de CPVC de politiekorpsen in Nederland de volgende aanbevelingen: er zijn meer gerichte staande en rijdende alcoholcontroles nodig – alle automobilisten die bij een dergelijke controle worden aangehouden zouden een ademtest moeten ondergaan, ook al geven zij niet de indruk te veel te hebben gedronken en – er zou een specialisatie binnen de politie moeten komen voor de aanhouding, afvoer en verwerking van overtreders.

De laatste twee aanbevelingen waren al eerder in een rapport uit 1978 naar voren gebracht, maar waren toen alleen gebaseerd op een praktijktest binnen twee korpsen in Noord-Holland. Uit het nu gehouden onderzoek blijken deze testresultaten landelijk van toepassing te zijn.

Op maat

Volgens Kuijten is bij het onderzoek uitgegaan van de feitelijke sterkte van de politiekorpsen. De gegevens zijn gebaseerd op de routinematige controles en de gerichte alcoholcontroles. Behalve de algemene richtlijnen vloeide uit het onderzoek ook een aantal specifieke aanbevelingen voort voor de 11 gewestelijke politie-verkeerscommissies. Deze „op maat gesneden" aanbevelingen zijn echter vervat in een vertrouwelijk rapport aan de commissies.

ecordschenking an kinderfonds

-YORK – Het kinderfonds e Verenigde Naties heeft de ste geldschenking uit zijn an van een particulier ge-. De Japanse filantroop en psmagnaat Ryoitsji Sasa-schonk ruim 600.000 dollar het uitrusten van lagere en in Cambodja. Bij het aarden van de schenking 10.000 dollar zei directeur Grant van UNICEF, dat grootste privéschenking het fonds was. Sasakawa, dent van de stichting Jascheepsbouwindustrie, de Verenigde Naties al 15 en dollar geschonken voor eks projecten.

Een wel zeer bijzonder sport trok gisteren de Oranjesluizen in sterdam. Veertien plasbuizen van bijna driederd meter elk, bed voor een rioolwaterer, moesten naar het sterdam-Rijnkanaal gesport worden. De sleep zolang, dat voor deze genheid alle sluisdeugeopend moesten worden.

Geen positief resultaat over 1980:

Korter werken bij KNP

MAASTRICHT – De Koninklijke Nederlandse Papierfabriek te Maastricht gaat voor het personeel van enkele machines werktijdverkorting aanvragen. Om hoeveel mensen het precies gaat werd door de directie niet bekend gemaakt.

Als oorzaken worden genoemd de teruglopende vraag naar papier waardoor het resultaat over het tweede halfjaar 1980 lager zou zijn dan over het tweede halfjaar. Dit lag ook in de lijn der verwachting. „Thans blijkt", aldus een communiqué van de Papierfabriek, „dat de ontwikkeling van de Europese marktsituatie dermate ongunstig is dat de teruggang in de orderontvangst groter is dan wij hebben verwacht. Vandaar de noodzaak om werktijdverkorting aan te vragen. Tevens treedt er een grotere prijsdruk op voor een aantal papiersoorten".

Ofschoon het derde kwartaal nog zonder verlies kon worden afgesloten, verwacht de Koninklijke Nederlandse Papierfabriek dat dit voor het laatste kwartaal van dit jaar niet het geval zal zijn. Dit betekent dat het operationele resultaat over 1980 lager zal uitkomen dan de voor het eerste halfjaar geprojecteerde winst.

Behalve de werktijdverkorting wordt, zoals gemeld, overleg gepleegd met de vakbonden en de Ondernemingsraad over de voorgenomen stopzetting van twee kleinere papiermachines. De forse voorzieningen die hiermee gepaard gaan zullen evenens ten laste van het boekjaar 1980 komen. De juiste omvang van deze voorzieningen staan overigens nog niet vast.

De KNP concludeert tenslotte dat 1980 niet met een positief saldo kan worden afgesloten.

Rijexamen duurder

SWIJK – De instanties voor examens worden ingang van 1 november 1980 verhoogd. Voor een volledig examen categorie BE (personenauto) gaat dan 64 gulden worden betaald. Dat is nu nog 61 en 50 cent. Alsteren van een meding van het Centraal Bureau Rijvaardigheidsbewijzen

praktisch herpersonenauto's gaat zestig gulden kosten, een verhoging van 2,25 gulden. Ook de inschrijfgelden voor een volledig examen categorie A (motorfietsen) en CE/DE (vrachtauto's en autobussen) worden verhoogd; en wel tot 60 gulden, eveneens een verhoging van 2,25 gulden. Een praktisch examen categorie A en CE/DE kost na 1 november 48,50 gulden (is nu 46,50). Een theoretisch herexamen zal voor alle categoriën 37,25 gulden gaan kosten (is 35,75). Tenslotte wordt de prijs voor het formulier ter verkrijging van een geneeskundige verklaring per 1 januari 1981 5,50 gulden. Dat is nu nog 5,25 gulden. De verhoging van de inschrijfgelden is vastgesteld door de minister van verkeer en waterstaat na overleg met het ministerie van economische zaken, aldus de mededeling.

Wijziging statuten Solidariteit

WARSCHAU – De rechtbank in Warschau heeft gisteren enkele bewegingen enkele veranderingen aangebracht in de statuten van de onafhankelijke vakbond „Solidariteit", alvorens de statuten van de bond goed te keuren. Rechter Koscielniak voegde een clausule in waarin de leidende rol van de communistische partij werd erkend en veranderde de stakingsbepalingen.

Vakbondsleider Lech Walesa liet weten dat hij daar niet tevreden mee is. 'Dit is niet wat we gewild hebben'. Tijdens de hoorzitting voor de rechtbank had Walesa er de nadruk op gelegd dat bond niet-politiek is en dat ook wil blijven. 'Wij willen geen partij zijn en we willen de leidende rol van de partij in het land niet ontkennen'. Maar de bond verzet zich tegen opneming van deze zinsnede in de statuten, want 'dat zou betekenen dat de partij ook een leidende rol heeft in de bonden'', aldus Walesa.

'Solidariteit' heeft twee weken gelegenheid om tegen het besluit van de rechter protest aan te tekenen. De advocaten van de bond zijn in eerste instantie van plan de rechtbank om opheldering te vragen. De bond heeft voorts nog de mogelijkheid in beroep te gaan bij het hooggerechtshof.

Minder kleuters op school

DEN HAAG – Het aantal leerlingen bij het kleuteronderwijs is in de loop van 1979 teruggelopen met 19.700. In dezelfde periode kwamen er echter 55 kleuterscholen bij. De gemiddelde schoolgrootte in het kleuteronderwijs daalde door deze ontwikkeling van 55 in 1978 tot 53 in 1979.

Het aantal leidsters bleef nagenoeg gelijk met het vorig jaar, ongeveer 19.000. Door de daling van het aantal leerlingen en het gelijkblijven van het aantal leidsters liep het gemiddelde aantal leerlingen per leidster terug van 23,1 in 1978 tot 22 in 1979.

Amsterdam wil sluiting Dodewaard

AMSTERDAM – De gemeente Amsterdam wil op korte termijn sluiting van de kerncentrale Dodewaard. Wethouder Wolffensperger zal een daartoe strekkend voorstel doen in de komende vergadering van de raad van commissarissen van de Gemeenschappelijke Kernenergiecentrale Nederland (GKN). Hij geeft hiermee uitvoering aan een motie, die in april van dit jaar in de gemeenteraad is aangenomen.

Israëlische resolutie:

Atoomvrije zone in Midden-Oosten

WASHINGTON – Israel heeft een resolutie opgesteld waarin de algemene vergadering van de Verenigde Naties alle landen van het Midden-Oosten moet oproepen binnenkort een bijeenkomst te beleggen om te onderhandelen over een verdrag over het instellen van een atoomvrije zone in het Midden-Oosten.

De resolutie dringt er bij alle betrokken landen op aan om voor hun volgend jaar „hun bereidheid uit te spreken om aan de conferentie deel te nemen."

De Israëlishce ambassadeur Jehuda Blum heeft de resolutie gestuurd naar de secretaris-generaal van de Verenigde Naties Kurt Waldheim. De resolutie bevat de voorlopige tekst van een voorstel dat Israel uiteindelijk zal voorleggen aan de politieke commissie van de algemene vergadering. Deze heeft de kwestie van een atoomvrije zone in het Midden-Oosten op de agenda.

Blum verwees naar een opmerking van Waldheim in een studie over nucleaire wapens dat Israel geweigerd had in te gaan op verzoeken om het Midden-Oosten atoomvrij te maken en in plaats daarvan „de voorwaarde hd gesteld directe onderhandelingen te beginnen tussen de verschillende landen in het gebied.

Blum zei dat „dat geen goede weergave is van de Israëlische houding in deze zaak." Hij zei dat Israel bij voortduring heeft aangedrongen op het instellen van een atoomvrije zone naar het model van de Latijns-Amerikaanse landen. Deze stelden in 1967 het verdrag van Tlatelolco op, waarmee nucleaire wapens uit het gebied werden gebannen.

Commentaar



De waarde van onze gulden

Dr. A.H. Wellink, thesauriergeneraal van het ministerie van financiën, heeft tijdens de open dag bij het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds te Heerlen zeer onomwonden gezegd dat het vertrouwen van de Nederlandse gulden in het buitenland op het spel staat. De Nederlandse gulden behoort ondanks het enorme begrotingstekort van de rijksoverheid ondanks de slechter wordende positie van onze betalingsbalans, tot de hardste munten ter wereld. Dat is meer vanwege onze faam om orde op zaken te stellen en vanwege de aardgasbaten dan vanwege de werkelijke situatie, die achter de gulden van ons staat. Evenals professor Zijlstra, president van de Nederlandse Bank wijst dr. Wellink op het te grote financieringstekort van het rijk, dat boven de zes procent dreigt uit te stijgen terwijl in feite 5 procent het limiet is. En uitgerekend over dat ene procent verschil wordt in politieke kringen vaak nogal nonchalant gesproken alsof dat in principe en vooral in de praktijk niet zo erg is. De gulden wordt in feite hard gehouden door een waardering uit het buitenland, die meer als goodwill-waardering te betitelen is dan als financieel-economische analyse van de gang van zaken in Nederland. Daar komt nog bij dat de goodwill-waardering uit het buitenland ten opzichte van Nederland zich uit in een sterke interesse van buitenlandse beleggers in Nederlandse staatsleningen, waar uitgerekend de begrotingstekorten mee worden gedekt. Onze faam als hoog welvarend land zit als een aureool om onze gulden heen. Bovendien – zo betoogde dr. Wellink – zit onze gulden ten opzichte van vele andere munten goed, niet omdat het bij ons zo goed gaat maar omdat in vele andere geïndustrialiseerde landen de financieel-economische toestand allerbelabberdst is. Bij ons gaat het minder belabberd maar toch vaak niet goed. Maar wij danken er wel de harde gulden aan. Als die gulden eenmaal gaat kelderen zijn wij netto veel meer kwijt dan waar wij bruto nu voor vechten. Alleen een duidelijke politiek wil tot versoberen kan onze gulden en dus onze welvaart op peil houden.

B.R.

Conflict over kernwapens in D'66 bezworen

Van onze parlementaire redactie

AMSTERDAM – Het conflict in D'66 over de plaatsing van nucleaire kruisraketten in Nederland is bezworen. De twee stromingen, die tot donderdagavond lijnrecht tegenover elkaar stonden, hebben elkaar gevonden in een compromis.

Een nieuwe ontwerptekst voor het beleidsprogramma van D'66 wijst de plaatsing van de 48 kruisraketten „in de huidige omstandigheden" af. Niet uitgesloten wordt echter, dat in de toekomst de omstandigheden zodanig wijzigen, dat alsnog tot plaatsing wordt besloten.

Dat zal dan moeten gebeuren in het kader van een beraad over de totale veiligheidssituatie. Daarbij wordt niet alleen gekeken naar de atoomtaken maar ook naar het niveau van de conventionele bewapening.

Een dergelijk beraad is nodig als de Sovjetunie en de Verenigde Staten niet bereid zijn hun bewapening kwalitatief en kwantitatief te beperken en wanneer de militairstrategische situatie verandert.

Opmerkelijk is, dat onder de nieuwe ontwerptekst onder meer de naam prijkt van Dick Tommel. Tommel is woordvoerder van de stroming in D'66, die de modernisering en plaatsing van NAVO-raketten in Europa zonder meer afwijst.

Zijn tegenvoeter, het Tweede-Kamerlid Brinkhorst, heeft donderdagavond op een vergadering van de regio Noord-Holland van D'66 verklaard, met de nieuwe tekst in te kunnen stemmen. Hij heeft steeds gewaarschuwd tegen absolute weigering van de plaatsing van kruisraketten.

Bondsrepubliek boekt record handelsoverschot

WIESBADEN – West-Duitsland heeft in september een recordoverschot op zijn handelsbalans geboekt van 1,63 miljard mark, terwijl er in augustus nog een tekort was van 133 miljoen mark, zo heeft het Westduitse bureau voor de statistiek meegedeeld. In september vorig jaar was er een positief saldo van 188 miljoen mark.

De uitvoer in september had een waarde van 29,43 miljard mark en de invoer een waarde van 27,81 miljard mark. Voor augustus waren de respectieve bedragen 24,20 en 24,33 miljard mark. Overigens was het in augustus de eerste maal sinds november 1965 dat er sprake was van een tekort op de Westduitse handelsbalans.

Kinderartsen:

Aantal kleuters dat verdrinkt neemt toe

Van onze correspondent

LEIDEN – Het aantal kleuters dat door verdrinking om het leven komt neemt toe. Dat vrezen de kinderartsen G.J. Vaandrager en G.A. de Jonge uit Leiden. „Het aantal dodelijke verdrinkingsongevallen is de laatste honderd jaar weliswaar sterk afgenomen, maar deze afneming was er het minst in de kleuterleeftijd."

„Bovendien zou het wel eens kunnen zijn dat de afneming van de verdrinkingssterfte van kleuters niet verder gaat maar omslaat in een toeneming. Er is dus alle reden voor meer verdrinkingspreventie, juist bij deze leeftijdsgroep", aldus Vaandrager en De Jonge in het Tijdschrift voor Jeugdgezondheidszorg.

Uit onderzoekingen blijkt dat op de kleuterleeftijd in Nederland verdrinking het meest voorkomende dodelijke ongeval is en voorbij deze leeftijd komt verdrinking op de tweede plaats.

Vliegtuigfabriek aangeklaagd

WASHINGTON – Het Amerikaanse ministerie van justitie heeft een grote contractant van het ministerie van defensie, de vliegtuigfabriek McDonnell Douglas, voor 949.000 dollar in rechten aangesproken wegens vermeend smeergeld voor het helpen afzetten van vier toestellen van het type DC-10 in Pakistan.

McDonnell Douglas zou bij de transactie de U.S. Export-Import Bank - die de aankoop van de vliegtuigen financierde - om de tuin hebben geleid. De bank is een rijksdienst die handel tussen de Verenigde Staten en landen in het buitenland of hun onderdanen helpt financieren.

McDonnell Douglas en vier directieleden werden twee jaar geleden in staat van beschuldiging gesteld wegens het verstoppen van ruim zeven miljoen dollar smeergeld die overzee betaald werden om DC-10's met brede romp te helpen verkopen.

Andriessen kandidaat voor EG-Commissie

DEN HAAG – De christen-democraat Frans Andriessen, de voormalige minister van financiën is door de Nederlandse regering voorgedragen als de Nederlandse kandidaat voor de nieuwe Europese Commissie, die per 1 januari van het volgend jaar moet aantreden. Premier Van Agt heeft dit gisteravond op zijn wekelijkse persconferentie bekendgemaakt.

Uit zeer betrouwbare bron is vernomen dat dit besluit woensdag al is genomen, toen de minister van buitenlandse zaken van Luxemburg en toekomstig voorzitter van de Europese Commissie Gaston Thorn op bezoek was in Den Haag. Op dat moment circuleerden er nog drie namen voor de post in Brussel, Andriessen, zijn opvolger Fons van der Stee (de voormalige minister van landbouw) en Coenraad Oort (oud-thesaurier-generaal en nu lid van de raad van bestuur van de Algemene Bank Nederland).

Met het noemen van Andriessen als Nederlands kandidaat voor de toekomstige Europese Commissie heeft Nederland zo goed als zeker zijn kans op het terugkrijgen van de landbouwportefeuille in de Europese Commissie verspeeld. Het zijn dan vooral Frankrijk en het Verenigd Koninkrijk, en in mindere mate (zij het in de mindere mate) Duitsland in de afgelopen weken druk op Nederland hebben uitgeoefend om opnieuw de landbouwportefeuille in de Europese Commissie te claimen.

Het Europese landbouwbeleid (zijnde het enige beleid dat via de Europese verdragen voldoende onderbouwd is) zal ongetwijfeld in de komende jaren steeds meer in de belangstelling komen te staan. Het is zeker, aldus deskundigen in Brussel, dat dit beleid in de komende jaren een financiële veer zal moeten laten en voor die voorzichtige financiële afbouw van het landbouwbeleid zullen verscheidene grote EG-lidstaten graag een Nederlander op de post van landbouw gezien hebben.

't Feit dat de christen-democraat Andriessen naar de Europese Commissie zal gaan, zal hoogstwaarschijnlijk tot gevolg hebben dat de socialist Willem Duisenberg, minister van financiën in de vroegere regering-Den Uyl, de post bij de Nederlandse Bank krijgt, waar hij dan over enige tijd Jelle Zijlstra als president zal kunnen opvolgen. De liberalen zullen tevreden gesteld worden doordat uit hun kring een man gekozen zal worden die, binnen niet al te lange tijd een burgemeesterspost aangeboden krijgt, waarschijnlijk het burgemeesterschap van Breda.



● De christen-democraat *Frans Andriessen.*

Goede morgen
OPA JACOBS

van harte gefeliciteerd met uw 70e verjaardag van Kim, Loek en Patrick

Hartelijk gefeliciteerd met uw

40-jarig huwelijk

wensen Berthy en Jo Gertie en John Will Henk en de kleinkinderen Mario en Angela

LIESBETH
en
MATH
Hartelijk gefeliciteerd met jullie zilveren bruiloft

AKKE, CARO
MARK, ANNALIES
JOHN en AXEL

HUWELIJKEN

Ingrid van den Boorn en **Bert Penners** trouwen heden zaterdag om 15.00 uur in de kerk van St.-Joseph-Arbeider te Meerssen. Receptie is van 18.30-20.00 uur in zaal „Keizer", de Markt 14, Meerssen. Toek. adres Olieberg 29, Meerssen, 6231 AZ.

DANKBETUIGING

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken, doen wij het bij deze.

Een bijzonder woord van dank aan het gemeentebestuur, kerkbestuur, het verenigingscomité van de buurt en alle verenigingen. Verder danken wij de familie, vrienden en kennissen die door hun aanwezigheid op de receptie, de vele felicitaties, bloemen en cadeau's onze gouden trouwdag tot een onvergetelijke dag hebben gemaakt.

Joseph en Rosalie Palmen-Tummers

Hoensbroek, oktober 1980

Dankbetuiging

Graag betuigen wij onze hartelijke dank aan allen, voor de betoonde belangstelling, bloemen en geschenken, bij gelegenheid van het GOUDEN HUWELIJKSFEEST van onze ouders.

Een speciaal woord van dank aan buurt en muziekkorpsen.

GIEL DESWIJZEN
MARIA DREMMEN

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind

Bocholtz, oktober 1980
Min. Ruysstraat 41

†

Met droefheid geven wij kennis dat heden, geheel onverwacht is overleden, mijn lieve echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Mathieu Körver

echtgenoot van

Maria Wijnen

Voorzien van de h. sacramenten der zieken overleed hij in de leeftijd van 78 jaar.

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie
Mevrouw M. Körver-Wijnen
J. Körver
F. Körver-Tummers
Kinderen en kleinkinderen
Familie Körver
Familie Wijnen

6461 CG Kerkrade, 24 oktober 1980
Kloosterraderplein 82

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 29 oktober as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-Centrum, waarna crematie zal plaatsvinden om 11.30 uur in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.

Voor vervoer naar het crematorium wordt gezorgd.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Geen condoleance.

Zondagavond tijdens de eucharistieviering om 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht. De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren van 17.00 tot 18.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Gesterkt door het sacrament der zieken ging heden van ons heen, op de leeftijd van 70 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze broer, zwager, oom en neef

Hub Köhlen

echtgenoot van

Sophie In 't Panhuis

Sittard: **Mevr. S. Köhlen-In 't Panhuis**
Familie Köhlen
Familie In 't Panhuis

6136 HA Sittard, 23 oktober 1980
Albrecht Rodenbachstraat 1

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben maandag 27 oktober as. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Ant. van Padua te Ophoven-Sittard.

Geen condoleren.

Zaterdag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde parochiekerk.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

De crematie vindt plaats te Heerlen, Imstenraderweg 10 om 16.00 uur.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve echtgenoot en zoon

Frans Koolen

betuigen wij u hierbij onze hartelijke dank.

M. Koolen-Geenen
Familie Koolen

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op heden, zaterdag 25 oktober om 19.00 uur in de St.-Gregoriuskerk te Brunssum.

Enige en algemene kennisgeving

Door noodlottig ongeval werd heden uit ons midden weggenomen, onze lieve zoon, broer, zwager, oom en neef

Dorus Visser

in de leeftijd van 42 jaar.

De bedroefde familie:
Hoensbroek: **T. J. Visser-D. Boere**
Jelte Visser-H. Pernot
en kinderen
Jan Visser-M. Hommen
en kinderen
Anne Visser
Klaas Visser-G. Fleuren en kind
Roel Visser-B. Ederveen
en kinderen
Neven en nichten

Hoensbroek, 23 oktober 1980
Hoekstraat 19

De crematie zal plaatsvinden op maandag 27 oktober a.s. om 11.30 uur, in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst aan het uitvaartcentrum, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek, vanwaar vertrek naar voornoemd crematorium om 11.00 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren, wel gelegenheid tot schriftelijke condoléance in de ontvangkamer van het crematorium.

Voor vervoer is gezorgd.

Heden bereikte ons het zeer treurige bericht dat door een ernstig ongeval ons zeer gewaardeerd lid van SVVCT Hoensbroek

Dorus Visser

is overleden.

Hij blijft in onze herinnering voortleven.

Zijn ouders en familie, heel veel sterkte toegewenst.

Bestuur SVVCT

Heden ontvingen wij het droeve bericht dat door een noodlottig ongeval is overleden, ons zeer gewaardeerd medelid van SVVCT

Dorus Visser

Als een goede vriend zal hij in onze herinnering blijven.

Wij wensen zijn ouders en familie veel sterkte toe.

Jeugdbestuur en jeugdleden SVVCT

DANKBETUIGING

Voor de blijken van belangstelling bij het overlijden en de begrafenis van mijn zoon

ARNOLD PILICH

Mevr. Pilich-Michiels

zeggen wij u allen hartelijk dank.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 1 november a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden van onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Hendrika Vos

weduwe van

Gosen de Vries

betuigen wij u onze oprechte dank.

Uit aller naam:
R. de Vries

Brunssum, oktober 1980

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, in welke vorm ook, ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man, onze goede vader en opa

Albertus Gouw

betuigen wij u onze oprechte dank.

Een speciaal woord van dank aan de heren doktoren en het verplegend personeel van het St.-Gregoriusziekenhuis - afd. B-2 - te Brunssum, voor de liefdevolle medische verzorging en verpleging aan vader besteed.

Eveneens een woord van dank aan de verenigingen, speciaal de voetbalclub Schuttersveld, voor de laatste eer aan vader bewezen.

Mevr. M. C. Gouw-Roseman
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, oktober 1980
Parkstraat 37

De plechtige eerste jaardienst voor mijn man en onze pap

Willy van der Boomen

vindt plaats a.s. zondag 26 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Overhoven

Mevr. van der Boomen
kinderen en kleinkinderen

Sittard, 26 oktober
Nieuwstraat 1
Pam Pam

OVERLEDEN

† **Wilhelmina Prinsen**, echtgenote van wijlen Joseph van Uden, oud 77 jaar, Maastricht, Adelbert van Scharnlaan H 16. Corr.adres Pastoor van Eysstraat 22, Ulestraten, 6235 EL. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 27 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua te Scharn-Maastricht.

† **Anna Smids**, oud 86 jaar, Maastricht, Huize Molenhof. Corr.adres Scharnerweg 46, Maastricht, 6224 JH. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 27 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Wijck-Maastricht.

† **Michel Vanderbroeck**, echtgenoot van Elisabeth van Wunnik, oud 75 jaar, 6214 SN Maastricht, Ruttensingel 143. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 27 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Maastricht.

Algemene kennisgeving

†

Met droefheid delen wij u mede dat heden nog vrij onverwacht van ons is heengegaan, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament, mijn lieve man en zorgzame vader, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Wennie Veugen

echtgenoot van

Katja Brans

op de leeftijd van 35 jaar.

Mevr. K. Veugen-Brans
Marc
Familie Veugen
Familie Brans
Hr. en mevr. Pinxt

6416 GG Heerlen, 23 oktober 1980
Johannes XXIII singel 53

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden dinsdag 28 oktober as, in de parochiekerk van St.-Jozef-Heerlerbaan om 11.00 uur, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade-Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.

Eucharistieviering maandag 27 oktober a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Geen bezoek aan huis.

Het is nu een jaar geleden dat wij afscheid hebben moeten nemen van onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

pater Gèr Lieben

Morgen, zondag 26 oktober, zal tot zijn intentie de plechtige jaardienst gehouden worden om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Theresia te Maastricht.

De familie

Maastricht, 25 oktober 1980

Het is al weer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn dierbare man en vader

Sjeng Gossens

De plechtige eerste jaardienst wordt gehouden op zondag 26 okt. om 11.15 uur in de parochiekerk van St.-Gertrudis te Wijlre.

Fam. Gossens-Schrijnemakers,
kinderen, kleinkinderen en
achterkleinkind

†

Bedroefd maar dankbaar dat wij hem zolang bij ons mochten h[...] delen wij u mede dat van ons is heengegaan, voorzien van het h. [...]ment der zieken, in de gezegende ouderdom van 83 jaar, mijn lieve[...] onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer[...]ger, oom en neef

Nicolaas Paas

echtgenoot van

Josephina Dreessen

Limbricht: **Mevr. J. Paas-Dreessen**
Stein: **Jacques Paas**
Betsie Paas-Pardoel
kinderen en kleinkinderen
Nieuwenhagen: **Willy Paas**
Tinny Paas-Heugen
kinderen en kleinkinderen
Doenrade: **Otto Paas**
Michaele Paas-Ploschnik
en kinderen
Familie Paas
Familie Dreessen

6141 AC Limbricht, 24 oktober 1980
Provincialeweg 46

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsh[...] dinsdag 28 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Salv[...] Limbricht.

Geen condoleren.

Maandag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk. B[...] mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 - 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze adver[...] als zodanig te beschouwen.

Gevestigd per 3 november 1980 te SCH[...]

P. J. M. van Dijk-J. E. R. Durli[...]
TANDARTSEN

Praktijk: Mgr. Savelbergstraat 3,
6365 BC SCHINNEN, tel. 04493-39[...]

Behandeling volgens afspraak.

Vanaf maandag 27 oktober kunnen reeds telefonische [...] gemaakt worden tussen 8.30 u. 12.00 u. en van 15.00 u[...]

Auto's en motoren

Te k. YAMAHA crossmotor. Chrysantstr. 38, Schinveld.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507, of het adres: Schelsberg 175, Heerlen.

Wij halen gratis uw SLOOP-AUTO. Tel. 045-220490. Tevens kopen wij schadeauto's.

LPG-problemen? Garage Vitesse helpt u ermee! Ook inbouw v.a. ƒ 1275,- incl. of inst. v.d. doe het zelver garage Vitesse, Bovagbedrijf, Brunssummerwg. 112, Nieuwenhagen, tel. 045-313744, (langs autobaan, Brunssum-Kerkrade, 7 min. v. Heerlen.

Wij betalen ƒ 25,- [...] uw oude SLOOP[...] 04446-1399 tevens [...]len.

Wij betalen de h[...] voor SCHADE[...]TO'S en oude me[...]ood etc. Autoslope[...] Takelbedrijf J.[...] Sportstr. 30, Ker[...] 045-411480.

Wij kopen en [...] SLOOPAUTO, oo[...]gens. Autohandel [...] S. Marxer, Kapelw[...]len, tel. 045-72041[...]

Vrijdag premiere in Pancratiushoes

Vestzaktheater stopt drie kunsten in een programma

HEERLEN – Het Vestzaktheater van Ben Malherbe in Heerlen stopt drie kunstsoorten in zijn nieuwe programma, dat vrijdag 31 oktober in de grote zaal van 't Pancratiushoes aan de Nobelstraat te Heerlen in premiere gaat. Daar is allereerst de toneelkunst, die in het cabaretachtig programma ten beste wordt gegeven. De scènes worden verbonden door korte, door de leden van het gezelschap gespeelde filmpjes, die een aanloop naar het volgende programma-onderdeel vormen. En ten derde zal de jonge Heerlense kunstenaar Gerardus Hoen voor het eerst zijn werk exposeren. Bezoekers van de voorstellingen kunnen ervoren, tijdens de pauze en na afloop kennis van nemen. En dat geldt ook voor de voorstellingen van 1 en 2 november, eveneens in het Pancratiushoes. Mogelijk valt de muziek ook nog afzonderlijk te vermelden, want er wordt druk gezongen op tekst en muziek van en met pianobegeleiding van Eric Renssen. Voor de sketches is Ben Malherbe als auteur verantwoordelijk. De voorstellingen beginnen telkens om half negen met gelegenheid tot napraten met de acteurs en actrices.

In het nieuwe programma, dat de titel „Limburg, kiek in d'r sjpeegel en lach" meekreeg is de lijn van cabaret met licht ironiserende en persiflerende inslag gehandhaafd. Het gaat om een avondje amusement en niet om maatschappijkritiek, al zullen een aantal toestanden wel lekker op de hak worden genomen. Het programma wordt ingezet met een zachte politieke schets, die zich op een winkelpromenade afspeelt. Vervolgens laat men de andere kant van de schuttersmedaille zien om vervolgens een sportman van het jaar uit te roepen, in het midden latend over welke sport het gaat. In „vrouwenemancipatie" wordt de werkverdeling vrolijk omgedraaid. Na de pauze volgt een ernstiger gedeelte over d'r Koelpiet en alles wat verdween. Na het propageren van vakantie in eigen land wordt het programma be[...] een sprook[...] waarin alles, [...] ook alles in de[...] De kaartverk[...] plaats in 't [...]hoes, in het L[...] het Kerkplein[...]nisch op de[...] 045-414865 en [...] de drie Heer[...]stellingen ga[...] zwerftocht me[...]ber nog Beek, [...] Heerlen (perso[...]stelling) en He[...] op het progr[...] een rustige [...] maand trekt [...]nuari weer ver[...]

Gruwelkamers op Vrijthof experimenteel project

MAASTRICHT – Een grote zwarte loods op het Vrijthof. Slechts zes personen tegelijk mogen – meest jongeren – om de drie kwartier naar binnen. Anderhalve minuut wachten in een stikdonkere kleine ruimte duurt wel een kwartier. Gebeurt er nu eindelijk iets? vraagt men zich af. Wij zijn immers ingesteld op aktie; altijd maar aktie, inplaats van op inkeren tot zichzelf. En er 'gebeurt' niets in de 'Gruwelkamers', dood van woord tot werkelijkheid, zoals die met subsidie van diverse gemeenten door een aantal jonge artiesten werden opgezet.

Er wordt bij het doorlopen van een 5-tal 'kamers' een soort gelatenheid gekweekt, die de bodem moet vormen waarin het zaad uit de laatste kamer voedsel vindt. Daarmee wordt de deelnemer aan het project op feiten gedrukt die hij wel kent van krantenberichten, radio, tv, maar waarbij hij nauwelijks stilstaat. Het leven holt immers voort! 'Bezinning' is het doel van de gruwelkamer, waar middels beeld, geluid en licht op het gemoed van de bezoeker wordt ingespeeld. De 'Gruwelkamers' zijn bij wijze van experiment opgezet, ze zijn ook nog in een experimenteel stadium en de ontwerpers ervan zijn zich daarvan bewust. Zorgvuldig testen zij de bezoekers omtrent hun indrukken. Duidelijk blijkt dat een optimaal samenspel van beeld, geluid en licht onontbeerlijk is en dat dit samenspel nog niet in die mate werd bereikt dat het een kritisch publiek kan overtuigen. De gevoeligheidsgraad van de toeschouwers speelt bovendien een rol, evenals de samenstelling van de groep van zes die de kamers tesamen doorloopt. Zijn die mensen wildvreemden voor elkaar of zijn het mensen die bij elkaar steun kunnen zoeken bijvoorbeeld bij het zich instuïtief afzetten tegen 'enge' gewaardordingen, tegen he serieus bewogenraken? De krachtig-gevoelig samengestelde teksten, hardwit op zwart, in de 5e kamer, welke de foto's van dagelijks bedreven wreedheden in de wereld onder de aandacht brengen, misten in elk geval hun effect niet. Alles bij elkaar lijkt ons dit experimenteel project geenszins misplaatst, maar leert het dat met een dergelijk medium in de toekomst best iets te bereiken valt dat menselijke waarden nadrukkelijk plaatst tegenover een voortschrijdende ontmenselijking.

MYA MAAS

● *Drie initiatiefnemers uit Eijsden, t.w. Anko Brouwers en Marian Pia, alsmede J. van Straten hebben hun experimenteel project 'Gruwelkamers' op het Maastrichtse Vrijthof werkelijkheid zien worden.*

Neurochir[...] aansprake[...] gesteld

HEERLEN – De advoca[...] vrouw Duysens uit Maas[...] de Heerlense neurochirurg[...] aansprakelijk gesteld vo[...]gen van de operatie d[...] Duysens in januari van d[...] De Weverziekenhuis [...]gaan. Ook het ziekenhu[...] schrijven ontvangen, wa[...] gelijke aansprakelijk[...] voorkomt.

Zoals enkele weken gele[...] heeft mevrouw Duysens [...] ondergaan ter opheffing v[...] rechterarm. Als gevolg va[...] is zij echter vanaf de hals [...] verlamd geraakt. Momen[...] overigens met weinig res[...]valideerd in de Lucas[...] Hoensbroek.

Eerste [...] voor M[...]

MAASTRICHT – Het M[...]lon Orkest, dat [...] naam heeft verworven [...] klaring van muziek ui[...]we tijd", zal zondag [...] uur tijdens de eerste [...] Redoute-concerten in [...]se Stadsschouwburg [...] speelplaats present[...] draagt als titel: „Rem[...]

Het uit vijf leden be[...] heeft zijn succes bij het [...] oude salonmuziek voo[...] aan de geheel eigen kla[...] ontwikkeld en aan het [...]menspel dat de kla[...] van de musici verrast.

Het MSO wordt gevor[...] Rieu (1e violist en leve[...]leider), Frans Vermeule[...] Gemma Serpenti (cello) [...] (contrabas) en Paul C[...]no).

Televisiedebat van dinsdag kan de winnaar opleveren

Strijd tussen Carter en Reagan volledig open

Van de redactie buitenland

e campagne voor de presidentsverkiezingen in de Verenigde Staten op 4 november hoogtepunt nadert, is het nog volslagen idelijk of de Amerikanen een demo- of een republikein tot nieuw staatszullen kiezen. Op grond van de peilins wel duidelijk dat als het een republiwordt, Ronald Reagan de nieuwe president zal zijn en niet John Anderson. De afgevaardigde uit Illinois blijft in de jongste opinie-onderzoeken steken op 8 à 9 procent. De twee rivalen voor het Witte Huis gaan voor de stembus nog rechtstreeks met elkaar in debat. Het duel, dat direct door de televisie wordt uitgezonden, vindt plaats aanstaande dinsdag, een volle week voor de verkiezingsdag, en duurt anderhalf uur.

eau

rkelijk genoeg zorgde de presidie zich al in de campagne van presenteerde als integer en h bewogen politicus, enkele n geleden voor flink wat opding over het niveau van de agne. Nadat hij eerder de repunse kandidaat indirect 'oorlogsganda' had verweten, zei hij oktober in Chicago dat de verg van zijn rivaal de Amerikazou verdelen in 'blanken en en, joden en christenen, noord id, het platteland en de stad'. ns reactie was erg tactisch: nd dat hij niet boos was maar erdrietig, verklaarde hij te vinlat Carter zijn excuses moest eden. Die kwamen dan ook pt, al sprak Carter zelf liever uitleg'. In een televisieinterview Barbara Walters verklaarde hij le toon van de campagne onder veau gekomen was dat betamevoor de strijd tussen twee kanen die dingen naar het hoogste in dit land". Een vermaarde nentator als James Reston – die over het algemeen niet te hard lt – schreef in de New York Tiover diens ondermaatste sneer Reagan: „Met deze houding dt hij met name zichzelf. Deze agne is zo persoonlijk aan het en dat, zelfs als hij wint, het moeilijk zal vallen de steun te n die hij nodig heeft om te re-„

n is de campagne inhoudelijkworden, maar heeft ze aan felweinig ingeboet. De aandacht de kandidaten concentreerde vooral op de binnenlandse eco-e, de defensiepolitiek en het nlands beleid.

onomie

et gebied van de economie leek n zijn opponent in het nauw te en brengen. Onder Carters beimmers is de inflatie tot een niveau gestegen, werd de belassteeds hoger, bereikte de renteeen recordhoogte en steeg het werklozen tot acht miljoen. n legde een direct verband tusle economische problemen en hij noemde een gebrek aan leichap, aan visie van de president. het bedrijfsleven de mogelijkte geven tot nieuwe investerinis hij voornemens, gedurende aar de belasting met 10 procent ar te verlagen. Carter meent dat lan leidt tot een enorme inflatie tot de aanmaak van miljoenen rs. De president die ook ernst aken met de bestrijding van de ontwaarding, heeft zelf bezwaar akt tegen de economische paravan het verkiezingsprogramma zijn democratische partij. Die ngt, op instigatie van Edward nedy en diens medestanders, dat verheid een vast bedrag besteedt het scheppen van nieuwe werkgenheid, terwijl Carter vindt dat resident meer vrijheid moet hebom naar bevind van zaken te elen. Carter heeft met kracht r de aandacht van zijn onderdagebracht dat de afhankelijkheid buitenlandse olie verkleind t worden, en dat de huidige regedaar al een stoer begin mee gemaakt. Dit jaar voeren de enigde Staten 1½ miljoen vaten per dag minder in dan in 1979 – vermindering van ongeveer 20 cent. Nog nooit lag de produktie Amerikaanse kolen zo hoog als dit moment. Door research moede VS op den duur in hun eigen rgiebehoeften kunnen voorzien. graanembargo dat de VS na de asie van Sovjet-troepen in Afghaan afkondigden tegen de Sovjete, is naar het oordeel van Reagan effectief gebleken en zou de erikaanse boeren schade berokken. President Carter wil daar ts van weten. Niet alleen overtreft Amerikaanse graanuitvoer dit r met 25 procent die in 1979, ook roomde hij niet er op te wijzen een van de oorzaken van de nog houdende politieke onrust in Pode schaarste van voedsel is en dat de Sovjetunie zelf krap in haar nsmiddelen zit.

efensie

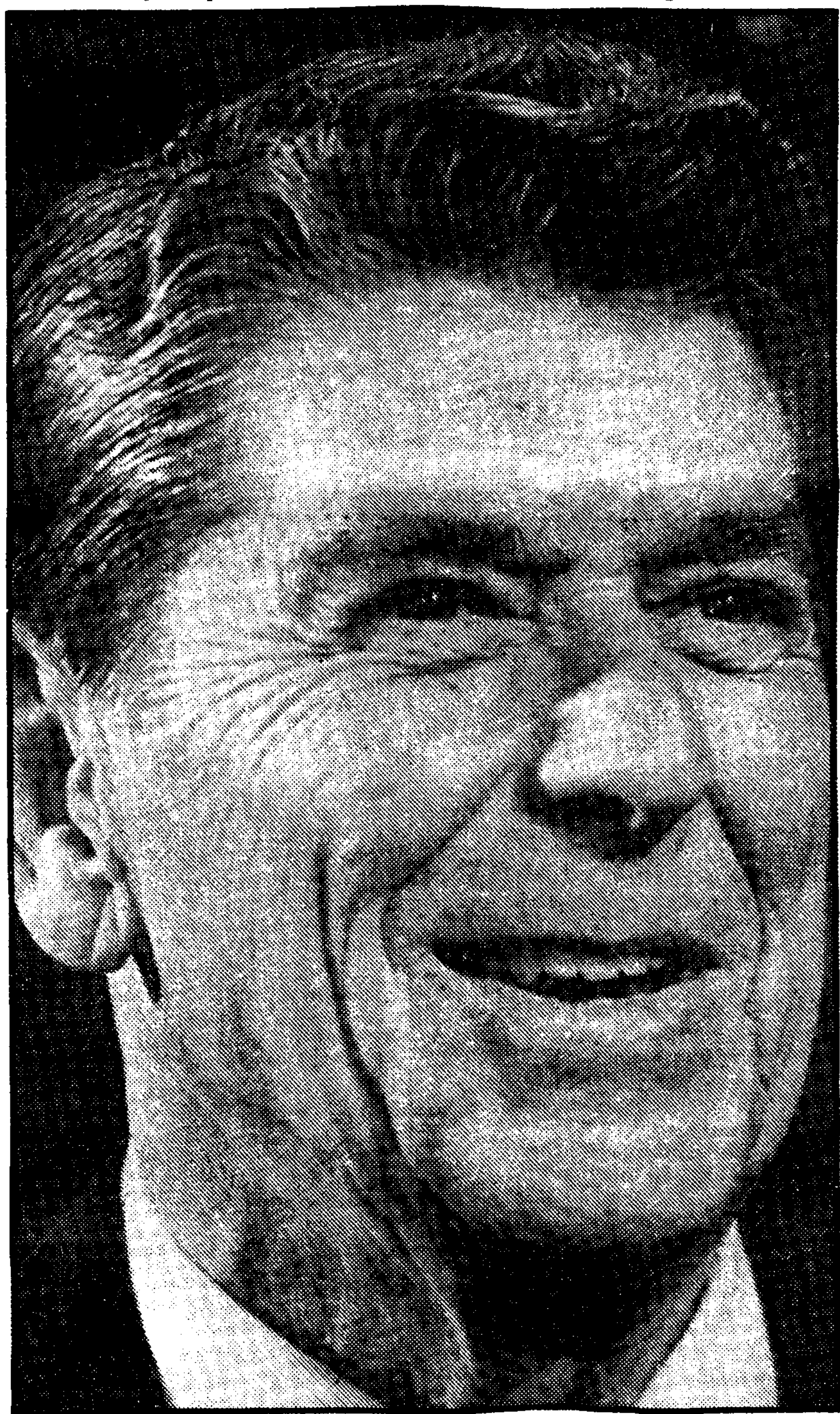
het terrein van de defensie lopen opvattingen van de democratie en de republikeinse kandidaat k uiteen. Carter heeft er op gewedat het militaire vermogen van land onder zijn (republikeinse) gangers Nixon en Ford jaren vaarloosd is, maar dat hij het vert heeft. Hij zei een debat over de tand van de nationale verdedi niet uit de weg te willen gaan, r wees tegelijk op het risico van voorstelling van zaken als zou rika zwak zijn. Niet alleen t die de bondgenoten onnodig ongerust, maar ook geeft ze valse hoop aan de tegenstanders, dat die het bij een krachtmeting van Amerika zouden winnen.

Reagans opmerking dat zijn zwakke en inconsistente politiek de VS naar een oorlog dreigen te leiden die de Amerikanen niet willen, kwam aan bij de bewoner van het Witte Huis. Hij liet inderhaast zijn minister van defensie, Harold Brown, verklaren dat het Amerikaanse leger de strijd aankan. Sinds 1964 was het niet meer voorgekomen dat een president (toen Lyndon Johnson – Robert McNamara) zijn minister van defensie liet optreden in het kader van zijn (her)verkiezingscampagne.

Af en toe heeft Reagan de indruk gewekt dat hij als president actiever met militaire middelen of zelfs soldaten buiten het grondgebied van de VS zou opereren. Al heeft hij nooit met zoveel woorden gezegd voor een gewapende interventie te zijn in de oorlog die al een maand woedt tussen Iran en Irak, de republikein noemde de Amerikaanse neutraliteit in dit conflict het gevolg van de militaire zwakheid van de VS. Carter repliceerde met te zeggen dat het juist een teken van kracht is als een land in staat is zijn belangen met vreedzame middelen te beschermen. Overigens heeft Carter een aanzienlijke marinemacht gestationeerd in het westelijk deel van de Indische Oceaan, nadat hij eerder dit jaar de Perzische Golf had gekwalificeerd als 'van levensbelang voor de VS'.

Op het punt van de militair/diplomatieke verhouding tot de Sovjetunie is het opmerkelijk dat Reagan het Salt-II-akkoord wil annuleren. Over de totstandkoming van het tweede verdrag over de beperking van strategische bewapening is immers jarenlang met Moskou onderhandeld, ook al onder Reagans partijgenoot Ford. In 1979 ondertekenden Carter en Brezjnjev het betreffende document, maar de parlementaire behandeling werd – op verzoek van het Witte Huis – uitgesteld als reactie op de Sovjetinmenging in Afghanistan. In plaats van de behandeling van Salt-II voort te zetten, wil Reagan direct overgaan tot onderhandelingen over Salt-III, welk verdrag de feitelijke beperking tot doel heeft van het aantal kernwapens over en weer. Salt-II stelt slechts bovengrenzen aan het aantal van bepaalde kernwapens. In zijn hoedanigheid van minister van defensie reageerde Harold Brown ontdaan: „Het is voor mij onvoorstelbaar dat het (Salt-II) van de tafel verdwijnt zonder dat het Amerikaanse volk een zorgvuldig geformuleerd alternatief wordt aangeboden. Aan deze voorwaarde is niet voldaan", aldus de bewindsman, die er dreigend aan toevoegde dat de VS bij annulering van Salt-II de komende tien jaar mogelijk 200 miljard gulden moeten uitgeven om gelijke tred te houden met de opbouw van wapens in de Sovjetunie. President Carter bestempelde Reagans voorstellen Salt-III als 'naief'. Naar zijn mening zijn ze een geschikt middel om de ontwapeningspolitiek-van-jaren „een vernietigende en misschien dodelijke slag" toe te brengen.

Cynisch verklaarde Reagan dat er onder de zwakke buitenlandse politiek van Carter een grote risico van een kernoorlog is dan onder zijn plan om de militaire kracht van Amerika op te bouwen alvorens aan wapenbeheersing te beginnen.



● *RONALD REAGAN*
... welbespraakter ...

Buitenlandse beleid

Toen de campagne nog maar net begonnen was, verklaarde Reagan voorstander te zijn van 'officiële' betrekkingen met Nationalistisch China. Hij veroorzaakte opschudding in Peking en consternatie in Washington, waar men met de fluwelen handschoen bezig was de nieuwe Chinapolitiek van de regering-Carter (officiële - diplomatieke - betrekkingen met Peking, contacten met Taipei via een particulier bureau) gestalte te geven. In zijn omgeving was men ook weinig gelukkig met Reagans onbesuisdheid, maar de schade bleef beperkt, en het effect op de kiezers was in elk geval niet duidelijk negatief. Nadien heeft de republikeinse kandidaat zich – op de opmerking na dat het visitekaartje van het buitenlands beleid van de regering-Carter is dat „dit grote land toestaan dat 50 van zijn burgers een jaar worden vastgehouden in strijd met elke internationale wet, met beslissingen van het internationaal gerechtshof en van de VN" – eigenlijk niet meer systematisch over een republikeins buitenlands beleid uitgelaten.

Afgelopen zondag presenteerde hij een omvattend programma voor zijn buitenlandse politiek. Hij beloofde een "duidelijke positie" in de oost-west-betrekkingen. De contacten met de Sovjetunie moeten „principieel verankerd en consequent" zijn en „confrontatie noch conflict" zoeken. Verder is hij voorstander van een snelle ontwikkeling van de betrekkingen tussen de Verenigde Staten en de Chinese Volksrepubliek. Hij had het niet meer over wijziging in de betrekkingen met Taiwan. Hij wil verder het geschokte vertrouwen van de bondgenoten en de Derde Wereld in de VS herstellen. Bestrijding van het internationale terrorisme krijgt bij Reagan extra-aandacht. In dit verband noemde hij de Palestijnse bevrijdingsorganisatie (PLO) een groep, waarvan de activiteiten op terreurdaden gebaseerd zijn. Daarnaast kunnen de buitenlandse Amerikaanse zenders – Voice of America, Radio Free Europe en Radio Liberty – op uitbreiding rekenen als de republikeinen het Witte Huis veroveren.

Overigens is het opstellen van een programma niet hetzelfde als de uitvoering ervan, zeker niet in de Verenigde Staten, waar de president een grote mate van zelfstandigheid heeft bij het bepalen van zijn buitenlands beleid en dat op defensie. In het recente verleden zijn er twee voorbeelden aan te wijzen van een politicus die als kandidaat bepaald andere uitspraken deed dan hij als president daden stelde.

Zo won Richard Nixon in 1968 de verkiezingen, onder meer omdat hij bekend stond als een fervent bestrijder van het communisme. Maar eenmaal aan het bewind begon hij een periode van ontspanning met Moskou en Peking. Als kandidaat voor het Witte Huis beloofde Jimmy Carter in 1976 dat hij 12 tot 14 miljard gulden per jaar zou bezuinigen op defensie. Nu gaat hij er prat op de militaire uitgaven in de laatste drie jaar met 10 procent te hebben verhoogd, het effect van de inflatie inbegrepen.

In een tweede termijn wil Carter de behandeling van Salt-II binnen een half jaar na de inauguratie (op 20 januari) op de agenda van het congres zetten. De democratische kandidaat probeert zijn landgenoten duidelijk te maken dat Ronald Reagan een 'veiligheidsrisico' vormt. Met een verwijzing naar diens voormalige creatie als filmacteur zegt de campagnestaf van Carter dat de republikeinse kandidaat „eerst schiet en dan praat".

De president heeft kort geleden een geringe aderlating ondergaan als nasleep van 'Billy-gate'. Kwam hij zonder veel kleerscheuren uit het onderzoek naar de commerciële banden tussen zijn jongere broer en Libië, de advocaat Leon Jaworski (erkend democraat) keerde hem in verband met de kwestie de rug toe. De man die tijdens de laatste maanden van Nixons presidentschap speciale openbare aanklager was in de Watergate-affaire, liet zich eind september benoemen tot voorzitter van het comité 'democraten voor Reagan'.



● *JIMMY CARTER*
... zware kluif in debat ...

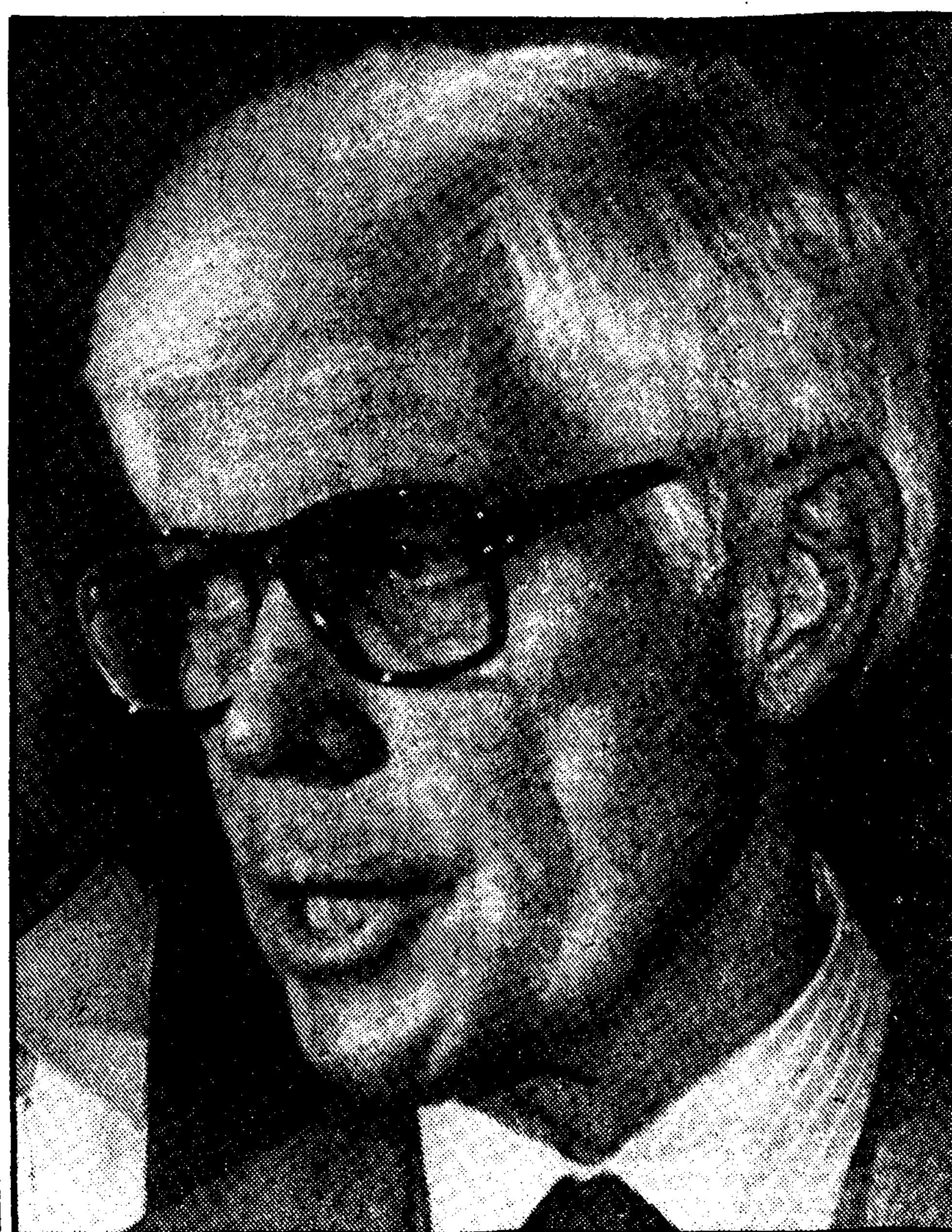
Aandacht is vooral geconcentreerd op binnen- buitenland en defensiepolitiek

Weifelaars

In deze laatste weken van de campagne proberen de kandidaten stemmen te winnen vooral van degenen die nog weifelen aan wie ze hun vertrouwen zullen geven. Blijkens peilingen wist een week geleden 13 tot 25 procent van de kiesgerechtigden nog niet, op wie te stemmen.

Bekend is dat de etnische minderheden (waaronder de zwarten die 10 procent van de bevolking uitmaken) vooral democratisch stemmen. Het was dan ook opmerkelijk dat vorige week Ralph Abernathy, de opvolger van wijlen Martin Luther King als leider van de conferentie voor het leiderschap van christenen in het zuiden (SCLC), verklaarde deze keer op Reagan te stemmen, omdat Carter niets had gedaan aan de slechte economische positie van de zwarte Amerikanen. Nauwelijks had de campagnestaf van Reagan zich opgemaakt voor speculaties over een verschuiving in het stemgedrag van de zwarten, of het bestuur van de SCLC verklaarde een stemadvies te overwegen ten gunste van... Carter. Het is voor de organisatie onverteerbaar dat haar voorman zijn steun betuigt aan de kandidaat, wiens programma de goedkeuring heeft van de Ku Klux Klan, een uiterst conservatieve blanke groepering die niet voor geweld terugschrikt om haar privileges te handhaven.

Als de vrouwen het voor het zeggen hadden, blijft Carter president. Zij vormen overigens (met 53 procent) de meerderheid van de kiesgerechtigden. Blijkens een peiling prefereren zij in de verhouding 38-31 de huidige president boven zijn rivaal. Ze hebben verschillende redenen voor hun voorkeur: Reagans opvatting van de rechten van de vrouw vinden zij „middeleeuws". Verder blokkeerde hij deze zomer op de partijconventie het opnemen van een paragraaf in het verkiezingsprogramma, die „gelijke rechten voor de vrouw" als een apart amendement op de grondwet ingevoerd wilde zien. Zijn toezegging om een vrouw te benoemen in het opperste gerechtshof – hetgeen nog niet eerder is geschied – is kennelijk onvoldoende geweest om de vrouwelijke kiezers voor zich te winnen. Zijn democratische tegenkandidaat heeft zich bereid getoond om het amendement in kwestie, dat al jaren op de plank ligt, met spoed bij het congres aan te bieden als hij een tweede termijn haalt.



● *JOHN ANDERSON*
... voor spek en bonen ...

Dat de kandidatuur van John Anderson niet zonder betekenis is, blijkt uit het gegeven dat de democraten van hun reclamebudget ad 30 miljoen gulden een aanzienlijk deel aanwenden om in 12 sleutelstaten campagne te voeren onder het motto: „Een stem op Anderson is een stem op Reagan". Al staat vrijwel vast dat Anderson in geen enkele staat de meeste stemmen haalt, het congreslid uit Illinois kan in enkele staten voorkomen dat Carter voor Reagan eindigt. In eerder genoemde sleutelstaten (New York, Pennsylvania, Wisconsin, Massachusetts, Ohio, Florida, Connecticut, Michigan, Texas, New Jersey, Illinois en Californië) staan in totaal 278 zetels op het spel in het kiescollege dat, 538 leden sterk, uiteindelijk de president kiest. De kandidaat die in het kiescollege de steun heeft van 270 afgevaardigden, is de nieuwe president, ongeacht de verdeling van de nominale stemmen over de kandidaten.

Het wegvallen van John Anderson als serieuze kandidaat lijkt te bewijzen dat de Amerikanen genoegen nemen met twee kandidaten. Immers, de man uit Illinois appelleerde sterk aan liberale democraten, aan republikeinen die Reagan te ouderwets of te rechts vinden en aan partijlozen. Toen de liberale partij in de staat New York – die normaal de democratische kandidaat steunt – bekendmaakte de kandidatuur van Anderson te steunen, sprak deze de verwachting uit dat de 41 zetels van die staat hem zouden toevallen. Deze mogelijkheid is uiterst klein geworden, vooral omdat die steunbetuiging geen bijval van betekenis kreeg. Anderson heeft steeds gesproken van een „campagne van nationale eenheid". Hij is formeel nog altijd lid van de republikeinse partij, waarvoor hij twintig jaar lid was van het huis van afgevaardigden. De bekende columnist George Will meent dat Anderson drie fundamentele kenmerken mist om als sterke onafhankelijke kandidaat overeind te blijven: een levendige persoonlijkheid, een favoriet thema en een regionale basis.

Kennedy

In het democratische kamp neemt Edward Kennedy een ietwat ambivalente positie in. De senator uit Massachusetts heeft beloofd actief campagne te voeren voor Carter. Doet hij dat met succes, dan verwerft de man die na zijn gloedvolle toespraak op de partijconventie in New York met versterkt gezag in de democratische gelederen huiswaarts keerde, zich een goede uitgangspositie voor een eigen kandidatuur in 1984. Carter kan zich dan niet opnieuw kandidaat stellen. Overigens zit Kennedy nog met een schuld van 2,8 miljoen gulden uit de tijd van de voorverkiezingen. Het nationale comité van de partij, dat onder controle staat van Carter, wil de jongste telg uit de Kennedyfamilie wel helpen bij het inlossen van die schuld, op voorwaarde dat deze eerst actief campagne voert voor Carter. Anderzijds heeft Kennedy, bij een presidentschap van Reagan, de kans zich vier jaar lang te profileren als (mede)leider van de democratische oppositie.

Finale

Het is bepaald niet uitgesloten dat de beslissing wie de volgende president van de VS wordt, valt in het televisiedebat dat Carter en Reagan op 28 oktober gedurende anderhalf uur houden. De huidige president geldt in deze als een gewaarschuwd man na het televisieduel in 1976 met Gerald Ford, dat hij duidelijk verloor. Bovendien heeft hij deze keer een opponent die – uit een vroeger leven als het ware – de omgang met camera's en een miljoenenpubliek tot in de puntjes beheerst. Daarnaast heeft Reagan een journalistieke scholing gehad, hetgeen hem – bij verkiezing – maakt tot de tweede oud-journalist die het brengt tot gekozen staatshoofd van de VS.

Zijn voorganger wat dit betreft was John F. Kennedy, die in 1960 Richard Nixon – onder andere in een televisiedebat – versloeg.

Verkiezingen op televisie

HEERLEN – Televisie en radio zullen uiteraard uitgebreid aandacht besteden aan de Amerikaanse presidentsverkiezingen van dinsdag 4 november. Op de dag van het electorale spektakelstuk brengt Nederland I van 23.10 tot 0.20 uur een reportage over het verloop van de stembusgang in de VS. In de vroege ochtend na de verkiezingen volgt eveneens op Nederland I een ruim twee uur durende uitzending (6.30-8.30 uur). Dit programma bevat uitslagen, toelichtingen en commentaren uit de VS. Tot besluit van de verkiezingsreportages volgt 's avonds – steeds op Nederland I – nog een programma met achtergrondinformatie over de slag tussen Carter en Reagan.

Duitsland I besteedt op woensdag 5 november twee uitzendingen aan de Amerikaanse verkiezingen. De eerste, getiteld „Amerika am Morgen nach der Wahl", begint na de Tagesschau van 13 uur, de tweede reportage – een extra-uitzending van de ARD uit haar studio in Washington – volgt onmiddellijk na het nieuws van 20 uur en duurt een half uur.

Duitsland II (ZDF) verzorgt op de dag van de verkiezingen in totaal drie uitzendingen over dit onderwerp: van 6.30-8.00, . van 12 tot 12.30 en van 19.30 tot 20.15 uur.

Volgende week woensdag brengt Nederland I van 23.20 tot 23.50 uur ook nog een samenvatting van het met spanning tegemoetgeziene televisiedebat tussen Carter en Reagan.

Zaterdag



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.30 - **10.40 Fries voor niet-Friestaligen.** Het huis.
10.45 Russisch voor beginners. Teleac.
11.30 - **12.00 Microprocessors 1 en 2.** Les 3.
13.00 - **13.05 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.**
15.30 Journaal.
15.32 Dag huis, dag tuin, dag opbergschuur. „De tuin van Lieselot, wat is daar veel te zien en te beleven." Eerste aflevering voor de kleintjes.
15.43 Papelewaaigaai. Programma voor de kleuters.
16.00 Wat je zegt ben jezelf. Programma voor de jeugd. Aandacht voor echtscheiding, kunstenaars die speelobjecten maken voor kinderen, gymnastiek als huiswerk en de mop van de maand.
16.25 - **17.30 Stuif Es In.** Voor de eerste keer in het nieuwe seizoen is de tent opgeslagen in Harderwijk. Presentatie: Ria Bremer.
18.25 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Paspoort. Informatie voor Marokkaanse werknemers in ons land.
18.55 Journaal.
18.59 Popeye. Tekenfilm.
19.05 Popkrant. Popmuziek.
19.35 Love boat. „Het leven begint bij veertig". Comedyserie.
20.25 Sonja's Goed Nieuws Show. Amusement en informatie. Presentatie: Sonja Barend.
21.37 Journaal.
21.55 Nieuwe gezichten in Vara's voorstelling. Henk van Montfoort presenteert nieuw talent.
22.45 Voetbal 1980. Sportrubriek.
23.20 Simons Carmiggelt. „De duif". Verteller: Simon Carmiggelt.
23.35 Journaal.
23.40 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - **13.05 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.**
18.25 Uit de geschiedenis van de fotografie. Les 3. „Schilderijen door de zon".
18.55 Journaal.
18.59 De Muppet Show. Poppenshow. Speciale gast: Jonathan Winters.
19.25 De verlaten eilanden. „De paardenrace". TV-serie.
20.00 Journaal.
20.27 Shoestring. „De solo-zeiler". TV-serie rond de disk-detective Eddie Shoestring. Er wordt een lijk gevonden. Al een tijdje geleden is de hulp ingeroepen van mevrouw Craig, de vrouw van de overledene. Eddie neemt contact met haar op.
21.25 Alle zegen komt van boven. „Een dure begrafenis". TV-serie.
21.50 Sport op zaterdag. Sportrubriek. Presentatie: Henk Lichtenveldt.
22.20 Brandpunt-thuis. Ad Langebent ontvangt in het KRO-restaurant. „Mensen in het nieuws".
23.15 Journaal.
23.20 Studio Sport Extra. 1. Het Europees kampioenschap moderne ritmische gymnastiek. 2. Het Europees kampioenschap judo voor landenteams.
0.00 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.



● *SONJA BAREND*
...Voor de eerste maal in het nieuwe seizoen praat zij weer met interessante mensen, 20.25 uur Nederland I...

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

13.35 Programma-weekoverzicht.
14.05 Journaal.
14.10 Sesamstraat. Voor de kinderen.
14.40 The three worlds of Gulliver. Engelse speelfilm uit 1960 onder regie van Jack Sher met Kerwin Mathews, June Thorburn en anderen.
16.15 ARD-adviseur: auto en verkeer.
17.00 Kerkelijk leven in Mecklenburg.
17.30 Hier und Heute unterwegs.
18.00 Journaal.
18.05 Sportjournaal.
19.00 Gezichtspunt Düsseldorf.
19.22 Franz Josef Wanninger.
20.00 Journaal.
20.15 Noten für zwei. Spelshow met Roberto Blanco.
21.45 Lottotrekking, journaal, woord voor de zondag.
22.05 French Connection II. Amerikaanse speelfilm uit 1974 onder regie van John Frankenheimer met Gene Hackman, Fernando Rey, Charles Millot en anderen. Een rechercheur komt naar Marseille om zijn Franse collega te helpen een beruchte heroïnehandelaar te pakken. Popeye heeft niet in de gaten dat hij voor Barthelemy, die hem liever ziet gaan dan komen, als lokaas wordt gebruikt. En met succes.
23.55 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

12.00 Programma-weekoverzicht.
12.30 Voor buitenlandse gastarbeiders.
14.45 Journaal.
14.47 Captain Future. „De heerser van Megara". TV-serie.
15.10 Maan Maan Maan. „Een sleutel voor Pimmi". Jeugdserie.
15.35 Kijk toe, doe mee. Tips en initiatieven.
15.45 The adventures of Robin Hood. Tweede deel van de Amerikaanse speelfilm.
16.35 De Muppet Show. Poppenshow. Speciale gast: Victor Borge.
17.04 Spiegel der deelstaten.
17.05 Journaal.
18.00 Lou Grant. „Indianen". TV-serie.
19.00 Journaal.
19.30 Telemotor. Automagazine. Met Harry Valerien.
20.15 Dance of the vampires. Engelse griezelfilm uit 1966 onder regie van Roman Polanski met Jack MacGowran, Roman Polanski, Sharon Tate en anderen. Ondanks bloedige gevaren lukt het professor Abrosius en zijn wat verlegen helper Alfred om door te dringen in het kasteel van de groot-vampier, graaf Krolock, in Transylvanië. Veel geluk hebben ze niet.
21.55 Journaal.
22.00 De actuele sportstudio.
23.15 Ongewone verhalen van Roald Dahl. „De man uit het zuiden". Het tweede verhaal luidt „William en Mary."
0.05 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

16.30 Telecolleges.
17.30 Geen angst voor paragrafen.
18.00 Follow me. Cursus Engels.
18.30 Schoolzaken.
19.00 Fazit.
19.15 Sport.
19.55 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Rusalka. Lyrisch sprookje in drie bedrijven op muziek van Antonin radio-orkest Het radioörkest van München speelt onder leiding van Marek Janowski.
22.25 Het TV-spel van de maand.
Daarna: aankomst. Film.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

15.45 Follow me. Cursus Engels.
16.00 News of the week.
16.15 Frans nieuws.
16.30 en 17.00 Telecolleges.
17.30 Praten en laten praten. „Beslissen".
18.00 Marco. „De poppenspeler". TV-serie.
18.25 Verkeersproblemen. „Oversteken ondanks een bocht". TV-serie.
18.30 Tibet in Zwitserland. Film.
19.00 Landen, mensen en avonturen. Op zoek naar de heilige cactus. Indianen in de Sierra Madre.
19.50 The big trail. Amerikaanse speelfilm uit 1930 onder regie van Raoul Walsh, waarin John Wayne zijn eerste hoofdrol speelde.
21.30 Portret van de Amerikaanse actrice Jane Fonda.
22.15 Het Radio Symfonieorkest van Frankfurt speelt werken van Berlioz en Canteloube.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

14.00 Open school.
14.00 Bonjour la France.
14.30 De natuur rondom ons.
15.00 Loon naar werken.
15.30 Dag aan dag.
16.00 - **17.30 Schiet niet op de sheriff.** Amerikaanse speelfilm met in de hoofdrollen James Garner, Joan Hackett en Walter Brennan.
18.00 Paulus de boskabouter. Voor de kinderen.
18.05 Een bijzonder gave. TV-serie over een veertienjarige jongen die balletdanser wil worden.
18.50 Dit leuke land.
19.25 Week van het hart.
19.30 Lotto. Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.10 Laverne en Shirley. „De vrijgezellenfuif". Comedyserie.
20.40 Bevriend geschut. Amerikaanse TV-film. De jonge sergeant Michael Mullen vertrok op 4 september 1969 naar Vietnam. Daar sterft hij. De ouders plaatsen een advertentie in een paar kranten waarin ze zich uitspreken tegen de oorlog. De jonge schrijver Bryan raakt geïnteresseerd in de zienswijze van de ouders en begint samen met hen een uitputtingsslag, om op die wijze de juiste toedracht rond de dood van hun zoon te kunnen vinden.
23.00 Journaal.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

15.55 Steden in het prinsdom Luik.
16.10 Cursus Engels.
16.40 Clorofiel en zuurstof.
17.40 Het eerste levensjaar. TV-serie.
17.40 Dokter Snuggles. Tekenfilm.
17.45 Follies.
18.02 Formule 2.
19.25 Lottotrekking.
19.30 Journaal.
19.55 Le jardin extraordinaire.
20.20 Le Corniaud. Franse komedie met Antoine Marechal, Louis de Funès, Venantino Venantini en anderen. Hoe tijdens een vakantie door een onbenullig ongeluk een doodgewone Fransman achter het stuur kruipt van een auto waarin drugs, gestolen juwelen en goud verstopt zijn. Voor hem leuke meisjes en achter een bende die hem volgt. Daarna: Lottotrekking, journaal en sport.



● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.03 Hallo hier Hilversum! (8.03 Dingen van de dag). 9.30 Z.I. 11.02 De VARA feliciteert. 12.03 Tussen start en finish. 13.03 In de Rooie Haan. 15.02 Muziek uit Studio I. 16.02 De speeldoos. 18.11 Dingen van de dag. 19.02 Uit het muziekalbum van Paul Godwin. 19.30 Zing zomaar simpel een melodie. 20.00 Muziek uit eigen huis. 20.30 Langs de lijn, sport en muziek. (20.40 Paardekoersen). 22.30 Wachten op middernacht met Herman Stok.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30 en 23.55 uur.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 TROS-binnenkort. 7.36 Aktua. 8.11 Op uw gezondheid. 8.36 Toeraktua. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Onder de mensen. 10.00 Vietnamezen in Nederland. 10.30 Coulissen. 11.30 Janboel. 12.00 Opvoeden kan iedereen. 12.20 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 13.11 Introduktie Kernpunt. 13.15 Van de binnenpagina. 14.00 Kernpunt. 15.00 Sport na sport. 15.30 Kieskeurig. 16.00 Aktua-extra. 17.00 Aktua-extra-Kamerbreed. 17.24 Mededelingen. 17.36 Aktua. 18.00 Licht verteerbaar. 18.25 De goede kanten van het leven. 18.40 Nederland en de Derde Wereld. 18.50 Een mondje Frans. 19.10 Michel en Louis. 19.30 De Hoge „... Concert à la Carte. 21.00 De ... wijden. 21.55 EO-Aktief. 22.0... bel open. 22.20 Reflector. 22... week, aktualiteiten. 23.05-23.5... dagavonduur.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 e...

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Popfrisser. 9.03 Happy So... spelprogramma. 10.03 Po... 11.03 Pop non stop. 12.03 L... 14.03 Op Stap. 15.03 Disco... 16.03 NCRV-Zaterdag-Sport. ... Avondspits met de Nationale ... de. 19.02 Elpee-pop. 20.02 El... special. 21.02 Country styl... Weekend-blues-24.00 Jazztime...

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00 en 14...
7.02 Op een klein stationnetje... gens in de vroegte. 8.00 Klass... Croline. 9.02 Piano-an. 10.00 ... Mattinale. 12.02 Liever de l... 13.15 Paul Niessing presentee... Romeo en Julia. 16.00 Volks... uit Roemenië. 16.15-17.00 Ope... 'n komische noot.

ROZ
FM-kanalen 13 e...

18.00 ROZ-aktueel. 18.10-19... evenement.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen ...

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk ... 19.30, 21.30, 23.30.
Duits: 5.30 Der Fröhliche ... Rolf. 8.00 Hier Frank, wer d... Gefragt - Gespielt. 12.00 Hal... Rainer. 14.00 Hits bei RTL. 15... Torparade. 18.00 Superclub. 20.00-1.00 Sound Check, Dave ... lix.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen 22...

Limburg: 5.30 Welkom weeke... In het spionnetje). 8.10 Te be... te bed. Een programma voor ... tale en verticale luisteraars.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Dag... uit. 10.10 Muzikale encycloped... Weekend melodie. 11.30 Tip 1... Nationale hitparade. 13.10 Top... volg.
Antwerpen: 14.00 Radio Rijsw... gentijdse muziekshow voor e... dig publiek.
West-Vlaanderen: 17.10 Piek-... de Vlaamse top-10 en andere ... landstalige liedjes. 17.54 De ... molen. 18.00 Wereldwensen. ... platen met groeten van en voo... raars in binnen- en buitenla... Prikbord. Agendanieuws. 19.1... Fanfare- en harmoniemuziek... Blue notes. Jazzmuziek. 19.5... nus tuas domine. Katholiek-g... stige uitzending.
Brabant: 20.00-23.40 Domino... tere popwerk.

Zondag



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

11.00 - **12.00 Eucharistieviering.** Vanuit Amersfoort.
13.00 - **13.05 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.**
16.15 Sociale verzekering. Les 2.
16.45 Engels voor beginners. Les 4.
17.00 Dichterbij. De geschiedenis van de boeken van de Bijbel. Deze uitzending staat in het teken van het Oude Testament.
17.25 - **17.27 Wilde Gazen.**
18.25 - **18.30 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.**
18.45 Gedragstherapie. Introductieprogramma.
19.00 Journaal.
19.05 Woody Woodpecker. Tekenfilmserie.
19.12 Bassie en Adriaan. Voor de kinderen.
19.32 Kieskeurig. Consumentenrubriek. Presentatie: Yvonne Habets en Wim Bosboom.
20.05 Anneliese Rothenberger gibt sich die Ehre... Tv-show rond Anneliese Rothenberger, opgenomen in Boedapest. Gasten: René Kollo, Günther Schramm en het Rajko Ensemble.
21.00 Lessen in liefde. „De vraag." Nieuwe serie. Veertiende eeuw. Italië. Om verschoont te blijven van de pestepidemie heeft een aantal Florentijnen zich teruggetrokken op het landgoed San Donato, even buiten Florence. Om de tijd te doden praten zij over liefde.
22.10 De mens en zijn muziek. „De eerste trillingen." Tv-serie over de evolutie van de westerse wereld.
23.10 Journaal.
23.15 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - **13.05 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.**
14.30 Open school. 14.35 Ik heb u lief mijn Nederlands. 14.45 Themafilm Emanciperen. 15.15 Recht op. 15.25 Leerberichten.
15.30 Journaal.
15.35 Met de Anna onder zeil. Documentaire over de zeilark „Anna", de bijna honderd jaar oude klipper die op 2 september 1979 uit Dordrecht vertrok.
16.20 De rode ballon. Kunstprogramma. Presentatie: Jeanne van Munster en Lieuwe Visser.
17.05 Studio Sport. Sportrubriek.
17.35 Japan. Documentaire serie.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Sprekershoek. Informatie over scholen voor moeilijk lerende kinderen en over Groningse peuterspeelzalen.
19.00 Studio Sport. Sportrubriek.
20.00 Journaal.
20.05 Oogst in beeld. Agrarisch nieuws. 1. De appelplukker. 2. Nationaal Landschap Waterland. 3. Kleine zeevisserij in Australië. 4. Nationale ploegwedstrijden en demonstraties in Klazienaveen.
20.35 Vijf minuten bedenktijd.
20.40 Koot & Bie. Het Simplisties Verbond.
21.20 Lotgevallen. „Knellend land." Tv-serie.
22.05 Berlin. Alexanderplatz. „Een handvol mensen in diepe stilte." Tv-serie. Franz Biberkopf kan de onfrisse handelwijze van Lina's oom, waarvan hij het slachtoffer is geworden, moeilijk verkroppen. Hij trekt zich terug op een stille huurkamer en gaat stevig aan de drank.
23.05 Journaal.
23.10 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

9.30 Programma-weekoverzicht.
10.00 Natuurfilm. De vale gier in het Spaanse hooggebergte.
10.45 Luzie, de schrik van de straat. „Luzie en Friedrich & Friedrich." Tv-serie.
11.15 The Teens. Pop voor zakgeld. Over de scholierenband The Teens uit Berlijn.
12.00 Der Internationale Frühschoppen.
12.45 Journaal. Weekspiegel. Actualiteitenrubriek.
13.15 Reismagazine.
13.45 Weekmagazine.
15.05 Luzie, de schrik van de straat. Kattekwaad in de tandartskliniek.
15.35 Het rijbewijs. Tv-film.
16.55 James Herriot. Tv-serie.
17.45 Schilderijenraadsel.
18.30 Journaal.
18.33 Sportjournaal.
19.15 Wij over ons.
19.20 Wereldspiegel. Actualiteitenrubriek.
20.00 Journaal.
20.15 Expedities naar het dierenrijk. Heinz Sielmann presenteert de film „Tam waterwild" over het leven van wilde eenden, wilde ganzen en knobbelzwanen. Ook brengt hij een bezoek aan de ganzenexpert professor Konrad Lorenz.
21.00 Het zevende zintuig.
21.05 Harry en Tonto. Amerikaanse speelfilm uit 1974 onder regie van Paul Mazursky met Art Carney, Phil Bruns en anderen. De krasse zeventiger Harry Coombs, moet met zijn kater zijn huis verlaten. Hij koopt een oude auto en wil zijn kinderen bezoeken. Heel wat avontuurtjes staan hem te wachten.
23.00 Journaal.
23.05 Kopstukken der historie. Film over de Franse staatsman Charles Maurice Talleyrand-Perigord (1754-1838).
0.10 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

9.15 R.K. Kerkdienst in Wemmetsweiler.
10.00 Programma-overzicht van de komende week.
10.30 ZDF-matinee. Beschrijvingen. Film over Zuid-Hessen, Saarland en Roergebied.
12.00 Zondagsconcert. Impressies van een bezoek dat leden van het Berlijns Filharmonisch Orkest en het Consortium aan China brachten.
12.45 Vrijetijdtips.
13.15 Weekkroniek. Actuele vragen.
13.40 Een kort bezoek aan medemensen. Filmreportage over het werk van UNICEF in Caïro en Port Said.
14.10 Nieuws uit Uhlenbush.
14.40 Journaal.
14.45 Dank u wel. Actie Zorgenkind.
15.00 Operette-cocktail. Ter gelegenheid van de 85e verjaardag van de Oostenrijkse componist Nico Dostal brengt het ZDF fragmenten uit diverse operettes.
16.00 Dansen. Beelden uit de Stadthalle in Bremerhaven, waar amateur-paren strijden om het w.k. standaard- en latijns-Amerikaans dansen.
17.00 Journaal.
17.03 Sport.
18.00 Dagboek.
18.15 De Waltons. „Het feest." Tv-serie.
19.00 Journaal.
19.10 Perspectieven van Bonn.
19.30 Breekbaar licht. Film over Narcissus Quaglita en andere Amerikaanse kunstschilders als Richard Posner, Paul Marioni en Robert Kehlman.
20.00 Martin Eden. Tv-serie.
21.00 Journaal.
21.15 Sweet Charity. Broadway-musical over de amoureuze belevenissen van het dansmeisje Charity Hope Valentine (Shirley McLaine), dat ondanks bittere teleurstellingen in de Grote Liefde blijft geloven.
23.15 Speelweide. Helmut Rost presenteert drie bijdragen onder het motto „Dromen."
0.00 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

16.30 Voor gastarbeiders.
17.30 Weekmagazine voor slechthorenden.
18.00 Catweazle. Tv-serie.
18.30 Een jaar in het ijzeren tijdperk. Tv-serie.
19.00 Rockpaleis. Janis Joplin.
19.45 Sport.
19.55 Journaal 3
20.00 Journaal.
20.15 Goden, graven en experts. Boerenbedrijf in Brazilië. Terra Roubada.
21.00 Buitenlands nieuws.
21.45 Ann Cordy en het Ballet Arthur Plasschaert. Registratie van de show uit de Olympia te Parijs.
22.45 Astnishing Odyssey. Een multimediaspektakel van en met Michel Legrand en het Canadese Symfonieorkest.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

16.00 Weekmagazine voor gehoorgestoorden.
16.30 Voor gastarbeiders.
17.30 De vuurrode speelgoedauto. Voor de kinderen.
18.00 Wat doe ik voor de kost? Vrolijke beroepen raden met Robert Lembke.
18.45 Op straat. Kinderen in het verkeer.
19.00 Ik hou van Lydia. Tv-serie.
19.50 Omnibus. Günther Bauer ontvangt gasten op zondagavond.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

9.00 Open school.
9.00 Voor boer en tuinder.
9.30 Doe mee. Tips voor een gezond leven.
10.00 Kijk mensen. „Hart en bloedvaten." Gezondheidsprogramma.
11.00 Ieder zijn waarheid.
12.00 ■ Journaal voor slechthorenden.
14.30 Open chool. Handel en wandel.
15.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
15.30 De leeuw, de heks en de kleerkast. Tekenfilm.
17.00 Sportuitslagen.
18.00 Jonger dan je denkt.
18.30 Paulus de Boskabouter. Voor de kinderen.
18.35 Van pool tot evenaar. Toeristisch spelprogramma.
19.40 Mededelingen.
19.45 Journaal en sport.
20.30 Alle schepsel groot en klein. „Oost, west, thuis best." Tv-serie.
21.20 Mezza Musica. Programma met lichte klassieke muziek. Presentatie Eva Maria.
22.15 Journaal en sport.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

9.30 Voor Arabieren in België.
10.00 Serviceprogramma voor zelfstandigen.
10.30 Voor gehoorgestoorden.
11.00 Eucharistieviering.
12.00 Faire le point. Discussieprogramma.
13.00 Journaal.
13.05 Concert door de Poolse Piotr Milewski met het Nationaal Orkest van België.
14.00 Spectacles. Theaternieuws.
14.30 Feesten en gebruiken in België.
15.00 Visa pour le monde. Spelprogramma.
17.50 Verhalen over België. Halewijn.
18.20 Dokter Snuggles. Tv-serie.
18.25 Sous les paves, la plage: gladheid.
18.45 Sport.
19.30 Journaal.
19.55 Het Belgisch tijdperk.
21.00 De vlucht van de Icarus. Franse speelfilm met Pierre Malet en Henri Garcin. Icarus, de hoofdrolspeler van een schrijver is gevlogen.
22.45 Journaal en sport.

● *ANNELIESE ROTHENBERGER EN RENE KOLLO*
...Deze opnamen zijn gemaakt in Boedapest waar Anneliese Rothenberger diverse gasten ontvangt, 20.05 uur Nederland I...





● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur
7.02 Muziek voor de zondagochtend. 8.02 Vroege Vogels. 9.30 Tekst en muziek. 10.02 Kerkdienst. 10.45 Wilde Ganzen. 10.50 De andere wereld van zondagmorgen... 12.02 Muzikaal Onthaal. 13.02 AVRO-Magazine. 13.45 Miniatuurtje. 14.02 Langs de lijn, Sport en muziek. 17.55 Mededelingen en uitgebreid weerbericht. 18.00 Sportuitslagen. 18.12 Echo. 18.22 Dierbaar. 18.45 Langs de lijn, Sport en muziek. 19.02 Terwijl de mannen kijken... 20.03 Man en paard. 20.15 Tot ziens in Jeruzalem. 21.02 Special à la carte. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 De Nachtwacht. 4.02/7.00 Krieken met Adje.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 8.00, 13.00, 22.30, 23.55,
8.10 Overweging. 8.20 De Hutgeklutste. 9.25 Waterstanden. 9.30 ... Het bloed onder je nagels uit. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 'n Zondagspak ... voor alledag. 12.00 Suara Maluka. 12.30 Tambu. 13.10 Zorg en hoop. 13.55 15 jaar programma voor buitenlandse werknemers. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde Ganzen. 18.00 Liturgie en Kerkdienst. 18.30 Brood en Spelen. 19.00 Radio Thuisland. 19.30 Verhaal. 20.00 De Taalshow. 20.30 Vonken onder de as. 20.40 Onder de groene linde. 21.00 Voor Blinden en slechtzienden. 21.10 Gamma van Alpha en Beta. 21.30 Het zal mijn tijd wel duren. 22.05 Spiegel van Belgie. 22.40 Rechtspraak in Nederland. De echtscheidings compartie. Documentaire serie. 23.20/23.55 Gastcollege „De dood." (3).

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
8.02 Ko de boswachtershow. 8.30 Sport. 9.02 Juist op zondag. 10.02 Muziek Mozaïek. 11.02 Het zondagse gezicht van de VARA. 14.02 De Europarade. 16.02 Ferry's Gouwe Ou... 17.02 De Nationale Hitpara... NOS-Jazz. 21.02-24.00 Rockdr...

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 8.00, 9.00, 14.00.
8.02 Vroeg Klassiek. 9.02 Mu... giosa. 10.00 Van het Nederla... certpodium. Klassieke pian... 11.00 Für Elise. 13.00 Opera... 14.02 Concerten op de zonda... Concertgebouw Orkest me... (14.42 Praten over muziek). 1... Musica Nova.

ROZ
FM-kanalen 13...

18.00-19.00 Sport, sport, spor...

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen...

Nieuws: 9.30, 11.30, 14.30, 17... 21.30, 23.30.
Duits: 7.00 Wunschkonzert. ... ment mal. 9.00 Max-Mix, M... zer. 12.00 RTL-12 Uhr mitt... aus Hillesheim. 14.00 De ... 16.00 Wunschkonzert. 17... Wolfgang. 18.00 RTL-Party. ... 20.00 Gefragt - Gespielt. 23.00 ... lo Nachtarbeiter.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen 2...

Nieuws: 8.00 en 9.00 uur
Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede... morgen. (7.30 De peperbus). 8... vue. 9.05 Weekend melodie.
Brabant: 10.00 Zondag te h... Radiool. 11.00 Kriekelambie... muziek van 't vat. 12.00 R... 13.10 In de zak. Muziekprog...
West-Vlaanderen: 14.00 De h... BRT 2. 15.30 Vrij entree. Zo... dagmatinee met muziek en ... de studio. Met de hartewens...
Limburg: 17.00 Piek uur met ... uur het schurend scharnier ... Nationale voetbaluitslagen. ... vinciale voetbaluitslagen. 18... jes uit de lage landen. 19.05 ... slagen. 19.20 In de operettes...
Antwerpen: 20.00 Uit en th... Sportsprokkels. 20.45-23.45 ... staat vrij. Verzoekprogramma...

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



Conny Vandenbos op nieuwe elpee met Ian Janis

„Het ligt niet in mijn aard doorlopend gelukkig te zijn"

Van onze showpaginaredactie

ERSUM – Een verwarde os, een wit pak gecomrd met een rood ceinje en rode schoenen. Een blauw tasje naar de e mode om haar schouehangen. „Ja, in zekere n ik ijdel, dat hoort min er bij mijn vak. Ik houd an mode en betrap merop dat ik mensen vaak hun uiterlijk beoordeel. ervan uit dat het uiterveel verraadt van de die erachter zit". Conny enbos, een vrouw van ijd.

ullen zet zij meestal zelf, dat j van huis meegekregen, zoals egt, want zij komt uit een kapilie.

s? „Een goed artiest heeft geen zijn werk is zijn hobby. Oh ja, tijd voor heb, dan lees ik graag oorkeur schrijvers als Wolkers, t en Mulisch".

? „Heb ik een aversie tegen. Ik eer me wel voor maatschappij enleving. De „clubjes", daar niet zo in geïnteresseerd. Die leen hun best als ze voor de ngen zieltjes moeten winnen".

er? „Redelijk eigenzinnig, ik toch wel anderen in hun laat. Ik ben ook melancholiek antisch, maar daar laat ik me niet over uit. Er moet iets voor overblijven. Voor de mensen nteresse in hebben: ik ben een k".

aar come-back in 1974 is Coner volop in de running. Haar elpee is klaar. De titel „Conny anis". Eigenlijk is die op een nderlijke manier tot stand ge. Een aantal jaren geleden heb sy" van Janis Ian in het Nederopgenomen en sinds die tijd k regelmatig het repertoire toed door mensen die haar in Nevertegenwoordigen. Dat was epertoire wat ze zelf opnam en wat ze zelf geschreven had. had ik dan een vrije keuze en re elpee die ik maakte stond k een liedje van haar."

ap

voorjaar, toen wij bij elkaar zaeen nieuwe elpee samen te stelam er ook weer een band uit ork. We draaiden hem af en hem toen eigenlijk zo knap in zitten, waarbij de liedjes ook zo p mijn manier van zingen aandat we er wel een hele elpee ilden maken. Dat idee is toen eer terzijde geschoven, totdat anderhalve maand weer bovenen we zeiden: Waarom doen we t gewoon." „We hebben contact omen met haar Nederlandse enwoordiger en gevraagd of het len was er erg enthousiast over ei kwam Janis zelf naar Nederij kende inmiddels mijn uitvoe. We hebben haar uitgelegd dat tekst beslist geen geweld wilden aandoen, dat we de sfeer wilden handhaven, uitgezonderd dat hier en daar de teksten iets meer naar mijn persoonlijkheid worden toegeschreven."



● CONNY VANDENBOS ...óók melancholiek en romantisch...

● Wat spreekt jou nou zo aan in de liedjes en teksten van Janis?

„Het is een soort gevoeligheid die eraan ten grondslag ligt. Het is over het algemeen een niet al te vrolijk repertoire, het is weemoedig, het gaat over liefde of situaties die toch een zekere problematiek inhouden, zonder dat ze afwijzend worden. Het is nooit echt wrang, nooit belerend. Het zijn levenssituaties die zij neerschrijft, waarmee zij nooit met de vinger wijst naar de ander; integendeel, zij zoekt eerder de oorzaak van het probleem bij zichzelf." „Dat is in tegenstelling met mijn vroegere liedjes. Daarin zong ik over vervelende ervaringen, maar zocht de oorzaak altijd bij de ander. Daar ben ik aardig op teruggekomen en dat vind ik nu terug in de teksten bij haar; het onzeker zijn met jezelf, de twijfels in jezelf, daar zingt zij over en dat spreekt me in haar repertoire zo aan."

In 1974 kwam Conny terug nadat we vier jaar niets van haar gehoord hadden. „In die jaren ben ik wel blijven zingen, maar heb ik geen platen gemaakt. Ik kon gewoon de juiste personen niet vinden die mijn teksten konden schrijven. De keiharde wrange liedjes waarmee ik in de jaren zestig was gekomen, van dat image wilde ik af. Dat benauwde mij al evenzeer als het publiek. Maar op de een of andere manier kwam ik er niet van los. Dat ik toen ook nog met een heel ander uiterlijk terugkwam, is door de journalisten lichtelijk overtrokken. Dat was toeval, ik had gewoon mijn haar veranderd. Maar het is toch gek, door een bepaald uiterlijk krijg je ook een andere uitstraling en dat gekoppeld aan het veranderde repertoire maakt toch wel een heel ander mens van je."

Moederschap

„Ik heb gekozen voor het moederschap. Tenminste bij mijn zoon. Bij mijn dochter niet. Mijn dochter is mij min of meer overkomen, daar stond ik voor en moest ik gewoon oplossen met de middelen die ik daarvoor had. Tegenwoordig heb je dat zelf in de hand, wat toch ook weer zijn nadelen heeft. Het is er natuurlijk niet eenvoudiger op geworden, er zijn dingen in je leven die je gewoon moeten overkomen. Daar leer je dan weer mee te leven en vind je wel weer raad op."

„Stel dat ik nu twintig was en ik was een carrière begonnen, dan zeg je ik wil voorlopig geen kinderen. Je stelt het steeds maar uit tot een moment dat je helemaal niet meer toekomt en waarvan je dan misschien later weer spijt krijgt. En dan is het te laat. Als je vijftig bent denk je misschien heel anders over de dingen dan tien jaar ervoor. Dan vind je misschien dingen een gemis in je leven, die je toen je vijendertig was helemaal geen gemis vond. Het is dus erg moeilijk een bewuste keus te kunnen maken."

● Ben je gelukkig?

„Oei, wat een moeilijke vraag. Ik ben wisselend gelukkig en ongelukkig. Het ligt geloof ik niet in mijn aard om doorlopend gelukkig te zijn. Soms heeft het met mijn werk te maken als de dingen niet zo precies gaan zoals ik bedoeld had, dan kan ik me erg ongelukkig voelen. Maar er zijn ook duidelijk momenten waar ik me heel goed bij voel."



● Marc Krone en Adrienne Kleyweg in „Lessen in Liefde."

NIEUWE ZESDELIGE TELEVISIESERIE

Lessen in liefde: kleurig amusement

HILVERSUM – Regisseur Jan Keja bedacht drieëneenhalf jaar geleden dat het best aardig zou zijn om de verhalen uit Bocaccio's „Decamerone" voor de televisie te bewerken. Al gauw bleek dat het geen haalbare kaart was. In samenspraak met de Amerikaanse schrijver en televisieproducer Paul Melton groeide het plan om niet Bocaccio alleen bij de kop te nemen, maar om uitgaande van verhalen uit de vroege renaissance, uit het begin van de 15e eeuw, een serie televisievertellingen samen te stellen. Het resultaat is „Lessen in liefde" waarvan zondagavond het eerste deel wordt uitgezonden.

In de aanvankelijke opzet kwam dat allemaal neer op een serie van twaalf afleveringen, die ieder als een zelfstandig verhaal zouden kunnen worden beschouwd, maar toch een redelijke samenhang vertoonden. Verhalen die afgeleid waren uit beroemde werken als de al genoemde „Decamerone", de „Heptamerone" en de „Canterbury Tales."

De financieel-economische situatie bij de TROS was echter ook weer niet zo rooskleurig dat er een dozijn afleveringen van toch tenminste een uur af konden. Het project werd gehalveerd en die halve serie is nu vanaf zondag om de vier weken te zien.

Het speelt zich allemaal wel af in het Italië van Bocaccio. Buiten een grote stad hebben zich een aantal jongere en oudere dames en heren van zeer goede stand verzameld, op de vlucht voor de pest. Ieder vertelt een verhaal over de liefde Het zijn renaissanceverhalen, dus de lichamelijke geneugten zijn ondergeschikt gemaakt aan de romantisch-ridderlijke hoogstandjes.

Jan Keja heeft van „Lessen in liefde" geen juweeltjes van literair-recreatieve vertelkunst gemaakt. Het zijn mooie en ook vrolijke verhalen, maar stille genieters, van welk soort dan ook, moeten het elders zoeken. „Lessen in liefde" is een verstrooiend en kleurig televisietoneel, in een uitstekende uitmonstering, met uitstekend spel en van prima kwaliteit (zondag Nederland 1 om 21.00 uur).

Songfestival in Dublin

RLEN – Het inmiddels Eurovisie-Songfestival t volgend jaar op 4 april e Ierse hoofdstad Dublin uden. Zoals bekend won ny Logan uit Ierland dit n Den Haag het Songfesmet „What's another . Dit levert (volgens de ten van de EBU) de Ierse en televisie voor wie Loptrad de „eer" op om het nd songfestival te organi.

schijnlijk zullen de Ieren beroep doen op de BBC technische medewerking. e EBU (European Broadng Union) zijn vrijwel alle Europese radio- en TVns aangesloten.

Natalie Cole bestolen van vaders platen

NGELES – Uit het huis van de a Natalie Cole zijn, zo deelde itie van Los Angeles mee, achtig gouden- en platinaplaten n die haar vader, „King" Cole, ezongen had.

rde van de ontvreemde platen geschat op 2800 dollar.

itie legt verband tussen de diefde woning van Natalie Cole in usieve buurtschap Bel-Air en raak die er eind vorige week ed werd.

Emmy Nomination voor de TROS-TV

HILVERSUM – Voor de vierde maal heeft een TROS-programma een „Emmy nomination" gekregen, hetgeen betekent dat dit programma is doorgedrongen tot de finale op 15 november om de Emmy Award, de hoogste televisieonderscheiding in de Verenigde Staten.

Het betreft ditmaal in de categorie culturele programma's de derde door Erik van Reijendam geregisseerde aflevering in de serie „Theo Olof presenteert" over Fanny en Felix Mendelssohn-Bartholdy, die dit voorjaar in ons land is uitgezonden.

Eerder werden Emmy Nominations toegekend aan TROS-programma's van Hank Onrust over de dirigent Mengelberg en van Jan Keja voor het verhaal „De verrassing" naar Roald Dahl, twee jaar het eveneens door Jan Keja geregisseerde verhaal „de vlieg". Een „Emmy nomination" en uiteindelijk de Emmy Award.



● HUBERT SOUDANT ...orkesttrainer...

HUBERT SOUDANT, CHEF DIRIGENT ORTF

„Frans omroepbestel geeft musici betere kansen"

AARDENBURG – „Echt verwonderlijk is het niet, ook in Frankrijk is het zo dat iemand van buiten sneller geaccepteerd wordt dan de eigen kweek. Dat het zo snel gegaan is had ik niet verwacht. Ik merkte weliswaar dat mijn werk gewaardeerd werd, maar dat het op deze manier tot uitdrukking gebracht wordt, nee dat niet." Hubert Soudant – net terug van een tournee van een week door Duitsland – zet op de bank van zijn 15e-eeuwse woning in Aardenburg de zaken nuchter op een rijtje. De benoeming (zoals wij gisteren meldden) tot chef-dirigent van het Nouvelle Orchestre Philharmonique van het ORTF, de Franse radio, stemt hem tevreden. Soudant (34), geboren in Maastricht, is zeker van zijn zaak. Hij weet wat hij kan.

Na zijn studie hoorn en directie aan het Maastrichtse conservatorium (bij onder andere Hubert Cardous), won de jeugdige dirigent in 1971 de eerste prijs op het dirigentenconcours van Besançon. In 1973 werd hij tweede op het Von Karajanconcours in Berlijn en in 1975 eerste op het Cantelliconcours in Milaan. In eigen land dirigeerde hij een groot aantal orkesten, waaronder het Rotterdamse Philharmonisch en het Residentie-Orkest. Regelmatig trad Soudant op als gastdirigent in het buitenland. Zo reisde hij tot drie keer toe naar Japan. Hij staat verder regelmatig voor orkesten in Stockholm, Turijn, Lyon en vooral ook Parijs.

Plaatopnamen

Vooral in Parijs is Soudant bepaald geen „nieuwe verschijning". Al vier jaar werkt hij met grote regelmaat bij het Orchestre National en het Nouvelle Orchestre Philharmonique, waar hij nu met ingang van 1 januari chef-dirigent wordt. Met die orkesten maakte hij plaatopnamen van nieuwe Franse composities en ook „deed" hij de première van een opera („Elseneur" van René Koering).

Voor Soudant is de nieuwe baan in Parijs wel een uitdaging. „Parijs is natuurlijk een wereldstad, daar komt iedereen. Muzikale prestaties in die stad hebben internationale betekenis. Het orkest is jong (het werd vijf jaar geleden gevormd in het kader van ee reorganisatie bij de ORTF) en je ku er het hele klassieke repertoire m spelen. En: een jonge dirigent en jon musici passen bij elkaar." De Nede landse dirigent – hij is overigens eerste in een dergelijke functie Frankrijk – verwacht veel steun v de Franse omroep. „Er staat een org nisatie achter je met veel middelen o iets te bereiken", zegt hij en wijst dat verband op de grote eenheid bi nen de Franse omroep. „Ze kenn daar geen verbrokkeling, geen zuile Er is sprake van één groot geheel. D biedt – zeker ook financieel – gro voordelen." Orkesten bij de Fran omroep werken ook veel omvattend dan Nederlandse. Ook dat is volge Soudant veel aantrekkelijker: „ worden veel meer concerten gegeve Ze treden ook veel vaker naar buite Niet alleen musiceren binnen de (e ge) muren van een studio."

Orkesttrainer

Soudant noemt zichzelf een „orkes trainer" en die functie moet hij ook h nieuwe jaar bij het Nouvelle Orchest gaan vervullen. „Het orkest een muz kale basis geven, waarop het verd kan bouwen. Dat moet ik doen. Ee muzikale lijn aanbrengen. Het ga verder dan het vluchtig succes van ee concert of een plaatopname. Een breed mogelijk repertoire op een hoog mogelijk niveau brengen, dat de taak zo'n beetje." Tournees make vindt Soudant voor het orkest belan rijker dan plaatopnamen. „Het orke moet internationale bekendheid kr gen. Ik kan daar met mijn internati nale carrière (hij staat gemiddeld vo zo'n 25 verschillende orkesten p jaar) een bijdrage aan leveren."

Overigens zal het aantal gastdirigen schappen van de Maastrichtse diriger wel wat afnemen. „Dit wordt vanzel sprekend m'n belangrijkste bezighei Toch blijf ik ook bij andere orkeste bezig. Ik moet zoveel mogelijk pijle op m'n boog hebben en houden. D liefde kan immers heel snel verdwi nen. Net zoals bij een voetbaltrainer. Hij ziet in zijn toekomstige job over gens meer overeenkomsten met zij sportcollega. „Orkesttrainer wil oo zeggen dat je je bezighoudt met de o derlinge verhoudingen in het orkes Die sociale kant is volgens mij mi stens net zo belangrijk als de techn sche. Als er iets niet lekker zit bij b paalde musici zal ik dat ook naar bu ten moeten krijgen. De taal is daarb geen probleem, ik spreek vloeien Frans, al zeg ik het zelf."



Saab 99 GL CM2 Speciaal (27.840,80)

zuinige prijs van ƒ 24.999,- (u bespaart ƒ 2.841,80)

WAT KRIJGT U HIERVOOR:

- Saab 99 GL 2-deurs
- Metallic-lak
- Sportstuur
- Sportvelgen
- Zuinige Zenith Stromberg carburateur
- Economymeter op het dashboard voor zuinig rijden

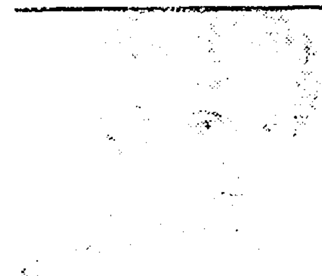
Dus compleet voor de prijs van een Saab 99 GL CM2 Speciaal.

Thans bij ons in de showroom te zien.

KOMPIER-HEERLEN

'n begrip in SAAB

Akerstraat 150
Heerlen
Tel. (045) 71 72 55



MBA...er



Als u 40 jaar of jonger bent...

voor een uiterst voordelige ziektekosten-verzekering.

Uit het Ziekenfonds? Dan in de VGCN.
De VGCN is het logische vervolg op het Ziekenfonds. Tal van Ziekenfondsen en instellingen staan achter de VGCN en de kans is zelfs groot dat uw Ziekenfonds bij de VGCN is aangesloten. Dat betekent dan dat u vaak op hetzelfde kantoor verzekerd blijft. Maar nu als particulier.

VGCN maakt geen winst... en dat merkt u aan de premies voor 1981.
Met bijna 300.000 verzekerden is de VGCN de grootste ziektekostenverzekeraar van ons land. De reden is duidelijk: de VGCN verzekert voortreffelijk en hanteert uiterst voordelige premies, speciaal als u 40 jaar of jonger bent, want de VGCN is niet bedoeld om winst te maken maar om u en uw gezin afdoende te beschermen tegen de hoge kosten die medische verzorging nu eenmaal met zich brengt.

Premies waar u beter van wordt.
Kijk maar.

MAANDPREMIES 1981 3e KLASSE	VOLW.	KIND
Volledig pakket - eigen risico [illegible]	[illegible]	[illegible]
Volledig pakket - eigen risico [illegible]	[illegible]	[illegible]
Volledig pakket - eigen risico [illegible]	[illegible]	[illegible]
Volledig pakket - eigen risico [illegible]	[illegible]	[illegible]
Zonder huisarts, met geneesmiddelen - eigen risico [illegible]	[illegible]	[illegible]
Zonder huisarts en zonder geneesmiddelen - eigen risico [illegible]	[illegible]	[illegible]

Nog een ...

Daarom: stuur vandaag de bon in. Dan bent u voortaan veilig en voordelig bij de VGCN onder dak.

Heerlen (A.Z.V.L.)
Akerstraat 92
045-763333

Bon voor minder premie

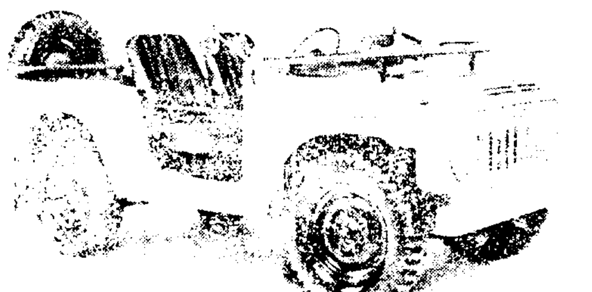
en meer informatie.

Naam:
Adres:
Postcode/Plaats:
Waar bent u nu verzekerd?
Gezin: Man: ... jaar, Vrouw: ... jaar, Aantal kinderen: ...

VGCN
Postbus ...

2 sensaties: 2 fantastische Suzuki's







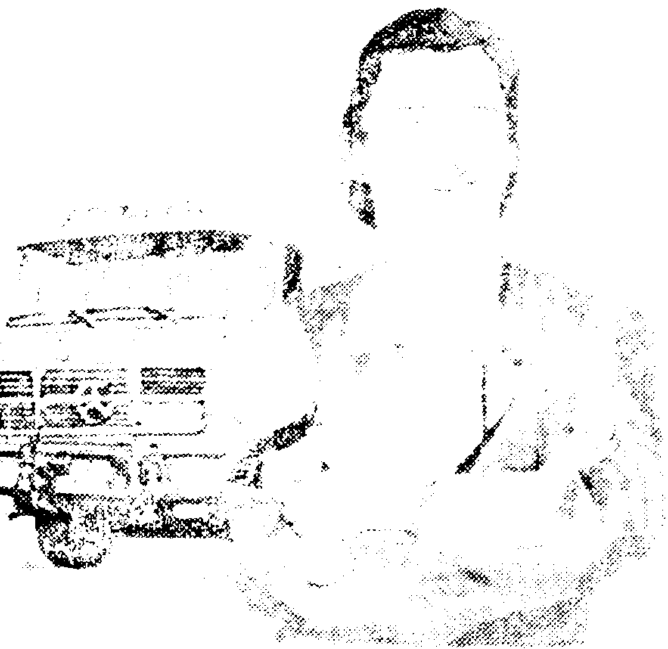
Automobielbedrijf
SUZUKI
HAVÉ
Sittard Industriestraat 31 Tel. 04490-15195

SPECIALE MERCEDES-AANBIEDING

VOOR DE HELFT VAN DE NIEUWPRIJS

...-Auto's B.V.

Eerst het groot rijbewijs dan uw chauffeursdiploma



BON

- De opleiding CCV-B
- De vakopleiding Beroepschauffeur I
- De vakopleiding Beroepschauffeur II

THEO PETERS
verkeersscholen
Antwoordnummer 327 - 6800 VC Arnhem

華宮酒樓

CHINEES-INDISCH RESTAURANT
„PALACE"

Zonstraat 17 - Kerkrade
tel. 045-454311
Open van 11.00 tot 23.30 uur
Ook om mee te nemen
Iedere woensdag gesloten

KLEIN ADMINISTRATIE-KANTOOR

ter overname gevraagd.
Omzetindicatie: ƒ 50.000 - ƒ 100.000.
Discretie verz. Br. o. nr. VA 538 aan Limburgs Dagblad, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

Een goed stuk vakwerk maken wij in eigen atelier

BRILLEN speciaalzaak

P. Hoppenbrouwers

Emmaplein 11
Heerlen
Telefoon: 711984

Bij de St.-Pancratiuskerk t.o. Passage



iedere zondag van 10 tot 18 uur geopend

WAAROM WIJ U VOOR MINDER GELD VEEL MEER WOONKOMFORT BIEDEN? Dat spreekt vanzelf. Als Belgisch bedrijf, slechts twaalf kilometer van Maastricht verwijderd, biedt Woonkultuur u het grote voordeel om aan Belgische prijzen te kunnen kopen. TUSSEN PLAFOND EN VLOER LIGGEN 1001 MOGELIJKHEDEN VAN WONEN. Vorm, kleur en licht spelen een grote rol. U heeft een woonruimte, en onze Nederlandse binnenhuisarchitecten willen graag samen met u bekijken welke mogelijkheden erin zitten. Zó ontstaat woonkultuur. Ons assortiment, afgestemd op de geavanceerde Nederlandse smaak, in stijlvol klassiek en vlot modern, op 3000 m2 sfeervol gepresenteerd, stelt u zeker in staat een verantwoorde keuze te maken.

WOONKULTUUR ZUTENDAAL, HOEK DORPSSTRAAT/DAELSTRAAT TEGENOVER DE KERK. TEL. 09-3211350518 LEVERING FRANKO HUIS INKL. BTW - GEEN GRENSKOSTEN - GEOPEND IEDERE ZONDAG DAGELIJKS VAN 10 tot 19 UUR - 's WOENSDAGS GESLOTEN.

AUTOBAAN HEERLEN-ANTWERPEN
AFSLAG ZUTENDAAL

genk, zutendaal, sittard, stein, lanaken, maastricht, valkenburg, heerlen, bilzen

wm meubel
woonkultuur zutendaal

Recht t.o. de kerk

conomie /andaag

imping

– Bij de Adler-fabrieken in n Cuijk dreigen 70 tot 80 ar-atsen verloren te gaan, door-onderneming als gevolg van an orders moet gaan reorga- Het verlies aan banen zal r het grootste deel in Leiden : 50 tot 60. De overige 15 tot in Cuijk verdwijnen.

paring

RDAM – September heeft op rekeningen van de Bonds-ken een ontsparing opgele- ƒ 33 miljoen tegen ƒ 8 mil-ezelfde maand van '79. Hier-en de eerste negen maanden een ontsparing te zien van oen tegen een overschot van ljoen in de eerste drie kwar- 1979. Het totaal van de toe-de middelen (inclusief den) nam in september af miljoen. In september 1979 toe met ƒ 81 miljoen.

e" tevreden

– Oce-Van der Grinten is niet den over het bedrijfsresul-e eerste negen maanden van De omzet ging in deze perio-og met 11% van ƒ 935,2 mil- ƒ 1043,4 miljoen en het be-ultaat met eenzelfde percen- ƒ 71,4 miljoen tot ƒ 79,5 mil-nettowinst bleef 4% achter van ƒ 29,2 miljoen naar ƒ 28 Er zal een onveranderd inte-end worden uitgekeerd van ewoon aandeel van ƒ 20. De produkten voor tekenkamer oor vinden een goed onthaal n een groeiende bijdrage eren aan omzet en resultaat. is de fabricage van copieer-n in Venlo op korte termijn jk uit te breiden. Het perso-tand zal daardoor een gerin-eiding ondergaan.

steringen

RMEER – De P. en C.-groep Cloppenburg-Lampe) zal in nde drie jaar ƒ 80 tot ƒ 90 mil-vesteren. De uitbreidingen eren zich duidelijk meer op a van kleinere steden, die in lling tot die van diverse gro- „nog springlevend zijn", al-oorzitter van de raad van be- . van der Linden van de P. en in Zoetermeer bij het slaan eerste paal voor een nieuw distributiesysteem.

M stoot af

RDAM – OGEM heeft het in it zijnde aandelenpakket in gespreid ondergebracht bij stitutionele beleggers. Een en gebeurd in overleg met Gras-eeft dit bedrijf laten weten. ng van OGEM in Grasso be-geveer 20%. OGEM is bezig sanering van het concern, ook zal worden afgeslankt. r liet het concern weten dat ren betreft, die niet van stra-belang zijn. Men hoopt door ng dit jaar en in 1981 ƒ 300 vrij te maken.

lia-Gibbs

AM – Vinolia-Gibbs BV te m, een dochteronderneming ever, heeft zich ondanks an-end advies van de onderne-ad genoodzaakt gezien te be-werkzaamheden van de on-g te beëindigen. Het tijd-arvan zal worden bepaald termijn die nodig is om zake-erplichtingen volledig na te en lopende zaken constructief kkelen en waar mogelijk over . Bij Vinolia-Gibbs werken ca 30 mensen. De herplaat-gelijkheden van de werkne-ij andere Unileverbedrijven tensief worden onderzocht, Unilever.

da's duurder

AAG – Pindaprodukten zullen ort duurder moeten worden. t voor potten pindakaas, zak-n en andere produkten, waar-a's zijn verwerkt, zo heeft de ng van Verwerkers van Con-e-grondnoten bekendge-De prijsverhogingen worden veroorzaakt door sterk stij-prijzen op de wereldmarkt. droogte in belangrijke iegebieden in Noord-Ameri-e langdurige regenval in Zuid-a deden de oogsten van dit otendeels mislukken. Dit heeft l kleiner aanbod van noten tot

mpagne

– De Franse wijnboeren in de gnestreek houden dit jaar re-met een mistoogst, nadat zij elopen jaar een ongekende tie van 1,7 miljoen hectoliter befaamde wijn wisten te ha-er dan een produktie van hectoliter zit er dit najaar hen niet in, ofschoon zij in et een produktie van slechts hectoliter een nog slechter den. Of zij er financieel op t zullen gaan is een tweede, oor (of dankzij) de mistoogst zij tot 25 procent meer vangen wijn, zo luidt de verwach-

ud en zilver

40570-41270 vorige 41180-
-42920 vorige 39120-43560

1168-1271 vorige 1163-1266
-1330 vorige 1100-1320

Brit lanceert automatische versnelling voor de fiets

door gijs van breemen

UTRECHT – Michael Deal, docent werktuigkunde aan de universiteit van Bath - in een recente tv-uitzending overigens Michel Deal genoemd uit het Franse Villers - lijkt uitgevonden te hebben wat voor vele fietsers het grote ideaal moet zijn: de automatisch werkende versnelling voor de fiets.

Zijn schepping ziet er niet zo erg ingewikkeld uit. Hij heeft het grote kettingwiel van de fiets vervangen door een dubbelwandige ronde schijf. In die schijf (foto 1) bevinden zich zes sleuven waarin even zovele kleine tandwielen zitten gemonteerd. Aan de binnenkant van de schijf loopt de ketting over die tandwieltjes.

Niet over allemaal natuurlijk, want tijdens de draaiing blijven er in achterwaartse richting altijd een paar vrij van de ketting.

Doordat die tandwieltjes verend kunnen bewegen binnen hun sleuven, worden zij bij het uitoefenen van kracht via de pedalen op de ketting al of niet richting trapas geduwd. In meer of mindere mate afhankelijk van de grootte van die kracht. Dus niet of weinig op bijvoorbeeld een vlakke weg met wind achter (foto 1) en erg sterk bij grote weerstand als tegenwind of het bij het beklimmen van een helling.

In hun beweging binnen de sleuven zijn de tandwieltjes aan elkaar gekoppeld: met zijn zessen bevinden ze zich op gelijke afstand van de trapas.

Door die zich voortdurend aanpassende omtrek van de kettingomgang aan de voorkant, kan de fietser - ook al wisselt de snelheid van zijn fiets - bij voortduring hetzelfde traptempo aanhouden en op die wijze zijn krachten zo efficiënt mogelijk over een fietsrit verdelen.

Om te voorkomen dat de ketting stilstaat en de schijf met tandwieltjes binnen de ketting ronddraait, heeft de uitvinder twee van de kleine tandwieltjes (foto 2, links bij schuine buis en rechts bij band) niet van tien maar van vier tanden voorzien.

Bovendien heeft hij ze zo begrensd in hun draaiing (via twee pallen met veren aan de andere kant van de schijf, foto 3) dat zij op het moment van de krachtslag van de cranks de ketting steeds voorwaarts meenemen.

Om de grote kettingruimte bij het gebruik van een kleine diameter vóór voldoende op te vangen, is achter een extra lange kettingspanner van een derailleur gemonteerd (foto 4). Een derailleur is bij dit bijna variomatische systeem vanzelfsprekend niet nodig.

De vondst van Deal of Déal is niet nieuw. Ruim vier jaar geleden al heeft een uitvinder zich met hetzelfde technische principe gemeld bij Sturmey Archer in het Engelse Nottingham. Blijkens mededeling van een ooggetuige vereiste het fietsen ermee - op het fabrieksterrein - een grote krachtsinspanning.

● *De automatische versnelling voor de fiets, zoals de Britse docent Michael Deal die heeft „bedacht."*

Beursoverzicht

Forse klappen

AMSTERDAM – Verliezen waren vrijdagmorgen vrijwel alles op het Damrak wat de klok sloeg. Over een breed front en sterker dan in Wall Street het geval was geweest gingen de koersen achteruit, waarbij zelfs hier en daar sprake was van forse klappen. Zo was Kon. Olie rond twaalf uur ƒ 4,40 in reactie op ƒ 202,20. De staatsfondsenmarkt verging het beter en was goed prijshoudend gestemd.

Unilever verloor ƒ 0,90 op ƒ 124,60 en KLM rond een gulden op ƒ 57,20. Akzo moest ƒ 0,30 terug naar ƒ 19,60 en Hoogovens ƒ 0,10 naar ƒ 13,30. Philips noteerde onveranderd ƒ 16,50.

Ook bij de banken kwamen de klappen flink hard aan. Hier was ABN al snel ƒ 5 goedkoper geworden op ƒ 298 en NMB ƒ 7 op ƒ 211. WUH plofte ƒ 4 omlaag naar ƒ 212 en FGH ƒ 3 naar ƒ 60. De verzekeringswaarden moesten eveneens terrein prijsgeven, zij het in beperkte mate. De bouwondernemingen konden zich moeizaam handhaven. Habold viel ƒ 1,40 terug naar ƒ 68. Gist-Brocades was een duidelijke uitzondering en voegde nog ƒ 2,50 aan de koers toe op ƒ 43.

Een kalme lokale markt gaf overwegend dalingen te zien. Een van de uitzonderingen was Oce-van der Grinten, die op de donderdag gepubliceerde negenmaandscijfers een vaste stemming vertoonde. In een klap kon op ƒ 106 nagenoeg het gehele interimdividend worden ingehaald.

Ook vaster waren kleine fondsen zoals Van Beek, Sumabel en Wegener. Daarentegen stond RSV onder druk en op ƒ 43,40 werd een verlies geleden van ƒ 1. Borsumey Wehry verloor ƒ 5 op ƒ 198. Sanders Behang bleek ƒ 2 lager onverkoopbaar. Nogal aan de flauwe kant waren IBB-de Kondor, Bredero Verenigde Bedrijven, Van Berkel, Vihamij, Audet en Deli. Bij de actieve fondsen begonnen de banken en hypotheekbanken later aan een licht herstel. De rest van de markt had eerder de neiging wat af te brokkelen. Kon. Olie naderde langzaam de ƒ 200 grens, nu op weg naar beneden.

Bij overwegend lagere aandelenkoersen was het op de Europese optiebeurs rustiger dan op de voorgaande dagen. Op het middaguur waren 992 opties verhandeld. Door de forse koersdaling voor Kon. Olie moesten de calls flink inleveren. De puts kwamen daarentegen tot goede winst.

Het grootste deel van de omzet kwam in het oliefonds tot stand.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1,97	2,07
Engelse pond	4,82	5.12
Belgische frank (100)	6,61	6,91
Duitse mark (100)	107,00	110,00
Italiaanse lire (10.000)	20,75	23,75
Portugese escudo (100)	3,60	4,20
Canadese dollar	1,69	1,79
Franse franc (100)	45,50	48,50
Zwitserse franc (100)	120,00	123,00
Zweedse kroon (100)	46,50	49.50
Noorse kroon (100)	39.50	42,50
Deense kroon (100)	33,75	36,75
Oostenr. schilling (100)	15,20	15,50
Spaanse peseta (100)	2,54	2,84
Griekse drachme (100)	4,10	4,90
Finse mark (100)	53,00	56,00
Joegoslav. dinar (100)	5,90	7,30
Ierse pond	3,95	4,25

DR. A. WELLINK OP OPEN DAG VAN ABP

VERTROUWEN IN GULDEN STAAT OP HET SPEL

HEERLEN – Het vertrouwen van de gulden staat op het spel. Als het buitenland het vertrouwen in de gulden zou verliezen, zou dat voor Nederland zeer ernstige gevolgen kunnen hebben. De thesaurier-generaal bij het ministerie van financiën dr. A. Wellink, heeft daarop gewezen in een toespraak, gehouden ter gelegenheid van de „open dag" van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds te Heerlen.

Slechts als er een duidelijk en overtuigend beleid tot reductie van het financieringstekort en herstel van betalingsbalansevenwicht binnen enkele jaren wordt gevoerd, is er een goede kans, dat we kunnen ontsnappen aan het uiterst sombere perspectief, dat zou ontstaan als het buitenland het vertrouwen in de gulden verloor.

Sterk

De Nederlandse gulden, aldus dr. Wellink, behoort nog steeds tot de sterkste ter wereld. Dat komt, omdat het in heel veel landen kommer en kwel is.

Het buitenland heeft nog steeds vertrouwen in het vermogen van de Nederlanders om orde op zaken te stellen en buitenlanders betrekken met een half oog onze aardgasrijkdom in hun beschouwingen. Dat vertrouwen in die gulden bestaat dus nog steeds, ondanks onze tekorten op de lopende rekening van de betalingsbalans. Als gevolg van het vertrouwen in de gulden is het buitenland bereid voor zeer belangrijke bedragen Nederlandse effecten te kopen.

Volgens een heel ruwe schatting heeft het buitenland in 1980 reeds voor ongeveer 2 miljard gulden deelgenomen in de openbare staatsleningen. Voorts is het bankwezen in staat geweest voor zeer grote bedragen kort, in guldens, in het buitenland te lenen. De overheid heeft daar op niet zuinige wijze een graantje van mee kunnen pikken. Indien het vertrouwen in de gulden zou verdwijnen, drogen deze bronnen onmiddellijk op.

Problemen

Bij het huidige en de voor de nabije toekomst te voorziene financieringstekorten, zouden dan werkelijk acute financieringsproblemen voor de overheid ontstaan. Dat hogere rente dan de huidige tot een oplossing kunnen worden gebracht spreekt voor zich. Gemakshalve laat ik daarbij de wijze van die financiering even in het midden, aldus dr. Wellink. De gevolgen voor onze nationale economie en met name voor de investeringen zouden echter zeer ernstig zijn.

Tekort

Over deze zaken mag, zo onderstreepte dr. Wellink, niet te lichtvaardig worden gedacht, zeker niet nu het feitelijke financieringstekort voor 1980 vermoedelijk duidelijk zal uitkomen boven de in de Miljoenennota gegraamde zes procent van het nationale inkomen.

Okto definitief in de motteballen

DEN HAAG – Okto wordt in de „motteballen" gelegd. Dat heeft de minister van economische zaken, drs. Gijs van Aardenne besloten. Van Aardenne komt daarmee tegemoet aan de wensen van de Tweede Kamer die in juni uitspraak dat Okto niet ontmanteld, maar behouden moest blijven voor betere tijden. De VVD'ers Rudolf de Korte en Jaap Scherpenhuizen hadden toen een motie van die strekking ingediend.

Op 19 juni zegde Van Aardenne een onderzoek toe naar de mogelijkheden in zowel technisch als economisch opzicht, om de ontmanteling te voorkomen en de activa zodanig te onderhouden dat het weer opstarten van de fabriek op een later tijdstip mogelijk blijft.

Op basis van dat onderzoek heeft Van Aardenne nu besloten over te gaan tot deze zogenaamde motteballenoperatie. „Deze uitzonderlijke maatregel is enerzijds ingegeven door de sociaal-economische positie van Winschoten en omstreken en anderzijds uit overwegingen van sector-politieke aard", aldus de minister.

Met dat laatste doelt hij op het voorkomen van gigantische uitbreidingen van de golfkartonproduktie elders in Europa maar ook elders in Nederland. De concurrenten van de vroegere Okto zullen zich wel drie keer bedenken alvorens ze miljoenen uittrekken om meer karton te gaan maken. Okto werkt op die manier afschrikkend.

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	69,20e	67,00e
Akzo	19,70	19,60
ABN	303,00e	298,00
Amev	93,40	92,70
Amro-bank	63,10	63,00
Boskalis Westm	92,50	91,20
Dordtsche Pr.	26,00	254,00
idem (pref)	254,50	246,50
Elsevier-NDU	175,00	172,00
Ennia	137,00e	137,00
Fr-Gro Hyp	63,00	59,50f
Gist Brocades	40,20	42,50
Heineken	52,60	51,00
Heineken Hld.	48,40	47,20
holl Betongroep	70,50	70,00
Hoogovens	13,40f	13,30
KLM	58,30	57,50
Kon. Olie	207,00	200,60
Nat. Ned.	116,90	116,10
Nedlloyd groep	96,20	94,80
Ned. M. Bank	218,00	212,00e
Ogem Holding	7,70	7,80
Pakhoed Holding	40,50	40,00
Pakhoed (cert.)	36,00	35,80
Philips	16,60f	16,40e
Robeco	200,50	198,50
Rodamco	107,70	107,60
Rolinco	198,00	196,00
Rorento	115,80	115,80
Unilever	125,50	124,50
Ver Bezit VNU	82,20	81,10
Volker Stevin	34,60	34,90
Westland U.H.	215,20	213,00

Binnenlandse obligaties

11.50 Ned. 80–90	105,70	106,00
10.50 Ned. 74	101,70	101,70
10.50 id. 80	102,00	102,10
10.25 id. 80	101,80	101,90
10.00 id. 80	99,40	99,50
9.75 id. 74	98,30	98,50
9.50 id. 76-1	98,90	98,90
9.50 id. 76-2	95,60	97,00
9.50 id. 80-95	96,30	95,80
9.25 id. 79-89	96,00	96,00
9.00 id. 75-1	93,40	93,40
9.00 id. 79-94	93,20	93,30
8.75 id. 75-1	94,60	94,60
8.75 id. 75-2	94,80	—
8.75 id. 76-96	93,00	93,10
8.75 id. 79-94	93,30	93,50
8.75 id. 79-89	93,20	93,30
8.50 id. 75-1	93,30	93,40
8.50 id. 75-2	93,30	93,50
8.50 id. 78-93	90,60	90,80
8.50 id. 78-89	95,00	95,00
8.50 id. 79-89	94,50	94,60
8.25 id. 76-96	90,30	90,30
8.25 id. 77-92	92,00	92,00
8.25 id. 77-93	91,80	91,80
8.25 id. 79-89	92,00	92,00
8.00 id. 69	90,20	—
8.00 id. 70-95	89,80	90,00
8.00 id. 71-96	87,90	88,20
8.00 id. 70-1	96,30	96,30
8.00 id. 70-2	96,60	96,60
8.00 id. 70-3	95,30	95,30
8.00 id. 76-91	91,00	91,20
8.00 id. 77-97	88,50	88,50
8.00 id. 77-87	94,00	94,00
8.00 id. 78-88	91,20	91,40
7.75 id. 71-96	86,50	86,60
7.75 id. 73-98	85,00	85,10
7.75 id. 77-97	87,00	87,00
7.75 id. 77-92	89,30	89,40
7.50 id. 69-94	87,40	87,40
7.50 id. 71-96	86,10	86,10
7.50 id. 72-97	84,60	84,60
7.50 id. 78-93	88,50	88,50
7.50 id. 78-88	89,40	89,40
7.50 id. 78-88-2	88,80	88,80
7.50 id. 71-81	98,40	98,40
7.20 id. 72-97	83,80	87,70
7.00 id. 66-1-91	87,40	87,50
7.00 id. 66-2	88,10	87,80
7.00 id. 69-94	85,80	85,80
6.75 id. 78-98	82,60	82,60
6.50 id. 68-1-93	84,80	84,80
6.50 id. 68-2	84,10	84,10
6.50 id. 68-4	84,20	84,20
6.25 id. 66-91	85,60	85,40
6.25 id. 67-92	84,90	—
6.00 id. 67-92	83,90	83,90
5.75 id. 65-1-90	85,30	84,90
5.75 id. 65-2	86,50	—
5.25 id. 64-1-89	85,60	85,80
5.25 id. 64-2	85,50	85,40
5.00 id. 64-94	81,30	81,80
4.50 id. 58-83	94,80	95,30
4.50 id. 59-89	87,20	87,10
4.50 id. 60-1-85	91,80	92,60
4.50 id. 60-2	84,30	84,40
4.50 id. 63-93	81,80	—
4.25 id. 59-84	92,10	92,50
4.25 id. 60-90	85,60	85,80
4.25 id. 61-91	83,90	83,50
4.25 id. 63-1	81,00	81,00
4.25 id. 63-2	81,20	81,00
4.00 id. 61-86	90,00a	90,00
4.00 id. 62-92	82,70	82,30
3.75 id. 53-93	81,30	81,30
3.50 id. st. 47	79,80	79,80
3.50 id. 53-83	92,80	91,60

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	80,20	80,70
8.75 ABN	102,50	—
6.75 Amro 73	93,00	93,20
5.50 Amro 8.25	256,00	254,00
8.50 Bos Kal.	103,50	103,50
6.25 Buhr T	97,00	97,00
4.00 Elaion	95,80	95,50
8.75 Elsev.-NDU	85,00	85,50
7.25 Furn. 73	81,50	81,00
5.75 Gist-Br.	89,00	92,30
5.25 Hoogovens	78,00	—
7.25 Kappa 73	81,20	81,20
8.75 KNSM	—	84,00a
8.75 KBB	—	—
7.75 K.N. Pap.	88,50	88,20
7.25 M'intosh	75,50	75,50
9.00 Meneba	84,80	85,00
7.00 NBM-B	84,50	84,50
7.25 Nederh.	1,40	1,40
6.50 NBM	543,00	—
7.75 Nutricia	69,10	70,50
8.00 Nijverd.	80,00b	81,00
6.50 Océ-Gr.	96,00	93,00
4.75 Philips	86,00	86,00
10.00 Pont	87,00a	87,50
7.50 Proost B.	84,80	84,80
6.50 Rolinco	65,00	65,00
6.50 id. 1000	67,50	67,50
8.00 Sanders	91,00	91,00
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Skol Br.	89,00	89,00
7.00 Slav. Bk.	82,00	81,00
8.75 Stev. Gr.	75,00	75,00
9.00 VMF-St.	63,00	62,50
8.25 Vih. But	86,00	—
8.50 Volk. Stev. '78	68,20	68,50
7.00 W'have	95,00	94,00
7.00 W'sanen	85,00	84,00
8.75 W.U. Hyp.	96,00	95,00

Binnenlandse aandelen

ACF	72,00	72,40
ADM-Beheer	186,00	185,00
Amas	10,80	11,00
Amfas	104,00	102,00e
Asd. Rubber	3,30	3,35
Asd. Rijtuig	157,00	158,00
Ant. Brouw.	—	—
Ant. Verf.	175,00	175,00e
Asselberg	100,00	95,00
Ass. St. R'dam	74,20	73,80
Audet	107,30	105,50
Aut. Ind. Rt.	912,00	912,00
Ballast-N.	65,00e	65,50
Bam	36,00e	36,70
Batenburg	387,00	387,00
Beek van	45,00	46,50
Beers	96,00	96,00
Begemann	—	—
Belindo	278,00	278,00
Bergoss	34,50	34,00
Berkl.P	71,50	70,00
Blydenst. C.	285,00	285,00
BOER Druk	99,50	99,50
Bols	59,60	59,70
Borsumij W.	203,00	200,00
Braat Bouw	143,00	143,00
Bredero VG	195,00	193,00
id. cert.	192,00	188,00
Bredero VB	197,90	195,80
id. cert.	199,50	195,80
Buhrm. Tett.	65,50	65,60
Cal. hold. NV	28,70	28,10
Calvé-D. cert.	170,00	170,50
id. 6 pct. cert.	1295,00	1285,00
Centr. Suik.	53,90	53,90
id. cert.	53,10	54,50
Ceteco	121,20	121,00
id. cert.	122,20	122,00
Chamotte	10,40	10,50
Cindu-Key	18,40	18,00
Claimindo	275,00	275,00
Deli mij.	68,50	68,00
Dressaux	45,80	46,20
Dikkers	17,60	18,10
Dorp en co.	143,00	143,00
Duiker App.	97,00	96,00
Econosto	25,10	25,50
Emba	120,50	121,00
Eriks	—	76,50
Fokker	31,30	30,60
Ford Auto	250,00a	245,00a
Furness	28,50	29,80
Gamma H.	27,30	27,00
id. 5 pct.	14,20	14,20
Gel. Delft c.	350,00a	340,00a
Gelder cert.	11,50	11,60
Geld. Tram	1000,00	1000,00
Gerofabr.	33,00	33,00
Giessen	144,00	144,00
Goudsmit	45,00	45,00
Grasso	67,50	70,00
Hagemeijer	33,70	33,30
Hero Cons.	—	95,00e
Hoek's Mach.	49,00	48,50e
NV Holdoh.	285,00	286,00
Holec	50,50	48,50
HAL Trust	104,80	104,80
Holl. Kloos	127,00	127,00
Hunter Douglas	11,20	11,60
HVA Mijen crt.	29,50	31,00e
ICV	63,50	62,00
Ind. Maatsch.	207,00	210,00b
IBB Kondor	91,70	90,00
Internat. M.	19,10	19,70
Inventum	745,00	750,00
Kempen B.	42,00	41,00
Klene S.	192,00	193,00
Kluwer	92,20	92,50
KBB	—	44,70
id. cert.	44,80	44,40
id. 6 cum.	10,30	10,20
KNP	27,20	26,60
KNSM	53,00	53,00
Krasnap.	69,00	70,00
Kwatta	9,35	9,35
Landre Gl.	145,00b	146,00
Leids Wol.	126,00	127,20
Macintosh	26,50	27,50
Maxw. Petr.	236,00	227,00
Meneba	34,50	35,30
Metaverpa	—	—
MHV A'dam	28,00	28,00
Moeara En.	412,00	405,00a
id. 1-10	5270,00e	5150,00
id. 1-4	1100,00	1050,00
Mulder	630,00	640,00
Mijnb. W.	460,00	460,00
Naarden	15,10	15,30
Naeff	86,00	86,00
Nagron	31,40	30,60
NBM-Bouw	14,50	14,10
Nedap	115,00f	108,00
Ned. Crediet	57,30	57,10
NEFIT	1090,00b	1090,00b
Ned. SHB	197,00	198,50
Ned. Springst.	4350,00a	4350,00a
Nierstrasz	680,00	680,00
Norit	64,00	63,60
Nutricia GB	24,80	25,50e
Nijverdal	21,00	21,30
Océ-Gr.	106,50	104,00d
van Ommeren	27,50	27,40
Orenstein	165,50	166,50
Otra	68,00	67,50
Palembang	98,00b	102,00b
Palthe	25,00	26,00
Pont Hout	85,50	85,50
Porcel Fles	205,00a	—
Proost en Br.	98,00	95,00e
Rademakers	220,00	210,00
Ravast NV	17,30	17,20
Reesink	202,00	200,00
Reeuwijk	—	—
Riva	271,00	270,00
id. cert.	251,00	250,00
Rohte en Jisk	42,00	42,00
Rommenholl.	270,00	271,00
Rijn-Schelde	44,40	43,20
Sanders	117,00	115,00a
Sarakreek	57,50	59,00
Schev. Expl.	1,18	1,17a
Schlumberger	1720,00	1095,00d
Schokbeton	400,00e	405,00
Schuitema	93,60	94,00
Schuppen	120,00b	125,00
Schuttersv.	60,50	60,00b
Slavenb. Bnk.	190,00	189,50
Smit Intern.	33,50	34,00
Telegraaf	64,70	64,70
Textiel Tw.	39,10	39,10
Tilb. Hyp. Bk.	118,70	118,00
Tw. Kabelf.	210,00a	205,00a
Ubbink	95,50	97,00
Unikap	115,50e	117,00
V.d. Vliet-W.	2,20	—
Ver. Glasf.	84,70	84,80
VMF-Stork	35,20	36,00e
Verto cert.	18,60	18,00
Vihamij Butt	28,50	30,50
VRG-GBZ	34,00	34,00
Wegener cert.	59,00	60,50
Wessanen	44,80	45,80
Wyers	27,50	27,10
Wijk en Her	145,00	147,00

Amerika (orig. aandelen)

Am. Tel & Tel	50,10	50,20
Boeing Corp.	36,00	34,50
Citicorp	19,90	19,90
Eastm. Kodak	70,20	68,50
Exxon	78,75	77,70
Gen. Motors	50,30	49,20
I.B.M.	68,00	65,90
Occidental	33,00	31,40
Polaroid	27,90	27,25
Schlumberger	114,20	111,00
Sears Roeb.	16,00	15,50
Xerox	64,80	63,25

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	382,00	381,50
Br. Petrol	895,00	895,00
Gevaert Ph.	76,60	80,00
Hoechst	114,00	114,00
Hoesch	24,50	24,50
Imp. Chem.	—	—
Petrofina	354,00	348,00
Solvay	160,00	160,00
Un. Miniere	450,00	450,00
Akzona	20,40	20,10
Alcan	72,80	72,00
Am. Cyanam	53,00	53,00
Am. Express	70,00	69,20
Am. Motors	9,40	9,60
Am. Standard	145,00	—
Am. Tel & Tel	100,50	100,50
Ampex Corp.	63,50	62,50
Bell Teleph.	31,50	30,80
Bethl. Steel	51,30	51,50
Boeing Corp.	73,50	71,00
Burroughs	112,00	108,00
Can. Pacific	87,00	87,80
CBS	98,00	98,00
Celanese	100,00	99,00
Chrysler	16,00	15,20
Citicorp.	39,60	38,80b
Cities Serv.	288,00	275,50
Colgae	29,00	28,50
Columb. Gas	81,70	82,50
Cons. Edison	49,50	49,40
Control D.	138,00	137,00
Curtiss W.	53,50	53,00
Dow. Chem.	62,80	62,30
Du Pont	84,00	81,80
East Airl.	16,30	16,00
Eastm. Kod.	139,00e	136,50
Exxon (10)	159,50	156,00
Ford Motor.	51,00	49,10
Gen. Electric	111,60	110,00
Gen. Foods	56,20	56,20
Gen. Motors	100,50	100,40
Gilette	58,30	58,10
Goodrich	44,00	44,00
Goodyear	31,90	31,70
Gulf Oil	280,00	266,00
Husky Oil	230,00	224,00
Imperial Oil	78,50	75,00d
Inco	43,60	42,60
IBM	138,50	135,50
Int. Flavors	40,00	40,30
Int. Tel. en T.	58,70	58,70
Kennecott	62,00	60,00
Litton Ind.	135,50d	130,60
Lockheed	62,00	63,00
Mc. Donnell	72,60	72,50
Merck Co.	156,80	154,90
Minnesota	114,00	112,00
Mobil	166,50	161,00
National Can.	45,80	45,30
Nat. Dist & C.	60,30	60,30
NCR Corp.	141,00	141,00
N.A. Philips	72,00	72,50
Occidental	65,50	63,30
Pepsi Co	50,00	50,00
Ph. Morris	87,50	86,50
Philips P.	108,00	103,00
Polaroid	50,20	48,60
Procter & C.	144,50	143,00
RCA Corp.	59,20	58,30
Rep. Steel	48,00	47,90
Reynolds I	90,40	90,00
Sears	30,30	30,50
Shell Can.	59,30	55,00e
Shell Oil	194,00	192,00
Sperry Rand	106,00	104,50
Standard Br.	59,50	58,50
Standard Oil	185,00	177,00
Sterling Dr.	43,50	44,00
Sun Oil C.	115,50	108,00
Tandy Corp.	165,00	155,00
Texaco	81,00	78,00
Texas Instr.	274,00	269,50
Transam C.	37,00	37,50
Un. Carbide	92,50	91,20
Un. Pacific	143,50	142,00
U. Brands.	28,70	27,00d
U.S. Steel	42,70	42,50
Warner L.	38,60	38,50
Westingh.	56,30	57,00
Woolworth	49,50	49,80
Xerox	128,00	124,50
Dai-Ichi K.	375,00	375,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	194,00	194,00
Sanyo Electr.	196,00	204,00b
Sony Corp.	570,00	600,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

EEN NIEUWE AUTO IS TELKENS WEER DUURDER DAN DE VORIGE.

WANNEER STAPT Ú UIT DIE TREDMOLEN?

Weet u nog hoe het ging? Hoe u de trotse eigenaar werd van uw eerste auto? En dan doet het er nu niet toe van welk merk die auto was, of dat het een splinternieuwe was of niet.

Waar het om gaat: uw eerste auto wàs de goedkoopste. En uw volgende auto dan ook duurder. En de dàáropvolgende ook.

Immers: ook u draaide mee in de prijsspiraal.

Dat uw nieuwe auto duurder zou zijn dan de vorige, werd een wetmatigheid, een automatisme, waaraan bijna niemand zich kon onttrekken. Zelfs al kocht u exact hetzelfde type van precies hetzelfde merk, dan nog mocht u voor uw nieuwe auto beduidend méér betalen.

Maar laten wij teruggaan naar de actualiteit. Als u nu een nieuwe auto zou willen kopen, waar kijkt u dan naar?

U denkt dat u naar alle kanten kijkt, dat u zich breed oriënteert op de automarkt. Maar eigenlijk kijkt u alleen maar naar vòren, naar auto's, waarbij u minimaal uitgaat van het bedrag dat u ook heeft betaald voor uw huidige auto.

Want, zeg eens eerlijk, heeft u ooit folders bij een dealer opgehaald voor een model dat goedkoper was dan waarin u nu rijdt?

Waar u niet aan denkt en waar u niet naar omziet is wat er àchter u gebeurt. Wat er bruist en borrelt in de prijsklasse van de automarkt, die u nèt verlaten hebt. Er gebeurt dan ook veel in dat gedeelte van de automarkt. Heel veel zelfs.

(Dit blijft natuurlijk een auto-advertentie.)

Peugeot introduceert een nieuwe 305. De 305 Sedan, die slechts 15.995 gulden incl. B.T.W. kost.
En dat is echt weinig als u even kijkt naar de foto van de 5-persoons auto hieronder. En als u deze 305 Sedan dan vergelijkt met zijn concurrenten.

Bovendien: is de 305 Sedan een voorwiel-aandrijver met dwarsgeplaatste motor. Dat betekent géén cardantunnel, dus méér ruimte en comfort voor de passagiers.

Bovendien: heeft de 305 Sedan vier onafhankelijk geveerde wielen plus stabilisator-stangen vóór en achter voor een rotsvaste weg-ligging. (En natuurlijk verhoogt dat ook uw rijcomfort.)

Bovendien: heeft de 305 Sedan schijfre vóór en trommelremmen achter, rembekracht en remdrukregelaar om „blokkeren" van uw a wielen te voorkomen.

Bovendien: wordt de veiligheid van de nieuwe 305 Sedan nog eens fors verhoogd do stalen kooiconstructie, kreukelzones vóór en a zijn 3-punts rolveiligheidsgordels, kindersloten achterportieren, mistachterlicht, verwarmde a ruit en kachelaanjager met 3 snelheden.

Bovendien: springt de 305 Sedan erg zu met uw dure benzine om. Hij loopt bij 90 km constant slechts 1 op 15.6 km. Zijn maximum snelheid is 147 km/uur.

Bovendien: blijft de nieuwe 305 Sedan echte Peugeot. Dat betekent een lange levensd hoge restwaarde, lage onderhoudskosten. Met andere woorden: weinig kosten per kilom

Kortom: doe wel en zie om.

Kijk ook eens naar àchter, als u zich orië op de automarkt. Kijk eens naar de nieuwe 305 Sedan van Peugeot bij één van onze 180 dealer vraag dan meteen naar mogelijkheden voor L installatie, naar de diesel- en break-uitvoeringe
Bij de meeste dealers staat hij al. Is dat niet het geval, dan is hij onderweg.

DE NIEUWE 305 SEDAN VAN PEU



DE NIEUWE 305 SEDAN VAN PEUGEOT: EEN AUTO VAN NET ONDER DE 20 MILLE VOOR MAAR 15.995 GULDEN

BERG EN TERBLIJT, Hadé, Rijksweg 167 ● CADIER EN KEER, Seegers, Kerkstraat 34 ● ECHT, Hendrickx, Kreyerstraat 2 ● HEERLEN, Collaris, Schelsweg 45 ● HOENSBROEK, Collaris, Kouvenderstraat 135 ● KERKRADE, Ploum, Eygelshovergracht 64 ● MUNSTERGELEEN, Garage Jasper, Windraak 29 ● STEIN, Centrum, Heerstraat Centrum 9.





De Sportraad voor de Provincie Limburg vraagt wegens uitbreiding van werkzaamheden een

medewerker/ster

Deze funktionaris(esse) zal onder leiding van de direkteur vorm dienen te geven aan ontwikkelingen, welke ten doel hebben:
- het samenbrengen van de vraag naar en het aanbod van sporttechnisch kader in de provincie;
- goede afspraken te maken over de arbeidsvoorwaarden en de rechtspositie van het sporttechnisch kader;
- hulp te bieden en te adviseren bij de uitvoering van overeengekomen arbeidsvoorwaarden en rechtspositionele zaken (salaris- en personeelsadministratie e.d.).

Funktie-eisen:
- diploma Cios en/of akte M.O. P. Akademie voor Lichamelijke opvoeding, danwel een gelijkwaardig niveau;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- goede kontaktuele eigenschappen;
- bestuurlijke ervaring met sportorganisaties strekt tot aanbeveling.

Een deel van de werkzaamheden zal buiten de normale kantoor-uren moeten plaatsvinden.

Het salaris van de aan te stellen funktionaris(esse) zal afhankelijk van leeftijd en ervaring bij de aanstelling bedragen bruto minimaal *f* 2.048,-- en maximaal *f* 3.584,-- per maand, exclusief vakantietoeslag, vermeerderd met een loontoeslag van *f* 26,-- per maand.

Kandidaten moeten bereid zijn zich aan een psychologisch onderzoek te onderwerpen.

Sollicitaties binnen 2 weken aan het bestuur van de Sportraad, Oude Tweebergenpoort 2, 6211 TD Maastricht.

Telefonische inlichtingen de heer L. Tossings 043-50543 of privé 04408-1401.



Bij de Stadsbibliotheek is de funktie vakant van:

wetenschappelijk medewerker (m/v)

van de afdeling dokumentatie Limburg

Taak:
- Bewerken van de lopende periodieken op Limburgensia
- Het vervangen van het hoofd der afdeling bij diens afwezigheid d.w.z.:
- fungeren als vakreferent
- verzorgen van de bibliografie van Limburg
- voeren van korrespondentie
- onderhouden van kontakten met instellingen van hoger onderwijs, historische verenigingen, archieven en instituten in binnen- en buitenland tenland

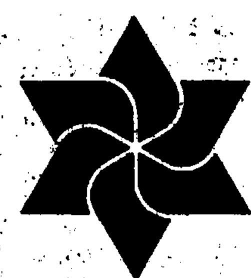
De funktionaris dient te voldoen aan de volgende eisen:
- Beschikken over een bijzondere belangstelling vóór de Limburgse geschiedenis in al haar facetten en een kennis gelijk aan een voltooide akademische opleiding geschiedenis
- Goede kontaktuele eigenschappen bezitten
- Leiding kunnen geven
- Beschikken over een goede kennis van de Duitse en Franse taal

Salariëring:
Aanstelling zal plaatsvinden in de rang van commies (salarisbedrag: *f* 2598,- p.m.)
De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie binnen veertien dagen na het verschijnen van deze kennisgeving te richten tot burgemeester en wethouders der gemeente Maastricht en in te zenden aan de direkteur van de Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.
In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief gelieve u te vermelden: Vakaturenummer 2405; Stadsbibliotheek



'n beste autopolis, 'n stuk goedkop



Nu ziet u zelf dat dit voor uw auto 'n beste autopolis is. Met W.A.dekking tot vijf miljoen, jawel. De ongevallen inzittenden verzekering? Die zit er gratis in. Een internationale schade service? Die hoort er natuurlijk bij. En natuurlijk gratis. Caravan of aanhangwagen? Die is gratis W.A. meeverzekerd. Dan is er nog een no-claim korting van maar liefst 50%.

Dit zijn de tarieven exclusief 6% assurantiebelasting.
Voor personenauto's die minder rijden dan 20.000 km per jaar.

NIEUWWAARDE VAN UW AUTO	PREMIE ALL RISKS		PREMIE W.A.	
	zonder no-claim	met 50% no-claim	zonder no-claim	met 50% no-claim
f 8.000.–	f 735.00	f 367.50	f 316.60	f 158.30
f 10.000.–	f 818.20	f 409.10	f 339.00	f 169.50
f 12.000.–	f 939.80	f 469.90	f 384.60	f 192.30
f 14.000.–	f 1.055.00	f 527.50	f 413.40	f 206.70
f 16.000.–	f 1.176.60	f 588.30	f 455.00	f 227.50
f 18.000.–	f 1.320.60	f 660.30	f 483.00	f 241.50
f 20.000.–	f 1.464.60	f 732.30	f 511.00	f 255.50

Goed en goedkoop? Jawel. Maar het kan ook nóg goedkoper. Voor 'n tweede auto bijvoorbeeld. Of 'n kollektieve verzekering voor bedrijven en overheidsinstellingen. Dus ook voor de privé auto's van de medewerkers. Direktie, ondernemingsraad of personeelsvereniging: even bellen met de afdeling Groepsverzekering. 085 - 512 413. Want 't kan nóg goedkoper.

En dat allemaal met 'n beste polis 'n stuk goedko Wij bewijzen 't u graag. Kijk maar in de tabel. Let ook op de mededeling daaronder, want het kan goedkoper. Bij Sterpolis. Benut deze kans. Gra vrijblijvend. Pak de bon. Vul in. Stuur op. Naar S Antwoordnummer 283, 6800 WC Arnhem. Er h geen postzegel op. Bellen kan ook: 085 - 512 413

Ja, ik wil alles weten over 'n beste autopolis. Stuur gegevens. Gratis en vrijblijvend. En reken meteen voordelig Sterpolis is voor mij!

Naam ______
Straat ______
Postcode + Plaats ______
Telefoon ______
Geb. datum ______
Automerk/Type ______
Bouwjaar ______ Nieuwprijs ______
Ik rijd ______ km per jaar.
Ik rijd al ______ jaar helemaal sch

sterpolis ✡ volle zekerheid voor minder g

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Zaterdag 25 oktober 1980 ● Pagina 11

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN.
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
...B BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-411044.



...tsoen 1

...wordt altijd zo hard ge-...uwd dat de jeugd van te-...ordig geen fatsoen meer ...Daar ben ik wel weer eens ...eruggekomen, vertelde onze ...an Palemig ons gisteren bij ...ekelijks bezoekje. Ik stond ...iddag met een grote kar vol ...middelen voor de kassa van ...root winkelbedrijf. Omdat ...ote karren zo onhandelbaar ...ond mijn kar niet helemaal ...rij. Een meisje van een jaar ...dat samen met haar moe-...kopen deed kwam naast mij

...tsoen 2

...n de rij voor ons opschoof ...e moederlief haar kar met ...uk naar voren om zodoende ...laatsje voor mij te verove-...et meisje keek haar moeder ...asd aan en zei „Maar ma-...ie meneer was toch voor ...Dat maakt toch niets uit ...ordde de moeder geïrri-... Wij hebben maar een paar ...n en dan moeten we veel te ...wachten. Het kind keek mij ...tschuldigend aan en ik ...bij mezelf laat ze maar klet-...ver „die jeugd van tegen-...dig".

...l

...je elke dag zo ingespannen ...bent als de brandweerlieden ...egenwoordig, die niet alleen ...en blussen, maar complete ...egklinieken van water ...en en voor meneer pastoor ...aken repareren, dan mag je ...eens een verzetje hebben. ...u ook niet? Nou gisteren ...n de Kerkraadse spuitgas-...t verzetje gehad. Toen was ...ijk het brandweerbal in de ...ren Zoon" te Rolduc. 't Is in-...ad een wat vreemde naam ...een lokaliteit met een tap-...maar zo heet die zaal nu een-... In ieder geval is gister-... wel komen vast te staan, ...e brandweerlieden niet al-...oed met water overweg kun-...Onze man van Palemig was ...odigd en aanwezig. Maar ...dat vandaag bij het L.D. ...ewerkt wordt.

...nze lieve ...eer 1

...adslid Johan Ploumen wilde ...s de rondvraag in de raads-...dering gisteravond toch ...van de gelegenheid gebruik ...n om mee te delen dat hij ...ing het oude kruis op het ...ekje op de kruising Platen-...olenweg vlakbij de Duitse ...in Bocholtz plotseling had ...en missen. Chris Thewissen ...aar echter al meteen ophel-...g brengen. Hij wist dat het ...et kruis had weggehaald om ...en grote opknapbeurt te ge-...n om het daarna in volle glo-...rug te plaatsen.

...nze lieve ...eer 2

...e mededeling schoot Jos Jas-...och wel enigszins in het ver-...e keelgat. „Ik heb wel bewon-...g voor die daad van het ...maar ik vind dat ze van te ...wel even het college op de ...e hadden mogen brengen." ...emeester Persoon, die de se-...ris van het IVN op de publie-...bune zag zitten voegde daar-...toe: „Bedankt, maar geef in ...ervolg even een tip als jullie ...Onze lieve Heer gaan slepen." ... had de burgemeester het ...en weten, want al op boom-...dag had secretaris Her-...s de opknapbeurt aange-...igd.

...rote broer

...oerendaal grenst aan Heer-...dat valt tenminste te lezen in ...ociaal-Cultureel Plan van de ...ente Voerendaal voor de ja-...81 tot en met '84. En aange-...minister Wiegel Voerendaal ...niet wil inlijven bij Heerlen, ...estgenoemde gemeente daar ...blij mee. Veel inwoners van ...endaal zijn aangewezen op ...eerlense voorzieningen, ook ...de sociaal-culturele betreft. ...door is de keuze mogelijk ...de Voerendaalse inwoners ...veel groter dan die van ge-...nen met een vergelijkbaar in-...tal. (Dat staat nog altijd in ...sociaal-Cultureel-Plan). Ze ...n dus best daar in Voeren-...met zo'n grote broer als ...len.

Delegatie bracht bezoek aan geestelijken in Limburg

Russen ingenomen met werk Nederlandse vredesbeweging

HEERLEN – „Het is goed voor het kweken van wederzijds begrip als vredesbewegingen in het Oosten en Westen contacten onderhouden en ervaringen en gedachten uitwisselen. Naast culturele, economische en politieke contacten zullen ook contacten op dit gebied moeten worden uitgebouwd." Dat zei de heer A. Popov gisteravond in Heerlen. Hij en ds. Ilia Orlov van de baptistengemeente Moskou, maken deel uit van de Russische delegatie van de Russische vredesbeweging, die momenteel in Nederland op bezoek is op uitnodiging van het landelijk samenwerkingsverband „Stop de Neutronenbom, Stop de Kernwapenwedloop". Het bezoek wordt afgelegd in het kader van de ontwapeningsweek van de Verenigde Naties.

De Russische delegatie bezocht diverse steden in ons land. Twee van de vijf delegatieleden, Popov en Orlov, spraken gistermiddag in het Missionair Centrum te Heerlen met geestelijken uit Limburg. Daarbij was o.a. aanwezig de heer Moonen, docent aan de HTP en voorzitter van de Raad van Kerken in de O.M., de dominees Gilhuis en Kruit, respectievelijk van de Gereformeerde en Hervormde Kerk in Heerlen, directeur Van Rossum van de HTP.

De beide vertegenwoordigers van de Russische vredesbeweging toonden zich ingenomen met de „echte betrokkenheid van de Nederlandse kerken bij het vredesvraagstuk", zoals zij het uitdrukten.

„Als christen mag je niet aan de kant staan, maar moet je juist vanuit het geloof aan de zaken die betrekking hebben op onze samenleving, werken. De christenen hebben de opdracht voor vrede op deze wereld te ijveren", zei dominee Orlov, die het jammer vond dat binnen de Nederlandse vredesbeweging weinig baptisten actief zijn. Hij was tot nu toe althans weinig van zijn geloofsgenoten tegengekomen.

Uit woorden van de heer Popov was op te maken, dat de vredesbeweging in Rusland niet tegen de Russische regering is. „Wel attenderen wij ook onze regering erop, dat bewapening een halt toegeroepen moet worden. Maar Rusland doet in dat opzicht al heel wat. In ons land worden voorstellen gedaan om de productie van wapens te beperken. Rusland doet voorstellen in de Verenigde Naties om te komen tot beperking van de atoombewapening. Bij ons worden de mensen gevormd voor de vrede", aldus Popov.

Afghanistan

Op de vraag hoe die gedachte dan te rijmen zou moeten zijn met de kwestie in Afghanistan zei de heer Popov: „Het Russische geweld dat daar gebruikt is, werd uitgelokt omdat andere naties daar in eerste instantie met geweld werkten. Rusland kon niet anders dan daar ingrijpen, hoe zeer ons dat ook spijt. Ook wij hopen van ganser harte, dat eens verstand zal zegevieren boven geweld. Maar in dit geval is de feitelijke gewelddadigheid niet door Rusland begonnen".

Volgens Popov was het door inmenging van buitenaf voor het Afghaanse volk, dat al jarenlang verbonden is met het Russische volk, onmogelijk een eigen leven op te bouwen. „De Sovjetunie heeft die ontwikkeling een halt willen toeroepen", zei Popov.

Aan de baptisten in Rusland worden geen ideologische beperkingen opgelegd, wel materiële. Zo is het voor hen slechts in beperkte mate mogelijk literatuur over het geloof te verspreiden. Zij krijgen slechts een beperkte hoeveelheid papier voor het drukken van brochures.

Er zijn momenteel 545.000 baptisten in Rusland. De laatste drie jaar zijn door het hele land 60 nieuwe kerken gebouwd en elk jaar worden er gemiddeld 10.000 mensen gedoopt, hetgeen bij de baptisten geschiedt door onderdompeling van volwassen personen na het afleggen van een persoonlijke geloofsbelijdenis.

Naast andere kerken zijn ook de baptisten actief in de vredesbeweging. Volgens ds. Orlov is de enige manier om tot vreedzame coëxistentie te komen, een halt toe te roepen aan bewapening en productie van atoomwapens. „De stem van de kerk moet in die zin zeker gehoord worden. In Nederland doet men dat prima", zei hij.

● De Russische delegatie die een bezoek brengt aan ons land. Van links naar rechts delegatievoorzitter Matwejew, de heer Moltsjanow, de tolk mevrouw Bobritskaja, dan de beide in Heerlen aanwezige heren ds. Ilia Orlov, baptistenpredikant te Moskou en de heer Popov, vertegenwoordiger van het centraal comité.



Limburgs Dagblad



met die krant'

Volgende week in Nieuwenhagen

De gele LD-caravan staat volgende week donderdag in het kader van de actie „Praat 'ns met die krant" op de Markt in Nieuwenhagen. We doen dat deze keer niet op de gebruikelijke uren tussen 10.00 en 14.00 uur, maar van 13.00 tot 17.00 uur. Dan is ook de wekelijkse markt en hebt u de gelegenheid na de inkopen even binnen te wippen. In de caravan (of daarbuiten bij mooi weer) zijn redacteur Wim Dragstra en correspondent Jo Theunissen aanwezig. Kom dus gezellig een kopje koffie drinken en als u daarbij ook nog wat wil zeggen over gebeurtenissen in Nieuwenhagen is dat mooi meegenomen. Loop dus 'ns binnen.

Start van contactgroep slechthorende jongeren op 15 november

HOENSBROEK – In Hoensbroek gaat zaterdag 15 november een groep van de Slechthorende Jongerenorganisatie (SHJO) van start. Door het wegvallen van de datum in ons bericht van gisteren is de indruk gewekt dat zulks al vandaag zou gebeuren. De organisatie wil, zoals gemeld, slechthorende jongeren, in de leeftijd van 15 tot 30 jaar, één keer per maand in de gelegenheid stellen andere slechthorenden te ontmoeten om ervaringen uit te wisselen. De groep wordt zaterdag 15 november opgericht in het Audiolisch Centrum aan de Zandbergseweg 111 te Hoensbroek. Meer informatie over de SHJO is te krijgen bij Hans of mevrouw Ader, Op de Berg 5, Bunde, telefoon 043-641514.

PvdA-Kerkrade stelt college en raad voor:

Alsnog praten met de krakers

Van onze verslaggever

KERKRADE – De afdeling Kerkrade-Eygelshoven van de Partij van de Arbeid heeft bij het college en de gemeenteraad van Kerkrade opnieuw aangedrongen op een gesprek tussen de krakers van de woning in de Einderstraat en het gemeentebestuur.

Eind juni kraakten jongelui het pand. De PvdA-afdeling verklaarde zich solidair met de actie, vooral vanwege de motieven die tot het kraken van het pand hadden geleid: teveel woningen die leeg staan, te hoge huren in Kerkrade van kamers, het continu stijgen van het aantal woningzoekenden.

Nadat in de raad over dit onderwerp werd gesproken is er niets meer gebeurd, afgezien van het feit dat alle nutsvoorzieningen in het pand werden afgesloten.

Het college vindt, dat de krakers eerst het pand moeten verlaten alvorens een gesprek kan plaatsvinden tussen krakers en gemeentebestuur. PvdA, BBK en PPR in Kerkrade zeiden tijdens de raadsvergadering dat het wellicht toch raadzaam was dat het college een gesprek zou toestaan. Het college hield echter voet bij stuk en weigerde dat, daarin gesteund door de meerderheid van de raad.

Bereidheid

De PvdA-afdeling betreurt het standpunt van het college in deze. „Problemen hoe dan ook ontstaan, laten zich alleen in redelijkheid oplossen, wanneer de bereidheid tot een gesprek aanwezig is", schrijft de afdelingsvoorzitter André Amkreutz in een brief aan raad en college.

Voor de uitlatingen van CDA-fractieleider Toon Willems, gedaan tijdens de discussie over de kraakactie heeft de PvdA geen goed woord over. De afdeling verwijt Willems ongecontroleerde uitspraken te hebben gedaan.

Raad en college worden in de brief opgeroepen alsnog mee te werken aan het tot stand komen van een gesprek en een verbetering van de „abominabele woonomstandigheden" van de krakers.

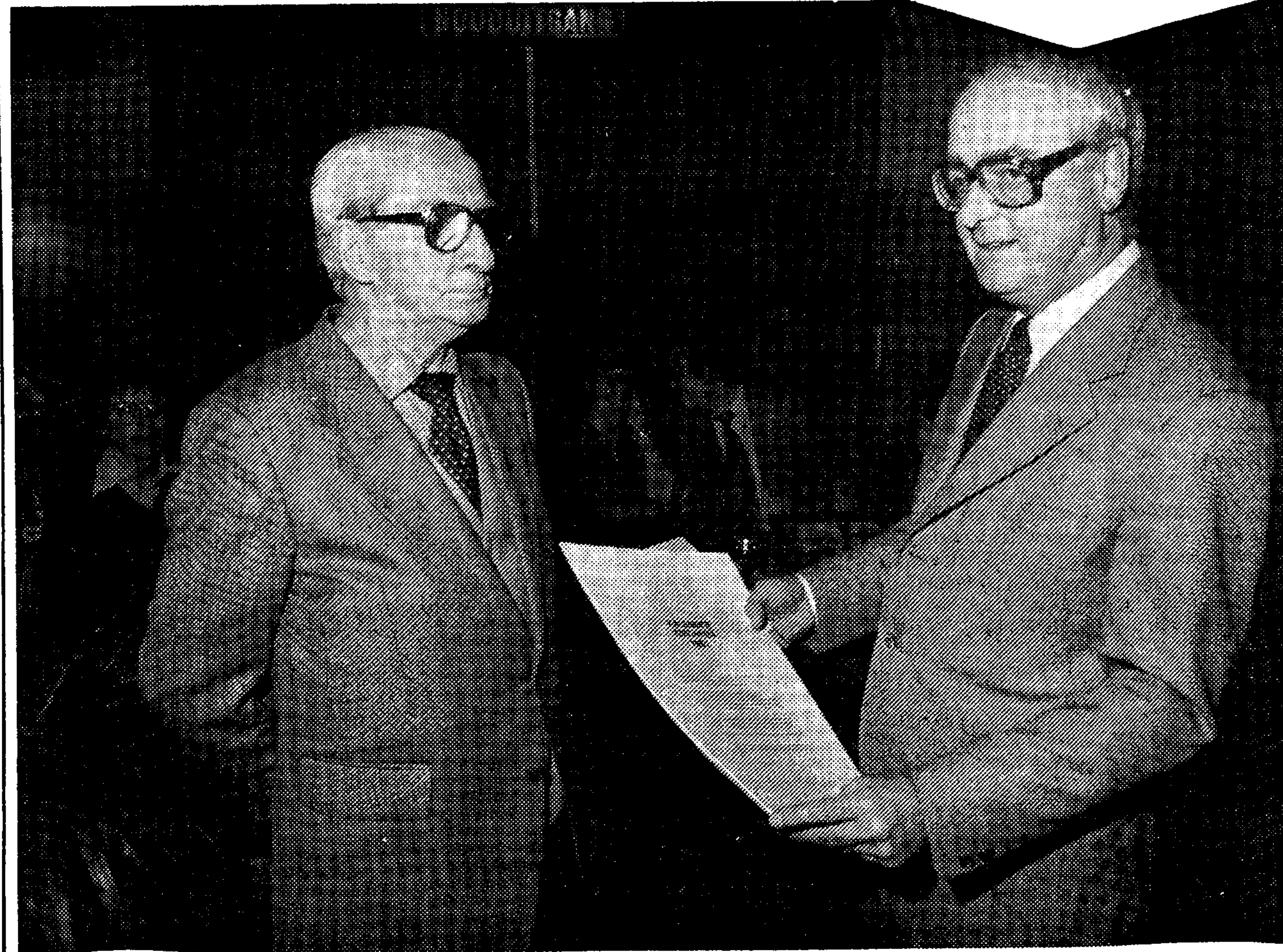
Maandag komt de raad om 18 uur bijeen voor de eerste begrotingsvergadering, het ligt echter in de lijn der verwachtingen dat de PvdA-brief op de eerstvolgende gewone vergadering (5 november) wordt behandeld.

Dialectkalender Kerkrade gedoopt

KERKRADE – De voorzitter van de dialectvereniging „Kirchröadsjer Plat", Hans Stelsmann, overhandigde gisteravond Frits Ploum, in lokaal Turk de eerste kalender met in het dialect tal van wetenswaardigheden over Kerkrade.

Frits Ploum is de grote voorvechter van het behoud van het dialect in Kerkrade. Behalve voor hem waren er ook voor burgemeester Jo Smeets en de wethouders Lei Hermans en Cap Schroeder exemplaren bestemd.

De uitreiking vond plaats tijdens een dialectavond met voordrachten in het Kerkraads. De kalender is samengesteld door leden van de dialectvereniging in samenwerking met een plaatselijke drukkerij.



Nieuwenhaagse pater hoogleraar in theologie

NIEUWENHAGEN – Aan de theologische faculteit van de katholieke hogeschool van Tilburg is de 41-jarige Nieuwenhaagse pater montfortaan Wiel Logister benoemd tot hoogleraar in de theologie.

Pater Logister, die reeds een jaar als bijzonder hoogleraar in Tilburg werkzaam was heeft afgelopen donderdag op de hogeschool zijn bij het hoogleraarschap behorende inaugurale rede gehouden waarmee zijn benoeming als hoogleraar werd bevestigd. De inaugurale rede van pater Wiel Logister had als titel „Denkvorm en denkinhoud binnen de theologie als fundamenteel theologische opgaven".

Wiel Logister in 1939 te Nieuwenhagen geboren, bezocht na het doorlopen van de lagere school het gymnasium van de paters Montfortanen in Schimmert. Na zijn studie aan dit gymnasium ging hij een jaar in noviciaat te Meerssen waarna hij zijn priesteropleiding voltooide bij de paters Montfortanen in Oorschot. In 1965 werd hij in Oorschot priester gewijd. Van 1965 tot 1969 studeerde hij aan de universiteit van Leuven in België waar hij zijn dokterstitel behaalde.

Frontale botsing

KERKRADE – Om twintig minuten over een is op de Kerkradersteenweg een vrachtwagen bestuurd door de 40-jarige M.B. uit Heerlen in botsing gekomen met een personenauto bestuurd door de 47-jarige G.M. uit Kerkrade. De wagens botsten frontaal toen G.M. een andere personenauto wilde inhalen. De auto's werden beide zwaar beschadigd. G.M. werd licht gewond, maar hoefde niet in het ziekenhuis te worden opgenomen.

Financiële situatie Oirsbeek rooskleuriger

OIRSBEEK – Hoewel het er in het begin van dit jaar nogal somber uitzag voor de financiële mogelijkheden van de gemeente Oirsbeek, in verband met de hoge investering in de nieuwe sporthal, ziet het er bijna aan het einde van 1980 weer rooskleuriger uit. Geheel onverwacht kan er een bedrag van 400.000 gulden overgebracht worden op de post 'Reserve Culturele en Sociale doeleinden'.

Het grootste gedeelte van dit bedrag is afkomstig van de credieten die eerder verleend werden voor de bouw van de sporthal en de renovatie van het Lindeplein, het marktplein en omgeving. De financiële gevolgen die voortvloeiden uit deze beschikbaarstelling, zoals de kapitaalslasten, onderhoudslasten zijn in de begroting 1980 van de gewone dienst voor het hele jaar geraamd. Zoals het er echter momenteel uitziet zullen voor beide investeringen in 1980 geen of weinig uitgaven gedaan hoeven te worden. Dit betekent dat er in de rekening 1980 van de gewone dienst een overschot zal ntstaan, doordat ten opzichte van de geraamde kapitaalslasten, onderhoudslasten enz. geen werkelijke uitgaven cq. inkomsten staan. Een overschot van 339.965 gulden.

Daarnaast staat er op de post 'Onvoorziene Uitgaven' nog een saldo van 108.000 gulden, waarvan alle tot nu toe genomen besluiten tot wijziging van de begroting 1980 zijn verwerkt. B. en W. stellen de raad nu voor om van dit bedrag ook nog eens 60.034 gulden aan het bovengenoemde overschot toe te voegen zodat er een totaal bedrag van 400.000 gulden overgebracht kan worden naar de Post Reserve Culturele en Sociale doeleinden. Een en ander zal ter sprake komen tijdens de raadsvergadering van maandag 3 november.

Onduidelijke aanrijding

BRUNSSUM – Op de kruising dr. Schaapmanstraat/Spoorbrugstraat/ in Brunssum zijn een bromfiets bestuurd door H.C. uit Brunssum en een personenauto bestuurd door H.D. uit Nieuwenhagen met elkaar in botsing gekomen. De bromfietser wilde linksaf slaan naar de Spoorbrugstraat, gaf daartoe richting aan en sorteerde voor. Op dat moment werd hij van achteren aangereden door de automobilist, die hem waarschijnlijk niet heeft gezien, omdat hij vanachter een file vandaan kwam.

Omdat niet geheel duidelijk is wie de schuldige is bij deze aanrijding, verzoekt de politie van Brunssum getuigen zich met haar in verbinding te stellen. Daarbij denkt de politie vooral aan inzittenden van een lesauto, die de aanrijding van dichtbij hebben zien gebeuren.

Twee aanrijdingen in anderhalf uur

SCHINVELD – Om één uur gistermiddag is de bromfietser C.G. uit Brunssum gewond geraakt bij een aanrijding op de Wilhelminalaan. Zij kwam daar in botsing met een personenauto bestuurd door W.V. uit Schinveld die haar geen voorrang verleende. Het slachtoffer is met een hersenschudding opgenomen in het ziekenhuis van Brunssum.

Anderhalf uur later is de bromfietser P. gewond geraakt toen hij in aanrijding kwam met de personenauto bestuurd door T. uit Schinveld die uit een oprit kwam rijden.

Nieuw gemeente-apparaat na herindeling

Voerendaal wil nu al praten over reorganisatie

VOERENDAAL – De pas nieuwe burgemeester Houben van Voerendaal wil binnenkort de raad het voorstel doen om in overleg te treden met het gemeentebestuur van Klimmen over de organisatie binnen het gemeentelijk apparaat na de herindeling.

Dit deelde de burgemeester mee naar aanleiding van een motie van de gemeente Sint-Geertruid waarin de raad van die gemeente haar bezorgdheid uitspreekt over het lot van de gemeenteambtenaren, met name de secretarissen, na de herindeling.

Het algemeen wetsontwerp over de herindeling schrift voor dat alle ambtenaren een funktie binnen de nieuw te vormen gemeenten moeten krijgen. Bevalt hen die nieuwe funktie niet, dat kunnen ze op eigen verzoek op wachtgeld worden gesteld. De gemeentesecretarissen hebben echter geen enkele keuze en worden meteen op non-actief gesteld. Om grote ongenoegens bij de gemeenteambtenaren te voorkomen, vindt zowel de raad van Voerendaal als de burgemeester het zinvol om zo vroeg mogelijk te gaan denken en praten over de reorganisatie met het gemeentebestuur van Klimmen.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
The Long Riders, dag. 14.30 en 20.30 uur, za. en zo. 14.30, 19 en 20.30 uur, 16 jr.
Rivoli
De Witte, 2e week, dag. 15.30 en 20 uur, za. en zo. 15.30, 19, en 20.30 uur.
De Groene Baretten, nachtvoorstelling, vrij. en za. 24 uur. 16 jr.
Spider-man slaat weer toe, jeugdvoorstelling, do. vrij. za. zo. en wo. 13.30 uur, a.l.
Passage
Eruptie, dag. vanaf 14 uur doorlopend, 18 jr.
Julie, het sexsnoepje van de week, do. vrij. za. en zo. nachtvoorstelling, 24 uur, 18 jr.
H5
Can't stop the music, dag. 14.30 en 20.30 uur, a.l.
Shame of the jungle, 4e week, dag. 16, 19.15 en 21.15 uur, 16 jr.
Zombi 2, 3e week, dag. 14, 16, 19 en 21 uur, 16 jr.
Met een tweeling gaat het beter, dag. 13.45, 15.45, 18.45, en 20.45 uur, 16 jr.
Mij niet gezien, dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Bambi, dag. 14 uur, a.l.
Nacht van de levende doden, do. t/m zo. 22.45 uur, 16 jr.
Karate vuist s'Hao Lin, do. t/m zo. 22.30 uur, 16 jr.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Een brug te ver, do. 20 uur, zo. 17 uur. 12 jr.
Grease, za. en zo. 14.30 uur, a.l.
Zombie Hollecaust, za. en zo. 21 uur, ma. en di. 2o uur, 2e week, 16 jr.

UBACH o. WORMS

Grandtheater
Race naar de schroothoop, za. 20 uur, zo. 19 en 21 uur.

THEATER

HEERLEN

Stadsschouwburg
Pak mich, kom krieg mich door het Heerlens Streektheater, vr., zo., ma. en di. 20 uur; za. bejaardenmatinee.
Speel mee, improvisatietoneel door De Speeldoos, za. 20 uur.

KERKRADE

Hof van Erenstein
Concert door Radio Blazers Ensemble, za. 20 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Caumermolen
Schilderijen, pastels van Brigitte Bogaerts. Open: za. en zo. 14-18 uur. Tot 9 november.
Stadhuis
Schilderijen van Jef Diederen. Open dag. 9-17 uur; za. en zo. 14-17 uur. Tot 26 oktober.
Galerie De Vlieger
Kruisstraat 36
Schilderijen van Luis Filcer. Open wo. t/m vr. 10-18 uur; za. 10-17 uur; zo. 14-17 uur. Tot en met 2 november.
Galerie Stadhouders
Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10-14 uur.
Stadsschouwburg
Schilderijen, tekeningen en aquarellen van Henk Fonville. Open ma. t/m vr. 10-16 uur; za. 10-12 uur; tijdens voorstellingen. Tot en met 2 november.
Galerie Zef Clement
Bekkerweg 64
Olieverven, mengtechnieken, sculpturen van Zef Clement. Open dag. 15-20 uur; ma. en di. gesloten. Tot 9 november.

HOENSBROEK

Kasteel
Fotogalerie van Antoine Dries, open ma. t/m vrij. 10-12.30 uur en van 13.30-17 uur. Za-zo. 13.30-17 uur, tot 21 november.
Archeologisch museum. Open dag. 10-12 en 13.30-17.30 uur.
Expositiezolder
Schilderijen van Fien Huth. Open dag. 10-12 en 13.30-17 uur. Tot en met 2 november.

UBACH o. WORMS

Galerie Binnenhof
Grensstraat 87
Schilderijen van Joos Damen. Elke donderdag van 10-22 uur.

NUTH

Atelier Vinken
Stationsstraat 71
Schilderijen, aquarellen en tekeningen van Ad Merx onder de titel „Met het oog op het Rooth". Open tijdens winkeluren. Tot 20 november.

Discussieavond Rooie Vrouwen

HEERLEN – De Rooie Vrouwen van de PvdA afdeling Heerlen houden maandag in het Vrouwenhuis aan de Coriovallumstraat vanaf 20 uur een discussieavond. Anke Vleugels spreekt over het onderwerp: „Wat speelt er in de regio?" Anke Vleugels is lid van Provinciale Staten en houdt zich onder meer bezig met het emancipatiebeleid in Limburg. Er is na afloop gelegenheid tot het stellen van vragen.



● Burgemeester Van Loo en echtgenote bewonderen met projectleider Vanderheiden een van de fraaie kunstwerkjes.

Kunst van 65-plussers in Wijnandsrade

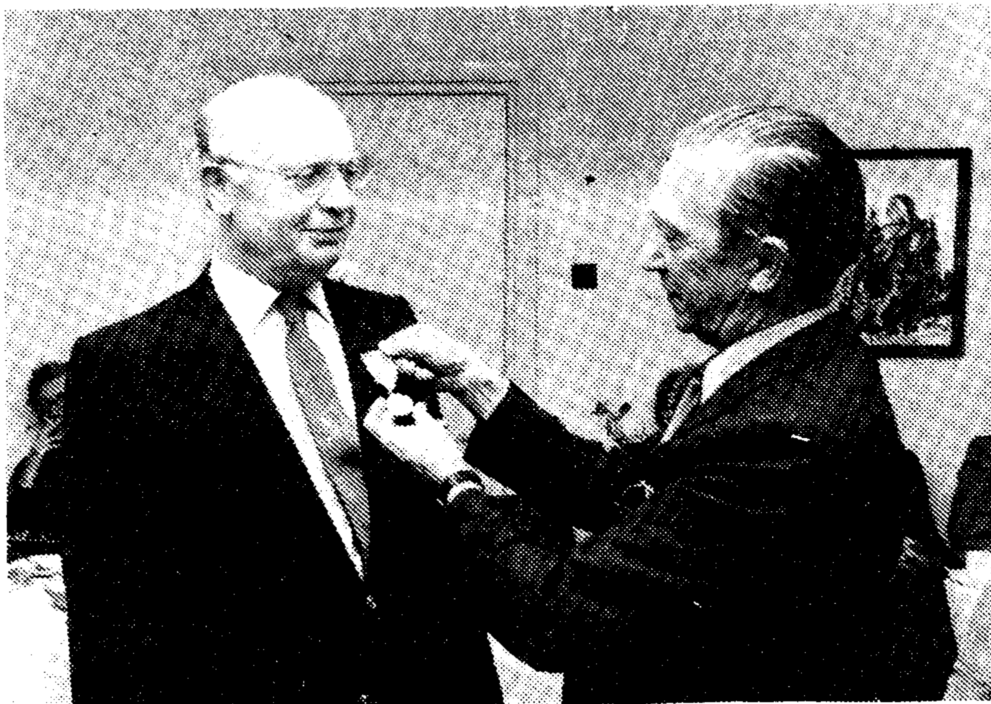
Ouderen richtten tentoonstelling in

WIJNANDSRADE – Waarnemend burgemeester Van Loo heeft donderdagmiddag in het gemeenschapshuis Wijnandsrade de tentoonstelling „KE 80" geopend. Deze expositie werd ingericht door de stichting Welzijnswerk voor ouderen en gepensioneerden in Klimmen, Nuth en Wijnandsrade, onder het motto „De creatieve mens in zijn vrije tijd". Het is voor de vierde achtereenvolgende maal dat deze expositie van amateuristische kunst voor het voetlicht wordt gebracht. Voor de opening zong het ouderenkoor uit Nuth onder leiding van Peter Könings.

In zijn toespraak zei de heer Van Loo onder meer dat hij bewondering en waardering had voor mensen die zich bezighouden met creatieve handvaardigheid. „Alle tentoongestelde kunstproducten, waarvan men zich moet afvragen of deze gemaakt zijn door amateurs of echte artiesten en afkomstig van ouderen uit de gehele regio, moeten aanstekelijk werken op de jongeren. Men kan dan ook spreken van een echte culturele en kunstzinnige manifestatie voor jong en oud", zei de heer Van Loo. Hij bracht bovendien dank aan projectleider Math. Vanderheiden en zijn medewerkers om deze kunstprodukten eenmaal in het jaar in de openbaarheid te brengen.

Deze tentoonstelling is tot en met zondag van 14 tot 21 uur geopend.

Medaille in brons voor A. van Goor



● De heer Van Goor (links) ontvangt de medaille van voorzitter J. Hendriks.

BRUNSSUM – Tijdens een gezellig samenzijn in het Rodekruislokaal aan de Kerkstraat met bestuur en leden van het Brunssumse Rode Kruis heeft voorzitter J. Hendriks, de medaille van verdiensten in brons met oorkonden uitgereikt aan het colonnelid de heer A. van Goor wegens zijn belangrijke verdiensten gedurende 40 jaar voor het Rode Kruis.

In een toespraak dankte de voorzitter de jubilaris voor zijn grote verdiensten en zijn hulpvaardigheid in al die jaren. Tevens kreeg hij de gesp voor trouwe dienst. Zijn echtgenote werd hierbij in de bloemen gezet. Bloemen waren er ook voor vier leden die afscheid namen van de colonnegroep. Het waren mevrouw Scholten-Bolk, mejuffrouw Smits, mejuffrouw De Haan en de heer Luijten.

Kapdemonstratie in HKB-gebouw

HEERLEN – De Limburgse Akademie voor dames- en herenkappers houdt maandag in het HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat in Heerlen weer haar jaarlijkse kapdemonstratie.

Tijdens deze demonstratie worden door diverse kappers de nieuwste Franse, Duitse en Nederlandse modelijnen getoond in het dames- en herenvak. De nieuwste snufjes op het gebied van de dameskleding worden getoond door modehuis Baccari. De entree voor deze demonstratieavond, die om 19.30 uur begint, is 7,50 gulden.

Examen

LEIDEN – Aan de Rijksuniversiteit in Leiden slaagde voor het doctoraalexamen nieuwe stijl H.J.L. Brackel uit Schaesberg.

Puin kruipt als een lintworm door de wijk

Derde fase renovatie Treebeek van start

door wim dragstra

TREEBEEK – Renovatie, een term, die vroeger gerangschikt werd onder het hoofdstuk „moeilijke woorden" is nu een begrip. Diverse mijnwerkersbuurten in de grotere plaatsen uit onze omgeving hebben te maken gekregen met die op alle gebied ingrijpende operatie, die renovatie heet.

Treebeek, gebouwd rond 1920 onder de rook van de toenmalige Staatsmijn Emma aan de periferie van Heerlen, is de renovatiewijk bij uitstek. Nadat de Staatsmijn Emma de mijnwerkerswoningen daar had overgedragen aan de gemeente, besloot men 400 woningen te renoveren. Daarvoor waren huizen aan het Treebeekplein en de Sterrenstraat al tegen de vlakte gegaan om plaats te maken voor flats. Veranderende stedebouwkundige visies behoedde Treebeek ervoor een moderne stadswijk te worden.

Opslagterrein voor bouwmateriaal, containers op straat, opengebroken stoepen, met ijzer-vlechtwerk afgeschermde ramen, rondlopende bouwlieden. Een langzaam voortbewegende puinhoop, die blok voor blok en straat voor straat, jarenlang door nijvere huisvrouwen schoongehouden arbeiderswoningen na een semi-loop, eigentijds aflevert.

De renovatie aan de huizen beheerst het leven in Treebeek. Al jaren wordt tijdens de dagelijkse wel ergens gehouden kienavond daarover door de huisvrouwen gepraat. Oud-mijnwerkers bekijken de toegestuurde bouwtekeningen en wisselen in ondergrondse terminologie geneugen uit. En enkele renovatieslachtoffers staan, verenigd in een comité, op de bres voor de belangen van de bewoners en begeleiden, gewild of ongewild, soms meer strijdend voor erkenning dan voor de reëele belangen, de sanering van de wijk.

De operatie in Treebeek wordt in vier fasen doorgevoerd. In totaal komen 400 woningen onder de hamer. De eerste 32 zijn klaar, de tweede fase (95) is nagenoeg afgesloten, aan de derde fase (170) is men nu begonnen.En de laatste fase van 101 woningen moet nog op papier worden gezet. Vanwege de bezuinigingen zullen de laatste 101 woningen niet zo gerenoveerd worden als de voorgaande. Er zal beknibbeld moeten worden, omdat de renovatie niet meer mag kosten dan een dikke 50.000 gulden. Woningen die nu gerenoveerd worden kosten 53.000 gulden. Daar kan niets meer bovenop.

Overigens hoopt de gemeente Heerlen dat de derde fase medio 1981 klaar is en dat eind 1982 een dikke punt kan worden gezet achter de totale renovatie van Treebeek. „Maar dat is koffiedik kijken" zegt men op het gemeentehuis in Heerlen „want niemand weet wat in de toekomst gebeurd. Tekeningen voor die vierde fase moeten nog opgesteld worden, dus..."

De renovatie is een dermate ingrijpende gebeurtenis, dat de bewoners niet in hun huis kunnen blijven, maar tijdelijk een andere woonruimte krijgen aangeboden. Een hoop lastigheid dus. Twee keer verhuizen, met alle narigheid van dien.

„Je weet dat er wordt gerenoveerd, je weet dat je je huis uit moet, maar je weet niet wanneer", zegt een bewoner. De knagende onzekerheid van wanneer gebeurt het. „Alle aanbouwsels, serres etc. moeten verdwijnen, dat hebben we in de loop der jaren bijgebouwd. 't Zal wel allemaal moeten verdwijnen."

Op voorlichtingsavonden werden bewoners ingelicht over wat er te gebeuren staat, tekeningen werden getoond. Veelal blijft toch nog de onzekerheid of de renovatie ook een verbetering zal zijn. „Als ze mijn huis verbouwen zoals het op de tekening staat dan is het voor mij een achteruitgang. Ik krijg een kamer met minder licht, minder ruimte boven en minder bergruimte. Voor mijn part installeert de gemeente dan alleen maar een c.v.-installatie dan ben ik tevreden", zegt één van de Treebeekenaren.

Er zijn veel vragen. Bewoners komen daarmee naar het saneringscomité, dat spreekuur houdt in een gebouwtje van de woningvereniging. Het saneringscomité kraakte het gebouwtje een tijd geleden en weigert sindsdien het gebouwtje af te staan, hoewel de woningvereniging het graag terug had. Maar ook het comité kan niet op alle vragen antwoord geven. Hoewel daarvoor wel serieuze pogingen in het werk worden gesteld.

Terwijl het elders in Treebeek nog steeds baggeren geblazen is en vergaderd wordt over schrobputjes en keukenkastjes, staat een rij gerenoveerde huizen aan de Spoorstraat. Klaar dus! De bewoners zijn terug in hun huizen. Weliswaar met een huurverhoging van rond 110 gulden per maand, maar „we hebben een mooi huis teruggekregen; we zijn blij met de centrale verwarming; onze woning is veel ruimer en lichter", zo hoort men. En daar waar de tuintjes weer groen worden, wordt Treebeek weer Treebeek.



● Bouwmaterialen, containers en puin beheersen al geruime tijd het beeld van Treebeek en zal voorlopig nog wel even zo blijven.

Toneel op de HTP

HEERLEN – De werkgroep dramatische expressie van de studentenvereniging Abelard van de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat Oliemolenstraat te Heerlen dinsdag om 20.15 uur in het van de Hogeschool het toneelstuk „Korczak en de kinderen" schrijver Erwin Sylvanus op.

Het stuk speelt zich af in het Polen 1942, in het getto van Warschau het toneelstuk is er de mogelijkheid om een fototentoonstelling over fascisme te bekijken. De avond afgerond met een nabespreking het thema van het stuk. De werkgroep dramatische expressie bestaat uit van Reen, Brigitte Hollands, Thomassen, Renee Oudijk, Mollink en Peter Huybregts.

Oudste padvinder van Nederland

Frederico Doff Sotta erevoorzitter Pioniers

NIEUWENHAGEN – Het oudste aktieve lid van Scouting Nederland, de 80-jarige Frederico Doff Sotta uit de Marijkestraat in Nieuwenhagen, heeft zijn aktieve padvindersloopbaan beëindigd. Met het neerleggen van zijn groepsleidersloopbaan bij de scoutinggroep is deze groep tevens zijn voorzitter kwijt. Als dank voor bewezen diensten werd Frederico Doff Sotta door groepsleider De Groot benoemd tot erevoorzitter van de Pioniers Oude Mijnstreek.

Opa Doff Sotta, die ondanks zijn hoge leeftijd steeds het werkpaard van de pioniers Oude Mijnstreek is gebleven, heeft tevens voor het vele werk dat hij heeft verricht voor de Nieuwenhaagse groep en Scouting Nederland ook diverse hoge scoutingonderscheidingen ontvangen. In 1968 ontving hij het Scouting Nederland dankbaarheidsinsigne dat vergezeld ging van een persoonlijk door prins Bernhard ondertekende oorkonde. Maar de meeste waarde hecht Frederico Doff Sotta aan de hoogste onderscheiding die Scouting Nederland kent, de gouden Jacobstaf. Deze onderscheiding ontving hij op 74-jarige leeftijd in 1974. Niet alleen in de scouting beweging is opa Doff Sotta aktief geweest. Als er in Nieuwenhagen iets te organiseren viel waarvan de opbrengst voor een goed doel bestemd was, deden de organisatoren nooit een vergeefs beroep op Frederico Doff Sotta. Ook is hij er bijzonder trots op dat hij enige jaren geleden op 78-jarige leeftijd werd geïnstalleerd als prins carnaval van de Nieuwenhaagse bejaarden.

Frederico Doff Sotta heeft echter niet altijd in Nederland gewoont. Hij is geboren in Imir op 3 september ... Imir ligt in de Dolomieten ... Na het voltooien van zijn ... technische opleiding kwam hij ... naar Nederland waar hij me... de bouw van de ENCI-fabriek in ... Maastricht besloot hij zich definitief in Nederland te vestigen. Bijzonder is Frederico op het feit dat hij ... landse taal en het Limburgse ... Doff Sotta het wat kalmer aan ... heeft hij nu meer tijd voor zijn andere hobby's. Dezer ... der andere het maken van ... kopergravures en koperslagwerk ... dat hij zijn scoutingplaatsen steeds niet is vergeten heeft hij ... jaren geleden nog een koperen ... laar gemaakt welke hij heeft ... ken aan de parochiekerk van ... boorteplaats.



● Frederico Doff Sotta ... den" met onderscheidingen.

Regio kort

● De carnavalsvereniging de Jong Böck uit **NIEUW-EINDE** houdt zondag vanaf 11 uur in het restaurant de Varenbeuk een frühschoppen. De muziek wordt verzorgd door het Apollo Trio. Bovendien zijn er voor jong en oud verschillende attracties. ● In het verenigingsgebouw **SPEKHOLZERHEIDE** wordt zondag een talentenjacht gehouden. De voorselectie vindt plaats om 15 uur en de finales beginnen in de avonduren. ● In overleg met het dekenaat wordt in de parochie St. Clemens te **MERKELBEEK** het feest van Allerheiligen gevierd op 1 en 2 november. De allerzielendienst vindt plaats zondag om 15 uur. ● De jeugdvereniging „Klimop '71" uit **KLIMMEN** houdt dinsdag om 20.30 uur in het clublokaal aan de Houtstraat een vergadering. Deze is ook toegankelijk voor de ouders van de leden. Op de agenda staat onder meer de verkiezing van een nieuw bestuur. ● Het vrouwenwerk Saje te **EYGELSHOVEN** houdt maandag om 20.30 uur in het dienstencentrum aan de Christinastraat een thema-avond rond de vidogroepen. De inleiding wordt gehouden door Thea Fewerda van de stichting informatiecentrum Vido. ● Door het COC wordt maandag om 20 uur in het gebouw aan het Tempsplein te **HEERLEN** een thema-praatavond gehouden. Persoonlijke gesprekken zijn mogelijk elke dinsdag en donderdag van 14 tot 17 uur en van 19 tot 21 uur. Van te voren contact opnemen met Rob Roes, tel. 719155. ● De afdeling **HOENSBROEK** van het vrouwengilde houdt dinsdag om 20 uur in het gemeenschapshuis Mariarade een lezing omlijst met een diaserie over het Nederlands zilver. ● De afdeling **BOCHOLTZ** van het vrouwengilde houdt maandag om 20 uur in het St. Joseph een bijeenkomst. De heer L. Lochtman zal dan spreken over houding en beweging. ● De verenigingsraad **BOCHOLTZ** houdt maandag om 20.30 uur in zaal Glavimans een vergadering. Aan de orde komt het activiteitenrooster. ● Voor de leden van de hengelsport Vin uit **NUTH** is er vandaag vanaf 9 uur gelegenheid om in de visvijver Nierhoven op forel te vissen. Zondag wordt om 10 uur in het clublokaal Hamers een ledenvergadering gehouden.

Kienagenda

VANDAAG

Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door sportvereniging Alle Negen. 19.45 uur in Club 208 door mannenkoor David. 20 uur in zaal Van Veen door motorclub Colibrie.
Hoensbroek: 19.30 uur in Café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging.
Brunssum: 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
Heerlen: 19.45 uur in het parochiehuis Sittarderweg door wielercomité Nieuw-Einde.

ZONDAG

Heerlen: 20 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door s.v. Coriovallum. 20 uur in het Krotje aan de Passart door de gezamenlijke verenigingen.
Kerkrade: 19.45 uur in Club 208 door Rood-Wit. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging St.Rochus. 20 uur in zaal Kloth Chévremont door skatfederatie en duivenvereniging.
Brunssum: 20 uur in het Unitasgebouw door RMK '21. 20 uur in het gemeenschapshuis Concordia ten bate instrumentenfonds harmonieorkest. 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in D'r Brikke Oave door bejaardenbond Langeberg. 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen Langeberg.
Hoensbroek: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging. 19.45 uur in het Trefcentrum door het missiecomité.
Nieuwenhagen: 20 uur in het Spaans Kentje door de carnavalsvereniging.
Ubach over Worms: 20 uur in zaal Eggen door v.v. Waubach.
Heksenberg: 19.45 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
Schaesberg: 20 uur in het parochiezaaltje Petrus en Paulus door missiecomité en de Wereld.
Vaesrade: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door het Lourdesfonds.
Eygelshoven: 20 uur in A Genne Komm door ziekensectie en Lourdesfonds.
Nieuw-Einde: 20 uur in de Varenbeuk door de gezamenlijke verenigingen.
Treebeek: 20 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.

MAANDAG

Heerlen: 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door Olympia. 20 uur in het gemeenschapshuis Heerlerbaan door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmeli. 20 uur in Stad Heerlen door Helios '23. 20 uur in het verkennersgebouw Meezenbroek door c.v. de Paljassen.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Veenendaal door recreatiebejaarden. 14 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden.
Nuth: 19.45 uur in zaal Roemgens door de gezamenlijke verenigingen.
Hoensbroek: 19.30 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen. 19.15 uur in zaal Schiffers door St.-Jan Gebrook.
Nieuw-Einde: 20 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
Brunssum: 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen Langeberg. 20 uur in zaal Oberye door buurtvereniging Haansberg. 20 uur in het Open Huis door drumband Willem Alexander. 20 uur in het Unitasgebouw door BV Limburgia.
Voerendaal: 20 uur in het Kunderkruis door de voetbalvereniging.
Heksenberg: 19.45 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg-Vooruit.
Simpelveld: 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomité.
Schaesberg: 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door v.v. Kolonia.

Revanchewedstrijd politiehondenbond

SCHAESBERG – De politiehondenvereniging Schaesberg houdt ... op een terrein aan het „Elkenbos" Schaesberg (plm. 500 meter ... kampioenenstrijd enkele weken ... den. Diverse kampioenen en ... kampioenen nemen deel. De ... den beginnen om 9.30 uur ... werk om 14 uur. Het gebeuren ... zet in samenwerking met de ... se Politiehonden Bond (LPHB).

REACTIE GS OP SCHOLENPLAN 1981-1983:

Vertalersschool Maastricht met mogelijk 450 studenten

TRICHT – Het college van G.S. gaat er van uit dat de lgend jaar in Maastricht te starten HEAO-school voor eiding tot vertaler en zeer waarschijnlijk ook tot tolk e jaren in totaal zo'n 450 leerlingen zal tellen. G.S. laten ten aan de staatssecretaris van onderwijs en wetenen in een reactie op het concept-scholenplan voor het ezet onderwijs voor de periode 1981-1983.

in het betreffende plan het erlingen voor de vertalersopis bepaald op 240, wijzen G.S. spraak tussen de Rijksunivermburg en het ministerie dat in bestek van 1981 tot en met 1984 het aantal leerlingen geleidelijk zal worden opgevoerd tot een totaal van 450. Het college dringt er bij de staatssecretaris op aan om aan de Maastrichtse HEAO-school tevens de opleiding tot tolk te verbinden en verwijst daarbij naar de perspectievennota, waarin op deze mogelijkheid en wenselijkheid wordt gewezen.

Sittard

In hun reactie stellen G.S. voorts dat het met het oog op de spreiding van de rijksdiensten en de hiermee samenhangende afstemming van het onderwijs de uitbouw van het informatica-onderwijs zeer bijzondere aandacht verdient. In dat verband heeft het college de staatssecretaris gewezen op de aanvraag door de HEAO-school in Sittard van een afdeling voor bedrijfsinformatica. „Rekening houdend met de grote behoefte aan geschoold automatiseringspersoneel in Zuid-Limburg en ook omdat naar verwachting voldoende studenten een volledige opleiding bedrijfsinformatica willen volgen, vragen wij met klem de HEAO-school in Sittard zo spoedig mogelijk toestemming te verlenen om met deze opleiding te mogen starten", aldus G.S. jegens de staatssecretaris.

CIOS

Het college heeft verder te kennen gegeven aan de realisatie van een hogere beroepsopleiding voor sport en beweging (HSPO) aan het RK CIOS in Sittard zijn medewerking te geven, hoewel de betreffende aanvraag betrekking heeft op het scholenplan 1983-1985. Met deze opleiding aan het CIOS wordt beoogd te voorzien in de behoefte aan hoger opgeleid technisch kader.

Tot slot merken G.S. in hun reactie op dat bij de onderwijsplanning in de komende jaren hun speciale aandacht uitgaat naar de volgende sectoren van het voortgezet onderwijs: het middelbaar huishoud- en nijverheidsonderwijs (MHNO) en het middelbaar sociaal-pedagogisch onderwijs (MSPO), de middelbare beroepsopleidingen voor verpleegkundigen (MBOV), het kort middelbaar beroepsonderwijs (KMBO), het avondberoepsonderwijs en het volwassenenonderwijs.

Water halen



● *Het eten koken en het afwassen moest toch kunnen gebeuren: zodoende toog het keukenpersoneel met kannen en bakken naar de brandweerauto om water te halen.*

KERKRADE – De Hamboskliniek in het centrum van Kerkrade heeft gisteren enkele uren zonder water gezeten. Bij graafwerkzaamheden bij de hoofdingang van het gebouw werd in de morgenuren een waterleiding kapotgetrokken. Daardoor viel in het hele gebouw de druk op alle kranen weg. De brandweer van Kerkrade moest eraan te pas komen om de kliniek, waar langdurig zieken worden verpleegd, van water te voorzien. Een wagen met een tank van 2500 liter water, werd bij de zijingang geplaatst en het personeel moest daar water komen tappen. In de namiddag was het euvel verholpen en kon er weer gewoon water uit de kraan gehaald worden.

De verbouwing bij de hoofdingang van de kliniek zorgt voor wat ongemakken. Als er gewerkt wordt moeten de verplegenden en bezoekers achterom het gebouw uit en in. Voor mensen in een invalidenwagentje is dat nogal lastig. Over het algemeen worden deze ongemakken echter op de koop toe genomen, want men weet dat het nodig is om binnenkort over een betere hoofd-entree te kunnen beschikken. Overigens doet de leiding van de Hamboskliniek er alles aan om de in het huis verpleegde mensen, zoveel mogelijk van dienst te zijn.

Er wordt waar mogelijk hulp geboden. „We zullen echter even door de zure appel moeten heen bijten", aldus een woordvoerder.

Overlast „Beek" snel ten einde

TRATEN – Er zijn de dagen nogal wat klachinnengekomen bij de haven Zuid-Limburg een toename van vliegwaai in de avonduren. gers informeerden voorer instructievluchten weremaakt met straalvlieg-. Men kreeg in enkele en de indruk dat de uigen „rondjes aan het n waren". Dit is, aldus dir Jensen van de Luchtbeslist niet het geval.

inderdaad juist dat er de laatste meer vliegbewegingen zijn gedan normaal. Die intensivering chter alleen door de staking verkeersleiders in Brussel. weken meerdere toestellen Beek en in enkele gevallen as niet worden voorkomen ellen later dan 23.00 uur opaldus de verklaring van de osen.

daaraan toe dat de directie chthaven zich zeer wel realidat en een aantal mensen geeft. Hij vraagt niettemin bee de situatie. Temeer nu het aanzien dat de staking in naar zijn einde loopt. „Alles op dat de stakingsactie snel afis. Misschien vandaag (vrijal, want tot 17.00 uur hebben niets van Brussel moeten over- zo luidt de zienswijze van de ren-directeur.

In cardiologen-kwestie:

Scheidsgerecht doet uitspraak op 30 oktober

NIJMEGEN – Het Scheidsgerecht voor het Nederlands Ziekenhuiswezen zal op 30 oktober as. uitspraak doen over het kort geding dat door de zogenaamde zittende cardiologen in het St.-Annadal-ziekenhuis in Maastricht is aangespannen in verband met het voornemen van het bestuur, de praktijken van de cardiologen in het ziekenhuis te scheiden. De advocaat van de zittende cardiologen ziet aankomen dat het wel tot een overeenkomst zal komen, als aan een tweetal voorwaarden wordt voldaan.

Het Scheidsgerecht behandelde gisteren het bestuursvoornemen, waarover wij vorige week uitvoerig hebben bericht. Op 30 oktober zal het bestuur op basis van dit voorstel en op basis van de daarop ontvangen commentaren een beslissing nemen in deze zaak. De medische faculteit blijkt het voornemen wel te kunnen waarderen, zij het dan dat op enkele punten nog bijschaving wordt verwacht.

De zittende cardiologen vinden dat met name de wachtdiensten en de arts-assistentenhulp zo gehandhaafd moeten worden zoals die thans is, en zoals die ook omschreven staan in de zogenaamde pacificatie-overeenkomst van mei vorig jaar. Zoals bekend wil het bestuur dat de arts-assistenten uitsluitend werken bij de facultaire cardiologen, zolang er geen samenwerking tot stand is gekomen. Ook heeft het bestuur een voorstel voor een wachtdienst, die op een feitelijke scheiding neerkomt.

Volgens de advocaat mr. J. Duynstee van de zittende cardiologen hebben zijn opmerkingen wel enige weerklank gevonden bij de facultaire partij. Hij wacht de ontwikkeling van de situatie met vertrouwen af, zei hij gisteren.

Gouverneur opent nieuw Gewesthuis

– In Venlo gouverneur ers bij gelegenan het vijfjarig van het Ge-Noord-Limburg orgen het kantoor van ewest, waarin enten samenofficieel ge-. Dit gebeurde een buitengeraadsvergadean de Gewest- in het gebouw Staaij" in Ble-

rneur Kremers te de symboliopening door de atie van een childering, het Noord-Limlandschap weergegeven. andschildering in opdracht van ewest vervaarde de Noordse kunstenaar Gelissen. Kremers wees in openingstoespraak op het belang van de gewesten die in de toekomst vorm zullen moeten geven aan de behoeften van een verlengd lokaal bestuur, waarbij de gemeentebesturen een duidelijke verantwoordelijkheid blijven behouden. Hij was van mening dat vele taken die opgedragen zijn aan de lokale overheden, zoals o.a. het woonwagenwerk en gezondheidszorg, beter en efficiënter in gewestelijk verband kunnen worden behartigd.

Gouverneur Kremers noemde de plaats van het nieuwe kantoorgebouw in Blerick, het Lambertusplein, symbolisch omdat de H. Lambertus een grote Maastrichtenaar was, die geboren is in de Bredestraat vlak bij de plek waar nu het gouvernement zetelt. Kremers vertrouwde erop dat men met de keuze van de vestigingsplaats uiting heeft willen geven aan de band tussen het Gewest Noord-Limburg en het provinciaal bestuur.

Door de regionale brandweer Noord-Limburg werden bij gelegenheid van de opening van het gewestkantoor twee nieuwe brandweervoertuigen gepresenteerd: een verbindingscommandowagen die Venlo als standplaats krijgt en een schuimpoederbluswagen die in Maasbree wordt gestationeerd. Daarbij komt binnenkort nog een hulpverleningswagen die in Lottum onderdak krijgt. Met de aanschaf van de drie nieuwe wagens was een bedrag gemoeid van 1,2 miljoen gulden.

Zware CDA-Kamerdelegatie in Limburg

Van Zeil optimistisch over Eurocontrol-Beek

MAASTRICHT – Het CDA-Tweede-Kamerlid Van Zeil is optimistisch over het voortbestaan van het vluchtleidingscentrum Eurocontrol in Beek, ook wanneer na 1983 het huidige verdrag over het centrum afloopt. Van Zeil liet dit vrijdagavond blijken na afloop van een werkbezoek, dat een grote delegatie van Eerste- en Tweede-Kamerleden van het CDA aan Zuid-Limburg heeft gebracht.

Hij baseerde zijn optimisme op het feit, dat tal van volksvertegenwoordigers in met name het Europese Parlement vindt, dat Eurocontrol moet blijven. Ook het feit, dat Nederland en West-Duitsland de strijdbijl over Eurocontrol hebben begraven, heeft ervoor gezorgd, dat er nu een open situatie over het centrum is ontstaan, aldus Van Zeil.

Zijn fractiegenoot in de Tweede Kamer Gualtherie van Weezel toonde zich evenwel veel minder optimistisch over het voortbestaan van Eurocontrol. Hij wees op het voortdurend touwtrekken tussen de Rijksluchtvaartdienst en Eurocontrol over het takenpakket. Ook de geringe bereidheid van Nederland om nationale taken aan een Europees orgaan over te dragen vond hij een niet zo gunstig teken voor Eurocontrol.

Van Zeil zag verder goede mogelijkheden voor het vliegveld Beek omdat diverse bedrijven zich bij een luchthaven willen vestigen. „Dat biedt perspectieven voor het Limburgse vliegveld, maar dan zullen de omwonenden wel soepelheid moeten betrachten bij de aanleg van een nieuwe baan en met de openstelling van de luchthaven 's nachts".

Het LIOF verkeert volgens het Tweede-Kamerlid Van der Linden in een verstikkende situatie omdat het onvoldoende kans krijgt van de rijksoverheid om een slagvaardig beleid te voeren. De veel te lange procedures om in Zuid-Limburg arbeidsplaatsen te verwezenlijken werken extra ontmoedigend, aldus dit Kamerlid. Een lichtpunt noemde hij de groei van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds in Heerlen met tien procent. Dat betekent ruim 200 arbeidsplaatsen waaronder vele nieuwe taken.

Onderwijsspecialist drs. W. Deetman kwalificeerde de huisvesting van het vormingscentrum Wormdael in de Oostelijke Mijnstreek als hoogst belabberd. „Nieuwbouw is daar dringend gewenst evenals voor de HEAO-school en de Sociale Academie in Sittard".

Ten aanzien van de uitbouw van de Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht en de bouw van het Academisch Ziekenhuis aldaar merkte hij nog op, dat in de komende jaren beslissingen genomen moeten worden wil de Rijksuniversiteit in 1990 overeenkomstig een motie van de Tweede Kamer zijn uitgegroeid tot een instelling met minstens 6000 studenten.

Monumentenwacht Limburg weldra feit

MAASTRICHT – Komende woensdag 29 oktober zal de stichting Monumentenwacht Limburg een feit worden. In het gouvernement zal dan de oprichtingsakte van de stichting passeren.

CVL op baanvak Venlo-Roermond

UTRECHT – De spoorwegen zijn begonnen met de werkzaamheden voor de centrale verkeersleidingsbeveiliging op het baanvak Venlo-Roermond. In 1983 moet de CVL klaar zijn.

Tot december is het station Tegelen aan de beurt. In het voorjaar van 1981 het station Reuver. Van mei tot en met augustus 1980 wordt gewerkt aan het station Swalmen.

De invoering van CVL leidt tot wijziging van veel overwegen. Overwegen met handbediening kunnen automatische, op afstand bediende, ahob's worden. Seinwachtershuisjes kunnen daardoor vervallen.

In Melick-Herkenbosch

Kalkzandsteenfabriek gaat dicht

MELICK-HERKENBOSCH – De kalkzandsteenfabriek Roerstreek BV in Melick-Herkenbosch gaat 31 december dicht. Volgens de directie, die dit gisteren heeft meegedeeld, bestaat er geen goede kans dan de 25 werknemers van de Roerstreek bij bedrijven in de onmiddellijke omgeving aan de slag kunnen. Ook met de bonden vindt, aldus de mededeling van de directie, overleg plaats over een afvloeiingsregeling.

Roerstreek heeft vorig jaar een verlies geleden van 240.000 gulden. Voor dit jaar rekent de directie op een verlies van tenminste 800.000 gulden. De verliezen schrijft de directie grotendeels toe aan de teruggang op de bouwmarkt, die, zo verwacht de directie, zeker nog enkele jaren zal voortduren.

Sinds september heeft de Roerstreek twee keer werktijdverkorting aangevraagd voor het personeel, maar desondanks zijn de voorraden tot een extreem hoog niveau opgelopen, aldus de bedrijfsleiding.

Raadslid Mathijsen van Ulestraten:

„Luchthaven laatste strohalm voor LIOF"

door rita roukens

ULESTRATEN – „De laatste strohalm voor het LIOF: de luchthaven Zuid-Limburg, wordt zó vastgehouden dat hij onderhand verbrijzeld is." Dit zegt Nico Mathijssen, raadslid van de gemeente Ulestraten en lid van de intergemeentelijke vliegveldcommissie, die als zodanig reageert op de „vliegveldkrant" van het Limburgs Dagblad eerder deze maand. Nu tal van bedrijven in Limburg tot sluiting gedoemd zijn en de vooruitzichten voor de toekomst niet rooskleurig zijn moet het LIOF zich toch op de een op andere manier waar maken en holt in blind vertrouwen in het Amerikaans rapport Dixon and Speas achter een vele miljoenen verslindende uitbreiding van de luchthaven aan, zo meent de heer Mathijssen.

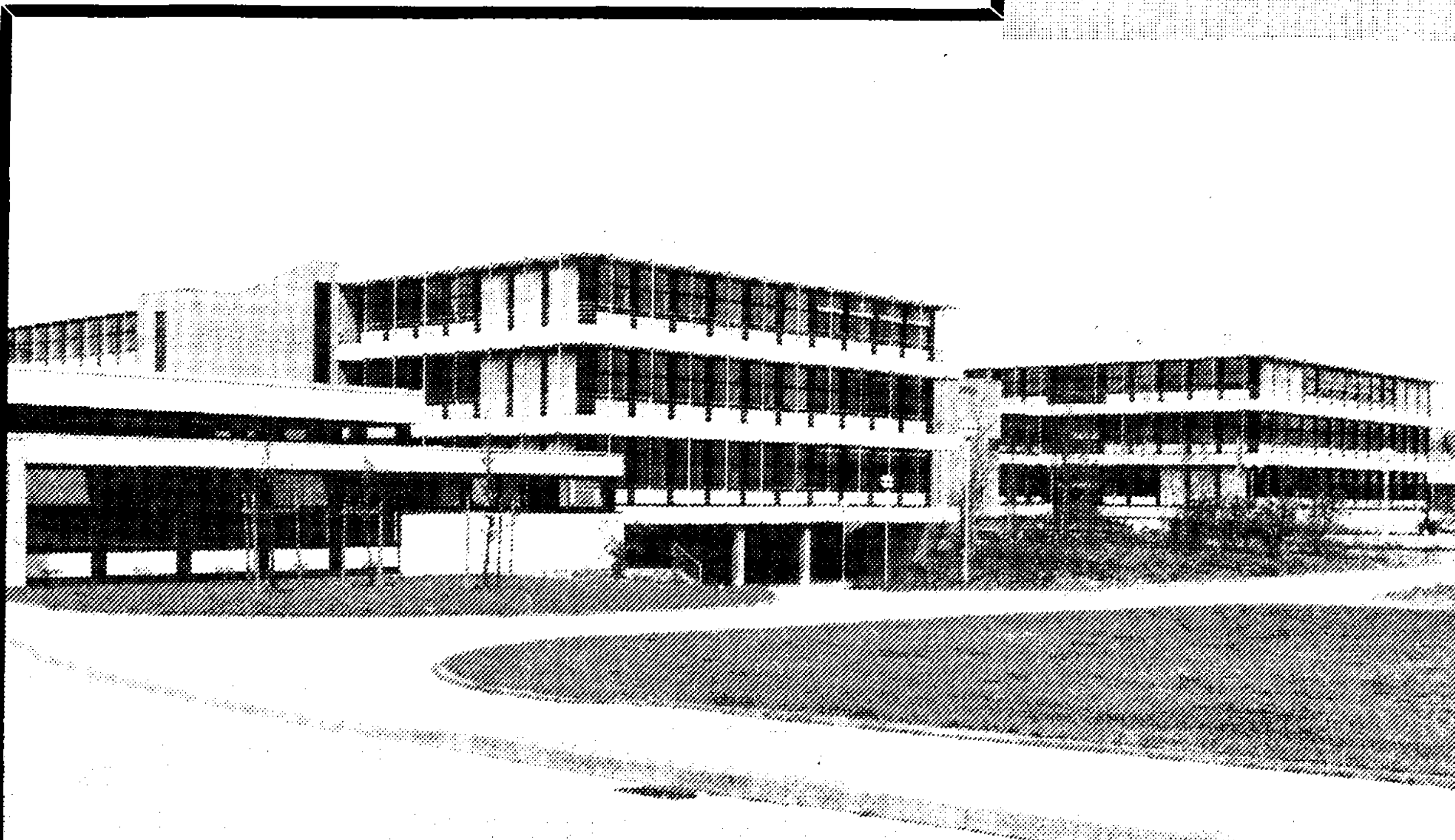
Het uitgekauwde onderwerp van de werkgelegenheid moet steeds weer dienen om het allemaal aantrekkelijk en verantwoord te doen lijken. „Sterke twijfels heb ik over de juistheid van de steeds terugkerende cijfers daarover in het rapport: 700 arbeidsplaatsen direct en indirect op dit moment. Laat ze die eerst maar eens hard maken. Het motelpersoneel is helemaal ondergebracht in de categorie directe arbeidsplaatsen. Volgens mij is dat indirecte werkgelegenheid en dan nog maar voor de helft onder te brengen bij de luchthaven i.v.m. de recreatieve functie van het motel. Ook de 50 seizoensgebonden arbeidsplaatsen mogen niet allemaal worden meegerekend. Als men reëel (geen 325) hetgeen betekent, als men de gebruikte formule maal 1,1 toepast, 357 arbeidsplaatsen direct en indirect. De berekening moet op feiten worden gebaseerd en men ziet welke verschuivingen er plaatsvinden als indirecte plaatsen worden ondergebracht onder het hoofdstuk „direct". Verder verwijst de heer Mathijssen naar de verslagen van de boekjaren 1978 en 1979 van de luchthaven waaruit blijkt dat in 1978 bij de NV 276 mensen in dienst waren. In 1979, bij bijna een verdubbeling van de vracht, blijkt dit aantal te zijn teruggelopen tot 259. Zeventien mensen minder dus. „Waar blijft het LIOF dan met de stelling dat toename van de vracht automatisch toename van de werkgelegenheid betekent?"

Het streven om de luchthaven uit te bouwen tot een groot luchtvrachtcentrum is uiteraard gemaakt voor prognoses, toekomstverwachtingen. Welnu, Beek wordt zoals bekend een transitohaven. Dat betekent dat de arbeidsplaatsen hoofdzakelijk gevonden worden in het laden en lossen van goederen. „Is een andere ontwikkeling waarmee we rekening moeten houden niet een automatisering van die werkzaamheden? En als dat lonend is, en niemand zal dat ontkennen, wordt dan niet daarop overgeschakeld met alle gevolgen van verlies van arbeidsplaatsen? Eens komen we op dat punt, het is slechts een kwestie van tijd."

Ook het aantrekken van bedrijven, dat als een van de positieve aspecten naar voren wordt geschoven, ziet de heer Mathijssen niet als een reëel uitgangspunt. Als voorbeeld noemt hij de Eemshaven waarbij alle mogelijke voorwaarden voor bedrijfsvestigingen geschapen werden en waar niemand belangstelling voor heeft. Er zou volgens hem eerst een gedegen onderzoek plaats moeten vinden in de bedrijfsstruktuur om de behoefte van vestigigingen bij de luchthaven te peilen. Ernstige bedenkingen heeft Nico Mathijssen ten opzichte van het marktgebied dat Dixon en Speas voor de Limburgse luchthaven aanwijst en dat de peiler is waarop het rapport steunt: het Midden en Verre Oosten en Afrika. Landen die een vruchtbare voedingsbodem zijn voor niet stabiele regimes. Voorts is hij van mening dat, nuchter gezien er een terugloop is van de hoogwaardige produkten die per vliegtuig worden gevoerd, in deze tijd van economische teruggang.

Als het meest rendabel, niet direct maar wel op de duur, schetst de heer Mathijssen de mogelijkheid om geregelde vaste lijndiensten voor passagiers te laten vliegen op diverse Europese steden. Dat oefent wel aantrekkingskracht uit op de bedrijven. Met iedere vlucht kunnen enkele tonnen vracht mee worden vervoerd. Van „Wide-bodies" hoeft dan geen gebruik te worden gemaakt en dus wordt de aanleg van een Oost-Westbaan overbodig. Dat deze baan, de zgn. milieubaan, voor Meerssen en Beek minder geluidshinder betekent klopt niet volgens Nico Mathijssen en verwijst daarbij naar de aangegeven contourenlijnen in het Amerikaans rapport waarop na de aanleg van de nieuwe baan, de lijn van 35 kosteneenheden van de bestaande baan zich verder over Meerssen heeft uitgebreid en iets is ingekort achter Beek, een stukje met weinig woningbouw. Hij is niet tegen een oost-west gerichte baan maar dan zou de noordzuidbaan moeten worden opgeheven. „Op die manier zou er eerlijk met de bevolking gepraat kunnen worden en gaat de stelling van geluidsoverlast voor Meerssen en Beek inderdaad op."

Open dag in nieuwe technische school Aken



AKEN – De stad Aken heeft een tweede technische school laten bouwen, waarin vandaag voor ouders, leerlingen en geïnteresseerden een open dag wordt gehouden. In het gebouw aan de Neukollnerstrasse vinden 3500 leerlingen nieuwe heldere werkruimten en klaslokalen, die met de meest moderne apparatuur volgens pedagogische inzichten zijn uitgerust. Tijdens de open dag, die van 10 tot 17 uur duurt worden er demonstraties gegeven op het terrein van de electrotechniek met haar vele toepassingen, de autobranche, het maken van kunstgebitten en tanden, hout- en metaalwerk. Informatie wordt verschaft over de beroepen kok, kelner, bakker, slager, gouden zilversmid, interieurverzorging en zo meer. Men kan een kijkje nemen in het machinepark van de drukkerij en de laboratoria voor fotografie, chemie, physica en optiek. In de middaguren zullen Turkse leerlingen muziek en dansen uitvoeren.

Limburgse makelaar bestraft

UTRECHT – De Nederlandse Bond van Makelaars (NBM) heeft een van zijn leden, de Limburgse makelaar J.E.M.H. Peters, uit Herkenbosch, bestraft wegens „handelen in strijd met de eer en de stand van de makelaar."

Peters is door de raad van toezicht van de NMB voorwaardelijk voor twee jar geschorst als lid van de bond en heeft bovendien een geldboete gekregen van 7500 gulden.

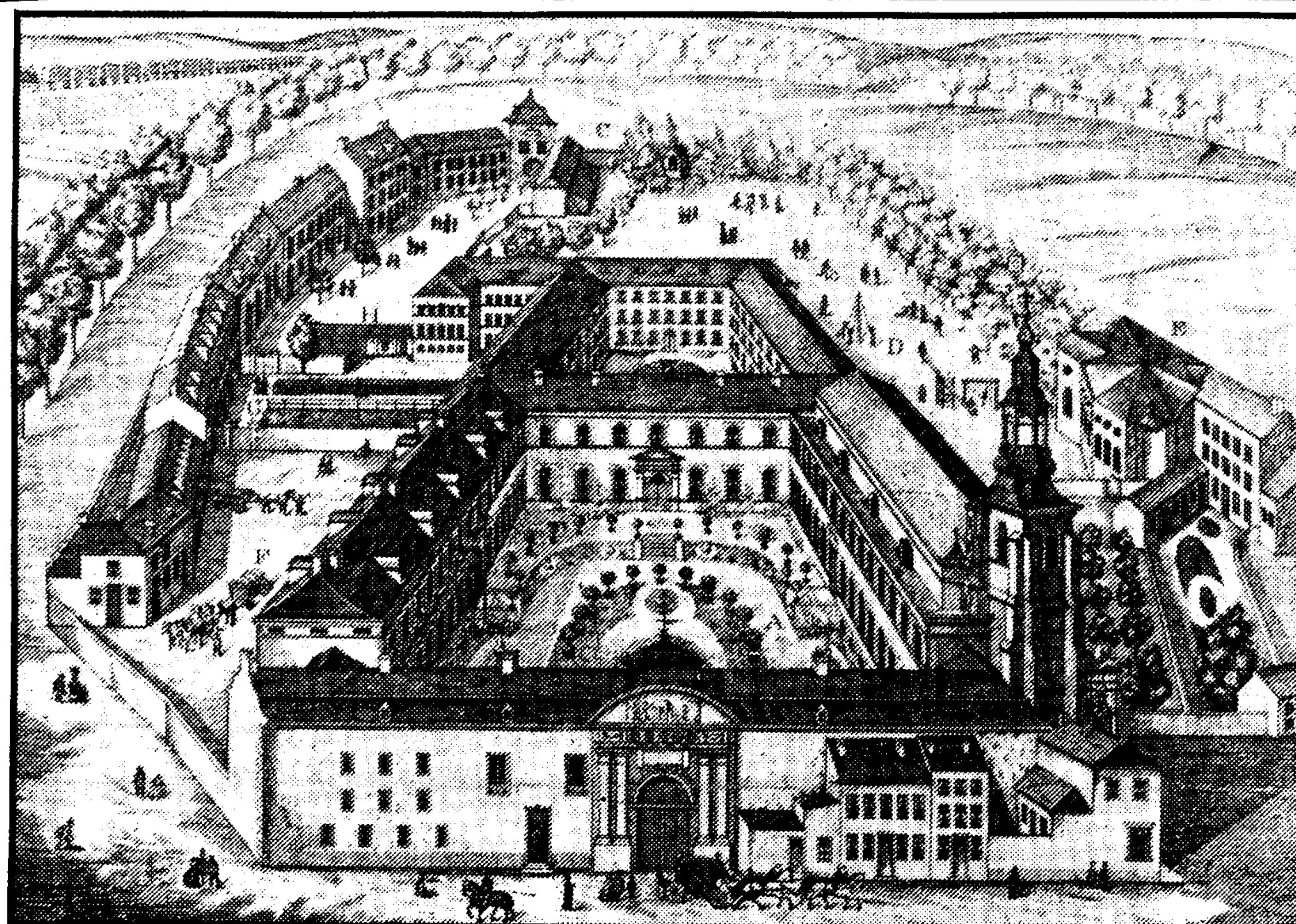
De klacht tegen hem was, dat hij 136 woningen in Venlo van het beambtenfonds mijnbedrijf, die hij samen met het bouwbedrijf Fick had gekocht, als makelaar had proberen te verkopen aan de huurders en aan derden volgens de code van de NMB is het een makelaar verboden te bemiddelen in transacties, waarbij hij zelf belangen heeft.

Peters heeft voor de verkoop weliswaar een ander makelaarsbureau in de arm genomen, maar daarvan bleek hij voor 75 procent zelf de eigenaar te zijn. Ook de directeur van het bureau, J. H. J. Frenken, uit Roermond, heeft in de ogen van de NMB onjuist gehandeld. Hij heeft een berisping gekregen.

Volgens een woordvoerder van de NMB komt het zelden voor dat deze organisatie een van zijn leden moet bestraffen wegens overtreding van de erecodes.

Benedictur en Sint-Truiden

Archeologisch onderzoek naar Benedictijnerabdij



● Deze ets van Roose Vyt laat zien hoe de abdij er omstreeks 1850 moet hebben uitgezien. Het achterste carré is er voor het seminarie bijgebouwd. Als gevolg van de brand van 1975 heeft de toren rechts zijn spits verloren. De linkervleugel herbergt het voormalige abtsverblijf. Daarachter ligt een reeks dienstgebouwen.

SINT-TRUIDEN – Op 9 december 1975 brandde in het Belgische Sint-Truiden de seminariekerk af, die was gebouwd op de plaats waar vroeger de abdijkerk heeft gestaan. Ofschoon deskundigen van mening zijn, dat men er al eerder mee had moeten beginnen heeft men het Benedictusjaar aangegrepen om een groot archeologisch onderzoek op te zetten, dat twee fasen gaat omvatten. Met de eerste fase, de voorstudie, is men inmiddels begonnen. In deze voorstudie komen de historische, archeologische en kunsthistorische aspecten aan de orde. Men wil, voordat de eigenlijke opgravingen beginnen, zo goed mogelijk weten, wat men er zal vinden. De opgraving zal meer kennis en inzicht moeten leveren over de eerste christianisatie in deze streek.

De vroegere Benedictijnerabdij te Sint-Truiden was één der oudste abdijen van de Nederlanden. Ze vormde een centrum van intellectueel en artistiek leven. De aanwezigheid van de abdij is bepalend geweest voor het ontstaan, de groei en de geschiedenis van de stad met een grote uitstraling tot aan de grote rivieren in het noorden en de Moezel in het zuiden toe. Sint-Truiden, momenteel rond 22.000 inwoners, ontstond rondom een in 662 door de heilige Trudo (aan wie de stad haar naam dankt) gesticht kapittel, dat in de achtste eeuw een Benedictynenabdij werd. De bedoeling was om van hier uit de kerstening van deze streek naar het noorden toe in te zetten. Het was een rijksabdij, met de abdijen van Luik en Nijvel de belangrijkste in deze streken. Na de Franse inval werden de goederen door de staat geconfiskeerd en werd de abdij gedeeltelijk vernield. Ze diende later als groot-seminarie van het bisdom Luik en na de afsplitsing van het bisdom Hasselt als groot-seminarie van dit laatste bisdom. Thans is er nog een klein seminarie in gevestigd. Toren en voormalig abtsverblijf met de prachtige keizerzaal zijn bij de stad Sint-Truiden in gebruik.

Rond het archeologisch project is een educatief programma opgesteld, dat bestaat uit lezingen, een gesloten wetenschappelijk symposium en enkele concerten. In dit kader zal de schola cantorum van het Wardinstituut te Roermond op zaterdag 21 maart, de geboortedag van de H. Benedictus in de Begijnhofkerk gezangen rond de viering van Sint-Benedictus uitvoeren. Het project Benedictus en Sint-Truiden is mogelijk geworden door de ruime steun van de provincie Limburg.

Maastricht heeft huisvesting voor Europees instituut

MAASTRICHT – De gemeente Maastricht heeft een passende huisvesting voorhanden voor het Europees Instituut voor Bestuurswetenschappen, dat in 1982 bij voorkeur in de Limburgse hoofdstad van start wil gaan.

Deze boodschap doet het college van B. en W. in een reactie op vragen over deze kwestie, die de CDA-fraktieleden mevr. M. Vleugels-Van der Hoeven en ing. J. Lousberg einde vorige maand hadden gesteld. De in deze vragen vervatte noodkreet van beide raadsleden over de mogelijkheid dat vestiging van dit instituut aan Maastricht voorbij zou gaan wegens het manco aan een geschikte huisvesting was voor de CDA-statenkring Maastricht aanleiding een dringend beroep te doen op premier Van Agt te bewerkstelligen dat het instituut in het belang ook van de regio in de provinciehoofdstad komt te zetelen. Dit (toekomstig) instituut van de Europese Wetenschappelijke Raad, dat gefinancierd zal worden door de EEG-landen, biedt een post-academiale opleiding aan topambtenaren, wier werkterrein Europese aangelegenheden betreft.

In hun antwoord aan beide raadsleden laten B. en W. in het midden welke die beschikbaar zijnde of nog komende passende huisvesting is. Het college geeft daarbij echter wel duidelijk te verstaan, dat het Generaalshuis aan het Vrijthof – waarin het muziekhuis is gepland – daarvoor niet in aanmerking komt.

In totaal zijn in Maastricht zo'n veertig lokaties, waaronder ook particuliere, met het oog op het onderdak brengen van het instituut onder de loep genomen. Welke die eventuele particuliere mogelijkheden zijn, wenst het college nog voor zich te houden.

B. en W. verwachten dat bij een vestiging in Maastricht het Europees Instituut nog andere taken zal worden toegewezen. Eind volgende maand zal de Europese Wetenschappelijke Raad in de Limburgse hoofdstad een afrondend overleg voeren over het te stichten instituut.

Officiële mededeli

GEMEENTE BRUNSS

OFFICIËLE BEKENDMA

Op de hiernavolgende tijdstip den in de raadszaal van het b centrum de openbare vergad plaats van de vaste commiss advies en bijstand:

woensdag 29 oktober:
sociale aangelegenheden
bedrijven

donderdag 30 oktober:
grondbedrijf
geldelijke aangelegenheden
openbare werken
ruimtelijke ordening
kulturele-, sport- en
jeugdzaken

De agenda's en de daarop be hebbende stukken liggen op dag, 27 oktober van 9.00 - 20.0 op dinsdag, 28 oktober van 9.0 uur ter inzage in de bibliothee (kamer S 07) van het bestuursc Tijdens de vergaderingen zijn da's ter plaatse beschikbaar.

Gemeentebestuur van Br
L.J. Hoogland, burgeme
A. Lejeune, secretaris.

GEMEENTE SCHINVE

Burgemeester en wethouders meente Schinveld maken bek ter voldoening aan artikel 6, l de Grondwaterverordening provincie Limburg, ter secret hun gemeente, vanaf 27 okto gedurende dertig dagen voor e ter inzage wordt gelegd een a met de daarbij behorende bes van M.H. Duysens-Bruens, K Schinveld d.d. 10 juni 1980 om ning, als bedoeld in artikel 4 van aangehaalde verordenin het verzinken in de bodem v houdelijk afvalwater op de p kadastraal bekend gemeente veld, sectie B, nos. 4993, 5376 alsmede voor het aanleggen daarvoor benodigde werken. Gedurende de termijn van te legging kunnen belanghe schriftelijk bezwaren indiene het verlenen van de gevraagde ning bij burgemeester en wet der gemeente, binnen welke roerend goed, waarop de bezw trekking hebben, is gelegen.

Schinveld, 25 oktober 1980

Burgemeester en wet
voornoemd.
de burgemeester,
W.P.J. Vossen
de secretaris,
J.A. Pagen

GEMEENTE SCHIMM

BEKENDMAKING

SCHOUW DER WATERLOSSINGEN

Burgemeester en wethouders gemeente Schimmert brengen ter kennis van belanghebben op 14 november 1980 schouw den gevoerd over de volgende lossingen:

LEGGER A:
1. De Klein-Haasdaller Vloed

LEGGER B:
1. De Vloedgraaf op de Voorst mekuil.
2. De Strabeker Vloedgraaf.

De onderhouds- en bedienings gen, worden gewezen op hun tingen, opgenomen in het Re op de Waterlossingen in Limb

Schimmert, 25 oktober 1980.

Burgemeester en wet
voornoemd,
De burgemeester,
H.G.L. Corten.
De loco-secretaris,
J.L.J. Mevis.

GEMEENTE ROERMO

Burgemeester en wethoude Roermond, maken bekend: vrouw J. Metsemakers-Peete Broek 4, en de Stichting Roerpassage, Luifelstraat 11- nemens zijn om in het pand renstraat 9 respectievelijk Lu 11-13 een horecainrichting te dat de desbetreffende verzo ten vanaf maandag 27 oktobe durende twee weken in het ge lijke informatiecentrum, voor een ieder ter inzage lig gedurende deze termijn teg williging van deze voorne hun college schriftelijk bezwa nen worden kenbaar gemaakt.

Roermond, 21 oktober 1980

Burgemeester en weth
van Roermond
mr. J.H.J. Daniëls
burgemeester
mr. H.E.R.J. Janssen
secretaris

GEMEENTE HULSBERG

SCHOUW DER WATERLOSSINGEN

Burgemeester en wethouders van Hulsberg brengen bij deze ter kennis van belanghebbenden, dat schouw zal worden gevoerd over de navolgende waterlossingen op de daarachter vermelde data:

LEGGER B.
1. Hekerbeek op 13 november 1980
2. Kattebeek op 13 november 1980

De onderhouds- en bedieningsplichtigen worden gewezen op hun verplichtingen, opgenomen in het reglement op de waterlossingen in Limburg.

Hulsberg, 6 oktober 1980.

Burgemeester en wethouders
van Hulsberg
De burgemeester wnd.
R. de Vries.
De secretaris loco,
R.J.C. Vaessen.

Limburgs Dagblad Vrijuit

Dollen in de Dolomieten...





**Herinnering....
De blik van de schrale man gleed naar de Pauliner Kopf, een ongenaakbare 2864 meter hoge bergtop in het Silvretta-massief. Over dit Tirools dak van de wereld lag een strakke, diepblauwe hemel. Fel contrasterend met de schitterende witheid van in zonnelicht badende sneeuw. „Wo gibt's denn sowas?", liet de man zich ontvallen. Hij, Herr Bürgermeister Aloys van Ischgl overdreef. Uiteraard. De schoonheid van besneeuwde, zonnige bergen is overàl imponerend. In Alpen, Karpaten, Dolomieten of waar dan ook. De fierheid van Herr Aloys echter werd gevoed door een aangenaam, bijna gelukzalig gevoel. Innerlijke blijdschap die iedere skiër ervaart als hij, na vele maanden, hoog in de bergen weer voor het eerst op de latten staat.**

Die dag lag het eerste rendez-vous met de nieuwe winter in Tirol. Hedwig „Hetty" Gout, een goede fee van het Oostenrijkse Toeristenverkeersbureau in Nederland, had me uitgenodigd. „Kom naar Ischgl. Dan openen we er het nieuwe seizoen...". Zo stonden we dan, aan de voet van de Pardatschgrat (2624 meter) in verse sneeuw. Samen met skihazen en -zuigelingen. Op een zaterdagmorgen en we begroetten er met „Pauken und Trompeten" een nieuw skiseizoen. „Wo gibt's denn sowas?", had burgemeester Aloys, leunend tegen het huisje van de Idjochlift (2311 meter), opgemerkt. Zijn gast uit het Limburgse had zoëven een gedeeltelijke Idjoch-afdaling beëindigd en steunde op kersverse ervaring terwijl hij reageerde: „Alles goed en wel. Maar op sommige plaatsen ligt nog te weinig sneeuw en zijn nog zelfs stenen zichtbaar ...". Herr Bürgermeister priemde toen zijn groengrijze ogen in de blauwe hemel-zonder-één-spatje-wolk en sprak plechtig: „Morgen schneit's!" De man steeg een etmaal later hoog in mijn achting. Toen hoopte zich gedurende uren en uren vers vallende sneeuw tot bijna een halve meter op.

Ruig

Andere herinnering....
Over een der Dolomietendaken blies een vlijmscherpe wind. Koud en hardvochtig. Hij duldde, dáár op de 2390 meter hoge Belvedère, alleen de moedigsten. Alléén de durvers. En zèlfs dat handvol nietige mensjes teisterde de wind met ijzige wreedheid. Lorenzo Ploner grijnsde. De koude, de wind deerden hem niet. Integendeel, hij genoot er zelfs van. Als gaf hij zich over aan een soort zelfkastijding. De bergen, de ruige natuur, de elementen. Het is Ploners leven. Lorenzo wees naar de majesteitelijke Marmolada (3342 meter). Een gebied dat in de winter ontoegankelijk maar in de zomer een heerlijk ski-territoir is. Later, die dag, zei Ermanno - toenmalige directeur van de Scuola Italiana Ski Marmolada Canazeï:" Het gehele jaar door beschikken wij over een veertigtal skileraren en -leraressen. De interesse voor skiën in de zomer stijgt. Weet je, op de zomerse Marmolada ben je altijd verzekerd van sneeuw".

Sneeuw

Sneeuw. Ja, op zijn minst! Want, wat is wintersport(vakantie) zonder sneeuw? Voor de habitué's op de (Alpine)skilatten niet zo'n grote ramp. Zij trekken naar boven, naar hoogten waar de sneeuw beslist ligt. Zoals we dat, vanuit Canazei, vaak gedaan hebben. Dan gingen we vanaf de Pecol, vanaf de Col Rodella naar andere plaatsen waar skiën wel degelijk mogelijk was. En 's avonds ontmoetten wij ons dan weer aan, bijvoorbeeld, het buffet bij Bruno in Campitello. Voor een glas, een mop, een lach, een stukje muziek voor het avondeten. Met voorkeur voor de nieuwste hits. Zoals het seizoen waarin „La vita e bella, basta avere un'umbrella'' luid gezongen werd. Een op het songfestival van San Remo voor het eerst gezongen tekst die de Bruno-gangers snel veranderden in ,,La vita e bella, basta avere Grappa" (een eerbetoon aan uit druivepitten vervaardigde jenever). Tussen de zang door praten met Walter, Silvio en Riccardo. Een trio skileraren en berggidsen met een onfeilbaar oog voor vrouwelijk schoon.

Koor

Sneeuw. Ik heb het wel eens meegemaakt dat in de dalen, op de laagste bergflanken de witte vacht heel dunnetjes was. Vooral de tienduizenden wintertoeristen die er gekomen waren om in het wit te wandelen, te langlaufen of om er de eerste skilessen te ondergaan: al die mensen waren toch wel teleurgesteld. Zij zochten verpozing in de dalen, koesterden zich aan magere zonnestralen en huilden mee in het koor der hoteliers: waar blijft de sneeuw? Er zijn er, als de sneeuw niet met miljarden en miljarden vlokken komen wil, méér die dan klagen. De skifabrikanten bijvoorbeeld. Zij voeren onderling een scherpe concurrentiestrijd. Zij ontwerpen jaar na jaar betere, snellere, modernere latten. Maar als er geen sneeuw is....

Kassa

De skisport heeft enorm aan populariteit gewonnen. Onder meer door afdalingen, slaloms voor een of andere wereldbeker die via de televisie de huiskamers in tal van landen bereikten. Mannen als Gustavo Thoeni, Fransz Klammer, Piero Gros, Erik Haaker, Ingemar Stenmark en vele anderen zijn ook buiten berglanden welbekende namen. In de Alpenlanden wordt wintersport en -toerisme vakkundig en op grote schaal geëxploiteerd. Wintersport is er groot-toerisme. Skiën is al lang niet meer alleen voor de happy-few. Hoewel: de snobs zullen wel altijd blijven. Maar de snobs treft men bijvoorbeeld niet op de Belvedère aan als de messcherpe wind er de skihazen teistert. De snobs zitten dan aan een of andere bar en doen er aan skilatijn. En ook zij zijn voor de hoteliers onontbeerlijk. Want, de kassa moet blijven rinkelen.



Tekst:

NINO TOMADESSO

Vrouwen

Ook die van de skischool, de Scuola Italiana Ski Marmolada bijvoorbeeld. Een veertigtal artiesten op de lange latten. Zij willen niets liever dan leven in en met hun bergen. Zij zijn sportman (-vrouw)en natuurvriend(in), worden elk jaar opnieuw aan examens onderworpen om hun leraarschap tot in de puntjes te kunnen uitvoeren. Ze zijn atletisch ontwikkeld, stormen met snelheden van rond honderd kilometer per uur de steile hellingen af. Zij houden van gevaar en risico. Ze zijn hard, spijker hard. En soms ook zo zacht als een lammetje. Als je Carlo Platter, een der beste berggidsen in Canazei en verre omgeving, over planten en kruiden hoort praten, als je hem met zijn grove knuisten met gedroogde, geneeskrachtige planten ziet spelen, dan lijkt hij eerder op een zachtmoedige kamergeleerde dan op een man die, hangend aan een touw tegen de rotsen, de bergen bedwingt. Hij praat zelden over de risico's, maar op een avond liet hij zich toch ontvallen: „Kalmte en geloof heb je nodig. De bergen zijn net als vrouwen. Mooi, verleidelijk, maar nooit geheel te vertrouwen...", waarmee hij overigens niets slechts over Eva's in het algemeen had willen zeggen.

Nieuwigheden

Canazei. Het Fassadal. Een klein stukje slechts van de enorme oppervlakte waarop men in Italië skiën kan. In de Dolomieten, in de Alpen, in de Appenijnen en zélfs in de Abruzzen. Italië is een geweldig skiland. De Dolomieten in Süd-Tirol zijn de noorderling wellicht het meest bekend. Sinds enkele jaren heeft men er, inplaats van alsmaar nieuwe skigebieden te „ontginnen", bestaande gebieden uitgebreid en -gebouwd. Afgezien van de meer dan duizend kilometer lange langlaufloipen die Süd-Tirol doorkruisen, vallen er in deze streek voor de fans van het Alpine-skiën met het oog op de komende winter de volgende nieuwigheden te melden:
SEXTEN (Sesto) in het Hochpusterdal. Twee cabineliften brengen in vier minuten de skiërs van 1310 naar 2045 meter hoogte naar de skigebieden onder de top van de Helm (2433 meter). Capaciteit: 820 personen per uur. Deze 2181 meter lange „Seilbahn" correspondeert boven met liften uit Innichen (San Candido) en Vierschach. Ook in het Crontour-gebied in het Pusterdal een verrijking van het lift- en pistenet. Aan de oostzijde van de Kronplatz (Plan de Corones) is een nieuwe dubbele stoeltjeslift in aanbouw die na Kerstmis van circa 2000 naar 2220 meter hoogte voert om er een bijna twee kilometer lange, gemakkelijke afdaling voor iedereen te ontsluiten.
GRÖDEN (Gardena). De oude gondellift van Wolkenstein (Selva) naar de Campinoi wordt vervangen door een dubbele stoeltjeslift. Deze lift naar het interessante gebied Ciampinoi-Plan de Gralba is 1460 meter lang, overwint een hoogteverschil van 580 meter en biedt, in aansluiting met Piste 4 (naar Wolkenstein) en Piste 5 (naar Plan de Gralba), de mogelijkheid met een andere lift de Campinoi top te bereiken om vandaar uit verschillende afdalingsmogelijkheden (inclusief de „Sassolungo") te benutten.
In VAL BADIA komt, inplaats van de oude gondellift, vanuit Pedratches een nieuwe 2100 meter lange dubbele stoeltjeslift in bedrijf. Het „forensenverkeer" in het gebied tussen ST.-KASSIAN (San Cassiano), STERN (La Villa) en CORVARA krijgt een nieuwe dimensie wanneer (om sneller van de Piz Sorega naar Piz La Villa of Col Alto te komen) de oude sleeplift La Brancia plaats zal hebben gemaakt voor een dubbele stoeltjeslift met een capaciteit van meer dan duizend personen per uur.
**SULDEN (Solda), aan de voet van de Ortler (3902 meter) en Königspitze (3859 meter), verrast de skiërs met de tot dubbele stoeltjeslift omgebouwde Langenstein-lift die circa duizend personen per uur naar 2300 meter hoogte voert. Enzovoort, enzovoort...
In de Dolomieten is de eerste sneeuw al gevallen. Alles en iedereen maakt zich op om er een nieuw skiseizoen te beleven. Nog even en dan dollen we weer in de Dolomieten....**

SKIËN IN CATALAANSE PYRENEEËN

Skiën in de Pyreneeën. Waarom niet? Toegegeven, dit gebied ligt wat verder van huis dan de meer bekende wintersportplaatsen in de Alpen. Feitelijk is de afstand gemakkelijk te overbruggen. Immers, voor automobilisten zijn er prima doorgaande autobanen die 's winters minder druk en dus sneller zijn dan 's zomers; vliegen kan men naar Perpignan en voor de treinreizigers zijn er uitstekende slaapwagenverbindingen, zélfs autotreinen.

Al zijn de Pyreneeën in de winter door de Nederlandse wintersporters nauwelijks ontdekt (in het afgelopen seizoen kwam het percentage Nederlandse skiërs er niet veel boven de 1%), de voordelen zijn aantrekkelijk en zelfs tamelijk uniek. In de eerste plaats is het klimaat er zo zonnig en zuidelijk, dat men er in de wintermaanden niet alleen kan skiën, maar ook waterskiën... Bovendien zijn de dagen er wat langer, iets wat ongetwijfeld een voordeel is. Tenslotte zijn de prijzen er aangenaam laag, niet alleen uit oogpunt van verblijf en skisport, maar ook wat betreft de keuken, die verrassend veel gezellige specialiteiten rijk is.

Daar komt bij, dat de wintersportfaciliteiten nauwelijks onder doen voor die in wat noordelijker gelegen berggebieden. In de Catalaanse Pyreneeën, met maar liefst 13 ski-oorden, allen gelegen rond Font-Romeu op een kleine 100 km zuidwestelijk van Perpignan (nabij de Spaanse grens) telt men 130 Alpine-afdalingen, alsmede een wedstrijdpiste, 2 kinderpistes, 70 skiliften, 7 babyskiliften en ruim 150 km aan langlauftrajecten. De betrokken „stations" hebben zich verenigd in de Confederation de la neige Catalane en daaruit volgt een ongelimiteerd gebruik van alle skivoorzieningen van Les Angles, Porte-Puymorens, Pyrénées 2000, Le Puigmal, Saint-Pierre-dels-Forcats en Formigueres tegen concurrerende prijzen.

Interessant zijn ook de „forfaits" of all-in arrangementen, waarbij men voor een vaste prijs een verblijf kan boeken in een hotel of appartement met bijvoorbeeld skiliftabonnementen, skilessen, skihuur, etc.

Vakantie en Rekreatie

CARAVANS

N.-HOLLAND

DIVERSEN

BUITENLAND

GELDERLAND











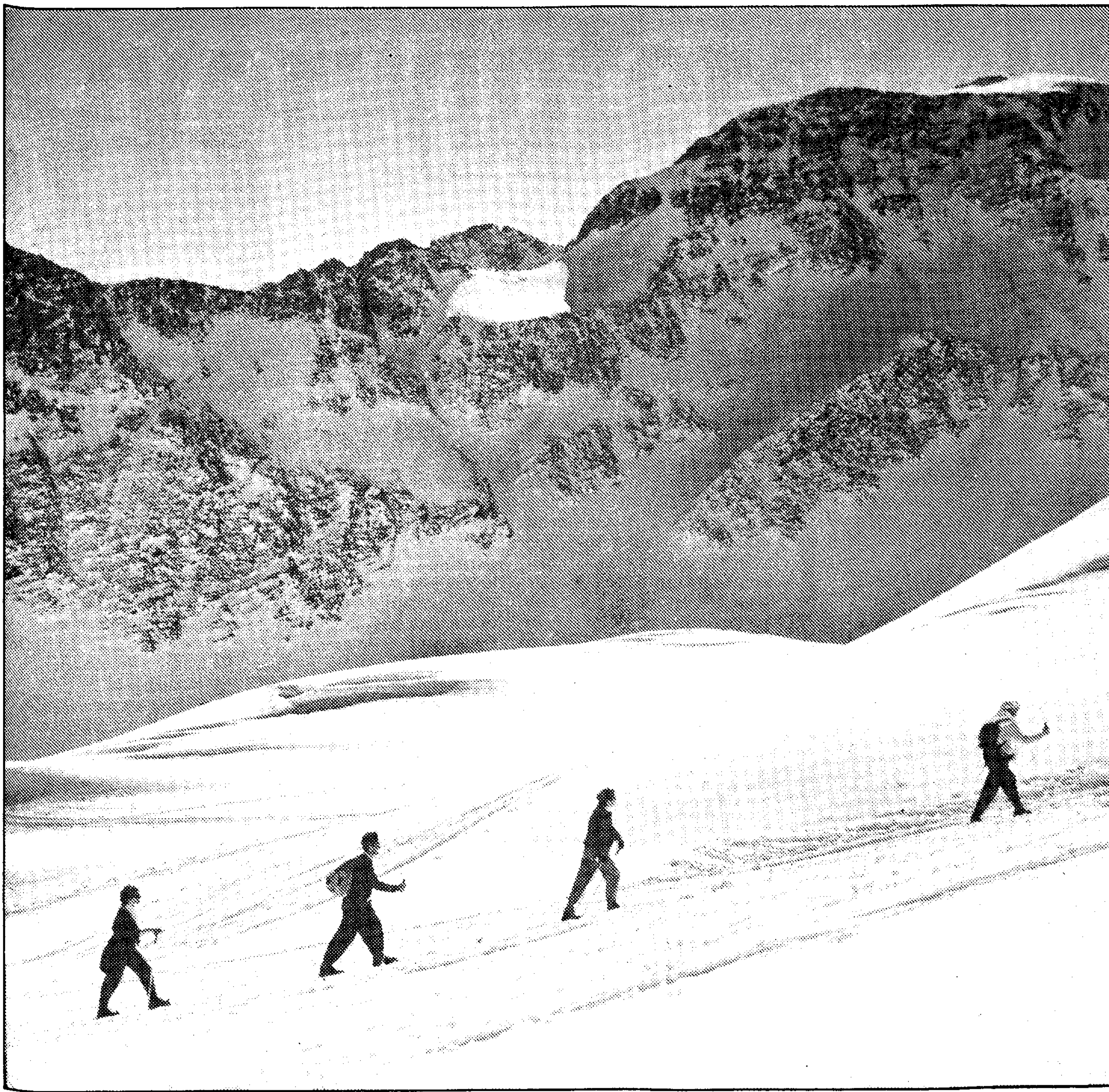











● Op de lange Langlaufflatten: zelf je tempo bepalen en genieten van de schitterende bergwereld.

Wáár Langlaufen?



Wie wil gaan langlaufen dient zich van tevoren goed op de hoogte te stellen van de mogelijkheden in de door hem of haar gekozen dorpen. Het kan namelijk best – hoewel dit weinig meer voorkomt – dat er in de hele wintersportplaats geen 'loipe' te bekennen valt. Of dat bijvoorbeeld het totale parcours niet meer dan een kilometer of twee bedraagt. En daar is men vlug op uitgekeken.

Uiteraard is Scandinavië het mekka van de langlaufsport. In plaatsen als Telemark, Hallingdal en Lillehammer worden loipen onderhouden, die bij elkaar vaak een afstand van meer dan vierhonderd kilometer beslaan. En tot zulke totalen komen bekende skiloopcentra in het Alpengebied bij lange na niet. Toch zijn een paar plaatsen zeer aan te bevelen. Daar is in Oostenrijk allereerst Seefeld met zijn in totaal 80 kilometer. Prachtige routes door een zeer mooi gebied. Ook het 'region' Kitzbühel-Westendorf-Kirchberg heeft zich onderhand grote faam verworven in skiloop-kringen. Er komen nog steeds nieuwe loipen bij en de totale afstand van het parcours zal niet ver van de 90 kilometer af zijn. Iets minder lang (40 kilometer) zijn de 'sporen' van Serfaus, maar het bijzonder vriendelijke karakter van het dorpje valt misschien wel te verkiezen boven het mondaine van plaatsen als Kitzbühel en Seefeld.

Zelfs 's zomers

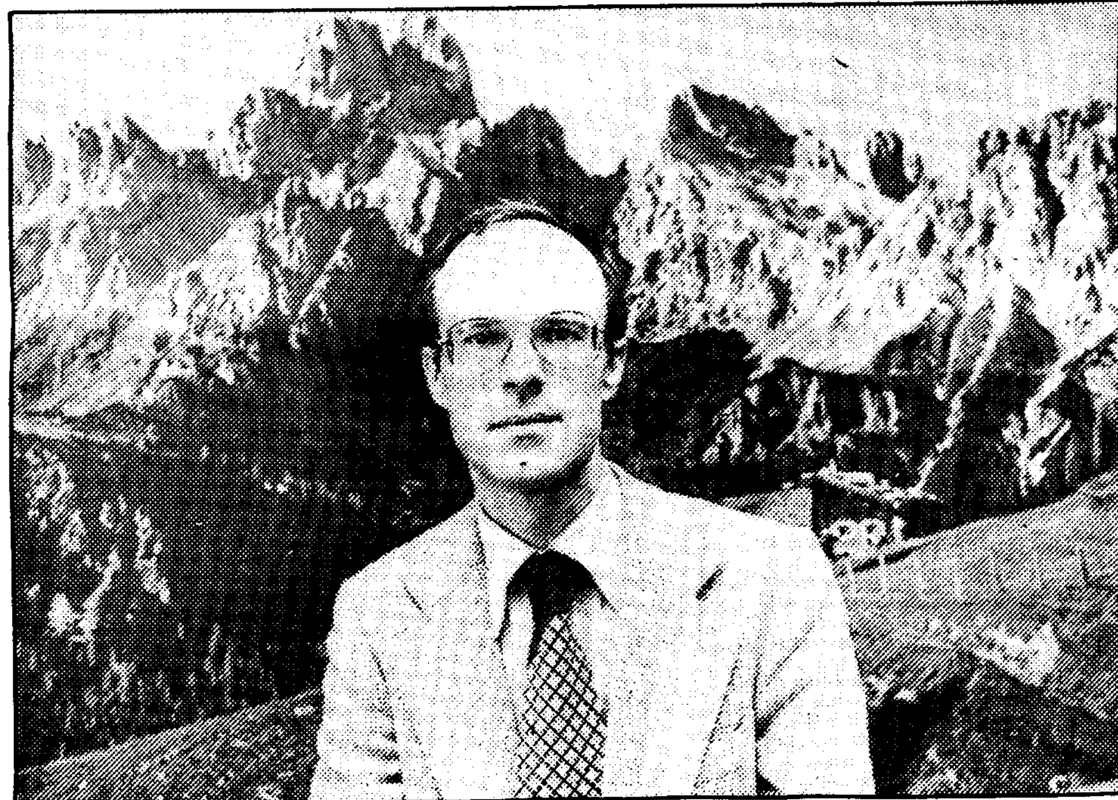
De twee laatste Oostenrijkse langlaufplaatsen, die nog even moeten worden genoemd (het lijstje is overigens lang niet compleet), is het Gasteinertal bij Badgastein (90 kilometer) en het aardige Ramsau am Dachstein waar zelfs 's zomers mogelijkheden zijn tot skilopen (Dachsteingletscher). In die laatste plaats zijn een aantal keren de Nederlandse kampioenschappen gehouden.
In Zwitserland heeft Davos een schitterend langlauf-net, evenals het Engadin met dorpjes als Graubunden, Pontreseina en het beroemde Sankt Moritz. Befaamd is hier de 'marathon-loipe' van 42 kilometer tussen Graubunden en Suos. Langs de route zijn zelfs speciale kroegjes gebouwd waar men wat uit kan rusten.

Dichterbij

Wie dichterbij wil blijven, kan in Duitsland terecht. Niet alleen in Sauerland, dat – terecht – een grote naam heeft op het gebied van de langlauf, maar ook in de iets verderop gelegen Harz. Dat laatste gebied is zo bekoorlijk omdat het nog niet door de grote massa is ontdekt. Zodat men zich zelfs op hoogtijdagen alleen op de 'loipe' waant. Ook in de Eifel zijn (net als in de Belgische Ardennen) uitstekende mogelijkheden tot skilopen. Wel even van tevoren bellen of er sneeuw ligt, wat niet altijd het geval is.

Dit seizoen weinig nieuwkomers

**De groei in de wintersport is er uit. De economische teruggang in de wereld heeft er voor gezorgd dat het aantal wintersportgangers stabiel blijft en dat mede als gevolg hiervan de meeste wintersportplaatsjes niet in staat zijn om hun skigebied spectaculair uit te bouwen.
De tijden dat een geheel nieuw wintersportoord tussen de bergmassieven werd neergezet, is definitief voorbij.
De meeste zichzelf respecterende gemeenten zoeken het nu in minder kostbare projecten, zoals overdekte tennisbanen, zwemhallen en ijsbanen. Nieuwe liften worden bijna alleen nog maar geprojecteerd in plaatsen die een skiverbinding willen met een naburig dorp om op die manier een groter en aantrekkelijker skigebied te verkrijgen.**


● Walter Müller: „De mensen zullen minder uitgeven..."



Oostenrijk, het land dat de meeste Nederlandse wintersportgangers trekt, zal deze winter voor het eerst merken wat de gevolgen zijn van het feit dat de potentiële klanten er in koopkracht op achteruit gaan. Elk jaar nog groeide het leger sneeuwzoekers uit ons land. Dat is nu afgelopen. Tegenover de groei van de laatste jaren (res. 23,7; 8,2 en 3,5 procent) lijkt een stabilisatie van het totaal aantal Nederlandse bezoekers (vorige winter 378.000 mensen) het maximaal haalbare. Directeur Walter Müller van het Oostenrijks Verkeersbureau verwacht dat nog maar weinig nieuwkomers op wintersport gaan. De groep die het zich vorig jaar nog niet kon permitteren een dure vakantie in de sneeuw te houden, zal het dit jaar financieel alleen maar moeilijker hebben. Müller heeft de indruk dat de vaste wintersportklanten dit jaar nog niet verstek laten gaan, „maar het is zeker dat de mensen minder zullen uitgeven."

Logisch

Uit de informatie-aanvragen die bij de verkeersbureaus binnenkomen, is nog niet op te maken dat vooral naar goedkope arrangementen wordt gevraagd. Müller: „Dat zegt echter niets. De wintersporter is niet snel geneigd om te vragen: heeft u iets goedkoops? Misschien schaamt hij zich er wel voor".

In de wintersportplaatsen heeft het teruglopend aantal bezoekers tot gevolg dat miljoeneninvesteringen zeldzaam zijn. De exploitatie van het liftenstelsel levert vaak zoveel spanningen op (in verband met het prijsniveau), dat nieuwe liften de totale bedrijfsvoering alleen maar moeilijker lijken te maken.

Müller zegt dat uitbreiding van het skigebied te kostbaar is geworden. In de laatste vijftien jaar zijn alle makkelijk te ontsluiten gebieden van pistes voorzien. Nieuwe liftenstelsels vergen kostbare veiligheidsvoorzieningen in verband met bijvoorbeeld lawinegevaar. Ook een toenemend milieubesef staat een uitbreiding van nieuwe sneeuwwegen ten koste van de natuur (kappen van bomen) in de weg. „Een pas op de plaats is ook logisch omdat de tijd voorbij is dat jaarlijks honderdduizend nieuwe gasten konden worden aangetrokken", bekent Müller.

Langlauf

Staan de sportieve uitbreidingen in het Alpineski op een laag pitje, voor de zo populaire langlauf wordt wel veel ondernomen. Müller hierover: „Oostenrijk keek jaren geleden ietwat minachtend tegen het langlauf aan. Maar die tak van de skisport is nu volledig geaccepteerd. Er komen steeds meer langlaufsporen (loipen) bij. Voor de gemeenten een zware kostenpost, temeer daar de mensen geen skipas nodig hebben." Hoewel overwogen is de langlaufers ook te gaan belasten, durven de gemeenten het toch nog niet aan. De populariteit van het skilopen neemt nog steeds toe. En de gemeenten zijn wel verplicht kilometerslange pisten te maken omdat zij anders klanten verliezen aan de concurrentie. Er komen toch al steeds meer typische langlaufdorpen bij".

Expansie

De sportieve expansie van de wintersportplaatsen geldt vooral voor tennisbanen. Een ontwikkeling die niet alleen de plaatsen, maar vooral ook de industrie toejuicht. Het wintersportgebied kan daardoor ook 's zomers meer gasten aantrekken. De wintersportindustrie is op tijd in het tennisgat gesprongen. De alom bekende skimerken werpen zich steeds meer op het vervaardigen van tennismateriaal. En het is gelukt skiërs ervan te overtuigen dat in zijn wintersportbagage in ieder geval een racket thuishoort. En 's zomers moet diezelfde sneeuwglijder op het water met een surfplank van hetzelfde merk als waarop hij skiet. De economische recessie gaat derhalve aan veel skifabrikanten voorbij.

Dit biedt Oostenrijk:

Het Oostenrijks Verkeersbureau in Amsterdam heeft op een rijtje gezet, welke faciliteiten de beoefenaren van de wintersport het komende seizoen in Oostenrijk ten dienste staan. Een indrukwekkende lijst:

- 3347 liftinstallaties (103 kabelbanen, 19 kabelspoorbanen, 404 stoeltjesliften voor één/twee personen, 2817 sleepliften en 4 tandradbanen);
- 34 kunstijsbanen;
- 640 wintersportplaatsen met sneeuwvrij gehouden wandelwegen (totale lengte 11.427 km);
- wintersportplaatsen met langlaufloipen en skiwandelwegen (totale lengte 10.132 km);
- 153 wintersportplaatsen met skibob-lessen en -verhuur;
- 106 wintersportplaatsen met skicursussen vóór Kerstmis met voordelige arrangementen;
- 915 overdekte zwembaden (de meeste ook met trimaccommodatie);
- 140 ski-crèches;
- 408 skischolen met 6500 gediplomeerde skileraren;
- 40 skipistes met verlichting;
- 280 rodelbanen en 8 kunstrodelbanen;
- 1 of meer ijsschietbanen in nagenoeg alle wintersportplaatsen.

JIJ

Wim Dragstra
Roos Hulscher
Bianca Radjbali
Tjeu Seeverens

EEN WISKUNDEKNOBBEL IS NIET ZIELIG

„Ik ben een meisje met een wiskundeknobbel. Zielig hé?" Of de slogan: „Ik voorbestemd om kinderen te krijgen? Dan hebben ze wel een weledelgeleerde moeder." Je bent deze kreten waarschijnlijk op affiesjes in je school tegengekomen. Want door deze posters wil de overheid iets duidelijk maken: dat het te gek is dat jongens nog steeds langer doorleren dan meisjes.
Nog zoiets mafs: nog altijd worden bepaalde vakken, zoals wiskunde en natuurlijk, als „typische jongensvakken" gezien. Meisjes worden vaak al heel vroeg vakken aangepraat, die ze nodig hebben voor de „verzorgende beroepen". Ik ging op zoek naar een meisje dat zich niets liet aanpraten, maar doelbewust een eigen weg koos. Het resultaat: sinds een paar maanden zit ze op de Nieuwe Lerarenopleiding in Sittard. Haar vakken: wis- en natuurkunde. Haar naam: ROSAN BENEN. 18 jaar. Ze is allesbehalve zielig. Lees maar.

Ik kan me goed voorstellen dat jongens snel verliefd raken op Rosan, want ze is best knap. Ze heeft beslist geen saaie „studiekop". Rosan heeft een prima figuur, gaat erg graag uit, haar vriend speelt in een rockband en in het weekeinde handbalt ze. Niks aan de hand dus. Toch heeft Rosan altijd in klassen gezeten, waar ze haar vriendinnen moest missen.
Rosan: „Op de tweede klas van de Mavo moet je een keuze maken. Dat is veel te vroeg. De meeste kinderen weten niet wat ze moeten kiezen. Er wordt dan al snel gezegd: jij bent een meisje, voel je iets voor de verzorgende beroepen? Ja? Dan kunt je natuurkunde best laten vallen, dat is toch een moeilijk vak. En bij de jongens wordt dan gezegd: jij wilt zeker de technische richting in? Prima, maar dan wel natuurkunde in je vakkenpakket".

Bij mij lag dat gelukkig iets anders. Ik was geen kei in de talen. Je kunt dan twee dingen doen: „vluchten" in vakken als geschiedenis, handvaardigheid en aardrijkskunde of toch wis- en natuurkunde proberen. Ik heb bewust voor de laatste stap gekozen en daar heb ik nooit spijt van gehad. Ik vind het zalig, al word je er wel op aangekeken!

Op aangekeken, hoe bedoel je?

„Ja, dat meen ik. Kijk, wiskunde in je vakkenpakket kan nog nét. Maar wis- én natuurkunde... Nee hoor, waardeloos! Vooral op de Havo, waar ik als enig meisje in de natuurkundegroep zat, heb ik dat gemerkt. Ik voelde dat ik per se beter moest zijn dan de meeste jongens. Ben je middelmatig en maak je vrij veel fouten, dan wordt snel gezegd: wat wíl je? Het is toch een meisje!

Ik geloof dat die druk ervoor zorgt dat veel meisjes met aanleg voor natuurkunde het vak toch niet kiezen. Bovendien is het soms niet zo leuk in die mannenwereld. Jongens zijn lang niet zo vrolijk en open als meisjes. Een „goeiemorgen" kan er van af, maar daarna duurt het lang voordat je eens lekker met een knul kunt praten. Van de andere kant moet ik dat ook niet overdrijven, want je hebt zo'n vak op de Mavo of Havo 3 uur per week en zoveel is dat niet.

Nu zit ik op de lerarenopleiding. Daar leg je veel eerder contacten. De meeste jongens zijn ook al wat ouder. We zitten met twee meisjes in een groep van vijftien studenten. De druk om te presteren is veel minder geworden. Je wordt in de groep geaccepteerd zoals je bent.

Jongen of meisje, dat maakt geen verschil. Alleen bij werkplaatstechnieken lig ik wat achter. Ik heb nog nooit geboord of gelast. De meeste jongens hebben dat wel al eens gedaan. Maar die achterstand is best in te halen."
Even een adempauze. Tijd voor een kop koffie op haar smaakvol ingerichte kamer. Ze vraagt of ik de nieuwe elpees van Bruce Springsteen en de Doobie Brothers al gehoord heb. Dan pakken we de draad weer op. Een (terecht) slotoffensief.

„Eigenlijk word je met de paplepel ingegoten dat natuurkunde niets voor meisjes is. Kijk maar eens naar de boeken, die voor dat vak op de middelbare scholen gebruikt worden. Foto's van proeven? Je zult alleen maar jongens zien. Ook de taal in de boeken is een mannentaal. Bekijk opgaven maar eens".
„Je beweegt je al een tijdje in de mannenwereld. Ben je erg geëmancipeerd".
Rosan: „Dat valt best tegen. Ik wil later erg graag trouwen en na een paar jaar werken zou ik graag kinderen willen hebben en een mooi huis zal ik beslist niet afwijzen. Je hoeft geen Dolle Mina te zijn om wis- en natuurkunde te studeren. Je moet het gewoon doen als je er zin in hebt. Wat ik wel vind is dat je je bij die beslissing niet moet laten leiden door wat de mannenwereld ervan vindt."

Voor 12-plussers

Jij wilt jou... Vandaag een nieuwe rubriek in het Limburgs Dagblad. Een jongerenpagina voor 12-plussers. We vinden dat de schoolgaande jeugd recht heeft op ruimte in een krant.
De pagina is deze keer samengesteld door Wim Dragstra, Roos Hulscher, Bianca Radjbali en Tjeu Seeverens. De volgende keer kan jouw naam bij dat redactieteam staan. Want we denken dat er in Limburg genoeg jongeren tussen 12 en 15 jaar zijn, die zelf met prima ideeën rondlopen over zo'n pagina. Ben jij zo iemand? Weet je leuke onderwerpen? Ken je de typische problemen van je leeftijdgenoten? Schrijf ons dan snel. We wachten met smart op je. Stuur je brief met jouw ideeën naar: Jij LIMBURGS DAGBLAD, postbus 14, 6400 AA Heerlen. Doen!



Deze keer hebben we de 15-jarige Bianca Radjbali gevraagd om aan de JIJ-pagina mee te werken. Dat kwam goed uit, want ze is helemaal weg van KISS, de groep die pas geleden in ons land was. JIJ stuurde haar samen met fotograaf Loe Beerens naar dat concert met de opdracht een verslag te schrijven.
Dit schreef ze:

Ik discrimineer niet...

Bekijk met maar. Dat dacht ik, toen de leraar maatschappijleer twee weken geleden zei dat we een film over discriminatie kregen te zien. Ik hou niet van die films waar je iets van moet leren. Er gebeurt altijd zo weinig in. En dan die man die er de tekst bij spreekt... Altijd dezelfde stem, elke keer die deftige taal. Tot overmaat van ramp geeft de leraar je dan ook nog de opdracht om in het halve donker aantekeningen te maken. Want er moet zonodig een verslag van worden gemaakt. Je kunt je misschien voorstellen waarom ik die film over zo'n moeilijk thema als discriminatie helemaal niet zag zitten.

José

Het is toch allemaal meegevallen. Op de eerste kwam dat omdat „Snor", de maatschappijleraar dus, een goede bui had. Bovendien kwam ik „toevallig" naast José te zitten. En dat is een stuk! Maar, en daar verbaas ik me nu nog over, toen de film



een paar minuten aan de gang was, dacht ik niet meer aan José! Dat kwam omdat er in die film wél heel wat gebeurde. Bertus of Achmad, heette de film.

In het begin zag je hoe Bertus, ik schat hem 17 jaar, door Amsterdam liep. In een café was een stel knullen bezig met een partijtje biljarten. Bertus ging erbij staan en na een paar minuten vroeg hij of hij mee kon doen. Die jongens hadden daar niets op tegen. Daarna zag je hoe Bertus op zoek ging naar een kamer. Hij belde bij een mevrouw aan, die in de krant had laten schrijven dat ze nog een kamer over had. De mevrouw was heel vriendelijk en zei dat juist iemand anders ook al voor die kamer geweest was. Bertus moest die avond nog maar eens terugkomen. Dan zou ze wel beslissen. Je ziet Bertus dan een café binnengaan, waar hij probeert een meisje te versieren. Het meisje vindt dat best leuk. Tot slot zie je Bertus praten met een taxichauffeur. Bertus zegt dat hij geen geld bij zich heeft, maar dat hij thuis geld zal vragen. De taxichauffeur vindt dat goed en brengt hem naar huis.

Achmed

En dan gebeurt het. De filmploeg, die met een verborgen camera werkt, verandert Bertus in een gastarbeider. Bertus wordt Achmed. Dan zie je hoe dezelfde jongen, maar nu als gastarbeider, de route nog eens maakt. Wat gebeurt? Achmed mag niet mee biljarten, de meisjes willen niets van hem weten, de mevrouw zegt nors, dat ze geen kamer meer vrij heeft en de taxichauffeur brengt hem niet naar huis. „Ik ben al te vaak belazerd. Zorg maar eerst dat je geld hebt, dan kun je nog eens terugkomen", zegt de taxichauffeur.
Op het einde van de film zie je al die mensen terug in de studio. In het begin hebben ze dan een grote mond en ze verzinnen allerlei lullige smoesjes om zich eruit te praten. Maar uiteindelijk geven de meesten toe, dat ze gediscrimineerd hebben.
We hebben na die film in groepjes over discriminatie gesproken. De conclusie van ónze groep was, dat discriminatie heus niet alleen in Zuid-Afrika, de Verenigde Staten of Rusland voorkomt. Het is wel eens goed als je merkt dat je het zelf ook bijne elke dag wel doet. Denk je ook niet?.
Eric.

... of wel?

Met 'n kus van Kiss

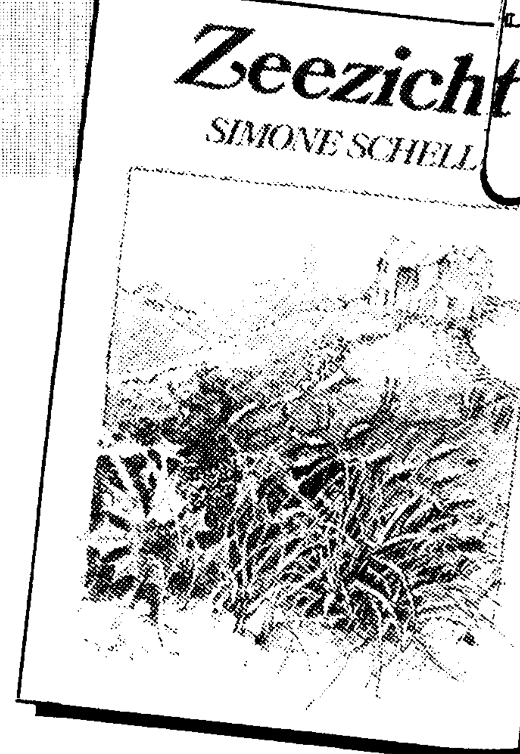


Na lang wachten eindelijk Kiss in Nederland. In het voorprogramma Iron Maiden, maar dat was net afgelopen toen we aankwamen.
Ongeveer 8.000 fans waren naar Leiden gekomen om Kiss te zien. Gehuld in Kiss T-shirts en geschminkt schreeuwden de fans „We want Kiss". Om acht uur verschenen Gene Simmons, Ace Frehley, Paul Stanley en de nieuwe drummer Eric Carr op het podium met een luid gegil. Gegil dat nog heviger werd toen de eerste noten van Detroit Rock City door de hal klonken. Bijna alle grote hits werden gespeeld, zoals „Love Gun", „God of Thunder", „Firehouse" en „I was made for loving you". De meeste fans zongen hard mee en wipten met de muziek mee.
De show was geweldig. Met veel rook en ontploffingen werden we begroet. Ook hadden de jongens ieder een eigen show-act: Gene Simmons beweegt zich op de bühne als een duivel, terwijl hij vuurspuwt. Hij staat op een metershoge box, speelt eerst wat enge geluiden op de gitaar, en dan komt langzaam bloed uit zijn mond. Hij schudt zo met zijn gezicht dat het bloed alle kanten opspat. Als hij daarmee ophoudt, vliegt hij over de bühne en komt op de andere box aan de overkant neer en gaat dan weer verder.
– Ace Frehley is net een spaceman op de bühne. Hij brengt de gitaar-act. Terwijl hij speelt komt eerst rook uit de gitaar, en hoe vlugger hij speelt, hoe meer rook uit zijn gitaar komt. Dan komt vúúr uit zijn gitaar en vliegt die omhoog. Ace rent naar een hoek, pakt een andere gitaar en schiet de gitaar kapot met twee klappen, en gaat dan verder met de song.
– Paul Stanley is de love-boy van de groep. Zijn act is zich presenteren en zich een paar keer omkleden. Hij droeg een jas met veren aan de mouwen en aan de revers, en een stretchbroek.
– Eric Carr is de vos van de groep en de nieuwe drummer. Hij gaf een drumsolo van wel tien minuten achter elkaar. Hij stond wel eens op en keek de zaal in alsof hij wilde zeggen: „Nou hoe vinden jullie de nieuwe drummer van Kiss?"

Bianca Radjbali.

Ben JIJ de volgende???

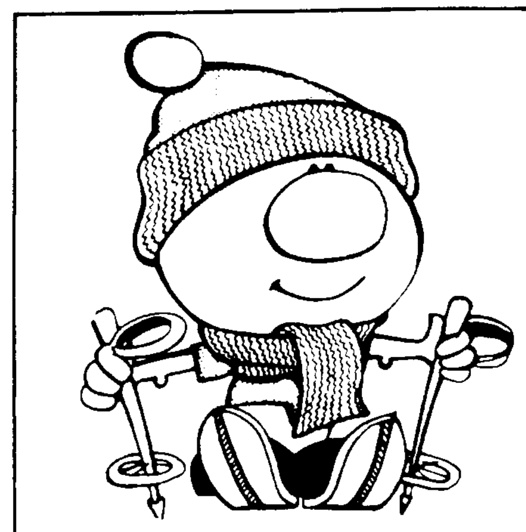
Hoekje Boek



Begin deze maand werd in Middelburg de Gouden Griffel uitgereikt aan Simone Schell. Zij kreeg deze prijs voor haar vorig jaar verschenen boek „Zeezicht", dat daarmee tot beste Nederlandse kinderboek van 1979 verkozen werd. „Zeezicht" is - zoals op de achterflap staat aangegeven - bestemd voor jongens èn meisjes (alsof dat niet vanzelf spreekt) van 12 jaar en ouder.
Waar gaat het boek over. Zeezicht is de naam van het huis aan zee waar Lousa woont. Samen met broertje Jorg, moeder - haar vader is al jaren dood - Omi en Maria, die al van kinds af aan als dienstmeisje bij de familie woont en werkt. Het verhaal speelt zich af in één zomer, zo'n jaar of tien na de oorlog. Een zomer waarin de mogelijke afbraak van Zeezicht als een dreigende donderwolk hangt boven alles wat Lousa beleeft, en soms zelfs die gebeurtenissen bepaalt. Zeezicht was vroeger het zomerverblijf van Lousa's overgrootouders, nu is het na nogal wat verwoestingen in de oorlog het krakkemikkig maar dierbaar thuis voor Lousa en haar familie. Beleven doet Lousa die zomer heel wat, met haar vriendje Goudvink, met Jorg en Sandpienses, en met Nina, een klein meisje uit een nabij kindervakantiehuis. Maar vooral met Etta, een meisje uit diezelfde kindervakantiekolonie en met Ulli, de zoon van een Duits gastenechtpaar.
In het begin van die zomer sterft Omi - Omi die Lousa eindeloos lief vond; ze hing aan Omi's lippen wanneer die vertelde over vroeger, over deftige mensen in een deftig huis. Omi die vaak gromde dat het de Duitsers waren geweest die van Zeezicht een ruïne hadden gemaakt. Na Omi's dood komt een Duits echtpaar in Zeezicht logeren. Vreemd genoeg zijn ze bereid veel geld te betalen voor de weinig comfortabele kamers. Zoon Ulli wordt wat verliefd op Lousa, zij voelt zich prettig bij hem, maar verliefd is ze op Goudvink, haar nogal laffe en weinig trouwe zomervriendje dat al snel achter Etta's wapperende lokken aanloopt. Etta is een opdringerig meisje dat Lousa vaak het gras voor de voeten wegmaait. Tegenover haar voelt Lousa zich machteloos. Op een zeker ogenblik schijnt Lousa's moeder zelfs beter met Etta te kunnen opschieten dan met haar eigen dochter. Voor Lousa heeft ze weinig tijd, soms lijkt ze haar zelfs uit de weg te gaan.
Over het hele verhaal hangt een sfeer van geheimzinnigheid. Daardoor is het boek nogal spannend, maar in de laatste hoofdstukken valt die spanning helemaal weg. Soms gebruikte Simone Schell woorden die kinderen van die leeftijd beslist niet gebruiken. Af en toe staan er pijnlijk lelijke zinnen in het boek, zoals wanneer Lousa's moeder Ulli's moeder raad geeft: „Maar die raad viel als parelen voor de zwijnen en werd als een natte broek in de wind geslagen."

„Zeezicht" kost *f* 12,90.
r.h.

Overwinteren, inplaats van een nieuwe winterjas...



Heel wat avondjes werd erover gesproken. De reisfolders werden nauwkeurig vergeleken en de begroting werd opgemaakt. De spaarbankboekjes kwamen op tafel. En toen werd de knoop doorgehakt. Het gaat echt gebeuren. Het koude bibberende Nederland vergeten we voor een poosje en in plaats van een nieuwe winterjas met een dikke voering te kopen zoeken we de warmte onder de Spaanse zon. Net als zovele andere leeftijdsgenoten doen.

Als u nog tamelijk goed ter been bent en redelijk gezond, is er geen enkel bezwaar de wintermaanden in Spanje door te brengen. Het klimaat is zeer aanbevelenswaardig voor mensen met hart- en longziekte. Maar neem voor alle zekerheid even kontakt op met uw huisarts. Die kan u precies vertellen of er eventueel bezwaren zijn. Moet u regelmatig medicijnen innemen, laat dan in het Latijn op de flesjes en doosjes de samenstelling van de geneesmiddelen schrijven. Of vraag de huisarts om een medisch paspoort. Neem behalve de gebruikelijke reisapotheek ook een stopmiddel mee en drink geen water uit de kraan.
Bij het doorbladeren van de reisfolders viel uw oog onherroepelijk op chocoladebruine vakantiegangers, die hun blootje bedekken met een reepje katoen. Dat waren foto's van afgelopen zomer. Overwinteraars moeten niet denken, dat zij het met een bikini in hun handtasje maanden in Spanje kunnen uithouden. Het is weliswaar warmer dan bij ons, maar je gaat er niet puffen van de hitte. Dat blijkt duidelijk uit bijgaande tabel.

Niet vergeten

Neem behalve zomerse kleding in elk geval een regenjas en een wolletje voor de avond mee. En vergeet de pantoffels niet, want de appartementen hebben bijna allemaal een stenen vloer. Nu we toch bij het inpakken zijn, volgen hier nog enkele typisch Nederlandse zaken die u in het appartement ,,bijna'' nooit zult aantreffen: het is een grote ellende weken te klungelen met water in een pannetje en zo, terwijl we thuis maar op een knop hoeven te drukken en de koffie begint al te pruttelen.

Neem daarom ook mee:
- koffiepot met een filter
- fluitketel
- vaatdoekje
- panne-onderzetters
- scherp broodmes
- goede blikopener (de Spaanse zijn erg onhandig)
- washandjes
- spelletjes
- verbanddoosje
- theepot
- pannelappen
- afwasborstel
- vleesbraadpannetje
- asbestplaatje
- schuimspaan
- reisstrijkijzer
- koortsthermometer
- zoet broodbeleg (hagelslag, pindakaas)

Neem ook enkele zakjes drop mee, want dit artikel kent men in het buitenland niet.

Gezelligheid

De appartementen zijn voor ons doen erg koud ingericht. Als u nog een plaatsje in uw koffer over heeft, stop er dan nog een vaas, een schilderijtje en wat foto's van de kinderen in. Gewoon voor de gezelligheid. Totaal mag u 15 tot 20 kg (afhankelijk van type vliegtuig en maatschappij) bagage meenemen. Dit is het gewicht van een flink vol gestopte koffer. Bij overbagage betaalt u naar rato extra. Sigaretten en fotomateriaal kunt u het best belastingvrij op de luchthaven kopen. Het is toegestaan 200 sigaretten of 50 sigaren of 250 gram tabak naar Spanje mee te nemen. Ga niet met sterke drank sjouwen, want die is in Spanje beslist niet duurder.

Inflatie

De afgelopen jaren werd ons zo'n beetje ingeprent dat Spanje voor onze begrippen erg goedkoop is en zonder gekke dingen te doen de AOW toereikend zou zijn. Maar daarin is wel degelijk verandering gekomen. De Spanjaarden hebben ook met inflatie te kampen, de prijzen zijn al behoorlijk omhoog geschroefd.
Bovendien zijn we op vakantie. Gezellig een terrasje pikken, pilsje vatten en ga zo maar door. Maar die gezelligheid kost geld, veel geld. Houdt daar wel even rekening mee. Het loont beslist de moeite er met een grote boodschappentas op uit te trekken, naar de dichtsbijzijnde markt. Ook de Spanjaarden doen niet voor niets hun inkopen op de ,,Mercado''. De supermarkten in de toeristencentra zijn een stuk duurder. Familieleden en kennissen kunnen de AOW op een bank in Spanje storten. Vergeet niet voor vertrek een machtiging te geven en schrijf hen bij welke bank u een rekening heeft geopend.

Ander ritme

Het zal voor de nieuwelingen in het begin even aanpassen zijn. In Spanje heeft men een heel andere dagindeling dan bij ons. De morgenzon lokt de mensen al vroeg uit de veren, maar doe alle moeite elke dag lekker uit te slapen. Om twaalf uur 's nachts kunt u nog overal terecht voor een warme hap en de bars draaien nog op volle toeren. Probeer tijdens de siësta nog een dutje te doen. Van 14 tot 17 uur is alles gesloten. Na een korte inwerkperiode zal het Spaanse ritme beslist bevallen en goed doen.

Er zijn nog al eens mensen die gaan overwinteren om de eenzaamheid in eigen land te doorbreken. Bedenk wel, dat overwinteraars nogal op zichzelf gesteld zijn. Vrienden maken is veel moeilijker dan tijdens een zomervakantie. Kunt u zich niet zo gemakkelijk aansluiten, probeer dan een vriend of kennis te porren om mee te gaan. Mocht u op dit moment nog twijfelen op reis te gaan, dan kunnen we u alleen maar aanraden razend snel naar een boekingskantoor te gaan om een vakantie te reserveren.

Tot slot nog een goede raad. Laat uw keuze niet louter van de prijs afhangen. Goedkope appartementen liggen dikwijls ver buiten het centrum en derhalve ook ver van de winkels en restaurants af.

Bovendien gaan de kleine onvolkomenheden en mankementen u na een paar weken behoorlijk de keel uithangen. We mogen toch wel aannemen dat u niet van plan bent van een ,,koude winter'' thuis te komen.


● *Les Trois Vallées: nummer één.*

TOP-TIEN VAN DE WINTERSPORT-PLAATSEN

De Franse Les Trois Vallées zijn de meest sportieve wintersportoorden in de Alpen. Op de tweede plaats volgt St.-Moritz en derde is het Italiaanse Breuil-Cervinia. De klassering is opgesteld door het Duits tijdschrift Capital. Bij de beoordeling van de plaatsen is gekeken naar sportieve waarde (aantal kilometers pistes), de liftcapaciteit en de sneeuwzekerheid. Deze drie maatstaven worden gehonoreerd met maximaal resp. 40, 30 en 30 punten. Les Trois Vallées en St.-Moritz halen de volle 100 punten. Vier plaatsen scoren 95 punten: Breuil-Cervinia, La Plagne (F), Solden (O) en Val d'Isère-Lac de Tignes (F).

Zes oorden halen 90 punten. Dat zijn: Flaine (F), Grödner Tal (I), Ischgl-Samnaun (O-Zw.), Laax (Zw.), Obergurgl (O) en Obertauern (O). Verder volgen nog: Isola 2000 (F), Lech (O), Les Arcs (F), Les Deux Alpes (F), St.-Anton (O), Bad Scuol (Zw.) en Cortina d'Ampezzo (I).

Bekende plaatsen die laag scoren zijn Kitzbühel (O) met 35 punten. Zell am Zee (O) 50 punten en Saas Fee (Zw.) met 60 punten.
Bij het onderzoek is ook gekeken naar de prijzen van de liftabonnementen. Die prijzen zijn gebaseerd op vorige winter. De verwachting is dat de prijzen in Oostenrijk, Frankrijk en Italië dit jaar tussen de 3 en 8 procent hoger zullen liggen. Zwitserland blijft bijna op het zelfde prijsniveau.

In het meest sportieve oord, Les Trois Vallées, kost een abonnement voor twee weken 325 gulden. In het Italiaanse Livigno (70 punten in waarderingstabel) slechts 210 gulden. Het Franse Chamonix komt met 435 gulden als duurste uit de bus.

ADRESSEN EN TELEFOON-NUMMERS:

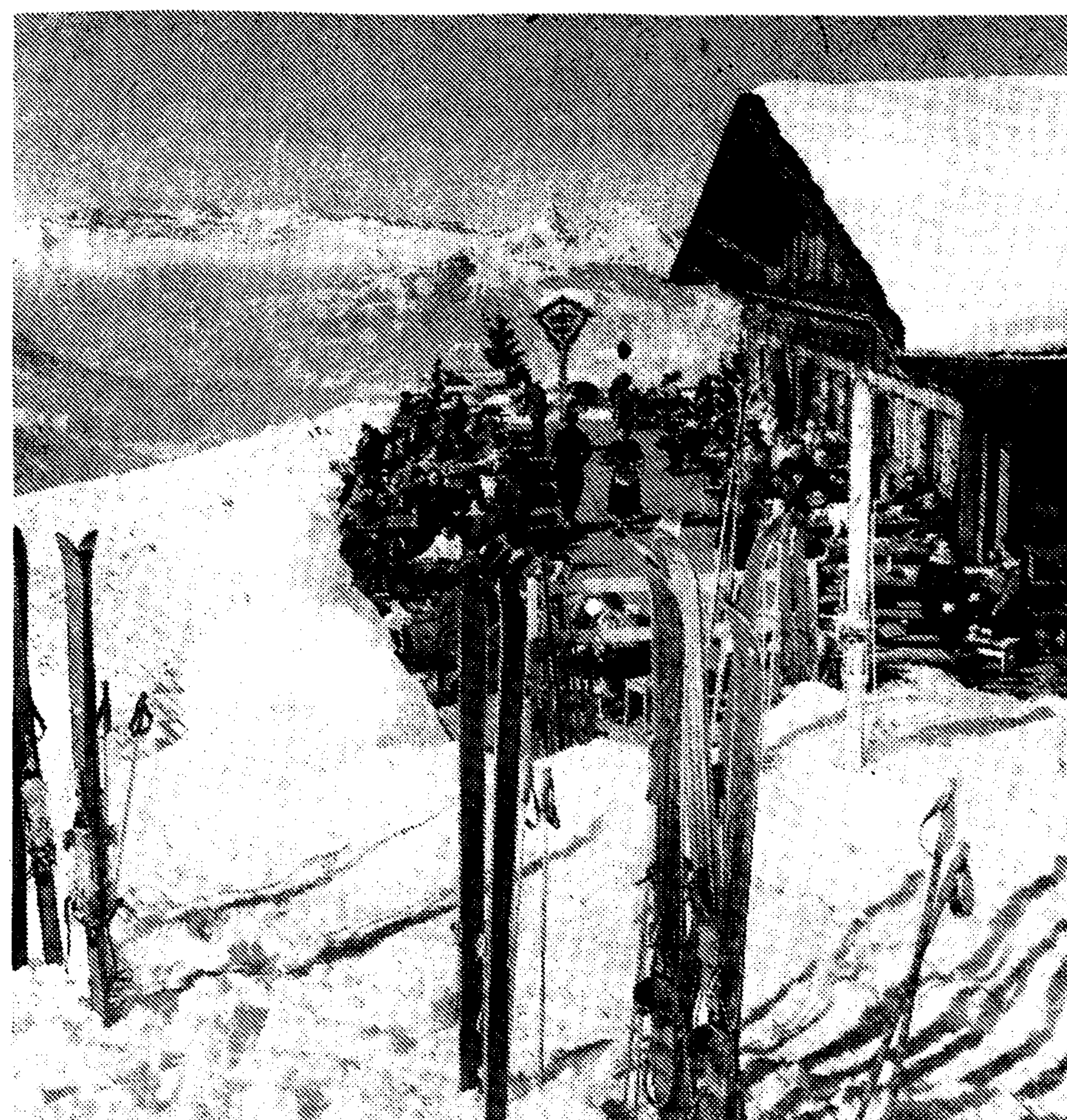
Duits Reis- en Informatiebureau: Spui 24, 1012 - XA Amsterdam (020-241293).
Frans Verkeersbureau: Prinsengracht 670, Amsterdam (020-247534).
Nationaal Italiaans Verkeersbureau: Stadhouderskade 103, 1073 A-W Amsterdam (020-733268).
Nationaal Joegoslavisch Verkeersbureau: Vijzelstraat 4, 1017 HK Amsterdam (020-220483).
Noors Nationaal Verkeersbureau: Leidsestraat 74, 1017 PD Amsterdam (020-222545).
Oostenrijks Toeristenverkeersbureau: Singel 464, 1017 AW Amsterdam (020-255933).
Nationaal Zwitsers Verkeersbureau: Koningsplein 11, Skivereniging:
Nederlandse Ski Vereniging: Prins Mauritslaan 37, 2582 LL Den Haag (070-544000).
Sneeuwberichtendienst ANWB (Verkeers Informatie Dienst) 070-264455 (dag en nacht).

VAKANTIETEMPERATUREN

Onderstaand de gemiddelde temperaturen van vakantiestreken die gezien hun klimaat het meest geschikt zijn om te overwinteren.

	Costa Blanca	Costa del Sol	Balearen (Mallorca, Menorca, Ibiza en Formentera)	Canarische eilanden (Gran Canaria, Tenerife, Lanzarote, Fuerteventura)
januari	min. 5,9 C max. 16,1 C	min. 8,5 C max. 16,5 C	min. 6,1 C max. 14,1 C	min. 15,7 C max. 20,9 C
februari	min. 6,1 C max. 17,4 C	min. 9,3 C max. 17,1 C	min. 6,2 C max. 14,7 C	min. 15,6 C max. 20,8 C
maart	min. 8,1 C max. 19,8 C	min. 11,1 C max. 18,8 C	min. 7,8 C max. 16,7 C	min. 16,2 C max. 21,7 C
april	min. 10 C max. 21,6 C	min. 12,8 C max. 20,5 C	min. 10,0 C max. 19,0 C	min. 16,9 C max. 22,2 C

Voor elke bestemming geldt dat de zon gemiddeld 6 tot 8 uur per dag schijnt. De gemiddelde temperatuur van het zeewater bedraagt ± 13 C, alleen op de Canarische eilanden is het wat warmer ± 18 C.


● *Even uitpuffen in de zon.*

OOSTENRIJK: SKIPASSEN OP VELE PLAATSEN GELDIG

In de Oostenrijke provincies Vorarlberg, Tirol, Stiermarken, Salzburger Land, Oberösterreich en Karinthië worden in totaal meer dan 50 skipassen uitgegeven die in meerdere plaatsen geldig zijn.
Het voordeel ervan is, dat men niet alleen in de eigen verblijfplaats kan skiën, maar ook van de pistes van omliggende gebieden gebruik kan maken met dezelfde skipas.
Het maakt daarbij niet uit of er tussen de plaatsen onderling verbinding bestaat via liften of skibussen.
De regio-skipassen zijn ingesteld, omdat de wintersportgasten van Oostenrijk aanzienlijk beter skiën dan een aantal jaren geleden. Zij zoeken naar meer variatiemogelijkheden!

OPEN DOEK

BEELDENDE KUNST

door Theo Pasing



Een van de ijzeren wetten van de technologie is: stilstand is achteruitgang. Dat heeft de beeldhouwer Cees van den Bergh uit Grubbenvorst al zijn hele leven ter harte genomen. In zijn van hoekjes en gangetjes vergeven atelier aan de Past. Zegersstraat heeft hij in alle stilte anderhalf jaar gedokterd aan een nieuwe keramische verwerkingsmethode. De experimenteerfase is afgesloten.

Beeldhouwer Cees van den Bergh experimenteerde met glazuren

„Ik heb geen geheimen"

Tot en met november kan men in het eigen atelier van Cees van den Bergh de resultaten van zijn ongevaarlijke werkmethode bekijken. En het resultaat mag er zijn. Het zal niet alle keramisten of liefhebbers van keramische producten aanspreken maar een ding is zeker. Cees van den Bergh laat de toeschouwer duidelijk zien hoe belangrijk kleur in een kunstvoorwerp is. Kleur kan het karakter van een beeld totaal veranderen. Meer nog, kleur bepaalt voornamelijk het karakter van het beeld. Het aardige van deze expositie is, dat men ter plaatse het vergelijkingsmateriaal krijgt aangeboden. Cees van den Bergh is dan steeds bij de hand om uit te leggen welke ingewikkelde chemische procedure hij heeft toegepast om dit resultaat te bereiken. „Ik heb geen geheimen. Iedereen mag bij mij in de keuken kijken".

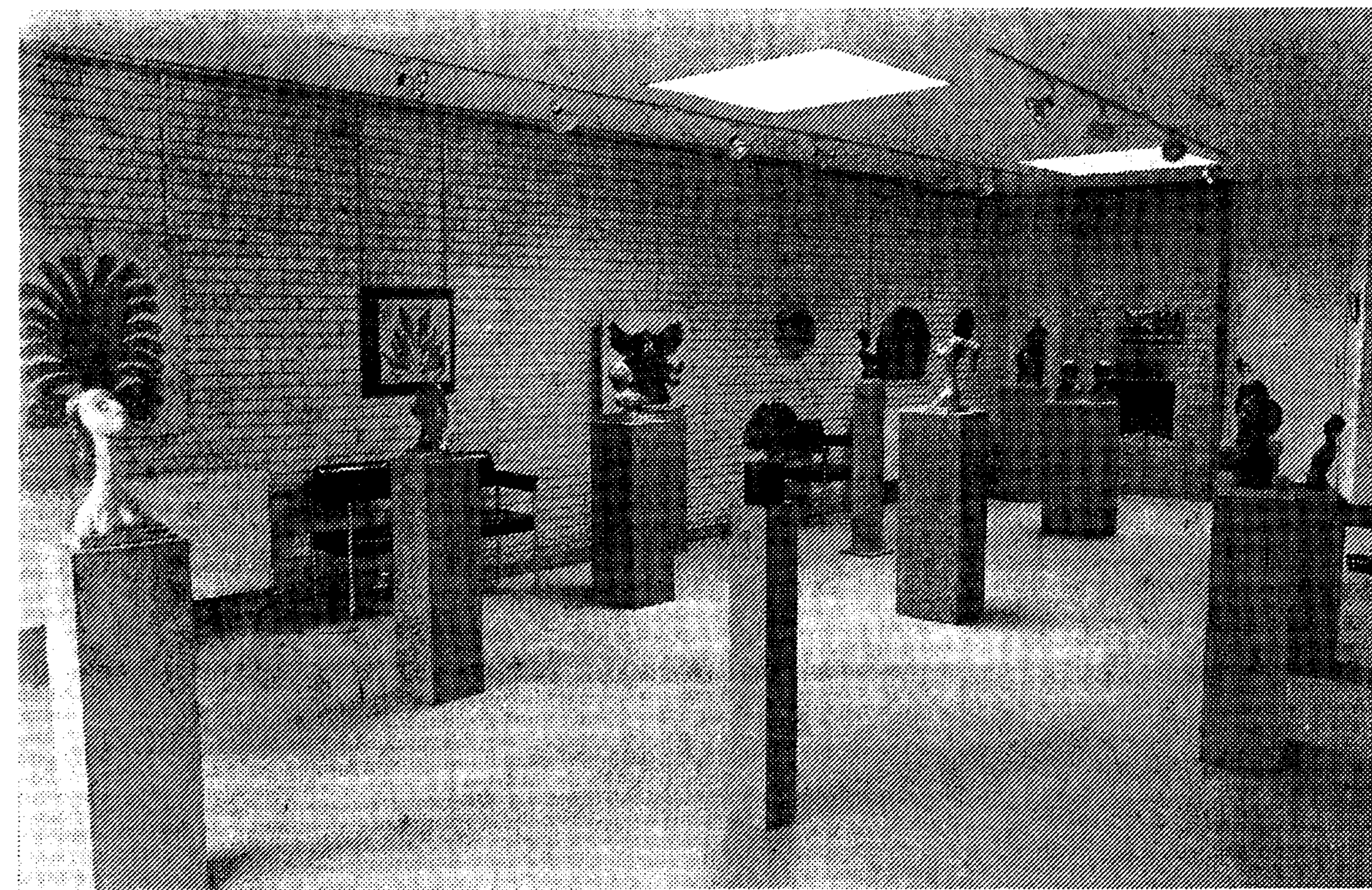
Het is vrij uniek wat men in Grubbenvorst te zien krijgt. Van bijna ieder beeld zijn twee of meer exemplaren uitgestald. Door de diversiteit in kleuren heeft men aanvankelijk nauwelijks in de gaten dat het om precies dezelfde beelden gaat. Het ene beeld heeft een vriendelijke uitstraling, terwijl het andere agressie oproept of zelfs bang maakt. Cees van den Bergh heeft er de minste moeite mee, dat hij van één ontwerp meer beelden maakt. Van zijn bronzen beelden maakte hij ook telkens een kopie voor zichzelf. „Ieder ding is toch uniek door zijn volkomen andere kleurbehandeling. In die kleurbehandeling zit natuurlijk een toevalsfactor, maar het grootste gedeelte komt toch voort uit berekening. Keramisten, die hier zijn geweest, waren zeer verbaasd over wat ik met mijn experimenten heb weten te bereiken". Het moeilijkst vatbare onderdeel is de chemische behandeling van het beeld. „Anderhalf jaar geleden ben ik met keramiek begonnen.

Ik experimenteerde met glazuren. Als je een engobe, dat is een metaaloxide, met klei vermengt en dan bakt, krijg je allerlei kleuren die aan aquareltinten doen denken. Normaal komt daar dan een doorzichtig glazuur overheen. Ik ben met gekleurde glazuren gaan werken. Ik gebruik twaalf engoben. Die oxides gaan met het glazuur, dat ik erop spuit, een chemisch gevecht aan. Naarmate de dikte van de oxides krijgt de oxide de overhand, naarmate de dikte van het glazuur wint het glazuur het." Hierdoor ontstaat een rijkdom aan niet alleen verschillende kleuren, maar ook aan kleuren die op verschillende plaatsen in het beeld de boventoon voeren. Aangezien het chemisch spul niet onschuldig is heeft Cees van den Bergh in zijn atelier een ingewikkeld apparaat staan, waarin hij het glazuur op het beeld spuit. Via watergordijnen en een afzuigsysteem verdwijnen de giftige dampen in de lucht. „Grubbenvorst hoeft niet bang te zijn dat ik aan milieuverontreiniging doe. Er verlaat slecht zo'n geringe hoeveelheid



● *Cees van den Bergh*
„Goed beschouwd heb ik nu een link gelegd tussen het brons en het keramiek"...

mijn atelier, dat niemand er zich zorgen over hoeft te maken. Het zou wel een ongezonde toestand worden als die dampen in mijn atelier bleven hangen."
Cees van den Bergh maakt niet alleen keramische beelden, ook keramische reliëfs. Zijn „bronstijd", waarmee hij in het land bekendheid heeft verworven, heeft hij in het geheel niet vaarwel gezegd. „Ik blijf bronzen beelden maken. Ik heb nu een intensieve periode doorgemaakt, waarbij ik vrijwel uitsluitend keramische beelden maakte. Dat wil niet zeggen dat ik daarbij blijf. Bovendien kan ik beide, brons en keramiek, doen, omdat ik twee ovens heb. Goed beschouwd heb ik nu een link gelegd tussen het brons en het keramiek.
Diverse bronzen beelden van mij vind je nu ook in keramiek terug. Exact hetzelfde beeld, alleen in ander materiaal uitgevoerd. Ik bewaar alle mallen van de beelden en kan er zodoende niet alleen gemakkelijk een bronzen kopie van maken, maar ook een keramisch beeld, zoals men hier kan zien."
Het nieuwe procedé van Cees van den Bergh kan men iedere zaterdag en zondag van 13-18 uur tot en met november bekijken. „Het publiek krijgt niet alleen het werk te zien, maar ook hoe het ontstaat. Ik heb bijvoorbeeld een speciale manier van drogen ontwikkeld, waardoor je kunt vermijden dat iets springt of barst in de oven. Ik heb gemerkt dat dat het grote euvel van de amateurkeramist is. Bij mij kan hij zien hoe het zonder problemen kan."



● *Een overzicht van de keramische beelden in de eigen galerie van Cees van den Bergh*

BOEK

Prof. Timmers staat op bres voor:

Oude schoonheid in Limburg

,,Oude Schoonheid in Limburg" is de titel van een boek, waarin prof. dr. J.J.M. Timmers opnieuw getuigenis aflegt van zijn liefde voor Limburg en het schone daarin. Hij geeft in kort bestek een overzicht van wat ons nog rest aan schoonheid uit het verleden en hij treurt om het schone dat verdween door onoordeelkundig restaureren of ,,rucksichtslos" afbreken.
In zijn ,,tot besluit" schrijft hij: ,,Zo de lezer uit deze summiere karakteristiek één ding duidelijk geworden is, dan zal het wel dit zijn, dat de cultuur in de gebieden, die thans tot de provincie Limburg behoren, slechts éénmaal tot indrukwekkende grootheid is uitgegroeid en wel in de Romaanse periode. Dan immers is het Maasland toonaangevend in een groot deel van noordwestelijke Europa." In de perioden erna gaat het in Limburg hoe langer hoe meer bergaf. Tijdens de gotiek is er nog een zekere bloei op het gebied van de architectuur, de beeldhouwkunst en de orfèvrerie (smeedkunst), maar de perioden van scheppen en leiding geven is voorbij. Onze cultuur gaat een afhankelijkheidspositie innemen, die hoe langer hoe meer het eigen karakter aan de kunst dezer streken ontneemt en haar doet verzanden in een provinciaal epigonisme", aldus prof. Timmers, die besluit: ,,Er zal pas weer opleving komen als al deze belemmeringen aan gewicht verliezen. Wij zien hoe zich dit voorbereidt in de 19e en hoe het zich voortzet in de 20e eeuw. Moge dit herstel leiden tot nieuwe en gestadige culturele bloei en tot een ware eigen kunst."
Prof Timmers blijft strijdbaar als het om het behoud van het schone gaat. Zo slaat hij Maastricht als volgt om de oren: ,,Samenvattend moeten wij erkennen, dat gotische wandschilderingen in Limburg niet veel te betekenen hebben, waarbij wij dan een zeer nadrukkelijke uitzondering maken voor Maastricht. Deze stad is ook in dit opzicht zeer rijk, al miskent zij, helaas, deze rijkdom. Zij bezit een reeks schilderingen, die heel de gotische kunst omvatten vanaf de vroege 14e eeuw tot aan het begin der 17e toe. Hiervan zijn slechts die van St.-Servaas, van O.L. Vrouwe, van St.-Jan en van de Dominicanenkerk en van de Cellebroederskapel in een behoorlijke staat, de overige verkeren echter in een toestand, die niet slechts wraakroepend is, maar die tevens het ergste doet vrezen voor hun behoud. Mogen zij die hiervoor waken moeten, nog bijtijds hun verantwoordelijkheid beseffen". Voor de leek, die bereid is het woordenboek te raadplegen, vallen er heel wat nieuwe woorden te leren. Wat denkt u van almandijnen, intaglio's en astragalen? om er enkele te noemen. Corrie Zeelen gaf het boekje, verlucht met veel foto's uit. Het kost *f* 27,90.

C.L.

schaken door b. j. withuis

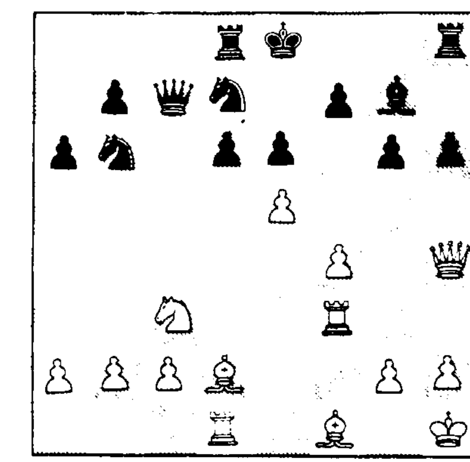
Ooit heette 1. e4,e5 „Koningspion-opening"; in de loop der jaren ontdekte men, dat pas de vervolg-zetten bepalend waren. Men denke slechts aan het hemelsbrede verschil tussen 2. f4, of 2. Pf3, of 2. d4.
We vermoeden dat over 20 jaar 1. e5,c5 identieke problemen zal hebben opgeroepen als 1. e4,e5. Het woord **„Siciliaans"** zal dan nog nauwelijks informatief zijn. Wil men alleen „maar" de varianten en sub-varianten in kaart brengen, dan heeft men al pagina's nodig; daarnaast is deze ouverture zo „in beweging" dat elke rubricering vrijwel per toernooi schipbreuk leidt.

We kunnen ons daarom de noodzaak van „splitsing" en nog eens „splitsting" volkomen indenken. Verschenen is bij Andriessen SICILIAANS-A, hetgeen de varianten (misschien reeds een fout woord) **Svesjnikov-Rauser en Najdorf** omvat. De auteurs zijn de Groningse meesters **Ligterink** en **Chirs Baljon; beide zijn in de Nederlandse schaakwereld overbekend. Op de eerste plaats: we geloven, dat ze met hun indeling in de roos hebben geschoten ... ofschoon een eventuele tweede druk het bestaande wel weer op de kop zal hebben gezet. In de Siciliaan leeft men bij de dag – zeker met betrekking tot de door de schrijvers aangepakte problematiek. Het op een rijtje zetten van „het bestaande" is een verschrikkelijke bezigheid; het is evenwel een noodzakelijkheid wil men de lezers wapens in handen geven. Dàt hebben de schrijvers grondig gedaan – hoe dikwijls ze ook terecht „vragen open laten". In meer dan 270 pagina's, varianten, voorbeeld-partijen, „appendix" (die al weer nieuwe vragen oproept), worden de drie lijnen van de genoemde varianten uiteengezet. Elke geschoolde schaker, die de Siciliaan bestrijdt of speelt, zal er zijn voordeel mee kunnen doen – en dat zeer grondig; onder geschoold** dient men dan wel het niveau van een 2de-klas KNSB-speler te verstaan.

Daarnaast: wie deze omvangrijke documentatie als een praktisch hulpmiddel wil hanteren, dient ettelijke avonden te besteden aan „schifting"; de leerling zal moeten kiezen; het imponerende totaal achter het ge- bruiken is vermoedelijk slechts v houders weggelegd. We brengen e beeld-partij, niet zo zeer vanwege rie" dan wel vanwege de betrekk bekendheid van het duel. (De prij boek is *f* 29,75.)

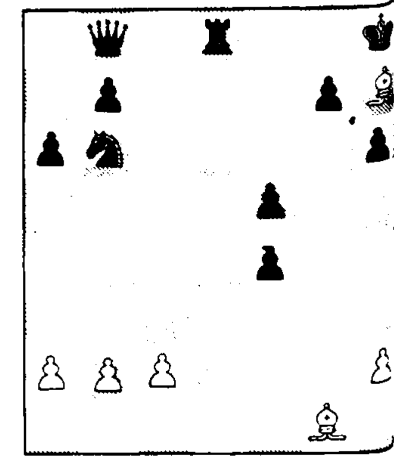
Wit: Durao (Portugal)
Zwart: Petrosjan (USSR)
Sotsji 1977

De analyses zijn zeer uitvoerig; we maken er een uitermate schaars gebruik van.
1. e4,c5 2. Pf3,d6 3. d4,cd4: 4. Pd4:,Pf6 5. Pc3,a6 6. f4,Dc7 7. Ld3,g6 8. 0–0,Lg7 9. Pf3,.. (Het gaat in deze variant om e5.) 9.



..,Lg4!? 10. De1,.. (Mogelijk is ook 10. h4; de auteurs achtten de tekstzet beter.) 10. ..,Lf3: (Na 10. ...Pd7 11. Pd2, komt de zwarte loper in moeilijkheden.) 11. Tf3:,Pbd7 12. Kh1,e6 13. Ld2,.. (Het begin van een verkeerd plan; juist was Dh4, met de bedoeling tot f5, te komen.) 13. ...Pb6 14. Td1?!,Pfd7 15. Lf1?!,Td8 16. Dh4,h6 17. e5?!,..

De auteurs vinden dat 17. f5, nog st beter plan zou zijn geweest – zwarts stelling de voorkeur zou bli dienen. 17. ..,de5: 18. Pe4,0–0 19. 20. f5,ef5: 21. Lh6:,.. (Met veel fa speeld, maar het stukoffer is niet 21. ...fe4: 22. Th3,Pf6? (Winnen ..,f5!) 23. Lg7:,Ph5 24. Td8:,Td8:



Milic liet zien, dat wit in de diag kan winnen door 25. g4!,Td1 26. gh enzovoort – hetgeen u in het boek 25. Lf6?,Td1 26. Df2,Pd5 27. Lg5 Lf4:,ef4: 29. Kg1,Pe3 30. Te3:,fe3: :,De5 32. Kf2,Df5+, Wit geeft het

dammen door l. de rooy

Oplossingen nrs. 21 t/m 24

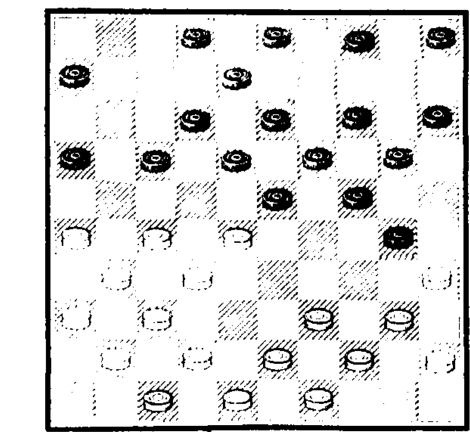
Nr. 21 (Schuller) 17-11! (7-12 gedwongen) 22-18, 26-21, 42x4, 40x7, 47x38, 4-18! (47x6) 18x1, (bv. 6-22) 50-44, 1-6. De clubgenoot van Schuller, J.L. Sevriens, probeert het probleem te kraken. Allereerst vraagt hij zich af, of de dwangzet correct is. Hij laat zwart na 17-11 eerst (9-14) spelen en dan 11x2 (1-7) 2x11 (16x7) met m.i. voorbarige conlusie: zwart kan straks rustig (34-39) spelen. Dat laatste is echter niet waar: bij onze gezamenlijke analyse speelden Jakob en ik 42-38 hetgeen (34-39) verhindert door 38-33 (39x17) 27-21, 21x1 en dat gaat winnen. Ook een der vermeende b.o.'s gaat niet op: na 17-11 (7-12) 37-31, 22-18, 27x18, 42x4 speelt zwart (34-39!) 18x29 (45x23) en wit kan niet meer winnen.
Een tweede aangegeven mogelijkheid is gevaarlijk: 17-11 (7-12) 37-31, 32-28, 26x8, 8-2 (7-12) 2-16 en wit dreigt gevaarlijk met 16-43, terwijl 34-39 verboden is. Daarom lijkt verplicht (1-7) 16x2 (34-39) waarop wit voorzet met 2-1, 11x44. Het is altijd dubieus of een dam voor drie schijven tot winst lijkt – analyse is vrijwel onmogelijk – maar deze stand moet voor 90% gewonnen zijn.

Nr. 22 (A. v.d. Stoep) 29-23, 36x9, (14x3 A) 23x14, 25-20 (9-14 gedwongen) 20x9, 30-24. A. Op (19x28) wint zowel 9-3 als 9-4-15.

Nr. 23 (Uwarow) 48-42, 42x31, 31-27, 26-x48. Wel zeer elementair.

Nr. 24 (Jongeneelan) 27-21, 39-34, 34x3, 3x2, 25-20 met het motief van I.A. Schmidt, waarin zoals slagzinspecialist Sevriens schreef, 'zwart wel het beste geweer heeft, maar geen kogel om te schieten'. Zwart is verplicht tot (19-46) maar dan volgt 2x35, 35x5 met het 46/5-motief.

Het intermezzo wordt ditmaal verzorgd door de jeugdige speler van De Ridder; Theo Collin. Wit forceert op fraaie manier winst: 1. 40-34; 20-25 gedwongen. 2. 26-21; 17x26. 3. 27-22; 18x38. 4. 42x33; 23x32. 5. 37x28; 26x46. 6. 44-40; 46x23. 7. 34-29; 23-x34. 8. 40x7; 2x11. 9. 35x2. Prachtig.

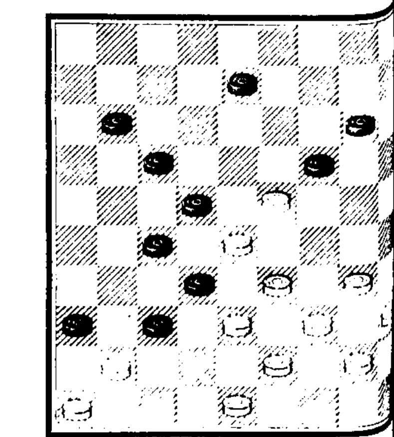


Oplossingen nrs. 25 t/m 28
Nr. 25 (Scheijen en V.d. Berg) Met de schijf op 21 erbij, zoals in de rectificatie was vermeld, ging de winst als volgt: 49-44, 22-18 (13x44) 17x8 (49x41 of 46) 48-43, 43-39, 42-37, 27x20, 8-3, 3x2. Canalejas. Een stijlvolle bewerking van het eeuwenoude motief.
Nr. 26
(De Rooij) 44-39, 32-27 (34x21) 25x34, 42-37, 27x16, 16-11, 11x24, 45x12 (14-19) 12-7 (19-23) 7-1 (23-28) 1-29 (28-32) 29-42.

Nr. 27 (Wilsens) 29-23 (18x49) 27x18, 48-42, 47-41, 50-44, 30-25, 25x1, 1x45, 45x10! over 40, 17, 31 en 28. Het damoffer is verplicht omdat 30 dam is; 35x24. Grandioos. Al degenen die dit probleem niet hebben opgelost – er waren immers weinig oplossers van deze moeilijke serie, moeten het maar eens naspelen.

Nr. 28 (Klomp) 42-38, 44-40, 37-31, 32-28, 31-27, 26x48 (13-19) 14x34 (24-30) 50-54, 45-40, 40-34, 25x34. In de oorspronkelijke zetting had de auteur schijf 37 op 38 staan. Dan zijn de eerste en tweede zet (42-37 en 44-40) verwisselbaar. De gewijzigde zetting lijkt echter bijoplosbaar te zijn door 32-28 (36-x38) 28x8 en aangezien (38-43 verhinderd is door 44-40, 14-10, 8-2, 25-20, zal z der moeten met (29-33, 33x24). W dan 37-32, 9-4 en zal zonder proble winnen.
Goede oplossingen van een of mee blemen werden ons toegezonden Holtman, Treebeek; J.W.M. Str den; H.J. Simons en J. Scheijen, M. de Vries, Ubach over Worms; Rotterdam; a. Pruijs, Emmeloord; vriens, Sittard; A. van Meeuwen, kamp en J. Schuller te Heerlen; P. Kole jr. en J. Renkens, Brunssum. Prijswinnaars: 1e serie *f* 15,– J.L. *f* 10,– Plat; *f* 5,– M.P.J. de Vries. *f* 15,– P. Kole; *f* 10,– J.H.H. *f* 5,– A. Pruijs. Allen proficiat.

Probleem nr. 30



Auteur: H.J. van Alphen te S (N.H.). De begaafde auteur levert een grandioze bijdrage, waar we mogen zijn. Wie de kwaliteitsprodu de laatste tijd in ogenschouw neem van Alphen ook Wilsens en Lauw het peil van de vakbladen geëvena hopen dat de oplossers dit weten te ren door hun oplossingen (liefst na van nr. 32) in groten getale toe te st L. de Rooij, Eurenderweg 39, 64 Heerlen.

bridge door ir. j. w. gielkens

Na alle emotionele ontwikkelingen omtrent de Wereld Bridge Olympiade zal het u misschien zijn ontgaan dat inmiddels de viertallencompetitie in de promotieklasse van start is gegaan. In deze klasse heeft Zuid-Limburg twee vertegenwoordigers, de ,,oude rotten" van Mijnstreek I en het debuterende V.M.I. Hiernaast zijn het Klaver Elf (Venlo) en drie Eindhovense teams, die deze klasse completeren. We houden het er voorlopig op dat de kampioenstitel in Venlo of Eindhoven zal terecht komen, dat er verder 'minstens één Eindhovens team zal degraderen en als de Eindhovenaren niet gewillig genoeg zijn om met zijn tweeën te degraderen zal het tweede team dus uit Zuid-Limburg moeten komen. Voor dat laatste is wel enige vrees op zijn plaats nu naast de debuterende Maastrichtenaren de oude rotten uit Heerlen één paar zijn kwijt geraakt en dus ook voor een gedeelte in de debutantenrol zijn gedrongen. Hopelijk is deze vrees onterecht, maar zo liggen de kaarten nu eenmaal, zou een bridger zeggen.

Gezien deze achtergrond was de openingswedstrijd tussen Mijnstreek en V.M. dus dubbel belangrijk. Wie zou het eerste puntenverlies moeten incasseren? Als ooit de bijgelovigen onder ons, die ervan uitgaan dat het resultaat op het eerste spel symbolisch is voor de hele wedstrijd, gelijk hebben gekregen, dan was het nu wel. Mijnstreek begon nl. met op spel 1 in beide lijnen een manche te maken, hetgeen als volgt in zijn werk ging.

Noord gever; niemand kwetsbaar

	♠ 63 ♡ 862 ◇ HV4 ♣ AV1075	
♠ A1085 ♡ H754 ◇ AB85 ♣ 6	N W O Z	♠ V72 ♡ AVB1093 ◇ 97 ♣ 98
	♠ HB94 ♡ – ◇ 10632 ♣ HB432	

In de gesloten kamer bereikten de dames Bensen-v.d. Haar als OW als volgt 4H:

N	O	Z	W
Pas	2H	2SA	4H

len passen. Dit contract werd met slag gemaakt, terwijl NZ 5K1 kun ken! Wat het 2SA bod van Zuid betekenen, de vraag blijft waar niet in actie is gekomen. In de op ging het bieden:

N	O	Z	W
Pas	pas	pas	1R
2K1	3H	5K1	D

passen. Zoals u ziet bereiken NZ simpel (waarom ook niet?) 5K1, West het goede antwoord schuldig doubleert i.p.v. 5H te bieden. Miss moeilijk voor West, maar dan in een compliment voor NZ, want wat tiever dan het je tegenstanders mo maken? Hoe het zij: Mijnstreek sc de ene kamer +450 punten en in de +550 punten, samen het magische +1000 punten en goed voor 14 m ten. Zoals reeds gezegd: de bijbel kregen gelijk, want Mijnstreek g wedstrijd winnen met 19–1. M hoopt nu dat een dergelijk eerste sp eerste wedstrijd niet alleen symbo die eerste wedstrijd zelf, maar voor competitie is. Maastricht doet d niet. We zullen u van verdere ont gen op de hoogte houden.

Ambachtelijke expressie in arbeidsloos tijdperk

Het Creatief Centrum Oostelijk Zuid-Limburg, waarbij de in deze regio bestaande Stichtingen Vrije Uren zijn aangesloten, is deze maand weer gestart met een groot aantal cursussen. In aanvulling op de gebruikelijke activiteiten op het gebied van de kunstzinnige vorming, zoals schilderen, boetseren, bloemsierkunst, weven, spinnen enz., zijn er dit jaar weer een groot aantal activiteiten rond de ambachtelijke expressie op touw gezet en wel in de vorm van een aantal ateliers. Een ontwikkeling die in deze streek met ± 25.000 WAO'ers en 12.500 werklozen van zeer groot belang is.

Het tijdperk van de arbeidsethiek, van „Ora et Labora" van „Arbeid Adelt" lijkt ten einde te gaan of minstens fundamenteel te veranderen. Het tijdperk, waarin de mensen hun materieel bestaan, hun aanzien, hun status, hun kansen en ook hun eigenwaarde ontlenen aan arbeid. En als nu die arbeid voor velen, jong en oud, voor kortere of langere tijd of zelfs definitief wegvalt, waarop kan de mens dan terugvallen en waaraan kan hij dan alsnog al die zeer belangrijke waarden ontlenen? Is het niet zo, dat hij dan alleen aangewezen is op zijn eigen persoonlijkheid, zijn eigen vermogens, zijn eigen intenties welke in het verleden door arbeid veelal werden „afgedekt"? Die arbeidsloze tijd, dat leven van niet werken, kan een vloek, maar mogelijk een zegen zijn. Zij kan een bedreiging zijn voor mens en maatschappij, maar ook een uitdaging, omdat zij kansen biedt om in vrijheid te komen tot zelfontplooiing, tot zelfverwerkelijking. De kans tot het volgen van dikwijls verborgen intenties. De kans om geheel zichzelf te worden. Dit is het speelse beeld van een nieuw tijdperk met een groeiend aantal arbeidsloze inkomens, met zijn van overheidswege gegarandeerde inkomens, waar arbeid niet meer aan te pas kan of hoeft te komen, zoals dat door het CCOZL wordt gezien.

Taak

Wat ziet het CCOZL nu als zijn taak voor deze veranderende maatschappij? Een simpel voor de hand liggend antwoord is volgens de heer Dijkhoff, lid van de werkgroep Ambachtelijke Expressie van het CCOZL: „Het creativiteitsgebeuren verder ontwikkelen. Inspelen op de zich wijzigende levensstijl en het welzijnsgebeuren, dat nu een andere inhoud heeft gekregen omdat de vreugde aan de arbeid er niet meer of in mindere mate bij is." Het CCOZL wil daarom naast de bestaande werkvormen van kunstzinnige vorming, activiteiten ontwikkelen op andere terreinen van de creativiteit en met name op het terrein van de ambachtelijke expressie. Een overweging hierbij was voor het CCOZL het reeds lang bestaande verschijnsel, dat de kunstzinnige vorming voor het overgrote deel de belangstelling van vrouwen heeft. „Voor de mannen wordt in onze streek maar weinig geboden", aldus de heer Dijkhoff. „Zodoende werd reeds in Brunssum een atelier ingericht voor het vervaardigen van Friese klokken, het zogenaamde klokkengilde. In Ubach over Worms een biologische tuin en in Heerlen een atelier voor historische scheeps- en spoorwegmodelbouw. En met succes, gezien de grote belangstelling."

Mobiliseren

Deze projecten hebben het CCOZL nu reeds veel geleerd. Het is de medewerkers van de werkgroep onder meer duidelijk geworden, dat er onder de mensen in deze streek zoveel kennis, kunde, vaardigheid en motivatie verborgen en ongebruikt leven, dat zij zich afvragen of het mobiliseren van deze vermogens niet wezenlijk zou kunnen bijdragen tot het algemeen welzijn. Het gaat hier om allerlei positieve elementen, die volgens de werkgroep van nature aanwezig zijn, maar die eigenlijk nu pas duidelijk herkend worden als zaken die juist in deze tijd het



door marjo einöther

welzijn van de mens kunnen dienen, mits zij maar geactiveerd worden. Verder noemt de werkgroep Ambachtelijke Expressie de zin en de gelegenheid om kennis, kunde en ervaring over te dragen aan een ander, het verlangen om kennis te nemen van wat een ander kan of weet, het scheppen of herstellen van sociale contacten, het meedenken en doen in het bestuur en uitvoering. Allemaal zaken die te vatten zijn onder één noemer: de creativiteit van de mens.

Welzijnskapitaal

„Steeds meer blijkt dat de mensen elkaar eigenlijk heel veel te zeggen zouden kunnen hebben en veel voor elkaar kunnen beteken", aldus de heer Dijkhoff. „Maar ze geraken hiertoe nauwelijks uit onkunde, onmacht, niet durven of gewoon de wegen niet weten, of er is geen weg. De ene mens kan voor de andere een weldaad zijn, als hij maar de kans krijgt. Er kan dan een soort tandwieleffect ontstaan. De een haakt met zijn vermogens in op de intentie van een ander. Deze komt met zijn kunde in kontakt met een derde. Deze weer verder, enzovoort. Dit is geen zwevend gepraat, maar onze feitelijke ervaring. Hier ligt welzijnskapitaal voor het oprapen, maar het wordt niet of niet voldoende gebruikt. Hoe kan dit kapitaal nu operationeel gemaakt worden? Een wat manke vergelijking kan dit misschien aangeven. Geld is er voor iedere mens persoonlijk en via de belasting draagt hij bij tot de gemeenschap, welke hem op haar beurt de mogelijkheid biedt om zelf van zijn geld te profiteren. Zo is het ook met de vermogens van de mens. Deze zijn er voor hem persoonlijk, maar door de inbreng van deze vermogens draagt hij bij tot het functioneren van – laat ik zeggen – bepaalde gemeenschappelijkheden. Dan pas krijgen deze volle waarde en kan de mens er persoonlijk ook zelf ten volle van profiteren. Is het dan niet zaak om ook vanuit deze gedachtengang dit welzijnskapitaal te ontwikkelen", vraagt de heer Dijkhoff zich af.



● Het kantklossen wordt bestempeld als een van de vele typisch vrouwelijke werkvormen van kunstzinnige vorming.

Nieuwe projecten

De bestaande projecten, die eigenlijk nog in een experimenteel stadium verkeren, moeten door middel van eigen innerlijke krachten verder ontwikkeld worden met een minimum aan begeleiding van buiten af, aldus de werkgroep. Soortgelijke projecten moeten bovendien nog elders in de streek worden aangezet, waarbij dan de kleinschaligheid voorop moet staan. Juist om dat tandwieleffect te krijgen. Een groot aantal kleine projecten biedt hiertoe de kans. Grootschaligheid hierbij is volgens de werkgroep ongeschikt. Het aantal en de soort projecten hangt natuurlijk wel samen met de op te brengen fantasie en vindingrijkheid, waarvan het CCOZL van mening is, dat deze veel groter, ruimer, intensiever zijn dan het oppervlakkig lijkt.
Naast de reeds genoemde vormen van ambachtelijke expressie bestaat dit jaar de gelegenheid om deel te nemen aan bijvoorbeeld een cursus autotechniek, waarin reparaties en onderhoud van de auto aan de orde komen. Het biologische tuinieren is inmiddels uitgebreid naar Schinveld en Kerkrade. In samenwerking met de Lucaskliniek is in Brunssum een atelier opgericht voor het vervaardigen van hulpmiddelen voor gehandicapten. Eveneens in Brunssum is een atelier voor hout- en metaalbewerking ingericht en in navolging van Brunssum is in Hoensbroek óók een klokkengilde van start gegaan. Al deze cursussen staan onder leiding van docenten, die voldoen aan de eisen van benoembaarheid zoals ze door het ministerie van CRM zijn gesteld.

Voor wie

Voor wie is dit nu allemaal bestemd? De heer Dijkhoff: „Eigenlijk voor iedereen, maar natuurlijk op de eerste plaats voor de niet, niet meer, of nog niet, werkende vrouwen en mannen, jong en oud. Wij hebben ter zake al enige ervaring zowel met gepensioneerden, met werkenden alsook met werklozen. Hoe voor de hand liggend het ook is, het is toch vermeldenswaard dat, juist door de grote diversiteit van de mogelijkheden, vrijwel alle kennis of vaardigheid, waar dan ook opgedaan, bruikbaar is. En dat niet alleen bij de deelneming aan de projecten, maar ook bij de opzet, de voorbereiding en de begeleiding ervan. Vooral wat de werklozen betreft geloven wij, dat juist omdat zij ook aan de opzet van een bepaald project kunnen meewerken, hun belangstelling gaande gemaakt kan worden."

Informatie

Belangstellenden die meer informatie over zowel de ambachtelijke expressie als de kunstzinnige vorming willen verkrijgen kunnen hiervoor contact opnemen met de administratie van het CCOZL in de Luciushof aan de Putgraaf 3 in Heerlen. Op werkdagen kan ook tussen 9 en 13 en van 14 tot 16 uur telefonisch contact opgenomen worden met telefoonnummer 045-718072.



● Hoewel boetseren niet als typisch vrouwelijk te beschouwen valt, zijn het toch meestal alleen vrouwen die aan deze cursus deelnemen



● Een van de vele vormen van ambachtelijke expressie, de historische scheepsbouw

Controleren

Van onze medische medewerker Joan Boeke. Een aantal jaren geleden is bij mevrouw Jansen borstkanker ontdekt. Ze is daarvoor geopereerd. De borst is afgezet en lymfeklieren in de oksel zijn weggenomen. Om te zorgen dat toch nog achtergebleven kwaadaardige cellen worden uitgeroeid, krijgt ze sinds de operatie medicijnen. Die medicijnen stoppen de groei van cellen die zich snel vermeerderen, zoals woekerende kankercellen. Maar ook van cellen die we erg nodig hebben zoals bloedcellen en cellen in de darmwand. Behalve dat ze de kankergroei remmen, hebben ze vaak nare bijwerkingen.
Mevrouw Jansen is door de behandeling helemaal kaal geworden en elke maand na de injectie met die medicijnen voelt ze zich een week ellendig en misselijk. Elke keer twee weken na die maandelijkse prik wordt haar bloed gecontroleerd in het ziekenhuis. Eens in de drie maanden worden röntgenfoto's van het hele lichaam gemaakt. Dat gebeurt om te bekijken of de borstkanker zich uitzaait. Een heel programma dus. Zou het erger geworden zijn, vraagt ze zich steeds weer gespannen af.
Vorig jaar kreeg ze plots een verlamming van een gezichtszenuw. Een ongeluk komt niet alleen. Haar rechter mondhoek hing naar beneden en het rechteroog kon ze niet meer dicht doen. Het hele gezicht was rechts wat afgezakt. Ze kwam terecht bij een keel-, neus- en oorarts in een ander ziekenhuis. Die deed een enorme hoeveelheid onderzoekingen. Röntgenfoto's van hoofd en nek, evenwichtsproeven, gehoortests en een scinitigrafie van het hoofd (een soort foto na een injectie met een kleine hoeveelheid radioactieve stof).
De KNO-arts kwam tot de slotsom dat er sprake was van een kou op het oor. Daardoor zou de functie van de gezichtszenuw (die in het oor achter het trommelvlies loopt) zijn uitgevallen. Daar was weinig of niets aan te doen. Ze moest een tijdlang elke week terugkomen. Er werd dan steeds wat onderzoek gedaan. Een behandeling kreeg ze niet.
Het is nu een jaar later. Het gezicht is nog steeds scheef, maar ze went eraan. Elke maand moet ze nog voor controle naar de KNO-specialist. Het geeft haar wel een veilig gevoel, maar het gaat haar ook dwars zitten. „Waarom al die controles, als ze er toch niks aan kunnen doen?" Ze vindt het stierlijk vervelend al dat geloop naar het ziekenhuis. Voortdurend wordt ze weer met haar neus op haar ziekzijn gedrukt. Zou ik er niet af kunnen?
De KNO-arts bekeek steeds of er vooruitgang was van het herstel van de gezichtszenuw en maakte foto's van de schedel. Misschien wilde hij daarmee de oorzaak opsporen van de uitval van de gezichtszenuw. Mogelijk vermoedde hij een verband met borstkanker. Mevrouw Jansen begreep in ieder geval niet precies waartoe dat bezoek steeds diende. Kwaad zou het wel niet kunnen.
Wel vaker zijn specialisten geneigd patiënten onder controle te houden, ook als de zin daarvan kan worden betwijfeld. En dat is ook niet zo gek, want er is een aantal factoren die die neiging niet verminderen:
– Patiënten vinden het vaak een veilig gevoel. Het zal wel goed zijn. Misschien heb je er wel vragen of twijfels over, maar de dokter kan dat beter beoordelen dan jij. De beslissing laat je makkelijker aan hem over, zeker als je je rot voelt. Een gedeelte van de verantwoordelijkheid voor je toestand schuif je graag naar hem. Ook al weet je natuurlijk dat hij je geen garantiebewijs kan geven.
– Artsen willen graag wat doen. Ze hebben geleerd om problemen op te lossen. Als een probleem onoplosbaar is (hier de zenuwuitval behandelen), zitten ze daar erg mee. Ze falen ten opzichte van de patiënt. In die gevallen willen ze nog wel eens ten onrechte activiteit ontplooien om iets te doen, meer voor zichzelf dan voor de patiënt. Maar behalve die (tussen)menselijke zaken speelt er ook een maatschappelijke factor.
– De honorering van specialisten (ook via het ziekenfonds) is gebaseerd op het aantal verrichtingen. Het is duidelijk dat dat systeem geen prikkel vormt om het aantal controlebezoeken te verminderen.
Mevrouw Jansen zag op een gegeven moment de controlebezoeken aan de KNO-arts niet meer zitten. Ze had naar de reden en de zin ervan kunnen vragen. Maar dat is soms niet zo makkelijk.
Er is weinig tijd, je voelt je onzeker ten opzichte van de deskundige arts en de denkt misschien dat je z'n zorg niet waardeert. Maar in de gezondheidszorg staat de patiënt centraal, zeggen ze. De klant is koning. Dan moet zo'n vraag royaal behandeld worden, zou ik zeggen.

Personeel

Psychisch Gezondheidscentrum Welterhof vraagt voor de arbeidstherapie, onderdeel van de dienst Aktiviteiten, een

arbeidstherapeut m/v

voor de ambachtelijke afdeling, voor een dienstverband van beperkte duur in verband met langdurige ziekte van een arbeidstherapeut van die afdeling.

Taken
★ leiding geven in overleg met vrouwelijke kollega aan patiënten die in het kader van hun behandelingsplan ambachtelijk aktiviteiten verrichten in deze afdeling,
★ rapportage en evaluatie van de behandeling opstellen,
★ multidisciplinair overleg en funktioneel overleg met kollega-arbeidstherapeuten,
★ materieel organisatorisch beheer van de afdeling,
★ aktief meewerken aan verdere ontwikkeling van de afdeling.

Opleiding
H.B.O.-ergotherapie of H.B.O.-I.W.

Ervaring
★ Kennis en ervaring in ambachtelijke technieken,
★ 25 jaar of ouder,
★ kontaktueel - relationeel ingesteld

Arbeidsvoorwaarden
★ CAO-Ziekenhuiswezen
★ Salaris bruto per maand minimum ƒ 2.601,50 tot maximum ƒ 3.436,64 (basis 1-7-1980, exkl. toeslag per 1-7-1980).
Inschaling is afhankelijk van opleiding en duur en soort ervaring, relevant voor de te verrichten taken.

Inlichtingen
Drs. J. Janssen, hoofd dienst Aktiviteiten, tel. 045-718180, tst 2143 of 1113.

Sollicitaties
Schriftelijk aan voordrachtscommissie (vakature nr. 400), p/a stafafdeling Personeelszaken, J.F. Kennedylaan 301, 6419 XZ Heerlen.

welterhof
Psychisch Gezondheidscentrum

Geef uw Piccolo advertentie schriftelijk op!

Gemakkelijker kan het niet. Bekijk het voorbeeld en vul dan de bon in. Sluit een ondertekende girobetaalkaart, een betaalcheque of een Eurocheque (denk aan het nummer op de achterzijde) met het juiste bedrag in. Bij brieven onder nummer 1x plaatsen ƒ1,-extra bij meerdere plaatsingen ƒ2,-

VOORBEELD

Voorbeeld	plaatsen 1x	3x
WEGENS PLAATSGEBREK TE	5,20	13,00
KOOP AQUARIUM MET TOE-	5,20	13,00
BEHOREN. NIEUWSTRAAT	5,20	13,00
298 DORP TEL. 22543	7,18	17,94
	9,15	22,88
	11,13	27,82
	13,10	32,76
	15,08	37,70
	17,06	42,64
	19,03	47,58

Deze piccolo kost 1x plaatsen ƒ 7,18 en 3x plaatsen binnen een week ƒ 17,94

3 dagen voor plaatsing zenden aan Piccolo's
Limburgs Dagblad
Postbus 14 6400 AA Heerlen

BON

Deze bon niet gebruiken voor piccolo's voor onroerend goed op zaterdag en piccolo's voor de rubriek Contacten clubs.
Laat achter elk woord een hokje open. Voor leestekens een apart hokje gebruiken.

inkl. BTW 1x	3x
5,20	13,00
5,20	13,00
5,20	13,00
7,18	17,94
9,15	22,88
11,13	27,82
13,10	32,76
15,08	37,70
17,06	42,64
19,03	47,58
Extra voor brieven onder nummer 1,-	2,-

Rubriek .... Plaatsingsdatum/data ....
Naam .... Straat ....
Plaats .... Tel. ....

Wegens uitbreiding van activiteiten vragen wij een:

medewerker m/v afdeling kwaliteitsbewaki[ng]

Herschi Bottelindustrie N.V. is één van de werkmaatschappijen die is ondergebracht bij Herschi Holding B.V.
In coördinatie met de andere werkmaatschappijen wordt de produktie, de opslag en het transport van Herschi frisdranken in binnen- en buitenland gerealiseerd.

De werkzaamheden zullen bestaan uit het verrichten van kwaliteitscontrole aan grondstoffen, halffabrikaten en eindprodukten.

Onze gedachten gaan uit naar een kandidaat met een voltooide opleiding:
MTS afdeling procestechniek of
MBO chemisch analyst of
MAS afdeling levensmiddelentechnologie
met belangstelling voor microbiologische en chemisch/fysische analyse-technieken.

Ervaring in bovengenoemde werkzaamheden is niet vereist doch kan tot aanbeveling strekken.

Leeftijd tot 25 jaar.

Voor bovenstaande functie is de c.a.o. voor de drankenindustrie van toepassing.

Sollicitaties schriftelijk te richten aan:

herschi/drinks
afd. Personeelszaken,
Postbus 185, 6430 AD Hoensbroe[k]
Telefoon/045/211777

Ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid" Sittard

heeft op korte termijn tijdelijke plaatsingsmogelijkheid voor een

part-time afdelingsassistent(e)

Tot zijn/haar werkzaamheden zullen onder meer behoren:
– het behulpzaam zijn van de verpleegkundigen bij de zorg rondom de patiënt;
– het mede verzorgen van het transport van de patiënten en materialen enz..
De werktijden zijn van maandag t/m vrijdag van 08.00-13.00 uur. Kandidaten dienen bereid te zijn 1 maal per maand weekenddienst te verrichten.
Voor deze funktie gaan onze gedachten uit naar een kandidaat
– in de leeftijdsklasse tot 24 jaar;
– die in het bezit is van het diploma Mavo of Inas.
Salariëring volgens de regeling minimum(jeugd)loon.
De mogelijkheid van een vaste aanstelling te zijner tijd is niet uitgesloten.
Schriftelijke sollicitaties met vermelding van leeftijd, opleiding en ervaring kunnen worden gericht aan de dienst Personeelszaken van bovengenoemd Ziekenhuis, Walramstraat 23, 6131 BK SITTARD.

---

mavo st.-aloysius-beek = mavo-school-stein
scholengemeenschap
groenewald-atheneum-havo-stein =
l.h.n.o.-school-stein en beek = l.t.s.-beek

vragen DOCENTEN

1e/2e/3e/ gr. in alle vakken (ook studerenden)
die in voorkomende gevallen bereid zijn
– lessen te vervangen
– bijlessen te verzorgen

Inlichtingen telefonisch aan te vragen onder nr. 04495...

Wij worden gerekend tot een der grootste en vooraanstaande producenten van naaimachinenaalden.

Onze bedrijven zijn gevestigd in W.-Duitsland en Nederland.

Bij onze Nederlandse onderneming bestaat plaatsingsmogelijkheid in de produktieafdelingen voor:

VAKLIEDEN

in de metaalverwerkende industrie.

Onze voorkeur gaat uit naar personen in de leeftijd van 30 tot 40 jaar, die niet alleen samen kunnen werken, maar ook leiding kunnen geven.

Wie belangstelling heeft kan zich in een nader gesprek uitvoerig laten informeren over de werkomstandigheden, de arbeidsvoorwaarden en de toekomstmogelijkheden.

Sollicitaties zijn te richten aan:

FERD. SCHMETZ NAALDENFABRIEK B.V.
Afd. personeelszaken
TUNNELWEG 90 - 6468 EK KERKRADE
INDUSTRIETERREIN DENTGENBACH, TEL. 045-457951

Maßschneider
zur Ausbildung als
Maß-Zuschneider
gesucht.
Terminabsprache mit Herrn Meyers.
Tel. 09-49241-65078

Herrenkleiderfabrik Montanus, Aachen
Kurbrunnenstraße 18/Nähe Normaluhr

FORAKY N.V.

zoekt voor zijn ondergrondse werken in Eisden (Belgisch Limburg) bekwame en ervaren mijnwerkers die na een zeer korte opleiding in staat zullen zijn toezicht uit te oefenen over verschillende werkplaatsen.

Wij bieden:
– vast werk
– hoog loon
– verplaatsingsvergoeding
– sociale voorzieningen geldig in de Belgische kolenmijnindustrie

Voor inlichtingen: zich wenden tot
DHR. SENDEN
Narcissenstraat 40, 6101 LK ECHT
Tel. 04754-3580

---

gemeente heerlen

Bij de Gemeentelijke Accountantsdienst is op korte te[rmijn] plaatsingsmogelijkheid voor een

ASSISTENT-ACCOUNTANT (M/V)

die tot taak krijgt het assisteren bij en het uitoefenen van controles van gemeentelijke diensten, enkele gemeenschappelijke regelingen en overige instellingen, alsmede het mede adviseren en rapporteren omtrent zich hierbij voordoende aangelegenheden.

Sollicitanten in de leeftijd van 18 - 25 jaar met een middelbare schoolopleiding, dienen te studeren voor het diploma M[...] SPD 1 of de propaedeuse NIVRA.

Rangindeling en salariëring zullen in onderling overleg wo[rden] geregeld.

Een op de funktie gericht psychologisch onderzoek en een medisch onderzoek maken deel uit van de selektieprocedure.

Sollicitaties binnen 7 dagen — onder nummer 860 — te richten aan de Direkteur Personeelsdienst, Postbus 1, 6400 AA Heerlen.

TALBOT – SIMCA – DEALER COUMANS

DSM-straat 7, Beek
t/o Mikado in Beek
Tel. 04402-1243

Simca 1308 GT, exclusief		'78
Simca 1308 GLS		'78
Simca 1307 GLS	'76,	'77
Simca 1100 LE	'76,	'77
Simca 1000		'74
Simca 1100 LX	'75,	'77
Sunbeam 1.3 TC		'75
Simca Horizon GL		'78
Simca Horizon LS		'78
Ford Escort 1300		'76
Opel Rekord 2000 met LPG		'77
Peugeot 304		'75
Toyota Carina Aut.		'79

Alle auto's boven ƒ 4000,– garantie op motor en onderdelen.
Iedere techn. keuring toegestaan.
's Donderdags koopavond

SPECIALE AANBIEDING

Jaguar XJ 6 4.2 automatic, veel extra's '78. Nieuwprijs ƒ 60.000,-. Nu ƒ 28.500,-. Met Bovag-garantie en 100% service en ANWB-rapport.

CROMBAG AUTO'S GELEEN
Rijksweg-Zuid 236 - 240

Limburgse Caravan Centrale

Ruime keuze uit kwaliteitstourcaravans
t.e. caravans, Duitse lichtgewichtkwaliteit. Polar-caravans, Zweedse kampioenscaravans.
Div. occasions v.a. ƒ 13.500,–
Div. showmodellen 1980 aan gereduceerde prijzen, Steenweg 12, tel. 04490-14612 (bij station), Sittard.

Het Waterschap Zuiveringschap Limburg, opgericht in 1973 en gevestigd te Roermond, is belast met het aktieve en passieve waterkwaliteitsbeheer in de provincie Limburg.

Door het vertrek van een der medewerkers is op de Bouwafdeling van de Technische Dienst plaats voor

een GROEPSLEIDER TEKENKAMER m/v

(vakaturenummer PZ/BA 6)

Het personeel van de tekenkamer, 4 medewerkers, is belast met de vervaardiging van:
a. in hoofdzaak:
overzichtskaarten op topografische ondergrond, lay-out tekeningen van riolen, gemalen en zuiveringsinstallaties, grafieken en diagrammen ten behoeve van bestuursvoorstellen, rapporten, verslagen, brochures en displays;
b. in mindere mate:
eenvoudige konstruktietekeningen ten behoeve van in eigen beheer uit te voeren onderhouds- en renovatiewerken aan riolen, gemalen en zuiveringsinstallaties.

Voor bovengenoemde funktie gaan onze gedachten uit naar kandidaten met:
– het diploma cartografisch of stedebouwkundig tekenaar (op MBO-niveau) met voldoende relevante technische kennis;
– affiniteit voor esthetische vormgeving
– leidinggevende eigenschappen;
– ervaring in een soortgelijke funktie.

Het salaris zal afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring worden vastgesteld tussen ƒ 2462,- en ƒ 3584,- bruto per maand (exklusief ƒ 26,- loontoeslag).

Alle bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.
Het Zuiveringschap is voor de ziektekostenverzekering aangesloten bij het I.Z.A.-Limburg.
Standplaats is Roermond.

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, Postbus 314, 6040 AH Roermond onder vermelding van het vakaturenummer in de linkerbovenhoek van zowel brief als envelop.

Gezellig uit!

CLUB APHRODITE

2x11-jarig jubileum CV. ZWEITLANCEERS

Zondag 26 oktober Vader Abrahamshow

met medewerking van
Vader Abraham
met z'n showorkest
Imca Marina
Frank en Mirella

Aanvang 20 uur
Feestpaviljoen
Julianaplein
Gronsveld

Lucas Stichting voor Revalidatie

vraagt voor het Centrum Beroepsopleidingen Hoensbroek een volledig bevoegd

ONDERWIJZER(ES)

met scholing en/of ervaring in het cultureel/agogisch ...
Het Centrum Beroepsopleidingen Hoensbroek heeft tot ... volwassen gehandicapten (18-40 jaar) d.m.v. een tweejarige ... beroepsopleiding weer te integreren in het arbeidsproces. Het centrum heeft een landelijke funktie, een capaciteit ... opleidingsplaatsen en beschikt over een woonflat met 150 ... eenskamers voor cursisten die uit alle delen van Nederland ... men.
De gezochte medewerk(st)er dient het volgende takenpakket ... realiseren:
– verzorgen van een aantal lessen rekenvaardigheden, ... se taal en wiskundige basisbegrippen
– verzorgen van een aantal lessen sociale vaardigheden
– studiebegeleiding van de cursisten in de avonduren
– coödinatie van vrijetijdsactiviteiten
Wat betreft arbeidsvoorwaarden is de CAO-Ziekenhuiswezen van toepassing.
Voor nadere inlichtingen kunt u zich wenden tot:
Het hoofd van het Centrum Beroepsopleidingen „Hoensbroek", dhr. J. Albers, tel.: 045-210015.
Sollicitaties met curriculum vitae, afschriften van diploma's en getuigschriften van vroegere werkgevers gelieve men binnen ... dagen te richten aan:
De directeur van de Lucas-Stichting voor Revalidatie
Zandbergsweg 11
6432 CC HOENSBROEK



Jo Maas tekent voor het leven

HEER – Jo Maas, die onlangs een contract tekende bij Raleigh, sloot gisteren een nieuwe verbintenis af. Een contract voor het leven. Zijn nieuwe ploeggenote is Margo Starren. De inzegening van het huwelijk vond plaats in de parochiekerk St.-Petrus Banden in Heer. Uiteraard waren daarbij velen uit de wielerwereld aanwezig.

Onzekerheid over Baan

Van onze sportredactie

DEN HAAG – FC Den Haag zal pas volgende week vrijdag weten of Rob Baan als trainer in dienst kan treden. Dan vergadert namelijk het bondsbestuur van de KNVB, dat een besluit moet nemen over de aanvraag van contractverbreking van Baan, de assistent van bondscoach Jan Zwartkruis. De overeenkomst die de KNVB met Rob Baan heeft, loopt nog tot en met het toernooi om het wereldkampioenschap in 1982 in Spanje.

MVV vanavond tegen AZ '67

Noud Janssen: neusbreuk en knie-operatie

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – MVV vertrekt vanmiddag om half drie richting Alkmaar voor de loodzware wedstrijd tegen AZ '67, vanavond om half acht.

Marcel Adam, die ook vorige week al afwezig was vanwege een rugblessure, is nog steeds niet helemaal fit. Noud Janssen is gisteren aan de slijmbeurzen aan zijn knie geopereerd, maar kon na de operatie weer huiswaarts keren. Over tien dagen hoopt hij de training te hervatten. Bovendien liep Janssen deze week een gecompliceerde neusbreuk op. MVV-manager Nico Jongen: „We hebben ons normaal voorbereid op de wedstrijd tegen AZ. Ik hoef niemand te vertellen hoe zwaar het zal worden in Alkmaar. Maar misschien kunnen we via counter-voetbal voor een goed resultaat zorgen".

Pier Tol

Bij AZ is Pier Tol het slachtoffer geworden van de terugkeer van Kees Kist in het basisteam. Trainer Georg Kessler besliste dat Tol vanavond tegen MVV op de reservebank plaats moet nemen. Kessler moest een keuze maken, omdat vrijdagmorgen bleek dat zowel Jos Jonker als Kurt Welzl volledig hersteld zijn van hun blessures.



Eddy Poelmann

De afgelopen week was Cor van der Hart even terug in Nederland. Bij de Fort Lauderdale Strikers bereikte hij het afgelopen seizoen de Amerikaanse voetbalfinale. Maar eerder in het seizoen, zo vertelde hij, was hij bijna de laan uitgevlogen. Omdat hij Jan van Beveren had aangetrokken en daardoor de locale Amerikaanse keeper zijn positie verloren had. Omdat de Strikers tenslotte met Van Beveren succes behaalden, hield Van der Hart uiteindelijk het hoofd boven water. „Maar een volgende keer", zei van der Hart, „zal ik me nog wel eens bedenken voor ik weer een Nederlander naar Amerika haal."

De afgelopen week kwam ook de positie van Rinus Gosens bij FC Den Bosch in de publiciteit. Gosens was sinds zijn entree bij deze club door iedereen op handen gedragen: als de trainer met de menselijke benadering, die het aanvallende voetbal in de praktijk alle ruimte gaf. Vijf achtereenvolgende nederlagen leidden ertoe dat Gosens plotseling zijn krediet verspeeld bleek te hebben en dat hij onder protectie van manager Ad Zonderland werd geplaatst. Prompt volgde overigens de zesde nederlaag: thuis tegen SC Amersfoort, dat dit seizoen in uitwedstrijden nog geen doelpunt had gemaakt - laat staan een punt gehaald.

Eveneens de afgelopen week werd de rentree van Kees Kist bij AZ een feit. Een van de meest besproken prijsschutters van Europa bleef acht wedstrijden langs de kant, waarvan een aantal op de reservebank. In de meeste gevallen zal een dergelijk gegeven een storm hebben doen opsteken die het stof tot over de landgrenzen zou doen opwaaien. Nu echter werd er wel over gesproken, maar nauwelijks geklaagd. De simpele reden: AZ won alle wedstrijden, ook zonder Kist - volgens sommige berichten zelfs juist daarom. Tegen Ajax en Levski speelde Kist eindelijk weer en opnieuw klaagde er niemand, omdat AZ nu met (en (dank zij) Kist goed presteerde. George Kessler, de trainer, kan voorlopig rondlopen als de man die op het juiste moment, de juiste man op de juiste plaats heeft gezet.

ten slotte werd deze week Ajax in München door Bayern onder de voet gelopen. De positie van trainer Leo Beenhakker, die bij geruchten de laatste tijd toch al af en toe onderwerp van gesprek is geweest in de boezem van de Ajax-leiding, raakte door de 5-1 van woensdag eens te meer ter discussie. Hoewel Beenhakker gedwongen was om een qua ervaring en inhoud totaal ontoereikend elftal het veld in te sturen: hoewel Beenhakker slechts twee fitte veldspelers op de reservebank ter beschikking had; hoewel Beenhakker niet verantwoordelijk was voor verkopen uit het verleden als Clarke en Tamahata en de vervangingen door Jensen en Hamberg; en hoewel Beenhakker mogelijk, als de wedstrijd tien minuten korter was geweest, als een held in Amsterdam was teruggekeerd.

Vier voorbeelden die willen illustreren dat waardering en zekerheid in het profvoetbal slechts is weggelegd voor de winnaars. Van der Hart, Gosens, Kessler en Beenhakker namen alle vier beslissingen naar beste weten op het moment, maar werden slechts gewogen naar aanleiding van het wedstrijdresultaat. Het risico van het trainersvak, zoals dat heet. Zo gaat het ook met bondscoaches. Jan Zwartkruis werd gevierd na de zege op de DDR in Leipzig, verguisd na Italië en Ierland, en opnieuw onder voorbehoud in genade opgenomen na het duel met de Westduitsers. Omdat Oranje slechts een paar keer per jaar speelt, wordt de bondscoach ook maar een aantal malen gewogen. Over ruim drie weken is de belangrijke interland tegen België. Daarna wordt Jan Zwartkruis beoordeeld. Slechts op het resultaat. De uitslag bepaalt achteraf of de trainer vooraf gelijk had; andere overwegingen leggen geen gewicht in de schaal.

Misschien is voetbal daarom toch wel oorlog.

Voorstel: Spelers verplichten langer bij club te blijven

Overschrijvingen van amateurs aan banden

door luc somers

...LEN – Binnen de Lim... amateurvoetbalwe... met name in de regio ... de afdeling Limburg ... KNVB zijn gedachten ...erd om spelers die over... ...ving willen naar een an... ...lub, te verplichten een ... jaren bij die nieuwe ... blijven voetballen.

...e om de overschrijvingsbepa... ...te wijzigen is uiteraard niet ...maar werd deze week weer eens uit de ijskast gehaald tijdens de vergadering van de regio IV in Heerlen door de vertegenwoordiger van RKHBS. Bij deze vergaderingen waren een 40-tal amateurclubs uit de Oostelijke Mijnstreek present.

Voorzitter Piet Willems van de afdeling Limburg van de KNVB: „Ik vind het zeer goed, dat de clubs zelf weer eens met zo'n voorstel op de proppen komen. Kennelijk wil men toch een einde maken aan al die wisselingen van spelers van de ene naar de andere club. Ik sta zeer positief tegenover de gedachte om eens over veranderingen binnen de overschrijvingsbepalingen te praten. Op 6 november vindt in Nieuwstadt de najaarsvergadering plaats van de afdeling en dan zal het idee zeker ter sprake komen".

SVN-voorzitter Hein Steinen deelde gisteren desgevraagd mee, dat het nog niet om een concreet voorstel ging, maar om een idee, dat nog nader zal moeten worden uitgekristalliseerd. „De vertegenwoordiger van RKHBS kwam zomaar voor de vuist weg met het voorstel op tafel. Er is toen besloten, dat het idee verder zal worden uitgewerkt en op papier gezet.

Tijdens die bewuste vergadering in Nieuwstadt komen trouwens nog enkele interessante zaken ter discussie, zoals bijvoorbeeld de herziening van de amateurbepalingen. Piet Willems: „Een leuk onderwerp van gesprek zal ongetwijfeld ook zijn het invoeren van gele kaarten in het amateurvoetbal. We zullen volgende maand wel zien welke suggesties er door de leden worden gedaan. Voor wat betreft dat idee om de overschrijvingsbepalingen te wijzigen, kan ik me voorstellen dat er diverse mensen zijn die vinden dat zo'n verandering een beperking van de persoonlijke vrijheid zou kunnen betekenen. Maar dat hangt natuurlijk voor een groot gedeelte af van de opstelling van het reglement", aldus de afdelingsvoorzitter.

...thon New York met 16.000 deelnemers

...erard Nijboer: „Ik ...ken het parcours'

...ORK – Aan de elfde marathon ...w York nemen morgen, zon... ...kleine honderd Nederlanders ...et merendeel van hen zal on... ...in de massa. Dat geldt niet ...erard Nijboer, die een jaar ge... ...n New York zijn tweede mara... ...ep en in 2 uur 16 minuten en 11 ...en elfde werd. Een jaar gele... ...s de atleet uit Raalte interna... ...totaal onbekend. Dat veran... ...p 26 april van dit jaar toen ...in Amsterdam de op één na ...jd uit de geschiedenis van de ...on liep met 2 uur 9 minuten en ...de.



● Jan de Veth: „Wij passen ervoor..."

● Gerard Nijboer.

...tatie van de Nederlander werd ...buitenland met scepsis beke... ...vrijdag 1 augustus in de Olym... ...marathon van Moskou beves... ...ijboer zijn tijd van Amsterdam ...n zilveren medaille in 2.11.20,0 ...zeventien seconden achter ...ar Cierpinkski, de Oostduitser ...r jaar geleden in Montreal ook ...mpische winnaar over de eind... ...was gekomen. Het succes van ...u leverde Gerard Nijboer een ...ging voor de marathon van ...ork van dit jaar op. De Ameri... ...organisatoren wilden voor ...ers een Olympische revanche.

...ge van de drie medaille-win... ...ie de handschoen wilde opne... ...Gerard Nijboer. Cierpinski en ...Setymkoel Dzhoemanarazov ...lgens hun nationale bonden ...schikbaar'.

...Nijboer weet dat hij in zijn ...marathon een risico loopt. „Ik ...een maar te verliezen maar ...ordeel is, dat ik het parcours ...".

...Nijboer is niet de enige officië... ...derlandse vertegenwoordiger. ...in gezelschap van Cor Vriend ...aar dertiende in 2.17.54), Barry ...ers, enkele weken geleden in ...tweede in de nationale titel... ...Kees van der Heul en veteraan ...n Alphen, die op 7 september in ...e (VS) de marathon als vijftigja... ...p in 2 uur, 22 minuten en 50 se... ...n. Het totaal aantal deelnemers ...York, verdeeld over diverse ca... ...en, bedraagt... 16.000.

De Cauwer wordt assistent van Fred de Bruyne

AARTSELAAR – Voor de ploeg Daf Trucks was het gisteren een belangrijke dag. Roger de Vlaeminck zette ten kantore van de firma in het Belgische Aartselaar zijn hantekening onder de verbintenis. Tegelijkertijd werd bekend dat José de Cauwer – mede op voorspraak van Hennie Kuiper – in het nieuwe seizoen de functie van assistent-ploegleider zal vervullen.

Fortuna Sittard gemotiveerd

SITTARD – Bij Fortuna Sittard zijn, ondanks de blessures van Rob Hutting en Jaap van de Berg, weer plannen gemaakt om ook Heerenveen, de gasten van vanavond (19.30) twee punten af te pakken. Frans Körver stelde duidelijk dat deze periode voor de Sittardenaren erg belangrijk zal zijn.

Tot en met gisteren is er flink gedokterd aan de enkel van Rob Hutting. Ondanks de goede vooruitgang moest gisteren toch van meespelen worden afgezien. Jaap van de Berg kon weer de (loop)training hervatten, nadat vocht uit zijn knie verwijderd was.

Positief voor trainer Körver is het weer beschikbaar zijn van Hans Engbersen. De bonkige spits zal zijn rentree maken op de voor hem meest geschikte plaats, het centrum van de aanval. Hij wordt geflankeerd door Tini Ruys (links) en Hans Zuidersma op rechts.

Het middenveld van de Fortunezen bestaat uit Theo van Well, Jopie Titaley en Jo Bux. Laatstgenoemde krijgt te maken met de spelbepaler van Heerenveen: Bosma. De achterhoede van Fortuna Sittard is ongewijzigd, met Peter van de Ven als voorstopper. Als wisselspelers fungeren Wim Koevermans, Vonk en keeper Jacobs.

FC VVV hoopt op gelijkspel

VENLO – FC VVV gaat zondag op visite bij Heracles in Almelo. Voor VVV-trainer Jan Morsing een „thuiswedstrijd", want zijn gezin woont in deze Twentse stad en hij kent Heracles als geen ander.

Na de zwaar bevochten zege op Amsterdam en vooral de prijzenswaardige inzet is Morsing weer iets optimistisch: „VVV hoeft kwalitatief niet onder te doen voor Heracles dat het van hard werken en inzet moet hebben. Nou datzelfde geldt voor ons. Hopelijk beseffen de spelers dat en handelen ze er naar. Dan zit er meer dan een gelijkspel in." Op Stanley Bish na is iedereen fit.

FC VVV: Tullemans, Riether, Coort, Van Rosmalen, Bours, Mostert, Nijssen, Bothmer, Kurcinac, Verlijsdonk, Janssen.

Ton Marijt weer terug

KERKRADE – Roda JC beschikt morgen in de uitwedstrijd tegen Wageningen weer over Ton Marijt. De Kerkraadse ploeg zal echter mogelijk zonder Jan Jongbloed moeten aantreden. De doelman raakte afgelopen zondag in de wedstrijd tegen Sparta geblesseerd aan zijn kuit. Morgen zal worden bekeken of Jongbloed fit genoeg is om te spelen, anders zal Joop Dacier zijn plaats onder de lat gaan innemen.

De selectgroep van Roda JC: Jongbloed, Dacier, De Wit, Marijt, Tsinos, Hansen, Degens, Ehlen, De Jong, Marijnissen. Hofmann, Nanninga, Eriksen, Nilsson, Hendriks en Meijers.

Als gevolg van crisissfeer in de NMB

Limburgse bond in oprichting?

door nino tomadesso

BORN/DEN BOSCH – Als reactie op de beneden alle peil gevoerde bijzondere algemene ledenvergadering van de Nederlandse Motorsport Bond (afgelopen donderdagavond in Den Bosch), overwegen Limburgse motorsport-officials de oprichting van een nieuw provinciaal samenwerkingsorgaan.

Jan de Veth, een der initiatiefnemers: „Noem het voor mijn part een Limburgse bond. In elk geval een lichaam om in onze provincie de wegracerij te redden en te handhaven. De impasse waarin de NMB thans is verwikkeld, belooft voor de naaste toekomst niet veel goeds. Het interne gekrakeel, voor ons gevoel geheel buiten de proporties geraakt, dreigt de wegraces in Limburg in het verdomhoekje te dringen. Wij passen er echter voor en zijn niet van plan met de handen in de schoot af te wachten.

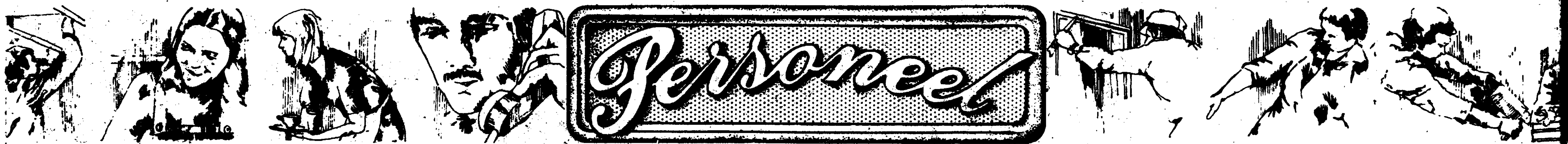
Op zeer korte termijn zal er o.a. een gesprek plaatsvinden met de voorzitter van de Stichting Limburgse Motorsport, Ton van Bussel. Ook hij heeft al laten weten dat het met de NMB zó niet langer meer kan. In de oriënterende gesprekken die wij zeer binnenkort gaan voeren, zullen alle Limburgse motorsportclubs en -comités worden betrokken".

„Met welke nationale bond wil het op stapel staande Limburgse samenwerkingsorgaan in zee gaan?"

„Dat valt nog te bezien. Onder auspiciën van NMB of KNMV, ik weet het nog niet. In elk geval bij een bond waarin de Limburgse wegracerij het best geborgen zal zijn."

De separatistische gedachtengang van Limburgse motorsportmensen is niet zo verwonderlijk. En is een logisch gevolg van de geheel uit de hand gelopen NMB-vergadering deze week. Een ledenvergadering elke bond onwaardig. Hoewel er nu een commissie van drie „wijze mannen" beginnen zal aan een onderzoek annex rapport over de vele problemen (ook op het persoonlijke vlak) die de NMB momenteel teisteren, ziet het er voorlopig niet naar uit dat er binnen de NMB een sfeer zal ontstaan waarin het seizoen 1981 op acceptabele wijze voorbereid zal kunnen worden.

De Veth: „Wij in Limburg kunnen overigens niet wachten tot de algemene ledenvergadering van de NMB, medio februari volgend jaar. Afgezien nog van het feit dat thans niemand enige zekerheid heeft dat die ledenvergadering inderdaad een oplossing voor de heersende problematiek zal brengen".


Personeel

Successen voor Stal Hazelaar

IESBERG – Stal Hazelaar uit Echt is bijzonder succes- t de gisteravond gehouden draverij op Schaesberg te- chijn gekomen. Reeds bij de 2-jarigen greep Wim Velis ldo op fraaie wijze de zege.

GTI-prijs een sprint over 1690 was het echter pas goed raak. g-pikeur Gerard Ramakers, die sterke Rabbani tot voorbij de bocht in vierde positie had ge- greep aan de buitenkant de oor de stalgenoot Sef Hazelaar, de finish af leider Ravenna ook sseerde.

e rest werden de prijzen netjes ld. Hennie Grift stuurde de vorm zijnde Sir Nimble naar bedreigde zege; J. de Jong had ina N. een goede winnaar. Piet en Wim Duivenvoorden moch- t ieder eenmaal voorrijden met respectievelijk Time Nimble en Top Star Laren.

Jan Wagenaar was natuurlijk niet voor niets naar Limburg gekomen. Hij stuurde Radar in de Gulp-prijs vrij verrassend naar de eerste plaats en had in Robin Buitenzorg de levensgrote favoriet voor het hoofdnummer. Die maakte dat volledig waar door onbedreigd te winnen voor de goed eindigende Pannepieta.

Wim Velis heeft altijd sterke tweejarigen gehad. Ook ditmaal maakt hij daar geen uitzondering op. Won hij met Udo Hazelaar onlangs op Duindigt de topkoers voor tweejarigen, gisteren liet hij op Schaesberg zien, dat Udo er ook goed aan toe is. Hij klopte de sterke Urice H. van Siem Houben uit Maasbracht met een neusje. Als derde eindigde Une Buitenzorg met Hennie Grift, die een goede kwalificatietijd had getoond. De grote favoriet Udo Rotary van Jan Wagenaar was door een korte galoppade te veel achter geraakt en werd slechts vierde.

UITSLAGEN:

Maas-prijs: 1. Udo (W.A.J. Velis) 2.15.2 km.tijd 1.24.5; 2. Urice H.; 3. Une Buitenzorg. Winnend 4,40; plaatsen 1,70, 1,80, 1,70; koppel 16,10; trio 180,70.

Dommel- prijs: 1. Sir Nimble (H.J.W. Grift) 3.01.1 km.tijd 1.24.6; 2. Samba du Bois; 3. Snoopy A. Winnend 1,70; plaatsen 1,30, 1,40; koppel 2,40.

Geul-prijs: 1. Tamina N. (J.G.H. de Jong) 3.06.6; km.tijd 1.28.0; 2. Tom Westlandia; 3. Treizebon. Winnend 3,40; plaatsen 1.20, 1,50, 1,40; koppel 16,40; trio 82,60.

Gulp-prijs: 1. Radar (J. Wagenaar) 3.38.7; km.tijd 1.24.1; 2. Shira Hanover; 3. Shilling. Winnend 4,10; plaatsen 2,40, 2,60; koppel 8,50.

Worm-prijs: Time Nimble (P.J. Zandt) 3.06.-; km.tijd 1.27.7; 2. Talexia Laren; 3. Trust Skoatter. Winnend 5,00; plaatsen 1,40, 1,40, 1,60; koppel 5,60; trio 51,30

Jeker-prijs: 1. Top Star Laren (W. Duivenvoorden) 3.00.5; km.tijd 1.24.3; 2. Sjah Buitenzorg; 3. Susanna Gregor. Winnend 1,70; plaatsen 1,50, 1,40; koppel 2,50.

GTI-prijs: 1. Rabbaini (G. Ramakers) 2.12.9; km.tijd 1.22.6; 2. Sef Hazelaar; 3. Ravenna. Winnend 3,30; plaatsen 1,30, 1,40, 1,40; koppel 7,80; trio 74,70.

Wegenbouw van Doezelaar-prijs: 1. Robin Buitenzorg (J. Wagenaar) 2.56.3; km.tijd 1.22.4; 2. Pannepieta; 3. Rokko du Bois. Winnend 1,40; plaatsen 1,40, 2,00; koppel 3,90.



● *Udo (nr. 5) met Wim Velis op de sulky gaat in de eerste koers als eerste door de finish*

Winst voor Alemannia

door jo gerards

mannia Aken-Oldeburg 2–0). 15. Clute-Simon 1–0; 27. trams 2–0. Scheidsrechter: enfeld. Toeschouwers: 00.

– Dat Alemannia Aken ook goede thuiswedstrijden kan werd gisteravond bewezen te- weinig inspirerende Olden- 7.000 toeschouwers zagen wel- de thuisclub met 2–0 winnen, vooral de tweede helft gaf voetbal te zien.

het eerste fluitsignaal van echter Ahlenfeld rende de ub richting gastendoel. Een ap van 40 meter tegen de paal schot van Thomas door keeper stopt, waren waarschuwingen. kwartier trof een afstandsschot te-Simon doel: 1–0. Vlak daar- lage voorzet van Schipper en ns kaatste de bal in het net: 2–0. urg wilde niet met grote cijfers en speelde meer terug op de n dan aanvallende activiteiten ooien. Na rust was het spel uit- ken slecht. Alemannia wilde aar krachten sparen voor de edstrijd tegen Karlsruher SC dag (20.00 uur) en Oldenburg woon niet beter. Het publiek rde hun favorieten deze keer op iemend fluitconcert.

NEURENBERG – FC Nürnberg heeft gisteravond een wedstrijd voor de Bundesliga op eigen terrein tegen FC Bayer Uerdingen gelijkgespeeld: 0–0. Er waren 16.500 toeschouwers.

Doelman Smoke Eaters Zvonko Gibbels in Jong Oranje

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

GELEEN/ASSEN – Zvonko Gibbels, Smoke Eaters' eerste doelman, is toegevoegd aan Jong Oranje. Dit ijshockeyteam speelt komend weekeinde een drietal wedstrijden. Op vrijdag 31 oktober in Assen tegen Aquatherm, op zaterdag 1 november in Eindhoven tegen Kemphanen en op zondag 2 november in Den Bosch tegen Red Eagles. Voor de wedstrijd tegen Red Eagles zal de club Gibbels niet vrij geven. Smoke Eaters speelt die dag namelijk thuis om de Coupe Nationale Nederlanden tegen Aquatherm Assen.

Assen is vanavond overigens de eerste van de twee opponenten van Smoke Eaters die, na een blessure- en griepgolf, weer volledig op het ijs verschijnt. Morgenavond staat, vanaf 20.00 uur, de thuiswedstrijd tegen Tilburg Trappers op het programma.

Oranje naar Aken

HEERLEN – Op 12 november speelt het Nederlands elftal een oefenwedstrijd tegen Alemannia Aken in het Tivolistadion in Aken. Aanvang 20.00 uur. Voorzitter Egen Münzenberg toonde gisteren het telegram van de KNVB waarin de toezegging voor deze wedstrijd en de akkoordverklaring dat een en ander gebeuren zal op fifty-fifty basis.

MVV-C tegen Jong PSV

Maastricht – MVV-C speelt vanmiddag in De Geusselt tegen Jong PSV. De wedstrijd begint om 14.30 uur.

Jonge ploeg nog zonder puntverlies

Sittardia kraakt Hermes

Van onze medewerker MICHEL JANSSEN

SITTARD – Ook kampioenskandidaat DW Hermes heeft de enthousiaste kracht van Sittardia aan den lijve ondervonden. De 19–13 nederlaag waarmee de Hagenaars naar huis werden gestuurd, mag zelfs geflatteerd worden genoemd, want na de 13–3 ruststand leken de hevig knoeiende gasten rijp voor de sloop. Maar Sittardia haalde na de rust op geen stukken na het peil van de eerste helft zodat de gasten met een redelijk ogende uitslag weg kwamen.

Sittardia's jonge equipe begon er gedisciplineerd aan het voorspelde zware karwei; was weliswaar even niet attent waardoor Kooy 0–1 kon scoren, maar drukte daarna zijn betere instelling uit in doelpunten.

Vier treffers van Magedelyns en twee van Reynders brachten een 6–1 tussenstand op het bord.

En nog was de ellende voor Hermes-doelverdediger Ron de Jonge niet voorbij. Terwijl zijn ploeg er werkelijk niets van brouwde, werd de nationale doelverdediger finaal afgeschoten. Bij 9–1 liet hij zich vervangen, maar ook zijn vervanger kon de Sittardia-aanvallen niet afstoppen. Sittardia's verdediging verslapte en Hermes kwam op 10–3, waarna Wien Schmeits voor de verrassende 13–3 ruststand zorgde. De tweede helft was duidelijk van mindere kwaliteit. Hermes bood meer tegenstand en Sittardia liet zich onnodig van de wijs brengen door een dubbele mandekking. Na 16–3 kwam Hermes vier doelpunten dichterbij. Maar het was duidelijk dat Sittardia een gewonnen wedstrijd speelde. Daaraan kon de scoringsdrift van de Hagenaars, die in de laatste tien minuten nog zesmaal scoorden niets veranderen.

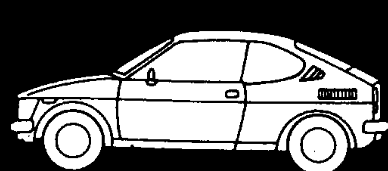
Programma betaald voetbal

EREDIVISIE
Wageningen-Roda JC
NAC-Go Ahead Eagles
PSV-FC Utrecht
Excelsior-Willem II
Groningen-Feyenoord
Den Haag-FC Twente
AZ'67-MVV
Pec Zwolle-Ajax

EERSTE DIVISIE
Haarlem-De Graafschap
Amsterdam-Volendam
Heracles-FC VVV
Ds'79-SVV
SC Cambuur-Veendam
Fortuna S.-Heerenveen
Vlaardingen-Helm. Sport
Amersfoort-Eindhoven
Vitesse-FC Den Bosch

BUNDESLIGA
1 FC Nürnberg-Bayer Uerdingen
1860 München-Düsseldorf
Hamburger SV-Schalke '04
V fB Stuttgart-Arm. Bielefeld
1 FC. Köln-Eintr. Frankfurt
Kaiserslautern-Bor. M'Gladbach
MSV Duisburg-Bayern München
VfL Bochum-Bor. Dortmund
Karslruhe SC-Bayer Leverkusen

BELGIË
Vandaag:
Beerschot-Lokeren
Winterslag-Waregem
Morgen:
RWDM-Waterschei
Kortrijk-Club Brugge
FC Luik-Beringen
Beveren-FC Antwerp
Berchem-Standard
Cercle Brugge-AA Gent
Lierse SK-Anderlecht



Leon Nollet nieuwe trainer

Knobel weg bij Beerschot

ERPEN – George Knobel is op- t bij Beerschot. De ex-MVV- ziet het niet meer zitten bij de rpse ploeg die onderaan de st bengelt in de Belgische titie. Knobel wilde eerder dit n al vertrekken maar liet zich toen overhalen om zijn verblijf te continueren. Opvolger van Knobel wordt Leon Nollet, oud-trainer van Lokeren en AA Gent, waar hij een maand geleden werd ontslagen en werd opgevolgd door Han Grijzenhout.

In Kerkrade bloeide de liefde voor de voetbalsport weer op

Gregor Tsinos: de eenling die erkenning vindt

KERKRADE – Als negentienjarige wilde hij de voetbalschoenen definitief aan de reinigingsdienst meegeven. Het hoefde niet meer voor hem. Nu, amper drie jaar later, staat hij in het basiselftal van Roda JC. Gregor Tsinos, de grote onbekende van de Kerkraadse eredivisieploeg, heeft de liefde voor zijn sport hier herwonnen. De keuze van trainer Piet de Visser voor een drastische verjonging heeft hem daarbij in de kaart gespeeld. Gesterkt door het vertrouwen dat hij kreeg van de Roda JC-trainer kwam de Griek uit zijn isolement. Zijn geslotenheid liet hij varen hetgeen zijn kwaliteit als libero ten goede is gekomen. Als „broekie" verdeelt hij van achteruit het spel, geeft aanwijzingen en corrigeert. Ook de drempelvrees tegenover de pers heeft hij overwonnen. De schroom zette hij van zich af; van zijn bescheidenheid heeft hij echter niets ingeboet.

„Ik had er inderdaad helemaal geen zin meer in toen ik een jaar geen licentie kreeg bij de DFB. Als achttienjarige kwam ik naar Duitsland om een studie als bouwkundig ingenieur te volgen. Een hobby had ik: voetballen. De club die ik in Griekenland de rug toekeerde, Heracles Saloniki, wilde mij een profcontract aanbieden. Eenmaal in Duitsland weigerde Heracles toestemming voor overschrijving waardoor de DFB geen licentie verstrekte. Na een jaar, inmiddels was ik van Krefeld naar Aken verhuisd, kreeg ik wel toestemming om te spelen. Ik had er echter geen zin meer in. Wel speelde ik nog in het Grieks universiteitselftal maar verder beperkten zich mijn voetbalactiviteiten tot een minimum. Een vriend maakte Gene Gerards attent op mijn kwaliteiten en een proefwedstrijd volgde. Sindsdien speel ik voor Roda JC. Drie seizoenen waarvan het huidige als fullprof", aldus Gregor Tsinos.



● *Tsinos: tweestrijd tussen voetbal en studie*
Foto's: DRIES LINSSEN

Tweestrijd

De sympathieke glimlach die de Griek gedurende het gesprek op zijn gezicht heeft kan de voortdurende tweestrijd waarin Tsinos zich bevindt niet camoufleren. De keuze tussen een profcarrière als voetballer en zijn studie blijft hij vooralsnog uitstellen. De voetballer in hem lijkt aan de winnende hand. Ook de hang naar zijn vaderland kan de Helleen niet verbergen. Het woord Griekenland bezorgt hem een flonkering in zijn donkere ogen.

„Vanwege mijn studie heb ik nog uitstel van militaire dienst, maar over ten hoogste vijf jaar moet ik terug naar Griekenland. De hang naar je vaderland kun je niet verloochenen. Daar waar je vrienden zijn en je familie woont. Hier is dat allemaal anders. Met achttien willen de meesten zogenaamd zelfstandig zijn. Het familieleven in Griekenland is veel intensiever. Ik heb er in Duitsland moeite mee gehad. De rompslomp van het dagelijks leven, eten koken, verblijfsvergunningen, paspoort en noem maar op, zijn mijn concentratie niet ten goede gekomen. Dat heeft zijn weerslag gehad op mijn studie en de voetballerij. De concentratie was nooit optimaal en vaak was er zelfs sprake van een stress-situatie. In Griekenland wordt veel door de familie ondervangen; het komt je ontwikkeling ten goede".

Vacature

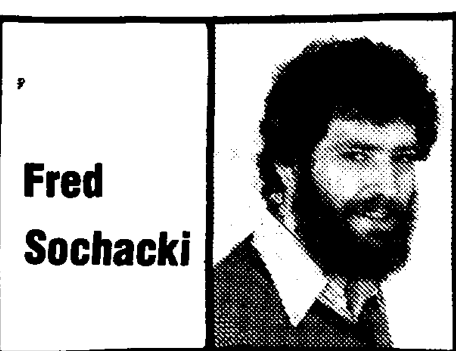
Door het wegvallen van Kees Bregman ontstond er voor Gregor Tsinos een vacature. Een vacature die sneller kwam dan hij verwachtte. Ook Roda JC wist aanvankelijk geen raad met die opengevallen plaats. De naam van Dick Mulderij (ex-Vitesse) viel in de catacomben van het sportpark Kaalheide. Allan Nielsen mocht een keer als vrije verdediger opdraven, totdat uiteindelijk de keuze viel op de 22-jarige Zuideuropeaan.

Vooral zijn kwaliteiten als opbouwende voetballer, als extra steun voor het aanvallend concept, waarvoor Piet de Visser heeft gekozen, zijn daarbij doorslaggevend geweest. Verdedigend heeft hij zijn tekortkomingen. Een harde tackle of een sliding zijn hem vreemd. „Dat is helemaal niet zo onwaar; het ligt in je natuur opgesloten.



● *Gregor Tsinos in duel met Spartaan Geert Meyer*

Een sliding is iets dat je als pupil geleerd krijgt of zelf ontwikkelt. In Griekenland was dat, gezien de omstandigheden, onmogelijk.



Fred Sochacki

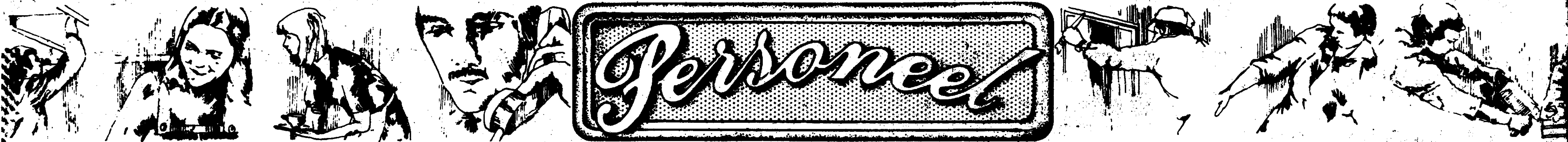
Toen ik daar speelde waren er slechts een paar grasvelden. De ploeg waar ik speelde had toevallig geen grasveld. Als je daar een sliding maakte was je aan een kant helemaal open. Daar keek je dus wel voor uit. Ik was wel verrast, dat de keuze op mij viel toen de liberoplaats na het vertrek van Bregman open viel. Er waren andere spelers die vanaf het begin in de basis stonden, waarvan ik dacht dat zij in aanmerking zouden komen. Nu ik er sta moet ik het vertrouwen van mijn medespelers zien te winnen door goed spel. Niet voor niks staat bij de meeste elftallen een oudere speler op die stek. Spelers die meestal dat overwicht al hebben op het elftal vanwege hun routine en staat van dienst. Tegen FC Utrecht, mijn eerste optreden in de eredivisie, was dat vertrouwen nog niet aanwezig. Ik merkte het aan het spel van mijn medespelers".

Tempo

„Nu, na die overwinning op Sparta, hoop ik dat het wat gemakkelijker gaat. In die eerste wedstrijd had ik ook grote problemen met het tempo. Allemaal dingen waarvan je wel gehoord hebt, maar die je toch overvallen als je binnen de lijnen staat".

„Ik heb het idee, dat ik nog veel meer voor Roda JC kan betekenen als ik door de groep volledig geaccepteerd wordt. Nu moet ik verdedigend zorgen dat de zaak klopt; dan krijg ik meer ruimte om de aanval te ondersteunen. Veel hulp ondervind ik, en het hele team, van de routine van Jan Jongbloed.

Hij is hét voorbeeld van een voetballer, zowel tijdens de wedstrijd als op de training", aldus Gregor Tsinos.



Paulus

Centrum voor behandeling, verpleging en verzorging van geestelijk gehandicapte kinderen en volwassenen

Huize Watersley Sittard

In de Paulus Stichting wonen 336 zwakzinnigen en werken ca. 300 medewerkers. De bewoners leven in 5 eenheden/paviljoens.

Voor paviljoen "De Lange Foor" zoeken wij op korte termijn een

psycholoog of (ortho)pedagoog (m/v)

In het paviljoen wonen, verdeeld over 5 groepen, 60 diepgestoorde zwakzinnigen van 0 - 35 jaar, die veelal ook lichamelijk of motorisch gehandikapt zijn. De agogische inbreng is er bij deze bewoners vooral op gericht hen zoveel mogelijk aktiviteiten en ervaringen aan te bieden, zowel in de verzorgingssituaties als wel in specifieke "snoezel"-situaties.

Taken:
- Begeleiden van bewoners en medewerkers in direkte samenwerking met het paviljoenshoofd.
- Koördinatie van het behandelings- en begeleidingsgebeuren in het paviljoen.
- Lesgeven aan de Z-opleiding.
- In overleg met de 4 kollegas peda/psychologen het verrichten van deeltaken, b.v. deelnemen aan selektieprocedures, bijscholen van gediplomeerden, deelnemen aan werkgroepen, meedenken over beleidsontwikkeling.

Vereisten:
- Bekendheid met de klinische setting.
- Bij voorkeur enige jaren ervaring in de zwakzinnigenzorg.
- Belangstelling voor organisatorische vraagstukken.

Wij bieden:
- Een verzorgde inwerkperiode.
- Ruimte voor eigen initiatief.
- Arbeidsvoorwaarden konform CAO-ziekenhuiswezen.

Salariëring is afhankelijk van ervaring en in overleg nader overeen te komen.

Een psychologisch onderzoek kan tot de selektieprocedure behoren.

Voor informatie over deze funktie kunt u terecht bij de heer M. Smeets, hoofd van de staf, of bij de heer H. Eilander, vertrekkend psycholoog. (tel. 04490-10474).

Schriftelijke sollicitaties vóór 8 november 1980 te richten aan de afdeling personeelszaken, Paulus Stichting, Watersley 1, 6132 KA Sittard.



WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

Het Waterschap Zuiveringschap Limburg, ingesteld in 1973 en gevestigd te Roermond, is belast met het aktieve en passieve waterkwaliteitsbeheer in de provincie Limburg. Het personeelsbestand omvat 180 personen, waarvan eenderde tewerk is gesteld op de, over de gehele provincie verspreid liggende rioolwaterzuiveringsinstallaties.

Teneinde een aantal voorgenomen aktiviteiten op het gebied van personeelsbeleid nader vorm en inhoud te geven, bestaat op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

MEDEWERKER/STER PERSONEELSZAKEN

(vakaturenummer PZ-4)

Als belangrijkste taken kunnen worden genoemd:
- voorbereiding, begeleiding en uitvoering van een proces van funktiewaardering;
- voorbereiding van de ontwikkeling en/of keuze van een systeem van personeelsbeoordeling, alsmede de begeleiding bij de hantering van dit systeem;
- inventarisatie van de organisationele behoeften op het gebied van vorming en opleiding en mede-advisering inzake de voorziening hierin.

Daarnaast worden een aantal taken van procesmatige aard terzake van introduktie en kommunikatie tot het aandachtsgebied van betrokken funktionaris(esse) gerekend.

Voor een juiste taakuitvoering worden van belang geacht:
- een gerichte hogere beroepsopleiding, liefst aangevuld met enkele vakgerichte kursussen;
- kennis van/ervaring met funktiewaardering;
- een aantal jaren ervaring in een soortgelijke funktie;
- redaktionele vaardigheid;
- een in verband met de diversiteit in de samenstelling van het personeelsbestand, flexibele omgangsstijl;
- een leeftijd van ± 30 jaar.

De afdelingsstruktuur is dusdanig dat de juiste kandida(a)t(e) met een vrij grote mate van zelfstandigheid de hem/haar toebedeelde taken kan en zal behartigen.

Het salaris zal, afhankelijk van het voldoen aan de funktie-eisen, worden bepaald tussen ƒ 2.462,– en ƒ 3.584,– (exclusief ƒ 26,– loontoeslag) bruto per maand.

Alle bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing. Het zuiveringschap is voor de ziektekostenverzekering aangesloten bij het I.Z.A.-Limburg. De standplaats is Roermond.

Nadere informatie omtrent de funktie kan worden verstrekt door het hoofd van de afdeling Personeelszaken, drs. J.L. Pellaers, telefoon 04750-94444.

Sollicitaties dienen binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad gericht te worden aan het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, postbus 314, 6040 AH Roermond onder vermelding van het vakaturenummer in de linker bovenhoek van zowel brief als enveloppe.

Rabobank Schinnen

De Rabobank Schinnen vraagt voor spoedige indiensttreding een

baliemedewerker (m/v)

Onder verantwoordelijkheid van het Hoofd Kas en Kantoren is op deze afdeling van onze bank de dienstverlening aan de balie geconcentreerd. De essentiële schakel tussen de bank en onze cliënten is de baliemedewerk(st)er. Hij/zij informeert en adviseert onze relaties omtrent alle bankzaken die zich via de balie afspelen en helpt hen bij al hun geldhandelingen. Verder zullen de voorraden geld- en waardepapieren zich onder zijn/haar verantwoordelijkheid bevinden. Daarnaast maakt hij/zij de kas- en boekingsstukken gereed voor de financiële administratie.

Van kandidaten vragen wij e voltooide opleiding op HAVO/MEAO-niveau met handelsvakken in het examenpakket. Goede contactuele eigenschappen zijn in deze functi van belang.

Leeftijd: circa 21 jaar.

De Rabobank biedt naast ee goed salaris prima secundai arbeidsvoorwaarden zoals e dertiende maandsalaris en e premiespaarregeling.

Schriftelijke sollicitaties, voorzien van een recente pasfoto, worden gaarne binnen 14 dagen ontvangen door de directie van de Rabobank, postbus 25, 6365 ZG Schinnen.

Met haar vele vestigingen staat de Rabobank-organisatie overal in ons land midden tussen de mensen. Zij behartigt op zeer betrokken wijze alle bankzaken van haa cliënten. Is dus bij uitstek de persoonlijke bank.

Rabobank geld en goede raad



ZIEKENHUIS VERPLEEGTEHUIS
ST. GREGORIUS 'SCHUTTERSHOF'
BRUNSSUM

Door kwalitatieve en kwantitatieve groei van diverse paramedische afdelingen in het Sint-Gregoriusziekenhuis, een algemeen ziekenhuis met 260 bedden, wordt de laatste tijd steeds sterker de behoefte gevoeld om hiervoor een aparte leidinggevende functionaris aan te stellen. Daartoe wil de direktie op korte termijn in kontakt treden met kandidaten voor de nieuw te vervullen functie van

COÖRDINATOR PARAMEDISCHE DIENSTEN M/V

De aan te stellen functionaris, die rechtstreeks ressorteert onder de medische direkteur, zal in eerste instantie leiding geven aan de poliklinieken conform de geest zoals bedoeld in het normenrapport Ziekenhuispoliklinieken en aan een aantal paramedische afdelingen. Voorts zal hij/zij de afstemmingsproblematiek van de paramedische afdelingen coördineren. Het wordt niet uitgesloten geacht, dat na verloop van tijd na intern overleg en evaluaties de bevoegdheden m.b.t. leiding geven met nog enkele paramedische afdelingen wordt uitgebreid.

Voor deze bijzonder aantrekkelijke functie voor iemand, die initiatieven kan ontplooiien, over uitstekende kontaktuele-, leidinggevende en organisatorische eigenschappen beschikt en in staat is de functie zelf mede „te maken", verlangen wij een vooropleiding op akademisch of HBO-niveau b.v. Hogere School voor Verpleging, T.H. Bedrijfskunde, Psychologie.

Kandidaten met kennis van en inzicht in moderne organisatiekunde, alsmede ervaring in een complexe, multidisciplinaire organisatie genieten voorkeur.

Leeftijd vanaf 30 jaar.

Salaris afhankelijk van leeftijd en ervaring maximaal ƒ 4771,03 + 26,– bruto per maand.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure. Ervaring in ziekenhuisproblematieken strekt tot aanbeveling.

Inlichtingen worden gaarne verstrekt door A.J.M.H. Lagro, medisch directeur (tel. 045-250666 toestel 325).

Sollicitaties te richten aan de directie van het St.-Gregoriusziekenhuis, postbus 255, 6440 AG Brunssum.

VERKOPER IN DE BUITENDIENST!

Zoekt u een betere baan?
Wilt u opgeleid worden tot VERKOPER?
Wilt u graag een goed inkomen opbouwen?

Bij onze verkoopmaatschappij, die bijna 50 jaar bestaat en rechtstreeks moderne kantoorartikelen en administratiemiddelen levert aan bedrijven, instellingen en overheid, kunt u worden opgeleid tot

VERKOPER IN DE BUITENDIENST

Rayon: Limburg

Bent u tussen 23 en 35 jaar met een opleiding op MAVO-niveau, kom dan op maandag 27 oktober as. eens met ons praten in hotel Du Casque, Vrijthof 52, Maastricht, tussen 12 en 15 uur of tussen 17 en 20 uur. Vraagt u dan naar de heer Verhoeven en u kunt horen wat wij u kunnen bieden. U kunt ook schrijven aan



Prins Hendrikkade 162-164
1011 TB Amsterdam. Tel. 020-22 33 11



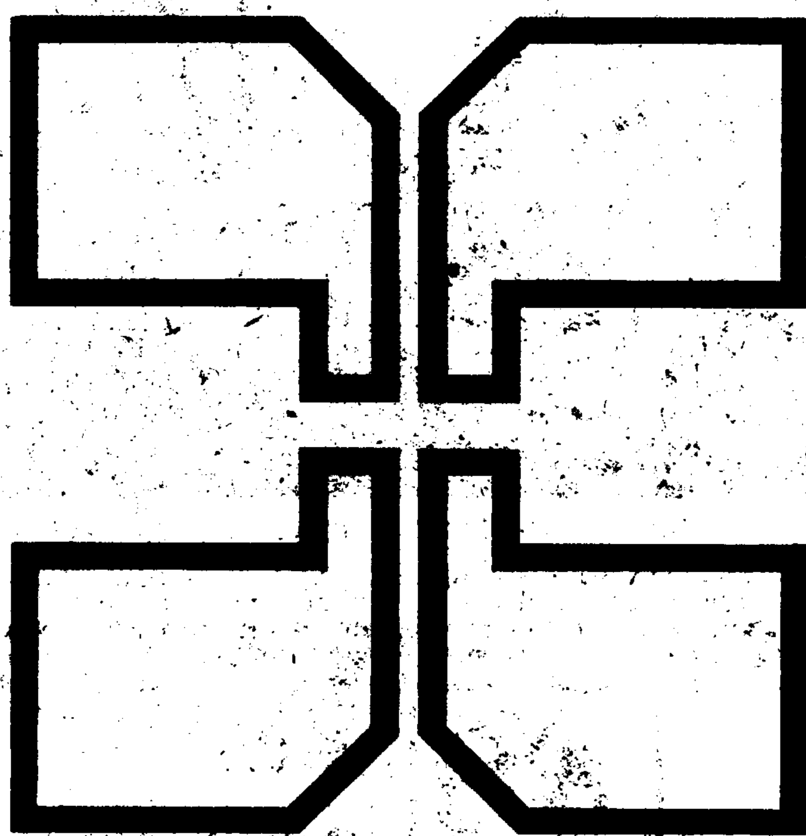
STEENFABRIEK LINSSEN

DRIEVOGELSTR. 80, KERKRADE-WEST
vraagt voor spoedige indiensttreding

EEN BANKWERKER

voor onderhoudswerkzaamheden in het produktieapparaat

Leeftijd tot 30 jaar
Persoonlijk melden tussen 6.30 en 16.30 uur



Dit is het symbool van Stienstra Holding B.V., een zelfstandige Heerlense onderneming, die met 3 dochtermaatschappijen opereert op het gebied van projektontwikkeling, makelaardij, hypotheken en assurantiën. Een symbool, dat sinds 20 jaar niet los te denken is van de zuidlimburgse onroerend goedmarkt en dat de flexibiliteit en de dynamiek vertoont van een gezonde organisatie, die alert heeft ingehaakt op de problematiek van deze tijd. Meer dan 1200 verkooptransakties per jaar en de daarbij behorende aktiviteiten bieden ca. 60 mensen een boeiende werkkring.

In verband met sterke toename van onze aktiviteiten zoeken wij een

ADMINISTRATIEF MEDEWERKSTER m/v

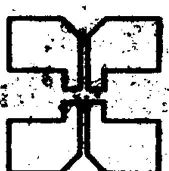
Door de velerlei soorten administratief werk, die binnen deze funktie worden verricht, is deze baan bijzonder afwisselend.

Onze gedachten gaan bij voorkeur uit naar iemand van ca. 18 jaar met minimaal Havo- of gelijkwaardige opleiding.

Typevaardigheid is vereist.

In verband met de te onderhouden externe kontakten zal bovendien veel aandacht worden besteed aan de beheersing van het Nederlands.

Uw schriftelijke sollicitatie wordt met belangstelling ingewacht door de Direktie van Stienstra Holding BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen.



stienstra



Papierfabriek Gebr. van Houtum B.V.

Boutestraat 25, 6071 JR Swalmen (L.)

Fabrikante van hygiënische en pakpapieren vraagt een

MEDEWERKER m/v

ter versterking van de afdeling

VERKOOPBINNENDIENST

die in het bijzonder zal worden belast met de behandeling van aanvragen, opdrachten, etc. van onze afnemers in Duitsland.

Het is begrijpelijk, dat een grondige kennis van de Duitse taal een vereiste is.
- leeftijd van 25 tot 30 jaar
- goede contactuele eigenschappen
- middelbare schoolopleiding
- vermogen om zelfstandig en collegiaal in klein teamverband te werken
- enthousiasme en inzet

Dat zijn de belangrijkste facetten van het beeld dat wij ons van de geschikte kandida(a)t(e) hebben gevormd.

Een psychotechnische test is onderdeel van de procedure.

Gegadigden, die een dergelijke funktie aanspreekt en menen deze met succes te kunnen vervullen, nodigen wij graag uit schriftelijk te reflecteren.

Brieven te richten aan de direktie.

Het de Wever-Ziekenhuis te Heerlen zoekt in verband met ve uitbouw van de in 1974 gestarte afdeling Organisatie-Ontwikk kontakt met gegadigden voor de funktie van

STAFMEDEWERKER ORGANISATIE-ONTWIKKELING

- Het de Wever-Ziekenhuis is een modern gehuisvest Algem Ziekenhuis met bijna 20.000 klinische patiënten, circa 350.0 polikliniekbezoekers per jaar en bijna 2.000 medewerkers.
- Het taakgebied van de stafafdeling Organisatie-Ontwikkeli breed, organisatie- en samenwerkingsvraagstukken in het g ziekenhuis. Het gaat daarbij naast inhoudelijke bijdragen, vo om het wijzen van wegen waarlangs problemen kunnen wo aangepakt door de betrokkenen zelf. Momenteel beschikt de afdeling over 4 medewerkers.
- Het taakgebied van de nieuwe medewerker is in beginsel b verrichten van onderzoek op het gebied van organisatie- en samenwerkingsvraagstukken en het begeleiden van verand processen. Binnen dit kader zal de nieuwe medewerker me onderzoek verrichten op het gebied van de administratieve organisatie en automatisering, vaak in nauwe samenwerki Ekonomisch Administratieve Dienst.

Voor deze funktie wordt gedacht aan een organisatie-advis akademisch of daarmede door opleiding en/of ervaring gel stellen nivo, met kennis en ervaring onder meer op het gebi de administratieve organisatie. Enkele jaren ervaring in het begeleiden van veranderingspro vereist. Voorts zijn voor de funktie van belang zelfstandigh analytisch vermogen, kommunikatieve en kontaktuele vaar vooral in het omgaan met groepen, alsmede een goede mon en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid. Leeftijd 30-35 jaar. Een psychologisch onderzoek kan onder gaan uitmaken van de selektieprocedure. De salariëring is afhankelijk van opleiding en ervaring.

U kunt telefonisch inlichtingen krijgen bij dhr. H.G.A. Sme hoofd afdeling Organisatie-Ontwikkeling (tel.: 045-766666 t 2976). Uw schriftelijke sollicitatie met gegevens over opleiding, erv kennis kunt U zenden aan: Hoofd Personeelsdienst van het Wever-Ziekenhuis, Henri Dunantstraat 5, 6419 PC Heerlen.

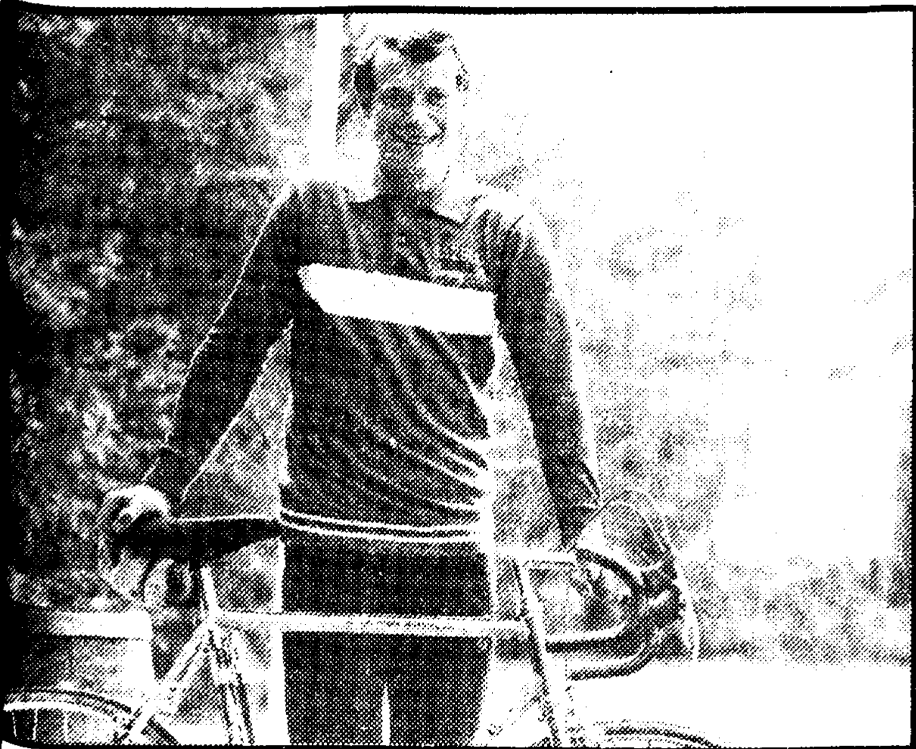
Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief verme



de wever ziekenhuis heerlen

Zesdaagsespecialist wil nog vier jaar vlammen

René Pijnen heerst in de sportpaleizen



né Pijnen: „Ik reed met tegenzin op de weg"

GERHEIDE – Een oktoberochtend in Hoogerheide. Het ename stralende herfstweertje en de bosrijke omgeving nen een aparte charme uit. Aan de bosrand langs de rus- Antwerpsestraatweg op nummer 126 staat een prachtig huis. Een tegen de zijgevel gemonteerd smeedijzeren ra- tsje moet blijkbaar het vermoeden oproepen dat de een dere wielrenner of liefhebber van de sport op twee wie- de heer des huizes is. Inderdaad. De passanten die deze ing zijn toegedaan hebben gelijk. Bewoner/eigenaar is é Pijnen, sinds enkele jaren Nederlands beste zesdaagse- er. Na Patrick Sercu en diens voorganger Peter Post met eges de succesrijkste pistier aller tijden op de winterba-

ijl de meeste renners na een lang aar wegseizoen nu volop genie- an een welverdiende rustperiode, voor René Pijnen volop werk aan winkel. De zesdaagsecarrousel t immers op volle toeren. De da- at de Brabander tijdens de win- uis is zijn op de vingers van een te tellen. Daarom mochten we eluk spreken dat we de inmid- 34-jarige professional thuis aan- n. De voorafgaande nacht was de Patrick Sercu en Gregor Braun nen „six jours" van Dortmund igd. René Pijnen behoorde in und niet tot het deelnemers-

rkoudheid

eden week voor de start heb ik p het laatste moment noodge- gen moeten afmelden. Na af- van de zesdaagse van Berlijn k een zware verkoudheid opge- . In plaats van door te reizen Dortmund ben ik naar Hooger- gekomen", zegt de inmiddels genezen baanspecialist, die zijn s al weer had klaar staan voor daagse van Frankfurt, waarin ds donderdagavond aan de zij- n Gregor Braun aan het werk is.

inder goede uitslag in de zes- van Londen en zijn afmelding Dortmund was voor veel insiders ken aan de wand dat René Pij- er zijn hoogtepunt heen is. Dit eft de carrière van de uit Woens- afkomstige boerenzoon im- ange tijd aan een zijden draadje gen. Een tijdens het vorig win- zoen opgelopen achillespees- re wilde maar niet genezen. e zomer liep René Pijnen bij de s en specialisten de deur plat. en bepaald moment was ik ten raad. Ik begon serieus aan stop- e denken. Ik had al diverse on- eken en behandelingen aan mijn es ondergaan. Dokter Rolink en ermens, die ook veel ellende met chillespees achter de rug heeft, en me aan om me te laten opere- Dokter Strikwerda daarentegen eerde me dat absoluut niet te Zijn raadgevingen heb ik opge- . Dat heeft me gered. Een zestal n voor de start van de zesdaagse onden (19 september, red.) voel- plots geen pijn meer. Sindsdien geen last meer van mijn achil- s", aldus René, die zijn grote stand in de six-jours van Lon- toeschrijft aan de onkunde van koppelgenoot Tony James. Pij- „Ik kende die jongen helemaal Hij maakte in Londen zijn prof- ut. Naar het schijnt was hij een ekende amateur. Maar in Londen hij het tempo helemaal niet bijbe- Daardoor verloren we ronde op e. Eigenlijk was de koppeling aan een noodoplossing. In eerste in- ie zou ik immers wegens die llespeesblessure niet rijden."

„Ik verdiende veertig gulden aan eerste zege"

René Pijnen zet zijn carrière dus wél voort. „Ik ben nog niet over mijn hoogtepunt heen. Ik denk dat ik zeker nog een viertal jaar met de top in de zesdaagsewereld kan meedraaien. Om een nieuwe achillespeesblessure te voorkomen zal ik het in de toekomst wél rustiger aandoen. Af en toe laat ik een zesdaagse schieten. Ik denk een stuk of vijf per seizoen. We komen so-wie-so tijdens het winterseizoen al niet aan rust toe. De kalender is overbezet. Om mijn loopbaan nog met enkele jaren te verlengen neem ik geen te grote risico's meer."

René Pijnen lijkt dus verlost van zijn door de wielrenners erg gevreesde blessure. Hij ziet de toekomst weer optimistisch tegemoet en hoopt nog een aantal zesdaagse-overwinningen aan zijn al imposante erelijst toe te voegen. Verleden winter won Pijnen er zes en het seizoen daarvoor voegde hij liefst acht zeges aan zijn totaal toe, een record dat hij samen met „keizer" Patrick Sercu deelt. Een prestatie die zelfs zijn voorganger Peter Post nooit wist te leveren.

René Pijnen, eigenlijk een vreemde eend in de „wieler"-bijt. Tijdens zijn amateurtijd was hem een grote profcarrière als wegrenner voorbestemd. In de tweede helft van de zestiger jaren behoorde René Pijnen met onder andere Joop Zoetemelk, Riny Wagtmans, Fedor den Hertog, Leo Duyndam, Harry Jansen, Ger Harings en Jan Krekels tot de rijkbedeelde Nederlandse amateurtop. Samen met Krekels, Den Hertog en Zoetemelk won hij tijdens de Olympische Spelen in Mexico (1968) het goud in de ploegentijdrit. In 1969 stapte hij over naar de profs. Zijn debuut in het Willem II-Gazelleteam was veelbelovend. In de formatie van Ton Vissers brachten toentertijd Rik van Looy, Peter Post en Jo de Roo de nadagen van hun loopbaan door. „Rik van Looy heb ik dat jaar nog geholpen aan zijn laatste etappezege in de Tour. Tijdens die rit ben ik op de vuist geweest met Perez-Frances. Ik behoorde samen met de Spanjaard tot een groepje dat de achtervolging op Van Looy had ingezet. Uiteraard stopte ik af. Tot groot ongenoegen van Perez-Frances. Hij was woedend en stampte plots met zijn voet tegen mijn stuur. Daardoor kwam ik ten val. Perez-Frances was door het dolle heen en begon me met zijn fietspomp te slaan. Aan de vechtpartij hield ik een liesblessure over, die me een dag later tot opgave dwong."

Doorbraak

René Pijnen heeft de daaropvolgende jaren op de weg de van hem verwachte doorbraak niet kunnen verwezenlijken. Hij droeg wel in de Ronde van Spanje drie jaar achter elkaar vele dagen de leiderstrui en won in totaal zes etappes. Ook won hij de inmiddels van de kalender verdwenen Tour du Nord, de Grand Prix van Fourmies, prologtijdritten en ritten in kleinere etappewedstrijden. Toch bleef hij onder de maat. Zijn prestaties dwongen geen respect meer af, want René Pijnen was tot véél meer in staat.

„Ik weet het", lacht de grillige wielerprof, „maar ik heb er nooit spijt van gehad dat ik op de weg niet het onderste uit de kan heb gehaald. Ik miste de goede instelling om tot het uiterste te gaan. Op de weg koerste ik altijd met tegenzin. Dat urenlang op de fiets zitten, hing me de keel uit. Tijdens die lange ritten verveelde ik me dood. Ik werd er gek van. Daardoor was ik er meestal niet met mijn gedachten bij. Velen hebben zich daar dikwijls over opgewonden. Ik niet, ik trok mijn plan toch wel."

De voorkeur van René Pijnen gaat uit naar de baan. Als amateur had hij slechts één zesdaagse gereden. „En die won ik ook nog. In Gent was Gert Bongers mijn koppelgenoot. We wonnen met vier rondes voorsprong."

Niettemin nam René Pijnen tijdens zijn eerste profjaren aan vrij weinig zesdaagsen deel. Pijnen: „Een stuk of vier iedere winter. Daarna werden het er steeds meer. Ik raakte verknocht aan de baan. Vier jaar geleden hield ik het koersen op de weg voor gezien. Ik rijd af en toe wel een criterium. Maar dan louter als voorbereiding op het winterseizoen."



● Nederlands beste baanrenner geniet 's winters samen met zijn aantrekkelijke wederhelft Els van de schaarse dagen die hij thuis doorbrengt.

Foto's: WIM FRIJNS/3POOT

Kopman

Hoewel René Pijnen in 1974 al niet meer de ambitie had om van het wegrennen zijn hoofddoel te maken, trok Peter Post de Westbrabander toen toch als kopman van de Raleighploeg aan.

„Weet je wel, dat ik de eerste renner ben die in het rood-gele Raleighshirt reed? In de zesdaagse van Bremen liet Post me de nieuwe trui aantrekken om te kijken of de kleuren goed tot hun recht kwamen. Maar ik werd tot kopman gebombardeerd omdat Post geen betere renner in zijn ploeg had. In de grote koersen reed ik meestal wel een korte uitslag, maar de overwinningen bleven uit. In feite stelde mijn kopmanschap dus niets voor. Intussen had ik met Leo Duyndam, die nu in Zuid-Frankrijk in een makelaarskantoor de kost verdient, als koppelgenoot een aardige reputatie opgebouwd. Maar het rijden van zesdaagsen is een specialiteit op zich. De hele winter reis je van het ene sportpaleis naar het andere. De buitenlucht kom je nauwelijks te zien.

Altijd maar rondtollen in die gesloten rokerige ruimtes. Om dat vol te houden moet je een ijzersterk karakter hebben. Leo Duyndam en mijn latere ploegmakker Günther Haritz zijn daarop afgeknapt. Ik heb me steeds staande weten te houden. Een zesdaagse rijd ik nog steeds met even veel plezier. Het heeft me zelfs veel pijn gedaan dat ik in Dortmund niet van de partij kon zijn".



Tekst: BENNIE CEULEN

Van de gevreesde „blauwe trein" is al sinds jaren geen sprake meer. Veel zesdaagsespecialisten zijn er immers niet meer. Met Patrick Sercu beheerst Pijnen het spektakel in de sportpaleizen. „Er is niet meer zoveel te regelen als vroeger. De tijd van de vaste koppels is voorbij. Je ziet steeds nieuwe gezichten. Vooral de wegrenners moeten het publiek naar de piste lokken. Zij krijgen veel meer publiciteit dan wij. Door het voortdurend samenstellen van nieuwe koppels is er geen eendracht meer. De wedstrijden worden er wel interessanter door want er wordt steeds voluit gekoerst", zegt Pijnen, die sinds hij de Raleighploeg verliet als individueel door Gazelle gesponsord wordt.

Eigendommen

Het uitoefenen van de zware wielerstiel heeft René Pijnen in de loop der jaren bepaald geen windeieren gelegd. Naast zijn villa behoren ook nog enkele andere huizen tot zijn eigendom.

„Vooral tijdens de zomermaanden houd ik me met een vriend bezig met het kopen, opknappen en verkopen van oudere huizen. Ook doen we aan kamerverhuur. Mijn bezittingen heb ik aan de wielersport te danken. Ik heb steeds goed verdiend. Vooral de laatste jaren. Maar men moet niet denken dat in de zesdaagsen het geld voor het oprapen ligt. Ik heb jarenlang hard moeten knokken om een goedbetaalde renner te worden".



● René Pijnen poseert trots met zijn Dobermann Pincher in de tuin van zijn prachtig gelegen landhuis.

Maar Didi Thurau ontvangt toch een belachelijk hoge gage in de zesdaagsen?

Pijnen: „De achtduizend mark die Thurau per dag krijgt is hij waard. Didi is een eersteklas publiektrekker. Dankzij hem zijn al vele zesdaagsehallen volgelopen. En veel publiek betekent ook hoge inkomsten. Daarvan profiteren dan ook de andere renners. Dus Thurau is evenals Eddy Merckx in zijn tijd een goedkope renner. In Berlijn heeft hij zijn heroptreden gedaan. Het is de oude Thurau niet meer. Volgens mij geraakt hij nooit meer op zijn vroegere niveau".

Hoewel het zesdaagsespektakel qua aantal en belangstelling hoogtij viert, zijn er bijna geen jonge getalenteerde specialisten te bespeuren die straks het vaandel van de gevestigde vedetten moeten overnemen.

„We mogen dan ook blij zijn dat de wegrenners bereid zijn om in de winter enkele zesdaagsen te rijden. Er zijn te weinig goeie baanrenners. Ze zijn al bedorven voordat ze prof worden.

Kijk maar eens naar de amateurpistiers in Nederland. Ze zijn te lui om op de weg te rijden. Als ze dan prof worden vallen ze door de mand. Ze kunnen niet op de tanden bijten. Dat kan ook niet, want die hardheid kun je alleen op de weg opdoen. Wanneer een jonge renner zijn zinnen zet op het baanwerk zal hij op de eerste plaats al een goeie wegrenner moeten zijn. Dat heb ik verleden jaar ook tegen de Brit Derek Hunt gezegd. Op aanraden van mij heeft hij afgelopen seizoen op de weg gereden. Mét succes. Nu is hij prof, maar hij zal nog enkele jaren als wegcoureur hardheid en karakter moeten opdoen om later een topper in de zesdaagsen te kunnen worden", meent René Pijnen, die ook de geldhonger van de jonge renners hardnekkig aan de kaak stelt.

Fout

„De grote fout is dat ze onmiddellijk het grote geld willen verdienen. Maar dat gaat zomaar niet. Ze moeten in het begin eerst investeren. Dan pas moeten ze aan verdienen gaan denken. Maar wie vandaag de dag redeneert nog zo? De zogenaamde kleine renners houden aan een zesdaagse ongeveer duizend gulden over. Ik weet ook wel dat je daarvan geen heel jaar kunt leven. Toch ben ik ook zo moeten beginnen. Aan de zijde van Peter Post en Klaus Bugdahl won ik in Antwerpen mijn eerste zesdaagse.

Iedereen dacht dat ik aan die overwinning enkele duizenden guldens had overgehouden. Maar niemand hield er rekening mee dat ik maar een laag contractje had. Bovendien had ik ook nog het personeel van Post. Dat waren beslist niet de goedkoopsten. Thuis heb ik toen uitgeteld wat ik overhield. De rekening had ik snel gemaakt, want de centen waren bijna op. Welgeteld zeshonderd Belgische francs had ik verdiend. Ongeveer veertig gulden. Maar ik was blij als een gek. Ik heb daarna nog drie jaar moeten vechten eer ik echt iets ging verdienen. Maar spijt heb ik er nooit van gehad".

Eric Wilborts volgende week in Limburg

Opvolger van Tom Okker staat klaar

Van onze tennismedewerker

ZEVENAAR – Nu Tom Okker heeft aangekondigd dat hij binnen niet al te lange tijd een eind aan zijn carrière zal maken, zit Nederland te springen om een speler die in de toekomst deze plaats van hem kan overnemen. Louk Sanders zal niet meer een plaats bij de top-vijftig kunnen bereiken. Ook Marc Albert, waarvan vele mensen twee jaar geleden dachten dat hij zou doorstoten naar het nationaal toptennis, heeft het laten afweten.

De top zou Eric Wilborts wel eens kunnen bereiken. Op zijn 16e jaar behoort hij op dit moment in Nederland al tot de besten. Alleen Okker en Sanders kunnen hem op dit moment nog aan, de rest moet hem laten gaan. Dit bewijst hij in het ABN-Satellitecircuit waarvan hij al twee toernooien op zijn naam heeft weten te schrijven. Ook de tennisbond ziet het belang van een topspeler heel duidelijk in. Ze hebben Wilborts een driejarig contract laten tekenen, waarin men zal trachten hem op het hoogste niveau te krijgen. „We hebben een duidelijk programma voor hem uitgestippeld. We gaan er van uit dat je verder dan een half jaar vooruit kunt plannen. Dan moet je zien of je het doel bereikt hebt en hoe je verder moet", zegt bondscoach Fred Hemmes. „Het komende halve jaar moet hij bij de 250 beste spelers van de wereld komen. Daarvoor speelt hij nu het ABN-Satellite circuit. Dan gaat hij het Scandinavische circuit spelen, om vervolgens in Australië zijn geluk te gaan zoeken."

De bond zorgt daarnaast ook voor een constante begeleiding zodat hij zelf niet alles hoeft te regelen. In Nederland weet hij bondscoach Fred Hemmes constant naast zich. Daarna neemt Jan de Rook, die hem de afgelopen tijd ook regelmatig mee naar het buitenland heeft genomen, hem onder zijn hoede.

Studie

Wilborts heeft wél de beslissing moeten nemen om zich volledig op tennis te gaan concentreren. „In het begin van het jaar heb ik mijn studie stopgezet."

Dat het resultaat heeft gehad blijkt wel uit de prestaties: winnaar van de Apple Bowl in Spanje, derde tijdens de Europese Jeugdkampioenschappen in Nice en onlangs als klap op de vuurpijl een finaleplaats bij het jeugdtoernooi van de Open Amerikaanse Kampioenschappen op Flushing Meadow. Dit alles leverde een vijfde plaats op de wereldjeugdranglijst op. Eric Wilborts begon als 10-jarige met tennis. Bij de Tilburgse tennisclub LTV Sportpark heeft hij de eerste slagen tegen een bal gedaan. In diezelfde periode beoefende hij nog drie andere sporten: ijshockey, judo en voetbal. Deze vier sporten combineren was niet mogelijk. Het nationaal kampioenschap bij zijn leeftijdsgenoten, dat hij op twaalfjarige leeftijd behaalde, noopte hem een keus te maken. „Voetbal en ijshockey vielen af omdat het teamsporten waren. Bovendien had het ijshockey mij al twee tanden gekost. Aan judo deed ik al niet meer zoveel, zodat tennis overbleef. Deze keuze is achteraf een hele goede gebleken."

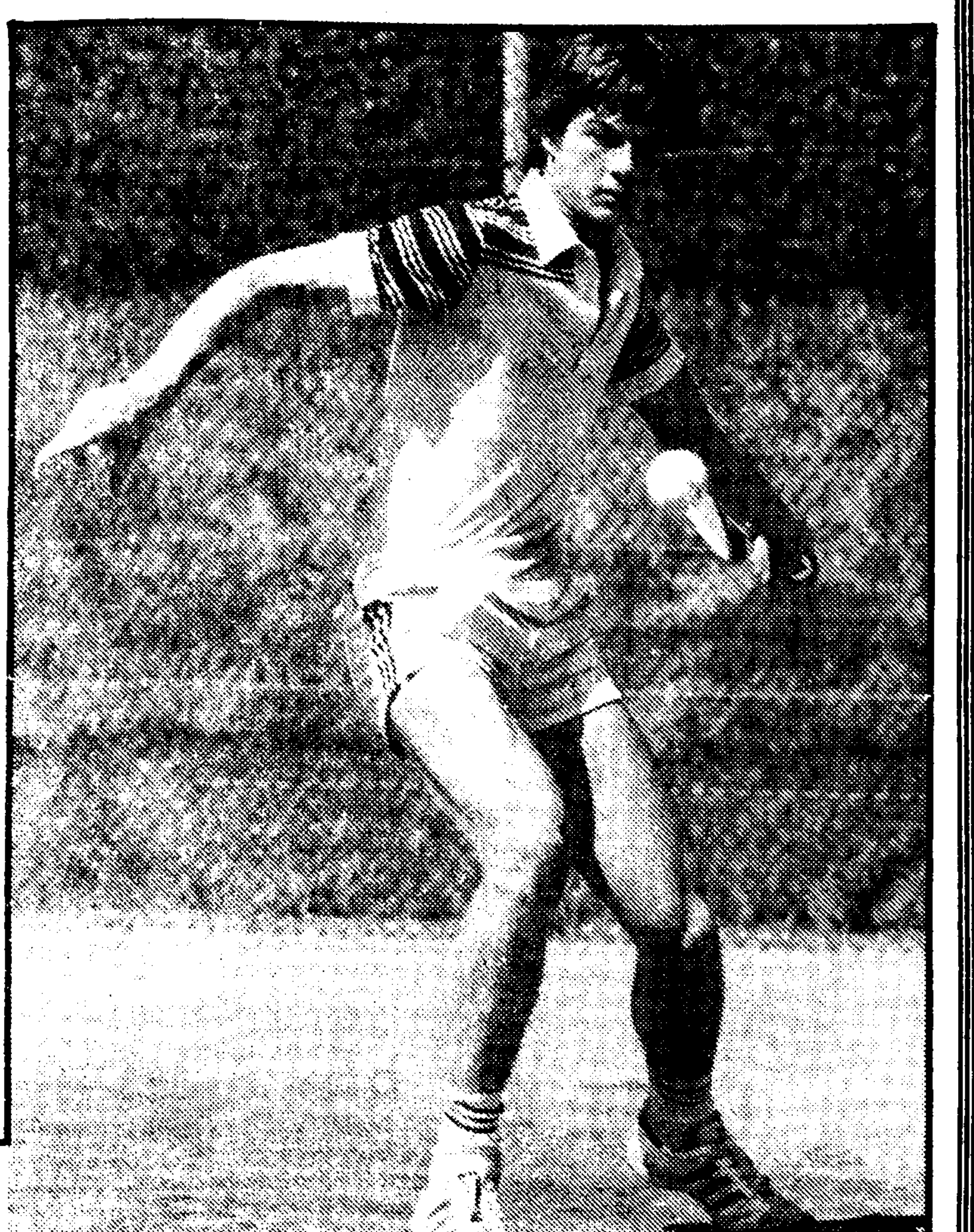
Over de opvolger van Tom Okker wil Wilborts op dit moment nog niet spreken. Hij denkt alleen aan zijn volgende doel. „De komende tijd moet ik zoveel ATP-punten halen dat ik in de grote toernooien in ieder geval tot de kwalificatie wordt toegelaten. Daarnaast blijf ik zeker het komende jaar nog aan de jeugdtoernooien meedoen. Dat is erg belangrijk."

Werk

Om met tennis de top te bereiken moet men behoorlijk wat werk verzetten. Per dag moet men heel wat uren tennissen. „Als ik geen toernooi speel train ik gemiddeld vijf à zes uur per dag. Tijdens een toernooi ben je ook zo lang op de baan bezig. Als ik met een wedstrijd klaar ben, ga ik meestal meteen weer trainen om de fouten die ik gemaakt heb door te nemen. Vroeger dacht ik dat het flauwekul was, maar nu zie ik dat het nodig is om de top te halen. Een gerichte training is absoluut noodzakelijk."

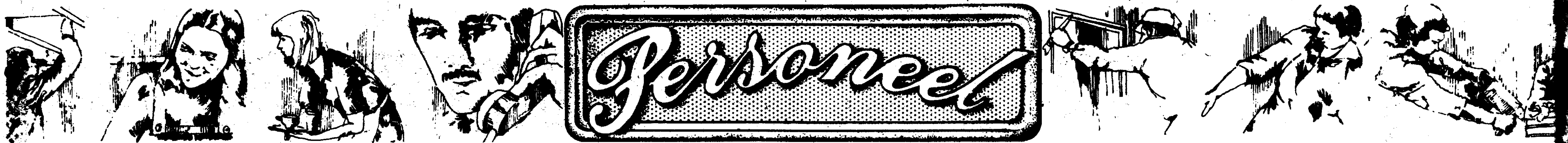
De sterkste punten in het spel van Wilborts is de Backhandpassing. Of zoals Michiel Schapers zegt: „Eric heeft eigenlijk geen zwak punt en dat is zijn sterke punt. Bovendien is hij razend snel en een vechter." Dat hij een vechter is heeft hij al vaak bewezen. Vaak stond hij in een hopeloze situatie, maar kwam toch als winnaar van de baan. Opvallend bij Wilborts is dat hij in een tiebreak vaak heel ruim weet te winnen.

Het talent Eric Wilborts komt komende week in Limburg in actie tijdens het vierde toernooi van het ABN-Satellitecircuit, dat in de TSO-tennishal in Susteren gespeeld zal worden. Waarschijnlijk een van de weinige keren dat hij in de toekomst in Limburg aan het werk te zien zal zijn.



Eric Wilborts, de nieuwe Nederlandse tennishoop.

Foto: HENK KOSTER





STICHTING ONDERWIJSBEGELEIDINGSDIENST

VOOR DE GEWESTEN ROERMOND EN WEERT C.A.

De Onderwijsbegeleidingsdienst is een advies- en begeleidingsinstituut voor ongeveer 240 kleuter- en lagere scholen in 30 gemeenten in Midden-Limburg c.a. De begeleiding bestaat in hulp aan de scholen bij de vernieuwing van het onderwijs en de zorg voor kinderen met schoolproblemen. Vier rayonteams van drie medewerkers verzorgen de begeleiding van telkens een groep van circa 60 scholen. Het werk van de rayonteams wordt ondersteund door drie konsulenten voor resp. het vernieuwingsproces basisschool, onderwijsstimuleringsbeleid en onderwijs aan anderstaligen. Per 1 januari 1981 is in het buro van de dienst te Weert plaats voor een

(team-)assistent(e)

Het gaat hier om een tweeledige funktie:
- **rayonteamassistent(e)** ter tijdelijke versterking van een van de rayonteams van het buro te Weert (20 uur).

De taken van de teamassistent(e) zijn:
- deelnemen aan de uitvoering van (psychologisch en didaktisch) onderzoek van kinderen met schoolproblemen en het uitwerken van onderzoeksgegevens;
- administratieve ondersteuning van het begeleidingsteam (bijhouden van school- en leerlingendossiers; typen van onderzoeksverslagen en korrespondentie, besprekingen notuleren).
- **assistent(e) voor de konsulenten** (20 uur).

De taken van de assistent(e) zijn:
- notuleren van besprekingen, werkgroepen e.d., en het zelfstandig uitwerken daarvan in verslagen;
- assisteren in de organisatie van werkgroepen en informatiebijeenkomsten;
- administratieve ondersteuning van de konsulenten (verzorgen van agenda's, typen van verslagen, nota's, korrespondentie).

Vereisten voor deze funktie(s) zijn:
- goede bekendheid met het kleuter- en lager onderwijs, bij voorkeur verkregen door een opleiding voor dit onderwijs, en liefst enige praktische ervaring, of, voor zover het de taak als rayonteamassistent(e) betreft, het bezit van het N.I.P.-diploma psychologisch assistent(e);
- uitstekende redaktionele vaardigheid;
- typevaardigheid;
- goede kontaktuele eigenschappen.

De funktie van rayonteamassistent(e) is tijdelijk voor de duur van maximaal twee jaar (tot 1-1-1983).
De funktie van assistent(e) voor de konsulenten is blijvend en kan t.z.t. uitgroeien tot een volledige betrekking.
De voorkeur van het bestuur gaat uit naar aanstelling van één persoon voor beide funkties.
Het is echter mogelijk om naar elk van beide deelfunkties afzonderlijk te solliciteren. Bereidheid tot een flexibele regeling van de werktijden is in dit geval een vereiste.
Gezien de samenstelling van de rayonteams denken we voor de funktie van rayonteamassistent(e) aan een vrouwelijke kracht.
De salariëring geschiedt volgens rijksregeling; het bruto maandsalaris ligt, afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring, voor 21-jarigen en ouderen tussen f 1.753,— en f 2.666,— bij een volledige betrekking.

Inrichtingen kunnen worden verkregen bij de direkteur, dhr. J. Steeghs, tel. (04750) 1 49 33.
Sollicitaties met beschrijving van levensloop en opgave van inlichtenadressen binnen 2 weken te richten aan het Bestuur van de Stichting O.B.D., p/a Lindanusstraat 2, 6041 EC ROERMOND.



GEMEENTE KERKRADE

Bij de gemeentelijke Sociale Dienst van deze gemeente is de funktie vakant van

SOCIAAL RECHERCHEUR (mnl./vrl.)

Funktie-informatie:
de te benoemen medewerk(st)er zal onder leiding van de direkteur GSD met de navolgende werkzaamheden worden belast:
- het onderzoeken van signalen omtrent vermoedens van fraude en/of konstateren van feiten en omstandigheden, welke zouden kunnen wijzen op het ten onrechte ontvangen van uitkeringen, na zorgvuldige afweging van de gevallen;
- Het opmaken van processen-verbaal nadat bewijsmateriaal is verzameld, alsmede het zorgdragen voor rapportage aan de direkteur GSD;
- het opsporen van strafbare feiten.

Vereisten:
- middelbare vooropleiding, aangevuld met kennis van Sociale Verzekeringswetgeving;
- in het bezit zijn van diploma Opsporingsbevoegdheid Bijzondere Delicten of het Politiediploma A;
- goede kontaktuele eigenschappen;
- leeftijd bij voorkeur tussen 30-45 jaar;
- bereidheid om buiten normale kantooruren te werken;
- adekwate mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.

De medewerk(st)er zal justitieel onder verantwoordelijkheid van hoofd Justitiële Dienst van gemeentepolitie ressorteren. Het dagelijks funktioneren dient in goed overleg met de chef van de afdeling Recherche te geschieden.
Een psycho-technisch onderzoek kan deel uitmaken van de procedue. Het salaris is mede afhankelijk van opleiding en ervaring en varieert van ƒ 2.324,– tot ƒ 2.800,– met een eventuele uitloopmogelijkheid tot maximaal ƒ 3.084,– (bruto per maand), exclusief ƒ 26,– toeslag per maand.
De bij de gemeente Kerkrade geldende rechtspositieregelingen zijn van toepassing.
Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan burgemeester en wethouders van Kerkrade, postbus 600, 6460 AP Kerkrade.

de rijksoverheid vraagt

data-entry specialist
(mnl./vrl.)

vac. nr. 0-8734/1172

Ministerie van Volkshuisvesting en Ruimtelij Ordening
Hoofddirectie van het Kadaster en de Openb Registers, Bureau Ontwikkeling Automatiser Kadastrale Registratie (AKR)

Functie-informatie: meewerken aan het ontw pen, testen, implementeren en onderhouden het geautomatiseerde systeem voor de kadastrale registratie (AKR). In dit systeem zullen in de toekomst de eigendoms- en vas goedgegevens van alle kadastrale percelen Nederland worden opgeslagen en beheerd. werkzaamheden worden in samenwerking m in- en externe gebruikers en deskundigen b een projectorganisatie voorbereid en uitgev hij/zij zal in het kader van het genoemde systeem worden ingezet bij de voorbereidin begeleiding van de uitvoering van de data-entry-werkzaamheden, die t.b.v. de conversi systemen en de implementatie van AKR noo zakelijk zijn.

Vereist: ten minste HAVO met wiskunde en eventueel HTS, HIO of HEAO, aangevuld me automatiseringsopleidingen, b.v. AMBI en ee jaren automatiseringservaring. Ervaring met DB/DC-systemen, alsmede kennis van data-entrysystemen strekt tot aanbeveling.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: max. f 3584,- per maand.

Sollicitaties inzenden vóór 28 november 198

kok (mnl./vrl.)
tvs. belast met opleiding

vac. nr. 0-8661/1172

Ministerie van Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk Werk
Hoofdafdeling Bijzonder Jeugdwerk in Inte verband, Internaat De Dwingelberg te Valke burg (L), Internaat voor meisjes en jongens ongeveer 11 t/m 18 jaar

Functie-informatie: aan de hand van wekeli samen te stellen menu's, verzorgen van de maaltijden, rekening houdende met eventu dieetvoorschriften; zorg dragen voor bevoo rading en hygiënische situatie van inventar geven van praktisch en theoretisch onderri keuken- en bedieningsvakken aan jeugdige

Vereist: diploma voor de voortgezette ople van de Stichting Leerlingenwezen Horecab of diploma Instellingskok; praktijkervaring.

Salaris: max. f 2530,- per maand. Promotie mogelijkheid tot max. f 2800,- per maand a wezig.

Tel. inlichtingen worden verstrekt door de trice van het Internaat onder nr. (04406) -

Sollicitaties inzenden vóór 15 november 1

Bovengenoemde max. salarissen zijn in h algemeen afhankelijk van leeftijd, opleidin ervaring en zijn exclusief 8% vakantie-uit en een toeslag van max. f 26,- per maand.

Schriftelijke sollicitaties, onder het bij de gewenste functie vermelde vacaturenumm linkerbovenhoek van brief en enveloppe elke vacature een afzonderlijke brief) en huisadres met postcode, zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauri Corr. adres: Postbus 20013, 2500 EA 's- hage.

Een mededeling van ontvangst van uw s brief wordt u door het desbetreffende m de dienst of instelling toegezonden.





gemeentepolitie heerlen

De **Administratieve Dienst** van het gemeentelijk politie-apparaat is opgebouwd uit twee organisatie-onderdelen.
Een van deze organisatie-onderdelen is de afdeling Registratuur en Archief.
Tot deze afdeling behoort onder meer de centrale Typekamer welke de typewerkzaamheden voor het gehele politie-apparaat verzorgt.

Op korte termijn bestaat op de typekamer plaatsingsmogelijkheid voor een

ERVAREN TYPISTE

Voor een goede uitoefening van deze funktie is het noodzakelijk dat kandidaten voldoen aan de volgende voorwaarden:
- een opleiding gevolgd hebben op MAVO-niveau;
- een gedegen kennis bezitten van de Nederlandse taal;
- ruime aantoonbare ervaring hebben in een funktie als typiste.

De salarisinpassing zal in onderling overleg plaatsvinden en bij aanname tussen ƒ 1.624,- en ƒ 1.838,- bruto per maand bedragen.
Een verdere uitloop tot ƒ 2.187,- bruto per maand behoort tot de mogelijkheden.

Een op de funktie gericht psychologisch onderzoek en een medisch onderzoek maken deel uit van de selektieprocedure.

Sollicitaties kunnen binnen één week gericht worden aan de Commissaris van Politie, Hoofdbureau van Politie, Burgemeester Gijzelslaan 1, 6417 CD Heerlen.

PERSONEEL GEVRAAGD
in de
VERWARMINGSSECTOR

Mensen met kennis genieten de voorkeur
In bezit van rijbewijs

HOVEN SERVICE B.V.
Burg. Lemmensstr. 160, Geleen
Tel.: 04494-48077

Het bestuur van de Vereniging tot het geven van beroepsonderwijs te Maastricht vraagt voor de onder haar beheer staande L.E.A.O.-school, Brusselsestraat 10d te Maastricht:

LERAAR/LERARES ENGELS

voor 20 lesuren per week.

Sollicitanten dienen in het bezit te zijn van de vereiste bevoegdheid.

In dienst treden zo spoedig mogelijk.

Sollicitatiebrieven binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan de direktie van bovengenoemde school, Postbus 139, 6200 AC Maastricht.

Inlichtingen bij de direkteur van de school, dhr. F.L.G. Moers, te bereiken telefonisch 043-10179.

BETONMAATSCHAPPIJ DE PEEL BV - ROERMOND

vervaardigt volgens een geheel nieuw systeem, waarop inmiddels een aantal patenten zijn verleend, hoofzakelijk rioolbuizen en inspectieputten. Het bedrijf dat in 1920 werd opgericht en waar zo'n 35 mensen werkzaam zijn, zal in de loop van 1982 naar Nederweert (L) verhuizen. De directie van dit economisch gezonde bedrijf wenst de leiding te versterken met een

directie-assistent m/v

die de directie op beleidsniveau terzijde kan staan en aan wie tevens de leiding van de administratie kan worden toevertrouwd. Tot zijn taak behoort mede de opbouw van een efficiënt informatiesysteem, het opstellen van budgetten en de bewaking daarvan en de periodieke verslaglegging. Voorts zal hij belast worden met de administratief-organisatorische begeleiding van de nieuwbouwactiviteiten en de inkoop. Tot slot wordt van hem verwacht dat hij bij afwezigheid van de directie, lopende zaken afwikkelt.

Voor deze veelzijdige, verantwoordelijke en zelfstandige functie gaan de gedachten uit naar een zakelijk ingestelde

MBA-er

die over goede contactuele, leidinggevende en organisatorische kwaliteiten beschikt. Voorts is van belang dat men een ruime bedrijfservaring heeft opgedaan op een financiële afdeling. Een goede schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid is noodzakelijk.
Leeftijd 35-43 jaar.



Belangstellenden wordt verzocht zich schriftelijk met curriculum vitae en vermelding van referentienummer 8010.08 te richten tot drs. A.G. Borst van GITP/Bedrijfspsychologie, Berg en Dalseweg 127, 6522 BE Nijmegen (080-226468).

adviseurs voor personeelbeleid en organisatie



De Centrale Opleidingen van DSM Limburg BV verzorgt voor de ondernemingsonderdelen een groot aantal opleidingen op technisch en bedrijfskundig gebied. Zij adviseert de verschillende personeelsdiensten bij het opleidingswerk in de bedrijven.

Voor de Opleidingsgroep Elektrotechniek en Elektronica vragen we op korte termijn een leraar op het niveau van

HTS-er E met energie-techniek (m/v)

Tot de taak van deze docent behoort:
- het ontwikkelen en mede uitvoeren van op het bedrijfsgebeuren gerichte E-opleidingsaktiviteiten o.a. op het gebied van elektrische machines, elektrische veiligheid, beveiligingsmiddelen in elektrische netten en bij verbruikers, vermogens elektronica met de nadruk op statische omvormers en elektronisch gestuurde regelbare aandrijvingen
- het meewerken bij het verdere uitbouwen van het energiepraktikum
- het evalueren en bijsturen van de uitgevoerde programma's alsmede van de leerresultaten in de praktijk
- het verkennen van vaktechnische veranderingen door het volgen van de ontwikkelingen in de bedrijfssituatie.

De cursisten aan wie les gegeven wordt zijn doorgaans van middelbaar opleidingsniveau. Ruime aandacht zal worden besteed aan de didactische aspecten van deze taak.

Functie-eisen:
- Diploma HTS-energietechniek met kennis van elektrische aandrijvingen en vermogenselektronica
- goede uitdrukkingsvaardigheid.

Standplaats Geleen.

Een psychologisch en een medisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selectieprocedure.

Voor nadere informatie omtrent de taakinhoud kan kontakt worden opgenomen met de heer M. Schreibers, tel. 04494-64884.
Sollicitaties kunnen worden gericht aan de Chef Afdeling Personeelsvoorziening DSM Limburg BV, Postbus 601, 6160 AP Geleen.



MOSA B.V. is een gerenommeerde onderneming die zich toelegt op de produktie en verkoop van wand- en vloertegels alsmede hotelporselein. Er zijn fabrieken in Maastricht en Tegelen en verkoopkantoren in België, Duitsland en Frankrijk.

Bij de tekenkamer van de Projektengroep Technische Dienst waar met een team van 4 medewerkers wordt gewerkt is de funktie vacant van

tekenaar/constructeur

De funktionaris zal worden belast met het ontwerpen, construeren, berekenen en tekenen van nieuwbouw- en onderhoudsprojekten alsmede verbeteringen aan bestaande installaties.

Van kandidaten voor deze funktie wordt verwacht dat zij
- een opleiding hebben genoten op HTS/MTS-niveau, bij voorkeur in de richting werktuigbouwkunde of tekenaar-constructeur P.B.N.A., en een tekenkamer ervaring van ca 5 jaar.
- leeftijd ca 30 jaar.

Sollicitaties kunt u richten aan:
MOSA B.V.
t.a.v. Hoofd Personeelszaken,
Meerssenerweg 358,
6224 AL Maastricht.

Wij zijn op zoek naar een
ECHTE GROENTE
die een Green-Shop als zelfstandig onderne runnen.
Diploma en enig eigen kapitaal ve
Schrijf naar Venloseweg 67 Roermond of bel gen 04750-19533-19534 en 122

Gevraagd
ALL-ROUND KOELMACHINIST
Ervaring met onderhoud en revisie koelinstallaties.
Tevens kennis van algemeen machine-onderhoud.
Hij dient geheel zelfstandig te kunn Indiensttreding zo spoedig mogelijk
Voor telefonische informatie dageli 9.00 en 17.00 uur.
Schriftelijke sollicitaties:
Van Dijk's koel- en vrieshu Expl. Mij. Cothen B.V.
v. Sandenburgweg 6 - 3945 ZG C telf. no. 3436-2244

AMATEURS AAN HET WOORD

Hans van Huissteden heeft het bij Walram naar zijn zin

'Ik wil zo prettig mogelijk voetballen'

KENBURG – Dit weekeinde staat Valkenburg in het te- van het 40-jarig bestaansfeest van de plaatselijke voet- ereniging Walram. Eén van de bekendste spelers van de die uitkomt in de eerste klasse, is ongetwijfeld de nu rige Hans van Huissteden, die vier jaar bij FC Utrecht balde en daarna twee jaar bij Fortuna SC. De Utrechte- woont inmiddels na een korte afwezigheid wegens zaamheden in Spanje alweer een tijdje in Limburg en eeft het er best naar zijn zin. Gezelligheid is trouwens begrip, dat bij Van Huissteden hoog in het vaandel staat hreven en daarom heeft hij indertijd ook gekozen om er te voetballen bij Walram.

van Huissteden zelf: „Nadat ik ds voor mijn werkgever in Span- geweest, had ik weer het idee at om de voetbalschoenen toch eens uit de kast te halen. Ik wilde gaan voetballen, maar dan wel op prettig mogelijke manier. Dat in de eerste plaats in, dat ik niet wilde voetballen. Nou, ik had al nel begrepen, dat er bij de clubs hoofdklasse soms wel drie keer week wordt getraind. Dus daar onmogelijk tijd voor vrij kun- naken. Bovendien zou dat op en eizen door Brabant en Limburg n gegeven moment ook veel te ijd vergen. Vandaar dat mijn uiteindelijk viel op Walram, een vereniging, waar leuk wordt ge- ald".

ddenvelder

uissteden is in '79 bij de Valken- eersteklasser gekomen. In het e seizoen, dat hij nu voor de club nt, staat hij voornamelijk opge- als verdedigende middenvelder.

eb bij Walram geloof ik wel op alle plaatsen gestaan, hoor", hij op. „Maar vroeger bij ht speelde ik als vleugelverdedi- n bij Fortuna voornamelijk als nvelder. En die plaats bevalt me el het beste op dit moment".

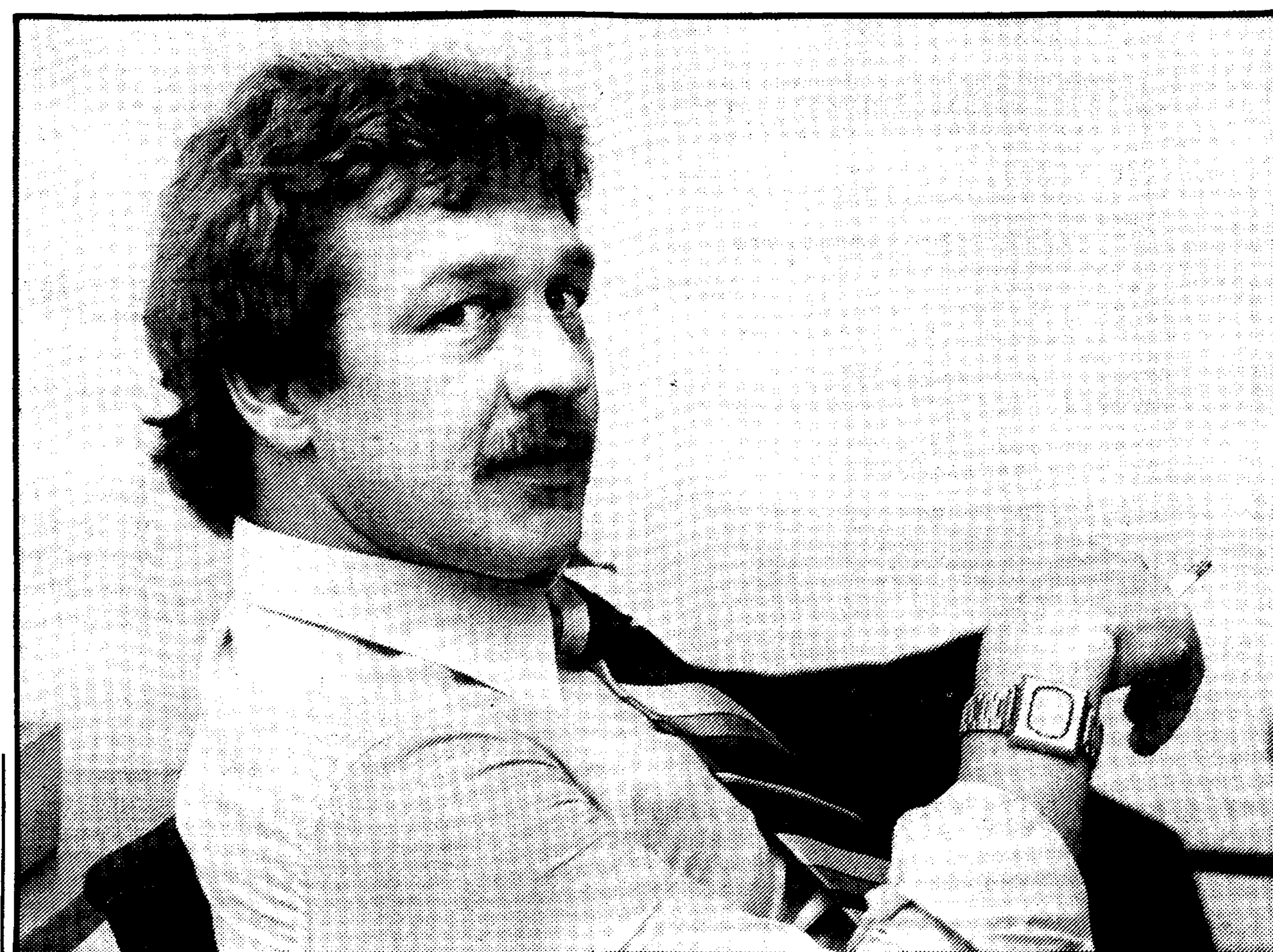
ns Van Huissteden moet Wal- dit jaar zeker in de bovenste van de ranglijst eindigen. „Dat zeker kunnen. Natuurlijk heeft lub in deze klasse aspiraties om ioen te worden en te promove- aar de hoofdklasse, maar dat zit jaar zeker bij ons nog niet in", de oudste speler van de selec- ep van Walram.

ovele spelers die in het betaald al actief zijn geweest, beaamt van Huissteden dat het amateur- al over het algemeen erg fanatiek aar dan wel in de goede zin van oord", zegt hij. „De meesten heb- rg veel voor hun club over. Qua eid is er overigens niet zo veel hil tussen het betaald voetbal en amateurvoetbal. Het punt is ge- , dat je tackles beter weet te ont- n, wanneer je op hoger niveau alt".

derdom

eter ontwijken van aanslagen op en is één van de zaken die je vol- de Utrechtenaar bij een profclub worden aangeleerd. „Bovendien er beter getraind op incasse- legt hij uit. „Als ik in die laatste jaar ooit geblesseerd ben geraakt, een kwestie geweest van ouder- Want als je wat ouder wordt, je gewoon sneller een spierscheu- of zoiets op. In de eredivisie t bijna niemand een been. In het eurvoetbal gebeurt zoiets her- elijk. En dat komt, omdat de spe- doorgaan. En dan gebeuren die ongelukken. In de eredivisie kijken ze wel uit!", lacht hij van achter zijn DSM-bureau.

Van Huissteden is toch wel van plan om zijn laatste voetbaldagen bij Walram te slijten. „Zoals gezegd, het is een fijne club. Ik hoop alleen dat de vereniging zo snel mogelijk de beschikking krijgt over een fatsoenlijke accommodatie, want de huidige is echt veel te klein, in elk geval niet een eersteklasser waardig", aldus de in Munstergeleen woonachtige voetballer.



● *Gezelligheid is een begrip dat bij Walram-speler Hans van Huissteden hoog in het vaandel staat geschreven.*

Foto: 3-POOT

Dia-vertoning

SCHAESBERG – Zondag vanaf 14.00 uur kunnen de bezoekers van de wedstrijd RKONS-KEV in de kantine van RKONS tot 18.30 uur genieten van een non-stop diavertoning. De door Joep Gijzen vervaardigde diaseries hebben betrekking op de door RKONS gespeelde wedstrijden, het kampioenschap en de viering van de receptie.

RBC uit Roosendaal naar de Maashaven

Roermond rekent morgen op heuse voetbalthriller

ROERMOND – De stijgende lijn van de laatste jaren is bij RFC Roermond nog steeds duidelijk aantoonbaar. Niet voor niets staat het team van oefenmeester Bair Toebosch na zes van de 26 wedstrijden op de vierde plaats in de hoofdklasse. Een prima prestatie voor de newcomer tussen de beste veertien amateurclubs beneden de grote rivieren.

Eigenlijk is newcomer een vreemd woord als je het over RFC Roermond hebt, want de rood-witten zijn de oudste of anders toch zeker een van de oudste voetbalverenigingen in Limburg. In het kader van deze wekelijkse pagina over de amateurs heeft het geen zin om de roemruchte vooroorlogse geschiedenis van RFC uit de tijd van Pierre Massey, Harrie Schreurs, de vier gebroeders Pijpers en noem verder maar op, nogmaals in herinnering te roepen. Ups en downs zijn trouwens de Roermondse voetbalgemeenschap niet voorbij gegaan. Feit is echter wél dat de Middenlimburgse stad, dank zij RFC, weer voetbalgek is.

Wind en weder dienende wordt er morgenmiddag op het terrein aan de Maashaven zelfs een regelrechte thriller verwacht. De zevende competitiewedstrijd van de Toebosch-brigade is namelijk een confrontatie met RBC uit Roosendaal; ook zo'n bekende club uit vroegere jaren maar precies als de thuisclub een „nieuweling" in de hoogste klasse van de amateurs.

„Als deze wedstrijd geen massale belangstelling trekt, kun je je afvragen wat je de mensen anders moet bieden", klinkt er in RFC-kringen. Oefenmeester Bair Toebosch rekent natuurlijk óók op massale steun voor zijn spelers, maar hij is tevens de eerste om te waarschuwen voor een té groot optimisme. Toebosch huldigt – terecht – het standpunt, dat de competitie nog lang is en dat zelfs een ijzersterk team als het zijne, ieder keer opnieuw voor een zware opgave staat.



● *RFC-trainer Bair Toebosch: „De competitie is nog lang".*

„De plaats op de ranglijst zegt zéker in dit stadium van de strijd nauwelijks iets", staat er op het gezicht van de trainer te lezen. Hij denkt dan onwillekeurig terug aan voorbije zondag, toen de hele winst op Geldrop pas in de laatste seconden tot stand kwam.

Van de andere kant is het wél zo, dat RFC het dan toch maar iedere keer weer doet. Geen wonder dat de ploeg in het clubklassement van het LIMBURGS DAGBLAD bovenaan staat – zoals afgelopen maandag nog eens werd vermeld. En geen wonder tevens dat mannen als keeper Meisen, libero Goof Kooiman (de uit Roggel afkomstige speler die jarenlang als semiprof voor Eindhoven uitkwam), Bennie Berghs, goaltjesdief Jacq Weeres etcetera regelmatig in het door onze correspondenten samengestelde sterrenelftal staan. RFC is volledig „in beeld"....

● HEERLEN – De competitiewedstrijd Nieuw Einde-COV (4e klasse D) is door de KNVB verplaatst naar zaterdag 25 oktober om 14.30 uur.

Limburgia gehavend

HEERLEN Limburgia zal in de uitwedstrijd tegen TOP trachten de eerste plaats op de ranglijst te verdedigen. Peter Benen zal echter een danig gehavend team in het veld moeten brengen. Naast de vaste geblesseerden (Thielman, Ingenbleek en Jan Benen) kan hij geen beroep doen op Jan Theunissen en Sjef Derks. Theunissen is geschorst (twee wedstrijden) terwijl Derks een spierscheuring heeft opgelopen. „Met een punt ben ik dik tevreden", stelt de Limburgia-oefenmeester dan ook.

Blessures en schorsingen teisteren ook de spelersgroep van EHC. Naast Louis Corduwener is nu ook Sjef Geurten geblesseerd geraakt. De veteraan in het Hoensbroekse team zal vermoedelijk enkele weken niet inzetbaar zijn wegens een spierverrekking. De jeugdige spits Steenbakkers is geschorst. Trainer Karel Bauling kan wel Peter Houps - wiens schorsing voorbij is - opstellen. Mogelijk maakt ook Peter Laumen zijn rentree.

Ondanks de slechte resultaten is bij Caesar nog geen sprake van paniek. Trainer Bèr Beckers: „Vijf spelers in een klap vervangen is moeilijk. De jonge vervangers moeten de tijd krijgen om in het team te groeien. Dat kost uiteraard tijd en punten. Positief is echter dat wij nog geen enkele wedstrijd echt zijn afgegaan. Daaruit put ik vertrouwen voor de toekomst. Morgen (uitwedstrijd tegen DESK; red.) kan ik voor de eerste keer dit seizoen Janny Gelissen weer opstellen."

AMATEURPROGRAMMA

Hoofdklasse C
Panningen-Longa
Voerendaal-RKC
Roermond-RBC
SVN-Geldrop
TOP-Limburgia
Hapert-EHC
DESK-Caesar

Eerste klasse F
Susteren-Wilhelmina
SVK-Maasbracht
Heerlen-Meerssen
Tiglieja-Heer
Veritas-Blerick
Venray-Almania

Tweede klasse A
Treebeek-WVV
Wit Groen-Stadbroek
RKONS-KEV
Schuttersv.-Gulpen
Eijsden-Minor
Sweikh. B.-MKC

Tweede klasse B
Haslou-Brevendia
Megacles-Volharding
Reuver-Swift
Sittard-Irene
SVM-Venl. B.
Helden-Born

Derde klasse A
Willem I-L'heuvel
Leonidas-Schimmert
RKUVC-De Ster
Bunde-Rapid
SCG-Geleen
RVU-Berg

Derde klasse B
Hoensbr.-Laura
RKHBS-Waub. B.
RKBSV-Bekkerv.
De Leeuw-Kolonia
Hopel-Heksenberg
Waubach-Schinveld

Derde klasse C
SVE-Merefeldia
RKSVW-Sanderbout
Swalmen-Thorn
Holtum-Obbicht
Eindse B.-FC Oda
Roggel-Heel

Derde klasse D
Bevo-Stormvogels
Sparta-Wanssum
VOS-Venlo
Meterik-IVO
Vitesse-MVC
Olympia-RKMSV

Vierde klasse A
Stand.BC-SVME
VNB-MVV
RKVVM-St.-Pieter
Scharn-RKBFC
Caberg-Maastr. B.
RHC-Keer

Vierde klasse B
Nijswiller-RKVVL
Sportcl.-Wijlre
Vilt-Zw. Wit
Amicitas-Vijlen
RKMVC-Simpelveld
RKVCL-RKASV

Vierde klasse C
Hulsberg-Chèvremont
KVC Oranje-Heilust
Rimburg-Heerl. Sp.
Langeberg-Sylvia
Miranda-Helios
Valk. B.-RKTSV

Vierde klasse D
Kluis-RKSNE
Gr. Ster-Schinnen
Urmondia-Buchten
Mariar.-Havantia
Maurits-Kaspora
Nw.Einde-COV

Vierde klasse E
Roosteren-RIOS
Limbr.-PSV'35
MHD-GVCG
Stevensw.-IVS
EVV-DVO
Slekker B.-Sust. B.

Vierde klasse F
DESM-RKSVO
Crescentia-SVVH
Haelen-Walburgia
Linne-Vesta
Laar-RKESV
RKAVC-RKSVW

Vierde klasse G
VCH-Eiker B.
Baarlo-VVV'02
Koningsl.-Steyl
FCH-Bieslo
RKSVN-Belfeldia
Egchel-Grashoek

Vierde klasse H
EWC-Achates
Excelsior-Merselo
RKDEV-Wittenhorst
Hegelsom-Leunen
Montagn.-RKLVV
Geysteren-Holthees

Karel Bauling „buitenspel"

HOENSBROEK – EHC-trainer Karel Bauling zal twee weken buiten de dug-out moeten bivakkeren. De Hoensbroekse oefenmeester werd in de wedstrijd EHC-Limburgia door scheidsrechter Breuren achter de omheinig verwezen. Bauling: „Een beslissing waar ik het nog niet mee eens kan zijn. Ik stond langs de lijn te wachten totdat ik een speler kon inwisselen. Voor mijn ogen maakte Steenbakkers een overtreding tegen Kousen. Steenbakkers werd genoteerd. Hij wilde protesteren bij de scheidsrechter. Ik zei hem toen dat hij zijn mond moest houden waarop Breuren mij achter de afrastering stuurde". Breuren noteerde het voorval op het ruilformulier en afgelopen week kreeg Bauling van de KNVB bericht dat hij twee weken niet op de trainersbank mag plaatsnemen. De plaats in de dug-out zal nu worden ingenomen door elftalleider Cor van Rooy. Of Bauling tengevolge van de uitsluiting de kans wordt ontnomen om zijn spelers de nodige aanwijzingen te geven is een vraag. Ons is in ieder geval bekend dat hij in het bezit is van goed functionerende stembanden...

Onder redactie van
LUC SOMERS
ARNO RÖMGENS

Voerendaal compleet

VOERENDAAL – Voor het eerst dit seizoen kan Voerendaal-trainer Jan Druyts beschikken over een complete selektiegroep. Jo Gulpen heeft weliswaar nog last van een liesblessure doch de oud-MVV-er kan in de morgen te spelen thuiswedstrijd tegen RKC waarschijnlijk aantreden. De voltalligheid van zijn spelersarsenaal leidt tot merkwaardige problemen voor Jan Druyts.

Immers: enkele spelers die zich verzekerd waanden van een vaste plek in het team zullen genoegen moeten nemen met een plaats op de bank.

Tegen het sterke RKC acht Druyts zijn ploeg niet kansloos: „Uiteraard: RKC is een geroutineerde verzameling van ex-profs. Als je die mensen de kans geeft om aan te vallen zijn zij levensgevaarlijk. RKC heeft een aantal lange mensen in de voorhoede. Van der Wiel is een van hen. Een nieuweling die veel scoort. Zaak is dat wij zorgen dat die lange kerels in ons strafschopgebied geen hoge ballen krijgen toegespeeld. Vandaar dat wij zullen moeten aanvallen. Aanvallen om RKC uit de buurt van onze goal te houden."

SVK hoopt op betere tijden



● *Spelmoment uit de wedstrijd SVK-Walram die de Valkenburgenaren met 2–5 wonnen. Guus Vrancken komt hier zijn doelman Theo Roelofs te hulp*

KERKRADE – De Kerkraadse voetbalvereniging SVK bengelt op dit moment triest aan de staart van de ranglijst in de eerste klasse F. De amateurclub uit Kaalheide, wiens terrein op een steenworp afstand is gelegen van de residentie van „grote broer" Roda JC maakt moeilijke tijden door. Maar niet alleen op het veld wordt SVK door pech achtervolgd. Ook op het bestuurlijk vlak liep het de laatste tijd ongewild scheef.

Recent voorbeeld van de tegenspoed binnen de SVK-gelederen was het plotseling overlijden van secretaris Antoon Vrancken, nu bijna drie weken geleden. Daarbij voegend het feit dat de vereniging al zo'n drie maanden een voorzitter ontbeerde en het is te verklaren dat SVK organisatorisch in een diep dal was gekomen.

Penningmeester H. Vrancken, broer van de overleden secretaris, kan niet anders dan toegeven, dat de start van het seizoen nou niet bepaald rooskleurig is verlopen. „Wat wil je met al die tegenslagen. Op bestuurlijk vlak begint de zaak zich echter weer ter hand te nemen en daarnaast is er ook een nieuwe secretaris gekomen in de persoon van de heer Jan Franssen jr. We zijn nu alleen nog naarstig op zoek naar nog een paar mensen die in het bestuur zitting willen nemen".

Blessures

Is het bestuur weer bijna op volle oorlogssterkte. Het eerste elftal is dat beslist nog niet. Penningmeester Vrancken, die tevens leider is van het eerste elftal: „Het is een treurige zaak, maar er is echt niets aan te doen. We worden door pech achtervolgd. Dan weer zijn er enkele blessures en een andere keer spelen de schorsingen van diverse spelers ons parten. We hebben geen greintje geluk".

De heer Vrancken is er echter vast van overtuigd, dat het roer weer eens omzwaait. „Ook voor SVK breken weer eens betere tijden aan", vertelt hij optimistisch. „We zitten nu vier jaar achter elkaar in de eerste klasse maar dit seizoen is tot nu toe werkelijk het slechtste. Vorig jaar hebben we ook een hele tijd liggen modderen en ik hoop dat tegelijk met het oplossen van de bestuurlijke problemen ook een verbetering komt in de prestaties van het eerste elftal. Ik ben er in elk geval van verzekerd, dat onze trouwe krachten ons niet in de steek zullen laten."

Koopal: „Het was verhelderend"

SVN streek alle oneffenheden glad

NIEUWENHAGEN – De precaire situatie waarin SVN gedurende de eerste periode van de competitie is geraakt was onderwerp van een gesprek dat bestuur, technische staf en spelers van de club deze week voerden.

„Het was een buitengewoon verhelderend gesprek", vertelt trainer Coy Koopal. „Alle oneffenheden zijn gladgestreken. In een uitstekend betoog heeft voorzitter Steinen de spelersgroep duidelijk op plichten en rechten gewezen. Ik ben ervan overtuigd dat de vruchten van dit gesprek aanstaande zondag, in de wedstrijd tegen Geldrop, al geplukt zullen worden". Een van de onderwerpen was het zaalvoetbal. Zoals bekend neemt ongeveer het hele eerste team van SVN deel aan de zaalvoetbalcompetitie. Tot ongenoegen van trainer Koopal. „Niet dat ik iets tegen zaalvoetbal heb. Integendeel. Het deelnemen aan de zaalvoetbalcompetitie is echter niet te combineren met het voetballen in de hoofdklasse. De voorzitter heeft tijdens de bespreking een dringend verzoek gedaan aan de spelers om het voetballen in de zaal zoveel mogelijk te beperken. Vijf spelers hebben direct positief gereageerd en verteld dat zij alsnog afzien van hun plan om aan de zaalcompetitie deel te nemen".

SVN kan voor de thuiswedstrijd tegen Geldrop weer beschikken over Hennie Steinen en Bart Vreuls. Bovendien is Willy Bruls hersteld. Ronald Tilsky, die de laatste weken goed in vorm was moet wegens ziekte afhaken.

Kinderrevalidatie-centrum Franciscusoord

Het Franciscusoord te Valkenburg-Houthem is een centrum waar ruim 200 primair motorisch gestoorde kinderen worden gerevalideerd. De behandeling/begeleiding geschiedt zowel klinisch als in dag-revalidatie.
Voor een van onze paviljoens zoeken wij belangstellenden voor de functie van

PAVILJOENSHOOFD

Gegadigden dienen in het bezit te zijn van het diploma Verpleegkundige-A of -A en -B en de kaderopleiding.
Het vertrouwd zijn met revalidatie en/of het gevolgd hebben van de revalidatie-opleiding strekt tot aanbeveling.

Van de kandidaten wordt verwacht:
- het leiding geven aan een tiental medewerkenden, d.w.z. ruime leidinggevende ervaring;
- verantwoordelijkheid dragen voor de planning, kwaliteit en organisatie van het werk in het paviljoen;
- goede contactuele eigenschappen.

De salariëring geschiedt volgens de adviezen van de Nationale Ziekenhuisraad. Verdere rechtspositie volgens de CAO voor het Ziekenhuiswezen.

Belangstellenden in de leeftijd van ca. 28 - 35 jaar, kunnen inlichtingen inwinnen bij het Hoofd van de Verplegingsdienst en/of de afdeling Personeelszaken, tel. 04406-40404.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan: de Direktie, Onderstestraat 29, 6301 KA Valkenburg.

2051

Gemeente Maastricht

Op de afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting ter gemeentesecretarie is plaats voor een

medewerker/ster sektor volkshuisvesting

De taak van de aan te stellen funktionaris zal in hoofdzaak bestaan in de advisering over en de bewaking van de uitvoering van een aantal rijksregelingen op het gebied van de volkshuisvesting, waaronder de beschikking individuele huursubsidie, de beschikking huisvesting gehandikapten, beschikking geldelijke steun verbetering partikuliere woningen en woningverbetering, alsmede over de beleidsmatige voorbereiding en uitvoering van de leegstandsverordening en de Woonruimtewet (vorderingsbeleid).

De funktie brengt een veelvuldig kontakt met het publiek met zich mee, alsmede een goede samenwerking met de andere medewerkers. Voor de uitvoering van deze taak zal hij/zij worden bijgestaan door vier aanwezige medewerkers, over wie hij/zij de leiding heeft.
Vandaar dat de kandidaat zowel leidinggevende als kommunikatieve kwaliteiten moet hebben.

Van de kandidaten wordt verwacht, dat zij naast de administratieve kennis en ervaring ook een financiële vorming hebben genoten. Daarbij zijn verschillende kombinaties mogelijk.

- minimaal HAVO-diploma met aanvullend G.A.-I of B.A. en Praktijkdiploma Boekhouden, waarbij studie voor Middelbare Bedrijfsadministratie tot aanbeveling strekt;
- MEAO-diploma met aanvullend P.D.B., waarbij studie voor Middelbare Bedrijfsadministratie tot aanbeveling strekt;
- HEAO-diploma met financiële economische vakken in het studiepakket.

Aanstelling zal, afhankelijk van opleiding en ervaring, geschieden in de rang van Commies of Commies I.
De gebruikelijke rechtspositieregeling is van toepassing.

Een psychologisch onderzoek kan onderdeel uitmaken van de selektieprocedure.

Belangstellenden voor deze funktie worden verzocht hun sollicitatie, uiterlijk 14 dagen na het verschijnen van deze oproep, te richten tot burgemeester en wethouders en in te zenden aan de direkteur van de Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „Vakaturenummer 2109; R.O.V."

GEMEENTESECRETARIE

De Centrale Opleidingen van DSM Limburg BV verzorgt voor de ondernemingsonderdelen een groot aantal opleidingen op technisch en bedrijfskundig gebied. Zij adviseert de verschillende personeelsdiensten bij het opleidingswerk in de bedrijven.
Voor de opleidingsgroep procestechniek vragen wij op korte termijn

5 jonge HTS-ers procestechniek (m/v)

die gedurende 2 à 3 jaar ingezet zullen worden als

leraar VAPRO-opleiding voor procesoperators

waarna doorstroming naar andere functies binnen de onderneming zal plaatsvinden.

Functiebeschrijving
De leraar zal op het gebied van procestechniek, natuurkunde, veiligheid, chemie en meet- en regeltechniek lesgeven aan de toekomstige procesoperators van DSM. Deze procesoperators worden opgeleid op Vapro-B-niveau.
De aan het lesgeven gerelateerde werkzaamheden nemen een belangrijke plaats in in het takenpakket; bv. zorg voor practica, bijwerken c.q. ontwikkelen van lesstof, samenstellen van proefwerken, tentamens, begeleiden van cursisten.

Er zal zorg worden besteed aan de inwerking in de diverse technische vakken terwijl ook ruime aandacht worden besteed aan de didactische aspecten van deze taak.

Functie-eisen
Behalve een HTS-niveau hechten wij veel waarde aan
- gemotiveerdheid t.a.v. het overdragen van kennis
- goede sociale vaardigheden i.v.m. het werken met groepen jonge mensen (van + 20 tot 30 jaar en het opereren in een groot lerarenteam (ca. 25 man).

Standplaats Geleen.

Een psychologisch en een medisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selectieprocedure.

Nadere informaties omtrent de functie-inhoud kunnen worden ingewonnen bij de Chef Procestechnische Opleidingen DSM, de heer T.P.J. Warnar, tel. 04494-63180.
Sollicitaties kunnen worden gericht aan de Chef Afdeling Personeelsvoorziening DSM Limburg BV, Postbus 601, 6160 AP Geleen.

DSM

*LUMAC LUMINESCENT ANALYTICAL CHEMISTRY

Lumac B.V., een firma gespecialiseerd in luminescentieprodukten met internationale produktie-, marketing- en researchaktiviteiten op het gebied van de mikrobiologie, klinische analyses, landbouw, milieu en industrie,

zoekt voor spoedige indiensttreding een

SEKRETARESSE
fulltime/parttime

ter ondersteuning van de research- en marketingafdeling.
Vereisten:
- MEAO-sekretariële richting of gelijkwaardig
- kennis moderne talen, waarvan Engels in het bijzonder

Schriftelijke sollicitaties te richten aan afdeling personeelszaken, Lumac B.V., Postbus 31101, 6370 AC Schaesberg.

B.V. Bouw- en Exploitatie Maatschappij J. L. Schreurs vraagt:

ERVAREN ONDERHOUDSMONTEUR

voor de bouw met specifieke kennis van het electrische gedeelte op het gebied van bouwkranen, lieren, stroomkasten en andere hulpmaterialen

- Opleidingsniveau LTS met eventueel voortgezette vakopleiding
- In het bezit van rijbewijs B-E
- Leeftijd minimaal 30 jaar.

Salarisvaststelling afhankelijk van leeftijd en ervaring.

Schriftelijke sollicitatie te richten aan:

B.V. Bouw- en Exploitatie Maatschappij
J. L. SCHREURS
Gasthuisgraaf 16
6136 KS Sittard

de Valktrucks bv

De Valk Trucks B.V. is officieel Fiat-bedrijfswagendealer voor Zuid-Limburg.

Voor de afdeling reparatie bedrijfswagens en autobussen zoeken wij op korte termijn kontakt met vakbekwame

automonteurs

die zelfstandig werkzaamheden moeten kunnen verrichten aan vrachtauto's en autobussen en die kennis hebben van dieselmotoren. Vereist is ook dat ze in het bezit zijn van het groot rijbewijs.

Wanneer U denkt aan deze eisen te voldoen, dan kunt U voor het maken van een afspraak bellen met Juffr. Vliers, tel. 04406-13141.

Broekhem 4-6
Postbus 908
6300 AX Valkenburg
telefoon 04406-13141

FIAT

direct industrie werk voor:

produktie-medewerkers

wij zoeken met grote spoed mensen die bereid zijn lopende-bandwerk te verrichten in dagdienst en twee- of drieploegendienst, tegen behoorlijke betaling voor diverse bedrijven in Heerlen, Kerkrade, Hoensbroek en Nuth. de duur van de werkzaamheden kan variëren van één week tot één half jaar. eigen vervoer zou gewenst zijn maar is niet per se noodzakelijk. de reiskosten worden door de meeste bedrijven vergoed. kunt u meteen voor langere tijd beginnen, neem dan snel kontakt op met:

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat 15, 04490 - 1 99 88
Maastricht, Keizer Karelplein 28 (t.o. Hoofdpostkantoor), 043 - 5 47 56

gemeente roermond

De gemeente Roermond vraagt voor de Gemeentelijke [illegible] Dienst een

rapporteur bijstandszaken m[illegible]

die zal worden belast met werkzaamheden, welke betrek[illegible] hebben op de uitvoering van de Algemene Bijstandswet.
Voorzover de taakuitoefening van de dienst zulks toelaat [illegible] sollicitant tevens belangstelling moeten hebben voor de [illegible]riële hulpverlening aan cliënten.

Voor een goede taakvervulling is – naast minimaal HAVO [illegible] – het diploma MBO-sd en ervaring bij een gemeentelijk[illegible] dienst vereist.
Studie voor het diploma HBO-mw strekt tot aanbeveling.
Goede redactionele en contactuele vaardigheid.
Leeftijd tenminste 25 jaar.
Psychologisch onderzoek kan tot de mogelijkheden beh[illegible]

Aanstelling geschiedt, afhankelijk van leeftijd, opleiding [illegible] ring, in een der rangen adjunct commies/commies ([illegible] f 3084,-).

De bij de gemeenten gebruikelijke rechtspositieregeli[illegible] van toepassing.

Sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad in te zenden a[illegible] meester en wethouders van Roermond, Postbus 900, 6040 AX Roermond, [illegible] melding van de letters GSD/RB in de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief.

KATHOLIEKE UNIVERSITEIT NIJMEGEN

waarnemend hoofd-verpleegkundige m/v

voor de afdeling Inwendige Geneeskunde Paediatrie. Deze afdeling telt 42 bedden met een differentiatie van 2 units voor zuigelingen en kleuters van 12 bedden en een afdeling voor grotere kinderen tot + 17 jaar. Specialisatie o.a.: Cardiologie-Nefrologie-Endocrinologie en Neurologie.
De werkzaamheden bestaan uit:
-leidinggeven aan verpleegkundige teams
-observeren en rapporteren
-begeleiden van ouders en kinderen
-uivoeren van onderzoeken.
Onze gedachten gaan uit naar verpleegkundigen met voortgezette opleiding en/of ervaring in leidinggeven. Het salaris bedraagt max. f 3.105,- bruto per maand, afhankelijk van ervaring. Nadere informatie wordt gaarne verstrekt door Mw. M.J. Vlek, tel. 080-519111, tst. 1365.
Schriftelijke sollicitaties richten aan de afdeling Personeelszaken, Gerard van Swietenlaan 4, 6525 GB Nijmegen, m.v.v. code BV/63

sint radboud ziekenhuis nijmegen

J. v.d. Heijden Wijnimport "Limburg" B.V.
vraagt voor haar filiaal HEERLEN

BEHEERDER

in het bezit van Slijtersvakdiploma of studerende hiervoor.

Schriftelijke reacties worden ingewacht op het adres: Gebr. Hertsenstraat 11-13, MAASTRICHT.

Het Kloosterbejaardenoord Stg. Catharina Daemen te Brunssum

roept sollicitanten op voor de functie van

GEDIPLOMEERD BEJAARDEN-VERZORGSTER/HELPSTER

Leeftijd ca. 25 jaar of ouder.
Meerdere jaren ervaring in de bejaardenzorg. Een juiste attitude t.o.v. de bejaarde mensen. Goede contactuele eigenschappen en gezien het karakter van het huis een katholieke levensovertuiging.

Het salaris en arbeidsvoorwaarden worden vastgesteld volgens de normen van de CAO voor de bejaardenhuizen.
Eigenhandig geschreven sollicitaties te richten aan de directie van het bovengenoemde kloosterbejaardenoord vóór 10 november 1980.

Telefonische inlichtingen te verkrijgen bij dhr. M.M.A.A. Haggenmüller, 045-256222.

Bij het:

MRC MEDISCH REGIONAAL CENTRUM

het samenwerkingsverband van de instanties en instellingen op het ge[illegible] gezondheidszorg in Zuid-Limburg, zal op korte termijn – wegens [illegible] huidige medewerker – de functie vrijkomen van:

DIRECTIE-SECRETARES[illegible]

De administratie van het M.R.C. bestaat op het ogenblik uit 3 person[illegible]
De directie-secretaresse heeft de leiding daarvan en is verantwoord[illegible] administratie.

Zij vervult zelfstandig of bij delegatie werkzaamheden t.b.v. de vo[illegible] secretaris-directeur, waaronder o.a. het afhandelen van correspond[illegible]
Zij notuleert de raads- en bestuursvergaderingen, de beleidsstaf en [illegible]kingen.

Gegadigden dienen te beschikken over een middelbare schoolopleidi[illegible] taresse-opleiding, alsmede over een ruime ervaring in een secretari[illegible]

Voor het M.R.C.-personeel gelden in principe dezelfde arbeidsvoorwa[illegible] het personeel van de Provincie Limburg, hetgeen betekent dat de daar[illegible] A.B.P.- en I.Z.A.-regeling ook van toepassing zijn.
Salarisgrenzen afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring: f 1.83[illegible] bruto per maand (prov. schaal 5).

Schriftelijke sollicitaties dienen binnen 8 dagen te worden gericht aan [illegible] directeur van het M.R.C., drs. [illegible] Jannink, Wi[illegible] Maastricht.

GEMEENTE KERKRADE

In verband met pensionering van de huidige functionaris komt binnenkort de functie vakant van:

CHEF AFD. COMPTABILITEIT VAN DE GEMEENTELIJKE SOCIALE DIENST

Functie-informatie:
De afdeling Comptabiliteit is een van de drie afdelingen van de GSD en heeft een bezetting van [illegible] man. De administratie is geheel geautomatiseerd. Tot de taken van deze afdeling behoren:
het verrichten van betalingen, het invorderen van gelden, het administreren van financiële transacties, het vervaardigen van periodieke financiële en statistische overzichten, het opstellen en bewaken van de begroting, het adviseren aan directie en gemeentebestuur over zaken van subsidieverlening aan instellingen, werkzaam op het terrein van de gezondheidszorg, maatschappelijke dienstverlening en organen van intergemeentelijke samenwerking, het opstellen van jaarrekening en jaarverslag.

Functie-eisen:
Van de betreffende chef wordt verwacht dat hij, naast vakbekwaamheid, eigenschappen bezit om stimulerend met zijn medewerkers om te gaan en middels overleg met zijn staf het goed en doelmatig functioneren van de afdeling weet te bevorderen.
Tevens moet hij in staat zijn als chef en als lid van het stafoverleg een zinvolle bijdrage te leveren aan het totaal functioneren van de dienst.
Gedacht wordt aan iemand met een opleiding op SPD-niveau, die enige jaren ervaring heeft opgedaan in een soortgelijke leidinggevende functie, bij voorkeur bij een Sociale Dienst.

Salaris:
Het salaris voor deze functie zal – afhankelijk van opleiding, kennis, ervaring en leeftijd – liggen tussen f 4000,– en f 5000,– per maand bruto.

De bij de gemeente gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Gegadigden kunnen hun sollicitatie binnen 14 dagen na het [illegible] richten aan burgemeester en wethouders, postbus 600, 6460 A[illegible]

Het regionaal CENTRUM VOOR MAATSCHAPPELIJK WERK te Brunssum zoekt als versterking van het team een

FULL-TIME MAATSCHAPPELIJK WERKER M/V

Wij zoeken een collega, die
- in het bezit is van een HBO-diploma maatsch. werk
- over het vermogen beschikt zelfstandig en in een team te werken
- zich mondeling en schriftelijk goed weet uit te drukken
- bereid is tot samenwerking met derden en
- wil meewerken aan het scheppen van een prettige werksfeer

Praktijkbegeleiding is aanwezig.
Aanstelling geschiedt voorlopig voor één jaar.
Van toepassing is de CAO-Welzijnswerk.

Onze instelling biedt hulp aan ieder, die over zijn problemen praten wil, is gericht op volwassenen en jeugdigen, heeft een plaats in het ziekenhuis, werk samen met artsen, onderhoudt kontakten met scholen en presenteert zich in vele situaties van overleg en samenwerking.

Sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan het bestuur van onze instelling te BRUNSSUM, RAADHUISSTRAAT 5.

Herman Catharina MELLER en **Hubertina Hendrika BALTUS**, beiden wonende te Sittard, Van Ruysdaelstraat 2, hebben de Arrondissements-rechtbank te Maastricht verzocht, het maken van huwelijkse voorwaarden volgens een ter Griffie van die Rechtbank ter inzage liggend ontwerp, goed te keuren. De Rechtbank zal op donderdag 6-11-1980 te 12.15 uur de eventuele schuldeisers in Raadkamer op dit verzoek horen.

Mr. J. G. Habets,
procureur
Beek Lb.

REMO CHEMIE B.V.
te Merkelbeek

...nt van vloeibare reinigingsmiddelen en kosmetika, zoekt op korte ter-...n zelfstandige

MEDEWERKER
voor de AANMAAKAFDELING

...ten dienen:
...ndig de mengprocedés in ons bedrijf te kunnen uitvoeren.
...schikken over een opleiding op nivo MTS-procestechniek of gelijk-...
...entie te hebben om uit te groeien naar een leidinggevende funktie.
...uder te zijn dan 35 jaar.

...nlichtingen worden graag verstrekt door onze produktiemanager, de ...Cauberg, aan wie u ook uw schriftelijke sollicitaties kunt richten.

...Chemie B.V., Postbus 2005
...N Merkelbeek, tel. 04492-2323.



gemeente heerlen

De hoofdafdeling **Ruimtelijke Ordening** is een van de drie organisatieonderdelen van de dienst van Publieke Werken. Tot deze hoofdafdeling behoort onder meer de afdeling Aan- en Verkoop Eigendommen.
Op korte termijn bestaat bij deze afdeling plaatsingsmogelijkheid voor een

MEDEWERKER/STER

die in hoofdzaak zal worden belast met de beleidsadvisering i.z. verpachtingen, ingebruikgevingen en verhuur.
Daarnaast zal hij/zij assistentie verlenen bij alle op de afdeling voorkomende werkzaamheden.

Gedacht wordt aan een medewerker/ster in de leeftijd van 22-25 jaar met een middelbare schoolopleiding, die in het bezit is van het diploma c.q. vergevorderd is met de studie Bestuursambtenaar, alsmede over enige praktische ervaring beschikt.

De rangindeling en salariëring is afhankelijk van opleiding en ervaring en zal bij aanstelling maximaal ƒ 2.530,- bruto per maand, exclusief de toeslag ad. ƒ 26,- bedragen.

Een op de funktie gericht psychologisch onderzoek en een medisch onderzoek maken deel uit van de selektieprocedure.

Sollicitaties binnen 10 dagen — onder nummer 871 — te zenden aan de Direkteur Personeelsdienst, Postbus 1, 6400 AA Heerlen.

...t sekretariaat van de afdeling **Radiodiagnostiek** van ons ...huis is momenteel een voorlopig tijdelijke vakature voor een

...YPIST(E) (voor 20 uur per week)

...ypen van, op de band opgenomen, röntgenverslagen;
...orgen van enige korrespondentie.

...:
...oma MAVO/HAVO;
...diploma + goede typevaardigheid;
...nis van de medische terminologie.

...lijke sollicitaties te richten aan de Personeelsdienst van het de ...Ziekenhuis, postbus 4446, 6401 CX Heerlen.

...in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden H31.

de wever ziekenhuis heerlen

HERHAALDE OPROEP



GEMEENTE KERKRADE

Bij de afdeling Gebouwen van de Algemene Technische Dienst kan worden geplaatst

een MTS'er AFDELING BOUWKUNDE

Funktie-informatie:
De aan te stellen funktionaris in deze hoofdzakelijk binnendienstfunktie zal worden belast met:
- opname en rapportage onderhoudstoestand van gemeentelijke gebouwen;
- werkvoorbereiding en calculatie;
- toezicht op onderhoudswerkzaamheden (vervanging);
- administratieve werkzaamheden

Funktie-eisen:
- MTS-diploma, afd. Bouwkunde
- leeftijd tussen 30 en 35 jaar.

Het bezit van het diploma applicatiecursus Bedrijfskunde en/of NIVE-arbeidsanalist, alsmede ervaring op het gebied van onderhoud gebouwen in de overheidssector strekken tot aanbeveling.

Het salaris is mede afhankelijk van opleiding en ervaring en varieert van ƒ 2.324,– tot ƒ 2,800,– met een eventuele uitloopmogelijkheid tot ƒ 3.084,– (bruto per maand) eksklusief ƒ 26,– toeslag per maand.
De gebruikelijke gemeentelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij het Hoofd Afdeling Gebouwen, de heer Beckers, tel. 045-453841 tst. 313.
Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan Burgemeester en Wethouders van Kerkrade, Postbus 600, 6460 AP Kerkrade.

Visitekaartje van de ware doe-het-zelver

Interieurvriendelijk schakelmateriaal

impel en netjes

Vaak blijken lichtschakelaars, stopcontacten e.d. nogal ontsierende elementen te zijn, nadat een wand met een decoratief materiaal is afgewerkt. Op het oude behangetje viel dat oude schakelmateriaal niet zo uit de toon, maar na het aanbrengen van textiel wandbekleding, een fraaie houten betimmering of „schoon metselwerk" van steenstrippen, is het eigenlijk geen gezicht meer.

In vele gevallen is daarvoor een eenvoudige oplossing: op het inwendige van de bestaande schakelaars kan een nieuwe afdekplaat met wipper worden geplaatst. Ze zijn te koop in geanodiseerd aluminium, in diverse kleuren. Het is heel simpel: oude afdekplaat verwijderen, nieuwe plaatsen, wippers op de bestaande tuimelknopjes drukken, klaar. In gevallen waar dat niet mogelijk is, kan uiteraard een compleet nieuwe schakelaar (stopcontact) worden gemonteerd. De vervangingsmaterialen zijn onder de naam Berker-Modul te koop.

Moet er nieuw schakelmateriaal worden aangebracht, dan is de montage ook nogal eenvoudig. Het geeft aan een decoratief afgewerkte wand net even het accent van zorgvuldigheid: het visitekaartje van de ware doe-het-zelver.

● Snel en precies

Wie een boormachine heeft, kan deze gebruiken als krachtbron voor een nieuwe gereedschappenset voor houtsnijwerk. Die bestaat uit een buigzame as, is voorzien van een haakse kop. Daarin zit een overbrengingsmechanisme dat het toerental van de boormachine verdrievoudigt en aan het in de boorkop geplaatste snijmes een klopeffect geeft.

Machinale houtsnijset

Alles bij elkaar maakt dat de houtsnijset tot een uitstekend en prettig werkend gereedschap voor mensen met een creatieve hobby. Houtsnijden is een boeiende bezigheid, waarin steeds meer mensen een plezierige vrijetijdsbesteding vinden. Het voordeel van machinaal houtsnijden (het kan zelfs beeldhouwen worden genoemd) is niet zo zeer dat het sneller gaat, maar vooral de precisie is van belang. Zelfs in de hardste en „warrigste" houtsoorten wordt heel gemakkelijk gewerkt. Bij de set wordt afzonderlijk een set mesjes geleverd; het zijn in feite beiteltjes (vlakke en gutsen) voor verschillende snijprofielen. Bovendien is er een speciale structuurborstel bij verkrijgbaar, met vermessingd staaldraad, waarmee aan het hout een rustiek uiterlijk kan worden gegeven. Ongeveer zoiets alsof het gezandstraald is. Het is bijvoorbeeld mogelijk met de structuurborstel de zachtere delen van het hout weg te borstelen, zodat de hardere delen iets boven het oppervlak uitsteken.

De nieuwe houtsnijset van Wolfcraft kost ƒ 195,-, een set messen ƒ 58,- en de structuurborstel ƒ 39,- (adviesprijzen).

Elektrostatische luchtreiniger

Sinds kort is ook in ons land de zogeheten elektrostatische luchtreiniger geïntroduceerd. Behalve voor bedrijven, de horeca enz. is er ook een voor woonhuizen geschikte uitvoering verkrijgbaar.

Elektrostatische luchtreinigers verwijderen tot 95 procent van de in de lucht aanwezige stof, rook, damp enz. Het werkt als volgt: een ventilator zuigt de verontreinigde lucht aan via een voorfilter dat grove verontreinigingen tegenhoudt. De nog steeds met kleinere bestanddelen verontreinigde lucht passeert dan twee velden van statische elektriciteit. Het eerste veld is het laad- of ionisatiegedeelte, dat alle ongewenste deeltjes in de lucht een positieve elektrostatische lading geeft. Het tweede veld bestaat uit een aantal negatief geladen vangplaten, waar alle positief geladen deeltjes naartoe getrokken worden en waar ze worden vastgehouden.

Van tijd tot tijd moet het filter met die vangplaten gewassen worden. In de luchtreiniger kan ook een koolfilter worden ingebouwd, dat onaangename geuren neutraliseert. Het voor het woonhuis geschikte type is van zo'n koolfilter voorzien. Het apparaat is verplaatsbaar; het is omgeven door een gefineerde kast, zodat het als een soort meubelstuk overkomt. De capaciteit van dit type is 325 kubieke meter per uur.

Het systeem wordt door Honeywell BV in Amsterdam (020-156815) op de Nederlandse markt gebracht.

Dit kastje is alles!

HOUTEN WANDEN

Het Houtvoorlichtingsinstituut heeft een nieuwe brochure uitgegeven. „Er is een houten wand voor elk interieur" geheten.

Die bevat tien pagina's kleurige informatie (en vooral inspiratie) voor mensen die aan het zelf-maken van een houten wandafwerking denken.

Behalve de bekende schroten en rabatdelen zijn er nog diverse andere materialen die voor dit doel kunnen worden gebruikt. Trouwens, door met de gewone materialen op een wat andere manier te werken dan ze zomaar horizontaal of verticaal aan te brengen, kunnen heel bijzondere effecten bereikt worden.

De brochure draagt in die richting vele ideeën aan. De moeite waard om eerst eens door te nemen, alvorens aan het betimmeren te gaan. „Er is een houten wand voor elk interieur" kan gratis worden aangevraagd bij het Houtvoorlichtingsinstituut, Postbus 4225, 1009 AE Amsterdam, tel. 020-920444.

Overzicht hypotheekrente

ypotheekrente per 21 oktober 1980

am bank:	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie Opgave bank	werkelijk	zonder gem.-garantie Opgave bank	werkelijk
BN	1 jaar	1,5	10,75	11,40	10,75	11,40
	5 jaar	1,5	11,0	11,67	11,25	11,95
robank	variabel	1,5	11,0	11,51	11,25	11,77
	5 jaar	1,5	11,0	11,51	11,25	11,77
ouwfonds Limb. em., Geleen	2 jaar	1,5	–	–	–	–
	5 jaar	1,5	11,2	12,10	11,2	12,10
	10 jaar	1,5	11,2	12,10	11,2	12,10
d. Mid. Bank	1/3 jaar	1	11,0	11,71	11,0	11,71
	5 jaar	1	10,9	11,82	11,25	11,99
ostgiro en ijkspostspaarb.	5 jaar	1	11,0	11,71	11,0	11,71
abo (adviesrente)	variabel	1,25	11,0	11,74	11,0	11,74
abo Hypotheekbank	5 jaar	1,5	11,5	12,35	11,5	12,35
paarbank Limburg, aastricht, Venlo	var./3/5 j.	1,5	11,0	11,51	11,0	11,51
int-Pancratius, eerlen	variabel	1,5	11,0	11,51	11,0	11,51
	5 jaar	1,5	11,0	11,51	11,0	11,51
estland Utrecht andaard	5/10 jaar	2	11,3	12,43	11,5	12,66
evensverz. aangesl. ij NVL	5/10 jaar	–	10,7	11,14	10,7	11,14

wat doen we in de tuin?

door sante brun

Vorst en nachtvorst, dat zijn ingewikkelder zaken dan wel of niet schaatsen. Vorst is nog de minst gecompliceerde van de twee: de zon schijnt in het koude half jaar veel korter en staat veel lager zodat hij het aardoppervlak minder verwarmt. Die twee maken het al koud bij windstil weer in de nacht, omdat de nachtelijke afkoeling steeds sterker is dan de verwarming overdag (als die niet nog eens door een wolkendek wordt tegengehouden). Maar in ons klimaat moeten we dan nog rekening houden met de algehele weersgesteldheid in West- en Noord-Europa. Vooral als er een winters hogedrukgebied is boven Scandinavië hoeft onze eigen grond als het ware niet voor de koude te zorgen, die wordt ons dan geheel gratis en of we willen of niet vanaf hoge breedte, over ijsvlaktes die zich in oktober al gevormd hebben, aangevoerd. Vandaar dat naarmate de winter vordert de kans op strenge vorst toeneemt, alle factoren versterken elkaar. De winter wordt zacht als de zomer op Atlantische Oceaan en de Noordzee bijzonder warm is geweest en een krachtige westelijke luchtstroming in stand blijft. Dan blijft tot diep in de winter de lucht aangevoerd worden over betrekkelijk warm water dat veel trager dan het land de erin opgeslagen warmte weer afgeeft. Vandaar ook dat onze winters meestal bestaan uit een (althans mij sterk tot uitgeput hijgen brengende) afwisseling van harde (zuid-)westenwind met regen en sneeuw en weken met heldere luchten en noordoostenwind (of diezelfde wind met zware bewolking en iets minder koud).

Maar goed – in ons klimaat rekenen we dus op vorst, maar nachtvorst treft ons nog altijd onverhoeds. Het probleem ontstaat vooral in het voorjaar, als veel planten die al weer uitgelopen zijn door een geringe nachtvorst kunnen worden geruineerd. In de herfst moeten alleen planten die nog in de groei zijn, of planten die absoluut niet tegen vorst kunnen er tegen beschermd worden.

Nachtvorst – echte nachtvorst – ontstaat in de eerste plaats door uitstraling. Dat wil zeggen: nachtvorst wordt dus niet met de wind aangevoerd, bijvoorbeeld uit Scandinavië. Laaggelegen en zeer beschutte plaatsen zijn gevoelig voor nachtvorst, vooral als op die plaatsen niet veel bomen en heesters staan en de grond erg droog is. Het komt niet zelden voor dat op dat soort plaatsen in Nederland (bijvoorbeeld in de Kempen) het hele zomerseizoen door nachtvorst kan voorkomen en ook voorkomt. In 1976 bijvoorbeeld, toen de grond bijzonder droog was, kwam in juli enkele nachten zware nachtvorst voor, vooral op lichte zandgronden.

Overdag schijnt de zon op de aarde. Als die laatste nat is en donker neemt de grond weliswaar weinig warmte op, maar, dat is even belangrijk, hij geeft die warmte ook langzamer af. Vooral als de dagen aanzienlijk langer zijn dan de nachten betekent dat, dat de grond gemiddeld veel warmer blijft dan grond die snel warmte opneemt maar ook snel weer afgeeft, zoals droge zandgrond.

Op plaatsen die goed beschut liggen en in april, mei, september of oktober al of nog behoorlijk droog zijn, en vooral als ze omgeven zijn door hoger gelegen terreinen komt gemakkelijk nachtvorst voor. Niet alleen straalt die grond alle overdag verzamelde warmte tijdens heldere nachten gemakkelijk weer uit – daardoor ontstaat een situatie waarin de grond kouder is dan de lucht vlak erboven, waardoor de grond warmte terug begint te nemen uit de lucht vlak erboven, waardoor die dunne luchtlaag een temperatuur krijgt die even beneden het vriespunt ligt, waardoor „rauwvorst" of „rijp" ontstaat – op die plaatsen verzamelt zich bovendien de koude lucht die op de hoger gelegen gedeelten in de omgeving is afgekoeld. Koude lucht zoekt net als water het laagste punt op. Vandaar dat de Engelsen tuinen met een dergelijke ligging „vorstzakken" op „vorstvallen" noemen.

Men ziet op die plaatsen het verschijnsel dat als gevolg van het feit, dat zich juist daar overdag de meeste warmte verzamelt, waardoor de planten die er staan gaan uitlopen – juist die planten elk jaar weer slachtoffer worden van de nachtvorst. Het is dus zaak daar met name in het voorjaar wat tegen te doen. Erg voor de hand ligt 't stoken van vuren maar dat is natuurlijk veel werk. Zorgen dat de grond goed vochtig blijft is eigenlijk nog logischer. Ook de aanwezigheid van een plas water, bijvoorbeeld in de vorm van troggen, een vijver, een sloot en dergelijke kan zorgen (door tragere afgifte van warmte) dat het kritieke proces niet plaatsvindt of net voldoende wordt vertraagd, zodat de zon opkomt op een moment, dat de rampspoed nog niet is geschied. Verhinderen dat de koude lucht van hoger gelegen gedeelten naar uw tuin stroomt is natuurlijk ook mogelijk, hoewel gecompliceerd. Als u erg lichte grond hebt kan de nodige extra stralingswarmte ook nog geleverd worden door een wal of muur van poreus gesteente, zoals mergel of baksteen, opgesteld aan de noordzijde. Als u dus maar zelden last hebt van nachtvorst dan blijft dat het geval, zolang u geen bijzondere wijzigingen in de opbouw van uw omgeving aanbrengt. Op plaatsen waar al gauw nachtvorst voorkomt en dit verschijnsel uw (vrucht)bomen teistert, kan het geen kwaad de stammen wit te maken, waardoor te vroeg uitbotten wordt verhinderd.

BORN
Halfvrijstaande woning met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: entree met toilet, Z-vormige woonkamer met gedeeltelijk schoonmetselwerk, open keuken, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, 1 slaapkamer. 1e verd. 2 slaapkamers en c.v.-ruimte. Aanvaarding in overleg. Koopprijs f 145.000,- v.o.n.

GULPEN
Halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Indeling o.a.: entree met toilet, open trap naar verdieping, L-vormige woonkamer ca. 40 m2, open keuken met installatie, garage, overloop met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, via vaste trap naar zolder met ruime hobbykamer. Aanvaarding maart 1981. Vraagprijs f 179.000,- k.k.

HEERLEN
Welten, royaal herenhuis op 328 m2 grond gelegen. Indeling o.a.: woonkamer 43 m2, tuinkamer, eetkamer, keuken, inpandige garage, 4 slaapkamers, badkamer. Voor- en achtertuin. Aanvaarding december 1980. Vraagprijs f 259.000,- k.k.

Ubolaan, appartement: hal, berging, balkon, royale woonkamer met open keuken, badkamer met douche, vaste wastafel, 2 slaapkamers waarvan 1 met balkon. Koopprijs f 110.000,- k.k. premie 1e jaar f 3.086,- totaal f 16.845,-

Valkenburgerweg, hoekpand geschikt voor zowel woning als kantoor of in combinatie. Indeling o.a.: diverse kelders. Parterre: portaal, hal, toilet, 3 ruime kamers, tuin ca. 31 m. diep, garage. 1e verd. 3 kamers, keuken, 2e toilet. 2e verd. 4 kamers, badkamer. 3e verd. zolder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 250.000,- k.k.

Welten, drive-in woning met direkt tuinkontakt. Indeling: hal, garage, toilet, hobbykamer. 1e verd. woonkamer met plavuizen, eiken complete keukeninrichting. 2e verd. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding direkt. Vraagprijs f 139.000,- k.k.

KERKRADE
Vink, vrijstaande boerderij met 1700 m2 grond en diverse stallen. Indeling o.a.: 3 kelders. Parterre: woonkamer, eetkamer en ruime keuken, garage, diverse schuren, 6 ruime stallen, binnenerf 205 m2. 1e Verdieping: 4 ruime slaapkamers, opkamer en diverse ruime zolders. Bovenwoning is verhuurd. 2e Ruime zolder van 55 m2. Aanvaarding direkt. Vraagprijs f 220.000,- k.k.

West, aan de Promenade, winkel/woonhuis. Indeling: 2 kelders, winkel ca. 60 m2 met keuken en aparte leefruimte. Tuin ca. 10 m. diep. 1e verd. woonhuis: woonkamer, keuken en slaapkamer. 2e verd. 2 slaapkamers en zolder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 175.000,- k.k.

Gracht, hoekwoning met c.v., berging, voor- en achtertuin. Indeling o.a.: ruime eetkeuken en ruime woonkamer met sierpleister en schoonmetselwerk. 1e Verdieping: ruime overloop en 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 124.500,- k.k.

MAASTRICHT
Halfvrijstaand herenhuis met garage en c.v.-gas. Indeling o.a.: entree met toilet en garderobenis, geheel uitgevoerd in sierpleister, woonkamer met open luxe uitgevoerde keuken met balkon, garage 7.00 x 3.28. 1e verd. overloop met 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel, via vaste trap naar zolder. Aanvaarding in overleg. Koopprijs f 299.000,- k.k.

MEERSSEN
Vrijstaande woning met berging en c.v.-gas. Indeling o.a.: hal met toilet, woonkamer, keuken, bijkeuken, overloop met toilet, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, via vaste trap naar 2 ruime zolders met slaapkamer. Aanvaarding december-januari a.s. Vraagprijs f 155.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN
Tussenliggend woonhuis met garage en tuin. Indeling o.a.: entree met toilet, woonkamer en dichte keuken met bergkast. 1e verd. 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad en vaste wastafel. Pand is gunstig gelegen t.o. schoolengemeenschap. Vraagprijs f 129.000,- k.k.

Aan de Markt, winkel/woonhuis met garage. Indeling o.a.: winkel ca. 40 m2 met uitbreidingsmogelijkheden, keuken, tuin ca. 18 m. diep. 1e verd. woonkamer, 2 slaapkamers, badkamer. 2e verd. zolder. Aanvaarding direkt. Vraagprijs f 209.000,- k.k.

NIEUWSTADT
Op zeer goede stand gelegen luxe halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: ruime woonkamer ca. 40 m2, moderne keuken, bijkeuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder. Tuin met veel privacy. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 189.000,- k.k.

SCHAESBERG
Gedeeltelijk gerenoveerde halfvrijstaande mijnwerkerswoning met grote tuin. Indeling o.a.: provisiekelder, U-vormige woonkamer ca. 32 m2, keuken met moderne aanrechtcombinatie met inbouwapparatuur, betegelde douche met toilet, 2 slaapkamers. Aanvaarding binnen ca. 3 maanden. Vraagprijs f 95.000,- k.k.

Degelijk halfvrijstaand woonhuis. Uitstekende onderhoud, gelegen in het centrum. Ruime tuin. Indeling o.a.: provisiekelder, woonkamer ca. 28 m2 met erker, betegelde keuken. 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel. 2e verd. zolder met vaste trap. Aanvaarding direkt. Vraagprijs f 145.000,- k.k.

STEIN
Vrijstaande bungalow met ruime hal, grote woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, mooi aangelegde tuin. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 225.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS
Woonhuis met garage en tuin. Indeling o.a.: entree met toilet, L-vormige woonkamer met balkenplafond, dichte keuken met installatie, garage. 1e verd. 3 slaapkamers met betegelde douche en vaste wastafel. Vraagprijs f 105.000,- k.k.

BEDRIJFSPANDEN

HEERLEN
Noord, bedrijfsruimte. Indeling kantoor 28 m2, 2 werkruimtes met c.v. resp. 72 en 104 m2. Aanvaarding direkt. Huurprijs op aanvraag.

De Beitel, productiehal met kantoren, kantoor ca. 323 m2. Indeling: badgelegenheid, goed uitgevoerde kantine, fabriekshal ca. 1600 m2, hoogte 5.50 m. alles met c.v., vloerbelasting gedeeltelijk 3000 kg/m2, rondom fabriek asfalt. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 1.400.000,- k.k.

Makelaardij onroerendgoed - Hypotheken - Verzekeringen

stienstra

NU IEDERE DAG TOT 21.00 UUR GEOPEND

Maandag t/m zaterdag van 9.00 tot 21.00 uur. Tijdens deze uren kunt u ons altijd bezoeken of telefonisch om informatie vragen.

Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, Tel. 045-712255*

HIER IS UW NIEUWE HUIS; DAT VAN U KOPEN WIJ! Gegarandeerd!

STIENSTRA biedt 'n unieke inruilaktie.

DAAR STA JE DAN... u wilt graag groter, mooier en beter gaan wonen, maar daarvoor heeft u (meer) eigen geld nodig.
Uw huidige woning zou dus verkocht moeten zijn, voor dat u een nieuwe koopt.
DAAR GA JE DAN... een huis verkopen is vandaag de dag nog zo gemakkelijk niet.
En zo zit u dus in een kringetje, waar u niet meer uit schijnt te komen.
Vergeet u het dus maar? Nee, want STIENSTRA koopt vanaf nu uw huidige woning voor de huidige marktwaarde, indien lager dan de nieuw te kopen woning, zodat u binnen 3 á 4 weken volkomen zorgeloos uw nieuwe bezit kunt betrekken.

Is dit geen veilig gevoel? En volkomen zorgeloos betekent ook dat **STIENSTRA zorgt voor een gunstige financiering.**

Bij enkele van de in onze advertenties opgenomen projekten kan een rentepercentage worden geboden dat beneden de 10% ligt. Vaak is het zelfs zo dat uw huidige hypotheek gewoon mee kan verhuizen naar uw nieuwe bezit.
Nú is de kans dus rijp om een flinke stap te maken. Probleem- en zorgeloos.
Zo simpel alsof u een nieuwe auto koopt.
Maak een afspraak met een van de STIENSTRA onroerend goed-adviseurs.
Hij zal u graag adviseren over de mogelijkheden. Geheel vrijblijvend, dat spreekt.

OPEN HUIS

Op zaterdag van 13.00 tot 16.00 uur:
Brunssum, Rumpenerstraat
Elsloo, Joh. Evertsenstraat
Heerlen, Gelein
Maastricht, Boschstraat
Op zaterdag van 14.00 tot 17.00 uur:
Heerlen, Litscherboord
Op zaterdag en zondag van 14.00 tot 17.00 uur:
Heerlen, Laanderstraat (Corioveste)
Nieuwenhagen, Putlaan

Bij de desbetreffende bouwplaatsen zijn borden geplaatst, zodat u moeiteloos ons open huis zult kunnen vinden.

Nieuwenhagen

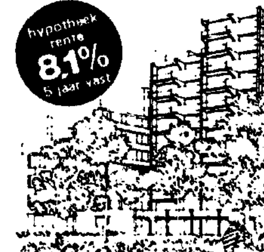


37 Herenhuizen in speelse architektuur met modern karakter.
Verkoopprijzen van f 180.230,- tot f 208.900,- v.o.n. (excl renteverlies).
hypotheek rente 8,1% 5 jaar vast

- o Inpandige garage/berging
- o Leefruimte ca. 40 m2
- o Keukeninrichting met apparatuur
- o Keuze uit 3 of 4 slaapkamers
- o Luxe complete badkamer

OPEN HUIS ZATERDAG EN ZONDAG VAN 14 TOT 17 UUR

Heerlen



Appartementen in plan Corioveste in het c…
Verkoopprijzen van f 103.000,- tot f 146.… v.o.n. (exclusief renteverlies).

- o Leefruimte ca. 35 m…
- o Lift/Parkeerplaats…
- o 1 tot 3 Slaapkamers
- o Badkamer met ligba…
- o Apart toilet
- o Bergruimte en fiets…
- o Balkon

OPEN HUIS

Hoensbroek



Ruime woningen aan de Demstraat.
Verkoopprijzen van f 150.450,- tot f 152.220,- v.o.n. (excl. renteverlies).
Rijksbijdrage max. f 11.998,-

- o Tuin met betegeld terras
- o Uitpandige garage
- o Leefruimte ca. 36 m2
- o Complete keuken met apparatuur
- o 3 Slaapkamers
- o Badkamer
- o Hobby-zolder
- o Bergruimte

Bocholtz



Halfvrijstaande woningen in B-plan Ce…
Verkoopprijs van f 153.046,- tot f 159.… v.o.n. (exclusief renteverlies).

- o Uitpandige garage
- o Leefruimte ca. 36 m2
- o Bergruimte
- o 3 Slaapkamers
- o Zolder

Litscherboord Heerlen

Luxueuze bungalows met garage en kelder aan de "Groene Long" van Heerlerheide. **Verkoopprijzen van f 279.500,- tot f 287.000,- v.o.n.** (inclusief renteverlies). Deze prijzen gelden tot 1 januari 1981.

- o Tuin met betegeld terras
- o Inpandige garage en kelder
- o Leefruimte ca. 42 m2/ open haard
- o Complete keuken met apparatuur
- o 4 Slaapkamers
- o Complete badkamer
- o Bergruimte.

van Zandvoort Aannemersbedrijf Heerlen
bouwt betrouwbaar in steen en staal

OPEN HUIS

Zaterdag 25 oktober van 14.00 tot 17.00 uur.

stienstra

Te koop

BEEK, Margrietstraat
Rustig gelegen halfvrijst. woonhuis met garage en c.v. Ind.: o.a. kelder, hal, toilet, keuken, bijkeuken, woonk. m. serre, 4 slaapk. en doucheruimte. Aanv. in overleg. Prijs fl. 135.000,– k.k.

BINGELRADE, Dorpstraat ●
Ruim vrijst. landhuis met aparte bedrijfsruimte (119 m2), tot. opp. 2020 m2. Het landhuis bestaat o.m. uit hal, kantoor (2 x 3,5 m) Z-kamer (43 m2) met open haard en parketvloer, keuken (4 x 3 m) met inb.app. Verd.: studio (3,5 x 3,9 m), 3 ruime slaapk., badk. met ligbad, 2e toilet, bidet en v.w. Sout.: 3 kelders. Verwarming: hete lucht. Het geheel is gelegen temidden van een prachtige siertuin en grenzend aan agrarische gebieden. Koopprijs fl. 475.000,– k.k.

BRUNSSUM ●
Gunstig gelegen cafetaria-friture met bovenwoning. Ind.: compleet ingerichte friture met inventaris, keuken, werkruimte, toilet, achteringang. Eerste verd.: ruime woonk., kantoortje, ruime keuken, douche, toilet. Tweede verd.: 2 slaapk. Goede aantoonbare omzet. Prijs fl. 225.000,– k.k.

BRUNSSUM ●
Riant gelegen modern afgewerkt vrijst. herenhuis met c.v., garage en flinke tuin met optimale privacy. Ind.: grote betegelde hal, woonk. met open haard, ruime moderne keuken, garage (c.v. verwarmd). Eerste verd.: 4 slaapk. badk. met ligb. en v.w. Vaste trap naar tweede verd. met hobby-/slaapk., c.v.-ruimte en bergruimte. Aanv.: i.o. Prijs fl. 265.000,– k.k.

DOENRADE ●
Vrijst. en halfvrijst. geschakelde herenhuizen (nieuwbouw) met garage en berging. Ind.: ruime hal, U-vormige living, uitgebouwde keuken met exclusieve uitrusting incl. app. Verd.: overloop, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w., doucheruimte met v.w. en apart tweede toilet. Ruime zolderverd. (ca. 60 m2), te bereiken via een dichte trap. De woningen zijn geïsoleerd en luxe afgewerkt. Prijs op aanvraag.

GEULLE, Burg. Thijssenlaan ● ●
Goed gelegen vrijst. woonhuis met c.v., grote tuin, car port en garage. Ind. o.a. grote hal, woonkamer met open haard en open keuken, opp. 60 m2. Eerste verd.: 4 ruime slaapkamers, badkamer met douche, v.w., ligbad en 2e toilet. Tweede verd.: vaste trap naar zolder, vijfde slaapkamer, c.v.-ruimte en berging. Gehele pand is luxueus uitgevoerd. Aanv. in overleg.
Vraagprijs fl. 350.000,– k.k.

HEERLEN, Schaesbergerweg ●
Halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en kelder, tuin en kl. boomgaard. Tot. opp. ruim 600 m2. Ind.: sout.: grote hobbykelder, c.v.- en provisieruimte. Beg. gr.: hal, woonk. met open haard, keuken, serre. Eerste verd.: 3 ruime slaapk., badk. met ligbad, 2e toilet en 2 v.w. Tweede verd.: zolder met vaste trap bereikbaar. Aanv.: direct. Vraagprijs fl. 168.000,– k.k. ●

HEERLEN
Open huis. Vrieheidepark 18 op zaterdag 25 okt. van 9.30 tot 11.30 uur en verder volgens afspraak. Mooi gelegen woonhuis. Ind.: hal/entree, berging, woonkamer, keuken, 4 slaapkamers en badkamer. Aanv.: direct. Koopprijs fl. 95.500,–. Rente 9%, 5 jaar vast.

HEERLEN, Hofstraat ●
Leuk en rustig gelegen halfvrijst. woonh. met c.v. en berging. Ind.: hal, toilet, open keuken, woonk., 3 slaapk. waarvan 1 met grote bergruimte, badk. met ligbad en v.w., besch. zolder met vliezotrap. Bouwjaar 1974. Het pand is voorzien van dak- en spouwmuurisolatie. Aanv. i.o. Prijs fl. 142.000,– k.k.

HEERLEN, Schuttenstraat ●
Zeer rustig gelegen vrijst. bungalow met garage, c.v., en rondom prachtige tuin met optimale privacy. Ind.: bet. hal, ruime woonkamer met parketvloer, bet. keuken, 3 slaapkamers, waarvan 1 met v.w., badk. met ligbad, toilet en v.w., berging/c.v.-ruimte. Aanv.: in overleg. Vraagprijs fl. 235.000,– k.k.

HOENSBROEK, Prins Willemstraat ●
Aan woonerf gelegen vrijst. d.m.v. garage geschakeld modern woonhuis met c.v. en volledige isolatie (bouwjaar 1979). Ind.: betegelde hal, L-vorm. woonk. met open haard, keuken met compl. luxe app. Eerste verd.: overloop, 3 slaapk., badk. met ligbad, toilet en v.w. (gekleurd sanitair). Tweede verd.: ruime 4e slaapk., c.v.-ruimte en bergruimte. Aanv.: direct. Vraagprijs fl. 220.000,– k.k.

HOENSBROEK, Slot Aldenborglaan ●
Prachtig gelegen vrijst. modern landhuis met inp. garage (10x5 m), kelder, c.v. en mooie onder arch. aangel. siertuin. Inhoud 830 m3. Opp. 800 m2. Ind.: hal, garderobenis, living (50 m2) met doorkijk, open haard, eetkamer/keuken met voll. luxe app., bijkeuken. Verd.: 4 slaapk. met veel bergruimte, badk. met ligbad, douche, toilet en dubb. v.w., 5e slaapk. in souterrain. Het geheel is fraai afgewerkt met o.a. hardhout, betegelde vloeren beg. grond, schoon metselwerk, houten plafonds, isolatie van muren en dak. Aanv.: in overleg. Vraagprijs fl. 445.000,– k.k.

KERKRADE ●
Uitst. onderhouden leuke bungalow met c.v. Ind.: souterrain: garage, provisiekelder, c.v.-ruimte. Beg. gr.: ruime hal, woonkamer met open haard, keuken, 2 slaapkamers en badkamer. Eerste verd.: vliering. Aanvaarding: i.o. Vraagprijs fl. 210.000,–

KLIMMEN, Acht Bunderstraat ●
Mooi gelegen vrijst. luxe afgewerkt woonhuis met c.v., inp. garage (7.50x3.80), kelders, ondergrond en mooie tuin. Spouwmuur- en dakisolatie, dubbel glas in woonk. Ind.: o.a. betegelde hal, grote woonk. (41 m2) ged. betegeld met direct tuincontact, bet. keuken. Eerste verd.: 3 slaapkamers, badk. met ligbad, douche, toilet en v.w. Tweede verd.: ruime vliering. Aanv.: spoedig. Vraagprijs fl. 270.000,– k.k.

MERKELBEEK ●
Prachtig gelegen halfvrijst. landhuis met c.v. en grote tuin. Ind.: souterrain: hal, grote garage, provisieruimte, c.v.-ruimte. Beg. gr.: hal, living met open keuken (ca. 60 m2) met luxe app., tegelvloer en open haard, slaapkamer, luxe badk. Eerste verd.: 3 slaapk. en zolder. Aanv.: direct. Prijs fl. 325.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN, Hereweg ●
Vrijst. herenhuis, luxe afgewerkt, met garage en c.v. Ind.: hal met tegelvloer en toilet, woonk. (41 m2) met niveauverschil, open haard, schoon metselwerk en ged. parketvloer, compl. inger. luxe eiken keuken, bijkeuken, 4 slaapk. waarvan 1 met v.w., bergkast en balkon, badk. met ligbad, douche en 2e toilet, vliezotrap naar besch. zolder. Opp. 405 m2. Aanv. direct. Prijs fl. 240.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN, Achter de Heggen ●
Aan plantsoen gelegen halfvr. woonh. met niveauverschillen, C.V., carport, berging en tuin. Het geheel is geïsoleerd en heeft ged. dubbele beglazing. Ind.: hal en woonk. met leistenen vloer, eetkamer/keuken ged. betegeld. Verd.: overloop, badk. met ligbad, toilet en v.w., 3 ruime slaapk., bergruimte. Aanv.: spoedig. Prijs fl. 155.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN, Markt ●
In centrum gelegen winkelpand van ca. 250 m2 met ruime parkeergelegenheid. Het object is uitermate geschikt voor de foodsector. Aanv.: direct. Kooppsom fl. 375.000,– k.k.

OIRSBEEK, Wijngaardshage ●
Riant gelegen, vrijst. woonh. met garage, c.v. en tuin met optimale privacy. Ind.: hal met sierpleister en schrootjeswand, woonk., keuken, 3 slaapk., badk., overloop met muurk., zolder te ber. via vliezotrap. Opp. 463 m2. Prijs fl. 189.000,– k.k.

SCHINNEN, Europastraat ●
Mooi gelegen halfvrijst. woonh. met garage. Ind.: hal met m.k., toilet, keuken met schrootjesplafond. woonk., 3 slaapk., badk. met douche en v.w., binnenplaats. Opp.: 236 m2. Aanv.: in overleg. Prijs fl. 139.000,– k.k.

● Inlichtingen Kantoor Sittard
● ● Inlichtingen Kantoor Maastricht

PUTH-SCHINNEN, Onderste Puth
Landelijk gelegen en in 1973 zeer sfeervo… taureerd landhuis/boerderij met c.v. (ga… stallen en grote binnenplaats (ca. 100 m… optimale privacy en fraai aangelegde siert… gelijkheid voor 2 bouwkavels. Totale … 1300 m2. Voor vele doeleinden geschi… provisie-/wijnkelder, entree, woonk. m… haard en tuincontact. Eetkeuken met com… 4 grote slaapkamers, badkamer met lig… toilet, v.w., grote hobbyzolder.
Vraagprijs fl. 390.000,– k.k.

SCHINNEN, Groenenweg
Fraai gelegen split-level bungalow met … garage, c.v. en tuin met opt. privacy en … uitzicht. Ind.: betegelde hal, studeerka… tegelde keuken met app., eetkamer met … vloer, lager gelegen living met tuinconta… haard en parketvloer. Verd.: 3 slaapkamer… met ligbad, toilet en v.w. Aanv.: in overleg… prijs fl. 360.000,– k.k. Bij dit pand be… mogelijkheid voor (indirecte) inkoopgar…

SITTARD, Pothastlaan
Riant gelegen vrijst. bungalow met gro… voor en achter terras en car port voor … Tot. opp. ca. 1300 m2. Ind. souterrain: … der, provisiekelder, hobby-ruimte (40 m… slaapkamers. Beg. grond: hal (4,5x4… vormige woonk. (48 m2) met parketvloer… met app., 3 slaapkamers en badkamer m… Aanv. in overleg. Prijs fl. 465.000,– k.k.

SITTARD, Kribslaan
Luxe afgewerkte bungalow met grote t… opp. 1.044 m2. Bwjr. 1973. Ind.: gro… kelder, dubb. garage met berging, ruim… m2) met garderobe, L-vormige woonk. … met parket en open haard, luxe keuke… ken, 4 slaapk. met parket en grote … (5 x 4 m) met ligbad, douche, bidet … Aanv. in overleg. Prijs 475.000,– k.k.

SPAUBEEK, Stationsstraat
Prachtig gelegen vrijst. bungalow met c.v… en tuin. Opp. 893 m2. Ind.: ruime hal … mer vloertegels en sierpl. wanden, wo… parketvloer, open haard en sierpl. wand… gelde keuken met app., 3 slaapkamers w… met douche, toilet, v.w. en parketvlo… met ligbad, bidet, toilet en 2x v.w. Ru… ring met mogelijkheid voor slaapk. Aan… Vraagprijs fl. 330.000,– k.k.

ULESTRATEN, de Sauveurstraat
Vrijst. landhuis met prachtig aangele… Opp. 1260 m2. Inh. 1300 m3.
Vraagprijs fl. 445.000,– k.k.

VALKENBURG-Houthem, St. Gerlach
Vrijst. villa met garage, berging, c.v. en t… opp. 1880 m2. Inh. 150 m3. Ind.: … wijnkelder, 2 prov.kelders, hobbyruimt…

VOERENDAAL, Berlostraat
Prachtig afgewerkte moderne bungalow … ge (geschikt voor 2 auto's) en mooi a… tuin. Bouwjaar 1978, volledig geïsole… hal met garderobe, living met open haar… met luxe app., slaapk., aansluitend badk… bad en 2 v.w. Verd. overloop, 3 ruim… badk. met douche, toilet en v.w., be… ruimte. Toegepaste materialen o.a. trave… platen, schoon metselwerk en sierpleister… jes, gekleurd sanitair, hardhout en … Aanv.: direct. Vraagprijs fl. 330.000,– k… **Voor dit pand geldt een speciale rente … 5 jaar vast.**

WIJLRE-Stokhem
Mooi gelegen vrijst. woonhuis met … (8x2,66–7,74x2,60 m) en aangelegde … ruime hal, luxe keuken (14 m2), woon… open haard, rustiek plafond (36 m2). … geheel met leistenen vloeren. Over… Eerste verd.: 3 slaapkamers, badkamer … v.w. en 2e toilet, hobbykamer. Tw… vaste trap naar zolder (7x7 m). A… direct. Vraagprijs fl. 285.000,– k.k.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed sittard maastricht venlo eindhoven 's-hertogenbosch
6131 AS sittard stationsplein 1 - tel 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 - tel 043-18941*

taxaties verzekeringe… hypotheken financierin…

Energie sparen in het huishouden

Wie de binnenkort van start gaande Internationale Keukenmanifestatie (IKM) in Utrecht bezoekt - het is overigens een beurs die alleen voor vakmensen toegankelijk is - zou tot de slotsom kunnen komen dat de fabrikanten van allerlei keukenapparatuur er, dwars tegen alle energieprincipes in, vanuit gaan dat er maar zoveel mogelijk met elektriciteit moet worden gestoeid. Allerlei nieuwe machines, barstensvol technisch vernuft, worden er tentoongesteld.

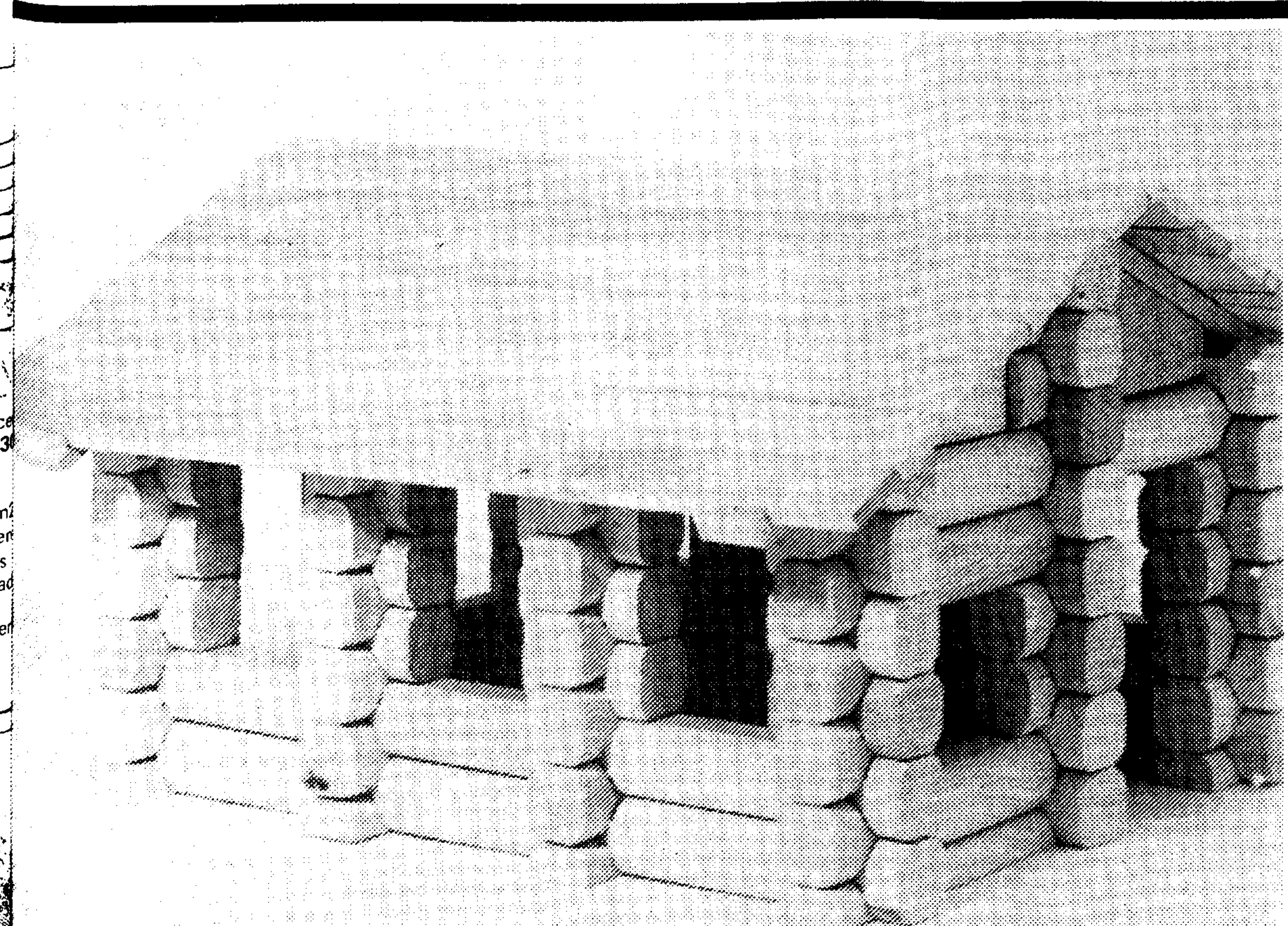
Toch is er een wezenlijk streven naar energiebesparing te constateren. De grote ontwikkelingssprongen, die de laatste jaren in de elektronica gemaakt worden, maken het mogelijk het verbruik van zowel stroom als water en reinigingsmiddelen tot het noodzakelijke minimum te beperken.
Een van de grote exposanten, Philips, gaf ter gelegenheid van de IKM een handig drukwerkje met „Tips om energie te besparen bij huishoudelijke apparaten" uit. Daarin staan nuttige dingen. We lichten er enkele uit:

● Plaats koelkast en diepvriezer op een zo koel mogelijke plek. Sluit het koelsysteem (aan de achterzijde van de koelkast) niet af; de lucht moet vrij kunnen circuleren. Maak compressor en condensator regelmatig met de stofzuiger schoon.

● Laat de „rijplaag" nooit dikker worden dan ca. 5 mm; dan ontdooien. Zet geen warme dingen in de koelkast; eerst laten afkoelen. Houd de koelkastdeur niet langer geopend dan strikt noodzakelijk is.

● Maak in de wasautomaat alleen gebruik van biologische voorwasprogramma's als dat beslist nodig is; de verwarmde voorwas kost extra veel stroom. Probeer eens uit of de was toch best wel schoon wordt door met lagere temperaturen te werken. „Draai" altijd geheel gevulde trommels..

● Spaar vuil vaatwerk op tot er een grote afwas gedaan kan worden. Veel kleine afwasjes kosten, zowel in de vaatwasser als in de gootsteenbak, veel extra energie.



● Stoere blokken

Stoer blokken-speelgoed

de onlangs in Zuidla- gehouden beurs Al- lande zagen we een uw speelgoed waar- r niet alleen kleuters te belangstelling had- , maar dat ook grote- en zelfs volwassenen k aansprak. Voor vele ine kinderen was het rigens niet zo nieuw, nt ze kenden het van kleuterschool, waar bus al enige jaren in ruik is. Het succes ft de (Nederlandse) fa- kant doen besluiten ook via de speelgoed- del op de markt te ngen.

bus is een stoer blok- -speelgoed, gemaakt blank beukehout.

Het basiselement is 4x2-x2 cm groot, in het midden over twee vlakken ingekeept. De overige elementen zijn hiervan afgeleid: nog vier andere lengtematen, voorzien van dezelfde inkepingen, zodat ermee gestapeld en gebouwd kan worden ongeveer zoals een blokhut in elkaar wordt gezet.

Kleuters kunnen er heel eenvoudig mee stapelen, om langzamerhand wat ingewikkelde constructies te maken. Er zijn ook in de lengterichting gehalveerde elementen, dus met een platte kant, waarvan o.a. meubels voor het poppehuis kunnen worden gemaakt. Ook wielen met assen, om treinen, auto's enz. te maken, horen bij het systeem.

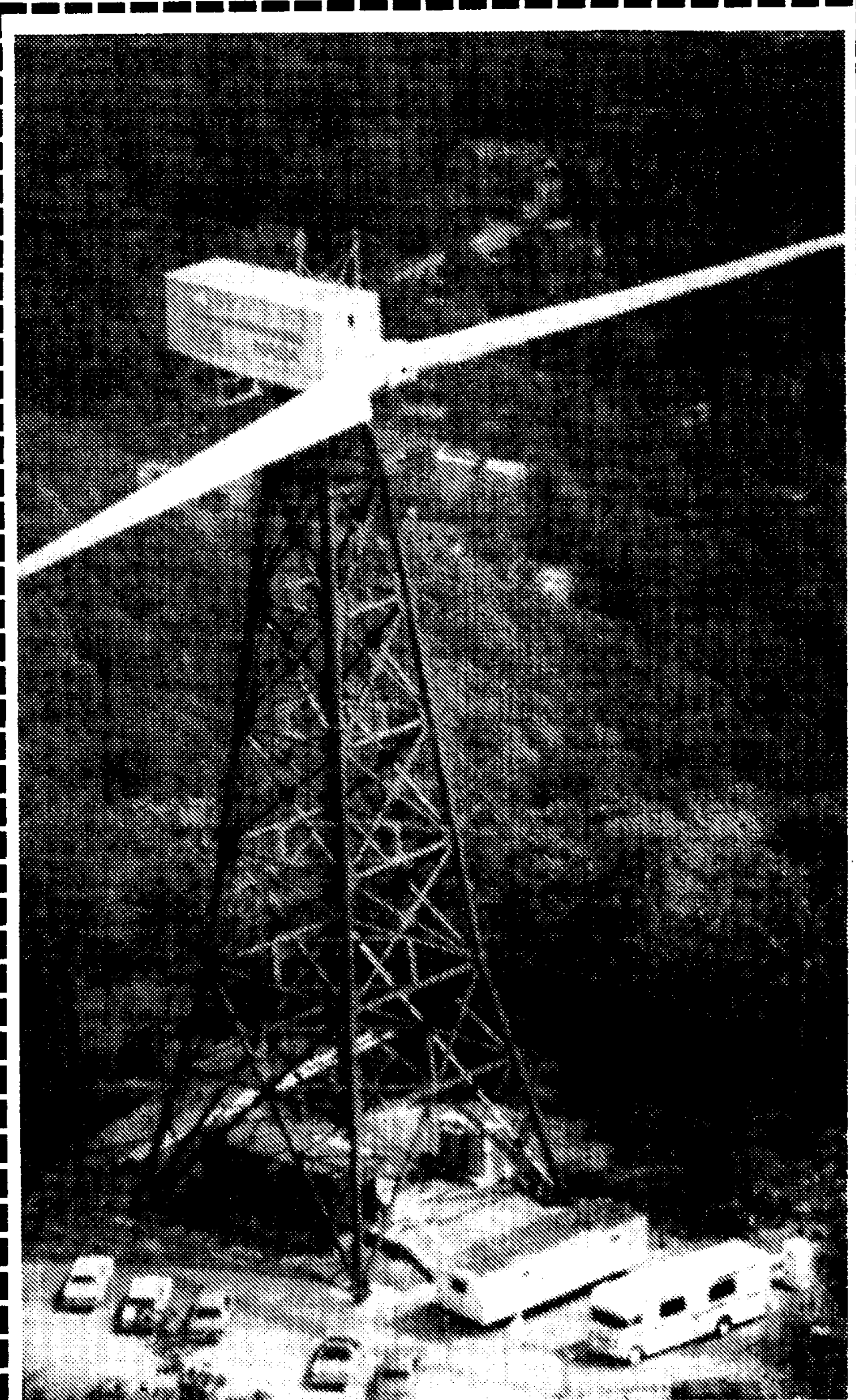
Het is een prima stuk verantwoord speelgoed, dat bij de meeste kinderen ook nog heel lang na de kleuterleeftijd populair zal blijven. Het is in vier standaardverpakkingen (grote bussen en een kist) verkrijgbaar bij de goede speelgoedzaken. Fabrikant is Irmco BV in Dorst (Noord-Brabant).

Zelf openhaardblokken maken

Een lezer vraagt waar hij het apparaat kan kopen, waarmee van oude kranten openhaardblokken gemaakt kunnen worden. Hij heeft daarover wel eens iets vernomen, maar nergens is zo'n ding in de winkel te vinden.

Er is enkele jaren geleden inderdaad zo'n „blokkenmachine" gelanceerd, maar of het nu nog steeds te koop is, hebben we niet kunnen achterhalen. Het was een apparaat waarmee vellen krantepapier rond een as heel stijf werden „opgewonden". Dat kan overigens ook best zónder zo'n apparaat, en met weinig méér moeite. Het is een kwestie van een flink aantal geheel uitgevouwen kranten tot een stijve rol maken.

Wanneer het papier vooraf enigszins vochtig wordt gemaakt, geeft het maken van zo'n hard papierblok geen problemen. Maak het blok niet dikker dan zo'n centimeter of tien. Om het goed bij elkaar te houden, kan er een dun ijzerdraadje omheen worden gewonden; de resten daarvan kunnen later uit de open haard verwijderd worden. Laat de zelfgemaakte blokken eerst door en door drogen en leg ze op een met wat afvalhout reeds „op gang" gebracht vuurtje.



● Experimentele windturbine in Amerika.

Energiek gebruik maken van de wind

Allerlei „alternatieve energiebronnen" staan de laatste jaren in het middelpunt van een nog gestadig groeiende belangstelling. Met name mensen die graag zelf wat doen en/of willen experimenteren, blijken hier een zeer grote interesse voor te hebben. In ons weliswaar vaak overgoten, maar slechts zelden zonovergoten land richt de aandacht zich voor een heel groot deel vooral op de windenergie. Daar komt nog bij dat er aan een molen of windgenerator ten minste „wat beweegt", en dat is voor velen een van de aantrekkelijke kanten ervan.

Er is een aantal boeken in de handel voor wie zich serieus met windenergie wil bezighouden. Als eerste noemen we „Wind en energie" door Felix von Konig, vertaald uit het Duits en duidelijk aan de recente Nederlandse situatie aangepast.
Zo begint het omslag al heel Nederlands met een fraaie tjasker. Maar ook in het boek zelf komen we duidelijke sporen van een welkome aanpassing tegen, bijvoorbeeld foto's van o.a. de Darrieusroter, die op Schiphol-Oost wordt beproefd door Fokker-VFW en een tekening van de nog te bouwen windgenerator bij het Energie Centrum Nederland (ECN) te Petten. Voor het overige is dit boek niet bedoeld voor zelfbouwers, het is meer een algemeen historisch overzciht van het gebruik van windenergie in de loop der tijden, dat duidelijke en uiterst interessante lijnen tot in de nabije toekomst doortrekt.
Best interessant, maar hoofdzakelijk bedoeld als algemene oriëntatie, niet om er zelf een molen mee te bouwen. Dit geldt helaas zeker zo sterk voor een ander boek, dat echter met zijn ondertitel anders suggereert.

Zelfbouwen

Het boek „Windenergie, bouw zelf uw installatie" van dezelfde auteur, zal veel lezers al gauw de kreet ontlokken: „Zelf m'n installatie bouwen? Graag, maar dan toch alsjeblieft niet met dit boek!"

Het is een (grundlich) theoretisch verhaal, dat echter vrijwel elke binding met de praktijk mist. Wie denkt er aan een handleiding in te vinden voor het bouwen van een windmolen, komt zonder meer bedrogen uit. De weinige typen generatoren die, veel te summier, besproken worden in het zegge en schrijve 32 pagina's omvattende hoofdstuk „Handleiding voor de constructie" zijn bovendien nog de weinig interessante en slechte rendementen biedende exemplaren. Kortom, „Bouw zelf uw installatie", vergeet 't maar.....

Of doe het met een wèl geheel op de praktijk gericht boekje als „Grijp de wind" van De Kleine Aarde: dat is nou in de beste zin van het woord een handleiding! Weliswaar begint het ook met enige theorie, maar wie daar echt niet aan wil, zou dat stuk desnoods kunnen overslaan.

Moeite waard

Het praktische deel daarentegen is werkelijk zo praktisch, dat het allerlei beproefde en eenvoudig zelf uit te voeren constructies geeft, die met verwijdering van allerlei onnodige moeite tot een goed resultaat leiden. Dat heeft mede tot gevolg dat de totale kosten nog best te overzien zijn, en voor velen het experiment ook best de moeite waard maken.

Nog even het voorgaande op een rijtje: „Wind en energie", door Felix von Konig, is een uitgave van Kluwer Techniek en kost ƒ 39,50. „Windenergie, bouw zelf uw installatie", komt van de Muiderkring en kost ƒ 37,50. „Grijp de wind" tenslotte is een uitgave van De Kleine Aarde, Postbus 151, 5280 AX Boxtel, en kan het beste rechtstreeks besteld worden.

Handig in strijd tegen insecten

lauwe lampen en de strips zijn reeds lang bekend in de l tegen die lastige insecten in (slaap)kamers, winkels, ens. Op de markt is nu een klein, handzaam apparaatje men (ongeveer 8 cm in doorsnee), dat in een stopcontact worden gestoken. Er gaat een stripje in met een tablet n het insecticide bio-allethrine is gedrenkt en vervol- door verwarming gelijkmatig in kleine hoeveelheden ampt.

eheel lijkt wat op de bekende contactlamp", die nogal eens in kamers wordt gebruikt om een „nachtlicht" te hebben, vaak kinderen. Het apparaatje dat Go o Insectenvrij heet, wordt dan et name aanbevolen ter bestrij- van muggen op slaapkamers. Na zoek door het Rijksinstituut de Volksgezondheid gaf het mi- ie van volksgezondheid en mi- ygiëne zijn goedkeuring aan dit orsprong Duitse product.

porteur meldt dat, als „Geo" 40 en wordt gebruikt alle muggen, n en andere insecten onschade- orden gemaakt. Er blijft dan te- uist voldoende damp hangen om wkomers" op afstand te houden. genstelling tot andere bestrij- middelen brengt dit apparaatje insecticide in de ruimte, dat vei- niet-giftig) en reukloos.

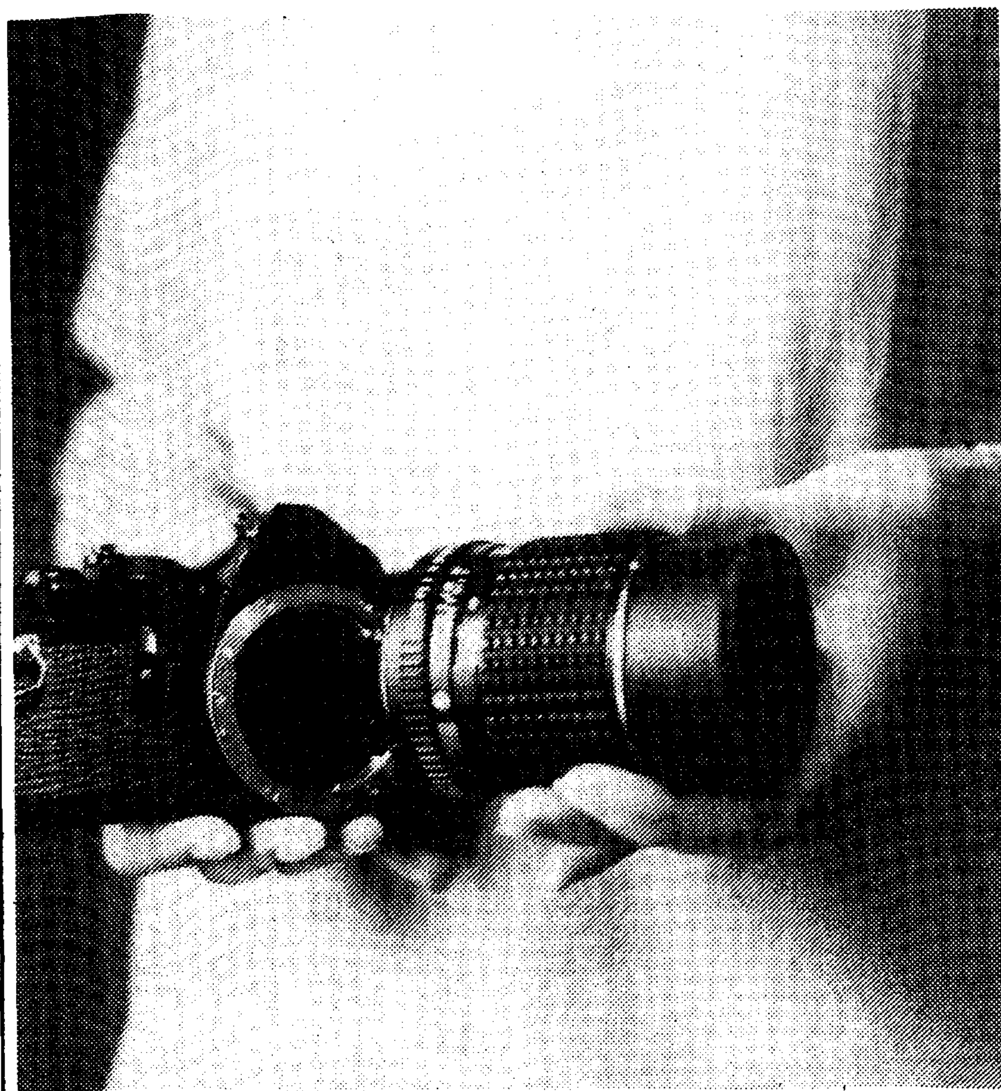
eo is voldoende voor ruimten tot bieke meter. In grotere ruimten nen meer apparaatjes gebruiken. uiteraard mogelijk het apparaat kamer tot kamer te laten verhui- oor het slapen gaan (een uur van en laten werken). Verder is het isch voor woonkamers, caravans, reis, de hotelkamer. Een tablet ongeveer acht keer worden ge- t. Bij aanschaf krijgt men 20 ta- en, aanvullingsdoosjes van 20 zijn los verkrijgbaar (bij drogisten, elektrazaken, warenhuizen).
Op de verpakking staat de waarschuwing: „Tabletten en apparatuur buiten bereik houden van kinderen. Na aanraking van de tabletten de handen wassen. Eetwaren, keukengerei, aquaria en vogelkooien afdekken. Luchtpomp van het aquarium uitschakelen. Ongebruikte tabletten in de vuilnisbak werpen". Van belang is verder dat de Geo niet langer dan 30 tot 40 minuten dient te branden en dat men de ruimte na gebruik moet ventileren.

Nieuw type winkelhaak

Een heel nieuw type winkelhaak, bedacht door Wolfcraft, heeft een aantal functies méér dan de gewone winkelhaak. Behalve hoeken van 90 graden kunnen er namelijk ook hoeken van 15, 30, 45, 60 en 75 graden mee worden afgeschreven. Bovendien doet hij dienst als parallel-aftekengereedschap over een afstand van 0 tot 150 mm, verdeeld in afstanden van 1 mm. Er kan dus heel nauwkeurig mee worden gewerkt.

nieuwe Wolcraft „hobby- lhaak", vervaardigd sterke kunststof, is voor ca. ƒ 12,50 te koop.

Met meer lenzen veel meer mogelijkheden



● Hoe meer lenzen...

Zo simpel gaat dat nu in zijn werk; het verwisselen van een objectief. Links op de foto ziet u een „lange lens", een telelens, met rechts daarvan de rest van de camera, het camerahuis. Samen vormen ze de camera. Een camera met „verwisselbare objectieven", zoals daar zijn de telelens, het standaardobjectief en de groothoeklens.

De telelens brengt een onderwerp uit de verte dichterbij, terwijl het standaardobjectief alles precies zo weergeeft als het is. De groothoeklens tenslotte heeft een ruim blikveld en brengt aanzienlijk meer in beeld.
Voor de liefhebbers om van te watertanden, maar voor „gewone" vrijetijdsfotografen toch al gauw wat buitenissig en vreemd. Ze hebben wel genoeg aan de mogelijkheden van een camera met een vast objectief, en die mogelijkheden zijn inderdaad bijzonder groot. Fotograferen is nog altijd een kwestie van „zien". En door een goed standpunt in te nemen en op het juiste moment af te drukken, kan je met een eenvoudig toestel erg mooie foto's maken.
De liefhebbers willen méér. Bijvoorbeeld met zo'n telelens. Zo'n objectief wordt ook wel „portretlens" genoemd en dat betekent, dat hij méér kan dan een object op enige afstand ogenschijnlijk dichterbij halen.
Met een gewone camera kan ook heel goed een portretje worden gemaakt, op voorwaarde dat u niet al te dichtbij komt, omdat anders „vertekening" ontstaat met bijvoorbeeld het lachwekkend effect dat iemands neus er relatief wat groter op staat. Enige afstand is dus geboden en dat is voor de meeste camera's ruwweg een anderhalve meter. Op die manier komt er toch al aardig wat van de omgeving erbij op de foto, terwijl het bij een portret in feite alleen gaat om dat gezicht.

De telelens

De telelens heeft een kleiner beeldhoek dan een standaardobjectief. Een flink stuk van de omgeving valt dus als het ware weg.
Op een afstand van slechts enkele meters blijft er zodoende nog maar weinig over ... en dat is genoeg om juist datgene (een gezicht bijvoorbeeld) fotografisch extra sterk te benadrukken. Dit is altijd weer bijzonder interessant werk.
Er zijn veel mogelijkheden op de korte afstand (bloemen en planten, mensen en dieren, karakteristieke fragmenten van alle mogelijke objecten, zoals het verroeste hengsel van een staldeur), maar ook op een afstand van tien meter of daaromtrent (mensen, dieren, landschappen) en zelfs honderden meters (vooral landschappen). Dergelijke taferelen worden op één plaatje „samengeperst" en als het dan bijvoorbeeld om een lange file auto's gaat, kan dat bepaald een benauwende indruk maken. Waarmee maar gezegd wil zijn, dat je met een telelens een effect kunt verhevigen, dus een sterke suggestie inbouwen.

De standaardlens of het normaal objectief heeft een aanzienlijk grotere beeldhoek (circa zestig graden) en geeft de werkelijkheid zonder vertekening weer.
Camera's met een niet verwisselbaar, dus vast objectief zijn altijd uitgerust met dit objectief, dat ideaal is voor snapshots, het doorsnee-werk dus. Kies als regel diafragma 8 met vanzelfsprekend de daarbij behorende sluitertijd; u bent dan „scherp" van circa 2,5 meter tot oneindig.

De groothoeklens

De groothoeklens laat nog aanzienlijk meer zien dan de beide hiervoor genoemde, met dit verschil dat alles kleiner wordt afgebeeld dan in werkelijkheid. De voorgrondvulling is erg belangrijk voor het bepalen van een goede compositie. Het scherptegebied van voor tot achter is bijzonder groot, vooral bij kleine lensopeningen zoals diafragma 11 en 16.

Dan zijn er nog het macro-objectief (voor opnamen op heel korte afstand, tot iets meer dan een halve meter) en het zoomobjectief, dat van groothoek tot tele traploos kan worden ingesteld en dus kan overgaan van een telelens in een groothoeklens, en omgekeerd: dat is dan het in- en uitzoomen, beter bekend in de smalfilmerij.
Voor wie er meer van wil weten, zijn er twee goede boeken van Focus Elsevier, namelijk „Van groothoek tot tele" en het veel dieper op de zaak ingaande „Objectievenboek".

SITTARD

Notaris J.H.P. Claessens te Sittard

zal ten verzoeke van zijn opdrachtgeefster ex. art. 1223 lid 2 B.W. op woensdag 5 november 1980 om 15.00 uur in het Oranjehotel te Sittard, Rijksweg-Zuid 23 in het openbaar bij opbod verkopen:

Koop I. Het winkelhuis met c.v., verdere opstallen, ondergrond, erf en verdere aanhorigheden, Tudderenderweg 81, hoek Vrangendael te Sittard. kad. bekend gem. Sittard. Sectie B nr. 2882, groot 1.85 aren.
Indeling: kelder, winkel, keukentje, hal, toilet, bergruimte;
Boven: 6 kamers, badkamer, balcon, kamer, hal, kamer, zolder, voorzien van kracht-nachtstroom;

Koop II. Het woonhuis met c.v., erf en tuin en verdere aanhorigheden, Tudderenderweg 87 te Sittard, kad. bekend. Gem. Sittard sectie B nr. 3225 ged. groot ong. 2.96 aren.
Indeling: 2 kelders, gang, kamer, keuken, serre, schuur, berghok en volière;
Boven: portaal, badkamer, toilet, 3 slaapkamers, zolder en slaapkamer;

Koop III. Werkplaats met oprit, magazijnen, kantoor en verdere opstallen, voorzien van c.v., Tudderenderweg 87 te Sittard, met ingang tevens aan de J. Postmesstraat te Sittard, kad. bekend gem. Sittard sectie B nr. 3225 ged. groot ong. 4.87 aren;
Indeling: werkplaats, c.q. garage (6 auto's), toilet, magazijn, 2 reparatieruimten, receptie, kantoor, bergruimte;
Boven: 2 kamers; een en ander voorzien van kracht-nachtstroom.

Koop IV. combinaties van de kopen I, II en III;
Aanvaarding: in eigen gebruik na betaling van de koopprijs en kosten;
Betaling koopprijs: uiterlijk op 17 dec. 1980 ten kantore van de notaris;
Bezichtiging: met toegangsbewijs, af te halen op het notariskantoor, na telefonisch overleg met bewoners, tel. 04490-13103;
Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verklaring van hun bankrelatie te kunnen overleggen, betreffende hun financiële gegoedheid.
Nadere inlichtingen: kantoor nots. Claessens, Walramstraat 24, tel. 04490-10547.

WOONHUIS TE GELEEN

Mr. A.H.G. Wagemans, kandidaat-notaris, waarnemer van het vacante kantoor van H.A.M. Mesters, notaris ter standplaats Geleen,

deelt mede dat de op donderdag 30 oktober aanstaande vastgestelde openbare verkoop van het pand Irisstraat 11 te Geleen, **niet doorgaat.**

GELEEN

NOTARIS H.J. VAN REIJ TE SITTARD

zal op **dinsdag 28 oktober 1980,** des namiddags om 3 uur in café v.d. Wall aan de Past. Vonckenstraat 83 te Geleen, ex artikel 1223 lid 2 B.W. in het openbaar **bij opbod en afslag verkopen**

gemeente Geleen

het woonhuis met garage en tuin, Op de Veij 62, kad.sectie F no. 1158, groot 6,99 are.
Het pand bevat:
Beneden: woonkamer, open keuken, hall, toilet, kelder en souterrainkelder; **boven:** 3 slaapkamers - badkamer; **zolder:** met c.v.-ruimte, bereikbaar via vaste trap. Het pand is voorzien van c.v. (gas) - water en elektra. **Betaling:** uiterlijk 15 december 1980. **Aanvaarding:** de koper kan zich het genot verschaffen na betaling van de koopprijs. **Bezichtiging:** dinsdag 21, donderdag 23 en maandag 27 oktober, telkens van 2 tot 4 uur op vertoon van een toegangskaart af te geven door voornoemde notaris. Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verklaring van hun bankrelatie te kunnen overleggen betreffende hun financiële gegoedheid. Nadere inlichtingen ten kantore van genoemde notaris, Parklaan 20 te Sittard, tel. 04490-17373.

SITTARD

Notaris J.H.P. Claessens te Sittard of diens plaatsvervanger

zal ten verzoeke van zijn opdrachtgeefster ex art. 1123 lid 2 B.W. op woensdag 29 oktober 1980 om 15.00 uur in het Oranje Hotel te Sittard, Rijksweg Zuid 23 in het openbaar bij opbod verkopen:
Het woonhuis voorzien van c.v., met tuin, garage en verdere aanhorigheden aan Hasselholtstraat 9 te Sittard, kad. bekend gem. Sittard, sektie K nummer 2012, groot 2.10 aren. Indeling: beneden: gang, woonkamer, keuken, toilet, berging; boven: portaal, 3 slaapkamers, badkamer; vlisotrap naar zolder.
Aanvaarding: in eigen gebruik na betaling van de koopprijs en kosten, zonodig krachtens de grosse der veilingakte.
Betaling koopprijs: uiterlijk op 10 december 1980 ten kantore van de notaris.
Bezichtiging op vrijdag 24 oktober 1980 van 14.00 tot 16.00 uur, zomede na afspraak met de huidige bewoners. Nadere inlichtingen: kantoor notaris Claessens, Walramstraat 24, tel. 04490-10547.

NOTARIS P.H. SLEVEN TE HEERLEN

zal op donderdag 6 november 1980 des namiddags om 15.00 uur in het „Pancratiushoes" te Heerlen, Nobelstraat 33 in het openbaar en bij opbod o.g.v. art. 1223 lid 2 van het Burgerlijk Wethoek, verkopen:

GEMEENTE HEERLEN

Winkel-woonhuis met werkplaats, ondergrond en tuin, staande en gelegen te Heerlen, Oude Kerkstraat 27/29, Kad. Gem. Heerlen sectie D nummer 8195, groot 3.19 are.
ndeling:
Parterre: winkelruimte met klein magazijn en binnenplaats. 1e verdieping: kleine kantoorruimte, slaapkamer, woonkamer, keuken, douche.
2e verdieping: 2 mansardekamers.
Het geheel is voorzien van c.v.(gas)
Aanvaarding: vrij van huur na voldoening van de koopsom, uiterlijk 18 december 1980.
Bezichtiging: in overleg met voornoemd notariskantoor.
Nadere inlichtingen: ten kantore van de notaris voornoemd, Kruisstraat 16, Heerlen, tel. 045-714428.

NOTARIS P.H. SLEVEN TE HEERLEN

zal op wöensdag 5 november 1980 des namiddags om 15.00 uur in het „Pancratiushoes" te Heerlen, Nobelstraat 33 in het openbaar en bij opbod o.g.v. art. 1223 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek, verkopen:

A. Gemeente Heerlen:
Woonhuis met erf en tuin, staande en gelegen te Heerlen, Eymaelstraat 38, Kad. Gem. Heerlen, sectie D nummer 5971 groot 1.08 A;
Indeling:
Parterre: hal, 2 kamers, keuken met daarachtergelegen douche, toilet, kelder.
1e verdieping: keuken, 2 kamers, douche en toilet. Zolder, 1 kamer met keuken. Geen centrale verwarming.
Bezichtiging:
Op 27 en 28 oktober en 3 en 4 november as. des namiddags van 15.00-16.00 uur.

B. Gemeente Heerlen
Woonhuis met erf en tuin, staande en gelegen te Heerlen, Eymaelstraat 20, Kad. Gem. Heerlen, sectie D nummer 8268, groot 1.67 are.
Indeling:
Parterre: hal, 2 kamers, keuken met aparte douche, toilet, kelder.
1e verdieping: badkamer, grote L-vormige woonkamer met open haard en parketvloer en keuken.
2e verdieping: 3 slaapkamers.
Het geheel is voorzien van centrale verwarming (gas).
Bezichtiging:
Op 27 en 28 oktober en 3 en 4 november as. des namiddags van 16.00-17.00 uur.
Aanvaarding: beide panden **in genot van huur** na voldoening van de koopsommen uiterlijk 17 december 1980.
Nadere inlichtingen ten kantore van notaris Sleven voornoemd, Kruisstraat 16 te Heerlen, tel. 045-714428.

NOTARIS J.C. RITZEN ter standplaats Roermond

zal op **dinsdag 4 november 1980** om 15.00 uur in café De Schuur, Hoofdstraat 2 te Merum-Herten, ten verzoeke van zijn principaal krachtens artikel 1223 lid 2 B.W. bij opbod publiek verkopen:

VRIJSTAAND WOONHUIS MET GROTE TUIN

gelegen te Merum-Herten, Hoofdstraat 34, kadastraal bekend gemeente Herten, sectie C nummers 2170 en 2169, te zamen groot 17 aren 30 centiaren.
Indeling van de woning: beneden: hal, toilet, L-vormige woonkamer met open keuken en open haard, kantoorruimte, royale badkamer met toilet, ligbad en douche, twee kelders en een in aanleg zijnde vloerverwarmingsinstallatie;
Eerste verdieping: toilet en vier slaapkamers.
Aanvaarding direct na betaling der koopsom, welke koopsom uiterlijk dient te worden voldaan op 15 december 1980 ten kantore van genoemde notaris.
Voor bezichtiging en inlichtingen wende men zich tot het kantoor van genoemde notaris, St.-Cornelisstraat 2 te Roermond, tel. 04750-17228.

NOTARIS J.C. RITZEN ter standplaats Roermond

zal op **vrijdag 7 november 1980** om 15.00 uur in café „Le Village" aan de Markt 21 te Montfort ten verzoeke van zijn principaal bij opbod publiek verkopen:

LUXUEUS VRIJSTAAND LANDHUIS MET GROTE TUIN EN BOS

gelegen te Montfort, Gelreweg 2, kadastraal bekend gemeente Montfort, sectie E nummer 930, groot 16 aren 25 centiaren.
Indeling van de woning: benden: hal met garderobe en tegelvloer, L-vormige woonkamer (ca. 45 m2) met open haard en oudholl. plafond, luxe open keuken met inbouwapp., grote bijkeuken, 3 slaapkamers, luxe badkamer;
Eerste verdieping: 3 grote kamers van ca. 25 m2, grote zolder (ca. 50 m2). Souterrain: provisiekelder, hobbykelder (ca. 50 m2). Het pand is uitstekend afgewerkt met o.a. tegelvloeren, schoonmetselwerk en sierplafonds.
Aanvaarding direct na betaling der koopsom, welke koopsom uiterlijk dient te worden voldaan op 15 december 1980 ten kantore van genoemde notaris.
Voor bezichtiging en inlichtingen wende men zich tot het kantoor van genoemde notaris, St.-Cornelisstraat 2 te Roermond. Tel. 04750-17228.

Notaris L.L.M. HAANEN te Beek-L.

zal op woensdag 5 november 1980 des namiddags om 3 uur in café Sparta, Maasstraat 3 te Obbicht en Papenhoven krachtens art. 1223 lid 2 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:
gemeente Obbicht en Papenhoven:
vrijstaand woonhuis met gar. en tuin, gelegen Burg. Venckenstraat 24, kadaster sektie B nummer 3382, groot 3 are.
Indeling:
Begane grond: hal, meterkast, toilet, L-vormige woonkamer, open keuken, bijkeuken, uitpandige garage;
Verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met zitbad en wastafel; vliezotrap naar zolder; het pand is gedeeltelijk onderkelderd; koper kan het onroerend goed aanvaarden na betaling der kooppenningen, welke dient te geschieden uiterlijk 17 december 1980;
Bezichtiging: dinsdag- en donderdagmiddag van 2-4 uur op vertoon van een ten notariskantore verkrijgbaar toegangsbewijs (tel. 04402-2454).

I.G.J.M. SCHOONBROODT NOTARIS TE MEERSSEN

zal op woensdag 5 november 1980 om 3 uur 's middags precies, in café De Witte Hoek, Maastrichterweg 2, Rothem-Meerssen, krachtens bevel van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, om uit onverdeeldheid te geraken, in het openbaar en volgens de plaatselijke gebruiken, bij opbod verkopen:

WOONHUIS

met tuin aan de Emmaweg 58 te Rothem-Meerssen, kadaster gemeente Meerssen sectie B nummer 4000, groot 4,05 are.
Het pand, dat voorzien is van gas, water, electriciteit en centrale verwarming, bevat gang, twee woonkamers, keuken, veranda, berging, doucheruimte en toilet gelijkvloers, drie slaapkamers en portaal op de eerste verdieping, alsmede kelder en zolder.
Aanvaarding: na betaling van de koopsom, vrij van huur en pacht. Betaling van de koopsom: uiterlijk 4 december 1980. Bezichtiging: op 28 en 30 oktober en op 4 november 1980, telkens van 2 tot 4 uur 's middags, op vertoon van een toegangsbewijs af te geven ten notariskantore, Proost de Beaufortstraat 22, Meerssen (tel. 043-644848), alwaar nadere inlichtingen kunnen worden verkregen.

Kerkrade-West

Notaris J.L.Th. Oostwegel te KERKRADE-WEST

zal op dinsdag 28 oktober aanstaande des middags om 3.00 uur precies, in het Vrije Tijdscentrum 'Gracht', Eikerplein 1 te Kerkrade-West op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK VERKOPEN GEMEENTE KERKRADE

WOONHUIS MET centrale verwarming, tuin en schuur

staande en gelegen te Kerkrade-West, Frederikagracht 32, kadastraal bekend als gemeente Kerkrade, sectie K nummer 1054, groot 1,44 are.
Indeling: benedenverdieping: grote kamer met open keuken, toilet en bergruimte; eerste verdieping: 1 grote en 2 kleine slaapkamers, bergruimte, badkamer met ligbad.
Betaling: van de koopprijs, uiterlijk 15 december 1980.
Aanvaarding: direct na betaling van de koopprijs.
Bezichtiging: maandag 20 en maandag 27 oktober aanstaande telkens van 15.00 tot 16.00 uur.
***Nadere informaties** ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West, Willem Sophiaplein 10, tel. 045-411945.*

Kerkrade

Notaris J.L.Th. Oostwegel te KERKRADE-WEST

zal op donderdag 30 oktober aanstaande des namiddags om 3.00 uur precies in café-restaurant Turk, Markt 49, Kerkrade ten verzoeke van zijn opdrachtgever

PUBLIEK VERKOPEN GEMEENTE KERKRADE

FABRIEKSCOMPLEX MET DIVERSE GEBOUWEN EN PARKEERRUIMTEN

staande en gelegen aan en nabij de Kruisstraat en Gulperstraat, plaatselijk bekend Kruisstraat nummer 112, kadastraal bekend als gemeente Kerkrade, sectie E nummer 4825, groot 23 are.
Betaling van de koopprijs uiterlijk 15 december 1980.
Aanvaarding: geheel ter vrije beschikking, direct na betaling van de koopprijs.
Bezichtiging: maandag 20 en 27 oktober aanstaande, telkens van 15.00 tot 16.00 uur.
***Nadere informaties** ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10, Kerkrade-West, tel. 045-411945.*

SIMPELVELD

NOTARIS DR. E.A.A. LUIJTEN TE HEERLEN

zal op donderdag 6 november 1980 om 17.00 uur n.m. in hotel Maxime, Vroenhofstraat 1 te Simpelveld, ten verzoeke van zijn opdrachtgevers publiek verkopen:

VRIJSTAAND WOONHUIS MET VRIJ UITZICHT

met garage, berging, ondergrond en tuin, aan de Rolduckerweg 9 te Simpelveld, kad. bekend als gem. Simpelveld sectie A no. 1683, groot 4.85 are.
Indeling van het woonhuis: provisiekelder en c.v.-kelder; begane grond: woonkamer, keuken, hal, w.c., serre en grote berging, garage gelegen naast het huis; 1e verdieping: 3 slaapkamers en een badkamer met vaste wastafel en douche; 2e verdieping: lage vliering.
Bezichtiging: woensdag 29 oktober, donderdag 30 oktober en woensdag 5 november, telkens des nam. van 14.30 tot 16.30 uur. Toegangsbewijs af te halen bij notaris Luijten te Heerlen.
Aanvaarding: geheel vrij van huur op 18 december 1980.
Nadere inlichtingen: ten kantore van notaris, Ruys de Beerenbroucklaan 16 te Heerlen (tel. 045-717551).

PAPENHOVEN/GREVENBICHT

Notaris A.A. Oomen te Stein

zal op woensdag 29 oktober aanstaande 's middags [...] precies in café Het Trefpunt te Gevenbicht, Ke[...] krachtens rechterlijk bevel in het openbaar verkop[...]
1. TERREINEN, gelegen in de bebouwde kom te Pa[...] a.d. Burg. Houbenstr., frontbreedte resp. ca. 30 [...] kad. bek. gem. Obbicht en Papenhoven Sectie [...] 3356 en 3357, resp. groot 28.80 are en 6.01 are;
2. TERREIN, gelegen in de bebouwde kom te Papen[...] Hoppenhofjeslaan, frontbreedte ca. 52 meter, kad[...] Obbicht en Papenhoven Sectie A nummer3237, [...] are;
3. TERREIN, gelegen in de bebouwde kom te Papen[...] Hoppenhofjeslaan, frontbreedte ca. 13 meter, kad[...] Obbicht en Papenhoven Sectie A nummer 959, [...] are;
4. BOUWLAND, gelegen te Papenhoven, ter plaats[...] Kerkveld, kad. bek. gem. Obbicht en Papenhove[...] nummers 3148 en 3149, samen groot 9.75 are;
5. HOOILAND, gelegen te Gevenbicht, ter plaats[...] Horiser-Koeweide, kad. bek. gem. Grevenbicht[...] nummer 1491, groot 37.60 are.

Aanvaarding: vrij van huur en/of pacht, na algehele b[...] de koopsom.
Betaling: voor- of uiterlijk op 15 december 1980.
Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen ten kantore [...] noemde notaris, Sanderboutlaan 70 te Stein, tel. 04[...]

Notaris J.H.L. Kerckhoffs te Maastri[...] m.m.v. notaris L.L.M. Haanen te Be[...]

op woensdag 12 november a.s. om 15.00 uur in Hotel [...] a.d. Pr. Mauritslaan 22 te Beek (L), krachtens art. 1223 [...] publiek en bij opbod verkopen:

GEMEENTE BEEK (L)

het winkel-woonhuis, ondergrond, erf, tuin, a.d. Stati[...] te Beek (L), kad. Beek sektie G nr. 1472 gr 2.10 A[...] bevat:
Parterre: winkelruimte n kantoorruimte; 1e verd.: w[...] keuken met aanbouwkeuken, badkamer, 2 vast was[...] en doucheruimte; 2e verd.: 2 slaapkamers.
Betaling en aanvaarding vrij van huur uiterlijk 20 [...] 1980. Inl. en toegangsk. ter bezichtiging verstrekt [...] hoffs, Wilhelminasingel 61 te Maastricht, tel.: (043)-1[...]

SLENAKEN

Notaris J. J. M. van de Ven te Merk[...]

zal op dinsdag 4 november a.s. om 15.00 uur in Hotel [...] de Ruitery 1 te **Maastricht** in het openbaar verkope[...] 1223 B.W.):
Hotel-Café-Restaurant met terras en parkeerplaats, **„La bonne Auberge"** met vrijwel volledige **inventa[...]** straat 7 te Slenaken, kad. B 2279, groot 14.25 aren.
Ligging:
Het objekt is uitstekend gesitueerd langs de Merge[...] en grenst aan de achterzijde aan het riviertje de Gul[...]
Indeling:
- restaurant; petit restaurant; café/bar; terras;
- vergader-/partyzaal; receptie; keukens; bijkeukens[...] kamer enz.
- hotel: – 18 tweepersoonskamers;
  – 4 eenpersoonskamer;
  – op de 2de verdieping nog mogelijkheid v[...] kamers

Het gehele pand is voorzien van c.v.-olie.
Aanvaarding: in verhuurde staat, direkt bij de betal[...] koopsom (verhuurd tot 26-4-1989).
Betaling: uiterlijk 16 december a.s.
Bezichtiging: op vertoon van een door de notaris a[...] toegangsbewijs.
Inlichtingen en kadastrale tekening: ten kantore van [...] J. M. van de Ven te Merkelbeek, Steenweg 40. (tel. 0[...]

NOTARIS H.J. VAN REIJ TE SITTARD

zal op donderdag 30 oktober 1980 des namiddags o[...] het Oranje-Hotel aan de Rijksweg Zuid 23 te Sittard [...] 1223 lid 2 B.W. in het openbaar **bij opbod** verkopen:

GEMEENTE SITTARD

het onlangs geheel gerenoveerde, uit 1708 daterend ca[...] pand met bovenwoning (café-bar „De Aeg") aan de [...] te Sittard, kad. sectie F nr. 1314, groot 1 are.
Het pand bevat:
beneden: café-bar met keuken/berging en toiletten;
1ste verdieping: woonkamer met open haard, ope[...] bouwkeuken en dakterras;
2de verdieping: 2 slaapkamers, badkamer met ligba[...] en toilet;
zolder: 1 slaapkamer en c.v.-ruimte met boiler (gas)
Aanvaarding: de koper kan zich het genot verschaff[...] ling van de koopprijs.
Betaling: uiterlijk 15 december 1980.
Bezichtiging: dinsdag en donderdag 's namiddags [...] uur.
Nadere inlichtingen ten kantore van genoemde no[...] laan 20 te Sittard. Tel. 04490-17373.

Onroerend goed

...LEN-WELTEN. Uit... gesitueerde drive... ning. Indeling o.a.: ...ule met plavuizen, ...mer met vaste was... royale woonkamer 33 ...eetkeuken met fraaie ...ninstallatie, 3 ruime ...kamers, badkamer ...ligbad en douche. Op ...uiden gesitueerde tuin ...volledige privacy en ...architectuur aange... zitkuil. Aanvaarding ...overleg. Vraagprijs ...000,- k.k. Voor nade... ...formatie en afspraak ...bezichtiging kunt u ...: 045-713222.

...woonhuis BENZEN-...RWEG 277 Heerlen. ...ben. grote woonk., ...n, berging; 1e verd.: ...k., badk.; 2e verd.: 2 ...zolder; c.v., kelder en ...tuin. Tel. 410070.

...URG: te koop huis ...garage, oprit en tuin. ...evr.: Dorpstr. 18, tel. ...51472.

...k. vrijst. LANDHUIS ...). Pr. n.o.t.k. Tel. 09-...588688.

...aangeb. BEDRIJFS-...m. grote woonruim-...unst. gel. te Hoens-...k. Pr. n.o.t.k. J. Pal-...Oranjestr. 28, Nieuw ...oek. Tel. 045-211216.

...k. split-level woning, ...keuken, beteg. vloe-...reel houtw. Vraagprijs ...7.500,- k.k. Tel. 045-...36. HOENSBROEK.

...EULDER, Scheulder-...traat 37, vrijstaand ...uis met garage, ...oppervlakte 1.025 ...n overleg leeg te aan-...en. Koopprijs ...0.000,- k.k. De koper ...en makelaarscourtage ...huldigd. Inlichtingen ...Makelaardij Onroe-... Goederen. Peter van ...gen, Heerlerbaan 50, ...CH Heerlen, tel. kant. ...17085, buiten kan-...ren 04458-1695.

...CH OVER WORMS te ...nkelwoonh. en grote ...Ind.: woonk. ± 40 m2, ...apk., keuken, garage, ...r, kelder, winkel, ...pr. ƒ 149.000,- k.k. ...k. tel. 045-314889.

...RLEN – nieuwbouw ...uis. Ind.: woonk. circa ...2 met open haard, ...n met luxe eiken inr., ...apk., badk. met ligbad, ...2e toilet, hobbyzol-... geh. geïsoleerd, ...ijs ƒ 325.000,- k.k. ...aaykens Makelaars-...or, Hesselleplein 22, ...n, 045-717910.

...ELSHOVEN: 4 slpks.-...g, voorz. van c.v.-...koopprijs ƒ 129.000,-. ...nl. Naaykens Make-...toor, Hesselleplein ...eerlen, 045-717910.

...ARD huis te k. Hillen-...r. 23, Sittard.

...TEN te k. halfvrijst. ...huis bwj. '75, m. c.v. ..., ind. w.k. ± 40 m² ...n haard en schoon ...werk, 4 slpks., en ...m. ligb. en 2de toilet ...00,- k.k. 04498-...

...evr. WONING (geen ...uiden van Zuid-Lim-... of M'str. minstens 3 ... tot ƒ 130.000,-. De-... Wernhoutseweg ...884 AZ Wernhout of ... Rijksarchiefdienst, ...043-17051.

...a. ULESTRATEN ...nd.: gr. hal, kamer 80 ...et open haard, eiken ...r. 2 badk., vide, tuin ...het zuiden, pr. ...00,- br.o.no. MA ...D 6221 BM M'str.

...WENHAGEN. Te k. ...rijst. landhuis, unieke ...pracht. uitz., abs. ...y. Met c.v., 3 slpks., ...zolder, kelder, ...beglazing, all. rollui-...arage, stal, zoldern ...Pr. n.o.t.k. Tel. 045-...

...oop te SCHAES-... a.d. Mauritslaan ...gelegen woonhuis, ...m. garage en ...otaalopp. 3,26 a. ...m. terrasdeuren, ...toilet en berging, 4 ...badk. m. ligbad en ...kelder. Vrpr. ...00,-. Makel. Hen-...tel. 412430, b.g.g. ...5.

...SBROEK-WEST. ...gel. woonh., bj. '78, ...geïsol. Ind. woonk., ...gar., bijkeuken, 3 ...badk. en bergkast. ...159.000,- k.k. Tel. ...12428.

...en verkoop van onr. ...MAK. HENDRIKS, ...taxateur sinds 1960, ...12430 b.g.g. 714315.

...app. Ind. 1 slpk., gr. ...gr. open keuken, toi-... douche. Vr.pr. ...00,- k.k. Tel. 045-...

HYPOTHEEK? laat u vrijblijvend informeren over onze hypotheekvormen. Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG). Voor hypotheken kunt u ook 's avonds terecht: Geleen: dinsdag- en donderdagavond, Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond: maandag- en donderdagavond, St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Cornelis Brorens, MAKELAAR en taxateur o.g. Oranjelaan 211, 6166 BM Geleen. Tel. 04494-40030.

Groot woonhuis te k. gevr. in omg. van GELEEN-MUNSTERGELEEN. Aanb. br. o. nr. 1850 LD Hrl.

Nog enkele voll. inger. appart. in KNOKKE/HEIST Belg. kust met overdekt zwemb., rest., dagwinkel, eig. strand, etc. etc. ƒ 99.330,- all-in. Ook periode-eigendom b.v. winter 5½ mnd. voor ƒ 26.810,- all-in. Vr. vrijbl. dok. Van Rumpt Real-Estate Holland 073-137825.

Zeer fraai in de Maasvallei gelegen stenen bungalows op eig. grond, nabij DINANT Belg. Ardennen, voll. inger. va. ƒ 69.000,- all-in. Vr. vrijbl. brochure Van Rumpt Real-Estate Holland, 073-137825.

Gezocht v. te kopen een vrst. won. omgev. KERKRADE, max.pr. ƒ 150.000,-. Br. o. nr. G 176 LD Hrl.

HOENSBROEK-SCHUUREIK. Te k. een bungalow ± 1000 m³ inhoud, mooie ligging met 4 gr. slpk., badkamer, hal met open vide, woonkamer, keuken 69 m², grote garage. Alles uitgevoerd in 1e klas materialen. Het gehele huis is onderkelderd met grote hobbyruimte. Grondopp. ± 800 m². Prijs op aanvraag. H. Baggen BV, Geleen, tel. 04494-43652.

GELEEN-HOLSTERBEEK. Te k. een exclusieve woning. Ind.: 3 slpk. en luxe badkamer, grote zolder, woonkamer en keuken ± 45 m². Ruime hal en garage. Geheel onderkelderd met grote hobbyruimte en buitentrap. Alles uitgevoerd in hardhout en 1e klas materialen. Inh. ± 565 m³. Prijs op aanvraag. H. Baggen BV, Geleen, tel. 04494-43069-43652.

Bouwgrond te SPAUBEEK. Opp. 2200 m². Bestemd voor de bouw van een bungalow. Voorfront 35 m. Baggen Geleen, tel. 04494-43652-43069.

Huis te h. gevr. in SIMPELVELD, brieven met opgave van huurprijs o.nr. SH 036 LD Hrl.

NIEUWSTADT: zeer goed gel. h.v. landh. m. inp. gar. en c.v., ruime living m. tegelvloer (verw.) en open haard. Verd.: 4 slpks. en badk., grondopp. 449 m2. Aanv. in overleg. Pr. ƒ 217.000,-. Informatie: 04499-1642.

WELTEN: te koop luxe bovenappartement met vele voordelen zoals parket bel. badk., zonwering, wollen vloerbed. Betimmerde hal. Prijs n.o.t.k. Inl. tel. 715523 na 6 uur.

KERKRADE-Spekholzerheide. Lux. afgew. patiobungalow met mooie tuin, gr. woonk. 60 m² m. o.haard, keuken, 3 slpks., berging, garage. Aanv. medio 1981, prijs n.o.t.k. Br. o. nr. SP 40 L.D. Spekheide.

Open huis op zat. 25 okt. v. 14.00 tot 17.00 uur. HOENSBROEK (Wilhelminastr.), halfvr.st. woonh. m.o.a. c.v., 3 kelders, royale woonkamer, keuken, 4 slpks., douche en zolder. Koopsom ƒ 139.000,- k.k. Garage kan meegekocht worden voor ƒ 1500,- k.k. Inl. 04450-1724.

Urmond, Rienstr. 8 te k. halfvrijstaand WOONHUIS 4 sl.k. zolder, c.v. en garage. Vr.pr. ƒ 167.000,- k.k. na 14.00 uur.

HEERLEN centrum te k. gemoderniseerde tussenwoon. met c.v., berging, voor- en achtertuin. Ind.: mooie hal met garderobe, woonk. met parketvl., keuken toilet en kelderkast, 1e verd. 3 slpks., luxe badk. met gekleurd sanitair. Vliering, vraagpr. ƒ 125.000,- k.k. tel. 045-710681.

Omgeving BEEK te koop vrijst. boerenwoonhuis in 1975 verbouwd en gemoderniseerd. Opp. 600 m², mooi en zeer rustiek gelegen (niet eenzaam) Geheel in de vrije natuur! Binnen 3 weken vrij ƒ 215.000,- k.k. br.o.no. SH 053 LD 6411 EM Heerlen.

Oud-Urmond, beschermde dorpskern, Kloosterstr. 12, te k. vrijst. WONING in restauratie, perceelsopp. ca. 170 m2. De restauratie is gevorderd t/m de ruwbouw: bij tijdige aankoop kan met de wensen van de koper rekening worden gehouden. Ind.: beg. grond: entree, toilet, keuken, woonkamer, opkamer. Verd. 3 sl. kamers, badk, c.v. ruimte. Verder een gewelfde kelder, berging/garage, patio. Vr.pr. ƒ 233.000 k.k. Brouns Bouwbedrijf B.V. Keerend 43 Stein, tel. 04495-4949.

SCHAESBERG: te k. luxe halfvrijst. woonh., bwjr. 1976, garage, stal, buitenmanege. Tot. oppervl. 800 m2. Pr. ƒ 189.000,-, Heistr. 72, tel. 045-411728.

Te k. in MAASTRICHT moderne tussenwoning. Direkt te aanv. Pr. ƒ 135.000,- k.k., 043-32027.

HEER/MAASTRICHT: dubbel woonhuis, aparte boven- en benedenwoning, gel. aan de Concordiastr. Tel. 043-611644.

GELEEN-Zuid Pontoisestraat. Zeer fraai onderhouden halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v. Ind.: entree, toilet, woonk. met open haard, serre met leistenen vloer en open keuken (tot.opp ± 41 m2), 3 slaapkamers en badkamer met zitdouche en v.w. Direct te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 135.000,- k.k. Beek. Groot goed onderhouden vrijstaand herenhuis met garage en tuin. Grote woonkamer 40 m2, ruime hal en keuken, studeerkamer en serre. Vier slaapkamers en ruime badkamer. Grote zolder, c.v., kelder en provisiekelder. Gelegen in het centrum. Ook geschikt voor het uitoefenen van een praktijk op kantoor (W.I.R. over bedrijfsgedeelte). Mogelijkheid tot huur is aanwezig. Aanvaarding direct. Koopprijs ƒ 315.000,- k.k. Brunssum Bolderik. Aan plantsoen gel. tussenwoning met garage. Ind. hal met plavuizenvloer, toilet, woonkamer ± 32 m2 met plavuizenvloer en geschoonmetselwerk/sierpleisterwanden, keuken met plavuizenvloer. 1e verdieping: overloop met een tweetal bergkasten, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. Aanvaarding: direct. Koopprijs ƒ 135.000,- k.k. Inlichtingen: Kramer makelaardij, Elsstraat 13, te Beek, tel. 04402-3601.

NIEUWSTADT: te k. ruim halfvrijst. woonhuis m. c.v., badk. m. ligbad, v.w., 3 slpk., gr. vrijst. gar. en gr. tuin. Bj. '77, ƒ 138.000,-. Tel. 04499-2834.

Kl. boerenhuisje te k. m. grote tuin te RIMBURG. Halfvrijst., ligt terug v. gr. weg. Moet iets verb. worden. Koopje! Tel. 721850.

LIMBRICHT: extravagant vrijst. landh. bwj. '77 opp. 800 m² inh. ± 750 m³ m. fraai archit. aangel. tuin. Souterrain 72 m², hal met vide, living m. open haard, mod. inger. keuken, bijkeuk., berging. Verd.: 4 slpks., badk. m. 2 vaste wast. ligb. en douche. Aanv. in overleg, pr.op aanvr. Bergveld 2, tel. 04490-14519.

Te k. Ubach o. Worms TUSSENWONING m. cv. + gr. tuin, koopp. ƒ 93.000,- v.o.n. Inl. 04492-1550.

Te k. BOERENWONING (boerderei) geh. gemoderniseerd, gr. keuken, L-vorm. kamer, vrst. open haard, 5 slpks., bad, douche, 2 wc's, c.v., tuin, stallen, afgesl. binnenplaats, vrije en gunst. ligging. Pr.n.o.t.k., Aanv. in overleg, tel. 045-711174-415053.

EYGELSHOVEN, Schaesbergerweg. Moet weg! Geheel gerenov. halfvrijst. woonh. gel. op 1050 m² grond. Met nieuw dak, alu. koz., therm. begl. alle leidingen vernieuwd etc. etc. Ruime woonk., keuken met kano-inst., 2 gar., geh. onderkeld., serre, ruime zolder. Spoedig te aanv. tegen elk aanm. bod. BOVASS BV Mak. o.g. Kerkrade. Tel. 045-414242/04402-3427.

Te k. luxe app. (zeer gunst. ligging nabij C.-HEERLEN) Ind.: hal, badk. m. ligb. aanb. keuken, (geh. is bet.) 2 slpks., woonk., kelder. Pr. ƒ 95.000,- K.k. Aanv. i. overl. Tel. 045-723307.

HOENSBROEK te k. in woonerf dir. bij centr. geschakelde won., bwj. '76, m. carport, voor- en achtertuin. Voorz. v. 4 slpk., luxe badk. m. ligb. en 2e toilet. Woonk. m. schrootjesplafond en plavuizen vloer, aparte berging. Incl. rolluiken en vloerbedekking. Pr. ƒ 141.000,- k.k. Aanv. in overleg, tel. 045-212349.

Heerlen, De Kommert 31, PATIO-BUNGALOW met garage, grondopp. 496 m2. Bwjr. 1975. Vrij uitzicht naar heuvelland. Binnenkort leeg te aanvaarden Koopprijs ƒ 345.000,- k.k. De koper is geen makelaarscourtage verschuldigd. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

Hoensbroek, Lampisteriestraat 4, halfvrijstaand WOONHUIS met berging en carport, v.v. gasgestookte c.v., ind.: oa. 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Bouwjaar 1975, grondopppervlakte 324 m2. In overleg leeg te aanvaarden. Koopprijs ƒ 159.000,- k.k. De koper is geen makelaarscourtage verschuldigd. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

Centr. KERKRADE: in zeer goede buurt geleg. onderhevig vr.st. woonhuis 1977 m. inrit, gar. en hof. Ind. hal, w.c., gr. L-kamer, open eiken Am. keuk. en bar, 3 slpk., balkon, w.c., douche ligb., all. in kl. huis geh. v.v. alu.roll. en 2 kelders, open wenteltr. Pr. ƒ 225.000,-. Abachtstr. 4.

SCHAESBERG: te k. vrijst. woonh. m. garage, ruime tuin. Ind.: entree, toilet, woonk. m. open keuken, was- en provisiekelder, 3 slpk., badk. m. ligb., vliering m. vliezotrap, c.v. en rolluiken. Pr.n.o.t.k. Koelmoer 34. Tel. 045-318237.

Te koop te HEERLEN halfvrijst. woonhuis, gunstige ligging a.d. Nobelstr. 3, slpk., kelder, zolder, degelijke bouw en prima onderhouden. Vr.pr. ƒ 159.000,- . Mak. Hendriks Heerlen, tel. 412430, b.g.g. 714315. Beëd. taxateur.

KERKRADE/Terwinselen: halfvrijst. woonhuis m. kl. tuin en garage a.d. Strüverstr. 3 slpk., douchecel, vliezotrap n. zolder ev. 4e slpk. Vr.pr. ƒ 135.000,-. Mak. Hendriks, Heerlen, tel. 412430, b.g.g. 714315.

HEERLEN: Erk. a.d. Dr. v. Berckellaan ruim woonhuis met tuin en dubbele garage, 4 slpk., badk. m. ligbad en ap. douche, zolder/berging, kl. kelder. Prijs ƒ 245.000,-. Mak. Hendriks Heerlen, tel. 412430, b.g.g. 714315.

RIMBURG: ouder woonhuis m. 3 slpk., oprit, gr. tuin. Tot. opp. 720 m2. Sp. te aanv. Vr.pr. ƒ 102.000,-. Mak. Hendriks Heerlen, tel. 412430, b.g.g. 714315.

BRUNSSUM: te k. halfvrijst. woonh., L-vorm. woonkamer (40 m2), keuken, 3 slaapkamers, badk., garage, c.v., tuin m. veel privacy. Tel. 045-253893.

Te k. a. BRUNSSUM halfvrijst. woning, 3 slpks., badk. grote serre en garage. Geheel c.v.-gas, direct te aanv. Te bevr. 04758-2331.

NIEUWENHAGEN te k. mooi gel. goed onderh. luxeus afgew. halfvrijst. woonhuis tel. 045-313758.

VOERENDAAL Bongerd 25, halfvrijst. woonh. m. gr. tuin en gar., 3 slpk. en kelder, vrpr. ƒ 160.000,- k.k.

Te k. gemeente OIRSBEEK Bachstraat modern halfvrijst. woonhuis met gr. tuin. De begane grondvloeren zijn voorzien van plavuizen, woonk. met open haard, 3 slpk., badk. met ligbad en 2e toilet, c.v. Gelegen in een rustig gedeelte. Aanvaarding direct. Koopprijs ƒ 225.000,- k.k. Inl. Van Oost Assurantiën BV, Juliana Bernhardlaan 8, 6432 GW Hoensbroek, tel. 045-217490 b.g.g. 045-218062.

Te k. HEERLEN Douve Weien: groot modern woonhuis met fraai aangelegde tuin. Ind.: ruime entree, woonk. 70 m2, keuken met eetkamer 30 m2, voorzien van Athur Bonnet inbouwkeuken. Verd.: royale badk., 4 slpk., hobbykamer, studeerkamer, dakterras. Het gehele pand is onderkelderd (gar., waskelder, provisiekelder). Vraagpr. ƒ 540.000,- k.k. Aanv. spoedig. Inl.: Van Oost Assurantiën BV, Juliana Bernhardlaan 8, 6432 GW Hoensbroek tel. 045-217490 b.g.g. 045-218062.

Te k. VOERENDAAL Berlostr. 14 riant vrijst. landhuis bwj. 1977. Ind.: prov.- en stookkelder, L-vorm. living, plm. 60 m2 overdekt terras, keuken, berging, gar., 4 slpk. (gem. 20 m2), luxe badk. Vraagpr. ƒ 455.000,- k.k. Aanv. direct. Tel. 04446-3486.

NUTH te k. gedeeltelijk gerenoveerd vakwerkboerderijtje (woning en stallen) met 5600 m2 weiland en aparte weidestal. Het geheel is landschappelijk zeer fraai gel. Kooppr. ƒ 375.000,- k.k. Aanv. in onderl. overl. Inl. Van Oost Ass. b.v. Juliana Bernhardlaan 8 Hoensbroek tel. 045-217490 b.g.g. 045-218062.

Uniek gelegen bungalow aan de Maasoever, 900 m2 opp. Omgeving MAASBRACHT. Vrij te aanvaarden, pr. ƒ 275.000,- k.k. Inl. postbus 518, Roermond.

SITTARD te k. halfvrijst. won., nieuwbouw, 3 slpk., gar. 10 mtr l. Pr. ƒ 175.000,-, k.k., tel. 04490-21353/04494-44702

Vrijstaand woonhuis te BOCHOLTZ rustig gelegen, bj. '69, vrij te aanv. voorjaar '81. Inl. tel. 045-442062.

HULSBERG-KLIMMEN: zeer fraai landhuis m. panoramisch uitzicht a.d. Emmabergweg, woonk. m. open haard, 56 m2 en parketvloer, badk., 4 slaapkamers, gr. zonnebalcon, terrassen. Zeer fraai geïsoleerd en luxe afgewerkt. Vr.pr. ƒ 480.000,-. Mak. Hendriks, Heerlen, tel. 714315 b.g.g. 714315.

Gevr. bouwterrein incl. huis. Br.ond.nr. Sh 057 LD 6411 EM HEERLEN.

UBACH O. WORMS te k. woning m. c.v., garage en berging. Ind.: hal, toilet, 2-kamer m. open eiken keuken en inbouwapp. Woonkamer met veldbrandstenenmuren, open haard, eiken parket m.z. (28 mm), eiken balkenplafond, wendetrap. 1e etage 4 slaapkamers. badk. n. 2e toilet, vr.pr. ƒ 139.000,- k.k. Groenendaal 73, tel. 045-312101.

Echt leven in Spanje

Wonen, beleggen of vakantie vieren

Denia (30.000 inwoners), gelegen in de provincie Alicante, is een fijn en rustig toeristenoord in een prachtige omgeving. Coprinsa is een reeds lang bestaande bouwonderneming in Denia en biedt u de ruimste keuze in Coprinsa-bungalow (14 typen) of voor de bouw van een huis naar eigen ontwerp.

Percelen grond aan zee of in de bossen (geen bouwplicht).

Ook hebben wij nog enkele fraaie bungalows kant en klaar voor directe aanvaarding beschikbaar en start binnenkort de bouw van een serie schakelbungalows (prijs va. ƒ 75.000,-). Ook zijn de plannen voor een 80-tal verzorgingsappartementen in een zodanig vergevorderd stadium dat met de verkoop kan worden begonnen.

Bij de aankoop van een huis of perceel grond, bestaat de mogelijkheid, na een kleine aanbetaling voor het resterende bedrag een gunstige afbetalingsregeling te treffen.

Wilt u meer weten over de diverse mogelijkheden zoals ligging, keuze in woningen, gespreide betaling, kwantum-korting enz., dan kunt u contact opnemen met Coprinsa, dhr. Th.G. van de Weetering, Godelindeweg 52, 1412 HE Naarden, tel. 02159-40776.

Om te onthouden: gunstige financieringsmogelijkheid: plm. 6¼% (afhankelijk van valuta).

Informatie hierover kunt u verkrijgen door 04446-3393 te bellen.

Coprinsa
Playa de las Marinas 1697
Denia 2 km
tel. 09-3465783300

HEERLEN

CAUMERBEEKLAAN royale villa

met garage en grote tuin (opp. 1872 m2, inclusief 2 bouwterreinen)

Deze representatieve villa werd gebouwd in 1934 en is daarna meerdere malen gemoderniseerd. Geheel voorzien van c.v. (gas). Warmwaterinstallatie (circulatieleiding) en waterontharder. Voor-, achter- en zijtuin, terrassen en groot balkon met volledige privacy.

Indeling:
Kelder: provisiekelder en stookkelder
Gel. vloers: grote hal met garderobe, living met open haard en studeergedeelte. Grote tuinkamer annex eetkamer, keuken, toilet
1e verd.: 2 grote slaapkamers, 1 garderobekamer met wast., grote moderne badkamer met ligbad, douche en bidet, toilet
2e verd.: 4 slaapkamers waarvan 3 met wast.
Zolder: berging bereikbaar via vliezotrap
Het pand bevindt zich in goede staat van onderhoud.
Vraagprijs ƒ 560.000,- k.k. Aanvaarding in overleg. Tel. (045) 717114.

Onroerend Goed Makelaardij Leenaers b.v.

Pater Romboutslaan 2
Heerlen, tel. 717273

Kan u aanbieden:

Heerlen

Klompstraat 10	ƒ 120.000,– k.k.
Welten, Dr. Goossensstraat 44	ƒ 195.000,– k.k.
Caumerbeeklaan 34	ƒ 198.000,– k.k.
Douve Weienstraat 14	ƒ 249.000,– k.k.
Dr. de Weverlaan 32	ƒ 260.000,–k.k.
Dr. Hustinxlaan 5	ƒ 260.000,– k.k.
Pater Romboutslaan 14	ƒ 275.000,– k.k.
Akerstraat 103	ƒ 295.000,– k.k.
Welterlaan 2	ƒ 295.000,– k.k.
St.-Franciscusweg 69	ƒ 325.000,– k.k.
Valkenburgerweg 133	ƒ 348.000,– k.k.
Caumerbeeklaan 59	ƒ 420.000,– k.k.
Valkenburgerweg 171	ƒ 525.000,– k.k.

Treebeek

Horizonstraat 27	ƒ 130.000,– k.k.
Treebeekstraat 23	ƒ 245.000,– k.k.

Brunssum

Het Ambacht 71	ƒ 208.000,– k.k.
Servatiusstraat 39	ƒ 270.000,– k.k.

Hoensbroek

Lampisteriestraat 4	ƒ 159.000,– k.k.
Op der Ahe 66	ƒ 165.000,– k.k.

Schaesberg

Pietersstraat 22	ƒ 350.000,– k.k.
Moltweg 68	ƒ 375.000,– k.k.
Zwartebergweg 9	ƒ 385.000,– k.k.

Geleen

Mauritslaan 56	ƒ 186.000,– k.k.

Ubach over Worms

Maastrichterlaan 57	ƒ 90.000,– k.k.
Rukkerweg 271	ƒ 110.000,–k.k.
Karel Doormanstraat 89	ƒ 125.000,– k.k.

Kerkrade

Engerweg 20	ƒ 159.000,– k.k.

Oirsbeek

Schubertstraat 7	ƒ 210.000,– k.k.

Bezichtiging uitsluitend na afspraak met ons kantoor

AGRARISCH ADVIESBUREAU Roijen vraagt te koop woningen voor kandidaat kopers. Tel. 04446-2290.

Te huur in centr. SITTARD modern winkelpand, voorz. van alle comf. Br.o.nr. S 997 LD Sittard met verm. van telefoon.

SITTARD te k. goed onderh. halfvrijst. woonh. met parketvloer, open haard, grenen keuken, moderne badkamer, 3 slaapkamers, garage, c.v. en zolder. Inl. 04490-14963 na 18 uur.

Beek, (L) markt op beste stand gelegen WINKELS 3 eenheden van 80 m2 ook apart te koop. gunstig WIR object. nog voor kerstmis open. Koopsom ƒ 115.000,- k.k. Cornelis Brorens, mak. en tax. o.g. Oranjelaan 211, 6166 BM Geleen, tel. 04494-40030.

KERKRADE-CENTRUM Burg. Savelberglaan 177, mooie gel. halfvrijst. won. met c.v., gar., bergr. Ind.: gr. hal, woonk., keuken, w.c., 4 slpk., badk. met ligb. en kelder. Pr. ƒ 170.000,- k.k. Inl. 045-457668.

Te k. in NIEUWSTADT vrijst. woonhuis met gar., winkel en werkpl. gel. in centr. Geschikt voor alle doeleinden. Uitst. doeleinden. Uitst. parkeergel. tel. 04499-1525.

HOENSBROEK: Onderste Wehr 11, ruime woning, bj. '75, Z-kamer, open keuken 47 m2, 1e verd.: 3 slpks., douche m. toilet, vaste trap naar zolder 4e slpk. Tuin op zuiden, schuur, aparte garage. Vr.pr. ƒ 160.000,- k.k. Tel. 045-217903.

Te k. BRUNSSUM vrijst. huis, L-woonk., 3 slpks., ligb. + douche. Voor balkon, achter terras m. schuifdeur, 3 kelders, 3 gar., carport v. boot of caravan, 700 m2 tuin. Tel. op werkdagen na 17.00 uur 254129, Dorpstr. 130, pr. ƒ 225.000,- k.k.

HEERLEN: te koop grote tussenwoning aan de Heerlerbaan; zeer geschikt als kamerverhuurpand. Pr. ƒ 129.000,-. De koper betaalt bij ons geen bemiddel.-kosten. Inl. Horstink-Brunssum BV te Brunssum, tel. 045-256161.

HEERLEN: te koop goed afgewerkt halfvrijst. woonhuis. Vraagpr. ƒ 169.900,- k.k. Inl. Horstink-Brunssum BV te Brunssum, tel. 045-256161.

BOCHOLTZ: te k. won. bj. '75, m. gar. en tuin. Vr.pr. ƒ 135.000,- k.k. Tel. 045-443394.

STEIN: Heerstr. C 248, vrijst. woonh. met garage. Ind.: hal, kelder, L-vorm. woonk., met parket en open haard, compl. keuken, 3 slpks., badk., met ligbad, dubbele begl. Pr. n.o.t.k. tel. 04495-5996.

Te k. BEEK, Bernhardstr. 14, woonhuis met gar. en gr. hobbyr. v.- en a-tuin. Ind.: hal, gr. woonk., keuken, boven: 3 slpks., badk. m. ligb. Gr. zolder, kelder, c.v., vrij te aanv. Pr. n.o.t.k. tel. 04495-2484.

SCHIN OP GEUL. Halfvrijst. woonh. Ind. o.a.: hal met meterk. en toilet, T-vormige woonk. met open keuken met installatie, open trap ca. 47 m2. Overloop met 3 slaapk., badk. met ligb., vaste wastafel, 2e toilet en aansl. wasautomaat. Via vaste trap naar bergzolder met 4e slaapk. met vaste wastafel. Aanv. direkt. Vraagpr. ƒ 157.500,- k.k. Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. pension met 10 slaapkamers a.d. rand van centrum VALKENBURG. Vrijstaand m. terras 300 m van casino. Voldoet aan brandpreventie. Pr.n.o.t.k. Tel. 04406-13598.

ULESTRATEN halfvrijst. rustig gel. woonhuis met gar. en tuin (385 m2) spouwmuurisol. en c.v., beg. grond, hal, toilet, woonk. met open haard, keuken, kelder, (lundia), plavuizen vloer, verd.: 4 slpk. en badk., vaste trap naar zolder. Vraagpr. ƒ 172.500,- k.k. Tel. na 18 uur 043-643557.

JABEEK te k. vrijst. bungalow bwj. '78 ƒ 325.000,- v.o.n. Tel. 04492-3902.

Te k. in HEERLEN-WELTEN zeer goed onderh. drive-in-woning met garage en praktische ind. Sierpleister, parket, ruime tuin met sierbestrating, veel privacy, barbecue en gelijk met woonverd.; badk. met douche en ligbad. Aanv. dec. '80. Pr. ƒ 135.000,-. 045-717721.

HOENSBROEK: goed onderhouden woonhuis, vraagprijs ƒ 139.000,- k.k. Inl. Naaykens Makelaarskantoor, Hesselleplein 22, Heerlen, 045-717910.

KERKRADE-WEST, Kasperenstr. 11 en 11a, dubb. woonhuis, 1e best. uit woonk., keuk. m. tegelvloer en aanb.keuken, badk. m. ligb. en douche, 3 slpk., vaste trap naar zolder, gar. en grote tuin. 2e woonk., keuken, 2 slpk., zolder, kelder. Pr. n.o.t.k. Ass.kant. W.G. Gerards, St.-Pieterstr. 18, Kerkrade, tel. 045-459200. Ook afzonderlijk te koop.

NIEUWENHAGEN, rustig gelegen halfvrijst. woonh., ind.: U-vorm. woonk., open mod. keuken, 3 slpks., badk. m. ligb., zolder, c.v., gehele huis m. parket, gr. hobbyruimte gesch. v. kantoorruimte, gr. mooi aangel. tuin, vraagpr. ƒ 210.000,-, inl. 045-317030.

T. k. v. part. zeer gunstig gel. woon-winkelhuis inh. plm. 1000 m2 te OIRSBEEK met ruim 1500 m2 tuin, garage en een aparte bergruimte van 60 m3, voor zeer veel doeleinden geschikt. Goede mog. tot uitbreiding. Veel privacy, kort bij Belgische en Duitse grens. Gel. en te bevr. A. Bakker, Provincialeweg Zuid 120, 6438 BJ Oirsbeek of tel. 04492-1483.

Te k. vrijstaand LANDHUIS t.k. veldbrandst. rondom tuin 1300 m2 gelegen Heer, vr.pr. ƒ 450.000,- k.k. Aanv. in overleg. Br. ond. no. MA 151 LD M'str. 6221 BN.

EIJSDEN te k. monumentaal pand, ligging Vroenhof, vrij te aanv. Afspr. zaterdags of ma. t/m vrij. na 18.00 uur, tel. 04409-2622.

Voor een kandidaat koper zoeken wij in BRUNSSUM of omgeving a. een woning tot circa ƒ 120.000,-. b. een woning tot circa ƒ 150.000,-. Inl. Naaykens Makelaarskantoor Hesselleplein 22, Heerlen, 045-717910.

OIRSBEEK: uitstekend onderhouden halfvrijst. herenhuis. Ind.: L-vorm. woonk. met open haard en open keuken, toilet, gang, 1e verd.: 3 slpks., badk. met ligbad aparte douche en 2de toilet, vaste trap naar 2de verd. 4de slpk. en zolderberging. Verwarming c.v.-gas. Aanv. spoedig vraagpr. ƒ 189.000,- k.k. Inl. Naaykens Makelaarskantoor, Hesselleplein 22, Heerlen, 045-717910.

uitstekend onderhouden halfvrijst. herenhuis. Ind.: L-vorm. woonk. met open haard en open keuken, toilet, gang, 1e verd.: 3 slpks., badk. met ligbad, aparte douche en 2de toilet, vaste trap naar 2de verd., 4de slpk. en zolderberging. Verwarming c.v.-gas. Aanv. spoedig, vraagpr. ƒ 189.000,- k.k. Inl. Naaykens, Makelaarskantoor Hesselleplein 22, Heerlen, 045-717910.

TE KOOP:

Nieuwenhagen

Riant vrijstaand nieuwbouw woonh., geschikt voor bewoning met kantoor of praktijkruimte. Inhoud ± 680 m3. Vrij te aanvaarden. Prijs ƒ 245.000,- k.k.

Nuth-Vaesrade

Halfvrijstaand woonh. met garage en tuin. Drie slaapk. Badk. met ligb. Gelegen in rustige woonwijk. Koopprijs ƒ 145.000,- k.k.

Nuth

Woon-winkelpand met werkplaats, garage en tuin. 1e verd.: 4 slaapk., moderne badk. 2e verd.: drie slaapk. Vrij te aanvaarden. Grondopp. 590 m2. Prijs ƒ 165.000,- k.k.

Inlichtingen:
Makelaardij A. Heuts
Beëdigd Taxateur O.G.
Tel. 04447-2316

HEERLEN: ruim woonhuis met achterom incl. garage, met parketvl. en open haard, ruime keuken, bijkeuken, 4 slpks., badk. met ligbad, vraagprijs ƒ 139.000,- k.k. Inl. Naaykens Makelaarskantoor, Hesselleplein 22, Heerlen, 045-717910.

KERKRADE: 3 slpks. woning met garage voorz. van c.v.-gas, vraagprijs ƒ 154.000,- k.k. Inl. Naaykens Makelaarskantoor, Hesselleplein 22, Heerlen, 045-717910.

Te k. halfvrijst. woonhuis ƒ 97.000,-. Koper moet in bez. zijn v. huurw. omg. HEERLEN, Rijnstr. 4, Heerlen, tel. 045-723629.

Vrijst. woonhuis met tuin en weide + 4000 m² te k. in RETERSBEEK, 5 min. van Heerlen, inl. 04446-3318 of 2699.

Taxaties

A.J.H. Leenaers
beëdigd taxateur en makelaar lid N.B.M., lid M.C.C.

Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank enz. Indien nodig op korte termijn.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel.: 045-717237.

BRUNSSUM Hopperank 16, te k. van part. goed onderh. tuinkamerwon. met permanent vrij uitz. op plantsoen, gr. achtertuin op het zuiden, schoonmetselwerk, geheel geïsoll. m. gar./berging. Pr. t.e.a.b., tel. 045-256418.

HOENSBROEK, Kouvenderstraat 44a, 5-kamerflat te k. Inl. 04450-1724.

Te k. zeer mooi gel. halfvr. woning nabij STEINERBOS. Voortuin met veel privacy, hal, toilet, ruime doorzonkamer met tuindeuren, gr. inger. keuken, 4 slpks., badk. met ligbad en 2e toilet, c.v., gar., gedeelt. geïs. Vr.pr. ƒ 165.000,- k.k. Tel. 04494-48079. Evt. gestoff. en gemeub.

Te koop halfvr.st. hoekhuis, splitlevel-woning met carport, bwj. 1978, opp.vl. 270 m², prijs ƒ 170.000,- k.k. Opbraakstr. 34, HOENSBROEK. Tel. 045-212960.

Mooi vrijst. herenhuis, gar. en tuin te k. omg. SITTARD-GELEEN. Tel. 04494-42772.

Te k. AMSTENRADE riante bungalow, tevens gesch. v. dubbele bewoning. Grondopp. 1000 m². Geh. ommuurde tuin aan achterkant en ged. zijkanten, grote siertuin m. open haard, t.o. groot wandelpark, veel privacy, bwj. 1966. Vaste pr. ƒ 350.000,- k.k. Tel. 04492-1876.

Te k. SCHINNEN prachtig herenhuis, zeer luxe afgewerkt. Direct te aanv. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-214560.

Te k. HOENSBROEK prachtige bungalow met veel privacy, tuin op het zuiden, direct te aanv. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-214560.

Te k. HOEKHUIS m. gar., 3 slpks. en hobbyzold., c.v. Tot.opp. 435 m², ƒ 120.000,- k.k. Tel. 04490-14346.

HEERLEN-ZUID
Riant gelegen vrijstaande villa op een mooi stukje grond (ruim 1050 m2). Geheel onderkelderd. Woon-eetkamer, luxe keuken, 5 slaapkamers, 2 badkamers, luxe afwerking. Vraagprijs ƒ 475.000,– k.k.



KERKRADE-WEST
Halfvrijstaande woning met kelder, dubbele garage, c.v. en tuin. Woonkamer met open haard, keuken met apparatuur, eetkeuken, 3 slaapkamers, badk. met bad en douche, zolder met 4e slaapk. Prijs ƒ 197.500,– k.k. (zie foto).



SCHAESBERG
Riant gelegen halfvrijstaande woning (achtertuin grenst aan bos) met garage en c.v.-kelder, L-vormige woonkamer (ca. 50 m2) met parket, open haard, eiken keuken met kookeiland, 4 slaapkamers, badk. De zolderverd. is geschikt voor vele doeleinden. Prijs ƒ 279.500,– k.k. (zie foto).

Deskundige taxatie bij koop-, verkoop- en hypotheek van onroerend goed worden door ons accuraat en snel uitgevoerd.

Taxaties
Bemiddeling
Koop en verkoop
onroerend goed

Pickée makelaardij bv
van Itersonstraat 15 Schaesberg Telefoon: 045-414819
Postbus 31193 6370 AD Schaesberg

TAXATIES
ONROEREND GOED
OFFERMANS
RIJKSWEG-ZUID 170-170b GELEEN
TEL. 04494-40535*
BEËDIGD TAXATEUR O.G., F.J. OFFERMANS

Wist u dat wij ook bemiddelen in....

- aan- en verkoop onroerend goed
- 1e en 2e hypotheken voor alle hypotheekbanken o.a.
  - Bouwfonds Limburgse Gemeenten
  - Westland Utrecht Hypotheekbank
  - Nationale Nederlanden
  - Elke bank naar eigen keuze
- Financieringen, continuekredieten, persoonlijke leningen voor diverse financieringsmaatschappijen en banken

HOEVENAARS ASSURANTIEN BV
merkelbeekerstraat 31
telefoon 045-252109
postbus 34
6440 aa brunssum
lid NBvA — garantie voor zekerheid

Hardhouten Meranti
KOZIJNEN
kompleet met hang- en sluitwerk
en isolerend glas.
30% Rijkssubsidie (max.1200)
die wij voor u aanvragen.
FINANCIERING MOGELIJK
glasdam
Rukkenerweg 2,
Tel.: 045-319898
6391 HL NIEUWENHAGEN

OPEN-HUIS
Wij kopen uw huidige woning
Zondag van 14.00-15.00
In een beperkt aantal gevallen zijn wij bereid uw huidige woning te kopen tegen een reële prijs, bij aankoop van dit exclusieve 'Patriciërshuis'.
EYS 'patriciërshuis'
Oude Schoolhof
Nu zeer interessante prijs

stienstra geleen
Mauritslaan 108
6161 HZ GELEEN
Telefoon: 04494-52205
Na kantooruren:
04446-2855

HEERLEN
Halfvrijst. woonh., berging, behoorlijke tuin, kelder, woonk., keuken, 3 slpk., badk., ligbad, zolder, vliezotrap. Bwjr. 1955. Aanv. direct. Vraagprijs ƒ 119.000,-.

HOENSBROEK HOMMERTERWEG
Groot halfvrijst., woonh. (hoekp.), c.v., berging. provisiekelder, L-woonk. (40 m2), open haard, keuken, 3 gr. slpk., badk., ligbad, toilet, vaste trap naar 4e slpk., hobbyruimte, zolder-berging. Inh.: 700 m3. Vraagprijs ƒ 129.000,-

HOENSBROEK MGR. FERONLAAN
Uitst. onderh., halfvrijst. woonh., c.v., garage, berging, woonk. (55 m2), open haard, tegelvl., aanbouwk., 3 slpk., badk., douche, zolder, vliezotrap. Inh.: 435 m3. Vraagprijs ƒ 149.000,-

HOENSBROEK MONTFORTSTRAAT
Gemod. woonh., c.v., berging, grote tuin, kelder, L-woonk., open keuken (30 m2), 3 slpk.,badk., douche, zolder. Aanv. direct. Vraagprijs ƒ 109.000,-

KERKRADE WINSELERHOFSTRAAT 18
Uitst. onderh., prachtig gelegen bungalow, c.v., garage, bijzondere tuin, L-woonk., (45 m2), open haard, eiken plafond, keuken, mod. install., bijkeuken, badk., ligbad. douche, 2 slpk., grote hobbyzolder. Lux. afw. Inh.: 700 m3. Opp.: 770 m2. Aanv. direct. Vraagprijs ƒ 320.000,-

MERKELBEEK RAADHUISSTRAAT
Degelijk gebouwd, vrijst. villa, c.v., grote garage, grote tuin. Ind.: 2 kelders, L-woonk. (58 m2), keuken, eetkamer. 1e verd.: 4 slpk., badk., ligbad, hobbyruimte, berging, grote zolder, vaste trap. In.: 950 m3. Opp. 249 m2 (incl. bouwterrein vrijstaand en dubbelblok). Vraagprijs ƒ 495.000,-

HOENSBROEK EMMASTRAAT
Groot woonh., c.v., inrit, div. bergingen, kelder, woonk., zitkamer, eetkeuken, bijkeuken, 4 slpk., zolder, vaste trap, grote tuin. Opp. 470 m2. Vraagprijs ƒ 129.000,-

BEEK
Zakenpand, c.v., inrijpoort. Winkel (75 m2), magazijn (35 m2), kantoor, dagverblijf, 2 kelders, woonkm., keuken, mod. install., badk., ligbad. zolder.vaste trap. WIR-object. Aanv. direct. Vraagprijs ƒ 178.000,-

N.M.W. QUADEN
makelaar-taxateur o.g.
Mairestraat 14,
6151 GZ Munstergeleen
Telefoon 04490-19644
Openingstijden:
Dagelijks van 9.00 tot 18.00 uur
's Zaterdags van 10.00 tot 13.00 uur.



peters
Makelaars onroerend goed, ook voor alle verzekeringen, hypotheken en financieringen.
Lid NBM

MUNSTERGELEEN, Burg. Donnerstraat
Zeer luxueus uitgevoerd halfvrijst. woonhuis met grote garage Ind. hal. toilet woonk (± 28 m²) met parketvloer. keuken met L-vorm. aanrecht met kookplaat. oven. wasemkap. vaatwasmachine, diepvries. div. bovenkasten. garage (verwarmd) met hardhouten kantelpoort met afstandsbediening. 3 slaapk., badk. met douche en v.w. op zuil, ombouwkasten en armaturen (merk Schock). zolder. Alle ramen en kozijnen in aluminium. dus onderhoudsvrij. In dit pand werden op smaakvolle wijze schroten, marmerputz en luxe tegelwerk toegepast. Kooppr. fl. 165.000 - k.k. Aanv. desgewenst direkt.

HEERLEN, Eurenderweg
Halfvrijst. herenhuis met roy tuin, bwj. '78 met grote gar en c.v.-gas. Ind.: L-woonk. ± m² met tegelvloer. open keuk garage (dubbelwandig voo auto's). aangel. tuin. 1e Verd grote slaapk., vaste trap n. verd. met 4e slaapk. en bergi Koopprijs fl. 238.000.- k.k.

KERKRADE, De Maar
Luxueus afgewerkte goed gesitueerde royale vrijstaande semibungalow met c.v.-gas, garage. bwj. 1979. Inhoud ± 875 m³. Ind.: o.a. grote living ± 60 m² met open haard partij. luxe eiken aanbouwkeuken. bijkeuken. inpandige garage. Luxe tegelwerk en sanitair. geheel geïsoleerd en dubbele beglazing. alle deuren en kozijnen in hardhout. Direkt te aanv. Vraagprijs fl. 285.000,- k.k.

GELEEN, Europalaan
Uitstekend gel. halfvrijst. woonh.met garage. Ind.: keler, hal met vloer in noorse lei, toilet, woonk.met parketvloer, keuken m. inr., 3 slpk. met v.w. en div. kasten, luxe badk. met ligbad, douche. v.w. op zuil, prachtig tegelwerk. Aanv. jan '81. Kooppr. fl 145.000.- k.k.

MUNSTERGELEEN Marijkestraa
Uitst. onderh. halfvrijs woonhuis met garage. cv gas en grote tuin (2 mtr.diep). kelder. woonk met parketvloer. keuken. slaapk., bet douche me v.w., ruime bergzolder Spoedig te aanv. Vraagpr. f 155.000.- k.k.

OBBICHT, Nieuwbouw
Door het gerenommeerde aannemersbedrijf Wagemans worden aan de Pater Pelzerstraat. 2 halfvrijstaande middenstandswoningen gebouwd met garage en c.v.-gas. waarvan nog 1 woning te koop is.
Indeling: hal. ruime living met open trap. open keuken. 3 slaapkamers en grote kompleet ingerichte badkamer. Ruime bergzolder via vlizo trap. Koopprijs fl. 148.700,- v.o.n. Rijkspremie fl. 10.600.-.

BRUNSSUM, Kerkstraat
Naast V&D luxe nieuwbouw appartementen met grote living. open keuken. 3 grote slaapk., kompl. ingerichte badkamer met ligbad, douche. 2 vaste wastafels, luxe sanitair en tegelwerk. Geheel geïsoleerd. dubbele beglazing en hardhouten kozijnen. Direkt te aanv. Koopsom vanaf fl. 178.233 v.o.n.

NIEUWSTADT, Hoordstra
Ruim halfvrijst. woonh. met g te garage. Ind.: hal, L-vo woonk. ± 40 m² met plavui vloer, keuken (5.3x3.2 m) zeer luxe keukeninr., wasruim 4 slaapk., badk. met ligbad. en 2e toilet. zolder garage 8 3.7 m (spouw) met kelder en der, zeer geschikt als bedrijfs praktijkruimte. Pand is voorz van isolatie en ged. dubb. beg zing. Prijs n.o.t.k. Aanv. direkt.

Deskundige taxaties van onroerend goed bij aankoop, verkoop hypotheek e.d. worden door ons met spoed uitgevoerd en, indien noodzakelijk, nog dezelfde dag.

KERKRADE-W, Leliestraat
Halfvrijst. drive-in woning met cv-gas, garage en tuin, bwj.'60. Ind.: cv-ruimte-berging. wasruimte: entree. 1e Verd.: woonk., keuken met balkon. overloop en toilet. 2e Verd.: 3 slaapk. en douche. Aanv. 3 mnd. Kooppr. fl 115.000,- k.k.

BORN, Wieënbroek
Ruim degelijk halfvrijst. here huis met garage. c.v.-gas tuin, bwj. 1975. Ind. o.a.: grote vorm. woonkamer met mo open haard partij. grote wo eetkeuken. 1e Verd.: 3 rui slaapk., betegelde badk. met bad. v.w. en 2e toilet, vaste t n. 2e verd. met grote slaapk. bergzolder. Direkt te aanv. Vraagpr. fl. 167.000,- k.k.

GELEEN, Seringenlaan
Ruim halfvrijst. woonh. met gar., c.v.-gas en berging. Ind.: kelder. grote keuken, woonk. 32 m² met sier open haard. serre. 4 slpk., badk. en zolder. Opp. 295 m². Aanv. dec./jan. Vraagprijs fl. 115.000.- k.k.

KERKRADE TERWINSELEN
Vrijst. woonh. met garage op 350 m² grond Ind.: hal met splijttegelvloer, toilet. L-vorm. woonk. (9.30x2.85x4.80) keuken met inr., 4 slpk., badk.met ligbad, v.w. en 2e toilet. Bwj.'77. Geen bebouwing a.d. achterzijde.
Aanv. in overleg. Kooppr. fl 185.000,- k.k.

STEIN, Ledderkenstraat
Op goede stand vrijstaa woonhuis met praktijkruimte kantoor met aparte ingang. c gas en grote garage in spou muur. Ind.: 2 grote kelders, met tegelvloer, woonkamer m parketvloer. open haard schroten plafond. betegel keuken, kantoor ± 6.50x3.20 3 slaapk., betegelde badkam en ruime bergzolder. Direkt aanv. Kooppr. fl. 159.000,- k.

KLIMMEN, Termaar
Uniek gelegen vrijstaande bungalow. bwj. '58 met panoramisch uitzicht en 4700 m² grotendeels aangelegde tuin. 2 Minuten van station. Direkt te aanv. Koopprijs n.o.t.k.

OBBICHT, Kempenweg
Goed onderh. Halfvrijst. woonhuis met aanbouw. garage. c.v gas en tuin. bwj. '67. Ind: prov.kelder. hal, woonkamer. eetkamer, keuken en bijkeuken. bet douche. 1e Verd: 4 slaapk.. vlizotrap n. ruime bergzolder. Direkt te aanv. Kooppr. fl. 138.000,- k.k.

SPAUBEEK, Mauritsstraat, hoek Keerw
Nog 1 zeer mooi geleg bouwterrein in centrum Sp beek met goedgekeurd sche plan voor vrijstaand woonhu Grondoppervlakte ± 640 Koopprijs fl 76.800.- k.k.

TE HUUR
GELEEN, Rijksweg Centrum
Kantoorruimte op 1e verd. ± 60 m² met kitchenette. 2e Verdieping: 4 kamers en wasgelegenheid met toilet. Grote archiefzolder. geheel gerenoveerd en voorzien van c.v.-gas. direkt te aanv. Huurprijs n.o.t.k.

GELEEN
Nog 1 modern woonhuis met berging. Ind.: hal, toilet. woonk.. luxe open keuken, 3 slpk., badk. met ligbad, douche, v.w., 2e toilet, hobbykamer, groot dakterras. Aanv. direkt. Huurprijs fl. 825,- per mnd.

STEIN, Brederodestraat
Halfvrijst. gelijkvloerse woning met gar., c.v.-gas en grote aangel. tuin, opp. 423 m². Ind.: woonk. 8.20x4.20 m, 3 slaapk., kelder en zolder. Kooppr. fl. 115.000,- k.k.

Voor diverse relaties zoeken wi woningen in de prijsklasse van fl. 80.000,- tot fl. 140.000,- in alle plaatsen

---

CMK B.V.CENTRAAL MAKELAARS KANTOOR

Heerlen-Noord
Riant gelegen vrijstaande VILLA met garage en kantoorruimten in royale tuin op 940 m² grond. **Indeling:** hal, toilet, woonkamer met open haard en terras op het zuiden, eetkamer, keuken met aanbouwkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, provisie-, was- en c.v.-ruimten. Aparte entree naar twee ruime kantoren. Bouwjaar 1967. **Aanvaarding:** in overleg. **Prijs:** ƒ 350.000 k.k.

Sittard/Overhoven
Grasbroekstraat 19: vrijstaande moderne VILLA Ruime woonkamer met open keuken. 4 slaapkamers. **Aanvaarding:** direct. **Prijs: ƒ 305.000 k.k.**

Elsloo
Mgr. d'Arbergstraat 21. Mooi gelegen halfvrijstaand WOONHUIS met garage en aangelegde tuin op 362 m² grond. **Indeling:** kelder, hal, toilet, woonkamer met parketvloer en open haard, open keuken, tuinkamer met thermopane schuifpui. 4 slaapkamers, douchecel, bergkast. Mooie hobbyzolder, c.v.-gas. **Aanvaarding:** direct. **Prijs:** ƒ 169.000 k.k.

Brunssum
Koolhofstraat 5. Nabij het centrum gelegen TUSSENWONING met garage en grote tuin. **Indeling:** gang, toilet, keuken. 3 slaapkamers, ruime complete badkamer. 2 slaapkamers. **Aanvaarding:** direct. **Prijs:** ƒ 130.000 v.o.n.

Geleen
Begoniasingel 73a. Vrijstaand nieuw HERENHUIS met garage en grote tuin op 694 m² grond. **Indeling:** ruime hal, toilet, woonkamer met open haard en overdekt terras, keuken met keukeninrichting, bijkeuken, tuinberging. 4 slaapkamers met muurkasten, complete badkamer. Zolder, c.v.-gas, bouwjaar 1979, geïsoleerd, luxe afwerking. **Aanvaarding:** in overleg. **Prijs:** ƒ 220.000 k.k.

Esdoornstraat 30. Goed onderhouden TUSSENWONING met berging en achtertuin. **Indeling:** hal, woon/zitkamer, keuken, douche met toilet, serre. 3 slaapkamers en vliering. C.v.-gas. **Aanvaarding:** op korte termijn. **Prijs:** ƒ 85.000 k.k.

Kerkrade
Poststraat 32. Centraal gelegen HOEKWONING. **Indeling:** kelder, hal, toilet, woonkamer, studeerkamer, veranda, keuken, bijkeuken. 3 slaapkamers, 2 mansarde slaapkamers, zolder. C.v.-gas. Bouwjaar 1930. **Aanvaarding:** direct. **Prijs:** ƒ 129.000 k.k.

Kerkrade/Holz
Abtenlaan 7. Zeer goed onderhouden vrijstaand WOONHUIS met tuin. **Indeling:** hal, toilet, L-vormige woonkamer, keuken met moderne aanbouwkeuken, bijkeuken, kelder. 3 slaapkamers, studeerkamer, luxe badkamer. Zolder. **Aanvaarding:** direct. **Prijs:** ƒ 160.000 k.k.

Cadier en Keer
Limburgerstraat 67. Goed onderhouden halfvrijstaand WOONHUIS met garage en tuin op 575 m² grond. **Indeling:** hal, toilet, woonkamer, tuinkamer, keuken. Moderne badkamer, 3 slaapkamers. Zolder (vliezotrap). C.v.-gas, bouwjaar 1974. **Aanvaarding:** direct. **Prijs:** ƒ 220.000 k.k.

Heerlen
Laan Baron van Hövell tot Westerflier 6. Op rustige stand in het centrum gelegen HERENHUIS. **Indeling:** diverse kelders, entree, hal, toilet, woonkamer met parketvloer, keuken. 3 slaapkamers met div. vaste kasten, complete badkamer. 2 slaapkamers, zolder, berging. C.v.-gas, thermopane beglazing, voor- en achtertuin. **Aanvaarding:** direct. **Prijs:** ƒ 190.000 k.k.

Van Alphenstraat 1. Mooi gelegen vrijstaand HERENHUIS met tuin op het zuiden. **Indeling:** kelder, hal, toilet, woonkamer, keuken, berging. 3 slaapkamers, complete badkamer. Grote mansarde slaapkamers, badkamer, hobbyruimte, c.v.-ruimte. C.v.-gas. Bouwjaar 1934. Pand is gerenoveerd. **Aanvaarding:** in overleg, evt. direct. **Prijs:** ƒ 225.000 k.k.

Eijsden
Groenstraat 2. Te midden van landerijen gelegen vrijstaand WOONHUIS met garage en tuin. Opp. 1665 m². **Indeling:** kelder, hal, toilet, woonkamer, keuken met aanbouwkeuken, bijkeuken. 4 slaapkamers, complete badkamer. Vaste trap naar zolder. C.v.-olie, bouwjaar 1938, gerenoveerd 1972. **Aanvaarding:** in overleg, evt. direct. **Prijs:** ƒ 228.000 k.k.

Schinveld
Pastoor Greymanstraat 49. Halfvrijstaand WOONHUIS met bedrijfsruimte. Perc.opp. 750 m². **Indeling:** hal, toilet, woonkamer. 4 slaapkamers, badkamer. Bedrijfsruimte: showroom, kantoor, kantine, werkplaats. **Aanvaarding:** in overleg evt. direct. **Prijs:** ƒ 240.000 k.k.

Maastricht
(De Heeg) Cuypersdaal 9. Vrijstaand LANDHUIS met garage en tuin. **Indeling:** hal, toilet, woonkamer met open haard, keuken. 3 ruime slaapkamers, royale complete badkamer. C.v.-ruimte, vliering. **Aanvaarding:** direct. **Prijs:** ƒ 240.000 k.k.

Brusselseweg 130. Goed onderhouden halfvrijstaand WOONHUIS met erf, 2 garages en bergingen, met grote inrijpoort. **Indeling:** kelder, hal, woonkamer, keuken, toilet, serre. 2 slaapkamers, badkamer. Vaste trap naar mansarde slaapkamer en zolder. C.v.-gas. Incl. stoffering. **Aanvaarding:** direct. **Prijs:** ƒ 195.000 k.k.

Simpelveld
Stationsstraat Vrijstaand groot HERENHUIS met bedrijfsruimte en grote tuin. Opp. 1170 m². **Indeling:** diverse kelderruimten. Beg.gr.: hal, 4 kamers, toilet, badkamer. 1e verd.: 4 kamers. 2e verd.: 4 kamers. 3e verd.: zolder. Dit goed onderhouden pand is voor diverse doeleinden geschikt. **Aanvaarding:** direct. **Prijs:** ƒ 225.000 k.k.

17

CMK B.V.CENTRAAL MAKELAARS KANTOOR
Raadhuisplein 11, Heerlen, tel. 045-716231. J.C.J. Neven, privé: 04450-2037.

"BEZOEKT ONZE UITGEBREIDE TOONKAMERS VAN AANBOUWKEUKENS"
méér dan 50 modellen, houtsoorten, kunststoffen en kleuren

B.V. SLABBERS
electrogroothandel
marijkestraat 7 p.b.7701
6067 ZG linne (l)
tel. 04746-2227* telex58512
kleurenfolders op aanvraag

---

sinds 1918
Penners & Schoenmakers
Makelaardij Heerlen B.V.

UBACHSBERG (Voerendaal)
TE KOOP:
2 tussengebouwde **woonhuizen** zonder garage, MAAR!
- met een inhoud van ruim 600 m3;
- met een ruime hal, met toilet en berging 1,8 x 4 m;
- met een keuken van 2,6 x 4,1 m met inrichting;
- met een woonkamer van 7,4 x 5 m met schuifdeuren naar betegeld terras en hardhouten trap naar verdieping;
- met 4 slaapkamers van resp. 3,7 x 4 m, 3,6 x 4 m, 3,7 x 3 m en 3,6 x 2,5 m;
- met een badkamer met ligbad, vaste wastafel en tweede toilet;
- met een vaste trap naar de zolder;
- met een dakterras van 2,3 x 4,5 m;
- met een hobbyruimte van 3,8 x 3,7 m;
- met een zolder van 6 x 3,5 m;
- met hardhouten kozijnen en een keurige afwerking;
- met een achtertuin van ca. 120 m2;
- met een koopprijs van slechts ƒ 198.000,– v.o.n. inclusief renteverlies;
- met een inrichtingspremie van ƒ 15.000,–.

Nadere informaties van maandag t/m vrijdag van 8.30-17.30 uur.
Zaterdags is ons kantoor gesloten.



WIJLRE
Volledig gerenoveerde vakwerkboerderij met tuin. Ind.: hal, ruime woonkamer met moderne keuken, bijkeuken, luxe badkamer met ligbad, douche, v.w. en toilet. 1e verd.: 3 slaapkamers, toilet en v.w. Aparte aanbouw met 2 ruime kamers, schuur, c.v.
Vraagprijs ƒ 265.000,– k.k.

ULESTRATEN
Vrijstaand woonhuis met tuin en garage. Ind.: hal, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en v.w., berging, washok. 1e verd.: ruime woonkamer met open haard en parketvloer, luxe keuken voorzien van div. app., toilet. Het pand verkeert in goede staat van onderhoud. C.v. (gas).
Vraagprijs ƒ 196.000,– k.k.

ULESTRATEN
Vrijstaand woonhuis met zeer eigen karakter met tuin en ruim terras. Ind. gezellige hal met garderobe, luxe toilet, luxe leefruimte met vide en open haard, rolluik voor zonwering isolatie en inbraakbeveiliging. Luxe keuken met ombouwapparatuur. Eethoek met bar, bijkeuken en ruime berging. Grote studeerkamer met open haard. Hobby c.q. speelruimte, wijnkelder. Verd. royale ouder sl.kamer en kinderkamer, compl. ingerichte badkamer met 2e toilet. Pand heeft vloertegels en c.v. (gas) mogelijkheid voor dubbele carport. Pr. n.o.t.k.

MAKELAARSKANTOOR Drs. SCHREINEMACHER
Brusselsestraat 55, Maastricht, 043-19157
B.g.g. 043-16822

SCHAESBERG
Wegens omstandigheden te k. **halfvrijstaande woning** met garage en c.v. Indeling: betegelde hal, kelder, woonkamer ± 32 m², parketvloer, nieuwe aanbouwkeuken, 4 slaapkamers, douche, zolder, overdekt marmeren terras, mooie siertuin met visvijver. Rustig gelegen aan ruim plantsoen nabij centrum. Koopprijs ƒl 160.000,- k.k. Aanvaarding binnen 4 weken. Stikkerstraat 15, tel. 045-313161.

Belegger
zoekt komplex van
10 tot 100 woningen
in het zuiden van het land.

Brieven onder nr. 1903 LD Heerlen

TE KOOP
MEERSSEN
Bouwterreinen aan de Korte Raarberg
Grondopp. 850 m²
Koopprijs ƒ 141.000,- v.o.n.

stienstra geleen
Mauritslaan 108
6161 HZ GELEEN
Telefoon: 04494-52205
Na kantooruren:
04446-2855

BAKSTEEN
Geel, bruin, rood, wat mag het zijn?

In de showroom van baksteenspecialist Eurosteenhandel maakt u uw keuze uit 10-tallen soorten in vele vormen en nuances. Veelal uit voorraad leverbaar. Deskundig advies. Sinds vele jaren de toeverlaat van vele aannemers en partikulieren. Ook voor steenstrips, binnenmuurstenen, pannen en systeemvloeren.

EK EURO-STEEN
Drievogelstraat 80, Kerkrade-W, Tel. 045-411213
Iedere werkdag geopend tot 17.30 uur en 's zaterd 9.00 13.00 uur.

ABAZ

bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

RENTE 7,9%

bouw in Brunssum, Heerlen en Nieuwenhagen wij u aanbieden tegen een rente v.a. 7,9%, vijf st.

TE KOOP

SSUM, Semmelweisstraat. ziekenhuis uitstekend gesitueerd vrijstaand uis met fraaie tuin, Vraagprijs ƒ 239.000,- k.k.
LEN, Treebeek erbouwde tussenwoning met eiken keuken, aard, gesitueerd t.o. tennisbanen. Vraagprijs 00,- k.k.
LEN, Welten uitgevoerde souterrainwoning met vele extra's tuin. Vraagprijs ƒ 137.000,- k.k.
LEN, Welten o-woning met vier slaapkamers. Tuin met maxi- privacy. Vraagprijs ƒ 135.000,- k.k.
SBROEK, Ridder Hoenstraat aai verbouwd halfvrijstaand woonhuis met zeer me aanbouwkeuken, merk Alno. Koopprijs 000,- k.k.
RADE-WEST, Seringenstraat itgevoerde woning met eiken aanbouwkeuken, envloer. Vraagprijs ƒ 150.000,- k.k. Eventueel UUR voor ƒ 850,- p.m.
EEK, Mozartstraat staand woonhuis met vrij uitzicht en vele extra's, rket in woonkamer. Vraagprijs ƒ 158.000,- k.k.
ESBERG, Marie Koenenstraat esitueerde halfvrijstaande woning met 4 slaap- woonkamer met parket. Vraagprijs 500,- k.k.

ILT U UW WONING SNEL VERKOPEN?
ABAZ voor deskundige en snelle bemiddeling! erdag is ons kantoor geopend van 10.00 tot 13.00 uur.

e Doom 23 6419 CW Heerlen
45-713222

TE KOOP

EN-BORN derh. halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en gro- ƒ 175.000,- k.k.
ITTEM nde bungalow met grote tuin en vrij uitzicht.
EN-Savelsbos legen vrijstaand landhuis met 1600 m2 grond en op het Savelsbos. ƒ 290.00,-k.k.
- Jonge Haven legen halfvrijst. landhuis met c.v., garage en grote optimale privacy. Prijs n.o.t.k.
OP GEUL vrijst. woonhuis met c.v., garage, grote zolder en 98.000,- k.k.
RATEN nd woonhuis met ruime indeling ƒ 185.000,- k.k.
RATEN - Groot Berghem ool gelegen bungalow met c.v., garage en tuin met vrij uitzicht. Prijs n.o.t.k.
legen halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. 00,- k.k.
g geopend van 10.00 tot 13.00 uur.
ide informatie in onze gratis VASTGOEDGIDS

H. NICOLAI
MAKELAARDIJ B.V.
Stationsstraat 20
Maastricht
Telefoon 043 - 14555

or het BESTRATEN van RIT, TERRAS of WEG UNT U HET BESTE BIJ
UB. MICHIELS
In Susteren terecht.
Tel. 04499 - 1786

TE KOOP VIA UW N.B.M. MAKELAAR

van de pas b.v.

Zaterdags geopend tussen 10.00 en 13.00 uur.

TERMAAR
landhuis voorzien van c.v., inpandige garage en 915 tuin op het zuiden met schitterend uitzicht. Ind: entree, open haard, overdekt terras, open keuken met eetkamer verschil, garage, berging. Verd: overloop, badkamer, 3 slaapkamers, zolder/bergruimte. Geheel aangelegde tuin met privacy. Aanvaarding spoedig. Vraagprijs ƒ 375.000,- k.k.

DAAL
vrijstaand woonhuis gebouwd in 1960 en c.v., garage en hal, toilet, prov. kelder, woonkamer (37 m2) met parketvloer bijkeuken, garage, berging, overdekt terras met open haard, loop, 3 slaapkamers, badkamer. Aanvaarding kan spoedig en. Vraagprijs ƒ 159.000,- k.k.

DE ERK
nde situatie gelegen landhuis met 1100 m2 grond. De bedraagt ruim 1600 m3. In het souterrain is bergruimte ruimte in voldoende mate aanwezig, evenals inpandige 3 auto's. De begane grond omvat entree/hal, toilet, L-vorm. living (60 m2) met open haard, balkon (9 x 2 m), eetkamer (6,5 x 4 m). Verd: 5 flinke slaapkamers, 2 balkon. Vaste trap naar zolder. Zeer degelijk gebouwd in aanvaarding in overleg.

elaarskantoor van de Pas eft ook een huis voor u

DAAL
woonhuis, gebouwd in 1974 met inpandige garage, c.v. taal 465 m2). Ind: entree berging, garage, living (70 m2) vloer, open haard, keuken, eetkamer met komplete x 3). Verd: overloop, vide, t.v.-ruimte, 3 slaapkamers, kamer. Geheel onder architectuur aangelegde voor- en Aanvaarding spoedig. Vraagprijs ƒ 275.000,- k.k.

DAAL
studio's, gunstig gelegen in het centrum. Ind: woon- open keuken, slaapkamer, badkamer. Zeer geschikt voor 1 huishoudens. Aanvaarding binnenkort. Koopsom v.a. ƒ

stand gelegen vrijstaand, idyllisch landhuis met 712 m2 grond. Bouwjaar 1954. Ind: hal, toilet, L-vorm. parketvloeren, open haard, keuken, aansluitend slaapkamers, badkamer met ligbad, toilet en bidet. tuin met optimale privacy. Aanvaarding voorjaar 325.000,- k.k.

makelaarskantoor
van de pas b.v.
hoolstraat 45 tel. 04446-2610

---

sinds 1918

Penners & Schoenmakers
Makelaardij Heerlen B.V.
heerlen laanderstraat 27 tel 045 718330

WONINGEN TE KOOP

BRUNSSUM:
Fortunatusstraat, riant op een hoek gelegen, vrijstaand woonhuis met blijvend vrij uitzicht, c.v., garage en 5 slaapkamers. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 298.000,- k.k.

BRUNSSUM:
Servatiusstraat, mooi halfvrijstaand woonhuis met grote tuin, garage, ruime indeling. Prijs nader overeen te komen.

HEERLEN:
Röntgenstraat, halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin. Vraagprijs ƒ 142.500,- k.k. Aanvaarding in overleg.

HEERLEN:
Tuinstraat, halfvrijstaand woonhuis met c.v., tuin, garage en 3 slaapkamers. Totale perceelsoppervlakte 228 m². Koopprijs ƒ 149.000,- k.k. Aanvaarding in overleg.

HEERLEN:
Mergelsweg, aantrekkelijke drive-inwoning met c.v., garage en tuin. Het pand heeft een zeer ruime indeling.

HEERLEN:
Coriovallumstraat, woonhuis met c.v. en tuin, eventueel geschikt als kantoorruimte. Vraagprijs ƒ 195.000,- k.k. Aanvaarding in overleg.

HOENSBROEK:
Opbraakstraat, groot halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin. Vraagprijs ƒ 158.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN:
40-45-Laan, leuk gelegen geheel vrijstaande bungalow met c.v.-gas, dubbele garage, aangelegde tuin en luxueuze afwerking. Perceelsoppervlakte ca. 745 m² en ondermeer 3 slaapkamers. Het pand is voorzien van thermopane beglazing. Vraagprijs ƒ 375.000,- k.k.

OIRSBEEK:
Peelderpad, leuk gelegen bungalow, type landhuis, met voor-, zij- en achtertuin, c.v., dubbele garage en 4 slaapkamers. Aanvaarding in overleg.

SITTARD:
Rijksweg Zuid, vrijstaand woonhuis met c.v., garage en grote tuin. Het pand verkeert in perfecte staat van onderhoud en is luxe afgewerkt. Vraagprijs ƒ 225.000,- k.k.

BEDRIJFSPANDEN

HEERLEN:
Te huur diverse aantrekkelijke winkelruimten.

HEERLEN:
Te huur kantoorruimten va. 100 tot 2000 m².

HEERLEN:
Te huur diverse produktie/magazijnruimten.

KERKRADE:
Te koop aantrekkelijk kantoorpand, zeer geschikt als bv. medische praktijk, totale perceelsoppervlakte ca. 150 m². Koopprijs ƒ 200.000,- k.k.

KERKRADE:
Hoofdstraat, groot pand, momenteel in gebruik als sociëteit en kantoor c.q. magazijnruimte. Totale perceelsoppervlakte 447 m². Het pand is geschikt voor diverse doeleinden. Vraagprijs ƒ 180.000,- k.k. Aanvaarding in overleg.

KERKRADE:
Bleijerheidestraat, te koop mooi winkel/woonhuis met ruime indeling, eventueel te huur.

SCHAESBERG:
De Wendelstraat, te koop winkel/woonhuis, eventueel geschikt als praktijk. Koopprijs ƒ 130.000,- k.k.

SCHINNEN:
Te koop enkele percelen landbouwgrond, totaal ca. 3,8 ha in twee percelen.

SUSTEREN:
Te huur aan de Provincialeweg, nieuw te bouwen bedrijfsgebouw, bestaande uit 800 m² showroom, 400 m² kantoor en 1400 m² bedrijfsruimte. Vrije hoogte 5,50 m', eventueel in gedeelten te huur.

ZUID-LIMBURG:
Te koop diverse aantrekkelijke beleggingsobjecten va. ƒ 400.000,- k.k.



Nadere informaties van maandag t/m vrijdag van 8.30-17.30 uur. Zaterdags is ons kantoor gesloten.

Bedrijfsgebouwen-Maneges-Werkplaatsen-Veestallen en Loodsen

maar ook garages, schuren, tuinhuisjes en schuttingen in beton, hout of metselmotief. Vakkundig door ons gebouwd of in bouwpakket. **Gratis tekeningen en bouwaanvrage.** Zo lang de voorraad strekt worden gratis grote kleurenfolders verstuurd met veel informatie. Ook bent u welkom in onze grote showroom. **Op aanvraag komen wij graag bij u langs.**

A en C Betonbouw/Van Donzels Timmerfabriek
Oirschotseweg 23-25-27-Best-ook na 6 uur te bereiken 040-818127 of 04998-5312 of 3832

Uit de serie "Makelen is een vak" (11):

Dilemma: moet u uw huurhuis nu kopen of niet?



Hoe gaat dat, plotseling ligt er een brief in de bus met de mededeling dat u uw huurhuis kunt kopen. Geen gemakkelijke beslissing: kopen doet u nooit uit angst, nooit onder druk. Misschien wilt u wel blijven huren. De NBM-makelaar kan u bij de oplossing van dit dilemma adviseren. Hij plust samen met u de voor- en nadelen van kopen of huren uit.

Hij kan de onderhoudstoestand van een huis nauwkeurig beoordelen en hij is op de hoogte van bestemmingsplannen.

Bovendien kan hij de waarde van een huis professioneel inschatten. En heeft u vragen over financieringsvormen dan kan hij die als veelzijdig specialist beantwoorden.

Zo helpt hij u in alle rust een beslissing te nemen. Makelen is tenslotte zijn vak.

De NBM-makelaar deskundig èn beëdigd.

Alle 1450 NBM-makelaars zijn door de rechter beëdigd, gebonden aan de erecode en onderworpen aan een onafhankelijk tuchtcollege.

Wilt u meer informatie: een brochure ligt voor u klaar bij de NBM-makelaar in uw omgeving. Of bij de NBM, Fakkelstede 1, 3431 HZ Nieuwegein.

Nederlandse Bond van Makelaars in onroerende goederen NBM.

Ledenlijst van de makelaars van de Nederlandse Bond van Makelaars in de rayons Heerlen, Maastricht en Roermond.

F.C.N.W. Brorens, Oranjeplein 211 6166 BM Geleen 04494-40030	G.J.H. Roebroek, Parallelweg Zuid 15 6336 VP Hulsberg 04405-1707
A.C.N. van Cromvoirt, Sportlaan 1, 6075 EV Herkenbosch 04752-1943	G.H.J. Ruyters, Stationsplein 1 6131 AS Sittard 04490-19151
J. Erven, Statensingel 163-13 6211 PP Maastricht 043-13082	Th. Schreinemacher, Brusselsestraat 55 6211 PB [illegible]
A. Goessen, Postbus 1002 6201 BA Maastricht 043-28842	F.A. [illegible], [illegible] 17 6041 KH Roermond 04750-15351
A.J. van den Heuvel, Camilluspark 22 6291 CX Vaals 04454-1741	[illegible], [illegible] XB Geleen 04494-45798
R.G.M. Hommes, Aylvalaan 37 6212 BB Maastricht 043-10772	[illegible], Hertogsingel 12 6214 AD Maastricht 043-15481
G.J.M. Hermans, Kapittelstraat 6 6095 BA Baexem 04748-1840	R.J.H.M. ten Brink, Hertogsingel 100 6214 AG Maastricht 043-19451
V. Laudy, Kappelerweg 44 6132 AW Sittard 04490-13050	W. Timmermans, Stokhem 13 6321 PE Wijlre 04450-2182
A.J.H. Leenaers, Pater Romboutslaan 2 6419 BE Heerlen 045-717237	J. Frenken, Stationsplein 4 6041 GN Roermond 04750-16097
R.A.H.M. Le Haen, Deemselstraat 2a 6041 KR Roermond 04750-15445	N. Quaden, Mairestraat 14 6151 GZ Munstergeleen 04490-19644
[illegible], [illegible] Maastricht [illegible]	G.W.J. Kramer, [illegible]
L.H. Nicolai, Stationsstraat 20 6221 BP Maastricht 043-17888	[illegible], Minderbroederssingel 17 6041 KH Roermond 04750-15351
L.P.M. van de Pas, Hoolstraat 45 6367 GB Voerendaal 04446-2610	J.J.E.L. Saelmans, Nassaulaan 7 6006 CM Weert 04950-23893
J.E.M.H. Peters, Agnes Printhagenstraat 36 6161 EK Geleen 04494-48191	G.H. Stassen, St.-Maartenslaan 37 6001 CC Weert 04950-23297
G.M.H. Pröpper, Wehryweg 25 6301 GA Valkenburg 04406-15010	R. Weijler, Ambachtenhof 13 6006 LX Weert 04950-24232

Ger Bloemen
PARKET
6391 HL Nieuwenhagen
Rukkenerweg 9, nabij tennishal
Tel. 045-311106
6006 AS Weert, Dries 2
nabij station, tel. 04950-30146

In onze showroom tonen wij u ±25 soorten MASSIEF PARKET met als speciale aanbieding

eiken lamelparket **54-** (inkl. BTW)

Showroom: Nieuwenhagen, met meer dan 500 m² parket.
' stijldeuren ' rolluiken ' vouwwanden ' exclusieve platonds ' Perzische tapijten.
Geopend maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur. Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur.
Donderdagavond koopavond tot 21.00 uur. Verder volgens afspraak, direkt leverbaar.

Beleggingen
Phoenix-Arizona (Zuid-west Amerika), zeer hoog rendement.
Inlichtingen en doc. L. v. Gangelen
Marathon 9, Eijsden.
Tel. 04409-1355

Gunstig gelegen WINKELPAND
omgev. Heerlen
winkelopp. 200 m²
magazijnruimte 100 m²
Huur ƒ 250,- p. mnd.
Dit is geen vergissing!
Tel. 045-710014

---

joop massief parket
● specialist in eiken parket ● ook diverse tropische houtsoorten ● reparatie en onderhoud van oude vloeren ● verschillende soorten verhuisbaar parket ● verhuur schuurmachines
04494-41604 b.g.g. 04494-48100
agnes printhagenstr. 34 geleen (winkelcentrum)
showroom geopend van 9.00-17.00 uur verder volgens afspraak

---

anno 1825

TE KOOP/TE HUUR
in centrum van
GELEEN
een ideaal gelegen
CAFÉ
met bovenwoning. Het geheel is direct te aanvaarden.

Voor nadere informatie kunt u zich wenden tot de B.V. Gulpener Bierbrouwerijen, Rijksweg 16 te Gulpen. Tel. 04450-1956, toestel 23 dhr. Hanssen.

bv GULPENER
bierbrouwerij, distilleerderij en azijnfabriek

TE KOOP AANGEBODEN
STOMERIJ
omgeving Roermond
Diploma's en eigen kapitaal vereist
Br.o.n. Ro 567 LD Roermond, Postbus 46, 6040 AA

Bar-dancing-woonhuis te Munstergeleen

Mr. A.H.G. Wagemans, kandidaat-notaris, waarnemer van het vacante kantoor van H.A.M. Mesters, notaris te Geleen, zal op donderdag 6 november 1980, om 14.30 uur in het gemeenschapshuis 't Trefpunt, te Munstergeleen, Pancratiusstraat 23, ex artikel 1223 van het B.W. bij opbod in het openbaar verkopen:

bar-dancing-woonhuis gelegen te Munstergeleen, Houbeneindstraat 25-27, kadastraal bekend als gemeente Munstergeleen, sectie C, nummer 1222, groot 6.50 aren, destijds bekend als bar-dancing 't Böhmerhöfke, bestaande uit meerdere bars, grote dansvloer, woonkamer, keuken, toiletgroepen, kelders, grote inpandige garage, 6 slaapkamers, badkamer en grote zolder.

Aanvaarding: vrij van huur, na betaling van de koopprijs welke betaling dient te geschieden op uiterlijk 18 december 1980.

Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verklaring van hun bankrelatie te kunnen overleggen betreffende hun financiële gegoedheid.

Bezichtiging: op maandagen 27 oktober en 3 november van 16.30 uur tot 17.30 uur en voorts na afspraak met het notariskantoor.

Nadere inlichtingen bij het genoemde notariskantoor, Kummenaedestraat 60, Geleen. Tel. 04494-47175.

UNIEK MONUMENT
gelegen te Munstergeleen bestaande uit:
BOERDERIJ
schuur en stallen, binnenhof, tuin en ondergrond, water- en oliemolen
Grondoppervlakte ca. 1600 m².
Zeer geschikt voor restaurant of dergelijke.
Bij verbouwing subsidie mogelijk.
Vraagprijs ƒ 350.000,- k.k.
Inl.: P.A. Mascini, Valkenburgerlaan 30, Heemstede, tel. 023-290344.
Bezichtiging: tel. 04490-15028.

Uit voorraad leverbaar, rechtstreeks van de fabriek, alle soorten en kleuren betonklinkers, betontegels, grindtegels, alle soorten opsluitbanden, zand, stol, teeltaarde, rode split, enz. alles tegen zeer scherpe prijzen.

Handelsonderneming HUB MICHIELS
Handelsweg 12
SUSTEREN
Tel. 04499-1786

VERKOOP PERCELEN GROND LANGS HET LATERAALKANAAL TE BEEGDEN

De inspecteur der domeinen te Helmond, Mierloseweg 2c (tel. 04920-36850) zal op vrijdag 31 oktober 1980 v.m. 11.00 uur te zijnen kantore in het openbaar bij inschrijving verkopen:
een achttal, aan de Staat der Nederlanden in eigendom toebehorende, aan de noord-westzijde van het Lateraalkanaal te Beegden gelegen percelen grond ter grootte van respectievelijk 28.35 are, 15.25 are, 80 ca van het perceel, kadastraal bekend gemeente Beegden, sectie D, nummer 1679, alsmede respectievelijk 20 ca, 65 ca, 12.30 are, 23.75 are en 6.40 are van het perceel kadastraal bekend gemeente Beegden, sectie C nummer 722.

Het goed is, behoudens de percelen ter grootte van 28.35 are en 15.25 are, vrij en onverpacht.

Voorwaarden en inlichtingen zijn verkrijgbaar ter inspectie voornoemd.

Te koop.
BOUWTERREIN met BOUWVERGUNNING voor het bouwen van een ALPEN-CHALET GUNSTIG GELEGEN TE BELGIË
op 500 m afstand van Ski-Piste
Natuurgebied met bosrijke omgeving
Oppervlakte 2096 m2
Koopprijs ƒ 50.000,- k.k.
Voor inlichtingen 04451-1794 na 18.00 uur

---

te koop ULESTRATEN

Burg. Visschersstraat 78, **vrijstaand landhuis,** bouwj. 1931 (inh. ca. 900 m³), **met grote romantisch aangelegde tuin** (tot. opp. 1781 m²).
Indeling: grote hal-trappenhuis, toilet, L-vormige woon-studeerkamer (samen 49,5 m²), ruime gemoderniseerde keuken, bijkeuken, douche, 2 ruime kelders.
1e verd.: 4 ruime slaapkamers (1 met balcon) met wastafels.
2e verd.: grote zolder met mogelijkheid voor 2 kamers. C.v. gas, gasboiler en electra 2 jaar geleden aangelegd. Opstallen: garage, ruime schuur, verzonken kas met eigen watervoorziening, kleine vijver. Ofschoon het jammer zou zijn het parkachtige karakter van de tuin te verstoren, mag er volgens bestemmingsplan gebouwd worden, waardoor dit unieke geheel zowel geschikt is als woonhuis, praktijkpand of kantoor. Vraagprijs: 340.000 k.k. Inlichtingen: 043 - 644346.

TE HUUR WINKELRUIMTE 120m²

Kelder in directe verbinding met winkel, 31 m2. Tevens kantoorruimte en toilet aanwezig. Gunstig gelegen en goede verbindingen met E9-A2 en België. Gegadigden gelieven te schrijven onder nr. S 999 LD Sittard.

Te koop aangeboden
in Midden-Limburg
café met zaal.
In dit pand zijn diverse verenigingen gevestigd. Gegadigden gelieven te schrijven onder [illegible] LD Heerlen

Aangeb. betrekkingen

ISOLEERDERS gevraagd, Isolatie Coerver BV O.L. Vrouwestraat 103, Kerkrade, tel. 045-452387.

LUCHTKANALENMONTEURS gevraagd. Isolatie Coerver B.V. O.L. Vrouwestraat 103 Kerkrade, tel. 045-452387.

METSELAARS en opperlieden gevr. Bouwbedrijf Paro, Baanstr. 91, Schaesberg, tel. 045-313105. mld. na 18.00 uur.

Gez. VERWARMINGSMONTEURS, loodgieters, + C.v.-hulpmonteurs. Tel. 04490-12279.

MEISJE gevr. voor goed privéadres, tel. 043-31440.

Bauunternehmung Schripsema Aachen m. spoed gevr. METSELAARS, timmerlieden, ijzervlechters, stukadoors, straatmakers. Tel. 045-455550. Na 17.00 uur.

Gevr.: nette LEERLINGSLAGER met enige ervaring of halfwas-slager. In supermarkt met ambachtelijke slagerij. P. Wetzels, Nieuwe Markt 1a, 6365 BG Schinnen, tel. 04493-1303 b.g.g. 045-213116.

Opgelet BARDAMES gevr. voor midd. en/of avonduren of enkele avonden per week. Goede verdiensten. Bellen na 16.00 uur Donau-bar, Pr. Hendriklaan, Brunssum. Tel. 045-270063.

Grand hotel Berg en Dal, Valkenburg, vraagt NACHTPORTIER, tel. 04406-12741.

GORDIJNENNAAISTER gevr. met erv. v. thuiswerk. Br.o.nr. 7732 LD Schaesberg.

Bar-dancing in centrum van Heerlen, vraagt voor zo spoedig mogelijk BARSERVEERSTERS voor 2 à 3 dagen en in de weekends. Tel. 045-320009.

Nette BUFFETDAME gevr., beslist geen animeerwerk. Soll. na 10 uur, tel. 045-211479.

Dansorkest „Teddy Boys" zoekt dringend BASGITARIST ZANGER, tel. 04750-15802.

Verwarming- en SANITAIRMONTEURS gezocht die zelfst. kunnen werken op Duitse bouw. Tel. 045-442773.

STUCADOORS op Duitse bouw gezocht. Tel. 045-442773.

OBER gevr. voor de weekends, aanmelden na 19.00 uur, Streeperkruis, Schaesberg.

Café-restaurant 't Luifeltje, Majoor Aertsplein 5, 3680 Maaseik, zoekt voor onmiddellijke indiensttreding KELNER of dienster. Rest.-ervaring vereist, in vast dienstverband. Woensdag rustdag. Alleen persoonlijk aanbieden.

Gevr. ervaren PORTIER en buffetjuffrouw, aanmelden Dancing Manuela, Saroleastr. 48, Heerlen.

BUFFETJUFFROUW gevraagd voor de weekend. Aanmelden Dancing Manuela, Saroleastr. 48 Heerlen.

Bicky's privé club zoekt nog enkele leuke MEISJES. Goede verdiensten, tel. 045-421879.

Woninginrichting vraagt ervaren GORDIJNNAAISTER omgeving Sittard. Voor thuiswerk. Brieven ond. nr. S 993, LD Sittard.

Ervaren DISC-JOCKEY gevr. voor zat. en zond. Tel. 045-412330.

M. spoed gevr. THUISBREISTERS v. boetiek, tel. afspr. 045-451812.

Gevr. allround SLAGER en part-time verkoopster met ervaring. Slagerij Franssen, Hoofdstr. 388, Hoensbroek, tel. 045-212932.

Ervaren C.V.-MONTEURS gevr., tel. 045-212669.

1ste KAPSTER gevr. Kapsalon Zautsen, Klimmenderstr. 38, Klimmen, 04405-1415.

Oproep voor mensen va. 17 jr., die geld willen VERDIENEN (ook voor bijverdiensten). Bel heden zaterdag tussen 18.00 en 21.00 uur of iedere dag na 19.00 uur 04494-46152.

Gevr. flinke JONGEMAN voor onze groente afdeling. Liefst met ervaring. Kroonmarkt Nuth, soll. na tel. afspraak, tel. 04447-1958.

WERKSTER gevr. 2 ocht. of midd. p.w. voor onderh. kantoor, inl. ma. t/m vr. 9-12 uur, tel. 045-719166.

Nette WERKSTER gevr. voor 1 ochtend p. w. donderdags melden na 18.00 uur, Verzetstr. 1 Heerlen.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN Dakdekkersbedrijf Het Zuiden, raparaties - platte daken - singledaken, zinkwerken - dakgoten. Schriftelijke garantie, vrijblijvende offerte. Tel. 045-216151 b.g.g 045-217896 tot 20.00 uur.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK 045-714924 en 045-415348.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF, voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken, tel. 045-457961.

Alles in één hand! Bel dan Hans Lips B.V., tel. 045-453818 voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken nieuwbouw of renovatie.

Dakdekkersbedrijf M. HAAS het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten, daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922.

Dakdekkersbedrijf De NOK, het advies voor al uw daken: pannen, platte, isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot, met de langste schriftelijke garantie, bel voor vrijblijvende offerte: Heerlen 045-224459, of Hoensbroek 045-215005

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating met of zonder grondwerk, met garantie. Tel. 045-216147.

10% WINTERKORTING vanaf 15-11-80 t/m 15-3-81. Zet nu uw datum vast! Dakdekkersbedrijf gebr. Markgraaf. Schoorsteen en dakkapellenbouw, Met de langste schriftelijke garantie voor al uw shingle, lei, pannen en platte daken, isolatie, zink en gootwerken. Wij werken door geheel Limburg Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-222621.

DAKDEKKERSBEDRIJF Vissers: voor al uw dakwerken groot of klein moet u bij ons zijn. Tel. 045-313510 Kerkstr. 28 Nieuwenhagen.

STUCADOOR kan nog werk aannemen. Tel. 045-459073.

Stel AANNEMERSPAPIEREN ter beschikking (in loondienstverband). Br. o. nr. A 176 LD Hrl.

Erk. bouwkundig TIMMERMAN kan nog aan. compl. verbouwing, reparaties en timmerwerk. Tel. 045-413861.

Voor goed en goedkoop UITKAPPEN van oude voegen en het opnieuw invoegen. Inl. 045-220865.

Voor al uw schilder-, stuc.- en TEGELWERKEN. Handelsondern. Smeijsters S.A. Schelsberg 80, Heerlen, tel. 045-720226 en 723576.

Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF zoekt alle voorkomende werkzaamheden. Vrijblijvende offerte en garantie. U belt, wij zijn zo bij u. Tel. 045-213605, b.g.g. 045-414317.

Voor al uw aansl. en rep. aan gas- en watertoest., incl. c.v. en sanitair. Tel. 045-213605.

ANTENNEPROBLEMEN, antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Let op! Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Jongedame (Engelse) zoekt BAAN part-time of hele dagen in gepaste omgeving. Inl. van 15.00-18.00 uur 04743-1833.

Administratiekantoor heeft nog tijd beschikbaar voor het bijhouden van BOEKHOUDINGEN, ook achterstallige administraties worden bijgewerkt. Br.o.nr. Va 537 LD Valkenburg, 6301 GG.

BOEKHOUDER heeft nog tijd voor het verwerken van uw administratie/loonadministratie. Brieven ond. no. Sh 044 LD Heerlen.

Voor al uw METSELWERK, voegwerk en ruwbouw of renovatie. Conc. prijzen. Tel. 723510.

VROUW, 35 jr., i.b.v. Mavo + midd. diploma, auto + rijbew. zkt. werk v. halve dagen. Br.o.nr. 1901 LD Hrl.

Grote en kleine projecten SCHILDERWERK gevr. door geh. Limburg. concurrerende prijs. Tel. 04492-1822.

Voor NIEUWBOUW of verbouwing. Tel. 045-720713.

Voor wand- en VLOERTEGELWERK. Part. en aannemers. Bel 045-219376.

PANNEDAKEN, platte daken, alsmede alle voork. timmerwerk, wordt door ons vakkundig uitgevoerd, tegen sterk concurr. prijzen. Vr. vrijbl. prijsopgave. Tel. 045-452798.

B.Z.A. heer, voor veranderwerk in confectie. Tel. 045-215496.

B.z.a. SOCIALE werkster voor hulp in de huish. bij ouder echtp. voor enkele midd. of in overleg, in keurig gezin, tel. 04402-6423.

TEGELZETTER kan nog werk aannemen, tel. 04494-47236.

Voor TUINAANLEG, spitten, snoeien of veranderen, ook oprit, terras, metselwerk, riool (enz). bel tijdig 045-216722.

METSELAAR biedt zich aan voor alle voorkomende werkzaamheden, tevens gespecialiseerd in open haarden en schrootjes plafonds. Tel. 045-454625.

GITARIST en drummber z.a.b. comm. orkest. Tel. 04490-22874.

PIANOSTEMMEN, reparatie, restauratie. 04490-11742.

Te koop aangeboden

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM, 10 Farbfernsehgeräte 190 DM, 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen, Seilgraben 14, tel. 22231.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

HOUT, board, triplex, spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schrootjes in div. soorten, anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, Porion, snelcement, anti-vochtmiddel, stucadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar-verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl. plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfart. Zachtboardplaten m. sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling. Boumans Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr.-Kuyperstr. 8a, Haansberg, JéWé-dealer.

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm va. ƒ 1495,–; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf ƒ 50,– per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a: ƒ 250,–. Zw.wit TV vanaf ƒ 50,–. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

METAALDETECTORS, alles voorradig. Savo-White-Arado-Sid-Viking-Seemet-C-Scope-Fi Jac. Köhlen, Rijksweg N. 104, Sittard, tel. 13228/14862, donderdag koopavond.

VACUUMMACHINES, vleesbewerkingsmachines, werktafels, etc. Roltex b.v., Industriepark De Horsel Nuth tel. 04447-2880.

AANHANGWAGENS te koop vanaf ƒ 400,–. Tevens ook te huur. Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

Te k. hele of halve VARKENS. Slagerij-varkensmesterij W. Nelissen, Kerkstr. 158, Koningsbosch. Tel. 04743-1216.

EIKEN BALKEN in div. breedte, dikte en lengte, eiken schoorsteenplaten in div. afmetingen en droge eiken planken in verschillende breedte, dikte en lengte. Houthandel C. J. van Thoor B.V., Holstraat 33, Margraten, tel. 04458-1818.

Te k. MODELTREINEN center, Herzogenrath, Bicherouxstrasse 7, tegenover. de Volksbank, 1 min. v.h. station.

Groothandel C.V.-MATERIALEN, wasmachines, koelkasten, boilers, diepvriezers, open voorzethaarden Franklin. Grote voorraad onderdelen. Donderdag koopavond Jac. Köhlen, Rijksweg-Noord 104, Sittard, tel. 13228, 14862.

HOUTBEWERKINGSMACHINES: gecombin. en aparte machines voor hobby-ist en vakman v.a. ƒ 890,– (excl.) Keuze uit plm. 20 verschillende modellen. Rechtstreekse invoer. Vergelijk met Nederlandse prijzen. Machines Vissers, Genkersteenweg 299, 3500 Hasselt (B.) 27 km v. Maastricht. Tel. 09-3211221831 open 9.00-12.00 uur en van 13.30-18.30 uur. Zaterdagmiddag en zondag gesloten.

METAALDETECTOREN voor hobby en beroep. Vraag gratis brochure. Van Donschot, postbus 482 Weert, tel. 04956-2680, 24 uur per dag bereikbaar.

Ca. 1000 nieuwe FIETSEN direkt van importeur, o.a. kleuterfiets ƒ 79,-; kinderfiets v.a. ƒ 119,-; dames- en herenfiets v.a. ƒ 189,-; met 3 versn. ƒ 249,-; racefiets met 10 versn ƒ 269,-; oma- en opafiets ƒ 299,-; trommelremfiets met 3 versn. ƒ 429,-; lichtgewicht racefiets 10 kg met Campagnolo derailleur ƒ 499,- Rijwiel Cash & Carry, Akerstraat 182 Hoensbroek, tel. 045-217687. Ma. gesloten, koopavond geopend.

AANHANGWAGENS, onderstellen en losse onderdelen voor zelfbouw, ijzer en profielstaal op maat. Fa. Kraft, Gatestr. 56 Nieuwenhagen tel. 045-311345.

IJZER- en PROFIELSTAAL, stalen balken op maat, konstruktiebedrijf Kraft, Gatestr. 56 Nieuwenhagen tel. 045-311345.

UITLATEN, schokbrekers trekhaken, gratis montage. Autobanden tot 50% korting. Automaterialen en accessoires 30% korting. Garage Ettema Spekhouwerstr. 10 A Voerendaal.

KANTELDEUREN, officieel dealer Hörmann. Levering aan particulier en industrie. Steeds alle standaard-maten voorradig. Onze service spreekt voor zich. Fa. F. Straten, Tenelenweg 8-10, Voerendaal, tel. 04446-1387.

GRINDTEGELS, boomschorstegels, marmersplittegels, keitegels, opritttegels, trottoirtegels, rondetegels, zeskanttegels, klinkers, opsluitbandjes, bloembakken, regentonnen, betonplaten, betonpalen, patioblokken, bielsen betonwaren-fabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. 045-213877.

WEEGSCHALEN – Kasregisters Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel Nuth tel. 04447-2880 b.g.g. 04498-2454.

Dassen AANHANGWAGENS ook op maat gemaakt en te huur. Westfalia importeur voor geheel Limburg. Reeds 62 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen, alle losse onderdelen en reparatie. Erkend Focwabedrijf, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Goed idee... Voor bont eerst kijken bij de Bontkoning!! Enorme sortering korte en lange bontmantels, nu nog lage prijzen! Met garantie. Desgew. zeer soepele kredietservice. DE BONTKONING, Hooghuisstr. 3, Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Nederland v. 2 pers. terug. Koopavond tot 21 uur geopend.

Voor alle reparaties van TV, wasautomaten, stofzuigers, ook voor al uw onderdelen. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 252956.

Speciale aanbieding blauw KASTSTEL m. certificaat va. ƒ 498.– nu ƒ 298,–. Delftsblauwe tegel v. ƒ 225,– nu ƒ 125,–. Prachtige klok, bloemslinger v. ƒ 1195,– nu ƒ 795,–. Noten hangklok v. ƒ 399,– nu ƒ 199,–. Wortelnoten salontafel v. ƒ 895,– nu ƒ 595,–. Rond ovalen wortelnoten mimiset v. ƒ 495,– nu ƒ 229,–. Wortelnoten zilverkast v. ƒ 2995,– nu ƒ 1995,–. Eiken mimiset nu ƒ 99,–. Extra reclame telefoonkastje v. ƒ 119,– nu ƒ 59,95. Wijnrek v. ƒ 69,50 nu ƒ 39,95. 100 noten en eiken ladenkastjes en kl. meubelen m. 50% korting. Noten en eiken spiegels iets aparts 50% korting. Dit zijn de echte uitverkoopprijzen. Huishoudbeurs, Kerkstraat 11, Brunssum. Tel. 252956.

Speciale aanbieding Kronen LEESLAMPEN, schemerlampen, 500 modellen, tinnen petroleumlamp v. ƒ 379,– nu ƒ 245,–, echt eiken karrewiel v. ƒ 895,– nu ƒ 595,–, Stras kristallen luchter v. ƒ 1095,– nu ƒ 699,–, oudholl. petroleumlamp Delftsblauw m. trekpendel v. ƒ 495,– v. ƒ 299,–, bronzen kroon v. ƒ 455,– nu ƒ 298,–, prachtig noten kroon v. ƒ 595,– v. ƒ 392,–, petroleumlamp . kralen v. ƒ 589,– nu ƒ 369,–, Eng. kroon brons v. ƒ 595,– nu ƒ 239,–, staande leeslampen, leren kappen m. 50% korting. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 252956.

FABRIEKSVERKOOP, leren en suede dames-, heren- en kinderjassen vanaf ƒ 98,-. Lange leren en suede jassen vanaf ƒ 198,-. Ook extra grote maten, nieuw Elvis jack's, leren broeken en motorkleding. Dankers Hurksestraat 21, Helmond, tel. 04920-22923 + 34374.

Voor TUINPLANTEN o.a. heide ƒ 0,60 en ƒ 0,75, naar Kursten, Ruistraat 89, Helden, tel. 04760-2812.

Limburgs grootse sortering in ZONNEBANKEN en zonnehemels nu tegen zeer aantrekkelijke prijzen. Van Uden, Hoofdstr. 12 Hoensbroek.

PIANO stemmen en reparatie. Bok, Nieuwstr. 86, Hoensbroek, tel. 045-211549.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

Speciale aanbieding MERANTIEPLINT ƒ 1,– p.m., grenenschroten reeds geschuurd 8 cm breed ƒ 1,30 p.m., dikke vloerplanken ƒ 1,48 p.m., eternietpl. 250x120 cm ƒ 15,22 p.pl., kepers 5 x 5 cm ƒ 1,83 en 5 x 7 cm ƒ 2,65 p.m., tengels vanaf 35 ct. p.m., nieuwe bakstenen 25 ct. p.st., printplaten, kersen 61-x2,44 m ƒ 13,25 p.pl. Tevens goedkoop balkhout-spaanpl. enz. enz. Prijzen incl. b.t.w. Houthandel J. Rinkens BV, Kerkstraat 149, Nieuwenhagen en Eygelshovenerweg 48, Ubach over Worms, tel. 045-311892 en 045-319846.

Unieke sortering STIJLMEUBELEN, vloerbed., gordijnen, schilderijen aan zeer scherpe prijzen. Grooten, Kloosterstr. 16-22 Simpelveld tel. 045-441346.

Te k. CROSSFIETSEN van de TV in 10 versch. modellen en kleuren compl. al v.a. ƒ 295,– met gar. inruil mogelijk. Renkens, Dorpstraat 114 en 118 Brunssum, tel. 045-251225.

Te k. tweedehands BROMFIETSEN. Vespa, Mobylette, Peugeot, Puch Maxi, Batavette. Tevens tweedehands onderdelen hiervoor. J.H. Renkens, Dorpstraat 118, Brunssum, tel. 045-251225.

FIETS ƒ 259,– compleet, startklaar, 3 versnellingen ƒ 319,–, Gazelle, Union, Batavus, Peugeot, Burgers, Covè, Rivel. Inruil fietsen en bromfietsen mogelijk. Renkens, Dorpstraat 114-118, Brunssum, tel. 045-251225.

KLEUREN-TV'S meer dan 100 st. voorradig. Philips grootb. v.a. ƒ 295,- ook veel toest. in hogere prijskl. Alle toest. pr. sp. met garantie. Radio Geel Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760/317662.

Te k. zware eikehouten SALONTAFEL en eethoektafel ook met plavuizenblad, halve prijs. Tel. 045-213563.

Te koop aangeb. OPENHAARDHOUT, eiken, beuken, berken of vruchtbomenhout. Tel. 04402-4685.

V. part. oosterse en perz. TAPIJTEN, div. soorten en maten. Zeer voordelig o.a. herez 200x300 ƒ 990,-; Tabriz 134-x200, ƒ 695,-; Perz. Beloutsch's 70x90 ƒ 149,-, Raadhuisstr. 27a, Hulsberg, 04405-2213.

Te k. gebruikte KTV'S met garantie. Van Uden Hoofdstr. 12 Hoensbroek.

Uit afbraak leverbaar: ijz. BALKEN Din-Inp, T-ijzers, draadglas, veldbr., metselstenen, kinderkopjes, trottoirtegels, siert., 20x20, hout. Tel. 045-212768, Wolter en Zn. BV, H'broek.

Te k. zwaar massief eiken EETHOEK pl. 6 stoelen en lange tafel, gekost ƒ 3600,– voor ƒ 1900,– en zware eiken bankstel voor ƒ 1900,–. Tel. 04490-21882.

Te k. grote partij CONIFEREN, heesters en vaste planten uit eigen kwekerij. Tevens kurkdroog openhaardhout. Hoveniersbedrijf Henssen BV, Breinder 3a, Schinnen. Tel. 04493-3131.

St.-Nicolaas en zw. piet COSTUUMS te huur, zw. piet ook appart, tevens kerstman en prins carnaval costuums. Tel. 045-717608. N. Bijsmans-Degenkamp, Horatiusstr. 65, Aarveld-Heerlen.

Alle soorten metalen trappen en WENTELTRAPPEN compl. m. houten treden en siersmeedijzeren leuningen, geheel door ons uit voorraad op maat geplaatst. Trappenspecialist H.T. Zelissen, Dorpstraat 25, Broeksittard, 04490-19970.

Te k. aangeb. Ned. MUNTEN alle jaart. Juliana zilv. guld. rijksd. tieng. 70-73 r'69 vis compl. series rijksd. guld. Wilhelmina albums, muntbl. etc. dag. v.a. 10.30 uur. Ink. verk. Groenstr. 109, Geleen.

MISTLAMPEN, spatlappen, jalouzieën, spoilers, acculaders, matten en hoezen, schapevachten, hoorns, antennes enz. enz. SAS Autoshop, Nobelstraat 61, Heerlen. Tel. 712113. Parkeren vóór de zaak.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt va. ƒ 295,-; zwart/wit va. ƒ 75,-. Radio-TV Frank BV, Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

PUNTLASMACHINE 12 KVA zeer goede staat. Aanhangwagen afm. 7.50 mtr. x 2.50 mtr., gunstige prijs. G. Opreij, Kruisberg 50, Meerssen tel. 043-643500.

ZWEMBADEN en energiebesparende zonnepanelen, afdekisolatiedekens, purigoo! voor de winter, uw zwembad blijft schoon. G. Opreij, Kruisberg 50, Meerssen tel. 043-643500.

KINDERKOPPEN div. soorten grindtegels, keistenen, betonklinkers, ook diverse zeskantmodellen, splitsoorten, zand, biels, veldbrandstenen, brievenbussen, vijvers, pompen, eiken biervaten, tuinspecialiteiten. G. Opreij, Kruisberg 50 a.d. E9 Meerssen, tel. 043-643500. Steeds speciale aanbiedingen.

Te k. WANDMEUBEL, bankstel, salontafel, eethoek met dressoir, 2 compl. slpk. eiken, 1-pers.bed, tv-tafel, zw.w.-tv, camp.bedje, gashaard, diepvrieskist, motorkettingzaag, kinderfiets, aanrecht, schilderijen, lampen en kleingoed (bv ant. naaimach.). Hoogstr. 42 Nieuwenhagen. Zond. tot 14.00 uur. Zat. ma. di. tot 19.00 uur.

Zaterdag 25 oktober van 14 tot 22 u. en zondag 26 oktober van 10 tot 20 uur LUIKSE MARKT te Valkenburg in centrum Cocarde, ingang casino. De grootste overdekte Luikse markt van Limburg.

Ervé handelsmij., Daelderweg 16, Nuth (industrieterrein). Tel. 04447-2602. SHOWROOMKEUKENS en kasten.

Voor al uw reclame en SPORTARTIKELEN met bedrukking, fa. Interflock, Industrieterrein Borrekuil, tel. 04494-51719.

Leren BANKSTELLEN of fabriek tegen fabrieksprijzen. Niet te evenaren. Tel. 045-270131.

Te k. pracht VLOERKLEDEN, wol of katoen. Ideaal op tegels en parket v.a. ƒ 495. Leon Jansen, Kerkstraat 298, Brunssum.

Te k. MUNTEN W I, W II, W III, Wilhelmina, Juliana, gouden en buitenlandse. 04750-21657.

Te k. AARDAPPELEN, kleibintjes 30 ct. per kg. Zeeuwse bintjes 32 ct. p. kg. Gratis gepoederd en thuis bezorgd. W. Raeven, Hoofdstr. 65, Amstenrade, tel. 04492-1859 na 15 uur.

Pracht massief eiken WANDMEUBEL 330 cm br. gek. en 5000 nu 1295, massief eiken eethoek met 6 stoelen ook de tafel geh. geh. massief eiken bankstel 795 antieke eiken dekenkist zeer apart 1200, schitterend Engels kabinet gek. 10.000 nu 3500. Op de Vey 61, Geleen centrum (attentie Op de Vey is de straatnaam).

Queen Anne bankstel 295 massief eiken bankstel 695 eiken wandmeubel, 395 Holl. eiken eethoek, 495 modern wandmeubel, 195 moderne eethoek, 195 verder mooie clubs, bankjes, massief eiken wandmeubels, schitterende toogkasten, barok en Lodewijk eethoeken, inruilen oude meubels mogelijk. O.K. Hal, Agnes Printhagenstr. 22, Geleen centrum (vlakbij parkpl. Alb. Heyn).

Topclass rundlederen BANKSTEL van 4500 eenm. 2695. Lodewijk XIV-bankstel fraai snijwerk en 100% mohairbekl. van 7500 eenm. 3495. Rundl. clubfaut. 495, schitterende 2-zitsbankjes, massieve eiken eethoeken ook met echt leren bekl. Fantastische mooie toogkasten, zeer aparte salontafels alles spotgoedk. en van ongekende klasse. Inruilen oude meubels kan ook. MBoetiek, Rijksweg centrum 86, Geleen (bushalte voor de deur en enorme park.pl. op enkele meters).

Te k. grote GASHAARD, Hermesweg 36, Hoensbroek.

OPENHAARDHOUT ƒ 40,- m3. Tel. 043-613517.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL, plm. 3 mnd. oud nw.pr. ƒ 3900. Voor de helft tevens zwaar eiken eetkam., plm. 4 mnd. oud. Pr. n.o.t.k. 04490-11383.

Te k. gebruikte dames-heren en KINDERFIETSEN. Anjerstraat 8 Schinveld, tel. 045-256719.

Dames-, heren-, jongens-, race- en TRIMFIETSEN, Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Prachtige velours GORDIJNENSTOF, winkelprijs ƒ 35,- nu v.a. ƒ 20,95. Vele kleuren. Gratis opmeten. Pr. naaister, ƒ 11,- per baan. Velourshop Nobelstr. 32c, Heerlen, tel. 045-714161.

Te k. KINDERWAGEN met rieten bak, 8 mnd. oud, 1 Bosch 140 ijskast, 1 pers. ledikant, kinderbox, babybedje, 2 drs. 1 drs. keukenhangkastje, Holleweg 34, Munstergeleen.

MOTORBOOT, toeren en waterskiën, Z.-Trieb, 120 pk, i.z.g.st. ƒ 9.900,– winteropslag gratis, tel. 04454-2485.

SIMUNT In en verkoop goudzilver en munten teg. contante betaling. Deze week aanbieding zilveren guldens 1955, 1956 en 1957 à ƒ 6,–. Geldt niet voor handelaren. Misboekstr. 2 Sittard, tel. 04490-21965.

Te k. gr. verchr. TAFEL met rookglazen blad en 6 stoelen pr. ƒ 800,–, tel. 045-716439.

Geloogd eiken KAASKAST, h. x br. 200 x 200 cm, 3-deurs, 3 laden, 4 planken. Tel. 04450-1121.

Te k. electr. TREIN (Mini Trix). Tel. 045-315894.

Weg. aanschaf filmapp., te k. DIAPROJECTOR Revue 3100, autofocus m. cssetten, Bleijerheiderstraat 40, Kerkrade, tel. 453461.

Te k. aangeb. 2 JALOUZIEËN plm. 1.60 m br. en 2.00 m br.; 1 kinderbedje, Oudhollands; 3 gasforn. + oven, 1 gastoestel 4-pits, 1 elektr. bakoven, 1 herenfiets, 1 vaatwasmachine m. kl. def., 1 pors. Biedermeier kroonlamp, 1 brander v. olieverwarming, 1 motor voor ateliernaaimach., 2 kippenvoederbakken voor 50 kg, 1 8-track rec. met 7 banden, 1 cassetterec. voor evt. auto of batt., 1 compl. aanbouwkeuken, zonder toest. Te bevr. Stampstraat 46, Simpelveld.

Te koop KINDERWAGEN en lakentjes ƒ 125,–, ledikant en commode ƒ 150,–, rieten reiswieg ƒ 75,–. Unescoplantsoen 31, Heerlen, tel. 045-225409.

Te k. leren RIJLAARZEN maat 42, rijbroek, taille 85, rijcap. Tel. 045-214816.

Te k. BIDSTOELEN, opastoel, dekenkist, melkbussen, mijnlampen, paardehamen, enz. Brauers, Mgr. Nolenstraat 10, Vaals. Tel. 04454-4186.

Te k. wegens kleiner won., 4-zits lodewijk BANKSTEL en leren bankstel, eetkamer, commode en enkele perzische tapijten. (Alles als nieuw). Tel. 04750-18902.

Te k. eiken BANKSTEL, 7 mnd. oud, vr.pr. ƒ 1750,–. Tel. 413654, Heerlen.

Te k. BRUIDSJURK mt. 38 wit, Populierenlaan 20, Oirsbeek. Tel. 04492-3759 na 19.00 uur.

Te k. LUCHTDRUKNIETPISTOOL pr. n.o.t.k. en 27 MC bak, Philips Hideaway 399 en vele acc. Tel. 04446-3459.

1 gulden per liter gebr. DIEPVRIEZEN z.g.a.n. met garantie. inr. mog. zolang de voorraad strekt. Kosteloos aan huis bezorgd, tel. 04409-2804.

Te k. SPEELAUTOMATEN. Verkoop op zaterdag 25-10-1980 van 10 tot 16 uur in het pand hoek Rijksweg-Zuid/Steenweg te Sittard. Gelieve gekochte apparatuur direct mee te nemen.

Te k. z.g.a.n. ORKESTAPPARATUUR, orgel + lesly-box ƒ 3000,-, onder nw. waarde, tel. 045-253306.

Te k. BANKSTEL, Avos 3-1-1, houtsnijwerk met leren bekl., salontafel, wortelnoten houtsnijwerk, ovaal, groot. Iepenstr. 10, Passart-Heerlen, tel. 045-216801.

Marklin SPOOR m. toebeh., pr. ƒ 850,-; Roeihometrainer, merk Superskiff, ƒ 350,-; vaatwasser, merk Marynen, ƒ 150,-. Tel. 045-457524.

BUTAGAS-FORNUIS, 4 pits m. bakoven, butagaskacheltje, gaskachel, huisjesmodel, 4-pits aardgas toestel, langzaamwasser, koelkast tafelmodel, 1 pers. opklapbed m. matras en ombouw. Damesfiets, Brunssummerweg 93, Waubach.

Te k.a. 6 prachtige Mechelse STOELEN en mooie tafel m. gedraaide poten en zeer chique kast. Iets aparts, 04490-14878.

Te k.a. MUZIEKINST. Pr. ƒ 3000,-, Schandelerstr. 68, Heerlen, tel. 045-721075.

SPOTKOOPJES, karpetten 1+2 pers. matrassen, 1+2 pers. dekbedden dekens, sierporcelein, byouterieën en nog veel meer koopjes. Hubert Bloemenmarkt 8, L-Heuvel-Geleen. Tel. 42760.

BOXEN 50W ƒ 98,–; gebr. boxen 35W ƒ 40,–; 40W ƒ 55,–; Saba-boxen 3 speaker ƒ 80,–; 40W ƒ 30,–; 20W ƒ 20,–; Philips 15W ƒ 20,–; Sony 60W ƒ 80,–; XM 2200 Stabo Bak van ƒ 429,– voor ƒ 288,–; Philips Basisbak van ƒ 599,– voor ƒ 325,–; cass.-rec. metal voor ƒ 298,– P.U. dir.drive ƒ 298,–; KTV Philips, Blaupunkt, Saba enz. v.a. ƒ 225,–. Tevens uw adres voor reparaties. F. Meyer, Heerlerbaan 170 Heerlen. Tel. 416699/417651.

Te k. SPORTFIETS nieuw ƒ 275,–. Deken Quob.laan 45 Kerkrade, tel. 045-459275 na 18.00 uur.

WINTERAARDAPPELEN groente en fruit, prei 10 kg. ƒ 6,–; spruiten v.a. 90 ct. p. kg. W. Huntjens, Ransdalerstr. 30 Ransdaal.

Grote partij prima VELDBRANDSTENEN, afbraak metselstenen, balken, keepers, stijgerplanken enz. Tel. 045-724728 of 715477.

2 GASHAARDEN Etna + Dru te bevr. Tenelenweg 61 Voerendaal.

Kom kijken in Schinveld bij Gobuton aan de Einderstraat voor alle soorten BETONWERK. Tegels, banden etc., ook voor maatwerk en tuinbarbecue's. Geopend 8-18 uur, zat. 8.30-12.30 uur, tel. 045-252570.

Te k. P.A.-INSTALLATIE merk Kustom III, p.a. 6-kanaals met eq + revereb. + 2 p.a. boxen, hoorn en bas, 2-weg systeem 130 w, rms, 1 echolette e 51. Te bevr. 04450-2105 of 045-723154.

VERBOUWINGSOPRUIMING. Alles moet weg, radio, tv., wasmachines, volautomaten, koelkasten, diepvriezers, gasfornuizen, serviesen, cassettes, 500 lampen en kronen, en alle luxe-artikelen. Alles met 30, 40, 50% korting. Huishoudbeurs Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 045-252956.

Grote partij RAAMKOZIJNEN te koop. Tel. 04450-1970.

MEUBELEN: rechtstreeks v.d. groothandel, enorme kollektie, inruil en financ. mog., lopende lening geen bezwaar. U wordt vrijbl. opgehaald. Bel nu 045-254449, ook 's avonds.

Te k. moderne KAST i.z.g.st. 3.80 br. + 2.12 h. Mgr. Feronl. 97, Hoensbroek. Tel. 219320.

Te k. antiek Biedermeijer SLAAPKAMER, 2-drs. antiek Mechelse kast + mooie slaapk. uit grootmoederstijd, (compl. eiken) v.a. ƒ 750,–. Maastrichterstr. 22, Brunssum.

Te k. complete WINKELINVENTARIS. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 045-252956.

Te k. PIANO, als nw. accordeon als nw. en prima videorecorder met cassettes. Tel. 045-418618.

Wandel-sportwagen en REISWIEG te k.)3 in een), t.e.a.b. Grenen hang-legkast 70x55-x165, t.e.a.b. Aan de Sleutel 11, Schaesberg.

OPANHAARDHOUT, stookklaar en thuis bezorgt. Tel. 04406-13336.

ZOMER-WINTERTENT voor caravan, 8.70 m2, binn. diep 2,50, 2x gebr., merk Mehler, ƒ 600,–. b. + b. afwasb. Tel. 04454-1128.

Alle soorten KERSTBOMEN, sparren, zilverspar enz. F.J. Funken, tel. 09-49/2445/1309.

Te k. weg. omst. 2 PRINSENCAPEN, rood en blauw. Wilgenstr. 7, Passart-Heerlen.

Te k. BRUIDSJURK, maat 38, kl. wit m. lange sluier. Tel. 045-224123.

Te k. hardhouten VOORDEUR, 2.15 x 2.90 m, oud rechts compl. m. hang- en sluitwerk, ƒ 175,–. Paadweg 19, Hoensbroek.

Te k. TREKH. Peugeot 305 incl. bedrading, afsl.bare benz-.dop, vent.riemen, al. luxaflex, 2.70 x 1.40 m, sneeuwk. Wolfsmelk 85, U.o.W. Tel. 045-317304.

Te k. handw. smeedijz. SCHEMERLAMP m. echte kristalbol en grote straatlantaarn. Pr.n.o.t.k. Kloosterraderstr. 14, Kerkrade, t. 456422.

Te k. gevr. KINDERBOX en kinderstoel. Molenberglaan 47, Heerlen, tel. 045-713788.

Te k. 2 pers. OPKLAPBED, Aupingmatras, tel. 045-721765.

Te k. ouderwetse BASCULE weegverm. 1500 kg. Bouwbergstr. 100 Brunssum, tel. 2511964.

Te k. balken, deuren, afbraakstenen, bielsen, trottoirtegels, zand, teelaarde, KOPERSLAKKEIEN, golfplaten, containers, etc. Bouwbergstraat 100 Brunssum, tel. 045-251964.

Te k. antieke SECRETAIRE, ƒ 1500,-, tel. 459108, Hertogenlaan 279, Kerkrade.

Te k. ant. BUREAU ƒ 500,–, Palenbergstr. 18, Palemig, Hrl. 045-723906.

Ant. houten BOERENBANK 2.80 m. ƒ 500,–, Palenbergstr. 18, Palemig, Hrl. 045-723906.

Te k. antieke BORDENKAST, tel. 045-710943.

Direct van importeur! Eiken mozaïek PARKET v.a. ƒ 19,– p. m²; eiken lamel parket v.a. ƒ 49,– p. m²; eiken stroken parket v.a. ƒ 29,– p. m². Verder tientallen houtsoorten en motieven. Prijzen zijn incl. BTW. Voor financiering en/of leggen tegen kostprijs kan worden gezorgd. Bel voor afspraak: EPM c.v., Hoolstraat 28, Voerendaal. 04446-3393.

Te k. electr. GITAAR Les Paul custom ƒ 350,– + Dimarzio pafelement. Ringstr. 5a, Treebeek.

Te k. HOMETRAINER. Dommelstr. 6, Heerlen, tel. 045-721539.

Te h. HUISBAR met 4 krukken en verlichte hemel. Kl. zwart. Te bevr. Bodelier, Scheelenstr. 23, Simpelveld. Tel. 045-443242.

Te k. oude PIANO merk Jos Mahr Aachen, Kaffebergsweg 44, Kerkrade, tel. 457140.

Te k. (maar snel beslissen) n. mod. uitgebr. ENGELSECURSUS. Het beste engels. Uiterste prijs ƒ 120,–. Tel. 045-412715.

Te k. 2-pers. electr. deken merk Inventum ƒ 70,–. Heuvelstr. 32, Meers-Elsloo. Tel. 04495-1300.

Als nieuw GASFORNUIS m. vloerverw. ƒ 295,–. Butagasfornuis ƒ 125,–. Gashaard ƒ 50,–. Kleine en grote ronde gaskachel ƒ 75,–. Smeedgashaard ƒ 95,–. Grote koelkast ƒ 95,–. Rijksweg-Noord 4, Geleen.

Te k. oude KONINKRIJKSMUNTEN en provinciale munten, 3-zitsbank, Mettebos 94, Brunssum.

Te k. FRITUUROVEN en cafékoeling, samen ƒ 1250,-. Tel. 045-312554.

Te k. KLEURENTELEVISIE Philips, vr.pr. ƒ 650,– Vigmonstr. 14, Heerlen.

Te k. GITAAR en versterker, voor beg. gitarist. Tel. 045-310178.

Te k. ± 50 DUROXSTENEN, mt. 75x24x10, en gewone metselstenen ± 400 stuks. Te bevr. Pasweg 10a of 24, Schaesberg, tel. 045-311700.

Stalen BALKEN te k., z.g.a.n., HEB 120 lengte ± 5.50 m, HEB 160 lengte 4.30-4.60 m, UNP 140 lengte ± 12 m. Prijs ƒ 0,70 per kg. Bouwmij 72 BV, Heerlen, tel. 04494-43275.

Te k. aangeb. OPENHAARDHOUT, gratis thuisbezorgd, tel. 04406-15562.

Te k. MEISJESFIETS Raleigh tot 14 jr. ƒ 80,- kind. fiets tot 8 jr. ƒ 25,- h.fiets en d.fiets Maanstr. 1 Treebeek-Heerlen.

Te k. HERENFIETS Covè 3 versn. i.z.g.st. h.fiets Burco 3 versn. h. trimfiets 5 versn. ƒ 90,- d.fiets 3 versn. Maanstr. 1 Treebeek-Heerlen.

Te k. prachtige GASHAARD huisjesmodel en grote en kleine gevelkachel en bijzet. z.g.a.n Goedkoop Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

KLEUREN-TELEVISIE grote sort. prima spelend met garantie Philips grootb., 245 - 275 - 345 - 395, Blaupunkt grootb. 67 cm, 270 - 395 - 450, Grundig grootb. 66 cm, All-trans, z.g.a.n., Philips K 12 kl, tv, z.g.a.n., Philips K9 66 cm grootb., wit ƒ 450,-; Blaupunkt 67 cm, Alltransistor; Tiptronic zeer smal, ƒ 598,-. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg. Tel. 045-312091.

Ongespoten gezond FRUIT te koop. Wiegelraderweg 10, Bingelrade.

Te k. ZONNEBANK met zonnehemel, pr. ƒ 2000,-. Slakkenstr. 66, Hoensbroek, na 17 uur.

Te koop oude STRAATLANTAARNS met kap. Elandstraat 7, Heerlen.

Te k. mooie OLIFANTENTAND, in sierlijk, decoratieve koperen houder. Br.o.nr. SH 056 LD Heerlen.

Mooi smeedijz. KAMERLAMP met 5 stoffen kapjes, ƒ 100,-; gr. houten regenton, ƒ 75,-. Jan Campertstr. 24, Molenberg-Heerlen.

Te k. OMA'S-KLEERKASTEN 1- en 2-deurs. Nieuwenhagerheidestr. 57 Ubach o. Worms.

Te k. PELSJAS Ind. lam mt. 44 met nertskraag en nertsmuts als nieuw ƒ 450,–. Molenberglaan 18 Heerlen.

Te k. eiken HANGLAMP aan juk, nw.pr. ƒ 425,- voor ƒ 150,-, tev. kinderwagen d.bl., ƒ 35,-, d.br. ribfauteuil, ƒ 35,-. Te bevr. Meishagerstr. 12, Munstergeleen.

Te k. NERTSKOPPENJASJE en lange leren jas, maten 42. Tel. 04758-1926.

Te k. BABYBEDJE m. toebeh. kinderw. ƒ 30,- autost. 15,- aankl.kus/bergkast ƒ 60,- camp. bed ƒ 15,- wagenzak ƒ 15,- wasmachine ƒ 95,- diepvries bureautafel ƒ 10,- Beneluxln 51 tel. 045-217011.

Aangeboden wegens omstandigheden: nieuwe ZEILBOOT compl. m. trailer etc. merk: Nauta Octopus. 04447-3833 (ma.-vr.)

Te k. HONDENREN 5x2x2 m m. hok. pr.o.n.o.t.k. tel. 04454-1813

Te k. GASHAARD en gevelkachel, tel. 04454-1970.

Te k. STAPELBEDDEN plus 1 en 2 pers. beddeb. z..g.a.n. Provincialeweg. 144 Z. Oirsbeek, tel. 04492-1260.

Te k. KOLEN en kolenhaard, tel. 04446-2258.

Te k. GEVELKACHEL tel. 045-716880

Te k. eiken WANDKAST ƒ 450,–. Randenborgweg 7, Nieuwstadt.

Te k. weg. opruimen zolder, koperen en ijzeren WATERPOMPEN, opastoel, Brabantse kolen- en houtkachel, ijzeren balansen en verder veel boerengereedschap en spullen uit grootmoeders tijd. Bergerstraat 48, Nattenhoven.

Te k. POOLBILJART m. ballen en 2 keu's. Tel. 451786 Kerkrade.

Uw meubels vakkundig gestoffeerd, zoals klassiek, antiek en modern. STOFFEERDERIJ Der Weyer, Jac. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

Te k. AEG halfautomaat WASMACHINE, ƒ 250,-. Tel. 045-259341.

OMAFIETS, d+h. fiets, meisjesfiets tot 12 jr. Europalaan 107, Brunssum, na 13 uur.

Te k. nieuwe AARDAPPELS, 25 cent per kg., snijbonen en sperciebonen ƒ 1,75 per kg per kist; bloemkool 10 stuks voor ƒ 8,50, pruimen ƒ 8,50 per kg, klapsperen 50 cent per kg per kist, james grieves ƒ 10,- per kist à 15 kg, tomaten, andijvie, glaskoolrabi's, ƒ 5,50 per kist, sla 3 stuks voor ƒ ,145, spruiten ƒ 1,25 per kg per kist. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. 5 ZITELEMENTEN, bruin rib, vrpr. ƒ 175,-; 1 kind.-wagen Koelstra 3 in 1, ƒ 50,-; 1 wandelwagen ƒ 25,-; 1 langharig vloerkleed wol,rood-zwart, 3½x3 m, tel. 045-411356.

Te k. prof. DISCO-INST. zeer geschikt voor jeugdhuizen of disco-bars, compl. m. lichtinst. Tel. 045-717270 of 419217 na 18.00 uur, zat. de geh. dag.

HOMETRAINER, ledikant 90 cm m. matr., oud staande klok, electr. radiator, zw. bontjas ƒ 45,-, lampen tel. 04759-3329.

Te k. VELDBRANDSTENEN tel. 045-311892 na 19 uur.

Te k. klassieke GASHAARD, gevelkachels en herenfiets met versn. Alles z.g.a.n. Tel. 04742-1886.

Te k. B en O inst. TUNER, verst., 2 boxen en pick-up. Jeroen Boschstr. 53, Sittard.

Te k. weg. plaatsgebrek modern WANDMEUBEL, lengte 2.80 met ingebouwde TV-kast, bar, verlichting en veel bergruimte. H. Consciencestr. 13, Sittard (bij voetbalstadion) tel. 04490-16890.

Te k. aangeb. antiek eiken EETHOEK en klokkenstel (leeuwmotief). Broeksittarderweg 148, Sittard.

Te k. VAATWASSER en 4-pits gasstel ½ jr. oud. Vossekuil 12, Hrl., tel. 045-421526.

Te k. electr. ORGEL merk Garcia (1 jr.), v. ƒ 395,- voor ƒ 150,-, tel. 045-415884.

KANTELPOORT met loopdeur, Merawtie discotheek 240 Watt in meubel. Diepestr. 41, Hulsberg, 04405-2276.

Ant. BLOEMENTAFELTJES, ant. nachtkastje, notenhouten TV-kastje, KTV Philips ƒ 350,-, Saba radio hifi studio 8100 m. 70 W. boxen ƒ 900,-, Philips platenspeler, Philips cassette hifi deck stereo hifi meubel, notenhout ƒ 300,-, bankstel ƒ 175,-, div. kleingoed ant. Herenweg 90, N'hagen.

Te k. 2 RACEFIETSEN 10 versn., 3 mnd. oud, ƒ 250,- p.st., tel. 04406-15812.

Te k. WALNOTEN ƒ 4,– per kg. Haagdoornweg 13 Merkelbeek.

Te k. antieke HANG-LEGKAST ƒ 400,– antieke keukenkast ƒ 500,– Berghofstr. 84 Eygelshoven tel. 353569.

Te k. VLAKBANK ECEM 22,5 cm br. 220 V, 1,5 pk. Kampstr. 4, Wijnandsrade, tel. 04447-2637.

Te k. 4 Corton HEKWERKEN, voorfronten met poortjes voor hondenkennels 1,50x2 mtr. Bouvierteef 2 jr. pl. trimfiets (home-trainer), Kapelweg 64, Heerlen, tel. 045-723768.

Te k. GASFORNUIS als nieuw, weg. verbouwing. Pr. Bernhardstr. 20, Brunssum, tel. 251006.

Te k. 2 prof. EQUALIZERS 8 kan. ƒ 175,– p.st., 1 studio lichtstraal piekmeter ƒ 250,–, 20 m 100-aderige kabel 100x 0,15 mm2 ƒ 100,–, 1 toermotorpak zwart m. rode bies mt. 46-47 ƒ 250,–, tel. 045-258827, na 17.00 uur.

Zoekt u voordelig een Mechelse, Franse eiken KASTEN, tafels, stoelen, bureaus enz. Akerstr. 70, Kekrade-West, tel. 045-412735.

Te k. BSA DAMESFIETS met torpedo, i.z.g.st. Schepenbank 3, Klimmen.

ORGEL te k. Solina, Kastanjestr. 16, Oirsbeek, tel. 3410.

Te k. massief eiken boeren WANDMEUBEL, moet weg, t.e.a.b. Te bevr. Bilderdijkstr. 31, Hrl.

Te k. moderne EETHOEK wit m. rood, leren bekl. en mod. kast. zw. m. wit, pr. ƒ 400,–. Te bevr. Bilderdijkstr. 31, Hrl.

Te k. als nw. BSA herenfiets m. 3 versn. ƒ 400,–, als nw. Jeunet damestrimfiets 5 versn. ƒ 245,–, tev. d.-h. + kinderfiets. St.-Barbarastr. 99, Hrl. tel. 045-720265.

Te k. AANHANGWAGEN en nw. aanbouwkeuken. Tel. 045-410884.

Te k. Fleischman RACEBAAN i.z.g.st. Vrpr. ƒ 70,–. Tel. 045-212270.

Te k. div. MENGPANELEN 16- en 18-kan. versterkers. P.A.-luidsprekers en echo-app. Tel. 045-310839.

Te k. a. stevige AARDAPPELKISTEN. Houthandel Rinkens b.v. tel. 045-311892.

Te k. 800 lit. COMPRESSOR, tel. 045-416114.

Te k. SALONKAST, eethoek, bedbank en diversen. Te bevr. Dr. Schaepmanstr. 3, Ubach o. Worms, tel. 317449.

GASHAARD en 4 gevelkachels te k. Valkenburgerweg 75, Wijlre.

Te k. noten WANDMEUBEL, Cobbenhagenstr. 30, Kerkrade, tel. 045-457531.

Dames-, heren-, jongens-, race- en TRIMFIETSEN, De Wendelstr. 56, Schaesberg.

Te k. SNEEUWKETTINGEN nog niet gebr. nwpr. ƒ 150,–, vraagpr. ƒ 90,–, maten 6,5-13, 6,2-13, 150-13(330), 155-13(330), 165/70-13, 145-14(355), 125-15(380), te bevr. 045-315366.

Te k. WANDMEUBEL TV, kast, ronde tafel, 5 zitelementen alles in zwarte uitv., gash. (Bocal) en minigask., tel. 04454-3542.

Te k. GASFORNUIS i.z.g.st. ƒ 85,–, tel. 418876.

Te k. 2 MIJNLAMPEN 1 koperen ketel, melkbussen, zaterdag van 1 tot 2 uur, Coriovallumstr. 51, Heerlen.

T. k. ACCORDEON merk Accordiola 5-korig, pianoklavier, paar kleine dingen defect. Koopje. Keulsteeg 22, Neerbeek.

BINNENDEUREN te k. i.z.g.st. 5 st. à ƒ 10,- per stuk, maten 83-78-73, tel. 04492-3858.

Te k. weg. overcompl. barokstijl leren bankstel en eetkamer, alles als nieuw. Te bevr. Rozenlaan 23, Neerharen-Lanaken (B.) 5 min. v. M'tricht.

Te k. weg. overcompl. 4 echte leren zitelementen en enkele prachtige perzische tapijten alles als nieuw. Te bevr. Rozenlaan 23, Neerharen- Lanaken (B.) 5 min. v. Maastr.

Te k. BANDRECORDER Akai g.x. 630D nieuwpr. ƒ 1800,- voor ƒ 1000, phorst super 8 filmcamera nieuwpr. ƒ 2000,- met access. voor ƒ 1000, te bevr. Rozenlaan 23, Neerharen-Lanaken (B) 5 min. v. Maastricht.

Te k. Akai TOREN 4 mnd. ƒ 550,–, Bosch diepvries, 2 jr. 250 ltr. ƒ 350,–, tussen 8.00 en 11.00 uur, moet weg, Horatiusstr. 37, Heerlen.

Te k. rode mulden DAKPANNEN te bevr. 04455-1460.

Te k. aangeb. een nieuwe BERBER afm. 1,5x2 mtr. weg. overcompl. tel. 045-710116.

Te k. ORGEL GEM H 600, nwpr. ƒ 7600,– compl. 16 mnd., pr.n.o.t.k., Bautsepl. 5, Voerendaal, 04446-1877.

Champagnekl. bruidsjapon Ital. model, zijden kant, lange mouwen, mt. 38, zeer chic, Mergelsweg 136, Heerlen, tel. 045-716104, b.g.g. 711261.

Nieuw Galerie Ambiente 20e eeuw SCHILDERIJEN excl. accessoires 10% openingskorting in october, Honigmanstr. 33, Heerlen.

Te k. zwart grenen DISCOMEUBEL, 1 pers. tienerkamer, grasmachine, tel. 045-724761.

Te k. te HEERLERHEIDE, halfvr.st. woon. m. c.v., oprit en gar., voor- en achtertuin. Ind.: hal, toilet, ruime woonk., gr. keuken. 1e verd.: 3 slpks., ruim en z.g.a.n. badk. m. ligb., 2e toilet en vaste wast., geh. betegeld. Vliezotrap n. zolder. Vr.pr. ƒ 155.000,– k.k. Tel. 045-216790. Inl. Mr. Dr. v. Waterschoot, v.d. Grachtstr. 29.

Te k. goede Telefunken RADIO in teakhouten radiomeubel m. 2 ingeb. luidsprekers en platenspeler, 16, 33, 45, en 78 toeren/min.; z.g.a.n. glas roestvr.stalen (18/8) aanrechtblad 170x55 cm, bak in het midden. Akerstraat 25, Hoensbroek.

Te k. Sony RADIO-PLATENSPELER 2 in 1 m. boxen ƒ 325,–. Cassettedeck Philips ƒ 200,–. Eksterstr. 1, Versiliënbosch-Heerlen.

Te k. grote partij BEWAARAPPELS. Tel. 04447-2114.

Te k. witte WC en reservoir en wasbakje, kinderwagen. Wijngaardshage 14, Oirsbeek.

Te k. KLEUREN-TV Saba ƒ 350,–; 1 kl.-TV m. afst.bed. ƒ 800,–. Tel. 04447-2918.

Te koop gevraagd

Privé vraagt te k. GOUDEN en zilveren voorwerpen. Binnen- en buitenlandse munten, sieraden, bestekken enz. Gebruiksvoorwerpen bij ant. waarde. Boven goud- en zilverprijs. Deskundig discr., cont. geld, tel. 045-222203.

ENCYCLOPEDIEËN te koop gevr. Wij betalen de hoogste prijs voor uw Spectrum, Larousse, Oosthoek, Summa of WP. Franssen, Nieuweweg 96, Valkenburg. Tel. 04406-12875.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel. 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Te k. gevr. alle ned. MUNTEN, zilv. guld. en rijkd. '69, vis dubb. 54, buitenl. goud zilver m. Contant geld. Dag. v.a. 10.30 uur. Groenstr. 109, Geleen.

KOLEN te k. gevr., tel. 045-220548.

Te k. gevr. verplaatsbare TERRASVOLIÈRE. Inl. tel. 045-310009, na 19 uur.

Hoogste prijs v. oud GOUD en zilver, wij bet. ƒ 29,- p.gr. v. goud en ƒ 600,- p. kilo voor zilver, tussen 14.00 en 19.00 uur op de dag v. deze advert. Nieuwstraat 70, Kerkrade.

Te k. gevr. RENAULT 16 aut. bj. ca. 74-76, carr. moet in uitst. st. zijn. Tel. 04756-1543.

Te koop gevraagd ENCYCLOPEDIE bijv. Winkler Prins. Tel. 045-211348.

Te k. gevr. RESTANTEN en opruimingen. Vele branches, schrijf of bel. Hubert Bloemenmarkt 8, Geleen, 04494-42760.

Wie kan mij helpen aan een uittrekbare ZEEVERREKIJKER. Tel. 045-319874.

Te k. gevr. Verzamelaar vraagt te k. Nederlandse MUNTEN. Tel. 04490-20324.

Te k. gevr. BOSGROND of boomgaard, geen dennen, tel. 04402-2417.

AANHANGWAGEN m. kleine wielen plm. 125×210, trekhaak v. Mazda, tel. 045720876.

Te k. gevr. PIANOACCORDEON 120 bas, 4-korig, br.o.nr. KE 4571, L.D. Kerkrade.

Te k. gevr. defecte kleuren TV's, bel 045-216127.

GASHAARD te k. gevr., tel. 045-312261.

Te koop gevr. OLIEHAARD en/of olietank. Tel. 04752-2716.

Te k. gevr. DRAAIBANKJE bv. Emco Unimat 3, Weustenraedtstr. 38, Hoensbroek.

Te k. gevraagd Dames en Heren RIJWIEL, tel. 045-710116.

Te huur aangeboden

AUTOVERHUUR, Collaris, persoon- en bedrijfsauto's, tel. 045-213636.

GELUIDSINSTALLATIE verhuurbedr. speciaal voor tenten en buitenevenementen, tel. 04494-47453.

Een GASBOILER huurt u bij HESI. Voor inl. tel. 045-442326.

Te huur tafels en stoelen. Tel. 04406-13343.

Te huur per uur, per dag, per week, „DASSEN"-aanhangwagens in vele uitvoeringen, tel. 045-455088.

Uw HUIS verhuurt u via Gecor BV voor korte of lange termijn. Altijd goede service, geen problemen. Voor informatie van ma. t/m vrijdag van 9.00 tot 17.00 uur, Gecor BV, G.P.M. Janssen, Jos Klijnenlaan 240, Geleen, tel. 04494-43838.

Te huur BOVENWONING + friture-snackbar event. ook apart. Wel verplichte inventaris-overname. Beide gunstig gel. Br.o.nr. 1886 LD Heerlen.

Te huur OPSLAGRUIMTE ca. 700 m², centr. gel. tussen Heerlen - Sittard - Geleen. Br.ond.nr. S 985 LD Sittard.

Te h.a. HEERLERHEIDE 300 m², magazijnruimte. Tel. 045-211425. Tussen 18.00 en 19.00 uur.

Te h. 1-pers. gemeub. ZITSLAAPKAMER, m. gebr. v. c.v., douche, keuken. Panneheiderstr. 1 en 19, Kerkrade.

Te huur DIEPVRIESKLUIS met keuken en koeling. E. Russ Mik 7, Grevenbicht.

Te h. v. heer. Gemeub. KAMER. Kruisstraat 75, Heerlen, tel. 045-714330.

Te huur WERKPL m², 220 en 380 Vol en warm water, gr Russ Mik 7, Greven

Te huur vrijst. W gel. te Nieuwstadt. ƒ 850,–. 04499-2753.

Te h. luxe APPAR centrum Hrl., huur m. incl. water en ten. Tel. 045-710227.

In centr. KERKRA lopen v. ziekenhuis, nov. appartement ƒ 750,– p.mnd., 1 gang, 1e keuken, slaapkamer, grote mer, 2e gr. vliering atelier), m. aparte s v. 3 verpl. of Br.ond.nr Ke 4567 L de.

HERENHUIS met c ge te h. gelegen K raadstr. Roermond. 147 LD. M'str. 6221

Te h. gemeub. ZI KAMER, te Ker 720350.

Te h. gemeub. ZI KAMER, te Hee 720350.

Te h. pracht WINK TE. Opp. ± 25 m2, pend winkelcentr Maastricht. Br.o.nr. Valkenburg, 6301 G

Benedenwon. te HEIDE te h. Tel. 04

In winkelcentrum v gelegen, riante K huur, geen p Br.o.nr. SH 049 LD

Te h. kleine KAME geman tel. 045-3107

KAMERS te huur v staanden, privé da Brieven ond. nr. S 9 tard.

Te h. 2 KAMERS badk. en keuken. weg 93, Heerlen.

Te h. MAGAZIJN park. gelegh. 300 m lenweg 93, Heerlen.

Gem. APP. te h. o Tel. 04492-3086.

LANAKEN-Maasm (Rijksweg) België, gelegen bar ter ove crete parking. Tel. 1 - 32 - 11/714924.

KAMERS op goed Nieuwenhagen, in van keuken, woonk gas, water, licht. I 312554 b.g.g. 045-31

CAFÉ te Kerkrade me aangeboden m. pier. en eigen kapita KE 4572, L.D. Kerk

Te h. 2 gemeub. do MERS m. eig. kook c.v. bij centr. Ker 459137.

2 gemeubileerde K huur. Kleingrave Spekholzerheide.

Te huur aangeb. g ongemeub. KAME trum van Sittard 04

Heerlen, Gringelstr en 3-kamer appa Huurprijzen vanaf mnd. exclusief serv Inl.: B.V. Makelaar rende Goederen. Bruggen Heerlerba CH Heerlen, tel. 417085 buiten k 04458-1695.

Te h. gesloten LO m², toilet en verw., Susteren 04499-120

Te h. gr. + kl. KA Heerlen + eig. keu che, pr. ƒ 600,- p. m 717700, incl. gas, w

Te h. bovenw SCHAESBERG, slpk., douche, keld 453588.

Te huur aangeb. MER, slpk., gr. keu ken aanb.keuken, gerenov., kelder, Gohr, Schiltgen 42 Boorstr. 42) Bleyer

Te h. BOVENWON douche voor 1 pers. Schaesberg. Te laan 6 Nieuwenha

Te huur WOONH en gar. Zinnig 9, 04456-306.

In omgev. ziekenh. te h. gr. gemeub. tel. 04451-1724.

Gemeub. kamers NIEUWENHAGEN keuken, douche, 318772 na 17.00 uur

KAMERS in cen broek m. gebr. v. badkamer. Tel. 045

KAMERS m. ontb comf. te huur, Vrije ingang. Tel. 0

Te huur gev

Te huur gevr. voo ties: KAMERS, ap ten en eengezinsw alle prijsklassen. gen richten aan Asra, Kampstraat 3 Tel. 045-224381. opend van 9.00 tot

Jong echtp. z. WOO in Roermond of om RO 562 LD Roer AA.

Te h. gevr. EE WON., pr. ƒ 500 p versch. waar. Tel. 0

Te pacht gevr. fri bar met woning b 046 LD Hrl.

As. echtpaar (verp z. sp. m. WOONR Br.o.nr. 1902 LD H

HUIS te huur gev ƒ 800,- tel. 04490-2

STUDENT zkt. ka len. Br.o.nr. KE 456 rade.

WONING of apa gevr. in Geleen of Pr. ƒ 550,– p. mn 2027, 6160 HA Gel

Kleine WONING tuin, voor ouder e in straat van 20 km Br.o.nr. Ma 149 LD BN.

Te h. gevr. BOER of oud woonhuis m knappen of verbou bezw. Tel.: 045-251

Te h. gevr. ETAGE voor jong stel. Tel.

Heer 60 + nog a langr. funktie, zkt. slp.k. gem. of ong gelegen op goede omg. Heerlen, wee Maaltijden niet n Bij voorkeur bij paar of dame. Br.o 6411 EM Heerlen.

...huur gevraagd

...oed gevr. door fysio-the... WOONRUIMTE in ...n of omg. Mej. Kessels, ...5110.

...en of directe omg. klei... ...HUUR, OF GARAGE ...GEVR. Te gebr. als ma... Br.o.no. HO 306 L.D. ...broek.

Ruilen

... in Heerlen te ruil tegen ...g of bovenwoning in ...eide of Terwinselen. ...5-723361.

...FLAT m. 4 slaapkamers ... eengezinswoning, tel. ...7459.

...l vrijst. EENGEZINS... te Maastricht met veel ... huur ƒ 180,– per mnd. ...eengezinswon. te Heer... ...'broek m. tuin, inl. 045-...

...NG te ruil, met gr. keu... 3 slaapk., gr. door ka... ...l. 045-419995.

...ERFLAT R'dam, bui... ...k, comfort, kleine wo... ...uin, straal 20 km rond ... Br.o.nr. Ma 149 M'str. ...N.

...OOPWONING wil graag ... naar huurwon. m. 3 ... Te bevr. Torenstr. 34, ...berg, Brunssum.

... Aangeb. eengezinswo... ...Heerlen, ind. gr. kamer, ...uken. 4 slaapkam., gara... ...eel onderkelderd. Gevr. ...inswoning onverschil... ...r inl. tel. 045-219534.

...zinswoning te MOLEN... ...ruilen tegen eengezins... ...te Spekholzerheide. Br. ...SP 44 LD Spek'heide.

Bouwvak

...rhuren alle MACHINES ...pgereedschappen voor ...uw, verbouw, bestratin... grondverdichting enz. ...machines Damoiseaux ...d.terrein De Beitel 108, ...n, tel. 045-411930.

...ELDEUREN, alle ma... ...et aparte ingebouwde ...23 verschillende stan... ...maten. Direct uit voor... ...gen de absoluut laagste ...Fa. Straten, Eykskens... ...18, Geulle. Tel. 043-...

... en PROFIELSTAAL, ... balken op maat. Kon... ...ebedrijf Kraft, Gatestr. ...ieuwenhagen tel. 045-...

...lia AANHANGWA... ..., vele soorten en model... ...alle maten. Ook te huur, ...n, Stationsstr. 6, Kerkra... ...– 045-455088.

...rverhuur HEIJ & CLE... ...tel. 045-312154 of 312709.

...AT. Materieel verhuur ...essoren, dragline schot... ...alen rijplaten, trilplaten, ...nipmachines, gesloten ...ners. Hoensbroek 045-...

...eel-containers STE... ...Hoensbroek, 045-217458.

...l uw zand en GRIND, ...or kleine hoeveelheden. ...ortbedrijf Nic. Brassé ...ingerweg 14, Nuth, tel. ...1574.

...estant decoratief STUK... ...en medaillons. Holzstr. ...krade. Tel. 045-457452.

...NSETS m. pen en gat ... nieuwbouw-renovatie: ...56x90 ƒ 47,95; vuren 56-... ƒ 56,25; merantie 56x90 ... merantie 56x115 ...; geschaafde planken ...2x10 ƒ 1,55; 2x12 ƒ 1,95; ...2,30; 2x20 ƒ 3,10. Prijzen ...t.w. Hobomat bv, Pr. ...r. 2, Kerkrade, tel. 045-...

... HAARDEN: div. in... ...en voorzetopenhaarden ...rraad leverbaar. Voor... ...haarden Franklin Jo... ...esse, tevens bijbehoren... ...belwandige rookkana... ...oor de doe-het-zelver. ...verbaar alle materialen ...de open haard. Veld... ... handvorm, charmotte ...eiken balken, sierpleis... ... boerenplavuizen. Be... ...geheel vrijblijvend onze ...om. Van Hees BV, Bui... ...g 6, Ubach o. Worms, ...ieterrein Abdissen... ...tel. 045-310511.

...EENSTRIPPEN, 150 ...illende soorten bak... ...trippen. Bijp. bakstenen ...ekstenen e.d. nu vanaf ...p. m.2. Ook zaterdag ge... ...Frepa Decoratie, Hoge... ...Voerendaal, tel. 04446-...

Dieren

...HENNEN aan en tegen ...Tel. 04447-1284, Vaesra... ...Nuth.

...ANGWAGENS, spe... ...v. hondenvervoer. Das... ...nhangw., Stationsstraat ...krade.

...SMA kennelinrichting, ...rken in spijlen en draad ... het samenstellen van ... en honderennen. ...lete kennels en nacht... ...n. Klein Welsden 25, ...ten.

...SHIRETERRIERTJES, ...poedeltjes, dwergtek... ..., Kennel v. Manelito, ...11a, Schin op Geul, tel. ...1237.

...EHOKKEN en pluivee... ...va. ƒ 195,- Houtbouw ...s, Kerkrade-Vink, tel. ...61252.

...ENSALON „Yvonne" ... Alle rassen. Tel. 045-... ...Frederikagracht 19, ...ade-W.

...os toy- en DWERG... ...ELTJES te k. Thull 30A, ...nen.

...Ierse SETTERPUPS v. ...ouders. Geënt, ontw., ge... ...off. stamb. Daemen, ...r. O. 17, Stevensweert.

...G T.T. 1980 Voerendaal. ...ntiushuis Spekhou... ...2 Voerendaal 25 en 26

...GAAIEN: grote Congo, ...roodstaart, papegaaien ...en quarantaine met vol... ...spraakgarantie ƒ 485. ...one papegaaien ƒ 225 ...sprk.gar. Donderdag-... ...koopavond. Flamingo ...senerweg 15, M'str., tel. ...7280.

...en KLEURKANARIES, ...aterslagers, Harzers inr. ...Buttingstr. 30 H'broek.

Te k. en goed teh. gez. voor 2 Yorkshire TERRIERS 1 jr. oud m. stamb. en kleine zilvergrijze dwergpoedeltjes en tevens knippen v. poedeltjes. Pelikaanstr. 9, Heerlen-Heksenberg.

„PONYRIJDEN" „Oös Heem", Nieuwenhagen, open 12-4 uur. Kinderboerderij, geen entree.

Te k. nest COCKER-SPANIELS, goud kleur, zeldzaam mooi ingeënt en ontwormt goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Bonte Duitse STAANDER lng. hr. 10 wkn. oud m. stamb. Duitse st. korth. 9 wkn. oud, Prinsenbaan 106, Koningsbosch 04743-1554.

Te k. BOUVIER, cert. lof, 395 pnt., reu, 4 jr. Baalsbruggerweg 22, Haanrade, na 17.00 uur.

Te k. GRIJZE ROODSTAART PAPEGAAI met kooi. Pr. n.o.t.k. Tel. 411260 na 18.00 uur.

Nog 2 SIAMEZEN van kampioensafst. en 2 silvertabby katertjes. Tel. 045-223126.

Te k. jonge Mechelse HERDERS. W. Schoffelen, Slakkenstr. 81, Hoensbroek.

De Maastrichtse hondensportvereniging geeft voor hondenliefhebbers in geheel Zuid-Limburg 2 cursussen. De eerste cursus is de algehele kynologische kennis, gegeven door een dierenarts, geneticus en een kynoloog. De tweede is een gedrag- en GEHOORZAAMHEIDSCURSUS, gegeven in een overdekte en verlichte ruimte. Beide cursussen beginnen in de week van 3 nov. 1980. Dit is de laatste mogelijk om u op te geven. Inlichtingen mevr. A. Hul-Hanckmann, Sittard, tel. 04490-19806.

Gratis af te halen MOEDERHOND en 3 jonge hondjes. Ranonkelstr. 58 Sittard.

Weg. omst. goed tehuis gezocht voor zeer mooi POEDELTJE. Dr. Kuyperstr. 36, Heerlen.

Jonge KONIJNEN te k. Heiveldstr. 36, Kerkrade, tel. 419129.

Te k. raszuivere jonge ROTTWEILERS, 7 wk. oud. J. v. Weertstr. 33, bij BSV Brunssum, tel. 251971.

Te k. YORKSHIRE TERRIERTJES, toi-poedeltjes en dwergpoedeltjes (abrikoos). Iets aparts, Thull 30A, Schinnen.

WHIPPETS te k. Tel. 043-75824.

Voor vakkundig scheren en trimmen van uw hond aan huis, Trimsalon JOSCHKA, zonder extra kosten. Tel. 045-456487.

Te k. Ierse SETTERPUPS, geënt, ontw., getat. en stamb. Dr. Poelsln. 55, Sittard.

Te k. 2 perzikkop DWERGPAPEGAAIEN incl. kooi op voet en kl. buitenvolière, tel. 722715.

HONDENKENNEL Hervé biedt aan: jonge Ierse setters, bruine en bonte cocker-spaniels, st.bernhardshonden, chow-chow's, grijze dwergpoedeltjes, langh. teckels, pekingeesjes en yorkse terriertjes. Ingeënt, ontwormd en met zeer goede garantieregeling. Dagelijks geopend, ook 's zondags. Dinsdag gesloten Van de Ven Lochterweg 8 Budel-Schoot (achter Weert) tel. 04958-1851.

SIERDUIVEN te k. veel soorten, rassen in kleuren, liefst vooraf bellen (geen hoge prijs) Kloosterlaan 10 Schinveld, tel. 045-252743.

Te k. 3 PARKIETEN, ƒ 7,50 p.st. Na 12.00 uur, Wolfshoofdplein 29, Hoensbroek.

Te k. STER MERRY, 7 jr., vos 1.65, vlotte ganger m.p., Kohlbergsgracht 30, Kerkrade.

Te k. pr. zwarte middelsl. POEDELPUPS, reutjes ± 10 wkn., kamp. afst., 04490-20495.

Te k. D-PONY, half Arab. D-zwaar dressuur + winstp. goed springverm. C-pony L-II dress. 2-paards trailer, i.g.st. Inl. Hoofdstr. 65, Posterholt.

Te k. blauwe PERS, kater, 4½ mnd. m. stamb. en inent. papieren, tel. 045-725243.

Te k. DWERGPOEDEL met stamb., 13 mnd. oud, weg. omst., tel. 04495-4470.

Jonge POESJES, 8 weken oud. Af te halen, Vogelzang 3, Puth. Tel. 04493-1912.

Gratis af te halen KATER, Graaflandstr. 2, Geleen. Vrijdags na 17 u.

Besl. goed teh. gez. voor 1-jarige jonge KATER, wit m. zwarte vl. gecastr. en ingeënt. Tel. 045-211109.

Te k. SCHAAP. Te bevragen Klimmenderstr. 52, Klimmen, tel. 04405-2076.

Te k. jonge Duitse HERDERS, zeer mooi, ƒ 50,-. Jenneweg 1, Ubach over Worms, tel. 310178.

Leuke Siamese POESJES met stamb. Tilly Busch, Putstr. 50, Sittard.

Te koop prelaat FAZANTEN. Wittebergstraat 2, Beesel, tel. 04704-3262.

Te k. Franse BULDOGGEN, 12 wk. oud, m. stamboom, prima afstamm. Burg. Beckersstr. 71, Ubach o. Worms.

Te k. 2 FRETTEERHONDEN, 2 jaar oud. Tel. 04498-52472.

Te k. KANARIES IS - ZIS - ZIS pastel, zaterdag van 10 tot 16 uur, Amstenraderweg 39, Hoensbroek.

Te k. Duitse HERDER, waaks en lief v. kinderen. Kruising bouvier/herder, te k. Goed v. africhting. Mgr. Feronlaan 105, Hoensbroek.

Te k. Duitse HERDER (reu), m. stamb., 3 mnd. oud, top uitmuntend ouders, moeder Sonja v.d. Molenakker, vader Quito van Bastonjehof. Kastanjestr. 17, Oirsbeek.

Te k. kl. KANARIES r. agaat, r. isabel, zatinet, pheaos. Mariastr. 11, Nuth.

Voordelig te koop 3-jarig dames RIJPAARD. Zeldzaam mooi. Tevens een 8-jarige shetlandpony (H) en 80 cm groot en betuigd. Kurstjens, Bosheideweg 1, Belfeld.

Gratis POESJES af te halen. Vaesrade 62, Vaesrade-Nuth.

Te k. 2 jonge zwarte Drentse HEIDESCHAPEN. Bijzonder mooi. Forellenkwekerij Meesen, Graafstr. 17, Schin op Geul, tel. 04459-1823.

K. v. Dackelhaus zoekt goed tehuis v. langharige TECKELS, 9 weken, m. stamboom, ƒ 200,-. Tudderderweg 170, Sittard, tel. 04490-15951.

Te k. 2 mooie bruine CHOW-CHOW hondjes, 12 weken oud, lief voor kinderen, ƒ 400,– per st. Daktari Station, Leeuwensafari Tuddern, Duitsland, 3 km achter de grensovergang Sittard.

Uw Duitse dog toch zeker ook van Doggenkennel CONQUISTADORES. 045-250950.

Te k. mooie dwerg- en middelslag POEDELTJES in div. kleuren. Tilly Busch Putstr. 50 Sittard.

Te k. Am. COCKERSPANIEL 5 mnd. chocolat met stamb. ouders imp. Tel. 045-459570, na 19.00 uur.

KRIELKIPPEN te k. aangeb. Ericastr. 5, Kerkrade-West.

PAPEGAAIEN te k. tam en sprekend, koopjes. Wagenaarstr. 41, Geleen-Zuid. tel. 04494-49517.

Nest. Duitse staande PUPS met stamboom. Iets moois. Muldermolen, Thull, tel. 04493-1344.

Versch. soorten KANARIES kleur en zang. Karolingenstr. 26 Mstr. tel. 043-620056.

Te k. weg. plaatsgebr. zware Duitse HERDER, teef m. stamb., half afger., koninkl. goede bijt, mag uitprob. besl. goedkoop. Te bevr. Lindestr. 9C, Vaals.

Voor al uw dierenbenodigdheden en -voeders DIERENSPECIAALZAAK Jan Bergsma, tevens het adres voor hengelsportartikelen. Hammolenweg 3, Kerkrade t/o brandweer, 045-459415.

Te k. Ierse SETTER 4 jr. oud, m. pap. Stikkerstr. 15, Schaesberg, tel. 045-313161.

JACHTHOND 5 mnd. zeer lief en goedk. af te halen 4 jonge hondjes, Eyserbosweg 2, Eys, tel. 04451-1618.

Te koop PRELAAT fazanten, Wittebergstraat 2, Beesel, tel. 04704-3262.

T. k. abricot POEDELS, Castijhofstr. 76, Neerbeek-Beek.

Weg. omst. te k. prachtige Ierse SETTER, reu, 7 mnd. oud ƒ 300.–, v. Elmptstr. 60, Voerendaal.

Jonge KONIJNEN ook dwergen en hangoortjes, Guido Gezellestr. 41, Molenberg-Heerlen.

Auto's en motoren

MOTORBANDEN specialist, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

AUTOCENTRUM Collaris BV, uw Peugeotdealer voor nieuwe en gebruikte automobielen, Heerlen, Schelsberg tel. 045-720202, Hoensbroek Kouvenderstr. tel. 045-213636.

Wij betalen de hoogste prijs voor SCHADE-SLOOPAUTO'S en oude metalen, koper, ood etc. Autosloperij, Berg- en Takelbedrijf J. Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W. tel. 045-411480.

Wij halen gratis uw SLOOPAUTO. Tel. 045-220490. Tevens kopen wij schadeauto's.

FINANCIERINGEN voor alle wagens binnen 24 uur geregeld. Keuze uit diverse merken, nieuw en gebruikt. American Cars, Schimmert. Groot Haasdal 6, Schimmert.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV, Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

DOE-HET-ZELF-GARAGE. Kruizinga met spuitcabine. Open van 9 tot 21 uur. Zaterdags van 9 tot 15 uur. Wagenschutsweg 41, Palemig, Heerlen, tel. 721848.

MERCEDES inruilmotoren, alle typen 200, 220, 240, diesels incl. brandstofpomp en verstuivers, geheel compleet af ƒ 1980,– Ook alle typen VW-motoren af ƒ 890,– Wij leveren ook alle andere merken ruilmotoren tegen zeer scherpe concurrerende prijzen met volle fabrieksgarantie. Maastrichter Motorenfabriek. Verkoopadres: D. Klassen b.v. Groothandel automaterialen en motoren, Meerssenerweg 219 tel. 043-627354.

Renault-dealer biedt de volgende automobielen te k. a.: REN 4 TL bwj. '76; Ren 5 GTL 3x bwj. '77; Ren 12 TL bwj. '76; Ren 12 TS bwj. '75; Ren 14 L bwj. '78; Ren 14 TL bwj. '77, 3x en '78 2x; Ren 15 TL '79; Ren 16 TL bwj. '72, '74, '78; Ren 16 TS bwj. '73; Ren 18 TS bwj. '79 2x; Ren 20 L bwj. '77; Ren 20 TS bwj. '77; Ren 30 TS bwj. '79; Ren 30 TX bwj. '80; Alfasud Super bwj. '78; Citroën Pallas bwj. '77; 2CV4 '74; Daf 66, bwj. '73; Fiat 127 bwj. '77; Ford Escort bwj. '79; Ford 1600 autom. bwj. '77; Honda Civic bwj. '77 2x; VW Polo bwj. .77; VW Derby bwj. '77; Volvo 343 L bwj. '79. Iedere telefonische afspraak op welk uur dan ook is ons welkom. Autobedrijf Heijnen Heerlen BV, Frankenlaan 1, Heerlen-Welten. Tel. 045-713600.

Te k. PEUGEOT 104, i.g.st. bj. '74, pr. ƒ 1200,–. Maastrichterstr. 179, Brunssum, tel. 045-253410.

LPG-problemen? Garage Vitesse helpt u ermee! Ook inbouw v.a. ƒ 1275,- incl. of inst. v.d. doe het zelver garage Vitesse, Bovagbedrijf, Brunssummerwg. 112, Nieuwenhagen. tel. 045-313744, (langs autobaan, Brunssum-Kerkrade, 7 min. v. Heerlen.

RUILMOTOREN Merc. 200D - 220D - 240D. Verder alle voorkomende revisiewerkzaamheden aan ieder type motor en deelbewerkingen. B.V. Mech/ Ind. Habets. Hunnecum 33 te Nuth, tel. 04447-2323.

Talbot-dealer Rob van Gam auto's B.V. De Koumen 7, Hoensbroek, n. industrieterrein. Tel. 045-222455. Biedt m. garantie te k. a.: TALBOT 1510 GLS '80 en '79; Simca 1308 GT '79 en '78; Simca 1308 S '79 en '78; Simca 1308 GLS '78 en '77; Horizon 1.5 GLS '80; Horizon 1.3 GL '78; Simca 1100 spec. '76; Simca 1100 LX '76; Simca 1100 LS '74; Sunbeam 1600 GLS '78; Ford Escort '77; Ford Granada autom. '76; Toyota Corolla 30 coupé '76; Toyota 1000 stat.car. '77; Morris Marina '76; Peugeot 504 SR '78; Datsun Cherry '74; Renault R 16 '76; Fiat 127 '77; Mazda 323 '77; Opel Ascona 1.6S '78. Inr. en financ. mog. 's Zaterdags de gehele dag geopend.

Te k. v. part. OPEL Record bwj. 78, i.z.g.st. km.st. 35.000, vr.pr. ƒ 8500,-. Europln. 99, Brunssum.

Garage J. Coenen biedt aan onder volle garantie: MERCEDES 280 TE '79; Opel Ascona 19N nieuw; Opel Ascona 1200 luxe '76; Opel Kadett special m. lpg '78; Opel Kadett '74; Opel Manta Berlinetta '77; Opel Manta 20RS '80; Fiat 127 special '77; Simca 1307 S '77. Auto's m. automaat: Opel Ascona 1600 S '78; Datsun Sunny 4-drs. '79; Fiat 131 '77. Inruil en fin. - tevens uw adres voor lpg-inbouw. Prinsenbaan 65, Koningsbosch, tel. 04743-1574.

Alle gebr. ALFA ROMEO-ONDERDELEN. Haefland 20, ind.terr. Brunssum, tel. 045-254482.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S vanaf '74, inl. tel. 045-410220 b.g.g. 411217.

MAZDA 323 ES 3 V1.4 '78, Mazda 323 ES 3 '78, Mazda 818 S sedan '76, '77, Mazda 929 S sedan '77, '78, Mazda 929 hardtop '75, '76, Mazda 929 hardtop met gas '76, Austin Allegro 1300 S '77, Opel 1700 met gas '74, Opel Kadett '73, Morris Mini Clubman 1100 '77, Mazda 121 '77, Mazda-Bovaggarantie. Autobedr. Leymborgh BV, Bornerweg 6-8, Limbricht, tel. 04490-15838.

Te k. MERCEDES 280S (72) voor liefhebbers, zilvergrijs, getint glas, electr. ramen, schuifdak, antenne, blauwe Pullman-bekleding en gas. Vr.pr. ƒ 7000.–. Veldstr. 88, Brunssum.

Te k. HONDA Accord 3-drs., okt. '77, ƒ 9500,-. Op de Knip 161, Kerkrade-W., tel. 418046.

Te k. BMW 320 6 cyl. begin '78, kmst. 65.000, m. gas, i.z.g.st. Tel. 045-710014.

Te k. FORD Granada 2300 op gas, bwj. '77, zilvergrijs met vinyldak met sunroof, inr. mog., tel. 045-413760, 045-713120 (tijd, werkd.).

Te k. gevr. alle SLOOPAUTO'S en goede auto's. Tel. 045-214929.

Te k. 1e klas AUTOMOBIELEN, BMW 633 CSI coupé '77 aut.; BMW 525 '76 groen metall. Opel Commodore 25 S Berlina autom. 10 mnd oud; Opel Ascona 16 met gasinstall. '78; Opel Ascona 19 de luxe 4-drs, '77; Opel Ascona 16 de luxe '76; Opel Ascona 16 N '76; Opel Manta 19 S '76, Mercedes 280 SE autom. m. alle extra's '74; Ford Capri 16 GT '76, Ed Lemmens, Koningsweg 37 Kerkrade, tel. 045-455432.

± 80 AUTO's te k. gevr., vanaf 1972. Beslist hoogste prijs. Crombacherstr. 7, Kerkrade-West.

Te k. BMW 520, bj. '75, vr.pr. ƒ 4500,-. Melchersstr. 3, Schaesberg.

Te k. OPEL Kadett, bj. '78, vr.pr. ƒ 7600,-, iedere keur. toegest. Melchersstr. 3, Schaesberg.

Te k. directiewagen CITROËN CX 2200, superdiesel in nieuwst., 43.000 km gelopen, m. veel extra's en zeer zuinig verbr. 1:15, pr. 12.500,-. Jan Steenstr. 79, Kerkrade-Haanrade.

Te koop van particulier PEUGEOT 504 L bouwjaar 1978. Deze zuinige auto verkeert in zeer goede staat. Telefoon 045-458623.

AUTO'S te koop gevr., in zeer goede staat. Tel. 043-621861.

Te k. VW Sprinter i.z.g.st., bj. 79, pr. ƒ 10.300, VW Golf 77, ƒ 7500. Wyenweg 147, Treebeek.

Te koop onder garantie TRIUMPH Spitfire 1500TC '78 met zomer- en winterkap, Toyota Celica '77, Toyota Celica '78, VW Golf '75, Ford Capri GL '75, Ford Capri GLXR '75, Ford Escort automaat '77, Renault 16 '75, Toyota Corolla '72 en '75, Datsun 120Y '77. Inruil, financiering. Auto Weber, Brugstraat 38, Schaesberg, tel. 045-314175.

Te k. VOLKSWAGEN Golf bjr, '75, Diamantstraat 21, Heerlen.

Te k. GRANADA de luxe 1700 bjr. '76, met schuifdak, 4-drs. Sittarderweg 112B (Bloemenwinkel) Heerlen.

Te k. RENAULT 4 TL bwj. '78 kmst. 33000. Brunssummerweg 98, Nieuwenhagen. Tel. 045-311297.

Te k. MERCEDES 280 S bj. '76, groenmet. i.st.v. nw. Tel. 04490-21014. Ophoven 116, Sittard.

Te k. SIMCA Horizon GLS 1.5, bj. '79, tel. 045-418207 na 18 uur.

Te k. MITSUBISHI Lancer 1400, bj. '78, km.st. 57.000, i.z.g.st. Te bevr. Schumanstr. 24, Brunssum-Noord, tel. 045-252877.

Te k. VW Kever, bj. '72. Inl. Salden, Lienaertsstr. 212, Geleen.

Te k. gevr. SCHADEAUTO'S tev. halen wij sloopauto's gratis af. Tel. 04490-10165.

Motor van de week!!! HARLEY Electro Glide, km.st. 2000, bj. '80. Nieuwe prijs ƒ 17.500,- nu ƒ 14.500,-. Rekers motoren, Ganzeweide 177, Heerlen. tel. 045-215375, 's - maandags gesloten.

Ingeruild: BMW 316, 1977, 1978, BMW 318, 1979, BMW 320 ,1978, '79, BMW 518, 1975, '76, BMW 520, 1973, BMW 525, 1976, BMW 528 1977, Volvo 244 GLE 1980, Rover 3500 aut. 1978, Honda Accord 1978, Toyota Tercel 1979; Alfa 2000 GTV 1978; Peugeot 604 SL 1976; Peugeot 504 GL 1978; Ford Escort 1600 Sport 1979. Autobedrijf KERA B.V. Kerkradersteenweg 5 Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. 1e kl. automobielen met Bovaggarantie. PEUGEOT 505 SR, '80, div. extra's, demonstr. auto Peugeot 504 GL, rood, '78; Peugeot 305 SR Grand comf., '79; Peugeot 104 GL, '79; Volkswagen Golf GLD, '79; Golf L, '75; Golf extra, '79; Audi 80 GL, '76; Opel Ascona 16 S, '80; Kadett City L, '79; Kadett spec., '879. Autom. en garagebedr. A. Maessen, Klimmenderstr. 95, Klimmen.

Te k. OPEL Kadett coupé m. radio, trekh., enz. Leuke auto en motorisch 100%, bwj. '71, puntg. ƒ 1300,– of Fiat 128 bwj. '73, 4-deurs ƒ 1750,–. Torenstr. 27, Oirsbeek.

Te k. YAMAHA 250 XS kmst. 15.000, i.g.st. vraagpr. ƒ 2000,–, tel. 04745-680.

Te k. VW SCIROCCO TS, bwj. '75, kmst. 49.000, pr.n.o.t.k., tel. 04495-1075, na 17.00 uur.

Te k. OPEL GT 1900, bwj. nov. '74, dr. Plesmanstr. 65, Heerlen na 10.00 uur.

Te k. SUZUKI 1100 cc., 10 mnd. oud, incl. overn. verz. ƒ 9000,–, tel. 04447-1478.

Te k. BMW 1502, bwj. '75, zeer mooi. Te bevr. Dorpsstr. 46, Bingelrade.

Te k. MERCEDES 280S '73, LPG nw. mod., 1e eig. inr. mog. R. v. Gelrestr. 45, Nieuwstadt, vrij. na 17 uur.

Te k. OPEL Kadett '71 i.g.st. Pr. Irenestr. 32, Kerkrade (all. in 't weekend).

Te k. HONDA Goldwing 1000, met windjammer en Krauzerkoffers, evt. te ruilen tegen auto, tel. 04406-15597.

Te k. ALFETTA 1.8 bj. '77, met gasinst., kl. paars. getint glas, pr. ƒ 5700,–. Hogeweg 69a, Voerendaal.

Te k. DATSUN bj. '72 ƒ 300,–. Staringstr. 63, Heerlen.

Te k. CELICA bwj. '72, t.e.a.b. Te bevr. De Tichel 83, Heerlen.

Te k. MERCEDES diesel, bouwjaar '73. Beersdalweg 66, Heerlen.

Voor echte liefhebber OLDTIMER, Mercedes 170 VB 53, moet gerestaureerd worden. Vr.pr. ƒ 6250,–. J. Frisostr. 32, Spaubeek.

Te k. CAMARO autom., airc., type '74. Inr. mog. Morgenstraat 39, Sittard.

Te k. VOLVO 245 DL (stationcar), bj. '76, m. LPG. Inl. 04490-13327, na 18.00 uur.

OPEL Kadett 1978, Renault 5 GTL 1978, Opel Ascona 1978, Mazda 323 1978, Mazda 929 1978, Fiat 131 S combi 1977, Mazda 818 coupé 1979, Ford Escort 1300 L 1978, VW Scirocco GTI 1977, Peugeot 305 GL 1978, tevens demonstratiewagen 323 SSP (sport), 7 mnd. oud, Mazda Automobielbedr. A. Caubo B.V., Langhechweg 2, Kerkrade, tel. 045-457976.

Te k. VOLVO 343 de luxe, zilv. metall., schakel, bj. juni '79. Tel. 045-459944.

Te k. motor HONDA 250 T, bj. '79, kmst. 5000. St.-Pieterstraat 70. Kerkrade.

Te k. PEUGEOT 104 GL 6 '78, ƒ 9000,–. Kmst. 22.000. Potgieterstraat 80, Molenberg.

Ingeruild op Honda: HONDA Civic 3 d. l., bwj. '77; Honda 3 d.l., '76; Honda Accord 3 d, '77; Honda Sedan, '79; Fiat 127, '77; Fiat X 1-9, '79; Ford Taunus L at, '77; Mitsubishi Galant, '76; Renault 5 TL, '79; Renault 30 TS, '77; Opel Manta GS, '76; Ford Escort 1300 GL, '79; Ford Escort 1300 GL, 4-deurs, '79. Auto Heral B.V., Honda-dealer, Haefland 15, Brunssum, tel. 045-252244.

Te k. FORD Granada, bwj. '75 m. gasinst., coupé. Rennemigstr. 19, Heerlen.

Te k. OPEL Rekord autom., bwj. '76. Rembrandtstr. 3, Heerlen.

Te k. PLYMOUTH, bwj. '72, autom., zeldzaam mooi. Pr. ƒ 1000,–. Tel. 045-221086.

Te k. FORD Escort 1600 Sport, bwj. '75, Rennemigstr. 29, Heerlen.

Te k. OPEL Ascona, bwj. '74, 1900 SR. Rennemigstr. 29, Heerlen.

Te k. kl. AANHANGWAGENS met bladvering, zeer vaste wegligging en waterdicht zeiltje met registratiebew. Vaste prijs ƒ 250,–. Tel. 411260. Heerlen na 18.00 uur.

Te k. FIAT 128, bwj. '72, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1200,–. Diamantstr. 23, Heerlen.

Te k. in z.g.st. FIAT 131 S Mirafiori, bj. 27-06-75. Antoniusstr. 61 Geleen, tel. 41775.

Autoshop Geleen B.V. Op de Vey 47-49, (bij sportpark) Geleen, tel. 04494-44944. Te koop Opel KADETT, nw. type '79, BMW 316 1e eig. '76, Mini special 1100 '79, Kadett City S '79, Ascona '77, Volvo 66 aut. '77, Golf 1100 '75, Granada Ghia aut. '74, Manta GTE '77, Ford Escort '76, Toyota Corolla '77, VW-bus met ramen, '77, div. goedkope inruilwagens.

Autoshop Geleen B.V. Op de Vey 47-49 (bij sportpark) Geleen tel. 04494-44944. Te koop Opel KADETT de luxe, nw. type, km.st. 11.700, bj. '79.

HONDA Accord 3D coupé lpg, bwj. '79, pr. ƒ 11.750,- Te bevr. na 2 uur. Wijckergrachtstr. 11-13, Maastricht.

Zuinig en kleine RENAULT 5 TL ƒ 1500,- Daf 66 luxe combi ƒ 1250,- R4 L '73 ƒ 875,- i.z.g.st. tel. 043-72150.

Te k. DATSUN Cherry 100 A, bj. nov. '72, type '73, i.z.g.st., ƒ 950,-. Parallelstr. 11, Nuth, tel. 04447-2779.

CHEVROLET Caprice Classic, '76, LPG, ƒ 5750,-; Ford Capri II 2300 GT, '75, ƒ 3750,-; Mercedes 220 D, '72, ƒ 2750,-; Ford 1600 GT, '72, ƒ 1350,-; Citroën CS 1220 Break, '72, ƒ 1100,-; Datsun 1200, '73, ƒ 1150,-; Manta 1900 SR, '73, ƒ 1850,-. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek, tel. 045-211071.

VW-Polo, i.z.g.st., bj. '76, 78.000 km, vr.pr. ƒ 4200,-, Lienaertsstr. 42, Geleen. Tel. 04494-41902.

Te k. MINI-CROSSER Honda 80 CC, Dr. Poelsstr. 7, Valkenburg.

Ford Fiesta 1.1 L '78, GOLF MX type 80, Audi 50 LS '76, Kadett coupé 1200 S '76, Kadett '77 en '74, Toyota 30 automatic '75. Garantie, financ en inruil, autobedrijf P. Veenstra Rotterdamstr. 98 Heerlen, tel. 721406.

Met volledige garantie ESCORT 1.3 L automaat met schuifdak, bj. '77, Kadett 1200 S automaat stationcar, bj. '77, Peugeot 504 GL automaat, bj. '78, Mitsubishi automaat, bj. '76, Kever 1300 automaat '74, Volvo 66 GL automaat '78, Ford 1600 GL '78, Manta s '77, nieuw, Ascona 16 N speciaal '77, Honda Civic '78, 5-deurs, Mazda 323 '77, 3-deurs, Kadett spec. type '78, Datsun 100A lixe '77, Renault R 4 TL, bwj. '76, Citroën GS, bwj. '74, Renault R 5 TL bwj. '75, Auto Bianchi A 112 E, bj. '76, Opel Commodor '72, ƒ 1200. Garantie, inruil, financier G.G. Auto's Heerenweg 286 Heerlen 224172.

Te k. VAUXHALL Chevette grande L, 1979, km.st. 13000 na 17.30 uur. Langhaagweg 5 Stein.

SAAB 99 GL TA automaat '76, Honda Accord, 3-deurs '78, 40.000 km als nieuw. Toyota Corolla 30 '77, Ford Escort sport 1600 '76, Simca 1308 S '78 20.000 km, Simca 1308 GT '77 met gas, Fiat 128 '77, Fiat Mirafiori 131 met gas '77, Renault R 14 5-deurs '78, Renault R 15 '75, Allegro 1100 '76, V.W. Golf Extra '77, Opel Manta 1600 L '76 met gas. Chrijsler Talbot 1600 S 3-deurs '78, 30.000 km. Opel Kadett '74 ƒ 3250,- Inruil en financieren. Bovag garantie bewijs autobedrijf P. van Dijk en Zoon, Hompertsweg 33 Schaesberg-Kakert. Tel. 311729.

YAMAHA 350 RD '75, ƒ 750,- P. van Dijk Hompertsweg 33 Schaesberg-Kakert.

BUICK Skyhawk V 6, bj. '75, autom., nwe banden i.z.g.st. ƒ 3000,- Tel. 219165.

Te k. GOLF GL diesel nw. model. 100% zeer mooi kl. gr. met pr. ƒ 9600,- Ptr. Pelzersstr. 32 Obbicht 04497-2370.

Te k. YAMAHA crossmotor. Chrysantstr. 38, Schinveld.

Weg. omst. te k. OPEL Record 20 S, bj. juli '78, 1e eig., 4-drs., inr. mog. Dorpsstr. 19, Bingelrade, tel. 04492-2421.

Automatic AUDI 80 LS, bj. '77, geel, km.st. 60.000, met Bovaggarantie. Auto Ekas, Kerkradersteenweg 69, Kerkrade, tel. 045-453502.

Occasions met Bovaggarantie. FORD Escort 1300 sport, bj. '78, zilver met.; VW Golf L, '76, geel; Renault R 6 TL, '78, beige; Mini 1100 special, roodzwart; VW personenbus, '76, geel kent.; Ford Granada, '75, rood; BMW 525, '74; Toyota Corolla, '74; Datsun 120 Y, '74; Daf Marathon, '73, rood; Peugeot 404, '73. Inruil en financ. in 1 dag, ook zonder geld. Auto Ekas, Kerkradersteenweg 69, Kerkrade, tel. 045-453502.

Te k. ALFETTA GTV 2000, bj. '78, km.st. 40.000, sportwagen, aircond., stereoinst., pr. ƒ 12.800,-. Te bevr. tel. 045-442268.

Weg. omstandigheden te k. R 5 TI, bj. '76. Struverstr. 42, Kerkrade-West, tel. 420204.

Te k. BMW BMW 520-6, kl. beige, bj. juli '78, kmst. 31.000, pr. ƒ 22.000,-. Kaalheidersteenweg 142, Kerkrade-West.

Te k. van part. mooie OPEL Kadett stationcar, kl. geel, i.z.g.st., incl. radio, bj. '76, vr.pr. ƒ 3750,-. Schroederstr. 26, Schaesberg, tel. 045-312354, bij politiebureau.

Te k. weg. vertrek buitenland zeer mooie OPEL Kadett, ƒ 2500,-; Renault 15 TS sport en Simca 1100, alles z.g.a.n. Koopjes! Dr. Kuyperstr. 38, Heerlen-Meezenbroek, na 18 uur.

Te k. BMW 320, bj. '76, rood metallic, tel. 045-419063.

Te k. RENAULT 14 TL, metallic groen, bj. maart '77. Wimmerstr. 6, Eygelshoven.

Te k. FORD Capri II 1600, bj. '75, rood, zw. leren dak, trekh., rad.-cass., ± 64.000 km, ƒ 4750,- . Tel. 045-459604.

CAMARO, bj. '74, i.g.st., keur. toegest., pr. ƒ 5200,-. Erensteinerstr. 5, Kerkrade.

Motor van de week!! YAMAHA XS 1100 '78, met orginele Yamaha kuip, pr. ƒ 5950,–. Aktie motorpakken nog van kracht tot eind oktober. Informeer bij aankoop van een nieuwe of gebruikte motor. Rekers motoren, Ganzeweide 177, Hrl. Tel. 045-215375, 's - maandags gesloten.

Te k. BMW 1602, bwj. '74, i.z.g.st. Te bevr. tel. 045-221776.

Te k. VOLKSWAGEN Kever, bj. '72, i.z.g.st., weg. aanschaf grotere auto. Hamerstr. 8, Heerlen, tel. 045-712569.

Te k. ALFETTA 1,6, bj. '77. Bergenkenstr. 6, Stein, tel. 04495-3796.

Te k. van part. zeer mooie GOLF Diesel, weinig gel., iedere keuring toegest. Te bevr. Wannerplein 5 (Oude Markt), Heerlerheide.

PEUGEOT 504 GL, bj. '78, ƒ 12.000,-. Bok, Treebeekstr. 146, Treebeek, tel. 045-220708.

VAUXHALL Viva, '71, goede cond., pr. ƒ 750,-, tel. 714711, na 18 uur.

VW bus, geel kenteken, bj. '73, met trekh., vr.pr. ƒ 1200,-. Veersestr. 16, Guttecoven, tel. 04498-2813.

Te k. DATSUN 240 KGT, km.st. 58.000. Te bevr. Rijksweg-Noord 9, Susteren.

Te k. MORRIS Marina, i.z.g.st., bj. '72. Huisbergerstr. 58, Heerlen.

Te k. OPEL Record bj. 31-1-1979, 1 jr. garantie, ANWB gekeurd, pr. ƒ 13.000. Inr. mogl. Tiendstr. 7 Nuth. Zond. tuss. 13.00 en 17.00 uur. Tel. 04447-3730.

Te k. OPEL Ascona, bj. '72, ƒ 1000,- Rimburgerweg 1 Brunssum.

Te k. v. part. CITROËN G, spec., bj. '78, te bevr. na 18.00 u. 045-453365.

Te k. BMW 316, bj. '79, tel. 04498-3625.

Te k. SIMCA 1000 4-drs. bwj. '73, Dommelstr. 6, Heerlen, tel. 045-721539.

Te k. DATSUN 100 A F2, pr.n.o.t.k., tel. 045-414812, bwj. '77.

Autobedrijf M. HOGENHOUT biedt te koop aan: BMW 316, '78; BMW 318, '78, automatiek; Volvo 144, automatiek, '73, ƒ 2500,-; Volvo 66 DL automaat, '76; Honda Civic 1200 automatiek '76; Ford Escort II 1100 Luxe, '75, ƒ 3500,-; Renault 14 TL, 1e eigenaar; Opel Rekord 1700, 4-drs., '75; Mercedes 220.D, '76. Inruil, garantie en financiering mogelijk, Wilhelminastraat 146, Hoensbroek.

Te k.: BMW 316, bj. '78 + BMW 318 autom., bj. '78, beide metallic kl. + extra's. Keuringen toegeste. Volledige garantie, inr. mog. Autobedrijf. Hogenhout, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te k. RENAULT 4 TL, bj. '74, pr.n.o.t.k., Dorpsstr. 23, Oirsbeek.

Te k. 2 CV, bj. '75, i.g.st., pr. ƒ 1700,-. Na 17.30 u. Hertogenln. 301, Kerkrade, tel. tijd. kant. u., 045-450457.

Te k. PEUGEOT 504 v. part. bwj. '74, te bevr. Houwerstr. 58, (langs randweg) Hoensbroek, tel. 045-224405.

BMW 525, bwj. '76, 90.000 km, i.z.g.st., tel. 045-713347, b.g.g. 045-453046.

Te k. OPEL Kadett, i.g.st., bwj. '72, pr. ƒ 750,–. Anjelierstr. 112 Heerlen.

Te k. BMW R50 bwj. '58, i.z.g.st., Valkenburgerweg 68a, Heerlen.

Te k. MERCEDES 200D bwj. '75, kl. wit, i.z.g.st., t.e.a.b., tel. 045-723382, moet weg.

Te k. MERCEDES bestelwagen type 307 D bwj. '79, pr.n.o.t.k. Inl. Maasdal, Opfergeldtstr. 12, Wijnandsrade. 04447-1666.

Te k. OPEL Rekord '74, 4 nw. banden, vr.pr. ƒ 2750,–, na 16.00 uur. De Vossekuil 277, Heerlen.

Te k. onderdelen en ruiten TOYOTA Cor. 1200 de Luxe '74, Kerkstr. 21, Doenrade-Oirsbeek.

Te k. MAZDA 929, bwj. '75, kmst. 70.000, t.e.a.b. Dr. Poelsstr. 8, Margraten.

Te k. RENAULT 5 GTL, 5-drs., nov. '79, met gasinst. Pr. n.o.t.k. zat. van 12.00-18.00 u. Grachtstr. 30, Oirsbeek.

INRUILAUTO'S: Volvo 244 GL autom. groen '78; Volvo 244 GL autom. zilver '78; Volvo 244 DL blauw '76; Volvo 343 DL special zilver '79; Volvo 343 L geel '79; Volvo 343 DL autom. geel '78; Volvo 343 DL autom. oranje '78; Volvo 343 DL autom. groen '78; Volvo 343 DL autom. zilver '78; Volvo 343 DL autom. blauw '78; Volvo 343 DL autom. blauw '77; Volvo 66 DL met LPG rood '77; Daf 66 SL rood '74; Ford Granada 2300 GL rood '77; Ford Taunus 1.6 Luxe goud '78; Ford Taunus 1.6 Luxe 4-drs. blauw '79; Ford Taunus 1.6 Luxe zilver '77; Ford Taunus 1.6 Luxe oranje '76; Ford Escort 1.3 L gold '78; Ford Fiësta 1-1 Luxe gold '77; Toyota Celica lift back met LPG wit '78; Toyota Corolla 30 Luxe gold '77; Peugeot 304 wit '78; VW-derby LS zilver '79; Opel Ascona 1.9 groen '79; Alfa Sud geel '76; Simca 1307 geel '76; Datsun 160 J oker '74. Deze auto's worden met een VV-inspectierapport en 3 maanden BOVAG-garantiebewijs afgeleverd. Inr. en financ. mogelijk. Volvo-dealer Charles Feyts, BV, Provincialeweg N. 9 Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Te k. Off the road HONDA 125, XL, 2 weken oud, kmst. 150, nwpr. ƒ 3600,-. Prijs ƒ 3050,-. Te bevr. zat. en zond. Vonderstr. 44, Schinnen.

SIMCA 1000, bj. 1974, i.z.g.st. Pr. ƒ 750,–. Tel. 04402-1575.

TOYOTA Celica liftback ST '78. Toyota Tercel '79. Toyota Corolla '80. Toyota 1000 '78. Toyota Corolla '78. Toyota Corolla 30 '77. Toyota Carina '74. Fiat 124 '77. Simca 1100 '78. Renault 12 TL stationcar '78. Renault 6 TL '77. Opel Kadett stationcar '77. Mini 1100 special '76. Mini 850 '74. VW Derby incl. gas sept. '79. Fiat gesloten bestel incl. gas '79. Jo ten Oever, Toyota-verkoop en -service, Vaesrade 50, Vaesrade. Tel. 04447-2025. Tevens gehele autoonderhoud. Gasinbouw Vaille.

Te k. PEUGEOT 504, net als nieuw, bj. jan. '76 kmst. 62.000. Te bevr. 04456-588.

Te k. DATSUN Cherry 100 A F-2 bj. '78 div. acc. zeer mooi. Moet weg. Op de Bies 11, Berg en Terblijt.

Te k. FIAT 128, bj. '75. Te bevr. Oude Brunssummerweg 121, Heerlen. Tel. 220631.

Te k. v. part. CX 2200 S bj. '75, auto verk. i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 4500,–. Kerkstr. 19, Brunssum. Tel. 045-252152.

Te k. FORD Taunus 1600 XL 71, pr. ƒ 750,–, Simca 1301 Spec. 73 ƒ 350,–. 045-214033.

Te k. FORD Capri II 1976 i.z.g.st. ƒ 4900,–. Wolshoofdplein 6, H.broek, tel. 218615.

Te k. BMW 318 bj. '78. Ruitersweg 10, Susteren.

Te k. VW Scirocco '78, Opel Kadett '76, Ford Fiesta '76. Broekstr. 8, Obbicht. Inr. mog.

Te k. BMW 518 bj. '75 met ML-behandeling en magnesium velgen pr. ƒ 6000,–, Overstr. 7, Munstergeleen.

Te k. VW Passat, bj. '78, iedere keur. toegest. Melchersstr. 3, Schaesberg, tel. 045-316122.

Te v. part. PEUGEOT 504 GL autom., type '76, pr. ƒ 5200,-, tel. 04750-15210.

Te k. BMW 518, bj. '77, 1e eig., e.v.t. ruil kl. auto mogelijk. Tel. 04750-17617.

KADETT Automatic, '75; Kadett, 4-drs., '76; Manta 19S luxe '76 en '78; Ascona 19S, '76; Ascona 19 SR, 4-drs., luxe, '77; Rekord diesel type '78; VW Polo '76. Automobielbedrijf Jos Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. DATSUN 100 A, bj. '72, kl. geel, tel. 04406-15638.

PERMA-SHINE. Uw auto nooit meer cleaneren of in de was zetten, eenmalig 5 jaar garantie. Kevin, Beitel 6a, Heerlen, tel. 045-421741.

Te k. PEUGEOT 504 GL, bj. '77, geel; Opel Kadett, '74, rood; Mazda 818, '78, zilv. met., pr. 7800,-; Ford Capri II 1600, '75. Kevin, Beitel 6a, tel. 045-421741.

SCIROCCO, bjw. '75, Citroëndealer Kousen, Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

Te k. HARLEY Davidson electra, bj. '78, km.st. 10.640, kleur zwart. Tel. 045-420881.

Te k. mooie Amerikaan merk FORD Granada Ghia, bj. '76, op gas, alles electr., aircond., radio-cass., trekhaak, vr.pr. ƒ 6350,-. St.-Jozefstr. 10, Kerkrade-West, na 16 uur.

Te k. zeer mooie FORD Granada 2300, 4-drs., met trekh., kl. zilver, bj. '77, vr.pr. ƒ 5000,-. Event. inruil mog. Strikwegske 2, Leyenbroek-Sittard.

Audi 80 LS, 4-deurs, '79; Audi 100 LS, '77; Audi 100 L5S, '78; VW Passat GLS, '77; VW Golf L Diesel, '77; VW Golf LS, '75; VW bestel, verhoogd dak, '78; Alfa Alfetta GT 1.6, '75, '77; Alfa Giuletta 1.3, 1.6, '78; Alfa Giullia Lusso 1.3, '77; Citroën Club GS, '76, '77; Chrysler 1308, '76; Fiat 124, '74; Lada 1200, '75; Ford Escort 1100, '75; Honda Civic 1500, '75; Opel Rekord Diesel '77; Opel Ascona 1.6, '75; Peugeot 104 SL, '77, '78; Renault 6 '75; Renault 20 TL, '76; Toyota Corona 1.8, '75; Ford Taunus 2000, Ghia 4-deurs '79; Volvo 244 GL, '76; VW-Audi-dealer. Autobedrijf PLOUMEN-SCHOLS b.v., Ambyerweg 2, Rothem-Meerssen, tel. 043-644888.

MITSUBISCHI Lancer 1400, '78. Citroëndealer Kousen, Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

RENAULT 6 TL, bwj. '77, geel. Citroën-dealer Kousen, Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

RENAULT R16 TL, bwj. '76 met gasinst. Citroën-dealer Kousen, Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

CITROËN GS Special, bwj. '76, Citroën-dealer Kousen, Dominiale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

FIAT 127 bwj. '78. citroën-dealer Kousen, Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

RENAULT 5 GTL '79. Citroëndealer Kousen b.v., Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

AUSTIN Mini '76 en '78. Citroën-dealer Kousen b.v., Domaniale Mijnstraat 25, tel. 045-457065.

CITROËN GS Special break '77 (2x). Citroën-dealer Kousen b.v., Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

CITROËN Mehari, 4-zits, bwj. '78. Citroën-dealer Kousen, Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

Te k. zuinige HONDA Civic, nov. '76, m. trekh., radio, pr.n.o.t.k. Te bevr. Baneheiderweg 40, Bocholtz, na 18 uur.

PEUGEOT 604 v. particulier, eind '77, weinig gel., in st.v.nw., elk onderzoek toegest. ƒ 10.000,-, tel. 04408-1373, na 18 uur.

Te k.a. Amerik. SPORTWAGEN, Javellin SST, autom. m. gasinst., radio-cas., trekh. Inr. mog., Zonnestr. 15, Treebeek-Heerlen.

RENAULT R5 TL bwj. '79 zwart. Citroëndealer Kousen Domaniale Mijnstreek 25 Kerkrade, tel. 045-457065.

RENAULT R12 TL bwj. '77. Citroëndealer Kousen Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

CITROËN LNA bwj. '78 en '79, verbruik 17,5. Citroëndealer Kousen Domaniale Mijnstraat 25 Kerkrade, tel. 045-457065.

CITROËN GS bwj. '77 en '78. Citroëndealer Kousen Domaniale Mijnstraat 25 Kerkrade, tel. 045-457065.

OPEL Manta 1.6S bj. '72, radio-cass., trekh. enz. Deze auto verkeerd in st.v.nw. Ieder onderz. toegest. Busckensweg 34, Hrl. Heksenberg, tel. 218573.

Te k. FORD Granada 2800 Cia autom., '78; Ford Granada 2600, '73; Ford 2000, '73; Ford Escort 1300 L, '77; Ford Escort 1300, '73; Ford 1600 '71; Opel Commodore 2500 GS Berlina '77 m.gas; Opel Rekord 1900 L autom., 4-drs., '76; Opel Ascona 1900 S, '77; Opel Kadett 1200 S coupé '78; OPel Rekord Sprint 1900 coupé, '73; Opel Commodore 2500 '72; Opel Rekord 1900 '73; Talbot 1100 spec., '77; Talbot Horizon 1.3 GL '78; Simca 1100 '75; Daf 33, '74; Alfetta 1.8 '74; VW 1300 kever '71. Gar. en inr. en fin.mog. Jo van Mill en Zn., Sportstraat 10, Kerkrade-W., tel. 045-410826.

Te k. HONDA Accord, jan. '80, 1e eig. sunroof, spoiler, achter evt. al. velgen. Na 15.00 uur. Tel. 045-220928.

OPEL Ascona 20 SR Berlina '79 m. sportvelgen, sunroof dak stereo, sportstoelen enz. 22.000 km. ƒ 14.500,- Opel Ascona '77, 4-drs. m. vyn. dak en gasinst., rad. zeldz. mooi ƒ 8250,- Renault 20 TL aut. '76, met groen met get. glas, el. ramen, centr. vergr. gasinst. ƒ 6250,- Citroën CX 2200 Pallas '75, met. bruin i.z.g.st. ƒ 4950,- VW Golf '75 rood ƒ 4450,- Citroën CX 2200 met. bruin, schuifd. rad. cass. ƒ 4850,- Simca Chrysler 1308 GLS '77 met. grijs, geen 2e zo mooi ƒ 4950,- Ford 1600 L '76 rood m. gasinst. radio i.z.g.st. ƒ 5250,- Opel car. '75, 5-drs. met. gr. rad. als nieuw ƒ 4450,- Volvo 142 '72 rood zeer goed ƒ 2750,- Opel Kadett T '74 geel m. rad. ƒ 2450,- Ford Escort 1100 L '75 rood ƒ 2250,- Ford Capri 1600 L '74 met. groen, rad. ƒ 2250,-. Inr. en financ. mog. garagebedrijf John Nievelstein, M.L. Kinglaan 177 hoek Akerstr. N. Hoensbroek.

Te k. DATSUN 120Y getint glas de luxe, bwj. sept. '74 op gas Hoofdstraat 191 H.broek.

Te k. OPEL Record 1700 op gas, bwj. '73 met. groen. Hoofdstr. 193 Hoensbroek.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan oa. TOYOTA Tercel luxe blauw '79, 1ste eig. Toyota Corolla 30 luxe '78, bruin, Opel Kadett Hathback 12N groen '80, Kadett luxe '79, blauw; Kadett luxe '78, signaal oranje; Kadett luxe rood '77; Kadett City GL uitvoering groen '76; Kadett City '76 signaal blauw; Kadett speciaal wit '74; Ascona 1.9N 4 drs, uitv. blauw '77; VW Golf rood '79 met div. extra's, 1e eig. VW Golf diesel '77, groen luxe uitv. Mini 850 lux. bruin '79, Volvo 244 DL bruin '78 met. lpg, Ford Fiësta 1100 Ghia uitv. groen '78. Inr. en fin. mog. Garantie-eig. serv. dienst Autobedrijf G. Simons Nieuwstr. 127 Hoensbroek.

Te k. MERCEDES 280 S, bwj. 1975, m. gasinstall., schuifd. autom. PM-bekl. Pr. ƒ 12.000,–. Te bevr. 045-315793.

JAGUAR XJ. 6 4,2 ltr. autom. '75, kl. groen, sportvelg. schuifdak ƒ 10.500,- Peugeot 604 SL autom. '77, kl. wit alle acces. ƒ 6900,- Ford Fiësta T. '77, kl. wit i.g.st. ƒ 5900,- Renault 5 L '75 kl. groen ƒ 3700,- Peugeot 504 '77, kl. rood, stereo ƒ 5500,- Volvo 343 DL autom. '78, kl. met. bruin ƒ 9750,- Audi 100 LS '77, kl. oker i.z.g.st. ƒ7750,- Citroën CX 2000 '76, kl. blauw, schuifdak ƒ 5250,- Opel Ascona 16 S 4 drs. '76, gas, kl. met. bruin ƒ 6500,- Ford Escort 77, kl. met. grijs i.z.g.st. ƒ 4960,- Ford Mustang '76, kl. groen, schuifdak ƒ 5500,- Citroën GSX. T. '77, kl. rood, schuifdak, i.z.g.st. ƒ 4500,- Ford Taunus 16 L. '76, kl. met. blauw ƒ 5750,- BMW 520 '74, kl. rood als nw. ƒ 5500,- Alfa Sud L. '76, kl. beige ƒ 3500,- Matra Bagheera '75, kl. geel, ƒ 4700,- VW Golf '75, kl. groen i.z.g.st. ƒ 3900,- VW 1300 S '73, kl. oranje ƒ 2250,- Opel Kadett '74, kl. geel ƒ 2250,- Fiat Mirafiori 1600 autom. '75, kl. geel ƒ 2250,- Opel Commodore autom. '73, kl. blauw ƒ 1250,- VW Passat stationcar '75, kl. oranje ƒ 2250,- Honda civic '74, kl. wit ƒ 2450,- VW 1300 '71, kl. blauw Fiat 131 stationcar '77, kl. geel ƒ 4500,- Alfetta GT '76, kl. met. grijs ƒ 5500,- Bovag bedrijf BP garage Parallelweg 1 Spaubeek, direkt aan afrit snelweg.

Als nw. MAZDA 929 coupé Hardtop bwj. '77, evt. inr. mog. Tel. 045-316390.

AMC spirit DL '79, blauw; Lada 1600 GL '77, groen. Renault 14 TL '78, wit. Lada 1300 S '77 groen. Dyane 6 '77 groen. Lada 1300 L met gasinst. '77 geel. Lada 1500 S '76 koraal-rood. Simca 1100 special '76 geel. Simca 1100 special '76 oranje. Ford Tanus 1600 L cimbi '76 geel. Autobedrijf Keulartz Kerkstraat 60a Ubachsberg. Tel. 04446-2122.

Wegens vertrek te k. (v. M.P. er) BMW 316 (l.p.g) bwj. '77, tel. 045-31896.

Koopje AFETTA 1,8 ltr. super, type '75, 045-457777.

Koopjes TOYOTA 2000 Crown special '73, ƒ 1850,–, Ford 1,3 ltr. '72 ƒ 600,– 045-457777.

Te k. zeer mooie en zuinige CITROËN GS spec. bwj. '76, kl. oranje, vr.pr. ƒ 4500,–. Ambachtstr. 4, Kerkrade, tel. 455840.

Te k. weg. omst. v. part. PEUGEOT 604 SL, autom. bwj. '78, kl. roodmet., electr. ramen, schuifd., stuurbekr., km.st. 47.000, nw.pr. ƒ 45.000,–. Nu vr.pr. ƒ 10.250,–. Markt 13a, Kerkrade, tel. 457369.

Van part. te k. PEUGEOT 304, bwj. eind '76, i.z.g.st. Tel. 045-443771. Na 18.00 uur.

Let op, let op inruilers van zeer gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen, let op; PEUGEOT 504, type L '77 ƒ 5450,–, Opel Kadett '75 ƒ 3250,–, Ford 1600 op gas '77 ƒ 4950,–, Opel Kadett op gas, nieuw type ƒ 2950,–, Mazda 1000 '76 ƒ 2150,–, Toyota Corolla '74 ƒ 1650,–, Alfasud '75 ƒ 1650,–, Mazda 818 '75 ƒ 2450,– , Ford 1600 '73 ƒ 950,–, Escort '74 ƒ 1450,–, Kadett '73 ƒ 950,–, Datsun 1200 '73 ƒ 600,–, Renault 12 TS '75 ƒ 1950,–, Mercedes 250 coupé ƒ 2150,–, Vauxhall Chevette, zeer mooi '78, ƒ 4950,–. Inruil mog. Crombacherstr. 7, Kerkrade-W. (Gracht) laatste straat links voor grensovergang Locht.

Te k. splinternieuwe HONDA Prelude, bwj. 24-9-'80, km.st. 1600 met gas. Elke keur. toegest. Te bez. na tel. afspr. 723510.

Te k. HONDA 125, 2 cyl. Vr.pr. ƒ 1250,–. Te bevr. Geulle-Moorveld, Heerenstr. 36, tel. 043-646283.

HONDA Accord Sedan autom., '78, kl. zilv.met.; Honda Prelude '79, kleur rood; Honda Accord Sedan '78, m. LPG, kl. rood; Honda Accord 3-drs., '77, kl. wit; Kadett City 16 SR, type '78, kl. rood/zwart; Opel Ascona 19 N '78, 4-drs., m. LPG, kl. beige; Opel Ascona 16 S, 4-drs., '78 m. LPG, kl. oranje; Manta GL Cavalier '78, kl. oranje en leren dak; Manta GTE '76, kl. geel zwart; Ford 16 GL '78, 4-drs., kl. blauw en ler. dak; Ford 16 Ghia '76, 4-drs., kl. blauw en leren dak; Mazda 323 '78, kl. zilver; Citroën GS Club '77, kl. bruimmet. Renault 5 TL '76, kleur geel; Mini 1100 Spec '78, kl. zilver en lerendak; Honda Civic, 3-drs., luxe, '76, kl. blauw; Volvo 242 DL '75, klm. LPG; Ford Escort 13 luxe '76, kl. oranje; Opel Ascona 16 S '76, kl. oranje; Citroën CX 2000 '75, kl. wit; Toyota Corona 2000 '77, kl. blauw; Toyota Carina Luxe '76, kl. rood; Datsun Cherry 110.A '77, kl. rood. Bovag-garantie, inr. en financ. mog. Automobielbedrijf Ton BV, Rötscherweg 60, Ubach over Worms. Tel. 045-131588.

Te k. HONDA Civic autom., bwjr. '75, Grachterstr 41, Gracht-Kerkrade-West.

OPEL Kadett Coupé te k., bwjr. '73, St.-Corneliusstr. 3, Gracht-Kerkrade.

Te k. zeer mooir mooie 200.D, bwj. okt. '75, oppompbare scholbreakers schokbreakers sportwielen. Iedere keur. toegest. Inruil Golf Diesel of BMW mog. te bevr. Kochstr. 24, Schaesberg.

Te k. FIAT sport X 1.9 en Ford Escort, beide i.z.g.st. Grensstr. 108, Ubach o. Worms, tel. 045-315608.

Te k. FORD Taunus 1600 in topconditie, km.st. 29.000, bj. eind '76, vr.pr. ƒ 8500,-, tel. 045-352183.

Van dame te k. autom. PEUGEOT 504 GL, vr.pr. ƒ 3450,-. Lindestr. 11, Schaesberg.

Te k. HYUNDIA-PONY, bj. '80, m. stereoinstallatie, z.g.a.n., pr. ƒ 8250,-. Te bevr. Heulenderstr. 8, tel. 045-257036, Brunssum.

Te k. auto PONTIAC Formula op gas, bj. '74, en 2 motors Honda 750 cc, bj. '74 en '77, tel. 04490-15487.

Te k. VW Audi LS, type Polo, bj. '75, vr.pr. ƒ 3650,-. Volvo 142, bj. '70, vr.pr. ƒ 1000,-. Tel. 04490-17391.

Te k. CITROËN GSX II, bj. '78, 41.000 km, tel. 045-217359.

Te k. KADETT, bj. '76. Terborchstr. 15, Brunssum.

Te k. DAF 66 SL, bj. '74, vr.pr. ƒ 1800,-. Past. Brounsstr. 5, Schinveld, tel. 045-256141.

Te koop MERCEDES 200D fabrieksnieuw met stuurbekrachtiging. Officiële Agam Import, te bevr. Autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstr. 2a, Sittard, tel. 04490-19997.

Te k. FIAT 128 spec., bj. '74, m. lichte beschadiging, km.st. 42.000, pr. n.o.t.k. Tel. 045-253043.

Te k. lt tnderh. RENAULT 4 TL, bj. '75. Vraagprijs ƒ 2750,-. tel. 045-722782.

Te k. RENAULT 5 Alpine, zwart., bj. '77; Opel Manta, bj. '74. Tel. 045-259964.

Te k. aangeb. OPEL Commodore, bj. '76, pr. ƒ 5450,-, tel. 04499-3350.

Te k. aangeb. MERCEDES Benz 240 D, bj. '74, pr. ƒ 5500,-, tel. 04499-3350.

Te k. aangeb. tegen handelaarsprijzen CHEVROLET, Monte Carlo, bj. '77, pr. ƒ 10.000,-; Chevrolet Concour, '77, pr. ƒ 12.500,-; Peugeot 604 met gas, '76, pr. ƒ 5250,-; Buick Century, '75, pr. ƒ 5250,-; Citroën GS, '76, pr. ƒ 4500,-. Inl. tel. 04499-3350.

Te k. TAUNUS 16 L, bj. '78, radio, kl. met. rood, pr. ƒ 7500,-. Tel. 045-320975.

RENAULT 12, bj. '73, ƒ 350,-. Jan Campertstr. 24, Heerlen-Molenberg.

Te k. BMW 2002, bj. '74, i.z.g.st., t.e.a.b. St.-Michielsstr. 14, Sittard.

Wegens aanschaf lease-auto te k. ALFETTA 2000 Lusso, okt. '78, tel. 04492-2754.

Te k. VOLVO 144 S, bj. '68, i.z.g.st., ƒ 1500,-; tev. Daf 33, motor nw., ƒ 75,-, i.z.g.st. Husquavarna crossmotor 360 cc, eind '78, i.z.g.st., ƒ 1500,-. Te bevr. Meishagerstr. 12, Munstergeleen.

Te k. FIAT 127 Spec. '79, Schoolstr. 29, Grevenbicht.

Te koop DATSUN Cherry 1200 GL coupé 1980, 16.000 km kleur blauw/wit, incl. radio. De naam achter een goede gebruikte auto. Autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstr. 2a, Sittard. Tel. 04490-19997.

Te koop OPEL Kadett 1980, nieuwste model, 12.000 km kleur groenmetallic. Als nieuw. De naam achter een goede gebruikte auto Autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstr. 2a, Sittard, tel. 04490-19997.

In + verkoop v. sloop en SCHADEAUTO'S. Autosloperij G. Arnts Industriestr. 7 Hoensbroek, tel. 045-220490.

VERKOOP bij executie welke zal worden gehouden op vrijdag 31-10-1980 van gedeeltelijke inventaris voor het garagebedrijf waaronder: testkast merk Ellen, hydraulische takel, hefbrug, stoomcleaner, handgereedschap en wat verder te k. zal worden aangeboden. Zie de editie van deze krant van 28-10-1980. De deurwaarder van 's rijksbelastingen belast met de executie.

Te k. FORD Granada 1700 bj. '72, zeer mooi en goedkoop. Kerkstr. 22, Munstergeleen.

Te k. FORD Capri 2000 S, 3-12-'77, kl. rood, 44.000 gel. Tel. 04490-21472.

Te k. FORD Taunus 16 L bj. '77, metal.blauw, 41.000 km gel., 4-drs., i.st.v.nw., schadevr., ƒ 6950,-. Tel. 04490-10480.

Te k. PORSCHE 924, bj. '77, Mitsubishi Celeste, bj. '77, tus. 17.00 en 20.00 u. Tel. 045-451036. Fr. Halsstr. 83, Haanrade.

Te k. KADETT, bj. '76, ƒ 4150,-. J. Campertstr. 24, Heerlen-Molenberg.

Van part. w. omst. te k. FORD Taunus 1.6 L, maart '79, km.st. 34.000, pr. n.o.t.k. Europalaan 433, Brunssum, tel. 258261.

Te koop aangeb.: MAZDA 626, '79; Fiat 125 P, '78; Mitsubishi Colt Galant, '76; Peugeot 504 en 304; Mazda 818, '78; Renault R 12, '74; Skoda 100, '77 enz. Tevens nieuwe en slooponderdelen voor Skoda en Wartburg. Nieuwe Skoda en Polonez uit voorraad leverbaar. Garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-21896. Dealer van Skoda, Polonez en Wartburg.

Diverse ALFA Romeo-occasions in voorraad waaronder: Alfetta GTV's; 2x Alfetta 1.8, '76/'77; AMC Jeep, '79; AMC Jeep, '78, automaat, 30.000 km; Ford Taunus 1600 L, '77, gas; Ford Taunus 1600 L, '77; Opel Rekord 2100 D, '73; R 4 TL, groen, 50.000 km; motor Honda Goldwing, '76. Bovaggarantie, inr. en financ. mog. Auto Sport BV., subdealer Alfa Romeo, Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507.

Te k. van part. VOLVO 343 DL, schakel, bj. '80, ƒ 14.500,-. Inr. mog. Tel. 045-252452.

Te k. BESTELEEND, i.z.g.st., bj. '76, met imperial en trekhaak, vr.pr. ƒ 2500,-. Tel. 04490-12737.

Te k. GOLF S, type '77, vr.pr. ƒ 5450,-; Austin Allegro, bj. '74, ƒ 950,-. Tel. 04490-10165.

Te koop MERCEDES 240D 1978, 91.000 km, schuifdak, stuurbekrachtiging, radio, centr. deurvergrendeling, 3 mnd. 100% garantie. De naam achter een goede gebruikte auto. Huisbedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstr. 2a, Sittard, tel. 04490-19997.

Te koop ruime sortering betrouwbare geteste occasions. Inruil en financiering mogelijk. DATSUN Cherry 78, 79, 80, Datsun Cherry Coupé 78, 80, Datsun 120Y 76, 78, Datsun Sunny 1400 GL 78, 80, Datsun Violet 78, 79, Datsun 160B 77, Datsun Laurel 78, Mercedes 240D 78, Ford 1600L 79, Mazda 323 78, Mitsubishi Galant 1600GL 78, Morris Marina 1.3 coupé 77, Princess 1800HL 76, Opel Kadett 80, Opel Ascona 1.9SR 78, Peugeot 504 Diesel 77, Renault R12TL 76, Renault R14TL 77, Chrysler Simca 1307 GLS 76, Toyota Corolla Sportwagon 76, Volkswagen Golf Diesel 77, Jeep Wagoneer 76. De naam achter een goede gebruikte auto. Autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstr. 2a, Sittard, tel. 04490-19997.

T. k. VOLVO 343 DL autom. bwj. sept. 76, tel. 04490-14000.

Te koop FORD Transit Pick-Up. Prijs ƒ 700,-. Koopje Dorpstr. 71, Ohé en Laak, tel. 04755-589.

Te koop VOLVO 244 DL automatic bwj. 75 met LPG, tel. 04755-589.

Te k. MINI 850, bwj. '72, i.g.st., pr. ƒ 850,-, tel. 04490-23278.

VOLKSWAGEN Bus te k. bwj. '76, pr. ƒ 5000,-. Eglantierstr. 13, Kerkrade-West.

Te k. VW Kever 1302, bwj. '71, vrpr. ƒ 800,-. Rennemigstr. 46, Heerlen.



ADVIESBURO J. JANSSEN
biedt te koop aan:

HEERLEN: Reestraat halfvrijstaand woonhuis met achterbouw, garage en berging, grondoppervlakte 2,42 are. Indeling: woonkamer, keuken, badkamer, 3 slaapkamers, 2 kelders en vliering. Vraagprijs ƒ 97.000,– k.k. Aanvaarding in overleg.

UBACH OVER WORMS: Martin Cudellstraat. Halfvrijstaand woonhuis met garage en berging, grondoppervlakte 2,50 are. Indeling: woonkamer, hal, keuken, kelder, 4 slaapkamers, douche. Te aanvaarden: 15 november 1980, vraagprijs ƒ 127.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN: Oude Heide: vrijstaand woonhuis met rondom tuin, garage, grondopp. 4,70 are. Indeling: woonkamer, keuken, hal, 3 slaapkamers, badkamer met douche, kelder. Te aanvaarden in overleg. Vraagprijs ƒ 190.000,– k.k.

SCHAESBERG: Koelmoer: vrijstaand woonhuis met garage, rondom tuin, grondopp. 3,32 are. Indeling: woonkamer met open keuken, hal, toilet, kelder, badkamer met ligbad, 3 slaapkamers, zolder met vliezotrap, aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 210.000,– k.k.

TE BEVRAGEN BIJ

ADVIESBURO J. JANSSEN

Hereweg 73, Nieuwenhagen. Tel. 045 - 316161

Tevens uw adres voor al uw P.L.'s 1e en 2e HYPOTHEKEN
Wij zijn geopend:
ma. t/m vrijd. tot 19.00 uur
Wo. en zat. v. 10.00 tot 13.00 uur

Kerkrade
"Domaniale"



MAXIMALE RIJKSBIJDRAGE
FL. 124.300,–
Afhankelijk van het belastbaar inkomen.

Geschakelde woningen in het B-plan "Domaniale".
Verkoopprijzen vanaf f 141.500,-- v.o.n. (exclusief renteverlies).

- o Woningen met garage
- o Woningen met garage en berging
- o Uitvoering in 4 types
- o Leefruimte en gesloten keuken
- o 3 Slaapkamers
- o Badkamer
- o Enkele woningen met aparte hobbyruimte (18 m2)
- o Vliezotrap naar zolder
- o Begane grond thermopane beglazing

Netto maandlast vanaf f 450,--

Uitgaande van een 100% hypotheek en rekening gehouden met:
- o De hoogste eerste jaarlijkse bijdrage
- o Het vereiste bruto inkomen van f 26.500,--
- o Fiscaal voordeel

4581

Informatie-avond OP VRIJDAG 31 OKTOBER 1980 OM 18.00, 19.00 en 20.00 UUR IN CAFE " DE HOLZ", HOLZSTRAAT 26 TE KERKRADE.

stienstra STIENSTRA HEERLEN MAKELAARDIJ B.V. Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen 045-712255

te koop

STEIN, Sanderboutlaan
Vrijst. bungalow gel. aan plantsoen m. blijvend vrij uitzicht. Ind.: hal, woonk. plm. 40 m2, mod. keuken, 2 slpk. badk. grote parterre met 1 slpk. tot. opp.vl. 515 m2. Vr.pr. ƒ 200.000,– k.k.

VALKENBURG, Sibbergrubbe (t.o. Sprookjesbos)
Schitt. gel. landh. (ruwbouw, glasdicht) inh. plm. 1000 m3, m. inp. gar. 85 m2 kelders. Ind.: gr. hal, woonk. plm. 55 m2, keuken 12 m2, 4 gr. slpks., badk. en zolder, tot. opp.vl. 800 m2. Tuin op het zuiden. Vr.pr. ƒ 380.000,– k.k.

SWEIKHUIZEN, Bergstraat
Schitt. gel. en ged. verb. vakwerkboerderij, van alle comfort voorzien, tot. opp. plm. 3200 m2. Vr.pr. ƒ 500.000,– k.k.

GELEEN, Marijkelaan
Prachtig aan oude beukenlaan gel. vrijst. villa, omgeven met siertuinen (1000 m2), totale privacy. Zeer riante indeling, inhoud plm. 850 m3. Vr.pr. ƒ 495.000,– k.k.

NEERBEEK, Schuurweide
Woonh. m. garage en c.v. 4 slpks. Vr.pr. ƒ 159.000,– k.k.

LIMBRICHT, Millenerweg
Groot halfvrijst. woonhuis met garage tot. opp.vl. 2040 m2. Vr.pr. ƒ 169.000,– k.k.

NEERBEEK, Aldenhofstraat (bij kerk)
Groot vrijstaand landhuis, (nieuwbouw) geh. onderk. inh. plm. 750 m3. Totale opp. vl. 485 m2. Vr.pr. ƒ 330.000,– k.k.

BEEK, Bosserveldlaan
Gr. vrijst. herenhuis, bwjr. '78 gel. aan plantsoen, m. gar. woonk. 45 m2. Totale opp.vl. 380 m2. Prijs n.o.t.k.

BEEK, Prins Mauritslaan
Vrijst. woonh. m. gar. c.v. en bijgebouwen. Tot. opp.vl. 800 m2. Vr.prijs ƒ 150.000,– k.k.

STEIN, Kamperstraat
Halfvrijst. woonh. met c.v. garage en tuin (totale privacy). Ind.: hal, woonk. m. parketvloer, mod. grote keuken met muurkast, 3 slpks., badk., besch. en bepl. zolder. Prijs ƒ 129.000,– k.k.

GELEEN, Narcissensingel
Halfvrijst. woonh. met garage, c.v. 3 ruime slpks. Prijs ƒ 100.000,– k.k.

GELEEN, Jos Klijnenlaan
Luxe hoekappartement met 2 grote slpks, woonk. 10 m met parketvloer. Vr.pr. ƒ 90.000,– k.k.

Kantooruren 10.00 tot 12.30 u.
14.00 tot 17.30 u.
Zaterdags 10.00 tot 12.30 u.

marinus krijntjes onroerend goed b.v.

Rijksweg Noord 26a 6162 AJ Geleen
Telefoon 04494-51544

Nu 10 jaar in Schinveld

EURO PARKET SCHIPNICK

MEESTERBEDRIJF
Alle soorten parket, brede planken
Reparatie en onderhoud
Eiken plafonds
Schinveld (Nld.), Terhallen 16
Geopend dinsdag, donderdag van 19-21 uur, zondag van 14-16 uur.
5135 Selfkant-Schalbruch Am Südhang 4 (Dld.)
Tel. 09-4924561068 b.g.g. Heinsberg
09-492452-2972

Oktober maand jubileumprijzen

Uw huis wordt ingeruild

UNIEKE 'EIGEN HUIS VERKOOP GARANTIE'

Kijkhuis: gelegen aan de Florasingel 26, geopend 's zondags van 14.00-16.00 uur

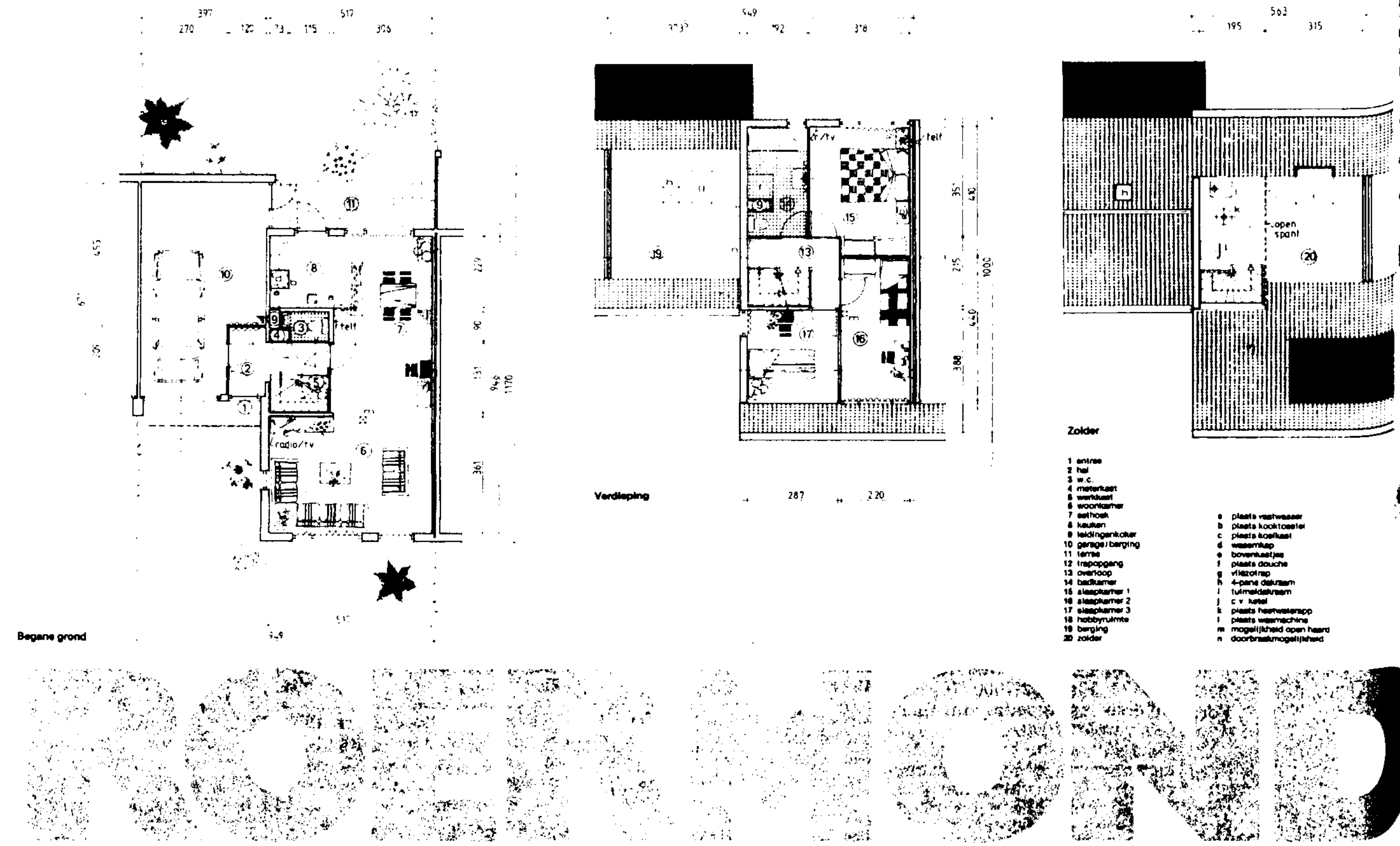


Rente 9,9% 5 jaar vast

Dit is een unieke kans om zonder problemen uw huis in te ruilen voor een van deze bijzonder mooie herenhuizen in plan Hoogvonderen.
Het zijn bijzondere tweekappers door hun groeimogelijkheden. Vrijwel alle 3-slaapkamerwoningen in dit plan kunnen namelijk tot 4 of zelfs 5 slaapkamers worden verbouwd.
Verder hebben de woningen een grote L-kamer met open keuken, een badkamer, een grote hobbyruimte en een flinke zolder.
De meeste woningen hebben een aangebouwde garage. De koopprijzen zijn

vanaf **163.000 all-in**

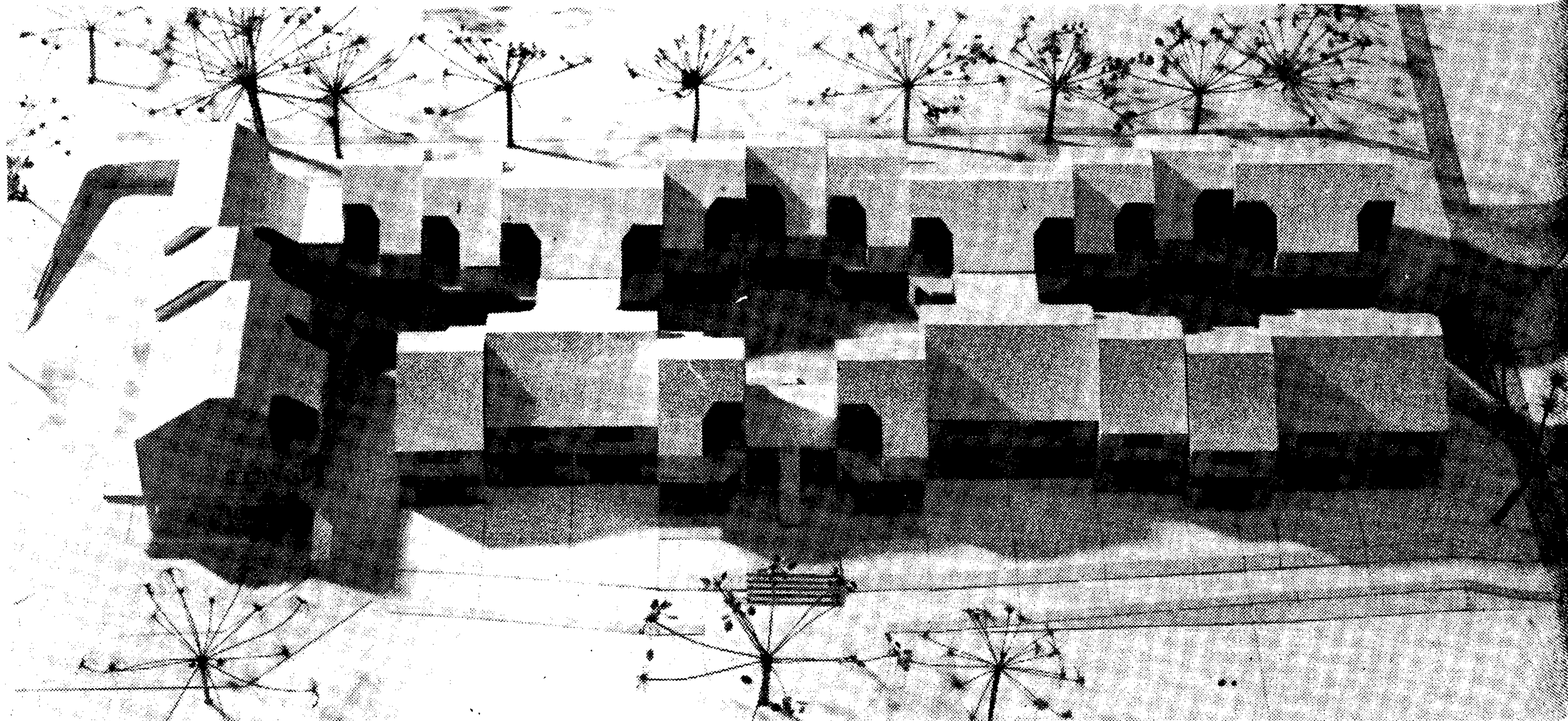
Peters & Partners
Makelaars onroerend goed
Stationsplein 4, Roermond,
telefoon 04750-16097 en 18489



ROERMOND

OPROEP

TOT DEELNEMING AAN HET PARTICIPATIEPLAN 30 woningen.
Aan alle geïnteresseerde kopers voor een woning in de



WOONSTRAAT WELTEN

een experimenteel woonidee van mensen uit Welten
een groep woningen waar het straatleven weer kan ontstaan.

te realiseren in premie B sektor

De initiatiefnemers Jos en Vera Reubsaet en Ton en Marga van Mastrigt te Heerlen

Het architektenburo Theo Teeken te Heerlen en het Bouwfonds Zuid Nederlandse Gemeenten N.V. te Heerlen
nodigen alle geïnteresseerde kopers uit voor het vrijblijvend bijwonen van een vergadering, welke tot doel heeft een begin te maken met het vormen van een toekomstige bewonersgroep, noodzakelijk voor de inspraakprocedure.

Er zal informatie gegeven worden over het voorlopig schetsontwerp en het woonidee, de bijhorende inspraakprocedure, de kosten en eventuele financieringsmogelijkheden.

De vergadering wordt gehouden op donderdag 30 oktober om 20.00 uur in de grote zaal van café Donners aan de Weltertuinstraat 61 te Welten-Heerlen

U BENT VAN HARTE WELKOM

aluminium-en kunststof-ramen-en deurencentrale



Helpt U bij Uw renovatie of nieuwbouwplannen.
U denkt over vervanging van Uw verrotte, steeds weer onderhoud vragende ramen?
Alkubouw is de specialist
die U kan adviseren. Ons leveringsprogramma omvat:

- **Aluminium:** voordeuren, schuifdeuren en ramen.
- **Kunststof:** deuren, ramen en schuifdeuren.
- **Zonweringen:** in alle maten en uitvoeringen.
- **Rolluiken:** in P.V.C. en aluminium volgeschuimd.
- **Montage:** door eigen vakmensen met jarenlange ervaring.

Onze showroom:
is dagelijks geopend: maandag t/m vrijdag 9-13 en van 14-18 uur.
's Zaterdags van 9-14 uur.

- Vraag vrijblijvend bezoek van een van onze technische mensen.
- Wij werken U graag een konkurrende offerte uit op aanvraag, inclusief montage, inclusief glas.

SHOWROOM: KERKSTRAAT 7 NUTH
ALKUBOUW B.V. Tel. 04447-1917

alkubouw is de specialist

...'s en motoren

...ooie rooie, lelijk eend ...wj. 78, 58.000 km, goed ...uden. Speckerweg 13, ...tel. 04759-2279.

...wegens hoge leeftijd ...ype 73, prima in orde, ...erstr. 499, Roermond.

...omst. te koop FORD ...2000 bwj. 77, 4-drs. m. ...wit en lpg-inst. Vr.pr. ...tel. 04750-19677, Olie-...363, R'mnd.

...itte PEUGEOT 504 GL ...74 gasinst. m. schuif-... f 4200,– Tel. 04494-

...HONDA 350 Four '74 ...Nieuwe uitl., achter-...ketting. Pr. f 1500,– ...4-45064.

...RD Escort 1600 Ghia ..., elke keur. toegest., ...000, vraagpr. f 8500,– ...4-5019.

...ORD Capri II 2.3 Ghia, ...77 met.bl. met o.a. ..., alum. velgen, trekh., ...op kopl., enz. Inr. kl. ...g. Stationsplein 11 Ge-...st.

...LFA Romeo GTV 2000 ...78 bruinmet. km.st. ...pr. n.o.t.k. Tel. 04495-

...ANEN Eurotimers Her-...t een auto ook voor U. ...en goedkoop: Citroën ...f 1800,–; Citroën Dya-...3000,–; Citroën Dyane ...,–; Fiat 127 (3-drs.) '74 ... Fiat 127 '74 f 1600,–; ...6 '74 f 1600,–; Mini ...'75 f 2800,–; Mini ...f 1000,–; Peugeot 104 ...00,–; VW Golf '75 ... Toyota 1000 dec. '76 ... Simca 1100 Tourist ...i.z.g.st. '72 f 2000,–; Ci-...S '74 f 1800,–; Citroën ...k '75 f 3500,–; Renault ...4 f 2000,–; Opel Kadett ...0,–; Simca 1100 '71 ...Simca 1000 '74 f 750,–; ...145 Combi '70 i.g.st. ...Schoolstr. 20 Herten ...0-12934.

...144, '73, autom., v. 1e ...radio, trekh., pr. auto ...f 3950,-. Mozartstr. 25,

...W 316, get. ramen, kl. ...nw. banden, type '77, ...500, Ptr. Pelzersstr. 32, ...04497-2370.

...RENAULT 5 TL, bwj. ... 46.000 km, vrpr. .... Inl. 04490-10844 na

...ortwagen OPEL GT als ...29-12-73. Iedere keur. ...Vrpr. f 11.500,-, Schol-...de Hartstr. 8, Stein.

...v. part. zeer mooie ...GTI, zilvermetallic t. ...extra's ATS-velgen en ...lli P 7, stereo ect. Pr. .... De Keverbergstr. 26 ...n, tel. 04759-3484.

...IMCA 1100 LE, 5-drs., ... f 4000,-. Inr. mogelijk, ...629982.

...BMW 1502, bwj. '76, ...000, tel. 04405-2273 na ...ur.

...AMAHA XT 500 4 mnd. ...st. 3500 i.z.g.st. Hoofd-...Amstenrade na 18 uur.

...W Kever 1300 zeldzaam ...f 750,– Julianastr. 53 ...roek.

...PEL Rekord Caravan ...s. met trekh. f 1500,–; ...ommodore autom. 4-...et radio, trekh. '73, ... f 2000,– Inr. mog. ...tr. 53 H'broek.

...OT Diesel type 204 ...f 6500,–; Rekord 2100 ...5 4-drs. f 4900,–; Ford ...100 bwj. '77 kl. geel ... Ford Capri 1600 XL ...z. mooi f 3950,– Ford ...wit bwj. '75 f 2950,–; ...kl. oranje 80.000 km ... Opel Kadett bwj. '73 ...f 1750,– Oldtimers: ...190 SL sport rood en ...1500 SM Roadstar. ...eide 146 H'heide (rijks-...droomkasteel).

...AMARO 8 cyl. PG-ste-...'79, VW Golf '75 ...Treebeekstr. 77 Heer-

...CV6 bwjr. '77 i.z.g.st. ...f 2900,– Tuddernder-... Sittard tel. 04490-

...t. te k. mooie GOLF ...75, vr.pr. f 4250,–. Har-...51, Hoensbroek.

...AF 55, zeer mooi, bj. ...f 850,–, Engerstr. 17, ...-Heerlen.

...EVROLET Monza '76, ...Mini 850 '76, Kadett ...nw mod. Ganzeweide ...erheide.

...AZDA 929 HDTP bj. ...t. 59.100 inr. 4-drs. ...ogstr. 44, Nieuwenha-

...PEL Kadett bj. '72, Aca-...Brunssum.

...PEL Commodore aut. ...aut. 100% in orde, bj. ...f 450,–. Tulpstr. 12, ...inde.

...OLKSWAGEN Polo, ...te bevr. Bijvoet 2, ...m.

...mooie CITROËN GS ..., schuifd. stoff. bekl. ...sierst. Rad./cass. ...17, Bingelrade, tel.

...EL Ascona type '72 4-...st. Vr.pr. f 1250,–. Te ...derdijkstr. 31, Hrl.

...Guilietta 1.6, '78; VW ...'73, 1e eig.; Mini type ...; Opel Ascona 19N ...'77. Auto Peters, ...g 128, Heerlen, tel.

...BISHI type Galant GL, ...5-deurs met gasinstal-...div. accessoires, grijs ...bouwjaar 1979, inruil ...directe financiering. ...eters B.V., Schelsberg ...rlen, tel. 045-722917.

...OT type 305 SR, bwj. ...pr. st.; Peugeot type ...3-zitsbank '78; Peu-... GL diesel, invoor ...nwerend glas en div. ...'78; Peugeot type 304 ...'79. Auto Peters, ...g 128, Heerlen, tel.

...TA Starlet de luxe met ...essoires, blauw metal-...e maanden oud, inruil ...directe financiering. ...eters B.V., Schelsberg ...rlen, tel. 045-722917.

...Capri type 2.0 S met ...ielen, div. acc., rood, ...Taunus 2.0 L 4-cyl., ...nst., bwj. '77. Auto Pe-...V., Schelsberg 128, ...tel. 045-722917.

Te k. MINI Bestelwagen, bwj. '76, kmst. 70.000, vraagpr. f 1250,–, tel. 04490-22911.

Landcruiser TOYOTA combi met gasinst., met sportwielen, trekhaak, radio, enz., ideaal voor trekker, bwj. '77. Auto Peters B.V., Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

SIMCA 1100 TI rood met zonwerend glas, in pr. st., '77; Ford Taunus 1.6L combi, '77; Peugeot 504 TI aut., '76; Daf type Marathon, '74; Mazda 323, 15.000 km, '78; BMW 320, '76; BMW 1602 '75; Ford Granada coupé '77; Mercedes 220 D, '74; Volkswagen 1303 S 2x '73; Volkswagen 1300 '73; VW Golf 1976; Renault R5 TL '75; BMW 2002, '75; Citroën 2 CV 6, '76; Renault R16 TL, '76. Auto Peters B.V., Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

BMW 1502 '75 LPG; Golf LS '75; Pontiac Firevird '77 LPG; Chrysler 1307 GLS '79 LPG; Plymouth Violane '77; Peugeot 504 LD break '78; Ford 1600 L '76; Mercedes 280 SL '78 LPG; Opel Ascona 12S '75; VW Kever 1200 '75; Ford Granada 1700 '76; Ford Consul 2000 '74; Opel Kadett 1200 '75; Peugeot 304 '74; Citroën GS '73; Opel Kadett Cabriolet '78; Ford Escort '74; VW bus bestel 1800-motor '75; Hanomag F '76 chassis cabine '74; VW bus pers.vervoer '73. Div. inr.auto's va. f 250,–. Arnts autom., Industriestr. 7, Hoensbroek, tel. 045-220490.

Nieuwe MERCEDESSEN, alle types, diesel en bezine, uit voorraad leverbaar, gebruikte auto's met Bovaggarantie. Mercedes 280 SE aut. nieuwste model, demonstratieauto, 5000 km, 3 mnd. oud; Mercedes 280 SE aut., sept. '78, wit, 66.000 km; Mercedes 300D '79 wit, 50.000 km; Mercedes 240 D '79, 1e eigen., 40.000 km; Mercedes 200 D, okt. '79, 18.000 km, wit; Mercedes 300 D '79, zilvermetallic, aircond., 62.000 km; Mercedes 300 D aut., '78, 1e eigen., 60.000 km; Mercedes 300 D '77, 32.000 km, geel; Mercedes 230 '78, rood, 1e eigen., LPG; Mercedes 240 TD (Combi) type '78, 48.000 km, geel; Mercedes 200 D nov. '76. 1e eigen., oranje; Mercedes 240 D 3.0 '75, beige; Mercedes 230.6 aut., '74, groen, LPG; Mercedes 280 S '74, beige; Cadillac Seville '79, 17.000 km, nieuwe toestand; BMW 525, nov. '78, 55.000 km, groenmetallic; BMW 525 aut., '77, 60.000 km, zilvermetallic; Alfa Romeo 2000 Spider Cabriolet '78, rood, 11.000 km. Automobielbedrijf Jurgen B.V., Kerkrade, Langheckweg 40, Industrieterrein Dentgenbach, tel. 045-452570.

Autobedrijf A.C. Muyres B.V., Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916, FIAT-dealer biedt te koop aan: diverse gebruikte auto's: Austin Mini 850 '73 en 1000 '74; Princess 2000 HLS '77; Ford 1300 L '75; Ford Escort 1100 L '75; Lada 1200 '74; Opel Rekord bestel '76; Opel Ascona 16S '77; Peugeot 104 5-drs. '77; Peugeot 504 GL '77 met gas; Peugeot 304 GL '73 en '76; Simca 1000 '71 t/m '74; Simca 1100 '75; Simca 1100 pick-up '76; R4 GTL '78; VW Golf LN '76; Alfetta 1.6 '77; Alfasud TI '75; Honda Civic '76; Vauxhall Chevette 1300 '79; jubileumuitv. Opel Kadett L '76; Ford Fiësta 1.3 '78; Autobianchi A112 '74; Fiat E '73; Fiat 133 '76, '79; Fiat 127 2- en 3-deurs '73 t/m '77; Fiat 127 900 L 3pdrs. '78; Fiat 128 1100 CL 2-drs. '76; Fiat 1100 Panorama '78; Fiat128 coupé 3P 1300 '77; Ritmo '79; Fiat 131 S 1600 '78; Fiat 131 CL 1600 4-drs. '78; Fiat 122 '78; Fiat 132 2000 '78. Ook diverse spotgoedk. inruilauto's vanaf f 4000,–. Auto's vanaf f 4000,– met Fiat 1-2-3-garantie en ANWB-keuringsrapport. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk Ook gasinstallatie.

Te k. BMW 3 ltr., bwj. '74, autom., kl. blauw, pas gesp. en open schuifd. Seringenstr. 29, Sittard.

Te k. OPEL Commodore m. gas, bwj. '71, Kerkplein 14, Hoensbroek.

Te k. SIMCA 1000, goed in orde, bwj. '72, f 550,–; Koopje Morris Marina, i.st.v.nw., bwj. eind '78, km.st. 40.000, inr. gr. auto mog. f 6000,–. Eksterstr. 1, Versiliënbosch-Heerlen.

Te k. DATSUN Cherry 100 A, bwj. '72, vr.pr. f 475,– en een crosser XT 500 cc, vr.pr. f 1250,–. Honda CDX 1050 cc, bwj. '78, vr.pr. f 7250,–. Te bevr. M. v.d. Berg, Belgiëlaan 104, Vrieheide-Heerlen, tel. 045-210581.

Te k. PEUGEOT 504 op gas, bwj. '77, pr. n.o.t.k. Dr. M. L. Kinglaan 94, Hoensbroek.

Te k. OPEL Ascona 1900, bj. 1979, kmst. 31.000, incl. gasinst. Pr. n.o.t.k. Hayweghenstr. 38, Stein.

Te k. MERCEDES 200 D '77, stuurb., centr. ver. get. glas. f 20.000,– of ruil kleinere auto. Tel. 04495-1436.

Te k. SIMCA 1100 LX '77, i.z.g.st. vr.pr. f 2350,–. Koopje, Rijksweg 97, Gulpen.

OPEL Commodore '71 1e eigen. i.z.g.st. Simca 1100 LS '77 nw. Mazda 818 '77. Datsun 120A '75 enz. Buschkensweg 34, Hrl. Heksenberg, tel. 218573.

FIAT 128 3 P Berlinetta '78. Fiat 132 200 dem.auto '79. Fiat Ritmo 75 CL 5-deurs '79. Ford Taunus 1600 GL '78. Peugeot 504 2300 D '78. Fiat 131 racing '79. Peugeot 504 L '76. Autobianchi elegant met. grijs '79. Opel Rekord stationcar met gasinst. '76. Auto Lux B.V. Maastrichterlaan 85, Vaals. tel. 04454-2121.

Te k. FIAT 128, kmst. 92.000 f 500,–. Tel. na 18.00 u. 04454-3767.

Te k. AUDI 100 bwj. '73 f 800,–. Koningswinkelstr. 25, Valkenburg.

Te k. KAWASAKI KH 500 cc 3 cyl. bwj. '76 f 1800,–. Koningswinkelstr. 25, Valkenburg.

OPEL Rek. 2,0 S '78; Ford 2.0 L '78 TR 7 zeldz. mooi '77; Volvo 242 L '76; Alfetta '76 f 4750,–; Golf '75; BMW 1602 LPG '75; Chrysler 1307 GLS '77 LPG f 4250,–; Citroën 200D '72 f 1750,– Mercedes 200 f 850,– Ford Capri GT '70 f 500,–; Simca 1100 '75 f 1250,– Ford 1600 '72 LPG f 950,– enz. Ruilen ook zonder geld. P. Joosten, let op het goede adres. Scharnerweg 3 Mstr. ink. auto's cont. geld tel. 043-627308.

FIAT 600 '73, 55.000 km f 100,– kl. defect. Honingboomstr. 11 Brunssum.

Te k. mooie EEND, bj. '73, m. chroom-bumpers en MG-gril, pr. f 1000,–, inr. R4, mog. Te bevr. Bilderdijkstr. 31, Hrl.

CANTON REISS ANWB-gekeurde OK-inruilauto's. Geen miskoop van de maand. Een echte auto voor uw geld. Wij verkopen een goede auto en willen u behouden als klant. Keuze uit diverse merken o.a.: va. f 8950,–; Ascona's div. uitvoeringen va. f 7450,–; Fiat 127 A Fiorino bestel met zijruiten '79 f 8650,–; Chevettes '75, '79 v.a. f 6850,–; Viva's v.a. f 5650,–; Cavaliers 1600-2000 v.a. f 13.600,–; Alfetta's 1600-1800 v.a. f 12.250,–; Simca Chrysler 1308 '77, '78 v.a. f 9650,–; Fiat 127 L '78 f 8450,–; Fiat 128 '79 f 9900,–; Ford Taunus 1600 '77-'79 v.a. f 11.500,–; Manta 16S '77, '78 v.a. f 12.500,–; Commodore 2500 '78 f 12.650,–; R20 TS f 13.900,–; Horizon LS '78 f 11.750,–; Austin Allegro '77 f 7600,–; Toyota Corolla 30 '78 f 9950,–; Kadett coupé met gasinstall. 1975 f 7950,–; Kadett automatic met gasinstal. 1978 f 11.250,–; Peugeot 604 SL '77 f 14.900,–; Mazda 1300 '76 m. gasinstal. f 6250,–; Alfa Giulietta 1.6 '78 f 16.450,–; Peugeot 104 SL '78 f 10.250,–; Renault R14 mrt. '79 f 13.350,–; diverse Amerikanen Oldsmobile Delta 8-cyl. diesel '79, ongelooflijk zuinig 1:10; Chevrolet Malibu Classic 6-cyl. '78. En nog diverse inruilauto's in de goedkope prijsklasse. OK-garantie in geheel Nederland op onderdelen, arbeidsloon, 14 dagen zelf testen, daarna inruilmogelijkheid en GMAC-financiering. Canton Reiss waar u auto's koopt met service. Wij zien u graag op afd. OK-inruilwagens. Honigmanstraat 63, Heerlen, tussen postkantoor en ANWB-kantoor, tel. 045-714441. Geopend van 8.30 tot 17.00 uur, donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Alleen bij FIAT Kolenburg nu rijden en later betalen met 3 mnd. Bovag en 6 mnd. Fiat omruilgarantie. Fiat 127 900L, 3-drs., '77-'78 v.a. f 150,– p.m., Fiat 127, 900 L 2-drs., '76-'77-'78 v.a. f 110,– p.m., Fiat 127 1050 CL 3-drs. '77, f 170,– p.m., Fiat 128 1100N, 2-pers., dec. '78 f 174,– p.m., Fiat 128 1300, 4-drs., '75 f 80,– p.m. Fiat 124 4-drs., '78 f 168 p.m., Fiat 124 special, 4-drs., '77 f 130,– p.m., Fiat 131 1600 CL 2-drs., '79 f 260,– p.m. Fiat 131 1600 special, 2-drs., '78 f 200,– p.m., Fiat 131 1300 special 2-drs, '76-'77 v.a. f98,– p.m. Fiat 132 2000 lido '80 f 444,– p.m. Fiat 132 2000 '77-'78 v.a. f 237,– p.m., Lancia HPE 2000, '77 f 124,– p.m. Marina 1300 coupé '78 f 150,– p.m. Mini 850, '77 f 114,– p.m. Vauxhall Chevette L, '77 f 162,– p.m. Showroom dagelijks geopend tot 18.00 uur. Zaterdags tot 17.00 uur, Kruisstr. 12, Hrl. Tel. 045-714524.

Automaat MAZDA 323 ES 5-drs. de Luxe 1978 i.st. v.nw. Bovaggar.bewijs, inruil, financ. en iedere keuring toegestaan. Autobedrijf Harry God, Heerlerbaan 74-76, Heerlen, tel. 045-413502.

T. k. semi-Old-Timer JAGUAR E, type sportcoupé 4,2 ltr. met veel plaatwerk bwj. 64 n. motor, mechanisch 100%, Jaguar MK 10 limousine autom. 4.2 ltr. moet gespoten worden, bwj. 68, Jaguar MK II bwj. 67 in prachtige staat, 1e lak. k.st. 52.000, 2.4 ltr. met overdrive. Inr. mog. Kruisstr. 80, Stein.

T. k. PONTIAC Fire bird esprit dec. 76, op gas, Triumph 2000 MK 2 6 cyl. i.z.g.st. Pr. f 2750,-, Bernhardstr. 12, Geleen.

T. k. VW personenbus 76 met lpg, Ford Taunus 1600L 78, 1e eig. leuke prijs. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

AUTO GEVONDEN!!!

NOG NIET???

U vindt er honderd bij Crombag...!!!

Dag in... Dag uit.

Duizenden guldens onder nieuwprijs!!!

Alle keuringen!!! Ook ANWB!!!

Inruil met vrijwaring!!!

Snelle financiering!!!

All-round service in eigen werkplaats

Crombag Auto's

Rijksweg Zuid 236 - 240

GELEEN

's Zondags geen verkoop

Te k. 4 org. SPORTVELGEN met zeer goede banden 185-70-13. Prijs f 550,-. Te bevr. Ailbertuslaan 193, Kerkrade, tel. 458052 of 451356.

Te k. v. 1e eig. FORD Transit bestel bwj. '77, m. nw. motor, schadevrij, verkeert absol. in nw. staat, f 4400,-. Lindestr. 9C, Vaals.

BMW t.k. bwj. 70, Landsteinerstr. 75, Geleen, tel. 04494-49243 na 18.00 uur.

Uit eerste hand te k. FIAT Ritmo 65 L, '80, 5-drs., trekh., radio enz. enz. Vrpr. f 8900,-. Event. m. ingeb. 27-MC zendapp., verkeert in fabrieksnieuwe st. Te bevr. Rijksweg 3, Lemiers-Vaals.

Te k. weg. overcompl. TOYOTA Hiace vrachtwagentje, open laadbak en trekh., '76, i.z.g.st. f 3400,-. Wilhelminastr. 27, Ubach o. Worms.

Te k. RENAULT 16 TL type '75, 5-drs., trekh., besl. geen roest, pr. f 1750,-. Te bevr. Lindestr. 9C, Vaals.

Te k. MERCEDES 200 D, bwj. '71, DM 1000,-, tel. 09-49508839 (Aken).

MORRIS Marina 1.3 te k. in pr.st., bwj. '76, m. radio, metall.bruin, f 2500,-, tel. 045-456666, Kohlbergsgracht 81, Kerkrade.

Te k. R6 TL '74, Eygelshovergracht 53, Kerkrade, tel. 351243.

RENAULT 14 TL bijna '78 f 6750,-; Kadett City bwj. '76 spec. uitv. kl. rood f 6500,-; Renault 4 bwj. '76 kl. blauw f 3700,-; Kadett nw. mod. bwj. '74 kl. geel f 3500,-; Volvo sportwagen P.1800.S interess. prijs bwj. '67; Ford Taunus 1600 GT bwj. '71 f 750,-. Inr., financ. gar. Automobielen Hans Derissen, Heerlenersteenweg 34, Kerkrade-West.

Te k. GOLF GTI, zwart met alle extra's, bwj. '79, Inr. mog. Hoofdstr. 326, Schaesberg.

W.A. vanaf f 180,–, all-risks vanaf f 412,–, bel 045-317982 ook motoren en FINANCIERING

Te k. MINI, kl. oranje bwj. '74, i.z.g.st., Brikkebekker 94, Schaesberg.

Te k. of te ruil MERCEDES 230, bwj. '72, 6-cyl., LPG, zeer mooi, Brunssumerweg 148, Ubach over Worms.

Te k. MINI 1100 spec. i.z.g.st., dec. '78, tel. 045-416792, pr. f 5900,–.

Te k. van part. zeldz. mooie BMW 318 bwj. 78, km.st. 39.500 alles 100%, weg. vertr. buitenl. Dross. Roststr. 23, Stein, tel. 04490-12441 tussen 8 en 18 uur.

T. k. CITROËN GS special bwj. 77, 1e eig. vr.pr. f 520,-, Datsun Cherry 1200DL coupé bwj. 77 f 7250,-, Triumph Spitfire type 74 m. winter- en zomerkap, zeer mooi f 5750,-, Daf 55 DL f 1250,-, Meylaertsweg 3, Nieuwstadt.

VW Bestel LT 30 met verhoogd dak 1978, nieuwpr. ruim f 30.000, nu f 9500,- incl. BTW met enig spuitwerk, Crombag Auto's Rijksweg Zuid 236, Geleen.

Speciale aanbieding FORD 1600 combi autom. met gas 77 f 6500,-, inruil, garantie, keuring. Crombag, Rijksweg Zuid 236, Geleen.

T. k. MERCEDES 230 op gas f 2750,- en Ford Capri 1700 bwj. 74 f 1750,-, Kast. Cortenbachln. 82, M'tricht tel. 043-620488.

Te k. weg. omst. AUDI 80 LS autom., nw. model '79, m. gasinst., trekh. en sportvelg. Ied. keur. toegest., moet weg, f 8700,-. Bernadettestr. 40, Kerkrade-West (Gracht).

T. k. automatic VW Kever 75, type Opel Kadett City 75, pr. f 3250,-, inr. mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

T. k. AUDI 100GLS bwj. 11-76 met. groen met lpg, 04495-4392.

OPEL Rekord 1900 2-drs. 1972 mech. en uit. i.pr.st. Div. extra's w.o. schuifd. radio, etc., vraagpr. f 1950,–. Heerlerweg 90, Voerendaal.

Extra goedkoop rijden, Opel KADETT 1977 met gasinstallatie i.z.g.st. Bovaggar. bewijs, inruil, financ. en iedere keuring mog. Autobedrijf Harry God, Heerlerbaan, 74-76, Heerlen, tel. 045-413502.

Occasions van uw Talbot-Simca dealer Bos Heerlen. Showroom Grasbroekerweg 9, Heerlen, tel. 720800 b.g.g. 724545. Wij bieden u aan met Bovaggarantiebewijs: SIMCA 1005 GLS '77; Simca 1000 Ralley I '76; Simca 1100 LX '77; Simca 1100 GLX '77; Simca 1100 Special '77; Simca 1100 LS '78; Simca 1100 Special '79; Simca 1100 aut. LS '79; Simca 1307 GLS '77; Simca 1308 GLS '77; Simca 1308 GT '77; Simca Horizon 1.3 GLS '78; Chrysler 2 liter aut. '75; Dodge-Aspen coupé aut. '79; Opel Kadett '76; Opel Kadett City '78; Toyota Carina 1600 luxe aut. '77; Fiat 131 Mirafiori '76. Dagelijks grote autoshow van nieuwe en gebruikte wagens in onze moderne showroom.

KTM-CROSSER, 250 cc zeer goed. Provincialeweg 1, Windraak.

Te k. ALFA Romeo GTV 2000, bj. '78, met. bruin, kmst. 43.000, pr. n.o.t.k. Houterend 11, Stein.

Te k. OPEL Ascona 16S 4-drs., bj. '73, kl. oranje m. vinyl dak en nieuwe motor, pr. f 1750,–, tel. 04495-4525.

Bromfietsen

Te k. ZÜNDAPP GTS 50 bjr. '79 z.g.a.n., kl. met. groen, allerlei acc. o.a. knipperl., valbeugel, hoog stuur en verz. Tilburgstr. 39, Heerlen. Na 16.30 uur.

Te k. nieuwe KREIDLER super met c.-kop, spuitstuk, bocht en uitlaat. Frisostr. 38, Hoensbroek, na 18 uur.

Te k. div. ZÜNDAPP + Kreidlers, met spec. spuitwerk v.a. f 1000,-. Tev. div. Yamaha's en Puch Maxi's. Amerstr. 4, Beersdal-Heerlen.

Te k. DAMESBROMMER merk Honda, 2-takt, f 300,–, tel. 04447-1478.

Te k. van monteur HERENFIETS 3 versn. f 140,–, herenfiets 3 versn. f 175,–, Vespa Bravo 3 jr. oud f 225,–, Faggin racefiets 300 km oud nu f 600,– , Bergmans Penderskoolhofweg 8, Klimmen, tel. 04405-2382.

KREIDLER te k. Pr. f 800,–. Te bevr. Heerlerbaan 23, Heerlen.

YAMAHA z.g.a.n. f 1295,–; Florets va. f 895,–; Maxi Puchs z.g.a.n. va. f 595,–; Honda SS 50 m. verz. als nw. f 1395,–; Batavus als nw. f 1395,–; Zündapp f 795,–, 6 mnd. gar. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. YAMAHA i.g.st. pr.n.o.t.k. Tel. 04406-13336.

Koopje: ZÜNDAPP, zeer mooi, moet weg weg. aansch. auto + Kreidler onderd. Te bevr. Brunssummerstr. 12, Schinveld.

Te k. 5 gang blok YAMAHA F.S. 1 met ontsteking. zelf monteren, tel. 04492-3556.

Te k. PUCH GP i.g.st., keuring toegest. tel. 04446-2878.

Te k. ZÜNDAPP KS 50, bwj. nov. '77, pr. f 1400,–. Prickeleenstr. 5, Schaesberg.

Te k. VESPA Bravo i.z.g.st. Ranzaerstr. 13 Klimmen-Ransdaal.

YAMAHA crossmotor 80 cc te k., als nieuw. Vossekuil 225, Heerlen.

Te k. bordeaux rode ZÜNDAPP met sterwielen bwj. '76 i.z.g.st. Mgr. Feronstr. 22 Heerlen (achter winkelcentrum Heksenberg)

Te k. FLORETT f 550,–, Puch Maxi f 250,–, Reestr. 25, Heksenberg.

Veilig en sportief de nieuwe HONDA MB 5 nog voor introductieprijs f 2290,–. Dat is f 200,– voordeel bij Math Salden - Limbricht.

Te k. ZÜNDAPP brommer, Tulpstr. 1, Nieuw-Einde - Heerlen.

Te k. ZÜNDAPP oud type i.z.g.st., met verz. + Nolan integr. helm f 300,–, teven te k. Mobylette + helm f 50,–, te bevr. Goselingstr. 104, Heerlen, tel. 045-724116.

Te k. KREIDLER RMC, grand sport star, electronic, showroommodel (orig. 007), bwj. '79, verz. Prov.weg Zd. 74, Oirsbeek, tel. 1762 na 15.00 uur.

Geld en goed

TOONDERSPAARBEWIJZEN van elke bank verzilveren wij à kontant tegen de hoogste waarden E.P.M. Hoolstr. 28, Voerendaal, tel. 04446-3296.

Duizenden GULDENS verdienen? Zie diversen!

Wie LEENT vrouw v. 32 jr. f 4000,–. Ik betaal terug f 4800,– in 24 x f 200,– p.m. Wel op eerlijke manier. Br.o.nr. 1908 L.D. Heerlen.

Onderwijs

RIJBEWIJS nodig? Voor een betaalbare rij-opleiding volgens de nieuwste methode. Rijksgediplomeerde autorijschool Jos Lutjens, Groenendaal 83, Ubach over Worms, tel. 045-318803.

Voor een goede en betaalbare RIJOPLEIDING naar Autorijschool Frans Holten, Servatiusstr. 26, Brunssum. Tel.: 045-259850.

Zo lang er nog de tijd voor is. Profiteer nu. In 10 weken uw RIJBEWIJS. Autorijschool W. Jutten. Hompertsweg 19, Schaesberg. Tel. 045-311003.

AUTORIJSCHOOL „Diemant" de zaak m. ruim 20 jr. erv. in het geven v. autorijles, let op dit adres: St.-Barbarastr. **96, Heerlen, tel. 722570. Schumanstr. 8, Brunssum, tel. 250286.**

Stuntaanbieding, 5 lessen v. f 50,-, daarna f 30,- per les. Bij voll. gedipl. en rijkserkende autorijschool SJIR HEIJNEN. Wilt u ook op een vlugge en goedkope manier uw rijbewijs als vele anderen, bel dan 045-255289 of kom langs, Haefland 10, Brunssum.

Landbouw

Westfalia PAARDENTRAILERS 1, 1,5 en 2 paards, nu weer uit voorraad leverbaar, ook te huur. Dassen aanhangwagens, Stationsstr. 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

Gebruikte MACHINES: 2-rijige aardappelrooier, aardappelsorteerder, Moreau bietenlader, 1-rijige bietenrooiers, boxenvuller, vaste tandcultivator, Van Lengerich kuilvoersnijders (door de fabriek volledig gereviseerd), heteluchtkanonnen, mestverspreiders, 2- en 3-schaarploegen, silogal, ventilatoren 1,5 pk, Ø 65 cm, 4-wielige wagens, Rau zaaibedcombinaties. Fa. Collé, Nusterweg 90 Sittard tel. 04490-19980.

3 November Hubertus JAARMARKT Gulpen. Tentoonstellingsvee en handelsvee, landbouwwerktuigententoonstelling. Correspondentieadres: F. Bormans, Kieuwegracht 5, Gulpen. Tel. 04450-1498.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. P.J. van Ham en Zn., Valkenburgerweg 73, tel. 04447-1563 te Nuth.

Te k. AARDAPPELS rode en bintjes, Hazen, Ettenrade 2, Jabeek, tel. 045-251202.

LAND huurkoop of koop 2½ ha. Br.o.nr 7731 LD Schaesberg.

Te k. WEILAND „Wolfhaag-Vaals", gr. ha. 1.20, str. water, gelegen aan verharde weg, inl. 04454-2291.

Te k. 1 ha. DENNENBOS (30 jr. oud) te Roggel f 17.500,- en 3½ ha gemengd bos. Tel. 04749-1496.

Te k. VOERDERBIETEN. Tel. 045-720343.

Te k. 2,5 ha BOUWLAND, vrij v. pacht, gelegen aan Rijksweg Doenrade-Windraak. Brieven ond. nr. S 992 LD Sittard.

Te k. r.b. drachtige KOEIEN, laatst okt. aan tell. Paardestr. 40, Sittard, tel. 04490-15568.

VOERDERBIETEN te koop. Dorpstraat 24, Nieuwenhagen.

Te k. weg. omst.h. KOEIEN en runderen. Ruscherhof 1, Schinveld. Tel. 251721.

Agrarisch Adviesbureau Roijen vraagt te koop voor haar cliënten LANDBOUWGRONDEN, verpacht geen bezwaar. Tel. 04446-2290.

SCHAPEN en kalveren gevr. bet. f 475,– v. R.B. f 375,– v. Z.B. Extra kwal. f 25,– bov. not. Brouwers 04498-1645.

Te k. ongespoten APPELS. Zelf plukken, hoogstam ± 8000 kg. Tel. 04459-1323.

Te k. enkele BANDTRANSPORTEURS i.z.g.st., tel. 045-211133.

Dragende rood- en zw.b. RUNDEREN te k. of ruilen, bet. 350-500 v. kalver. Meijer 04494-42772.

Regelmatig te k. G.Y.-BEREN, Habets, Dorpsstr. 60, Guttecoven.

Te k. 2 beste roodbonte drachtige VAARZEN, aantelling nog. H. v. Horne, Douve 12, Merkelbeek.

KIEPWAGEN, koopje, 4 ton. hydr. 3-zijdig kiepen. Populieren ± 3 mtr. Provincialeweg 1. Windraak.

Te h. PAARDEBOXEN incl. weidegang, buitenmanège, stro en hooi, f 210,– p.mnd. Te k. overjarige stalmest, afhaalprijs f 5,– per zak. Inl. Passartweg 56, Heerlen, tel. 045-214939.

Te koop Hanomag Granit 500 en Ford Major TRACTOREN i.z.g.st. Ideaal v. kuilvoersnijders. Dorpstr. 17, Ohé en Laak, tel. 04755-589.

Te koop rode WORTELEN, Schoolsingel 13, Montfort, tel. 04744-1852.

Vakantie

(STA-)CARAVANSTRANSPORT .... alle afmetingen, in binnen en buitenland..... W. Dabekausen b.v., tel. 04402-2245 (ma.-vr. 8-17 u.) Beek (L) Stationsstr. 122.

JACHTWERF Snijders, Markt 36A, accessoires motoren. Korvetweg 14, werkplaats boten, Maastricht, tel. 043-14652/629530. Speciale aanbieding Johnson-Yamaha-motoren. Dufour surfplank en kleding. Pegatrailers, dekzeilen. Motor winterbeurtservice. Alles voor uw boot!

De OLDE CARAVAN Sittard, najaarsuitverkoop van nog enkele 1980-modellen, vouwwagens, o.a. Walker, Valiant met remmen, luifel, ondertent, reservewiel, grondzeil, kantelsteunen. Normale prijs f 5465,– nu voor f 4850,–. Tevens met aantrekkelijke voordelen. Raclet vouwwagens o.a. Vagebont, Normandi en Oleron, 4- tot 6-pers. Pak nu uw voordeel en wees de prijsverhogingen van 1981-modellen voor. Langs de Hey 7, Sittard, tel. 04490-13634.

De OLDE CARAVAN Sittard. Najaarsuitverkoop van nog enkele 1980-modellen CI-toercaravans. Nu een aantrekkelijke korting of voortent gratis. Tevens uw adres voor alle accessoires en onderdelen. O.a. wintertenten, verwarmingssystemen, slaapzakken, pota potti toiletten etc. etc. Te veel om op te noemen. Alles te bezichtigen in onze uitgebreide accessoireshop. Langs de Hey 7, Sittard, tel. 04490-13634.

Te k. 4-pers. TOURCARAVAN Adria 380, bj. '75, incl. voortent. Pr. f 4000,-. Vullingsweg 65, Heerlen, na 18 uur.

Overwinteren in zonnig DENIA (Costa Blanca). Speciale prijzen, bijv. per bus 4 weken f 575,- p.p. all-in. Inl. Reisburo Eurovac, 08870-4844.

Luxe busvervoer naar Spanje (overwinteren) en Oostenrijk (wintersport). Inl. Reisburo EUROVAC, 08870-4844.

VOORDELIG vliegen naar Alicante-Palma-Malaga, v. A'dam of Brussel. Inl. Reisburo Eurovac, 08870-4844.

Overwinteren in zonnig BENIDORM e.o. goede app. Lage prijzen. Per bus, auto of vliegtuig. Vraag folder: Reisburo Eurovac, 08870-4844.

Te k. VAKANTIEHUISJE gel. te Lanaken België in bosrijke omg. gesch. v. 4 à 5 pers. en voorz. v. alle comfort. Te bevr. 04492-3148.

CARAVAN te k., bj. '79, merk Tabbert, type Burggraaf 530 TN, 2-asser, tel. 045-455405.

VAKANTIE Spanje in LLoret de Mar van 13-2 t/m 1-3-'81, 17 dagen, hotel Samba, kamer met bad en toilet en balkon met zeezicht. Volpension f 980,–. Inl. tel. 045-316599 b.g.g. 045-316555.

Kip TOURCARAVAN 510 T de luxe met dubb. ramen, verw., ijsk., toilet en gr. voortent, winteruitv. Weinig gebruikt. St.-Jansganck 12, Kerkrade-W. Tel. 045-411113.

Te k. SPEEDBOOT 70 PK, Johnson m. trailer, t.e.a.b. Te bevr. Dr. Poelsstr. 7, Valkenburg.

Te k. CARAVAN, 5-pers., IT, met ijskast en kachel, bj. '78. Industriestr. 39, Kerkrade-West.

WINTERAANBIEDING: motorjacht 7 m. kaj: motorjacht 6 m. kaj: motorjacht 5 m. kaj: zeiljacht 6 m. kaj.: zeiljacht 5 m. kaj: open zeilboten o.a. Coralle, Flits, Springer, Okajol Jefvlin, Flying Fyfteen, Flying Junior. Tevens diverse gebruikte buitenboord-motoren en speedboten in aanbieding. Nico Snellens Watersport. Tankstationschip „Petrus" jachthaven Rosslag Herten, tel. 04750-14360. Bovag garantie.

Te huur CARAVANSTELLING omg. Nuth, H'broek, tel. 045-211096.

Te k. WINTERCARAVAN TE sprinter, 6 pers. tel. 045-416007, st.plts. Kamping Kontiki.

Te k. STACARAVAN met vaste plaats in recreatiepark „Sonnevijver", Dreef 4, Rekem-België, voll. ingericht voor 6-pers. inl. tel. 02230-22579.

Te k. 6-pers. STACARAVAN m. dubb. beglaz., verw., TV, grote tent, enz. (alles nieuw), ook voor permanente bewoning. Vrpr. f 13.000,-, tel. 04495-3758.

Te k. BOOTJE met 3 pk-motor en 2 pk-buitenboordmotor. Tel. 04490-15487.

Te k. ijzeren VISBOOT met motor, 4 pk, ook apart. Kerkstr. 22, Munstergeleen.

WINTERSPORT in Seefeld/Tirol te h. 2 of 4 pers.appartementen gel. in centr. dir. aan skipiste. Res. mog. voor winter 80-81. Tel. 04406-40647.

Te k. CARAVAN Bergland 5 á 6 pers. m. ijskast, kachel, nwe. voortent, i.z.g.st., te bevr. tel. 045-317331.

Te k. Roeck CARAVAN 320, bwj. '78 m. voortent, ijsbox, pr. f 6500,–. Tel. 04454-1813.

Te k. TOERCARAVAN 2 jr. oud 4-6 pers., eik. uitv. compl. pl. inboedel pl. stapl. Tel. 045-258042, na 18 uur.

3-pers. lichtgewicht (460 kg) TOURCARAVAN compl. met koelkast-kachel, voortd. dubb. ramen enz. bj. '78, 14 dagen gebr. f 2600,– beneden nieuwpr. Tel. 04494-50108. Overd. stalling aanw.

T. k. a. snel KAJUITZEILJACHT 7 m, compleet uitgevoerd. Inlicht. 043-32200.

Luxe app. te h. nu voor nazomerse PRIJZEN, ook voor weekenden, gel. op Zeedijk Nieuwpoort (B.) Tel. 04406-40647.

Huwelijk

ALLEENSTAANDEN: a.s. zondag dansen in het Irenehuis te Brunssum. Aanv. 20 u. Bew. v. alleenstaand verplicht.

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure, Kontaktcentrale Postbus 458, 's Hertogenbosch, 5201 AL.

Goede wijn behoeft geen krans. In 15 jaar hebben wij de naam verkregen een degelijk en betrouwbaar bureau te zijn met moderne methoden. Vraagt u eens inl.? U zult verrast zijn. Stichting TRAIT-D'UNION, P.B. 122, 6710 BC Ede, Gld., tel. 08380-14192. Geleen: Reuverbeek 20, tel. 04494-49444. Erkend door de Raad van Toezicht.

JONGEMAN 25 jr. zoekt ser. kennism. met net meisje 18-25 jaar. Br.o.nr. SH 038 LD Heerlen.

Nette jongem. 32 jr. ongeh. z. serieuze kennism. m. nette aardige VROUW. Gesch. z. kind. geen bezwaar. Eenvoudig niveau. Br. m. foto's worden beantwoord. Br. o. nr. Ro 563 LD Roermond, postbus 46, 6040 AA.

Wedn. 40 jr., zakenm. 2 kind. zkt langs deze hem onsymp. weg jonge VROUW 25-35 jr. geen kind. Br.m. foto o.e.r.w. onder nr. KE 4563 LD Kerkrade. Van dit blad.

„HET" bemiddelingsbureau voor huwelijk en duurzame man-vrouw relatie - erkend door Raad van Toezicht - heeft als devies: „Persoonlijke inzet en aandacht, selecte bemiddeling en aangepaste tarieven", hetgeen vele partnerzoekenden reeds als bijzonder doeltreffend hebben ervaren. Nadere vrijbl. inl.: Afd. Arcen, Ds. Kingstraat 30, tel. 04703-1736.

VROUW 36 jr., m. kind, zkt. langs deze weg nette man. Br. o. nr. GE 237 LD Geleen.

JONGEMAN 30 jr., vaste baan, zoekt langs deze weg kennismaking met jonge dame van 24-30 jr., geen avontuur. Brieven liefst met foto op erew. ret. onder nr. S 998 LD Sittard.

Weg. g. milieu z.k.m. beslist ser. HEER v.a. 57 jr. Br. ond. nr. RO 566, LD R'mnd., postbus 46, 6040 AA.

Aantr. ser. meisje 26 jr. 1.72 m, middelb. opl. Niet onbem. zkt. s.k.m. intell. JONGEMAN tot plm. 30 jr. Zuid- of Midden-Limburg. Br. o. no. RO 565 LD Roermond postbus 46, 6040 AA.

ZAKENMAN alleenst. (Duitser) eind veertiger zoekt kennism. m. nette dame (onafhankelijk). Br. o. nr. Ma 141 LD M'str., 6221 BN.

JONGEMAN, 30 jaar zoekt nette vriendin serieuze brieven m.f.o.e. retour. Postbus 2091, 6201 CD Maastricht.

Vrouw 44 jr. zkt. aardige VRIEND. Zij waardeert intelligentie, algemene ontwikkeling, humor en iemand voor wie uiterlijk niet het belangrijkste is. Br. o. no. MA 148 LD Mstr. 6221 BN.

Huwelijks-, advies- en bemiddelingsburo „De gouden Toekomst", eig. C.A. Knake, gratis inlichtingen. Adelbert van Scharnlaan H4, Mstr. tel. 043-628427 b.g.g. 73476.

Sportieve, slanke MAN, 35 jr., gezond, zoekt veel liefde en heeft beslist ser. bedoelingen. En wil met een vrouw gelukkig worden. Voor eeuwige vriendschap. Br.ond.nr. Sp 41 LD Spekholzerheide.

ZAKENMAN, 35 jr., schuldloos gescheiden, met zeer goed inkomen, middelbaar niveau, zoekt langs deze voor hem onsympathieke weg een charmante, lieve vrouw tussen 25 en 35 jaar. Liefst geen kinderen. Brieven met foto's onder erewoord retour. Br.o.nr. 1907, L.D. Heerlen.

Nette JONGEMAN, 34 jaar, zoekt via deze ongewone weg een leuke, jonge vrouw om samen een fijne vaste relatie op te bouwen (discretie verzekerd). Br. o. nr. 1906 L.D. Heerlen.

Eenvoudige JONGEMAN, 36 jr. met woning en goed inkomen z.k.m. een eenv. meisje. Geen avontuur. Br. on. no. SH 048 L.D. Heerlen.

Jonge VROUW, 40 jr., licht gehand. m. 2 kind. zkt. langs deze weg een nette man en goede vader voor de kind. Leeft. 40-45 jr. Graag foto wordt op erewoord teruggest., a.u.b. geen avont. Br.o.nr. GE 238 LD Gel.

Vr. 43 jr. m. kind zkt. l. huiselijke MAN m. enig niveau, lft. 40-47 jr. Br.o.nr. 1909 LD Hrl.

MAN 44 jr. middelb. niveau, veelz. interesse met auto zkt. kennism. met leuke vrouw, kind. geen bezw., leeftijd 30-40 jr., later huw. niet uitgesl. br.m.foto op erew. ret. o.no. SH 052 LD Hrl.

Wedn. 75 n.z. vitaal, z. kind. m. eigen huis, zkt. PARTNER o. d. eenzaamheid o. t. lossen. Br.o.nr. KE 4570 LD Kerkrade.

Contacten/clubs

RELAXEN! Intiem! Paradiso va. 14 uur ma. t/m za. Brunssummerweg 158, Ubach o. Worms, tel. 045-317032.

Chistien, PETRA en José. Breulingstr. 18, M'str., tel. 043-16981.

PRIVÉCLUB 18, Breulingstr. 18, M'str. Van maand. t/m vrijd. 13 tot 24 uur. Tel. 043-16981.

PRIVÉ relaxen 11 tot 22 uur shop privé, Stationsstr. 31, Sittard, 04490-12526.

Contactbureau PRIVÉ voor discrete relaxadressen, Stationsstr. 31, Sittard, 04490-12526.

Privé va. 12.00 uur bij MIRJAM, tel. 04490-20464.

Privé MARJO Maastricht, tel. 043-17081.

Privacy GIRL, 043-623416.

Leuk MEISJE bezorgt heren gezellig uurtje thuis of in hotel. Tel. 045-225009.

Gezellig en discreet RELAXEN in ongedwongen sfeer. Ma. t.m. vrij. Tel. 045-415432.

Voelt u zich alleen bel JANE meteen v. 11 tot 23 uur, nu ook zaterdags 045-225008.

Privé bij TAMARA, tel. 043-31440.

DIANA ontvangt in privé tel. 043-72538.

ESCORTS dag en nacht voor tel. afspr. 043-72538.

NIEUW! Nieuw! Nieuw!. Internationale gastvrouwen aanwezig in Donau-bar, Pr. Hendriklaan, Brunssum, geopend va. 16.00 uur, ook zaterdags.

Leuke MEISJES bezorgen heren een gezellig uurtje thuis of in hotel. Tel. 045-320822. v. 10.00 tot 24.00 uur. Tevens ass.

Leuke JONGEMAN bezorgt heren gezellig uurtje thuis of in hotel. Tel. 045-320822.

MARLOES, gezellige Hollandse meid, zoekt nog een leuk meisje voor overdag. Tel. 045-419071.

Indisch MEISJE van 20 jr. van 18.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-419071.

TINA, leuk meisje, 21 jr. uit Curaçao, zoekt leuke ass. Tel. 045-419071.

SEXFILMS, video? Filmcabines? Waar?? Natuurlijk in de Videoclub te Heerlen. Parallelweg 71a, tel. 045-717996. Geopend van 12.00 tot 22.00 uur.

ESCORTSERVICE, 100% discreet, tel. 045-418392.

Voor al uw PRIVÉ-FOTO'S, Postbus 2852, Heerlen. Discretie verz.

SUSY vanaf 19.00 tot 24.00 uur. Tel. 045-721759.

ATTENTIE!!! Privéadres Susanne + Nanda 21-23 jr., hebben nieuwe assistente nu ook voor strenge behandeling met videofilms + gratis drankje naar keuze. Vossekuil 198, Heerlen, tel. 045-417955, maandag t/m zaterdag.

Espé Sittard, het enige vertrouwde adres! Voor al uw sexartikelen tegen zeer concurrende prijzen. O.a. 3 x 60 mtr kleurenfilms v. f 65,–; 150 mtr kleurenfilms p.st. f 65,–; 3 v. f 150,– en nu de topper orig. videobanden 60 min. v. f 225,– voor f 125,–. Dit alles onder voll. gar. Let wel op het goede adres! Espé, Stationdwarsstr. 1, Sittard.

Discreet RELAXEN 077-42706 van 10-18 uur. Weekend gesloten.

Doorlopend filmvoorstelling. Verkoop en verhuur van FILMS en porno-videocassettes. Sexshop Erotica. Honigmanstr. 95 Heerlen.

ILONA 20 jr. 04490-20796, gratis drankje en film.

SONJA 27 jr voor alle massages: 04490-20796.

LOTUS exotisch Lotus, Wilhelminasingel 127, M'str. Open 12-24 uur. Zat. exclusief voor echtparen. V.a. 21 uur.

Het beste huis van Nederland, verkozen door Franse pers als een van de beste 10 huizen ter wereld. Club PRIVÉ 65, Brusselsestr. 65, M'str. Open 10-23 uur, vrijdag 12-24 uur. Zat. 10-18 uur.

Echtpaar 30 jr. zkt. ECHTPAAR voor vriendschap + p.r., omg. Z.L. Br.o.nr. Q 176 LD Heerlen.

ECHTPAAR in de dertig, geen kind, zoekt echtp. voor mod. vriendschap en gez. avond. Het alleen zijn moe. Br.o.nr. 7733 LD Schaesberg.

PRIVÉ van 10 tot 12 uur en van 14 tot 20 uur. Rozenlaan 4, Rothem-Dilsen (B.).

Echtp. middelb. leeftijd zoekt kennism. m. ander ECHTPAAR, vriendschap en p.r. mog. Br.o.nr. S 996 LD Sittard.

Exclusief PRIVÉCLUB Parallelweg 9, Reuver, tel. 04704-2808. Ook weekend.

EXCLUSIEF en discreet voor Heerlen en omgeving. Belt u tussen 10 en 19 uur 045-421976 voor een privé afspraak met charmante jonge vrouw.

JOZEF. Ben 27 okt. verhinderd. Kom 30 okt. zelfde plaats, 19.30 uur.

Modern echtp. van plm. 40 zkt. dito ECHTPAAR voor gezellige omg. Br. o. no. MA 150 LD Mstr. 6221 BN.

MADSON CLUB bar: sauna, solarium. Geop. vanaf 14 u. Nieuwstr. 110 Kerkrade, tel. 045-454372.

Stille dromen zijn vaak zoet, maar realiteit is hoe het moet. Daarom laat u zich verrassen door onze dames van alle rassen. OMEGACLUB Bredestr. 31 M'str. tel. 043-14485 met video.

Sexshop PASSAGE. Nu Super 8 projector met gratis film voor f 80,- tevens 4x60 mtr films voor f 85,-. Nu ook videobanden f 65,-. Ook zijn er aanbiedingen in lingerie, hulpstukken, lectuur. Putgraaf 15 t/o Passage theater Heerlen.

Nieuw sexclub INTIEM, doorlopend sex, film, videoshow. 2 leuke jonge assistentes aanw. Open van 10-22 u. Zondags gesl. Kleine Gracht 10, M'str. Tel. 043-51067.

GOEDE MORGEN heren, mijn naam is Ria (ben 21 jaar). U kunt met mij en mijn vriendin een uur gezellig relaxen vanaf 10.00 uur, tel. 045-721759.

Sexy BLONDJE vanaf 10.00 uur 's morgens, tel. 045-721759.

DAME, 35 jr, ontvangt heren van 12.00 tot 22.00 uur. Tel. 045-714006.

DIREKTEUR, 45 jr. zoekt vriendin (evt. gehuwd), teg. vergoeding voor geregeld bezoek. Be.o.nr. S 982 LD Sittard.

Nieuw, sexy en lieve meisjes ontv. heren v. gez. uurtjes. Drank en film gratis. Van ma. t/m za. van 10.00 tot 22.00 uur. Tevens leuke MEISJES gevr. Tel. 09-4924561417, Club Christine, Oligstr. 32, Tüddern.

Discreet privé relaxen bij SYLVIA van 11 tot 23 uur, prijzen incl. video en drankje, ook sm mogelijk, tel. 045-222537.

Voor gezellig RELAXEN. Countryclub Provincialeweg Z. 144, Oirsbeek.

Heropend privé ELLE. Kapoenstr. 29, Maastricht, tel. 043-18884. Geopend v. 11 tot 23 u., ma. t.m. zaterdag.

PRIVÉ Elle. Kapoenstr. 29, Maastricht, tel. 043-18884.

GABRIELLE. Tel. 045-415432.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! Leuke charmante jonge DAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspraak 045-225009.

VIDEOPORNO prijzenslag... 2 uur cass. f 89,-. Vraag gratis folder. Intervideo box 9094, 5000 HB Tilburg. Onze winkel: Lovensestraat 53, tel. 013-322779/320217.

Antiek

Grote sortering ANTIEK o.a. kamers, kasten, bankstellen, slaapkamers, klokken, lampen, brons, koper, tin enz. Vrijdagavond koopavond. Wim Scheepers, Panheelderweg 28, Heel. tel. 04747-1593.

Enorme grote collectie prachtig ANTIEK. Door eigen import uit de Oostbloklanden en uit Engeland, zoals klokken, kasten, boekenkasten, secretaires, commodes, tafels, stoelen, banken, piano's, schilderijen, spiegels, consoles, porceleinenpoppen enz. Vanaf nu ook speciale grenenafdeling. Dit alles in onze gerest. boerderij plm. 2000 m2 verkoopruimte. Eigen restauratiewerkplaats. Elke dag open. Houben, Kerkplein 2, Geulle, tel. 043-641255.

Antieke BOUWMATERIALEN H. Aarts, Beek, tel. 04402-4685. Magazijn Leeuwerikstr. 21, Leyenbroek-Sittard.

Verkoopexpositie antieke KLOKKEN. H. Gieskens, Mgr. Claessensstr. 33, Sittard. Straat naast Schouwburg, tel. 04490-19039.

Onze VOORRAAD is geweldig, onze garantie enorm, onze inruilgarantie (100%) niet te geloven, en als klap op de vuurpijl kunt u ook nog gebruik maken van ons uniek eigen rentelops financieringssysteem. Gelooft u het niet? Kom en overtuig u in onze 3000 m^2 toonzalen. Antiekhandel Wijshoff BV Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976, donderdag koopavond.

Wij adverteren klein, daarom houden wij de prijzen klein. (let op het grote KARREWIEL). Julianalaan 44, Grevenbicht.

Zaterdag 25 oktober van 14 tot 22 uur en zondag 26 oktober van 10 tot 20 uur LUIKSE MARKT te Valkenburg in centrum Cocarde ingang Casino. De grootste overdekte Luikse markt van Limburg.

Het adres voor BOERENANTIEK en oude spullen. Hoeve de Baak, Meezenbroekerweg 95, Hrl.-Palemig.

INLIJSTEN en restauratie naar kunsthandel Hub Vleugels, Einderstr. 40, (voetg-.dom.), Kerkrade, tel. 455770.

Geloogde eiken strakke en bewerkte KASTEN, commodes, linnenkasten, nachtkasten. Antiek de Veldschuur. Veldschuurweg 1a, Meers-Stein, 04495-4427, Rijksw.-nrd. 66a Geleen, richting Sittard.

Te k. antiek eiken VITRINEKAST f 1950,-. Rozenlaan 4, Rothem-Dilsen (B).

Bouille kast, hang- en st. HALKLOKKEN, klokkenstellen, kasten, stoeltjes, bronzen gas wandlampen, hanglampen, koperen 1 persoonsbed, weegschalen, beelden, kl.-goed enz. Muisbergstr. 32, Hoensbroek (bij markt), hoek St.-Jansstr.

ANTIEK kristal te k. Grote Straat 19 Urmond.

Beklede OPASTOEL te k. Grote Straat 19 Urmond.

LOGEN en restaureren v. antieke meubelen. Roukens service b.v., Geleen 04494-43468 of 47446.

ALPHA antiek Valkenburg. Vele soorten en stijlen in meubels, slaapkamers en schrijftafels. Iedere dag en iedere zondag geopend. Tevens het adres voor restauratie van uw antieke meubels, ook loogwerk. Alpha Antiek Valkenburg, Wilhelminalaan 59 tel. 04406-13874.

Antieke en meub. uit grootm-.tijd. Louis-Ph. KAST, Mech. kasten, eethoeken, Eng. dressoir, st. kapstokken va. f 100,–, compl. slaapk. va. f 750,–. losse bedden, nachtkastjes enz. Voor de doe-het-zelvers steeds spec. aanbiedingen. Nu Mech. kast f 475,–, eiken spiegelkast f 575,–, eiken bureau f 495,–. G. Haas, Overhoven 103, Sittard, tel. 04490-13194, 's donderdags koopavond. Bezorgen in Limburg gratis.

Te k. BRILLETJE (knijper) plm. 1850. Pr. n.o.t.k. Tel. 04446-3459.

Te k. zeer fraaie antieke wit marmeren SCHOUW f 8500,-. Tel. 043-10286.

Antieke POTKACHEL f 90,- en eiken theekastje, 04742-1501.

Antiekhandel „LIVRA" weet nog steeds antiek en oma-goed met goedkoop en leuk te combineren. Een kleine greep uit onze kollektie: div. eiken eethoeken va. f 500,-; slpk. va. f 750,-; eiken bedden va. f 200,-; strakke kasten; losse tafels; stoelen en nachtkastjes. Mechelse- en Henri II-kasten. Biedermeyer eetk. kachels enz. enz. Levering door Limburg en eventueel logen gratis. Oud Roosteren 33, Oud-Roosteren, tel. 04745-709 (vanaf Susteren richting Roosteren voor autoweg rechtsaf).

Grote sortering antieke KASTEN in alle prijzen. Eetk. compl. slaapk. veel kleingoed Galerie 't Puthuuske, Vauwerhof 6, Schimmert, tel. 1506.

Komt u eens kijken naar Interart Simpelveld. Wij bieden u een grote keuze in mooie antieke MEUBELEN. U vindt bij ons o.a. eiken cilinderbureaus in verschillende maten, werkbureaus, secretaires, strakke 1- en 2-drs. kasten, Duitse spinders, 2-drs. eiken LPH. kl. tafeltjes, kisten met ronde en platte deksels, strakke eiken halbank, boerenbanken en eethoeken, vitrinekast en boekenkasten, hoekkasten. Interart, Irmstraat 64, Simpelveld, tel. 045-443161.

Mechelse KAST pl. jachtkast pl. Henry II eethoeken. Drievogelstr. 139, Kerkrade-West.

Te k. antiek BOERENKASTJE ± 1.50 hoog, f 600,-; Engelse oude boekenkast, 2 deurtjes, 2 legpl. f 350,-; Henri II buffetkast met opstand f 750,-. 04494-50545.

Te k. ANTIEK, eetkamer, kleerkast, kamerkast, opastoel, koperen hanglamp, commode, nachtkastje en mooie kleingoed. Rozenstraat 1, Vaesrade.

Hoge KORTING wegens totale uitverkoop i.v.m. ingrijpende reorganisatie. Antiek, meubelen, Perzische tapijten. Joep Wolters Antiek, Neerstraat 11, Roermond.

POTTENREK, commode, bedje etc., Bauermahlerei, tel. 045-412636.

Alleen bij ons in Nuth antieke MEUBELEN naar uw keuze en prijzen naar uw portemonnee. Kom rustig eens kijken bij antiekhandel Simons, Kerkstraat 45a, Nuth, t.o. kerk. Donderdag koopavond, tel. 04447-3437. H. handel. spec. prijzen.

Te k. zeer fraai antiek Limburgs MELKKASTJE, pr. f 5500,-, tel. 043-10286.

Te k. Engelse staande KLOK - eetkamer etc. V. Limb. Stirumstr. 43 Hrl. Meezenbroek.

Antieke PATAFOON te k. Grote Straat 19 Urmond.

Diversen

BANDEN voor alle doeleinden. ABC Sampermans, Wilhelmstr. 80, Heerlen.

Voor snelle kleuren-tv-REPARATIE met vooraf prijsopgave. Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830, erkende, gedipl. Philips-Blauwpunkt-, Saba-, Loewe-Opta-service.

Gratis verwarmde zaal voor alle partijen en BRUILOFTEN. 04406-13343. 500 zitplaatsen.

Meubelen STOFFEREN bel of schrijf en wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach over Worms tel. 045-314522 of 312756.

TV-REPARATIE, zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg, TV-service, tel. 045-314122.

Verdien jaarlijks duizenden guldens en rij ook voordelig op LPG, compl. ingeb., 2 jr. 100% garantie en in 1 dag klaar! Prijzen v.a. f 1275,-, incl. BTW (tev. leveren wij inst. voor de doe-het-zelver). Garage Vitesse, Bovagbedrijf, Brunssummerwg. 112, Nieuwenhagen. Tel. 045-313744 (langs autobaan Brunssum-Kerkrade. 7 min. v. Hrl.).

Voor al uw PARTIJEN en recepties thuis bezorgd, zalen te h. Landgoed Lotbroek. Lotbroekerweg 19, Hoensbroek. Tel. 045-213148 of 045-451166.

T.V. of antenne defect. Wij komen direkt. Service tot 21 uur. T.D. SPREUTELS, tel. 045-720024.

Slimming International. AFSLANKEN en doelmatig zonder verboden voedsel. Inf. mevr. A. Franken-Langoor, tel. 045-419871, clubadres: Ned. Herv. Kerk, Ds. Jongeneelstraat 1, elke woensdagavond van 19.30-21.00 uur.

Reklame PERMANENT voor f 35,–. Kapsalon Jaspers, Bautscherweg 44 Heerlen-Heerlerbaan. Tel. 413455.

MISTLAMPEN, spatlappen, jalouzieën, spoilers, acculaders, matten en hoezen, schapevachten, hoorns, antennes enz enz. SAS Autoshop, Nobelstraat 61 Heerlen. Tel. 712113. Parkeren vóór de zaak.

Kerstmis/Nieuwjaar alleen? DAME 60-70 zoekt dame voor vakantie, wandelen en dansen, tel. 045-414766 na 19.00 uur.

Elektro service Limburg. Uw specialist voor alle WASAUTOMATENONDERDELEN. Tevens reparatie van kleuren-TV's, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Elisabethstr. 7-9, Geleen, tel. 04494-42695.

Op vrijdagavond 17 okt. is bij ons tussen 20 en 24 uur een antieke Friesche STOELTJESKLOK ontvreemd. Diegene die iets verdachts gez. heeft rondom het pand hoek ringweg 2, prov.weg te Limbricht s.v.p. kontakt opnemen met 04490-14924.

Fa G.T.H. fabriceert LUIDSPREKERBOXEN voor P.A. en discogebruik. Ideaal voor orkesten en bands. Teven verhuur van geluids- en P.A.-install. voor alle doeleinden. Vraag offerte. Tel. 045-310839.

Alleenstaanden, societeit Neerlandia organiseert gratis busreis naar KÖNINGSWINTER, zondag as. Nog enkele plaatsen vrij, vertrek 9.00 uur v.a. markt Geleen, telef. opgeven 04494-49731 tussen 17-19 uur.

Te k. cursus Duits-Nederl. m. platen, f 100,-, KINDERWAG., 2 in 1, f 50,-, Gr. Nullandstr. 16, Kerkrade.

KATHOLIEKE SCHOLENGEMEENSCHAP LTO/LEAO

Prins Hendriklaan 86, Brunssum

Gevraagd:

ADMINISTRATIEKRACHT

Vereisten:
Typediploma, Mavo, Meao-diploma of diploma Associatie Boekhouden strekt tot aanbeveling.

Inlichtingen worden verstrekt door dhr. J. Daemen directeur v.d. school.
Sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan:
Kath. Stichting Beroepsonderwijs voor Brunssum e.o.
Prins Hendriklaan 86, 6443 EA Brunssum. Telefoon 045-255666.

Ondergetekende laat hierbij weten dat in het faillissement van **Hendrik Anna Johannes Nas,** wonende te Hoensbroek aan de Opbraakstraat 20 door de rechter-commissaris mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft werd bepaald dat:

1. de indiening der schuldvorderingen moet plaatshebben uiterlijk op 19 december 1980.
2. de verificatievergadering zal worden gehouden op 7 januari 1981 te 9.30 uur in het gerechtsgebouw, gelegen aan de Minderbroedersberg 4 te Maastricht.

De curator,
mr. G.M. Römers,
Schinkelstraat 25,
Heerlen